

# النفحة العنبرية

شرح

## المقدمة الجزرية

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)



استاذ القراء مولانا قارى ابوالحسن اعظمى صاحب

صدر مدرّس شعبه تجويد وقرآءت دارالعلوم ديوبند

فريق البحث  
لاهور





## معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مَجْلِسُ التَّحْقِيقِ الْإِسْلَامِيِّ کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

## تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے  
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی  
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

**PDF** کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے  
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ [KitaboSunnat@gmail.com](mailto:KitaboSunnat@gmail.com)

🌐 [www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

# النفحة العنبرية شرح المقدمة الجزرية

www.KitaboSunnat.com

تأليف  
استاذ القراء مولانا قاری ابوالحسن اعظمی صاحب

قرآئت الکیڈمی

28- الفضل مارکیٹ 17- اُردو بازار- لاہور

فون: 7122423

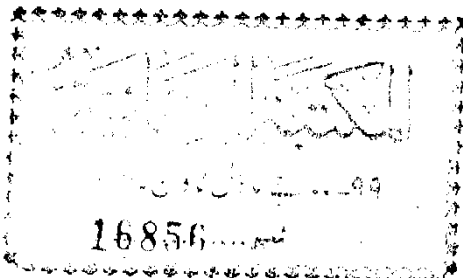
235

ابون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### جملہ حقوق محفوظ ہیں

|                                              |              |
|----------------------------------------------|--------------|
| النفحة العنبرية شرح المقدمة الجزرية          | نام کتاب     |
| استاذ القراء مولانا قاری ابوالحسن اعظمی صاحب | تالیف        |
| قرآءت اکیڈمی لاہور                           | ناشر و طابع  |
| یونیک گرافکس اردو بازار لاہور                | سرورق ڈیزائن |





# فہرست مضامین

| صفحہ | مضمون                                 | صفحہ | مضمون                       |
|------|---------------------------------------|------|-----------------------------|
| ۴۴   | علم تجوید                             | ۱۰   | تقریظات                     |
| ۴۵   | علم تجوید کی تاریخی حیثیت             | ۲۱   | دیباچہ                      |
| ۴۵   | علم تجوید پر تصانیف کا سلسلہ          | ۲۲   | مقدمہ                       |
| ۴۶   | چوتھی صدی ہجری - عمدۃ العایہ          | ۲۲   | کتب سادی اور قرآن           |
| ۴۶   | پانچویں صدی - التیسیر جامع البیان     | ۲۳   | تورات - زبور - انجیل - قرآن |
| ۴۷   | چھٹی صدی - قصیدہ شاطبیہ               | ۲۷   | تاریخ نزول وحی              |
| ۴۸   | ساتویں صدی - جمال القراء              | ۲۸   | قرآن مکتوب و محفوظ          |
| ۴۹   | آٹھویں صدی - شاطبیہ کی سب سے بہتر شرح | ۳۰   | شعبہ کتابت                  |
| ۴۹   | نویں صدی - مقدمۃ الجزیرہ              | ۳۱   | جمع و ترتیب                 |
| ۴۹   | دسویں صدی - شرح شاطبیہ وغیرہ          | ۳۱   | استماع و تصحیح              |
|      | الدقائق المحکمہ                       | ۳۳   | حفاظت قرآن عہد بہ عہد       |
| ۵۰   | گیارھویں صدی - المنح الفکریہ          | ۳۳   | عہد صدیقی                   |
|      | شرح شاطبی                             | ۳۷   | عہد فاروقی                  |
| ۵۰   | بارھویں صدی - اتحاف -                 | ۳۹   | عہد عثمانی                  |
|      | غیث النفع                             | ۴۴   | ایک غلط فہمی کا ازالہ       |
| ۵۱   | تیرھویں صدی - وجہ المسفرہ وغیرہ       | ۴۴   | جمع صدیقی و عثمانی میں فرق  |
|      |                                       | ۴۴   | تجوید اور علم تجوید         |
|      |                                       | ۴۴   | تجوید کی تعریف              |

| صفحہ | مضمون                          | صفحہ | مضمون                                |
|------|--------------------------------|------|--------------------------------------|
| ۸۳   | نام و نسب                      | ۵۱   | چودھویں صدی                          |
| ۸۳   | پیدائش اور تعلیم               | ۵۷   | چوالیس کتابوں کا جائزہ               |
| ۸۴   | حج و زیارت اور تعلیمی اسفار    | ۶۸   | آداب تلاوت                           |
| ۸۶   | درس و افتاء                    |      | <b>ذیلی عنوانات</b>                  |
| ۸۷   | آپ کا مرتبہ امیر تمیہ کے نزدیک | ۶۸   | استعاذہ                              |
| ۸۷   | در ویش خدامت                   | ۶۸   | استعاذہ کے الفاظ                     |
| ۸۸   | قوت حافظہ اور ذوق شعر و سخن    | ۶۹   | استعاذہ بالجہریا بالسر               |
| ۹۰   | مذاق زبان و ادب                | ۷۰   | استعاذہ بالوصل یا بالفصل             |
| ۹۱   | اخلاق و عادات                  | ۷۱   | بسملہ اور اس کا محل                  |
| ۹۱   | عبادت و ریاضت                  | ۷۱   | قراوت اور سورۃ کی صورتیں             |
| ۹۱   | شبانہ روز کے مشاغل             | ۷۱   | بسملہ کا وصل اور فصل                 |
| ۹۲   | آثار و تصانیف                  | ۷۱   | بسملہ بین السورتین میں قرا کا اختلاف |
| ۹۳   | نشر کبیر                       | ۷۲   | سورۃ براءۃ پر ترک بسملہ              |
| ۹۴   | المقدمۃ الجزریہ                | ۷۲   | ترک بسملہ کی حکمت                    |
| ۹۴   | مقدمہ کی شروحات                | ۷۵   | <b>ترجمہ</b>                         |
| ۹۶   | علامہ جزری کی دیگر تصانیف      |      | امام عاصم کوئی؟                      |
| ۹۷   | وفات                           | ۷۸   | ابوبکر شعبہ ابن عیاش کوئی؟           |
| ۹۸   | باقیات صالحات                  | ۸۰   | ابوعمر و حفص ابن سلیمان کوئی؟        |
| ۱۰۱  | بسم اللہ الرحمن الرحیم         | ۸۳   | صاحب قصیدہ                           |
| ۱۰۲  | حمد و صلوة                     |      | محقق جزری، حیات و سوانح              |

Start

| صفحہ | مضمون                      | صفحہ | مضمون                    |
|------|----------------------------|------|--------------------------|
| ۱۴۲  | متضادہ                     | ۸۶   | خط اور رسم الخط          |
| ۱۴۳  | غیر متضادہ                 | ۱۱۹  | خط کی قسمیں              |
| ۱۴۵  | اول جہر                    | ۱۲۱  | رسم الخط کی اہمیت        |
| ۱۴۵  | دوم ہمس                    | ۱۲۳  | کاتبان وحی               |
| ۱۴۶  | ہمس و جہر میں فرق          | ۱۲۵  | لطیف اشارہ               |
| ۱۴۶  | سوم شدت                    | ۱۲۶  | باب فحاجہ الحروف         |
| ۱۴۶  | چہارم رخاوت                | ۱۲۶  | آواز اور سانس میں فرق    |
| ۱۴۸  | توسط                       | ۱۲۷  | حروف اصلہ کی تعداد       |
| ۱۴۹  | خلاصہ                      | ۱۲۷  | مخارج                    |
| ۱۵۰  | تنبیہ                      | ۱۳۸  | اسنان الانسان            |
| ۱۵۰  | فائدہ                      | ۱۵۲  | حروف فرعیہ               |
| ۱۵۱  | جہر و شدت میں فرق          | ۱۵۵  | مخرج معلوم کرنے کا طریقہ |
| ۱۵۱  | پہنچم استعلاء              | ۱۵۶  | ۱۔ دانتوں کا نقشہ        |
| ۱۵۲  | ششم استفال                 | ۱۵۷  | ۲۔ کیفیت مخارج           |
| ۱۵۲  | ہفتم اطباق                 | ۱۵۸  | باب صفات الحروف          |
| ۱۵۳  | ہشتم انفحاح                | ۱۶۰  | لطیفہ                    |
| ۱۵۳  | حروف منفتحہ اور مستظہر میں | ۱۶۱  | صفات کی اقسام و تعداد    |
| ۱۵۳  | فرق                        | ۱۶۱  | لازمہ                    |
| ۱۵۳  | نہم اصوات                  | ۱۶۲  | عارضہ                    |
| ۱۵۵  | عسجد و عسٹوس               | ۱۶۲  | صفات لازمہ کی تعداد      |



| صفحہ | مضمون                     | صفحہ | مضمون                   |
|------|---------------------------|------|-------------------------|
| ۱۶۰  | تلاوت کے محاسن            | ۱۶۶  | دہم اذلاق               |
| ۲۱۸  | تلاوت کے عیوب             | ۱۶۹  | صفات غیر متضادہ         |
| ۲۲۲  | باب استعمال الحروف        | ۱۸۰  | صغیر                    |
| ۲۲۲  | حروف کے ادا کرنے کے طریقے | ۱۸۱  | قلقلہ                   |
| ۲۳۲  | باب الراءات               | ۱۸۲  | لین                     |
| ۲۳۵  | توضیح مزید                | ۱۸۵  | انحراف                  |
| ۲۳۹  | الحاصل                    | ۱۸۶  | تکریر                   |
| ۲۳۵  | باب اللامات               | ۱۸۹  | تفشی                    |
| ۲۳۵  | لام اللہ کے پُر اور باریک | ۱۹۰  | استطالت                 |
|      | پرٹھنے کے قواعد           | ۱۹۱  | فائدہ                   |
|      | حروف مستعلیہ و مطبقہ کی   | ۱۹۵  | صفات قویہ و ضعیفہ       |
| ۲۴۸  | تفہیم اور دیگر صفات کے    | ۱۹۶  | باعتبار تعداد صفات حروف |
|      | ایہ تمام خاص کا بیان      |      | کی اقسام                |
| ۲۴۰  | باب الادغام               | ۱۹۹  | حروف میں امتیاز         |
|      | ادغام کی تعریف            | ۲۰۱  | نقشہ                    |
| ۲۶۱  | ادغام کی علت              | ۲۰۵  | باب معرفۃ التجوید       |
| ۲۶۱  | ادغام کے شرائط            | ۲۱۲  | تلاوت - ادا - قراۃ      |
| ۲۶۲  | ادغام کا فائدہ            | ۲۱۳  | انواع تلاوت             |
| ۲۶۲  | ادغام کی اقسام            | ۲۱۳  | افضل کون ہے ؟           |
| ۲۶۳  | ادغام صغیر                | ۲۱۵  | تجوید کی تعریف          |

| صفحہ | مضمون                      | صفحہ | مضمون                   |
|------|----------------------------|------|-------------------------|
| ۳۱۰  | قسم اول                    | ۲۶۳  | ادغام کبیر              |
| ۳۱۰  | قسم دوم                    | ۲۶۳  | صغیر و کبیر کہنے کی وجہ |
| ۳۱۲  | قسم سوم                    | ۲۶۴  | باب الضاد والظاء        |
| ۳۱۳  | قلب                        | ۲۶۱  | باب التحذیرات           |
| ۳۱۴  | قلب کا سبب                 |      | جن سے بچنا ضروری ہے     |
| ۳۱۶  | اخفاء                      | ۲۶۴  | باب احکام النون         |
| ۳۱۸  | سبب اخفاء                  |      | والمیم                  |
| ۳۱۹  | حروف اخفاء کے مراتب        | ۲۶۶  | تنبیہ                   |
| ۳۱۹  | اخفاء کی قسمیں             | ۲۶۶  | میم ساکن کے احکام       |
| ۳۲۰  | اخفاء اور ادغام میں فرق    | ۲۶۶  | اخفاء                   |
| ۳۲۰  | تنبیہ                      | ۲۶۸  | ادغام                   |
| ۳۲۲  | باب الممد                  | ۲۶۸  | اظہار                   |
| ۳۲۶  | مد کی لغوی و اصطلاحی تعریف | ۳۰۰  | باب احکام النون الساکنہ |
| ۳۲۶  | اقسام مد                   |      | والتنویین               |
| ۳۲۸  | تنبیہ                      | ۳۰۱  | تنبیہ                   |
| ۳۲۹  | دآ و اور یاء کے احکام      | ۳۰۴  | اظہار                   |
| ۳۳۱  | مد فرعی                    | ۳۰۶  | اظہار کا سبب            |
| ۳۳۱  | مد کی شرط                  | ۳۰۶  | حقیقت اظہار             |
| ۳۳۱  | مد کے اسباب                | ۳۰۷  | ادغام                   |
| ۳۳۱  | سبب معنوی                  | ۳۰۸  | شرط                     |

| صفحہ | مضمون                        | صفحہ | مضمون               |
|------|------------------------------|------|---------------------|
| ۳۸۶  | وقف حسن                      | ۳۳۴  | سبب لفظی            |
| ۳۸۸  | وقف قبیح                     | ۳۳۶  | یک احکام            |
| ۳۹۲  | علامات وقف                   | ۳۳۷  | مد لازم             |
| ۳۹۲  | تنبیہ                        | ۳۳۷  | تنبیہ               |
| ۳۹۶  | تنبیہات وقف                  | ۳۴۱  | حروف مقطعات         |
| ۳۹۸  | ابتداء                       | ۳۴۶  | مد واجب             |
| ۴۰۱  | سکتہ                         | ۳۴۷  | مد متصل کی مقدار    |
| ۴۰۲  | سکتہ کے احکام اور تنبیہات    | ۳۴۹  | اجتماع سببیں        |
| ۴۰۴  | سکتہ کی حکمت                 | ۳۵۰  | مد جائز             |
| ۴۰۶  | سکوت                         | ۳۵۲  | مد عارض ولین عارض   |
| ۴۰۸  | قطع                          | ۳۵۶  | مد عارض ولین عارضین |
|      | باب معرفۃ المقطوع            |      | فسق                 |
| ۴۱۲  | والموصول وحکم السام          | ۳۵۷  | اجتماع مد وداویم    |
|      | مقطوع، موصول اور لمبی        |      | ان کے احکام         |
|      | تا کا بیان                   | ۳۵۷  | مدود کے نقشے        |
| ۴۱۵  | کلمات مقطوعہ                 | ۳۶۲  | علم وقف             |
|      | و موصولہ                     | ۳۶۹  | باب الوقف والابتداء |
| ۴۱۵  | کلمۃ اَنْ لَا                | ۳۸۰  | ائمۃ السبعہ کے اصول |
| ۴۱۵  | کلمۃ اِنْ مَّا               | ۳۸۲  | وقف تام             |
| ۴۱۷  | کلمۃ عَنْ مَّا اور مِنْ مَّا | ۳۸۴  | وقف کافی            |

| صفحہ | مضمون                    | صفحہ | مضمون                           |
|------|--------------------------|------|---------------------------------|
| ۴۴۰  | ۱۔ وقف بالا سکان         | ۴۱۸  | کلمہ اَمْ مِّنْ، حَيْثُ مَا     |
| ۴۴۰  | تنبیہ                    |      | اور اَنْ لَّمْ                  |
| ۴۴۱  | ۲۔ وقف بالردم            | ۴۱۹  | کلمہ اَنْ مَا                   |
| ۴۴۲  | ۳۔ وقف بالا شتام         | ۴۲۰  | کلمہ کُلُّ مَا اور یُسُّ مَا    |
| ۴۴۳  | ردم اور اِشتام کا قاعدہ  | ۴۲۱  | کلمہ فِیْ مَا                   |
| ۴۴۳  | موانع روم و اِشتام       | ۴۲۳  | کلمہ اَیْنَ مَا                 |
| ۴۴۵  | ۴۔ وقف بالابدال          | ۴۲۴  | کلمہ اِنْ لَّمْ، اَنْ لَّنْ     |
| ۴۴۵  | ۵۔ وقف بالاثبات          |      | اور کِبَلًا                     |
| ۴۴۵  | ۶۔ وقف بالانحاق          | ۴۲۶  | کلمہ عَنْ مِّنْ اور یَوْمَ هُمْ |
| ۴۴۶  | ۷۔ وقف بالحدف            | ۴۲۷  | کلمہ مَالٍ اور وَلَاتِ حِیْنَ   |
| ۴۴۶  | ۸۔ وقف بالنقل والحدف     | ۴۲۸  | وَلَاتِ حِیْنَ                  |
| ۴۴۶  | ۹۔ وقف بالابدال والادغام |      | کلمہ اَوْزُوْهُمُ               |
| ۴۴۶  | رسالہ کا خاتمہ           | ۴۳۳  | کالُوْهُمُ اور اَلْهَا          |
| ۴۴۱  | ضمیمہ                    |      | اور یَا                         |
|      | —                        | ۴۴۰  | تاءات کا بیان                   |
| ۴۴۳  | وزن معلوم کرنے           | ۴۴۶  | تنبیہ                           |
|      | کا طریقہ                 | ۴۴۸  | تتمہ                            |
|      | —                        | ۴۵۳  | ہمنہ وصل کا بیان                |
| ۴۴۶  | ماخذ و                   | ۴۵۵  | قاعدہ                           |
|      | مصادر                    | ۴۴۹  | کیفیت وقف                       |

# تقریبات

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

آٹھویں صدی کی عظیم المرتبت شخصیت علامہ ابجزری رحمۃ اللہ علیہ سے اہل علم بخوبی واقف ہیں۔ آپ علوم قرآنی، حدیثی، فقہ خصوصاً قرأت میں بڑے ماہر تھے نہایت ذکی و ذہین تھے۔ ہر علم و فن پر جامع تصانیف آپ کی ذکاوت و ذہانت اور مہارت کی شاہد عدل ہیں۔ علامہ موصوف نے علم و فن کی خدمت نشر و نظام دونوں طرح کی ہیں۔ علم قرأت پر علامہ شیطی اندلسی رحمۃ اللہ علیہ کی طرح انھیں کی زمین میں متعدد تصانیف لکھے ہیں۔ انہیں میں سے مشہور قصیدہ ”المقلد الخوزیہ“ بھی ہے۔

اس قصیدہ پر تشریح و بیان کا کام یوں تو ہر زمانہ میں ہوتا رہا ہے اور اپنے ملک ہندوستان میں بھی اس کی شرحیں لکھی گئیں لیکن جس طرح کے کام کی ضرورت تھی دیا نہیں ہوا تھا۔

محترم مولانا قاری ابوالحسن صاحب اعظمی اہل علم کی جانب سے شکریہ اور تائید کے مستحق کہ آپ نے وقت کی ایک بڑی ضرورت کی طرف توجہ دے کر ایک بڑی کمی کو پورا کیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ (زیر نظر کتاب اس قصیدہ کی نہایت مفید اور جامع مطالب شرح ہے، اور شائع کی قابل قدر محنت ہے۔ امید ہے اس کی افادیت عام اور تمام ہوگی۔ اللہ تعالیٰ مستغفر مدوح کو ان نطائے دیرین سے جو خدا م قرآن کے لئے موعود ہیں بہرہ مند فرمائے۔ آمین!

(حضرت مولانا قاری، محمد طیب (صاحب مظلہ)

رئیس جامعہ اسلامیہ دارالعلوم دیوبند

۲۰/۲/۱۳۰۰ھ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ — علامہ جزیریؒ کی جامع ترین شخصیت سے کون ناواقف ہے! بلاشبہ آپ نابغہ روزگار تھے۔ آپ اگر ایک بڑے محدث، نقیہ اور محقق و مورخ تھے تو اسی کے ساتھ اپنے زمانہ کے زبردست ماہر فن قاری بھی تھے۔ علم قرأت میں ”نشر کبیر“ آپ کا وہ عظیم اور تحقیقی کارنامہ ہے جسکی نظیر نہیں ملتی۔ علاوہ ازیں آپ نے تجوید و قرأت میں متعدد تصانید لکھے ہیں، انھیں میں سے آپ کا شہرہ آفاق تصیوہ ”مفہمہ البحرزیر“ بھی ہے یہ تصیوہ عربی نظم میں ہونے کے باعث بہر حال ایک مفصل تشریح و بیان کا طالب تھا۔

زیر نظر کتاب اس تصیوہ کی مفصل اور عمدہ شرح ہے جو بڑی محنت اور تحقیق کے ساتھ لکھی گئی ہے۔ مولانا السمانظہ القاری ابو الحسن صاحب جن کا ذوق و انہماک اس فن میں معلوم و متعارف ہے ستمی مبارکباد ہیں کہ آپ نے اس طلب اور کی کو پورا کر دیا۔ اللہ تعالیٰ شارح کو جزائے فیض عطا فرمائے اور شائقین تجوید کو اس سے زیادہ سے زیادہ نفع پہنچائے۔ آمین بجاہ الیہ سلین (معرفت مولانا، معراج الحق، صاحب، مدظلہ)

استاد حدیث و فقہ دارالعلوم دیوبند

قرآن مجید کا اعجاز بہ ہزار جلوہ سامانیاں ہمیشہ سامنے آتا رہا اور یہ سلسلہ ابدی ہے قرآن ہی کو موضوع بنا کر کس کس طرح اس کے حسین رخنوں سے نقاب کشائی کی گئی اور لکھے والوں نے کتنی جان و علم کو حسین دُرّان قیمت تصانیف سے آراستہ و مزین کیا۔ اس کی تفصیل قلم لکھنے سے عاجز و قاصر ہے۔ کسی نے قرآن کے رسم الخط کو تو کسی نے اس کے نحو و صرف کو اور کسی نے اسکی بلاغت و فصاحت کو موضوع گفتگو بنایا۔ اور کوئی قرآن سے فقہی کلیات و جزئیات کا استخراج کر رہا ہے تو کوئی احکام قرآنی کو زندگی کا شغل بنائے ہوئے ہے۔ کسی نے قرآنی پیشین گوئیوں کو حوادثِ عالم سے مطابقت کر کے دکھایا۔ قصص القرآن، ارض القرآن تو عام موضوعات ہیں تفاسیر کے انبار، تراجم کے ذخیرے، شگفتہ و سلیس، حسین و دیدہ زیب، قلبی کا نیا، ادماغی

کا دشمنوں کا ایک چمن زار قرآن پر مہیا ہے۔

دنیا میں ایک سے بڑھکر ایک جادو نگار، سحر الہیان، عبقری اور نابغہ اور مبقر دانشمند اور دین پر درگندے ہیں ہر ایک نے اپنے علوم و افکار اور کلمات کا گنجینہ زور چھوڑا ہے۔ مگر کیا کوئی بتا سکتا ہے کہ کسی کی تصنیف و تالیف کو اس قدر پڑھا گیا ہو جتنا کہ قرآن حکیم کو اور صرف ثواب سمجھکر نہیں بلکہ اس کی اتنا ہر گہرائیوں میں غواصی اہل علم کا دلپسند مشغلہ رہا ہے۔ یہ قرآن حکیم کے اعجاز کے کھلی دلی اور اس کی تصنیف کی نسبت ایک مادر انسان ہستی سے جوڑنے کا مضبوط ثبوت ہے۔

تاریخ سے معمولی واقفیت رکھنے والا بھی شیخ جزریؒ کی عبقریت اور جامعیت کا معترف ہے تجوید و قرأت کی کائنات میں شاطی کے بعد شیخ جزریؒ ایک خاص عظمت و رفعت کے مالک ہیں اور ان کی اس فن میں دسترس ہمیشہ سے مسلم رہی ہے۔ علاوہ اور بہت سے تصانیف کے تجوید پر آپ کا قصیدہ ”مقدمة المجزویہ“ معلوم و مشہور ہے۔

مولانا انقاری ابو الحسن اعظمی جو دارالعلوم دیوبند کے فاضل اور مدرسہ اصغریہ کے شیخ التجوید ہیں اس سے پہلے بھی قرأت و تجوید پر دو کتابوں ”علم قرأت اور قرآن سبعہ“ اور ”قواعد التجوید“ میں اپنی گہری نظر کا مظاہرہ کر چکے ہیں اب ان کا تیسرا کارنامہ علامہ جزریؒ کے اس طویل فنی قصیدہ پر شرح و تشریح کی سعادت میں سامنے آیا ہے۔ اس شرح پر رائے تو ان ہی کی معتبر ہوگی جو اس فن سے قریبی واقفیت رکھتے ہیں۔ خاکسار نے جسہ جسہ اس تشریحی رسالہ کو پڑھا تو سرسبز نظر افروز و جلوۂ صمد رنگ کا اس میں انداز لکھتا ہوا پایا۔ خدائے تعالیٰ شاد رخ موصوف کے علوم میں اضافہ، ان کی تصنیفی مصروفیات میں برکت اور ان کی تالیفی مشغولیات میں قبولیت کی شان پیدا فرمائے کہ فضائے دارالعلوم کے علمی کارنامے، دارالعلوم کے نفع علم سے نکلے ہوئے دھوئے ہیں جن کی تحویل و عنائی دارالعلوم ہی کا فیض اور اسی کے دلائل و آثار ہیں۔

حضرت مولانا، انظر شاہ کشمیری

ناظم تعلیمات دارالعلوم دیوبند

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم - اما بعد -

جَعَزَ الشَّيْءُ تَجْوِیْدًا - کے لغوی معنی ہیں خوبصورت بنانا، عمدہ بنانا -

قرآن کریم کو جس قدر ممکن ہو عمدگی سے پڑھنا مطلوب شرعی ہے، امام جزری فرماتے ہیں

مَنْ لَمْ يُعَوِّدِ الْقُرْآنَ اَدْبَارًا - جو قرآن کو عمدگی سے نہیں پڑھتا وہ گنہگار ہے ۔

اللہ تعالیٰ جزائے غیر عطا فرمائیں علماء امت کو قایمانِ امت کو انہوں نے قرآن کو عمدگی

سے پڑھنے کیلئے رہنا اصول وضع کئے اور پھر اسکی جملہ تفصیلات منضبطہ کیں۔ زیرِ نظر کتاب کے

مقدمہ میں ان تمام خدمات کا نہایت مفصل جائزہ لگایا ہے جو صدی بہ صدی اس فن کو نکھارتی

رہی ہیں۔ اللہ تعالیٰ اپنے شایانِ شان ابرو ذوقِ عطا فرمائیں ہمارے دوست جناب

قاری ابوالحسن صاحب اعظمی کو انھوں نے واقعی محنت میں کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھا۔

میں عرصہ سے قاری صاحب سے گزارش کرتا تھا کہ وہ مقدمہ جزریہ کی شرح لکھ دیں کیونکہ

اللہ تعالیٰ نے انھیں فن میں اچھا درک عطا فرمایا ہے اور کئی ایک کتابیں ان کے قلم سے منصفہ

مشہور و پرچلوہ گر ہو چکی ہیں۔ آج مجھے بید مسرت ہے کہ قاری صاحب موصوف خیر میری یہ

دیرینہ آرزو پوری فرمائی اور اب انشاء اللہ مقدمہ جزریہ کی ایک ایسی سہل، جامع اور

دیکھ بپھ شرح طلباء کرام کے ہاتھوں میں ہوگی کہ وہ بھی انشاء اللہ دعائیں دیں گے۔ میں بھی کتاب

کے لئے اور کئی قاری صاحب کے لئے قبولیت اور ترقی درجات کی دعا کرتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ قبول

منا حسنا و اعف عنا سیئنا تا برحمتک یا ارحم الراحمین -

دعوت مولانا، سعید احمد پالپوری استاد حدیث دارالعلوم دیوبند

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ - نحمدہ ونصلی۔۔۔۔۔ علم تجوید ایک مستقل علم ہے جسکی اہمیت اس کی

تعریف سے ہی واضح ہے کہ قرآن پاک کے ہر حرف کو اس کا ذاتی اور صفاتی حق دیکھ پڑھنے کو

تجوید کہتے ہیں اور اسی طرح قرآن شریف نازل بھی ہوا ہے۔

بعض لوگوں کو دھوکہ ہوا ہے کہ دیگر کلاموں کی طرح کلام الہی میں بھی معنی معقود ہیں۔ الفاظ کی افادیت اسی وقت تک ہے جب تک کہ اس کے معنی مفہوم ہوں۔ اگر خدا خواستہ یہی بات ہے تو پھر کلام خالق اور کلام مخلوق میں کیا فرق ہے حالانکہ ان دونوں کلاموں میں اتنا ہی فرق ہونا چاہیے جتنا کہ خالق اور مخلوق میں ہے۔ اس لئے ارباب بعیرت نے قرآن حکیم کا تعارف ان الفاظ میں کر لیا تھا، ہوا انتظم والمعنی جمیعاً۔ یعنی قرآن پاک عبارت اور ترجمہ دونوں کے مجموعہ کا نام ہے۔ دلیہ، تعارف بھی شاید زیادہ احتیاط پر مبنی ہو ورنہ اگر صرف عبارت قرآنی کو قرآن کہا جائے تو بس ہے، ترجمہ کو کون قرآن کہتا ہے؟ اور نہ اس کے ساتھ قرآنیت کے لوازم متعلق ہوتے ہیں۔ نہ نماز میں وہ پڑھا جاتا ہے نہ اس کو بے وضو پڑھا جاتا ہے اور نہ اس کی حالت میں پڑھ دینا منوع ہے اور نہ ہر حرف پڑھنے کیوں کا ثواب محض ترجمہ کے پڑھنے پر مرتب ہوتا ہے۔

الفاظ قرآنی کی اس عظمت و مقصدیت کی بنیاد پر علم تجوید کی افادیت و اہمیت بالاقابل انکار حقیقت بن جاتی ہے۔ لیکن ہمارے ملک میں اس سے جس قدر بے توجہی ہے وہ کسی مخفی نہیں، لیکن کیا اس کا گھروام ہے کیا جلے؟ ہرگز نہیں۔ افسوسناک بات یہ ہے کہ غفلت کے مرتکب خواص ہیں، عوام اور مدارس ملیہ کے ذمہ دار ہیں جو تجوید و قرأت کی اتنی اہمیت بھی دینے کے لئے تیار نہیں جتنی کہ صرف دین و نحو اور منطق و فلسفہ تک کو دے رکھی ہے ہمارے مدارس کا حال یہ ہے کہ قرأت و تجوید کے معلم اور متعلم کی وہ حیثیت نہیں ہے جو علوم الہیہ حتیٰ کہ منطق و فلسفہ کو پڑھانے والوں کی ہے، مجھے کہنا پڑ رہا ہے کہ علیگڑھ یونیورسٹی نے اس کی حیثیت کو تسلیم کیا ہے اور وہاں ارباب بست و کشاد کے سامنے عظمت قرآنی کی دہائی دی گئی تو انہوں نے گردنیں جھکا دیں لیکن اپنے مدارس دینیہ میں کس چیز کی دہائی دی جائے۔ اتنا ہی نہیں یہاں تو یہ مضحکہ خیز معاملہ ہے کہ تجوید و قرأت اور مجتہد قاری کے بارے میں ہر طرح کے فیصلہ کا حق ان علماء ہی کو ہے جو تجوید و قرأت



انشار اللہ مفید بھی ہے —

جناب قاری ابوالحسن صاحب اپنی اس مبارک سعی میں تعریف اور دعا و خیر کے مستحق ہیں اللہ تعالیٰ ان سے مزید خدمت قرآن لے اور قبولیت سے نوازے۔ آمین۔  
(مولانا قاری) محمد عبد اللہ سلیم (شیخ القرآن)، دارالعلوم دیوبند  
(جناب قاری) محمد نعمان ابن علامہ مرحوم۔ استاذ تجوید دارالعلوم دیوبند

الحمد لله وصلى الله على نبيه ومصطفاه

میں نے اس شرح جزیرہ کے بعض خصوصی مقام کو دیکھا، دیکھ کر طبیعت خوش ہو گئی، مولانا ابوالحسن صاحب اغلی نے اس خدمت کو انجام دیکر کار نمایاں انجام دیا ہے اور میری ایک دیرینہ تمنا کی تکمیل کی ہے فجزاهم اللہ احسن الجزاء۔ اللہ تعالیٰ اس کو قبول فرمائیں۔ آمین۔ ہر معلم اور متعلم کے پاس اس کا ہونا ضروری ہے یشاققین صحیح کلام اللہ کو اس سے نفع پہنچائے۔ آمین یا رب العالمین وعطى الله تعالى على خير خلقه محمد وآله واصحابه اجمعين !

(مولانا المقرئ) ابن ضیاء محمد بن الدین احمد لکھنؤ

میں نے کتاب النسخۃ العبریہ فی شرح المقدمة الجزریہ "مصنف جناب قاری ابوالحسن صاحب اغلی کے جستہ جستہ مقامات دیکھے بہت متاثر ہوا۔ مقدمۃ الجزریہ جیسی بہت با شان کتاب ہے آج تک اس کی ایسی مفصل اور موزوں شرح ہندوستان میں نہیں لکھی گئی اس میں شرح کے علاوہ اسسوں کے ضمن میں بے شمار مفید اور کارآمد باتیں بتائی گئی ہیں، کتاب کا مقدمہ بیش قیمت مضامین پر مشتمل ہے جس کیلئے مصنف علام قادی مبارکبادیں خلدہ فضل اللہ یوتیہ منیہ

(مولانا المقرئ) احمد ضیاء ازہری

مرکزی دارالقرآن لکھنؤ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ————— مَبْسُلاً، حَامِلاً وَ مَصْلِیاً

پیش نظر کتاب "النفحة الغریبه" کو میں نے مختلف جگہوں سے دیکھا کتاب حسن ترتیب اور اپنے اسلوب بیان کے اعتبار سے انفرادی خوبیوں کی حامل ہے رسائل کے حل کا جو ڈھنگ اختیار کیا گیا ہے وہ بالکل اچھوتا ہے، معانی، حقائق اور مطالب کے جو گل بوٹے اس کتاب میں نظر آ رہے ہیں وہ نہ صرف موصوف کی ذہانت، عرق ریزی اور جاں نثانی کی واضح دلیل ہے۔

مؤلف نے "مقدمہ الكتاب" میں جن خاص چیزوں کا اہتمام کیا ہے اس سے فن تجوید کا ہر پہلو اجاگر ہوتا ہے۔ تجوید کے متعلق عہدِ ماضی کا جائزہ، قرآن کریم کی خدمات، تدوین اشاعت، تاریخ و ترتیب کا آئینہ ہے حقیقت تو یہ ہے کہ آج تک ایسی مفصل اور جامع کتاب فن تجوید میں نظر سے نہیں گذری۔ اس کتاب کی افادیت ظاہری طور پر دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے اور باطنی طور پر اخروی زندگی کو سنوارنے کا باعث ہے۔ مقولہ ہے

مَنْ جَوَّدَ، جَوَّدَ عَقْبًا ۱

میری ایک عرصہ سے دلی تعلق ہے کہ جزی کی ایک ایسی واضح شرح کہ دی جائے جس میں تمام کتب تجوید کے مسائل بسط کے ساتھ آجائیں۔ حضرت قاری صاحب موصوف نے اپنی اس شرح میں مسیری دلی تپا پوری فرمادی۔ اللہ تعالیٰ انھیں جزائے خیر عطا فرمائے۔ آمین

طلبائے عزیز کے لئے یہ کتاب اپنی جامعیت افادیت و معنویت کے لحاظ سے بیحد مفید ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کتاب کو مفید خلافت بنائے اور اس کے ثمرائے حنائی سے پڑھنے والوں کو پورا پورا نفع پہنچائے۔ آمین۔

(حضرت مولانا المقرئ، محمد کامل صاحب)

خادم مدرّس شاہی، مراد آباد



## مؤلف ایک نظر میں

نام اور پیدائش | ابو الحسن اعلیٰ ابن الحانہ الحانظہ محمد حنیف صاحب مدظلہ  
ضلع اعظم گڑھ کے موفیع جگدیشپور میں ۱۹۴۲ء میں پیدا ہوا۔  
ہندو اور تاریخ پیدائش کا اہتمام دیہاتوں میں رہتا بھی تو نہیں۔ جگدیشپور کو  
ضلع کے دیگر موصحات کی بہ نسبت علماء حفاظ اور قراء کی تعداد کے اعتبار سے خاص  
اہمیت حاصل ہے۔

ابتدائی تعلیم | ابتدائی تعلیم وطن ہی میں مختلف امانت سے مکمل کی اور حفظ قرآن کا زیادہ حصہ  
دائرجہ مستم سے کیا۔ گیارہ سال کی عمر میں حفظ قرآن مکمل کر کے ضلع کی مشہور درسگاہ مدرسہ  
بیت العلوم سرانے میں داخل ہو گیا۔ یہاں پر دو سال تک فارسی پڑھی۔ اور اس کے بعد  
عربی کا یہ قدوری تک پہنچ چکا۔

تجوید و قرأت کی تعلیم | ادارہ العلوم مؤثر ترقی پاتی کی مشہور اور قدیم درسگاہ ہے۔ عربی کی  
انتہائی تعلیم دورہ حدیث کے ساتھ ساتھ تجوید و قرأت میں اس مرکز علمی کی خاص شہرت  
ہے۔ درس نظامی کی کتابیں یہاں میں نے ہدایہ وغیرہ تک پڑھیں۔ ساتھ ہی روایت جنس  
کی ۱۳۸۱ء میں تکمیل کی۔ دوسرے سال حضرت الاستاذ کی خواہش و فرمائش پر قرأت  
سبع شروع کی اور استاذ کی خصوصی عنایت اور توجہ سے بمحادثہ ایک ہی سال میں ۱۳۸۲ء  
میں ہدایہ اولین وغیرہ کتابوں کے ساتھ ساتھ التیسین شاطبی اور مکمل اجراء کرتے ہوئے  
سبع قرأت کی تکمیل کی۔

مدرسہ کا آغاز | خانگی حالات کی نامساعدت کے باعث آگے کی تعلیم چھوٹ گئی اور تشنہ  
تکمیل رہا اور ۱۳۸۳ء میں باقاعدہ تجوید و قرأت کی تدریس شروع کر دی ۱۳۸۳ء سے  
۱۳۹۵ء تک جن مدارس میں کام کیا وہ یہ ہیں:- مدرسہ معروفہ پورہ معروف اعظم گڑھ، مدرسہ

اسلامیہ عربیہ جلال پور فیض آباد (جن کا جدید نام مدرسہ کراچی دارالافتاء جلال پور ہے، جامعہ عربیہ احبار العلوم مبارکپور اعظم گڑھ۔ مدرسہ قرانیہ جامع الشرق شہر جونپور، مدرسہ ریاض العلوم گورنمنٹی ضلع جونپور۔

**تعلیم کا دوسرا دور** | نامساعد حالات کے تحت جیسا کہ گذشتہ تعلیم تکمیل سے پہلے ہی ختم ہو گئی تھی۔ لیکن اس کا احساس شدت کے ساتھ ہر وقت رہتا تھا اور یہ تناہ برابر ہی کہ کسی طرح تکمیل ہو جاتی بہر حال یہ تناہ پوری ہوئی اور اس کی شکل یہ بنی کہ ۱۳۹۵ھ میں دارالعلوم دیوبند کچھ طلبہ کو لیکر حاضری ہوئی۔ آیا تھا طلبہ کو امتحان دلا کر داخلہ کرنے مگر اچانک تکمیل کا جذبہ دجوش اپنے اندر اٹھتا ہوا محسوس ہوا اور پھر فیصلہ کر لیا کہ ایک بار کوشش کر لینی چاہیے۔ بالآخر داخلہ کا نام بھر کر امتحان میں بیٹھ گیا۔ اور بالکل خلاف توقع مطلوبہ کتب سال ہشتم کی مل گئیں یہ درجہ نیا نیا اسی سال قائم ہوا تھا جسے موقوف علیہ ۴۸ کہنا چاہیے۔

چونکہ بغیر کسی پردگرم کے داخل ہوا کہیں سے کوئی انداز و تعاون نہ ملا۔ محض متوکل علی اللہ تعلیم شروع کر دی۔ یہاں پر اس بات کا ذکر ضروری سمجھتا ہوں کہ میری دوبارہ تعلیم میں خود دارالعلوم دیوبند کا سب سے بڑا تعاون اور سہارا ہے۔ ارباب انتظام نے مجھے دارالعلوم کی مسجد کا امام بنایا جس سے مجھے بہت سی پریشانیوں سے نجات مل گئی۔ اللہ تعالیٰ ان سب حضرات کو اپنے شایان شان جزائے فیرعطا فرمائے۔ امین۔ ایک بڑا طویل عرصہ ایسا گذرا تھا کہ عربی کتابوں سے ایک گز نہ مناسبت چھوٹ گئی تھی۔ اندیشہ تھا کہ مشکوٰۃ شریف، بیضاوی شریف، مسامرہ، دیوان جنینی وغیرہ کتابوں کے سمجھنے اور حل کرنے میں دقت و پریشانی کا سامنا ہو گا۔ لیکن اللہ کے فضل و کرم سے بڑی سہولت کے ساتھ نہ صرف ان کتابوں سے گزر گیا بلکہ امتحان سالانہ میں جماعت میں سب سے زیادہ نمبر حاصل کئے اور ممتاز نمبر سے کایا بی پر خصوصی انعام مشکوٰۃ شریف، موطا امام مالک وغیرہ کا مستحق قرار پایا۔

**دارالعلوم سے فراغت** | دوسرے سال شعبان ۱۳۹۵ھ میں دورہ حدیث مکمل کر کے دارالعلوم اللہ کی عظیم نعمت دیوبند سے فراغت حاصل کی۔ میں اپنی زندگی کی سب سے اہم چیز اس کو سمجھتا ہوں کہ ایشیا کی کہیں بلکہ اپنے مخصوص انداز تعلیم کی دہر سے دنیا کی

عظیم ترین اسلامی درسگاہ دارالعلوم دیوبند کی طالب علمی مجھے نصیب ہوئی۔ میں اسے قدرت کا اپنے حق میں سب سے بڑا عطیہ سمجھتا ہوں۔

اللہ تعالیٰ نے نکمیں کی توفیق بخشی۔ دعا ہے کہ خداوند قدوس علم پر عمل اور عمل میں اخلاص کی پوری پوری توفیق عطا فرمائے اور اپنی مرضیات پر چلائے۔ آمین۔

تدریس کا پھر ادور | یکم ذی قعدہ ۱۳۹۶ء سے مدرسہ اسلامیہ اصفہیہ دیوبند میں مدرسہ تجوید ہوا اور فی الحال اسی مدرسہ میں ہوں۔ اللہ تعالیٰ اس ضعیف دانا تو ان کو اشاعت قرآن کی خدمت کی توفیق عطا فرمائے اور اسے قبولیت نامہ سے نوازے۔

تالیفات | (۱) علم قرأت اور قواعد سبعہ (۲) بچوں کے لئے قواعد التجوید (۳) النفحة الغبریہ فی شرح المقدمة الجزریہ (۴) شرح قصیدہ شاطبیہ ————— (زیر تصنیف)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ  
عَلَى عَبْدِكَ الَّذِي جَعَلْتَهُ نَبِيًّا وَلَكِنَّهُ إِذَا دُعِيَ إِلَى اللَّهِ فِى الْحَجِّ أُخْلِفَ — اما بعد۔ اہل علم فن تجوید کا ہیئت اور اسکی تفصیلات بخوبی واقف ہیں۔ دیگر علوم دینیہ کی طرح تدریس اور ذمہ شناسی ملانے پر ہر روز اس فن کی بھی پیش ہوا اور قابل فخر خدمات انجام دی ہیں۔ چنانچہ محقق بزرگ علیہ الرحمۃ نے بھی مقدمہ جزیہ لکھ کر امرت پرایک عظیم احسان اور فرائز اعلیٰ میں ایک نہایت قیمتی اضافہ کیا ہے۔ یہ وہ کتاب ہے جسکو اپنے علوم و فنون سے نیکو آج تک بے پناہ شرف قبول حال رہا ہے اور اکثر مدارس دینیہ میں داخل نصاب ہے۔ اسکی مختلف زبانوں میں مختلف شرحیں لکھی گئیں اور مقبول ہوئیں۔ پیش نظر کتاب النفحة الغبریہ بھی اسکا بہترین شرح ہے۔ بشرح ہی نہیں بلکہ فن کے متعلق بہت سی اور ضروری باتیں بھی اسیں آگئی ہیں جن سے واقفیت حاصل کرنے کیلئے بہت سی کتابیں لکھ گنائے کی ضرورت ہوتی تھی مگر جناب مولانا قاری ابوالحسن حسنا اعظمی نے بڑی عرق ریزی اور انتہائی محنت کر کے یہ کتاب لکھی ہے۔ اللہ تعالیٰ موصوف کو جزائے خیر اور ترقی دین سے نوازے اور علم و عمل کے اعلیٰ درجات سے بہرہ ور فرمائے۔ آمین

(مولانا قاری) رضوان نسیم صاحب شیخ القہید

مدرسہ مظاہر علوم سمہارن (بمیں بیعت اثنائے ۱۳۹۸ھ)

# دیباچہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تجوید کے اصول و قواعد میں بزبان عربی متعدد ایسی کتابیں تصنیف کی گئی ہیں جو بجائے خود اہم، مفید اور جامع ہیں لیکن اس میں شک نہیں کہ عماد المقلدین، قدوۃ المحویین، شیخ القراء والمحدثین ابو الخیر شمس الدین محمد بن محمد بن محمد الجوزی رحمہ اللہ کے قصیدہ المقلد الجزیریہ کی جوامعیت ہے اور اسے جو مقام و مرتبہ حاصل ہے وہ اظہر من الشمس ہے۔

محقق جزری نے اپنے ایکشتوسات اشار کے اس مختصر سے قصیدہ میں جس جامعیت کے ساتھ تجوید کے ضروری اور اہم مسائل جمع فرمادیے ہیں، بلاشبہ وہ آپ ہی کا حصہ تھا۔ علامہ شاطبیؒ کے بعد آپ کی نظیر نہیں ملتی۔

یہ قصیدہ تجوید کے طلبہ اور شائقین فن کے لئے ایک بڑی نعمت اور بیش بہا خزانہ ہے اور تمام مدارس عربیہ کے نصاب تجوید میں نہ صرف داخل ہے بلکہ اس کے بغیر کوئی کامل مجتہد تسلیم نہیں کیا جاتا۔

یہ قصیدہ چونکہ عربی میں ہے اور نظم میں ہے جس میں مخدوفات اور کنایات بہت ہوتے ہیں، علامہ جزری نے اس کے اندر جا بجا لطیف اشارات سے کام لیا ہے جس سے یہ نظم ایک گونہ چہشاں بن گئی ہے۔ اسے حل کرنے اور سہل بنانے میں ہر زمانہ کے اصحاب فن نے اس کی طرف خصوصی توجہ دی ہے، عربی اور اردو میں متعدد حواشی اور شروحات لکھی ہیں۔

اردو زبان میں لکھی گئیں شروحات میں سے اکثر نایا ہو چکی ہیں اور جو ملتی ہیں وہ یا تو مختصر ہیں یا بہت قدیم اور میں جو فی زمانہ مستعمل نہیں ہے۔ لہذا عرصہ سے ایک مفصل شرح کی ضرورت تھی۔ بعض اکابر اور احباب اس کی جانب برابر توجہ دلاتے رہے مگر علمی تہی مائیگی اور عدم الفرصتی مانع بنتی رہی لیکن جب اصرار و تقاضا زیادہ ہوا تو

محض متکلاً علی اللہ اس کام کو شروع کیا۔ اسی دوران میں — دقت کے کامل الفن مولانا قاری محمد کامل صاحب شیخ التجوید جامعہ قاسمیہ شہی مراد آباد اور فخر القراء امام فن مولانا المقرئ ابن ضیاء محب الدین احمد صاحب الز آبادی مدظلہما کے پاس حاضری ہوئی اور اس کام کا ذکر آیا۔ ہر دو حضرات نے حوصلہ افزائی فرماتے ہوئے فرمایا کہ ضخامت اور صفحات کی زیادتی کی پروا کئے بغیر اس بات کا لحاظ رکھو گے کہ یہ محض ”مقدمہ“ کی شرح بنکر نہ رہ جائے کوشش کر دے کہ پورا فن تجوید اس کے اندر آجائے — چنانچہ یو اے سی از سر نو اس کی ترتیب شروع کی اور بفضلہ تعالیٰ چھ ماہ کی مدت میں تکمیل کو پہنچ گئی۔ فالحمد للہ علی ذلک

**اس شرح کی خصوصیات** | طرز یہ اختیار کیا گیا ہے کہ قصیدہ کے شعر کے بعد پہلے اس کا ترجمہ کیا گیا ہے اس کے لئے حرف ”ت“ لکھا گیا ہے ،

اور کوشش کی گئی ہے کہ ترجمہ ترکیب نما ہو کہ غور و فکر سے نحوی ترکیب ترجمہ ہی سے سمجھ میں آجائے۔ ساتھ ہی کوشش کی گئی ہے کہ ترجمہ معنی خیز بھی رہے تاکہ شعر کا مطلب ترجمہ ہی سے سمجھ میں آجائے، ترجمہ کے ساتھ ساتھ حسب ضرورت وضاحتی عبارتیں بھی۔ بین القوسین بڑھادی گئی ہیں۔ اس کے بعد شعر کے مطالب کی تشریح و بیان کے لئے شرح کا عنوان اختیار کیا جس کے لئے حرف ”ت“ لکھ دیا گیا ہے۔ اور چونکہ یہ تجوید کی کتاب ہے لہذا فقہی مسائل و مباحث سے احتراز کیا ہے آخر میں ہر باب کے اشعار کی نحوی ترکیب اختصار کے ساتھ بیان کی گئی ہے جس کے لئے ”تحقیق“ کا لفظ اختیار کیا گیا ہے۔

**کتب استفاد** | معاون کتب میں خاص طور پر خود صاحب قصیدہ کی شہرہ آفاق کتاب ”الانشور“ فن تجوید کی عظیم کتاب نہایۃ القول المفید“ اور

قصیدہ کی مشہور و معروف عربی شرح ”المنہج انفکیہ“ پیش نظر رہیں۔ تحقیق کے عنوان کے تحت جو کچھ درج کیا گیا ہے وہ بطور خاص اسی مؤخر الذکر کتاب سے ماخوذ ہے مذکورہ تینوں کتابیں تو کہنا چاہیے کہ کیا اب بلکہ نایاب ہو چکی ہیں۔ اس کیابی اور نایابی کے پیش نظر ان سے اغزد اقتباس لیتے وقت صرف ترجمہ پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ معتد بمقدار میں اصل الفاظ بھی حوالے کے ساتھ پیش کر دیئے ہیں تاکہ شائقین اور قدردان فن کے لئے

یہ کتاب ان اہم کتب مذکورہ کی کسی حد تک جھلک پیش کر کے اس طرح یہ شرح کچھ مفہم ضرور ہو گئی مگر اس پہلو کو مد نظر رکھ کر کتاب دیکھی جائے گی تو امید ہے کہ زیادہ مفید ثابت ہوگی۔ اس شرح میں اور جن کتابوں سے استفادہ کیا ہے ان کی فہرست آخر میں دیدی گئی ہے (قصیدہ کی شرح سے پہلے بطور مقدمہ الکتاب "تین مفنایں اور شامل کئے گئے ہیں جس میں پہلے تو ذکر کتب سادی اور قرآن مجید میں موازنہ کرتے ہوئے تحفظ اور جمع و تدوین قرآن پر روشنی ڈالی گئی ہے اور حفاظت قرآن عہد بہ عہد کی ایک مختصر تاریخ دی گئی ہے نیز تجوید اور علم تجوید کی تعریف اور اس کی تاریخی حیثیت بیان کرتے ہوئے اس علم پر تصانیف کا ایک مختصر صدی وار جائزہ بھی پیش کیا گیا ہے، اس جائزے میں انھیں کو لیا گیا ہے جو اپنے دور اور دائرے میں اہم اور مرکزی حیثیت کی حامل تھیں۔

ناظم دینے اختصار اور شہرت کی بنا پر استفادہ اور سلسلہ کا ذکر نہیں فرمایا۔ مناسب سمجھا گیا کہ استفادہ اور سلسلہ سے متعلق ضروری چیزیں ذکر کر دی جائیں — چنانچہ بعنوان "ادب تلاوت" مقدمہ کے آخر میں ان کے تعلقات کا مختصر بیان ہے، اس کے بعد حضرت امام عاظم اور ان کے مشہور راوی امام حفصہ اور آپ کے ساتھی امام شعبہ رحمہ اللہ کے مختصر حالات و سوانح کا ذکر ہے جن کی قراءت اور روایت کے مطابق ہم قرآن پڑھتے اور پڑھاتے ہیں۔ آخر میں صاحب قصیدہ محقق جزری رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمہ اور حالات زندگی کا تذکرہ ہے۔

**تشکر و اتمان** — آخر میں ان سب حضرات کا شکریہ ادا کرنا ضروری سمجھا ہوں جن کا تعاون کسی بھی حیثیت سے اس کتاب کی تالیف و ترتیب طاعت میں شامل رہا۔ حضرت اکابر و اساتذہ کرام جنھوں نے حوصلہ افزا، تقریظیں، نواہی، انھیں استاذی حضرت مولانا سرخسہ صاحب مولانا سعید احمد صاحب الفیوری مدظلہما۔ ہر دو حضرات کا علمی تعاون کتاب کی ترتیب میں حاصل رہا۔ مولانا ذکر کی ترغیب و تحریص پر شرح کا کام شروع ہوا، آخر تک آپ کی حوصلہ افزائی شامل حال رہی۔ میں ان سب حضرات کا تہہ دل سے ممنون ہوں۔ اللہ تعالیٰ تادیر ان کا سایہ بآتی رکھے اور بیش از بیش استفادے کی توفیق بخشے، آمین۔

فخراہم اللہ احسن الجزاء  
ابو الحسن اعظمی

## مقدمہ

کتاب سہادی اور قرآن | انبیاء سلف علیہم السلام پر نازل شدہ صحیفوں اور کتابوں کی تعداد ایک سو چار ہے لیکن ان میں سے اکثر صحیفے اور کتابیں تو کلی طور پر مفقود ہیں، نام و نشان بھی جن کے نہیں ملتے۔ بعض انبیاء پر نازل شدہ صحیفوں کے بہت معمولی اجزاء کہیں ملتے ہیں، مثلاً حضرت آفوخ (ادریس) کے صحیفوں کے اقتباس جن کی مقدار ایک دو سطر سے زیادہ نہیں ہے۔ جو پیغمبر آخر الزماں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی پیش گوئی سے متعلق انجیل میں ملتے ہیں۔ جبکہ ان کی طرف تیس صحیفوں کی نسبت کی جاتی ہے اسی طرح حضرت نوح علیہ السلام کی کتاب کا بھی کوئی ذکر نہیں اور حضرت ابراہیمؑ کے دس صحائف کا بھی پتہ نہیں چلتا جن کا ذکر بصراحت قرآن میں موجود ہے ”صُحُفِ اِبْرٰہِیْمَ وَمُوسٰی“ (الاعلیٰ)

تورات | سیدنا حضرت موسیٰ علیہ السلام پر جو صحیفے نازل ہوئے ان کی تعداد پانچ ہے، جنہیں اصطلاح عام میں ”تورات“ سے موسوم کیا جاتا ہے۔ جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے کوہ طور پر جگہ کشی کے بعد آفواہ کی صورت میں عطا فرمائیں۔ مگر حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد یہودی فلسطین میں ایک بڑی سلطنت حاصل کر لینے نیز مادی وسائل کی فراوانی اور بہتات کے باوجود حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نازل شدہ صحائف کی اشاعت اور حفاظت پر خاطر خواہ توجہ نہ دے سکے اور آخر میں ملک اندر انتشار پیدا ہوا۔ پھر بابل کے تحت نعرے جب فلسطین پر حملہ کیا تو لوٹ مار قتل و غارت گری کے نتیجے میں تورات کے سارے نسخے ضائع ہو گئے۔

تقریباً سو سال بعد ایک عالم نے اپنے حافظے اور یادداشت کی بنیاد پر دوبارہ اسے قلم بند کیا لیکن پھر تھوڑا ہی عرصہ گزرا ہو گا کہ کچھ ردی بت پرستوں نے دوبارہ حملہ کیا اور مکرر تورات کے ایک ایک نسخے چن چن کر ختم کئے گئے۔

اب جو تورات کا نسخہ ملتا ہے وہ حافظہ اور یادداشت کے ذریعے مرتب کیا ہوا میرا  
ایڈیشن ہے، مگر اس کی جو حیثیت رہ گئی وہ ظاہر ہے اس کے اندر الحاقات بھی ہیں اور  
محذورات بھی جو حسب خواہش ترمیم و تحریف کا شکار ہو کر بالکل منہ ہو کر رہ گیا ہے  
زبور | سیدنا حضرت داؤد علیہ السلام پر نازل شدہ زبور اسی طرح دیگر انبیاء علیہم السلام  
کے صحائف کا بھی کچھ ایسا ہی حال ہے

انجیل | سیدنا حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر نازل شدہ انجیل کے معنی ہیں خوشخبری کے  
یعنی مقدمہ تھا کہ آپ حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کی خوشخبری سنائیں  
جس کا ذکر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے آخری مواعظ میں بار بار ملتا ہے۔ موجودہ انجیل  
کی صورت و حیثیت کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اپنی بعثت  
کے بعد دنیا میں تقریباً چار سال حیات رہے اور وہ بھی رومی پولیس کے خوف سے  
اکثر دپوش آپ کو اس کا موقع تو کبھی ملا ہی نہیں کہ کھل کر علی الاعلان کسی مجمع کثیر کو خطاب  
فرما کر وعظ فرمائیں اور کلام الہی کی تبلیغ کریں۔ بس کبھی کبھی کسی گاؤں اور قریہ کے کچھ متوڑے  
افراد کو مخاطب فرمانے کے مواقع ملے چنانچہ آپ پر ایمان لانے والوں کی تعداد درشت  
بارہ افراد سے آگے نہ بڑھ سکی اور آپ کا ساتھ دینے والوں کو کوئی بھی نہیں ہوا اور آپ کی  
یہ روپوشی دائمی رہی اس لئے انجیل کی کتابت وغیرہ کا تو کوئی سوال ہی نہیں رہتا۔

پھر آپ کے رفع الی السماء کے بعد کسی کو اس کا خیال نہ آیا کہ اس کو قلمبند کرے  
اس طرح لگ بھگ ایک صدی گزر گئی اور جب ایک صدی کے بعد خیال بھی آیا اور اس کی  
طرف توجہ ہوئی تو نہ صرف یہ کہ انجیل لکھی گئی بلکہ پچاس انجیلیں تیار کر دی گئیں اور اسی پر  
بس نہیں بلکہ یہ کام نسلیں تک جاری رہا۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ یہ اناجیل کس طرح کی ہیں؟

دافع ہو کر یہ نہ تو قرآن کی طرح ہیں جو کہ خالص محض کلام الہی پر مشتمل ہے اور  
ہی حدیث پاک سے مشابہ کہ اقوال و افعال پیغمبر کے ساتھ خاص ہے بلکہ کتب  
سیرت سے مشابہت رکھتی ہیں۔ یعنی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی سوانح حیات ہیں۔ جنہیں



آپ کی ولادت اور رافع الی السماء تک کے احوال و کوائف درج ہیں اگر کہیں عیسیٰ علیہ السلام کے خطبے اور مکالمے ملتے بھی ہیں، کہ جن کے کچھ ہی حصے قرآن کریم اور حدیث پاک کے مشابہ قرار دیئے جاسکتے ہیں، تو وہ بہت کم نہ ہونے کے برابر۔

پھر یہ کہ اب جو نسخہ موجود بھی ہے وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی اصل زبان کا ہے بھی نہیں بلکہ یونانی ترجمہ اس کی اساس بنیاد ہے اور ظاہر ہے کہ اناجیل کے تفسیر اور کثرت کے باعث اسی نام اختلاف اور تضاد کا پایا جانا لازمی ہے اس اختلاف اور تضاد سے بچنے کے لئے چار انجیلیں — متی، مرقس، لوقا اور یوحنا منتخب کی گئیں مگر واضح ہو کہ یہ انتخاب جس طرح کے وسائل سے عمل میں آیا اس کی علمی اور تنقیدی نقطہ نظر سے کوئی حیثیت اور وقعت نہیں اور جو اناجیل اربعہ اب عیسائی دنیا میں مروج ہیں بھی وہ خود باہمی تضادات، تخریفات اور الحاقات سے خالی نہیں۔ اور اضافے اور الحاقات میں کے ساتھ اس طرح مل گئے کہ اصل متن کا ہی حصہ بن گئے۔ حتیٰ کہ یہ معلوم کرنا اور ممتاز کرنا قطعی طور پر ناممکن ہو گیا کہ کونسا جز اصل اور منزل من اشد ہے اور کونسا جز اضافہ شدہ ہے۔ مثال کے طور پر تثلیث، کفارہ اور ابنیت مسیح وغیرہ یہ عقائد ایسے ہیں جن کی تلقین حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کبھی نہیں کیا اور یہی نہیں بلکہ مذکورہ بالا اناجیل اربعہ میں بھی یہ نہیں ملیں گے۔

عقیدہ کفارہ کی ایجاد سینڈٹ پال کی ہے اور عقیدہ تثلیث تو خود اس نے بھی نہیں سوچا تھا، یہ سب تو بعد کے عیسائی مسکلمین کی دیر سے دجو میں آئیں۔



# قرآن

قرآن کریم کو دیکھئے — دنیا کی ان تمام کتابوں میں جن کا انتساب اللہ تعالیٰ کی طرف کیا جاتا ہے صرف قرآن ہی ایسی کتاب ہے جو اپنے یوم نزول سے اُن تک اور قیامت تک کے لئے ہر قسم کی ظاہری اور باطنی تحریف و تغیر سے محفوظ و معصوم ہے کیونکہ اس کی حفاظت کی ذمہ داری خود کتاب کے نازل کرنے والے نے لی ہے جبکہ دیگر الہامی اور آسمانی کتابوں کے ساتھ یہ معاملہ نہیں ان کی حفاظت، انبیاء علیہم السلام، علماء اور زہاد و قہر کے سپرد تھی جب یہ حضرات دنیا میں نہ رہے تو کتابیں بھی تغیر و تبدیلی سے نہ بچ سکیں۔ قرآن کے بارے میں ارشاد باری ہے :-

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَنَٰحِفَتُونَ ہ

ہم ہی نے اس ذکر (یعنی کتاب) کو اتارا ہے اور ہم ہی اسکی حفاظت کرنے والے ہیں (مجر)

**تاریخ نزول وحی** | صاحب قرآن کا آغاز نبوت سلسلہ میں ہوا، پہلی وحی اقوا بامم بجاہ رمضان ۱۱ میں نازل ہوئی۔ آپ کی عمر مبارک اس وقت بحساب شمسی تقریباً اسیالیس سال ساڑھے تین ماہ اور بحساب قمری چالیس سال ساڑھے چھ ماہ تھی۔

سلسلہ وحی تیسس سال کی مدت میں اختتام پذیر ہوا۔ آخری وحی سورہ توبہ کی آخری دو آیتوں پر مشتمل تھی جو آپ کی وفات سے نو دن قبل سلسلہ میں نازل ہوئی واقعہ یہ ہے کہ نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے قرآن کریم کو جن خصوصیات کے ساتھ دنیا کے حوالے کیا تھا جب سے اب تک کسی طرح کے تغیر تبدیل اور ادنیٰ تفاوت کے بغیر بالکل اسی طرح سلسلہ بعد میں مسلمانوں میں منتقل ہوتا چلا آ رہا ہے۔ ایک لمحہ کے لئے نہ تو قرآن ہی مسلمانوں سے جدا ہوا اور نہ مسلمان قرآن سے جدا ہوئے۔ جب اہتمام اور حفاظت کا یہ حال ہو تو کسی طرح کے باطل آمیزش کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ خود ارشاد باری ہے :-

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ ۖ الْقُرْآنُ فِي بَاطِلٍ كَيْفَ تَكُونُ زُتْرُ  
وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ۚ

اس کی خدمتِ الٰہی نے لی ہے کہ اسے ہر قسم کے اضافے اور کاٹ چھانٹ سے محفوظ رکھے گا۔

**قرآن مکتوب و محفوظ** | صرف لکھنے یا صرف یاد کرنے میں بہو اور بھول جانے کے نہ صرف ارکانات ہیں بلکہ اس کا مشاہدہ بھی ہے کہ آدمی لکھنا کچھ چاہتا ہے اور قلم کچھ اور ہی لکھ جاتا ہے، اسی طرح حافظ بھی سو کر جاتا ہے لیکن اگر کسی چیز کو یاد کر لینے کے ساتھ ہی اس کی کتابت بھی کر لی جائے تو پھر بہو کے ارکانات نہیں رہ جاتے۔ ایک کی کوتاہی اور غلطی دوسرے سے پوری ہو جاتی ہے اور تصحیح ہو جاتی ہے۔ یہ ہے دوسرا اور ذیل وسیلہ جسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تحفظ قرآن کے لئے اختیار و استعمال فرمایا۔

یہی نہیں کہ یہ طریقہ انتہائی طور پر مکمل تھا بلکہ یگانہ اور یکساں بھی۔ تاریخ عالم کسی کتاب کی حفاظت کے سلسلہ میں یہ انتہا پیش کرنے سے قاصر ہے۔ سورہ بقرہ کے بالکل آغاز میں ارشاد ہے :-

ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ ۚ

یہ ایک نوشتہ ہے جس میں شک و شبہ نہیں ہے کتاب کے معنی ہی نوشتہ، اور لکھی ہوئی چیز کے ہیں۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ابتدا ہی سے اس کو مکتوب صورت میں پیش کرنا چاہتے ہیں۔

نیز خود کفار کا فقرہ بھی — جو وہ کہا کرتے تھے قرآن میں منقول ہے

اَلْكِتٰبُ الَّذِیْ فِیْہِ اٰیٰتٌ بٰیِّنٰتٌ ۚ

اس پیغمبر نے اس (قرآن) کو لکھ لیا ہے

پس وہی اس پر صبح و شام پڑھا جاتا ہے (الفقان)

اور یہ کس چیز پر لکھا جاتا تھا اس کا جواب بھی قرآن ہی سے لیجئے

قَالَ اَتُفٰی بِہِمْ ۚ اَلَمْ یَسْمَعُوْا ۚ

باریکہ کل ہوئی مٹتی پر لکھی ہوئی ہے۔ (سورہ نور)

اور اسی کے ساتھ کھنے والے کی اعلیٰ خصوصیات کو بھی قرآن نے ظاہر کیا ہے اور ان کی محنت

کتابت کی ضمانت بھی دی ہے۔ ارشاد ہے :-

نیز۔ لَا يَتَّبِعُ إِلَّا الْمُغْلَقُونَ (الفتح) اسے صرف پاک لوگ ہی چھوئیں

اس سے بھی صاف ظاہر ہے کہ قرآن نے خود کو ایک ایسی نوشتہ اور کئی شکل میں پیش کیا ہے جسے مس کرنے اور چھونے کا بھی امکان تھا۔ ورنہ اس سے عبادت (دلائل) پر مبنی ڈاڑھ اب آئیے حفظ اور یادداشت کی جانب :- قرآن مجید ایک دقت جملہ واحد نہیں نازل کیا گیا، بلکہ تدریجاً تھوڑے تھوڑے وقفے سے آیات قرآنی اترتی رہیں۔ اس کی وجہ بیان کی گئی :-

رُشْدِ بَتِّ بِهٖ قُوۡی اَدْلٰہُ ۔ تاکہ ہم انکے ساتھ تیرے دل میں جائیں (الفراکان،  
دل میں جانے اور یاد کرنے میں سہولت کے ساتھ موقع جب ہی مل سکتا تھا جبکہ تدریجاً اس کا  
نزدول ہوتا اور اسی طریقہ نزدول میں دوسروں کو یاد کرنے کی بھی تدریس ممکن تھی جس کا ذکر فرمایا  
ہے۔ ارشاد ہے :-

وَقَوْمًا قَلِيلًا لَّعَنَّا ۖ عَلَى النَّارِ  
قرآن کریم میں نے جدا جدا کر کے ان لوگوں کو دقت  
کے ساتھ تم اسکو چھوڑ دیا اور میں نے اس کو تدریجاً نازل کیا

اور یہ تدبیر با حسن وجہ کامیاب بھی ہوئی۔ انشاء ہے۔

بَلْ هُمْ آيَاتُ بَيِّنَاتٍ فِي سُورِ الذِّكْرِ  
مُؤْتَوَاتٍ لِّلْعَالَمِ (العنکبوت)

عکبوتہ قرآن اکمل ہوئی واضح آیات ہیں جو اہل علم کے سینوں میں ہیں۔

اس سے معلوم ہوا کہ کتابت کے ساتھ ساتھ قیوانِ کریم اہل علم صحابہ کرام کے سینوں میں محفوظ ہوتا جا رہا تھا، چنانچہ صحابہؓ میں بکثرت حفاظِ قرآن کا ثبوت احادیث و تاریخ کی کتابوں میں ملتا ہے۔ عہدِ رسالت میں واقعہ بیر معونہ کے اندر دیکھئے کہ ستر حفاظ اسمیں شہید کئے گئے۔ پھر مہدِ مدینہؓ میں یامہ کی خون ریز جنگ ہوئی جس میں حفاظِ شہداء کی تعداد سات سو تھی۔

بکثرت حفاظ نہ صرف یہ کہ مردوں میں پیشتر ہمیشہ سے رہے اور ہیں بلکہ عورتیں

بھی لا تعداد حافظ ملیں گی۔ بہر حال قرآن کریم کا ایک ایک حرف یکہ اس کا ایک ایک شوشہ اس طرح محفوظ رہا ہے کہ اس کے اندر کسی طرح کی آمیزش اور تحریف کا شک و شبہ کیا ہی نہیں جاسکتا۔

چنانچہ بڑے سے بڑا معاند اسلام بھی تحفظ قرآن کا اعتراف کرنے پر خود کو مجبور پاتا ہے۔ سرورِ عالم ایک معروف معاند اسلام ہے۔ واقعین یہ اسلام کے بارے میں اس کا فساد پوشیدہ نہیں ہے مگر وہ لائف آف محمد میں بر ملا اعتراف کرتا ہے وہ کہتا ہے۔  
”جہاں تک ہماری معلومات کا تعلق ہے پوری دنیا میں ایک کتاب بھی ایسی نہیں ہے جو بارہ صدیوں تک قرآن کریم کی طرف ہر قسم کی تحریف سے پاک رہی ہو۔“

**شعبہ کتابت** | جیسا کہ ماقبل میں گذرا کہ قرآن کریم کی حفاظت کے سلسلے میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حفاظ و کتابت کے دوہرے وسائل سے کام لیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن کریم کی کتابت کے سلسلے میں ایک باقاعدہ اور مستقل شعبہ قائم فرمادیا تھا جس کے اندر طویل القدر صحابہ کرام کی ایک بڑی تعداد نظر آتی ہے جو کاتبانِ وحی کے نام سے یاد کئے جاتے ہیں۔ انھوں نے منظوم سیرت میں ان کے نام گنائے ہوئے نلم کی ابتداء میں یہ مصرعہ لکھا ہے

ع۔ و کتابہ اشنان و ادبعون یعنی آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتبوں کی تعداد بڑھتی رہی۔  
(الکفائی: کتاب الترتیب الاداریہ، ج ۱، ص ۱۷۱)

ان کاتبانِ وحی کے خلیفہ اور نائب شہور صحابی حضرت فضلہ رضی اللہ عنہ تھے۔ یعنی آپ کی موجودگی بہر حال ضروری رہتی تھی کوئی اور رہے نہ رہے حضرت ابن عبد البرؒ نے فرمایا ہے کہ میں نے انہیں دیکھے ہیں :-

”از حنظلہ بن ربیع کان خلیفۃ کل کاتب من کتابہ علیہ اذ اغاب“  
یعنی حضرت فضلہ تمام کاتبوں کے نائب تھے کاتبوں کی اتنی بڑی تعداد اس لئے مقرر کی گئی تھی کہ کام میں کسی قسم کی رکاوٹ پیش نہ آئے۔ اگر وقت پر ایک نئے تو دوسرا اس خدمت کو انجام دیدے۔

**جمع و ترتیب** | ساتھ ہی ساتھ جمع و ترتیب کا کام بھی آپ ہی کی نگرانی میں ہو رہا تھا۔ ایسا نہیں تھا کہ صحابہ کرام نے کیف، اتفق، جس آیت کو چاہا لکھ دیا، بلکہ اس سلسلہ میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم باقاعدہ اس کی ہدایت فرماتے تھے کہ فلاں آیت کو فلاں سورۃ میں اور فلاں آیت کو فلاں سورۃ میں لکھو، بلکہ ایک روایت سے (جو ام المومنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے بخوار طبرانی مجمع الزوائد میں ہے) پتہ چلتا ہے کہ خود حضرت جبریل علیہ السلام نازل شدہ آیات کو لکھوایا کرتے تھے۔ یہی سچی نقل کرتے ہیں:-

”... فَأَلَتْ لَانَ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ام سلمة فرماتی ہیں جبریل علیہ السلام قرآن کریم نبی شریف صلی اللہ علیہ وسلم کو لکھواتے تھے۔ (ابن، ۱۵۷)

مسندک حاکم میں ایک روایت ہے۔ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا بیان ہے فرمایا کہ عند النبی صلی اللہ علیہ وسلم نولف (چری قطعات) میں قرآن کی تالیف کرتے تھے۔ القدان فی الساقع (چری قطعات) میں قرآن کی تالیف کرتے تھے۔ یہی نے نولف القلان کا مطلب بیان کیا ہے ”المراد تالیف ما نزل من الآيات المفردة فی سورة وجعلها“ یعنی تالیف سے مراد یہ ہے کہ آیات مفردہ اور متفرقہ کو ان کی سورتوں میں جمع کر کے لکھنا۔

**استماع و تصحیح** | اور وہ کچھ لکھانے اور جمع و ترتیب پر ہی اکتفا نہ فرماتے بلکہ اشاعت قبل اسکو سننے اور حسب ضرورت اسکی تصحیح فرماتے مثال کے طور پر جب بطور اضافہ غیر اولی الغور کے الفاظ مشہور آیت لَا تَسْتَوِي الْأَعْمَانُ کے متعلق نازل ہوئے حالانکہ یہ اضافہ میقول حضرت امام مالک حرب واحد کی حیثیت رکھتا تھا مگر صرف ایک وحی اضافہ کو بھی نازل ہوتے ہی علی الغور آپ نے تقلید کرنے کا حکم فرمایا۔ اس احتیاط کے بارے میں کاتب وحی حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا بیان ہے:-

فَان كَانَ فِيهِ سَقَطٌ اَقَامَهُ شَرَاخُوجَه اگر کوئی حرف نہ لکھنے سے رو جاتا تو اسے آپ دست الی الناس۔ کر دیتے۔ ان سب کے بعد اشاعت کا حکم دیا جاتا تھا۔

اس طرح آنحضور کے وصال کے بعد سلسلہ وحی بند ہوا تو اس وقت صحابہ کرام کے پاس پورے کا پورا قرآن مرتب شکل میں لکھا ہوا موجود تھا۔ البتہ کتابی صورت میں تھا، کیونکہ آنحضور

صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں سلسلہ وحی کے جاری رہنے اور درمیانی امتداد جات کی بنیاد پر  
علامہ تسلطانی رحمہ اللہ کتابی میں نقل فرماتے ہیں :-

وقد كان القرآن كله مكتوباً في عهدكم  
..... اجمع الله عليه وسلم لكن غلب  
یعنی قرآن پر راہِ راہِ انصاف صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں  
لکھا جا چکا تھا، ہاں ایک جگہ تمام سورتوں کی اجماعی  
مجموعہ فی موضع واحد - شیرازہ بندی نہیں کی گئی تھی۔

نیز یہ کہ عہد رسالت میں پورے قرآن مجید کی تلاوت ہو کر ترقی تھی حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کو حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سات دن میں قرآن ختم کرنے کی ہدایت فرمائی۔  
«ابوداؤد شریف باب فی کم یقرأ القرآن؟» نیز احادیث میں ختم قرآن کے فضائل وارد ہوئے ہیں۔ حضرت اوس بن حذافہ رضی اللہ عنہ بنو ثقیف کے وفد میں شامل ہو کر جب خدمت نبوی میں حاضر ہوئے ہیں تو حضور اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزانہ بعد نماز عشا ان حضرات کے پاس تشریف لے جاتے اور دینی باتیں سناتے، ایک دن آپ معمول سے دیر کر کے پہنچے تو ان حضرات نے تاخیر کی وجہ دریافت کی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرا قرآن کا دودھ رہا تمہاریں نے اسے ادھر اچھوڑ کر آنا مناسب نہیں سمجھا۔ حضور کے اس جواب پر ان کی ہمت خود حضور سے دریافت کرنے کی تو ہوئی نہیں البتہ انہوں نے صحابہ کرام سے دریافت کیا کہ  
کیف تعزبون القرآن قالوا ثلث وخمس وسبع وتسع، واحدی عشرة وثلث عشرة وحزب المفصل وحدها آپ حضرات قرآن کا کس طرح عدد کرتے ہیں؟ صحابہ کرام نے بتایا کہ ایک دن شروع کی تین سورتیں، دوسرے دن اس کے بعد پانچ سورتیں، تیسرے دن اس کے بعد سات سورتیں، چوتھے دن اس کے بعد نو سورتیں، پانچویں دن اس کے بعد گیارہ سورتیں، چھٹے دن اس کے بعد تیرہ سورتیں اور ساتویں دن تمام مفصلات : «ابوداؤد باب فی کم یقرأ القرآن، نیز سلف میں "فیل" اور "فمی بشوق" کا درو بھی رہا ہے۔

حضرت ابراہیم خلیلؑ کے معاصر حادث محاسبی اپنی کتاب فہم السنن میں قرآن کی یادداشتوں کے اس مجموعہ کے بارے میں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مکان میں تھا — لکھتے ہیں :-  
«كان القرآن فيها منشورا مجمعا جامع» یعنی اس میں قرآن سورتیں الگ الگ لکھی ہوئی تھیں

در بطنها بخیط  
 و حکم حضرت ابوبکرؓ زید بن ثابتؓ نے ایک  
 جگہ حسب سورتوں کو جمع کیا، اور ایک دھاگے  
 سے سرب کی شیرازہ بندی کی۔ (التقان ج ۵ ص ۵۵)

بہر حال اس طرح صاف ظاہر ہوتا ہے کہ قرآن مکمل طور پر عہد رسالت میں جمع ہو چکا تھا۔

## حفاظت قرآن ————— عہد بہ عہد

**عہد صدیقی** | حضور نبیؐ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی رحلت کے بعد سلسلہ وحی کے انقطاع سے درمیانی امانت جات کا اندیشہ نہ رہا۔ قرآن جواب تک مجتمع نہ تھا سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ اسے بآسانی شیرازہ بندی کر کے کتابی شکل دے سکے تھے، مگر صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا خیال یہ تھا کہ جس کام کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا وہ بعد میں کس طرح کر سکتا ہوں نیز آپ کا خیال یہ تھا کہ قرآن مجید کی تعلیم و تعلم میں مشابہت ادائیگی کو دخل ہے۔ اس لئے یہ کام نہیں کیا۔

موجب دور صدیقی میں مدعی نبوت مسیلہ کذاب کی سرکشی اور فتنہ پردازی حد سے بڑھنے لگی نیز اس کے متبعین کی تعداد روز افزوں ہونے لگی تو صدیق اکبرؓ نے حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی ماتحتی میں ایک لشکر روانہ فرمایا اور بمقام ”یہاصہ“ ایک خون ریز جنگ ہوئی جس میں بارہ سو مسلمان شہید ہوئے اور باقی حضرات زخمی، مسلمانوں کو اس سے قبل کوئی ساموقہ پیش نہیں آیا تھا ان میں سات سو حفاظ اور قرار شہید ہوئے (بعض نے اس سے بھی زیادہ تعداد لکھی ہے) بخاری شریف کے حاشیہ میں مذکور ہے ”کافی عدۃ من انقراء سبعۃ مائۃ“ اس جنگ میں شہید ہونے والے قرار کی تعداد سات سو تھی۔



یہ تعداد کوئی تعجب خیز نہیں ہے۔ کیونکہ اس جنگ میں سلمان شہدار کی تعداد ایک ہزار تھی۔ شہدار میں اجداد صحابہ بھی تھے، مثلاً حضرت سالم بن اوس ابی حذیفہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حقیقی بھائی زید بن الخطاب رضی اللہ عنہما اس جنگ میں کام آئے، حضرت سالم رضی اللہ عنہ کو صحابہ میں قرآن مجید کے متعلق خاص خصوصیت حاصل تھی جن چار حضرات صحابہ رضی اللہ عنہم قرآن مجید پڑھنے کا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حکم دیا کرتے تھے ان میں حضرت سالم بھی تھے یہی نہیں بلکہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے بعد دوسرا نمبر آپ ہی کا تھا دوسرے اور چوتھے نمبر پر حضرت ابی بن کعب اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما تھے (بخاری شریف ج ۲ ص ۱۷۸) نیز حضرت سالم کے ساتھ جو فوجی دستہ تھا وہ اہل قرآن کا فوجی دستہ سمجھا جاتا تھا ایسا لگتا ہے کہ اس دستے کے فوجیوں نے حضرت سالم رضی اللہ عنہ ہی سے قرآن پڑھا تھا اور سب کے سب نے استاذ کے ساتھ جام شہادت نوش کر لیا۔ پھر یہ کہ حضرت سالم رضی اللہ عنہ بھی تھے کہ ہم اہل قرآن ہیں ہم پیچھے نہیں ہٹ سکتے

یہ سب حضرات ایسے تھے جن کے پاس قرآن مجید تحریراً بھی موجود تھا۔

یہ ایسی ہوناک اور سخت جنگ تھی جو قرار کے حق میں بھڑکنے والی تھی۔ ذیل میں ہم مشکوٰۃ شریف سے وہ مشہور روایت نقل کرتے ہیں جسے امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے روایت کیا ہے:-

”عن زید بن ثابتؓ قال ادخل الی ابوبکر مقتل اهل الیماة فاذا عمر بن الخطاب عنده قال ابوبکر ات عمر اتانی فقال ان القتل قد استحوذ يوم الیماة بقواد القراء وانی اخشى ان استحوذ القتل بالقراءان بالموالین فیذهب کثیر من القراء وانی اسألی وان تأمر بجمع القراءان - قلت لعمر کیف تفعل شیئاً لم یفعله رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال عمر هذا والله خیر، فلم یزل عمر ایراجعنی حتی شرم اللہ صدق لذلک ورايت فی ذلک الذی ساءای عمر قال زید، قال ابوبکر انک رجل شاب عاقل لا نتهمک وقد کنت تکتب الوحی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتنبکم القراءان فاجمع. فواللہ لو کلفونی

نقل جبل من الجبال ما كان أثقل عليّ مما أمرني به من جمع القرآن قال قلت  
 كيف تفعلون شيئاً لم يفعله رسول الله صلى الله عليه وسلم قال هو والله خير  
 فلم يزل أبو بكر يراجعني حتى شققت صدرى للذي شرح له صدر أبي بكر وعمر  
 فبتت تحت القباء أجمعه من العُيب والنفخ وصدور الرجال حتى وجدت  
 أخسدة التوبة مع أبي خزيمة الأنصاري لم أجد لها مع أحد غيره، لقد  
 جاءكم رسول من أنفسكم، حتى كانت براءة فكانت الصحف عند أبي  
 بكر حتى توناك الله ثم عند من حيوته ثم عند حفصة بنت عمر - دسراة البخاري -

اس روایت کا جوہری خلاصہ چند شعروں میں ملاحظہ ہو، علامہ شاطبیؒ "عقیدہ التراب

القصائد فی اسنی انقصاؤ المعروفة قصيدة رائیہ میں فرماتے ہیں ۷  
 ان ایامہ اھواھا مسیلمۃ الہ عذاب فی زمن اصدق انی خیرا  
 وبعد باس شدید حان مضوعہا وكان باساً علی القراء مستعرا  
 یعنی اہل یمامہ کو در صدیقی میں سیلہ کذاب نے گمراہ کر دیا تھا۔ جبکہ وہ خود بھی تباہ و برباد  
 ہو گیا تھا اور سخت جنگ کے بعد اس کی ہلاکت کا وقت پہنچا یہ جنگ ایسی ہوناک اور سخت تھی جو قراء  
 کے حق میں پھر کئے والی تھی۔ حفاظ اور قراء کی اس قدر کثیر تعداد کے شہید ہو جانے سے سیدنا  
 عمر فاروق رضی اللہ عنہ کو شدید اندیشہ اور فکر لاحق ہوا۔ واقعہ کی اہمیت کا تقاضا  
 ہی یہ تھا۔ مبادا آئندہ جہگوں میں قرآن کے باقی حفاظ بھی شہید ہو جائیں اور اس دولت  
 سے امت محروم ہو جائے۔ چنانچہ آپ نے صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کو اس جانب توجہ  
 دلائی اور قرآن کے تمام حصوں کو یکجا اور سرٹیفائد کرانے کی سعی بیخ کی۔ شاطبی فرماتے ہیں  
 نادى ابا بکر ان فاروق خفت علی الہ حقوا فادرك القرآن مستطرا  
 حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے اندیشہ و فکر اور گزارش کے جواب میں حضرت ابو بکر  
 رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جس کام کو خود آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا اور نہ ہی حکم فرمایا بھلا  
 میں وہ کس طرح کروں مگر عمر فاروقؓ کا اصرار برابر جاری رہا، آپ کہتے رہے واللہ ہو خیر  
 واللہ بہتر فرما رہے، یہ بدعت نہیں، اس پر دین کا مدار ہے، اس کی حفاظت عین دین کی

حفاظت ہے۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس سیرت کو ہماری جگہ پر عکاسینہ کھول دیا، اس کی عظمت و اہمیت اور ضرورت میرے دل میں اسی طرح آگئی جس طرح عمر نے اس کو اہم سمجھا تھا۔

چنانچہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے حضرت زید بن ثابتؓ کو ان کی چار ایسی خصوصیات کی بنا پر جو اور دیگر حضرات میں مجتمع نہ تھیں، بلایا اور مجمع و جمع قرآن کا حکم فرمایا۔ حضرت زید نے بھی کہا جو حضرت ابوبکرؓ و حضرت عمرؓ نے کہا تھا، یہ کام انتہائی اہم اور بڑی فوری ضرورت کا تھا۔ اس لئے حضرت زیدؓ نے فرمایا کہ واللہ اگر مجھے کسی بیباک کو منتقل کرنے کا حکم دیتے تو میرے لئے اس اہم کام سے کہیں زیادہ آسان ہوتا۔ مگر ان کے ساتھ یہی بیہم ارادہ ہوتا رہا، بالآخر ان کا سینہ بھی اسی طرح اللہ تعالیٰ نے کھول دیا جس طرح شیخین کا شرح صدر فرمایا تھا۔ الغرض حضرت زید رضی اللہ عنہ راضی ہو گئے، علامہ شاطبیؒ کے دو شعر اس سلسلے میں ملاحظہ کرتے ہیں

فاجعوا جعہ فی العصف واعتمدوا زید ابن ثابت بالعدل الوفی نظرا

فقام فیہ بعون اللہ یجمعہ بالنصح والعبد المحزم الذی بہوا

یعنی۔ الغرض یہ سب حضرات قرآن مجید کو معیضوں میں جمع کرنے پر متفق ہو گئے اور سب نے حضرت زیدؓ پر اعتماد کیا جو عادل اور پسندیدہ فکرو نظر کے مالک تھے۔ پس حضرت زیدؓ بعون اللہ تعالیٰ انتہائی خلوص، ممکن سعی بلیغ اور بکمال احتیاط اس کے لئے تیار ہو گئے۔

حضرت زیدؓ کو لکھنے اور حضرت ابی بن کعبؓ کو لکھانے پر متعین فرمایا۔ یہ دونوں حضرات حافظ تھے اور ان کے پاس قرآن منزل موجود تھا۔ مگر کمال احتیاط کے پیش نظر ان دونوں حضرات نے طریقہ کار یہ اختیار کیا کہ جمع صحابہ سے کہ جن کے پاس قرآن مجید موجود تھا، نیز جنہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بتلائے رسم الخط پر تحریر کیا تھا ان کی شہادت اور گواہی سے جمع کیا اور ہر ہر آیت کے لئے دو گواہ اس بات کی شہادت کے لئے طلب کئے کہ یہ آیتیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بوقت نزول وحی مکھوالتیں نیز یہ کہ یہ آیات قرآنی ہیں حضرت زیدؓ فرماتے ہیں کہ میں نے مجمع اور تلاش شروع کر دی۔ کچھ روکی ٹہنیوں، پتھر کی تختیوں اور لوگوں کے سینوں سے قرآن جمع کرنا شروع کر دیا۔ فرماتے ہیں کہ سورہ توبہ کی آخری

آیت لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ۔ انہ کو دیکھا تو صرف حضرت ابو خزیمہ انصاری رضی اللہ عنہ کے پاس تھی آپ کے علاوہ کسی کے پاس مکتوب نہ تھی (گر یہ کہنا کہ ابو خزیمہ اس آیت کے بارے میں منفرد تھے صحیح نہ ہوگا کیونکہ آپ کے شریک حضرت زید بن ابی جحش — اس طرح یہ آیت بھی دو شخصوں سے ثابت ہو جاتی ہے (التعلیق الصبیح) بہر حال انتہائی احتیاط کے ساتھ جمع قرآن کا کام سرانجام پایا۔

حضرت زید بن ابی جحش جمع کردہ قرآن سیدنا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس آپ کی وفات تک رہا، صدیق اکبر کی وفات کے بعد حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے پاس تاحیات رہا۔ پھر حضرت عمرؓ کے بعد یہ قرآن حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کے پاس رہا (روابناری، الکذابی، مشکوٰۃ باب فضائل القرآن ص ۱۹۰ - شرح ۱ ص ۷)

جس حسن انتظام و اہتمام کے ساتھ جمع و تدوین قرآن کی یہ عظیم شان خدمت خلیفہ اول نے انجام دی اسے دیکھ کر کون کہہ سکتا ہے کہ اس کے اندر کسی قسم کی اولیٰ فرد گداشت ہوئی ہوگی۔ مسلمانوں کا تو عقیدہ ولایت ہی ہے۔ ایک غیر مسلم مشہور زمانہ معصب عیسائی ویم کو برطانیہ اعتراف و اقرار کرنا پڑا، وہ لکھتا ہے :-

”قرآن کا کوئی جز، کوئی فقرہ اور کوئی لفظ ایسا نہیں سنا گیا جسے جمع کرنے والوں نے چھوڑ دیا ہو، اور نہ ہی کوئی لفظ ایسا پایا جاتا ہے جو اس مسلم مجموعہ سے باہم اختلاف رکھتا ہو اگر ایسا ہوتا تو ان کا تذکرہ ذخیرہ احادیث میں ضرور ملتا، کیونکہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے افعال اقوال کی نسبت چھوٹی سے چھوٹی باتیں بھی محفوظ ہیں“

بہر حال اس فراغت کے بعد اس کے تصدیق شدہ نسخوں کی نقلیں بکثرت شائع کی گئیں بعض حضرات کا تو مستقل پیشہ اور دن و رات کا مشغلہ ہی مصحف کی کثرت کا تھا۔ ادیبیہ عبد صدیقیؒ میں کوئی شہزادہ مقام ایسا نہ تھا جہاں لوگوں کے پاس کثرت سے مصاحف کے نسخے نہ ہوں۔

**عہد فاروقی** | حدیث بالا میں گزر چکا ہے کہ جنگ یمامہ کی ہونے کی اور قرآن کی کثیر تعداد میں شہادت کے بارے میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو اولاً متوجہ کرنے والے

اور اس سے پیدا شدہ اندیشہ اور خوف کا اظہار نیز جمع و تدوین قرآن کی تحریک کرنے والے حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ ہی تھے۔ اس طرح تحفظ قرآن کی بنیادی خدمت کے بارے میں عمر فاروق رضی اللہ عنہ کا نام اگر لیا جائے تو مبالغہ نہ ہوگا، پھر یہ کہ آپ توجہ اور تحریک کے بعد خاموش ہو کر بیٹھ نہیں گئے تھے بلکہ کاتب وحی حضرت زید بن حارثہ کے ساتھ پورا پورا تعاون فرماتے تھے اور برابر شریک رہتے تھے۔ حافظ ابن حجر عسقلانی ابن ابی داؤد کے حوالے سے فتح الباری ج ۹ - میں رقمطراز ہیں۔

قال عمر فقال من كان تلقى من رسول الله صلى الله عليه وسلم شيئا من القرآن فليأت به - (الفاروق ص ۲۷)

یعنی بوقت جمع قرآن عمر فاروق نے اعلان کیا کہ جس شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قرآن کو کوئی حصہ حاصل کیا ہو وہ اسے پیش کرے

خلیفۃ المسلمین ہونے کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ قرآن مجید کی نشر و اشاعت کی جانب بطور خاص متوجہ ہوئے اس کے نسخے پورے اہتمام کے ساتھ تمام بلاد و انصار میں پہنچایا اور پھیلایا، اسی کے ساتھ اس کی تعلیم کا نہایت اعلیٰ اور وسیع پیمانہ پر انتظام فرمایا۔

آپ نے ایک مرتبہ اپنے فوجی افسروں کو خط میں یہ لکھا کہ میرے پاس حفاظ کو بھیجو تاکہ تعلیم کے لئے انھیں حسب خواہش بھیج دوں۔ اس پر سعد بن وقاص رضی اللہ عنہ نے جواباً لکھا کہ صرف میری فوج میں تین سو حفاظ موجود ہیں۔

آپ کے عہد میں ہر جگہ بکثرت حفاظ قرآن پائے جاتے تھے ابن حزم کہتے ہیں کہ آپ کے عہد میں امت کے پاس ایک لاکھ سے زائد قرآن پاک کے نسخے ہوئے نسخے موجود تھے۔

اسی کے ساتھ باجماعت نماز تراویح کی بنیاد آپ نے ڈالی اور پوری مملکت میں اسے نافذ فرمایا۔ حفظ قرآن کی تحریک کو آپ کے اس حکم سے زبردست تقویت حاصل ہوئی۔

امت پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ بڑا احسان ہے کہ آج اس کے پاس قرآن مجید بالکل اسی شکل میں جیسا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا تھا، سیدنا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی برکت سے محفوظ پہنچ گیا۔

تحفظاً قرآن کی بابت آپ کی مساعی کا اندازہ مذکورہ بالا تذکرہ سے بخوبی .....  
 لگایا جاسکتا ہے۔ حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ فرماتے ہیں :-

”امروز ہر ک قرآن میخواند، از طوائف مسلمین، منت فاروقی انعم در گردن اوست“  
یعنی مسلمانوں میں سے جو بھی قرآن کی تلاوت کرتا ہے احسانِ فاروقی سے دی  
ہے۔ (الفاروق ص ۲۷۷)

حیدر آباد والے قس کو خبر ہوتے ہیں۔ یعنی پنجابی مثلاً تقریب کا تلفظ انگریز سے اور دکنی اسکی کو تحزیب کریں گے اب اگر ان مختلف انداز تلفظ اور گونا گوں ب دہجہ کے لحاظ سے قرآن کریم کی کتابت و طباعت ہوتی تو آجکل کیا حال ہوتا، است عظیم اختلاف کا شکار ہو کر رہ جاتی۔ اسی کے ساتھ ایک چیز یہ بھی تھی کہ علوم، معلمین قرآن سے سیکھتے اور سکھاتے رہے ان معلمین میں بعض تعلیم کے وقت کچھ تفسیری و تشریحی الفاظ کا اضافہ بھی کرتے تھے اور متعلمین اسے جزو قرآن سمجھ کر رکھ دیا کرتے تھے، نیز ہر لفظ کی ادائیگی کے لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اجازت دی تھی اس کے اندر بھی بہانہ ہونے لگا، اور بہت سخت قسم کے اختلافات اور کفر بعض بعض نامک پہنچنے لگی۔ چنانچہ عہد عثمانی میں فتح آرمینیا اور آذربائیجان (سنہ ۳۰ھ) کے وقت شام و عراق کی فوجیں، ایک جگہ جمع تھیں اور ان دونوں کی قرات میں تشویشناک حد تک اختلاف پایا گیا۔ ایک دوسرے سے اپنی قرات کو اصح قرار دیتا — حضرت حفصہ رضی اللہ عنہ نے جب یہ منظر دیکھا تو آپ کو اس صورت حال سے سخت تشویش ہوئی، اس واقعہ کی تفصیل بخاری شریف میں اس طرح ہے۔

عن انس بن مالك ان حذيفة ابن اليمان قد سئل عثمان وكان يغازی اهل الشام في فتح ارمينية واذر بيجان مع اهل العراق فانزع حذيفة اختلافهم في القراءة فقال حذيفة لعثمان يا امير المؤمنين ادرك هذه الامة قبل ان يختلفوا في الكتاب اختلاف اليهود والنصارى فارسل عثمان الى حفصة ان ارسل الينا بالصحف فنسخها في المصاحف شرردها اليك فارسلت بها حفصة الى عثمان، فامر زيد بن ثابت وعبد الله بن الزبير وسعيد بن العاص وعبد الله بن الحارث بن هشام فنسخوها في المصاحف وقال عثمان للرهط القرشيين الثلاث اذا اختلفتم انتم وزيد بن ثابت في شئ من القرآن فاكتبوه بلسان قريش، فاما نزل بلسانهم ففعلوا حتى اذا نسخوا الصحف في المصاحف ردت عثمان المصحف الى حفصة وارسل الي كل ائمة بمصحف مما نسخوا وامرهم سواه من القرآن في كل صحيفة او مصحف ان يحرقوا

قال بن شهاب فاخبرني خارجة بن زيد بن ثابت انه سمع زيد بن ثابت قال  
 فقدت آية من الاحزاب حين نسخنا المصحف قد كنت اسمع رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم يقرأ بها فلتسناها فوجدناها مع خزيمية بن ثابت الانصاري  
 ومن المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه فالحقناها في سورتهما  
 في المصحف (بخاری ۱۹۳۱) كذا في المشکوٰۃ باب فضائل القرآن ۱۹۳۱

اس واقعہ کو علامہ ثلثی نے چھ شعروں میں بیان کیا ہے، ملاحظہ ہو:-

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| فامسك المصحف الصديق شرال       | سقا دوق اسلمها لما قضى العما  |
| وعند حفصة كانت بعد فاضل ال     | سقراء فاعتزلوا في احرف زمر ال |
| وكان في بعض مغزاهم مشاهد ال    | حذيفة فواي في خلفهم عبرا      |
| فجاء عثمان مذعورا فقال له      | اخاف ان يخلطوا فادرك البشرا   |
| فاستحضر المصحف الاول التي جمعت | وحض زيدا ومن قرئت فيها نفوا   |
| على لسان قوليش فالتبوه كما     | على الرسول به انزاله انتشروا  |

خلاصہ یہ کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو اس سے بڑا دکھ ہوا۔ برابری آپ نے حضرت عثمان رضی اللہ  
 عنہ سے یہ واقعہ بیان کر کے توجہ مبذول کرانی کہ قرأت کو رسم الخط کا پابند اور اضافہ جات کو حذف اور  
 جمع شدہ قرآن سب کے دربر دلایا جائے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو  
 پسند فرمایا۔ اور حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کے پاس سے قرآن مجید منگو کر حضرت زید بن ثابت، حضرت عبد اللہ  
 بن زبیر، حضرت سعید بن العاص، اور حضرت عبد الرحمن بن الحارث رضی اللہ عنہم کو اس کام پر مقرر فرمایا۔  
 تاکہ یہی اس رسم الخط میں تمام قرأت متواترہ ثابت ہوں۔ اور جہاں شکل میں آئے وہاں قریش کو ترجیح  
 دیتے ہوئے اسی کے مطابق لکھا جائے کیونکہ قریش ہی کی لغت میں قرآن مجید نازل ہوا ہے۔

قرأت متواترہ سب کو ثابت اور باقی رکھنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کی اجازت خود حدیث سے  
 ثابت ہے۔ بخاری و مسلم میں ہے۔ "ان هذا القرآن انزل على سبعة احرف فاقروا وما

تيسر منه" (بخاری شریف ج ۲ ص ۲۸۷) مسلم شریف ج ۱ ص ۲۸۷  
 اس کام کی تکمیل کے بعد مشہور قول کے مطابق اس کے پانچ نسخے بھیجے گئے، یہ نسخے مدینہ، مکہ، شام



کوٹہ اور تبرہ میں روانہ کئے گئے اور ان پانچوں جگہ کے لئے نماز صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور ان کے مقرر کئے گئے چنانچہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ بن اسباب رضی اللہ عنہ، حضرت مغیرہ بن شہاب رضی اللہ عنہ، حضرت ابو عبدالرحمن اشجعی کو کوٹہ اور جعفر عارض بن عبداللہ القیس رضی اللہ عنہم کو تبرہ کے لئے مقرر کیا گیا اور ایک شخص حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے خود اپنے پاس رکھا جسے مصحف امام کہہ جاتا ہے۔ اس طرح مصاحف کی تعداد چھ ہو جاتی ہے۔

بعض لوگوں نے آٹھ مصاحف کی تعداد بتائی ہے۔ اور ساتواں بخیرین اور آٹھواں تین کی جانب ارسال کیا گیا۔ بعض لوگوں نے یہ بھی کہا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ایک مصحف مصر میں بھی روانہ کیا تھا۔ (نشرنامہ - مجلہ اعلیٰ اسلامی اکیڈمی مارچ ۱۹۶۵ء)

علامہ شمس الدین کے دو شعر بھی ملاحظہ کرتے چلے۔

وساس فی نسخہ منہما مع المدنی .... کوفہ و مشاہیر و بصیرا

وقیل مکة والبعثین مع یمن صاعۃ بمائستہ فی نشرھا قطرا

یعنی وہ دو مصدقہ قرآن مجید مکہ عثمان رضی اللہ عنہ متعدد نسخوں میں ہو کر شہروں میں روانہ ہو گیا اور پھیل گیا۔ پہلے شعر سے پانچ کی تعداد معلوم ہوتی ہے جو بالاتفاق صحیح ہے۔ مگر دوسرے شعر سے آٹھ کی تعداد ہے۔

مذکورہ بالا علاقوں میں روانہ کر کے حکم جاری فرمادیا کہ اس کے علاوہ جس کے پاس بھی قرآن مجید کے نسخے موجود ہوں وہ حکومت کو بھیج دیئے جائیں چنانچہ دوسرے تمام نسخے معدوم کر دیئے گئے۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی یہ خدمت قرآن مجید کے لئے عظیم خدمت ہے۔ آپ کا امت پر زبردست احسان ہے کہ رسم خط اور کتابت کی حد تک قرآن میں وحدت کا رنگ پیدا کر دیا۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی یہ خدمت ہے ”جمع قرآن“ کی نہیں تھی بلکہ اس کی نوعیت ایک غلط فہمی کا ازالہ اور صورت یہ تھی کہ آپ نے لوگوں کو کتابت کی حد تک ایک ہی تراویح

پر جمع کر دیا تھا۔ نیز یہ کہ اس سلسلے کے ہر کام پر آپ نے صحابہ رضی اللہ عنہم سے مشورہ لیا۔ سیدنا حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو کلمہ غیر کے سوا کچھ نہ کہو انہوں نے جو کچھ بھی کیا بہت ہی اچھا کیا اور ہم سب کے مشورہ سے کیا۔ انہوں نے پوچھا کہ مسلمانوں میں سے ہر ایک اپنی قرأت کو دوسرے

سے بہتر قرار دیتا ہے بلکہ اس سے آگے بڑھ کر دوسرے کی قرأت کو حد کفر تک پہنچا دیا جاتا ہے اس کا کیا علاج ہو؟ ہم نے پوچھا کہ آپ نے اس کا علاج کیا سوچا ہے۔ حضرت عثمان رضی فرمایا  
 انہی ان نجمع الناس علی مصحف واحد فلا تكون فوقہ واختلاف قلنا فنعم ما سأتیت

دریچے مختصر کنز العمال

چنانچہ آپ کو بجائے جامع القرآن کے "جامع الناس علی القرآن" یا علی مصحف واحد کہنا حقیقتاً صحیح ہے مسلمانوں میں یہ غلط فہمی پھیلی ہوئی ہے کہ آپ جامع القرآن ہیں حالانکہ ایسا نہیں ہے تیسری صدی کے مشہور عالم ادھونی حارث محاسبی کا قول علامہ سیوطی کے اتفاق میں ملتا ہے۔  
 المشہور عند الناس ان جامع القرآن لوگوں میں مشہور ہے کہ حضرت عثمان جامع القرآن ہیں عثمان و لیس كذلك انما حل عثمان الناس علی القراءۃ لوجہ واحد (مشہور)

قرأت پر رہا، رب لوگوں کو جمع کیا۔  
**جمع صدیقی و عثمانی میں فرق** | حضرت ابوبکر صدیق اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہما کے جمع قرآن میں یہ فرق ہے کہ قرآن جو منتشر اور متفرق تھا اسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم فرمودہ ترتیب کے موافق حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے جمع کیا۔  
 اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے سورتوں کا تسلسل بھی قائم فرمایا اور مختلف قرأت کو ایک رسم الخوا پر جمع کیا اور اس کے متعدد نسخے مختلف شہروں میں پھیل گئے۔

# تجوید

## اور علم تجوید

**تجوید کی تعریف** | ”تجوید“ جو دے ہے۔ جس کے لغوی معنی ہیں عمدہ اور خوبصورت بنانا۔

اصطلاحی معنی ہیں حرفِ قرآنہ کو اس کیفیت اور طرز پر ادا کرنا جس کے ساتھ وہ آنکھوں پر نازل ہوا ہے یعنی مخارج اور تمام صفات کا لحاظ کرتے ہوئے مواقع اور قواعد دفع کی رعایت کے ساتھ ادائیگی حرف کو تجوید کہتے ہیں۔

**علم تجوید** | علم تجوید ان قوانین اور اصول کا نام ہے جن کی معرفت و رعایت سے حرفِ قرآنہ اس ترتیل کے موافق ہوجائیں جس کا حکم اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہے، ارشاد باری ہے:-  
وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِیْلًا (النزل) یعنی قرآن کو ترتیل ہی سے پڑھو۔

اس آیت کی تفسیر میں راہ المفسرین سیدنا حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں:  
”تجوید احواف و معارف اوقوف“ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے  
آنکھوں پر صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

ارث اللہ یحب ان یقرأ القرآن کما انزل۔  
یعنی بلاشبہ اللہ تعالیٰ پسند فرماتے ہیں کہ قرآن مجید اس طرح پڑھا جائے جس طرح نازل کیا گیا۔

قرآن دو چیزوں کا نام ہے، الفاظ اور معانی، اور چونکہ الفاظ اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہیں ان کے لئے خود ان کا ایک مستقل مقام ہے چنانچہ معانی یکے بغیر محض الفاظ کی تلاوت پر اجمرد حسنات کا وعدہ ہے۔ حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آنکھوں

صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں  
من قرا حروفاً من کتاب اللہ فله بحسنة  
جس کتاب اللہ سے ایک حرف کی تلاوت کی اس کے لئے ایک حسنة

والحسنۃ بعشر مثالیہا۔ لا اقول کلتہم اور ہر نکی دس نیکیوں کے برابر ہے۔ میں نہیں کہتا کہ اکتہم  
حرف الف حروف۔ دلائم حروف ومیم ایک حرف ہے بلکہ، الف ایک الگ حرف ہے اور لام  
حرف (درواہ التردی) مستقل ایک حرف ہے اور یم علیحدہ ایک حرف ہے۔

اس حدیث میں حروف قرآن کی تبادلت میں ہر حرف پر دس نیکیوں کی بشارت دی جاتی ہے  
مثال میں غور فرائیے کیا ارشاد ہوا **الاعسر** جو حروف مقطعات میں سے ہے جس کے بارے میں معلوم  
ہے کہ اس کی مراد معانی خدا ہی بہتر جانتا ہے۔ دانش اہل مرادہ بزرگ !

اسی لئے الفاظ و حروف قرآن کی طرز ادا کے بارے میں مستقل ہدیتیں ہیں۔ علم تجوید کا تعلق  
چونکہ قرآن کے حروف الفاظ سے ہے لہذا اس کی اہمیت و حیثیت و افنیلیت دیگر تمام علوم کے مقابلہ میں  
فراہم ہے۔ کلام الملک ملکہ الکلام۔

علم تجوید کی تاریخی حیثیت اہل عرب چونکہ اہل زبان تھے قرآن پاک انھیں کی زبان میں  
نازل ہوا تھا اس لئے انھیں اس کی تبادلت و قرآت اور ادائے کما انزل میں کوئی دشواری پیش  
نہیں آتی تھی، لیکن جب اسلام کی دعوت عام ہوئی اور بیرون عرب تک پہنچی جس کے نتیجے میں  
فتوحات اسلامی کا دائرہ وسیع ہونے لگا تو عرب و عجم کے اختلاط سے عربیت کے صاف  
ستھرے اور خالص لب لہجہ میں نوع بصر کے نقائص پیدا ہونے لگے اس لئے اس زمانہ کے  
اہم اور ماہرین لغت مثلاً ابوالاسود دؤلی۔ خلیل ابن احمد۔ سیبویہ۔ اخفش۔ فراء اور جریر  
وغیرہ کو اندیشہ ہوا۔ انہوں نے شدت محسوس کیا کہ صرف دشو لغت عربی حروف کے محاسب  
صفات لازمہ و عارضہ، اظہار و ادغام وغیرہ کی مکمل اور جامع تشریح کی جائے اور ایسے اصول و قواعد  
کی بنیاد رکھی جائے کہ عربی فصاحت و طرز ادا کی اختلاط سے مجرد نہ ہو اور اس سے بے گل محض  
ہو جائے۔ چنانچہ مذکورہ بالا غونوات پر مستقل مبسوط کتابیں تیار کی گئیں۔

یہ ائمہ تجویدی بھی ہیں جنہیں ماہر و پر خود لغت ہی کا امام سمجھا جاتا ہے (ابن ضیاء،  
علم تجوید پر تصانیف کا سلسلہ) علم تجوید پر مستقل اور علیحدہ تصانیف کا ردان پہلے نہ تھا  
بلکہ اس کو علم الصرف کے ساتھ ضمناً ایک باب قرار دیا جاتا تھا مگر جو نہایت اہم اور ضروری تھا  
جس کے بغیر علم الصرف کو نامکمل سمجھا جاتا تھا۔

البتہ متاخرین نے مستقلاً قدم اٹھایا اور علیحدہ تصنیف کا سلسلہ شروع کیا، اس فن پر تصنیف کا سراغ جو قحطی مدی ہجری سے ملتا ہے۔

**چوتھی صدی** | سب سے پہلی تصنیف عمدۃ الرعاہ ہے جس کے مصنف الامام 'الاستاذ العلامہ ابو محمد بن ابی طالب ابن محمد بن مختار القیس' انقیروانی تم الاندلسی ہیں

آپ بڑے عالم و فاضل، عربیت و قرأت میں امام تھے۔ ابن غلبون اور ان کے شیخ ابو علی مصری سے قرأت پڑھیں "عمدہ الرعاہ" کے علاوہ سات کتابوں کے مصنف ہیں جن میں انقبصرہ فی السبہ خاص طور سے مشہور ہے۔ آپ کی وفات قرطبہ میں ۳۸۷ھ میں ہوئی (المنیرۃ ۱۸۵)

**پانچویں صدی** | اس صدی میں پچاس سے زائد کتابیں لکھی گئیں لیکن سب سے زیادہ مشہور اور مقبول کتابیں علامہ دانی رحمہ کی ہیں۔ شیخ ابو عمرو، عثمان ابن سعید عمر الدانی الاندلسی (۴۰۷ھ) امام حدیث، طرق حدیث اور اسما الرجال کے ماہر جید اصنف، نہایت ذکی و ذہین متقی اور ستیجاء اللطوات بزرگ تھے،۔

تخصیص و تکمیل علم میں آپ نے اپنے ملک اور ملک سے باہر مختلف مقامات کا سفر فرمایا مثلاً قیردان، مصر، حجاز، مکہ، مدینہ اور دیگر مقامات پر قیام کیا۔

امام ابو القاسم عبد العزیز فارسی شیخ القراء ابو الفتح، امام ابو الحسن احمد امام ابوالقاسم خاقانی، آپ کے اساتذہ قرأت ہیں۔ حفظ و تحقیق میں آپ کا پایہ بہت بلند تھا۔ بعض شیوخ کا کہنا ہے کہ اس وقت آپ کے برابر کوئی تھا اور نہ بعد میں پیدا ہوا۔ صاحب مضاعف السعاده بایں الفاظ تعارف کراتے ہیں:-

کان احد الانتمۃ فی علم القرآن یعنی آپ علم قرآن، اس کی روایات و رواۃ و تفسیر و معانی و طرق اور اس کے معانی طرق اور اعراب و طرق و اعراب کے امام تھے۔

خود فرماتے ہیں کہ میں نے جو کچھ دیکھا اسے لکھ لیا اور جو ٹھکانہ یاد رہا اور جو یاد رہا لکھ لیا۔ بہت سے علوم میں ایک سو بیس کتابیں لکھیں۔

جامع البیان میں پانچ سو طرق دروایات درج ہیں۔ تہیۃ مفردہ معقوب

الاتحاز، الموضع، المحتوی، المقنع، طبقات القراء، التیسیر اور دوسری بہت سی کتابیں صرف قرارت و متعلقات قرارت پر یادگار ہیں۔

مذکورہ بالا نو کتابوں میں مقدم الذکر کے بارے میں محقق جزری لشریں فرماتے ہیں

جامع البیان یشتمل علی نصف یعنی ائمہ سبعین سے پانچ سو روایات و طرق پر  
 خمساً ثلثہ سردایۃ و طرق عن الائمة یہ کتاب شتمل ہے اس علم و فن میں ایسی زبردست  
 السیعة و هو کتاب جلیل فی ہذا تالیف نہیں کی گئی اس میں اس فن سے متعلق  
 العلم لم یولف مثله .... قبل انہ تمام علوم جمع ہیں۔  
 جمع فیہ کل ما یعلم فی ہذا العلم

مؤخر الذکر بھی قراء سبعین سے مایہ ناز کتاب ہے تقریباً ایک ہزار سال سے اختلاف قرارت کے علم کے لئے سنگ میل کا کام دیتی ہے۔ روئے زمین پر اس وقت قرارت آپ ہی کی سند سے پڑھی اور پڑھائی جاتی ہے۔ اللہم اغفرلہ وارحمہ۔

**چھٹی صدی** | اس صدی کی قرالی اور عجیب و غریب کتاب ”حز الامانی و وجہ التہانی“ المعروف بقعیدہ شاطبیہ ہے۔ از ابو القاسم ابن فیترہ بن خلف بن احمد و عینی شاطبی اندلسی آپ اندلس کی مردم خیز بستی شاطبیہ میں پیدا ہوئے۔ ابو الحسن علی بن ہذیل اور عبد اللہ محمد بن اعاص انصری آپ کے ساتھ اور شیوخ ہیں۔ علامہ شاطبیؒ اپنے زمانہ میں امام فن تھے اسی کے ساتھ حافظہ حدیث و تفسیر و قرارت بھی تھے۔ آپ کے قوسٹ حافظہ کا یہ عالم تھا کہ لوگ آپ کے حافظہ سے مسلم و بخاری کے نسخوں کی تصحیح کرتے تھے آپ نابینا تھے مگر کمال درجہ کے ذہین و فہم ہونے کے باعث نابیناؤں کی سی حرکات کا اظہار آپ سے نہیں ہوتا تھا۔

آپ کی تصانیف میں چار مشہور تصانیف ہیں جن میں مذکورہ بالا قعیدہ شاطبیہ لایہ سب سے زیادہ مشہور ہے۔ اس میں گیارہ سو تہتر اشعار ہیں جس میں علامہ دانی کی مشہور آفاق تصنیف ”التیسیر“ کے مضامین کو نہایت عمدہ اور مخصوص طرز پر منظوم کیا ہے۔ آخر میں ایک باب بطور زیادات کے ”باب الخادیم و الحروف و صفات الناس“

”احتاج القاری الیہا“ کے عنوان سے لائے ہیں جس کے اندر ضروریات تجوید کو بھیجیں اشعار میں نظم کیا ہے یہ علامہ مرحوم کی کرامت ہی ہے کہ اس قدر اختصار مگر جامعیت کے ساتھ مخارج کی صفات کو بیان فرمایا ہے۔ بلاشبہ یہ آپ ہی کا حصہ تھا۔

دوسرا قصیدہ ”رأیہ“ کے نام سے مشہور ہے جو رسم الخط میں ہے ۲۹۸ اشعار تیسرا قصیدہ ”ناظمۃ الزہر“ ہے اس میں آیات کے شارح و اختلاف کا بیان ہے۔ ۲۹۷ اشعار چوتھا قصیدہ ”دآیہ“ ہے اس کے پانچواں اشعار ہیں اس کے اندر ابن عبد البر کی تہذیب کی تلخیص کی ہے جو بارہ جلدوں میں تھی۔

آپ کی وفات قاہرہ میں ۷۵۹ھ میں تقریباً ۳۵ سال کی عمر میں ہوئی اللہم اغفر لہ وادحمہ۔

**ساتویں صدی** | اس صدی کی معروف ترین شخصیت علامہ علم الدین ابوالحسن علی بن محمد بن عبد اللہ السخاوی مصری کی ہے (۵۵۹ھ - ۶۲۳ھ) جمال الفقہاء، انصاف اقوی العدد الطود المراد مستخرج، لشمس الدرد، منہاج التوفیق، مراتب الاصول و سیدہ مشرق عقیدہ، ہدایۃ المراتب اور شاطیہ کی پہلی شرح۔

مقدمہ الذکر میں تجوید و قرارت وقف و ابتداء، ناسخ و منسوخ و غیرہ قرارت کے تمام متعلقات پر تفصیل کے ساتھ بحث کی ہے۔ مؤخر الذکر شاطیہ کا سب سے پہلی شرح ہے، علامہ سخاویؒ بڑے جید قاری اور علامہ شاطبی کے شاگرد تھے۔ عمر دراز تک قاہرہ میں قیام کر کے صاحب شاطیہ سے استفادہ کیا اور قصیدہ خود صاحب تفسیر سے پڑھا۔ مذکورہ دس کتابوں کے علاوہ اور بھی متعدد کتابیں قرارت پر لکھیں۔

صاحب ”ذویات الاخیان“ ابن خلیفہ کان علامہ سخاویؒ کی مقبولیت کا انکھوں دیکھا حال یوں بیان کرتے ہیں۔ میں نے دمشق میں لوگوں کا ازدحام دیکھا کہ سخاویؒ کے اطراف قرارت سننے کے اشتیاق میں جمع تھے۔ جہاں تک حاضرین کو آواز سنائی دیتی تھی غاموٹی سے سننے اور سنکر پیچھے ہٹ جاتے۔ پیچھے کے لوگ سامنے آجاتے جو کہ رستہ چاہتا اسکی باری ایک عرصہ کے بعد آتی۔

اس صدی کی دوسری سید و مقبول و مشہور شخصیت ابو القاسم عبدالرحمن بن اسماعیل بن ابراہیم بن عثمان مقدسی دمشقی شافعی، المعروف: ابو شامہ کی ہے (۷۵۹ھ - ۸۲۶ھ)۔

شاطبیہ کی شرح کمبیر۔ مغزوہ اور ابرار از العالی آپ کی تصانیف ہیں۔ مؤخر الذکر شاطبیہ کی بہترین شرح ہے جس کے لوگوں نے اس کے معانی سے بہت زیادہ استفادہ کیا ہے۔

آپ ایک بڑے سید عالم، خوش گلو قاری اور عظیم القربت تھے

**آٹھویں صدی** | اس صدی کی عظیم شخصیت علامہ برہان الدین ابواسحق ابراہیم بن عمر بن ابراہیم بن خلیل حنبلیؒ کی ہے۔ آپ نے شاطبیہ کی سب سے بہتر تصانیف شرح نکھی جس میں صحیح و مجروحہ درج ہیں۔ لغوی اور نحوئی تحقیقات کے بعد علماء فن ایسے نکات و فوائد بیان کئے ہیں جو آپ ہی کا حصہ تھا۔ اسے دیکھ کر ماننا پڑتا ہے ”کم تزلزل الاؤلون للآخرین“ اس کے علاوہ سات کتابیں اور بھی آپ کی یادگار ہیں آپ حافظہ ابو شامہ کے شیخ اور محقق جزیری کے شیخ الشیخ ہیں (۸۲۶ھ - ۹۱۱ھ) میں وفات پائی۔

اس صدی کی ایک مقبول کتاب ”سراج القاری“ بھی ہے یہ شاطبی کی شرح ہے جو نو مالہ بن ابی بقاء علی بن عثمان بن محمد بن احمد بن الحسن القاسم العذری بغدادی (۸۲۶ھ - ۹۱۱ھ) ہے ابن القاسم سے مشہور ہیں۔ میرے شاغ ہو کر عالم اسلام میں اب بھی پڑھی پڑھائی جاتی ہے۔

**آٹھویں و نویں صدی** | اس صدی کی سلسلہ اور فن تجوید و قرأت کی ماہر محقق اور مرکزی شخصیت علامہ جزیری (۸۲۶ھ - ۹۱۱ھ) کی ہے آپ کے مفصل حالات و سوانح مستقلاً آئیں گے۔

**نویں و دسویں صدی** | اس صدی کی عبقری شخصیت علامہ جلال الدین سیوطیؒ کی ہے (۸۹۳ھ - ۹۱۱ھ) آپ کی تعلیم صاحب ”فتح القدیر“، ”مناہر“، ”تقریر“ علامہ ابن ہمام کے سایہ عاطفت میں ہوئی۔ بقول داؤد مالکی مختلف علوم و فنون میں آپ کی تصانیف پانچ سو سے بھی تجاوز ہیں۔ فہرست تصانیف حسن الحافظہ فی اخبار مصر و القاهرة ”میں دیکھی جاسکتی ہے۔ تفسیر، حدیث، فقہ، نحو، سوال بیان، بریج، تاریخ اور قرأت میں آپ کو تبحر حاصل تھا

قرأت میں شاطبیہ کی شرح، نیز الدرداء الثبیری، قراوت ابن کثیر، اتقان فی علوم القرآن المنثور اور جلالین نصف اول مشہور تصانیف ہیں۔

دسویں صدی کی بہت مشہور شخصیت صاحب الدقائق المحکمہ ”مقدمہ جزیریہ کی شرح،



اور ابن القاصح کی قرۃ العین کے تلمیذ کا رابو کئی نگینے محمد انصاری بھی ہیں (دم ۱۲۶۴ھ) آپ ایک سادہ علامہ جزئی کے شاگرد ہیں آپ کی عظمت و اہمیت کے لئے یہ کافی ہے کہ اس وقت ردائے زمین پر قرأت اور صحاح ستہ آپ ہی کی سند سے پڑھی اور پڑھائی جاتی ہیں۔

اس صدی کی عظیم شخصیت صاحب "المواہب اللدنیہ" (میرت میں) اور "ارشاد و اساری لشرح البخاری"۔ علامہ قسطلانی کی بھی ہے (۱۲۵۴ھ) ابو العباس شہاب الدین احمد بن ابی بکر قسطلانی مصری نے قرأت میں شاطیہ کی شرح - لطیف الاشارات بفنون القرات - کمرنی دقت حمزہ و ہشام علی الہمز لکھیں - سبھی بیکد تالیف ہیں - لطیف الاشارات تو بہت بڑی کتاب ہے جس میں قرأت کے ہر مسئلہ پر بحث کی گئی ہے۔

گیارہویں صدی | اس صدی کے نادر کا روزگار، فخر زمانہ، عظیم المرتبت شخصیت — (ورادین علی بن محمد سلطان ہروی، صغنی، المعروف بہ "علای قادیانی" (د ۱۱۸۴ھ)۔

آپ صاحب تصانیف کثیرہ ہیں آپ کی تصانیف، وسعت علمی اور آپ کے محقق فرید ہونے کے شاہد ہیں۔ ہر تصنیف اتنی مفید اور عمدہ کہ ان کی وجہ سے آپ کو دسویں صدی کا مجرور کہا جاتا ہے۔ حرقۃ مشرق مشکوٰۃ - آپ کی معرکہ الاراء تصنیف ہے - اسی طرح کتب فقہ میں آپ کی تصنیف "شرح نقایہ" بے عداہم ہے - قرأت و تجوید میں دو کتابیں ہیں - شرح شاطیہ المسخ المکذوبہ موزن الذکر مقدمۃ الجزریہ کی متفقانہ تفسیر، بیکد عمدہ اور مفید شرح ہے - آپ کی تصانیف کی فہرست شرح نقایہ کے مقدمہ میں درج کی جاسکتی ہے۔

بارہویں صدی | اس صدی کے محقق اور عظیم شخصیت احمد بن محمد دمیاطی البیضاوی کی ہے (دم ۱۲۸۴ھ) آپ زبردست عالم و فاضل تھے بلاشبہ دنیا ایسے فاضلوں کو ترستی ہے۔ آپ کی متفقانہ، نہایت معتبر اور جامع کتاب "اتحاف فضلاء البشر" ہے آج اس کے پاس بھی ایک ایسی کتاب ہے جس کے اندر چودہ قرأتیں نہایت تحقیق کے ساتھ درج ہیں۔ مصر اور ہندوستان میں بیکد مقبول ہے

اس صدی کی دوسری بڑی شخصیت سید علی فوری الصفا قسمی مصری کی ہے آپ کے کمال و مہارت فن کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ آپ شیخ شاذہ یعنی کے شاگرد ہیں (دم ۱۲۷۴ھ)

آپ کی عظیم اثنان تصنیف "غیث النفع" ہے بلاشبہ ایسی متفقانہ اور باریع الترتیب

کتاب "نثر" کے بعد نہیں لکھی گئی۔ اختصار کے اعتبار سے بھی نادر ہے معر اور ہندوستان کے تمام قراء کا اسی کتاب پر انحصار ہے۔

**تیسرے صدی** | اس صدی کے عظیم شخصیت علامہ محمد بن احمد شمس التوئیؒ کی ہے (م ۳۸۴ھ) اہل فن آپ کو خاتم القراء والمحققین کہتے ہیں آپ مصر میں شیخ القراء تھے آپ کی تین تصانیف کا علم ہر سکا ہے "درجہ المسفوہ" نظم قرآن تعالیٰ اہلن اور الفوائد المعبرہ "مقدم الذکر ساتہ کے بعد دلی تین قرارت میں ہے، علامہ جزئیؒ کی مؤثرہ کے طرز پر ہے، اگر اتحاد میسر نہ ہو تو غیث النفع، اور درجہ المسفوہ سے عشرہ قرارت پڑھی جاسکتی ہے۔

**چوتھے صدی** | اس صدی میں عربی اور اردو میں بیشا رکتابیں لکھی گئیں اور سلسلہ جاری ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ ہر تصنیف فوراً یا کچھ روز بعد ہی طبع سے آراستہ ہو جائیں ایسا اکثر نہیں ہوتا اور جو تصانیف طباعت کے مراحل سے گزر جاتی ہیں وہ علی الفور شائع اور مشہور ہو کر دستیاب ہو جائیں اور لوگ ان سے واقف اور متعارف ہو جائیں، ایسا بھی کم ہی ہوتا ہے اس لئے اس صدی کی تمام تصانیف کا جائزہ ناممکن ہے اور اب تک جو کتابیں طبع ہو کر مشہور ہو چکی ہیں ان سب کا احاطہ بھی دشوار ہے۔ تاہم نوٹ کے طور پر چند مشہور کتابوں کا ذکر کیا جاتا ہے۔

(۱) نہایۃ القول المفید شیخ محمد بنی نصر۔ سابق شیخ القراءات جامعہ ازہر مصر کی تصنیف ہے، پہلی بار المطبعۃ العامرہ مصر سے ۱۳۲۳ھ میں چھپی ہے۔ صفحات ۲۲۰، باریک مصری خط۔  
تفصیل غور۔

اس کتاب کی اہمیت کا اندازہ اس سے ہوتا ہے کہ مصنف کے پیش نظر اس تصنیف کے وقت چوبیس عمدہ اور مشہور کتابیں تھیں۔ دیا ہے میں لکھتے ہیں وشعرتی فی ذلک مستنداً من اربعة وعشرين کتاباً من اکتب المشہورۃ الموضیۃ؛ مثلاً، آگے مصنف لکھتے ہیں کہ ان چوبیس میں سے سات کتابیں تو "المقدمۃ الجزویۃ" کی شرح ہیں۔ جیسے طاعی قاریؒ کی "المنہج فی شرح المقدس"؛ "مفہوم ابن غازی"؛ "شرح القسطلانی"؛ "شرح ابن الناطم"؛ "شرح الحلیمی"؛ "شرح شمیم حجازی"؛ "الاتقان للسیوطی"۔ رسالہ المرعشی وحاتیہما وشرح تونیہ السخاوی وشرح القول المفید وشرح البرکوی علی الدر الایتم، والتمہید لابن الجزری



مطبع احمدیہ علی گڑھ کی مطبوعہ ہے۔ ستر طبعات ۱۳۱۲ھ ہے۔ صفحات ۲۰۰، آخر میں قرار اربعہ عشر کی جدول مع ان کے رواۃ کے درج ہے۔ مسائل تجوید بڑی تفصیل سے عمدہ پیرایہ بیان میں لکھے گئے ہیں۔ کتاب کی اہمیت کے لئے اتنا کافی ہے کہ مشہور کتاب جمال القرآن (مولانا حقانیؒ) میں جگہ جگہ اس کا حوالہ ملتا ہے۔

مصنف مرحوم کی ایک کتاب رمع افراڈات فی العشرۃ المتواترۃ - بھی ہے جو نامکمل ہے موضوع نام سے ظاہر ہے اس کے صفحات ۱۱۳ ہیں۔ کتاب کے سرورق پر مندرجہ تفسیر سے پتہ چلتا ہے کہ مصنف علوم و فنون کی تفصیل و تکمیل میں جہانیاں جہاں گشت دائع ہوئے تھے حتیٰ کہ مشہور مقولہ (ذکر حدیث صحیح) "اطلبوا العلم ولو بالبعین" کے تحت بلاد چین کا بھی سفر کیا۔ ہر جگہ سے پھرتے پھرتے واپس ہندوستان لوٹے تو یہاں یکے بعد دیگرے چار کتابیں لکھیں زادرا کا ذکر ابھی گزرا و زبدۃ توفیق القرآن ۲۷۲۵ جوید القرآن -

(۶) جمیع المقل مع شرحہ - از شیخ محمد المرعشی ..... الملقب بساجق زادہ - اظہار نامہ سمیت صفحات ۳۰۰ غالباً ۱۳۲۵ھ کی مطبوعہ ہے۔

غالباً یہ کتاب مصنف کی حیات میں سعودی ہی کی شکل میں تھی، بعد میں شیخ محمد صدیق خراسانی المذکور نے اسے مہذب اور منقح کر کے مطبع احمدیہ سے چھپوا کر اپنے شیخ حضرت قاری عبداللہ صاحب الدیادی مدرس مدرسہ مولویہ مکہ مکرمہ کی خدمت میں ہدیہ پیش کیا۔ کتاب راقم کے پاس ہے اس کے اکثر مقامات فقرے گزر چکے ہیں۔ مسائل کی تشریح بڑی تفصیل کے ساتھ ہے۔ کتاب کی اہمیت و عظمت کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ صاحب نہایت نے جایجا اس کا حوالہ نقل کیا ہے مصنف کی ایک کتاب "تقویم اللسان لقاری القرآن" بھی ہے مع حواشی کے۔ صفحات ۲۰۰ یہ کتاب میری نظر سے نہیں گزری۔

(۷) تحفۃ الاطفال - علامہ سلیمان جزئیؒ کا ۶۱ اشعار پر مشتمل قصیدہ ہے، جس کے اندرون ادبیم کے احکام اور تم کے احکام اور اس کی اقسام سے متعلق بیان ہے۔

(۸) مفتاح الکمال شرح تحفۃ الاطفال - تحفۃ الاطفال چوتھ منظم قصیدہ ہے بغیر شرح کے پڑھنا مشکل ہوتا ہے اس کی شرح کی ضرورت تھی۔ اللہ تعالیٰ جزائے خیر

عطا فرمائے جناب قاری المقرئ فتح محمد صاحب اعلیٰ مدظلہ بانی بنی کو آپ نے عمدہ پیرائے بیان میں بہت اچھی شرح لکھ دی۔ آپ نے اس کے اندر بہت سی قیمتی معلومات بھر دی ہیں۔

حضرت قاری صاحب مدظلہ نے تسبیح القواعد کے نام سے تجویز میں ایک مستقل رسالہ لکھا ہے جو مفید ترین معلومات پر مشتمل ہے اسے دلی سے قاضی سجاد حسین صاحب نے بہت خوبصورت ادرا اپنے معیار پر طبع کرایا ہے۔

(۹) عمدۃ الاقول - از جناب قاری محمد عقیق صاحب رحمۃ اللہ علیہ سابق صدر شعبہ تجوید قرأت دارالعلوم دیوبند (م ۱۳۹۶ھ) یہ ایک مختصر عربی حاشیہ ہے جو ۱۳۵۹ھ کا مطبوعہ ہے اختصار کے باوجود بہت عمدہ ہے۔

(۱۰) فتح الاطفال وفتح الملک المنتعال - از شیخ محمد ایسی - یہ بھی تحفہ الاطفال کی شرح ہے۔

(۱۱) مفید الاقول - از مولانا قاری محمد حسین صاحب مدظلہ مالی گاؤں سابق مدرس مدرسیت العلوم مایگانہ دہلی۔

یہ تحفہ الاطفال کی شرح ہے۔ اس میں عربی الفاظ کی صرفی و نحوی تفسیریں ہیں اس لئے عربی کے طلبہ کے لئے بھی مفید ہے۔ موصوف نے ایک مستقل کتاب تیسیر السطیع فی اجزاء السبع کے نام سے تصنیف فرمائی ہے جو اپنے موضوع پر بہت ہی عمدہ کتاب ہے۔

(۱۲) مفید الاطفال - تجویز میں ایک مفید رسالہ - از مولانا قاری محمد حسین صاحب المذكور۔

(۱۳) خلاصۃ البیان فی تجوید القرآن - از مولانا قاری المقرئ ضیاء الدین صاحب الدہ آبادی رحمۃ اللہ علیہ (د ۱۳۹۰ھ م ۱۳۳۰ھ) - آپ قصبہ ناراضہ الدہ آباد کے رہنے والے ہیں۔ تجوید و قرأت کی تکمیل آپ نے کانپور میں حضرت قاری عبدالرحمن صاحب مکی الدہ آبادی مرحوم - (استاذ سائنسہ الہند) سے کی۔

تجوید و قرأت کی خدمات آپ نے مدرسہ عربیہ جامع مسجد اہلہ - مدرسہ تجوید الفرقان سہارنپور مدرسہ فرقانیہ لکھنؤ - مدرسہ قرأت القرآن کانپور مدرسہ فاروقیہ جامع الشرق جوینور میں انجام دیں۔ آخر میں مولانا ابوبکر جوینوری کی فرمائش پر علیگڑھ کالج تشریف لے گئے آخر عمر میں معذوری کے

کے باعث گزشتہ نشیون اختیار کی اور رائیہ لٹا جلی اور خود اپنی تعنیف خلاصۃ البیان کی شرح کی تکمیل میں کوشاں رہے مگر صد افسوس کہ بینائی ختم ہو جانے سے یہ عمدہ شرح تکمیل کو نہ پہنچ سکی۔

خلاصۃ البیان اپنے انداز اور حسن ترتیب کے اعتبار سے حدیث المثال کتاب ہے ترتیب اور بیان مسائل میں ایسی کتاب راقم کی نظر سے اب تک نہ... نہیں گذری۔ تمام مدارس عربیہ میں نہ صرف داخل تھا یہ بلکہ روایت خاص عربی کے لئے مدارس میں ہے اگر محرم ہی کے قلم سے اس کی شرح بھی مکمل ہوگئی ہوتی تو بلاشبہ اس موضوع پر ایک زبردست کتاب کا اضافہ ہوگا۔

راقم نے آپ کے فرزند ارجمند حضرت مولانا المقرئ ابن ضیاء محب الدین احمد صاحب مدظلہ کے پاس نامکمل شرح کا مسودہ دیکھا ہے جسے صاحب خلاصہ کے مشہور اور لائق شاعر مولانا قاری اعظم حسن امرہوی نے مکمل کیا ہے۔ اسے کاش یہ زیور طبع سے آراستہ ہو جاتی۔

(۱۳۲) التبیان مشروح خلاصۃ البیان - از مولانا قاری محبوب صاحب سورتی۔ مطبوعہ لاہور  
خلاصۃ البیان اپنی اہمیت اور یک گوشہ چمنیاں پر نیکی دہرے شرح کی محتاج تھی۔ غرض سے اس کی ضرورت محسوس کی جاتی رہی ہے خود راقم نے اس کی شرح کا کام شروع کر دیا تھا بلکہ ایک حد تک پورا کر بھی چکا تھا کہ اسی دوران میں منگورہ بلا شرح چھپی ہوئی نظر سے گذری۔ اس لئے اب مزید شرح کی ضرورت نہ رہی۔ راقم نے اولین فرصت میں اس کا مطالعہ کیا۔ پسند آئی محنت سے نکھا ہے۔ موصوف نے خلاصہ کو مل کر نیکی معی مشکور کی ہے۔ اس شرح کی ایک بڑی ضرورت پوری ہوگئی اور قاری شاعر کو جزائے غیر عطا فرمائے۔

(۱۵) فوائد مکملہ :- شیخ الشیوخ استاذ استاذہ الہند، امام الحق مولانا القاری المقرئ عبدالرحمن ابن محمد بشیر خان صاحب مکتی تم از آبادی کی مشہور تعنیف ہے۔ یہ بابرکت کتاب آج پورے ہندوستان کے مدارس میں داخل نصاب ہے حضرت مصنف کا اصل وطن قائم گنج ضلع فرخ آباد ہے۔ اپنے والد کے ساتھ بکرمہ ہجرت کی۔ تجوید و قراءت کی تکمیل آپ نے عکڑہی میں اپنے بڑے بھائی حضرت قاری عبداللہ شہیدؒ سے کی، پھر ہندوستان تشریف لائے اور کانپور مولانا احمد حسین صاحب کے مدرس میں درس نظامی کی تکمیل کی اور پھر کئی سال تک اسی مدرسہ میں تجوید و قراءت مدرس رہے۔ اس کے بعد اپنے بڑے بھائی کے ساتھ از آباد تشریف لے گئے اور یہاں

ساہا سال تک مدرسہ احیاء العلوم میں درس و تدریس کی خدمت انجام دیتے رہے۔  
آخر میں مولانا عین الفقہ صاحب کی فرمائش پر مدرسہ فرائیڈ کنو، تشریف لائے اور یہاں  
ایک مہینہ عین رہ کر ۱۳۲۹ھ میں وفات پائی رحمۃ اللہ رحمۃ واسعۃ۔

فن تجوید و قراءت کے چند اساتین جن میں حضرت قاری صاحب مکی سے شرف تلمذ حاصل  
ہے ان میں سے مشہور حضرات یہ ہیں :- صاحب خلاصۃ البیان مولانا قاری المقرئ ضیاء الدین  
صاحب الزابادی، مولانا قاری عبدالوہید صاحب الزابادی (صاحب ہدیۃ الوحید، مولانا قاری  
حفظ الرحمن صاحب پرتاب گدھی سابق شیخ انقراء دارالعلوم دیوبند

(۱۶۵) تیسیر المتجولین :- از مولانا قاری عبدالحق صاحب علیگڑھی۔ اس کتاب میں  
تجوید و وقف کے قواعد و مسائل آسان عبارت میں بیان کئے گئے ہیں۔ آپ کو حضرت قاری عبداللہ  
صاحب مکی سے شرف تلمذ حاصل ہے مدرسہ تجوید الفرقان سہارنپور میں ایک طویل عرصہ تک خدمت قرآن  
میں مصروف رہے ساہا سال تک جامع مسجد سہارنپور کی امارت بھی فرمائی۔

(۱۶۶) ہیئت الوحید :- از مولانا قاری عبدالوہید خان صاحب الزابادی۔ تجوید  
کی ایک مکمل اور جامع کتاب ہے بعد کے مختلف رسائل جو برصغیر ہند پاک میں تصنیف ہوئے اکثر  
میں وثوق کے لئے اس کتاب کا نام نظر آتا ہے، مولانا تھانویؒ کی جلال القرآن میں بھی اس کتاب  
کا نام نظر آتا ہے۔ مصنفؒ نے آخر میں اپنی سند بھی درج فرمائی ہے۔ آپ کی ولادت الزاباد  
میں ربیع الاول ۱۲۹۶ھ میں ہوئی ۱۳۱۹ھ میں کتبہ درس نظامی کی تعلیم کے ساتھ رداۃ حصص  
کی تکمیل حضرت قاری عبدالرحمن صاحب مکی سے کی ۱۳۲۰ھ میں قراءت سبعہ کے ساتھ اس کی  
مخصوص درسی کتابوں کی سند و اجازت ملی ۱۳۲۱ھ میں آپ علوم اسلامی کی مرکزی درس گاہ ازہر ہند  
دارالعلوم دیوبند میں اولین مدرس تجوید بنکر تشریف لائے۔ حضرت مولانا قاری محمد طیب صاحب  
مظاہر مہتمم دارالعلوم دیوبند اور آپ کے چھوٹے بھائی مرحوم مولانا محمد طاہر صاحب آپ ہی کے  
ارشد تلامذہ میں سے ہیں۔ دارالعلوم جیسی عظیم درس گاہ کے لئے بلاشبہ ایک ایسے ہی جامع اور  
ماہر فن کی ضرورت تھی، آپ کے پڑھنے کا انداز استاد و مکتب ہوتا تھا کہ علماء اور شیوخ  
آپ کی تلاوت سن کر ایک حلاوت اور چاشنی محسوس کرتے۔

کم و بیش پچاس سال آپ دارالعلوم میں خدمت کتاب اسٹورپناز رہے اور یہیں وفات پائی  
رحمۃ اللہ الرحمۃ واسعۃ

(۱۸) ضیاء القرآن :- (مولانا قاری منیار الدین صاحب الدہلوی صاحب خلاصۃ البیان -  
یہ ایک مختصر اور جامع رسالہ ہے۔ عبارت بہت سہل ہے۔ مقبولیت کا اندازہ اس سے لگائیے کہ اب تک  
تقریباً اتنی ہزار کی تعداد میں چھپ کر شائع ہو چکا ہے اکثر مدارس میں داخل مصافحہ ہے

### (۱۹) جمال القرآن

### (۲۰) تجوید القرآن

(۲۱) یاد کا دھواں القرآن منظم اور وجوہ الثانی اور تنسیط الطبع ، آداب القرآن - یہ  
چھ کی چھ کتابیں حکیم الامت مجدد الملت حضرت مولانا اشرف علی تھانوی نور اللہ مرقدہ کے دریائے علم کی  
بہت نہریں ہیں۔ مقدمہ الذکر کو اس قدر مقبولیت حاصل ہوئی ہے کہ کوئی مدرسہ اس کے مصافحہ سے  
خالی نہیں اور ایذا ہی سے دارالعلوم دیوبند میں بھی داخل مصافحہ ہے بڑے آسان اسلوب میں تجوید  
کے مسائل درج کئے گئے ہیں۔ تجوید القرآن اور حق القرآن دونوں نظم میں ہیں۔ مدرسہ  
صولیہ مکہ مکرمہ کے طلبہ کے لئے حضرت نے نظم فرمایا۔ اختصار میں اپنا جواب نہیں ہے۔ دومؤلف الذکر  
قرأت سبع میں ہیں۔ وجوہ الثانی میں قرأت اور ان کی توصیحات اختصار اور جامعیت کے ساتھ  
درج ہیں۔ تنسیط الطبع میں اختصار کے ساتھ قرأت سبع میں سے ہر ہر روایت کے مشہور قواعد کو  
بیان فرمایا ہے اس کے بعد ربیع پارے میں قرأت کو جمعاً پڑھنے کی ترکیب بتائی ہے اور اجراء بھی  
کرایا ہے۔ بڑا مقبول رسالہ ہے۔ کوئی فن نہیں جس میں حضرت کی مفید اور جامع تصنیفات نہ ہوں  
آپ نے رجب ۱۲۸۴ھ میں وفات پائی اللہم اغفر لہ وارحمہ

(۲۲) تنویر اللغات شرح ضیاء القراءات :- یہ منیاء القراءات کی شرح ہے۔ بہت سے علمی مسائل  
کا مجموعہ ہے جو نہ صرف طلبہ بلکہ اساتذہ و معلمین فن تجوید کے لئے بھی بہت مفید ہے۔

(۲۳) مفتوح التجوید :- آسان انداز بیان میں بچوں کے لئے تیس قواعد مع کچھ نواد رکھے گئے ہیں جو

بقارت بہت تقویت بہتر کی صدق ہے

(۲۴) حقۃ المبتدیان :- اس میں سنا میں اسباق پر تقسیم کر کے رکھے گئے ہیں جس سے طلبہ کو یاد



کرنے میں بہت سہولت ہو گئی ہے۔

(۲۵) حواشی و ضمیمہ: یہ فوائد مکمل پر ایک عملی اور نہایت مفید حاشیہ ہے۔

(۲۶) حاشیہ جلال القرآن - (۲۷) حاشیہ منکرہ القاری - (۲۸) حاشیہ ضیاء القرآن

یہ تینوں حواشی بھی گر اندر ہیں۔

(۲۹) قاعدہ تعلیم القرآن - (۳۰) کاشف الابهام - امام حمزہؒ اور شام کی اس دفعی وجوہ میں

ایک رسالہ ہے جو ہر ذہن کے لیے بوقت وقف پیدا ہوتی ہیں۔

(۳۱) ضیاء البوہان: ایک عالم کے اس انکار کا مدلل جواب ہے کہ قرآن مجید کی رسم غیر قیاسی ہے۔

(۳۲) جامعہ الوقف: اختصار کے ساتھ علم وقف کے مسائل کا کافی ذخیرہ جمع کیا گیا ہے۔

(۳۳) مفتی الوقف: اس میں بھی وقف و ابتداء سے متعلق تمام چیزیں بسط و تھیں کے ساتھ بیان کی گئی ہیں

(۳۴) مفتی الوقف: اس میں رسم کے قواعد نہایت آسان اور جامع انداز میں درج کئے گئے ہیں۔

(۳۵) ضیاء الامشاہ فی تحقیق النصاب: اس کے اندر حرف تاء سے متعلق آئے ہوئے استغوثی کا مدلل جواب

یہ جوہ کی چودہ کتابیں در سائل - فقرہ انوار امام الفتن حضرت مولانا قاری المقری ابن فیاض محمد بن احمد

الہ آبادی مدظلہ دہم ۱۳۱۱ھ سابق صدر مدرس مدرسہ جامع مسجد الہ آباد صدر شعبہ قراءت

مدرسہ تجوید الفرقان لکھنؤ و حال صدر شعبہ مرکزی دارالقرات پاننانہ لکھنؤ کی تصانیف ہیں۔ (مؤرخان ذکر میں

حضرت کے ساتھ دوسرے حضرات کے جوابات بھی ہیں، آپ حضرت مولانا قاری المقری فیاض الدین احمد

الہ آبادی کے چھوٹے صاحبزادے ہیں اور انوکڈ مسوؤلابیہ کے بلاشبہ حقیقی مصداق ہیں۔ علمی دنیا

آپ کی ذات سے بخوبی واقف ہے۔ آپ کی تصانیف کے مطالعہ کے بعد علم کے قدردان اس اعتراف پر

مجبور ہو جاتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فن تجوید و قراءت کی تصنیفات کا آپ کو خصوصی لگاؤ و پورا وسیعہ عطا فرمایا،

عمرہ دراز تک آپ مدرسہ جامع مسجد الہ آباد کے خطیب دامام رہے

اس کے بعد ساہا سالانہ حاجی فقیر محمد صاحب اینڈ سنس بانی مدرسہ تجوید الفرقان لکھنؤ کے مدرسہ میں شیخ القراء

رہے۔ اب مرکزی دارالقرات پاننانہ لکھنؤ کے صدر شعبہ ہیں۔ صنعت پیرانہ سالی کے باعث

اب مشق و قرین کا سلسلہ نہیں ہے مگر سیدہ عترہ کے طلبہ کا درس اب بھی جاری ہے۔ اللہ تعالیٰ مومن

کی حیات میں برکت عطا فرمائے اور آپ کا نقل ہایوں تادیر صحت کے ساتھ ہمارے سروں پر باقی رکھے

آمین۔ یوں تو آپ کی باتیات صالحات میں کتب مذکورہ ہیں۔ آپ کے تلامذہ کی ایک کثیر تعداد جن میں متعدد ایسے ہیں جو بجائے خود کامل الفن اور مرجع خلائق ہیں انھیں میں سے آپ کے صاحبزادے مولانا قاری احمد ضیاء صاحب مدظلہ بھی ہیں، موصوف انتہائی محنت و جانفشانی کے ساتھ فنِ قرات کی خدمت میں مصروف ہیں آپ نے دور رسانے جامع القراءات اور ضیاء اتریل لکھے ہیں۔ اول الذکر میں قرات کے اصول بڑے سہل اور عمدہ انداز میں جمع کئے گئے ہیں جو سید کے طلبہ کے لئے التیسرے قبل بعد مفید ہے۔ مؤخر الذکر میں تجوید کے قواعد کا بیان ہے یہ رسالہ بھی نہایت مفید اور نافع ہے۔ اللہ تعالیٰ آپ کی حیات میں برکت عطا فرمائے۔ آمین!

(۳۶) معارف التجوید مع رسم القرآن المجید :- از مولانا قاری حبیب اللہ صاحب ٹونکی سرپرست معہد القرآن کراچی منشیات مطبوعہ پاکستان۔ بطور سوال و جواب علم تجوید، وقف اور رسم تینوں پر جامع رسالہ ہے۔ مصنف نے کافی جانفشانی اور عرق ریزی سے کام لیا ہے۔ اس کے علاوہ سبعین موضع القراءات فی سبغ المتواترات کے نام سے ایک کتاب لکھی جس میں تعلقات فن کے علاوہ القراءات و رواۃ کے حالات زندگی اور کوائف علیہ کا بھی بیان ہے۔ کتاب بہت عمدہ اور نافع ہے

(۳۷) عذاد القرآن :- جناب قاری محمد اسماعیل صفا پانی پتی کی تصنیف ہے۔ مصنف نے بڑی محنت سے بہت سی کتابوں سے مسائل تجوید منتخب کر کے جمع کر دیا ہے اور سعی کی ہے کہ یہ ایک کتاب متعدد کتابوں کے مطالعہ سے مستغنی کر دے۔

(۳۸) تسمیل القواعد :- از امام فن بقیۃ السلف مولانا المقرئ فتح محمد صفا اعلیٰ پانی پتی پاکستان، اس مفید رسالہ کا تذکرہ مفتاح الکمال کے ضمن میں گذر چکا ہے۔

(۳۹) سہل تجوید :- از رئیس القراء مولانا ڈاکٹر حکیم اللہ حسینی صفا ایم اے، ایل ایل بی پی ایچ ڈی، لندن۔ بلاشبہ کتاب سہل انداز میں ہے اور تمام مسائل تجوید کو جامع ہے۔

سرزمین دکن خصوصاً حیدرآباد گزشتہ سو سال سے علوم و فنون کا مرکز رہی ہے علم کی قدردانی کی وجہ ملکِ مہر کے علماء و فضلا اور قراء کثاں کثاں دکن آ گئے اور ریاست حیدرآباد کو علم کا مرکز بنا دیا۔ اس سرزمین کی جہاں اور بہت سی خصوصیات تھیں ان میں ایک خصوصیت یہ بھی تھی کہ

خاص مکتبہ مغفلہ اور مسجد نبوی میں درس دینے والے عمدہ اور جید قراء یہاں اگر قیام پذیر ہوئے انہوں نے یہاں قراءت سبقت عشرہ کی خوب خوب اشاعت کی یہاں بیشمار قراء پیدا ہوئے انہیں میں مولانا المقرئ سید حکیم اللہ حسین صاحب بھی ہیں (دستۂ ۴) آپ نے سبقت قراءت کی تکمیل شیخ القراء عبدالحق کی صاحب سے کی۔ آپ نے خدمت قرآن کے جذبے سے مسجد بازار اور لاسوا میں ایک مدرسہ قائم کیا ہے جس کے اخراجات کے کفیل خود ہوتے ہیں خود بھی درس دیتے ہیں اور... اس قدر شوق اور اہتمام سے کہ عیدین اور تعطیلات میں بھی سبق کا ناغہ نہیں ہوتا تھا جنہوں نے آپ سے سید و عشرہ کی سند لی اور فارغ التحصیل ہوئے ان کی تعداد ستر تک ہے۔ جن میں بڑی تعداد طالبات کی ہے۔ اور جنہوں نے قراءت عام یا روایت حصص کی تکمیل کی ان کی تعداد دو تتر تک ہے

مذکورہ بالا دس اہل طلبہ کی سہولت کے پیش نظر نکاحا جو پہلی بار ۱۳۶۶ھ میں دوسری بار ۱۳۵۲ھ میں، چوتھی بار ۱۳۵۹ھ، پانچویں بار ۱۳۶۲ھ، چھٹی بار ۱۳۶۵ھ ساتویں بار ۱۳۶۸ھ میں شائع ہوا۔ اس طباعت سے اس کی مقبولیت کا اندازہ ہوتا ہے۔

آپ نے ۱۳۶۶ھ میں مدرسہ حفظ، تجوید اور دینیات کے لئے بنام دارالقرات والدینیات الکلیمیہ قائم کیا اس کے اخراجات کے لئے اپنی بڑی جائداد جسکی مالیت ایک لاکھ روپے ہے وقف کردی خود بلا معاوضہ پڑھاتے ہیں۔ ادارے میں ایک کتب خانہ بھی قائم کر دیا ہے جس میں قراءت و تجوید سے متعلق تین سو سے زائد کتابیں فراہم کی ہیں۔

۱۰ خلاصۃ التبیان :- حضرت مولانا قساری المقرئ ریاست علی نعمانی بحری آبادی ثم الاعظمی کی نفیس ترین تصنیف ہے (دستۂ ۴) ۱۳۹۱ھ، زبان و بیان نہایت عمدہ ہے اس کے متعدد ایڈیشن نکلی چکے ہیں۔ مشرقی ہند کے مدارس میں خاص طور پر داخل مضامین اور روایت حصص اردو کے لئے مدار تکمیل بنی ہوئی ہے۔

حضرت قاری صاحب نے روایت حصص مقرئ محمد مدنی مسین سنی سے پڑھا اور سبقت قراءت کی تکمیل حضرت قاری ضیاء الدین صاحب الزاہدی سے کی۔

ادار آباد سے فراغت کے بعد مدرسہ اشاعت العلوم بریلی میں تجوید و قراءت کے استاذ

ہوئے ..... اس کے بعد مدرسہ عربیہ دارالعلوم منوانہ بصنبن میں شیخ التجویدی کی حیثیت سے تشریف لائے یہاں رہتے ہوئے آپ نے درس نظامی کی یکم کے بعد درس نظامی کی تدریس بھی شروع کر دی۔ آپ بڑے ذکی اور ذہین تھے۔ خداوند ہدایت اور قابلیت سے بہت جلد وہ مقام حاصل کر لیا کہ شیخ القزوات کے ساتھ ساتھ آپ کو شیخ التفسیر صدر المدرسین اور شیخ الحدیث کہا جانے لگا۔

بلاشبہ آپ فن تجوید و قرأت کے ان مایہ ناز اساتذہ میں سے تھے جن سے بلاشبہ فن کی ابرو تھی۔ تقریباً نصف صدی آپ نے تجوید و قرأت اور تفسیر و حدیث کی جلیل القدر خدمات دارالعلوم منو میں انجام دیں۔

۴۲ ذی الحجہ ۱۴۱۳ھ مطابق ۲۱ جنوری ۱۹۹۲ء کو آپ کی وفات ہوئی۔ اللہم اغفرلہ وادعہ افضلی حالات۔ تذکرہ علماء اعظمہ میں دیکھیے، آپ کے تلامذہ کی ایک کثیر تعداد ہے مگر سب سے زیادہ دو حضرات مشہور ہوئے ہیں :-  
۱، مقرر محمد مصطفیٰ صاحب :- حضرت مولانا قاری القری، استاذی محمد مصطفیٰ صاحب، مؤلف علمی شیخ القزوات دارالعلوم منو۔ آپ صاحب علامۃ التجوید کے ارشد اور مایہ ناز تلمیذ ہیں خود استاد کو آپ پر فخر و ناز تھا۔ راقم نے تجوید و قرأت میں جو کچھ بھی حاصل کیا ہے آپ ہی کا فیض ہے۔

آپ کا وطن منو ہے جو ضلع اعظم گڑھ کا ایک مردم فیز قبیلہ ہے، یہ قبیلہ مدنی عربیہ حفاظ، قراء اور علماء کا مرکز بنا ہوا ہے۔ یہاں ایک قدیم ادارہ مدرسہ عالیہ دارالعلوم منو کے نام سے مشہور ہے جس کی بدولت حفظ اور تجوید و قرأت کو بڑا فروغ حاصل ہوا ہے۔

حضرت الاستاذ، علمی نفاذ کے حامل اسی مردم فیز آبادی میں ۱۳۲۸ھ میں پیدا ہوئے اور آپ کی تعلیم اسی مرکز علمی دارالعلوم منو میں ہوئی۔ اٹھارہ سال کی عمر میں روایت بعض مکمل کیا اس کے بعد شیخ القراء حضرت مولانا قاری ریاست علی صاحب سے دو سال میں قرأت سبک کی تکمیل کی۔ فراغت کے بعد اسی مدرسہ میں آپ تجوید و قرأت کا درس دینے لگے اور پھر زیادہ تر وہ نہیں گذرا کہ آپ دارالعلوم منو کے شیخ التجوید و القزوات ہو گئے۔

ملفوظ آپ بہت بلند پایہ استاد تھے۔ ادائیگی پر ایسی قدرت تھی کہ بوقت تلامذت چہرہ دیکھ کر پتہ لگانا مشکل تھا کہ آواز کہاں سے نکل رہی ہے۔ تکلف اور تصنع تو نام کو بھی نہ تھا میرا ہی نہیں، بہت سے لوگوں کا تاثر ہے۔ آوازیں سید سوز و گداز تھا، لہجہ کشش تھا مگر خالی از تکلف۔

طلبہ کو مشق و تمرین کراتے وقت اثر ایسا ہوتا کہ ان لوگوں کے قدم بھی رک جاتے جو اکثر و بیشتر حضرتؒ کی تلامذت سنتے رہتے تھے۔

آپ کی ہستی بلاشبہ ہمہ وجہ باعث خیر و برکت تھی، بلابالغہ آپ زمانہ کے مفتقات میں سے تھے، طلبہ پر اتنے شفیق کہ خود کسی حال اور کسی تکلیف میں ہوتے مگر مشق و تعلیم سے کبھی کسی کو انکار نہیں فرماتے تھے۔ راقم کو بہت سے اساتذہ کی خدمت میں فاضل اور اکتساب فیض کی سعادت نصیب ہوئی ہے لیکن یہ حقیقت ہے اور اس میں ادنیٰ مبالغہ نہیں کہ تعلیم میں جو برکت اور فیض حضرت قاری صاحب کے یہاں پایا کہیں نہ ملا۔ آہ اب آنکھیں ایسے ماہرین اور شفیق استاد کے دیکھنے کو ترستی ہیں۔

وہ صورتیں الہی کس دیں بستیاں ہیں اب جن کے دیکھنے کو آنکھیں ترستیاں ہیں راقم نے اپنے دوسرا زمانہ تعلیم (۱۳۸۱ھ) میں کبھی حضرت کو غصہ کی حالت میں نہیں دیکھا، کسی طالب علم کو مارنا تو بہت دور کی بات ہے زبردستی ہی نہیں دیکھا۔

(۴۱) مقرر خلاصۃ التجوید ۱۔ خلاصۃ التجوید جس کا ذکر ابھی ہوا ہے اس کی زبان لائق عربی آمیز ہے۔ معمولی اور کم استعداد اردو دانوں کو پڑھانے اور سمجھانے کے لئے دوسرے لوگوں کو خارجی الفاظ دیان کا سہارا لئے بغیر چارہ نہیں یہ کتاب محتاج تشریح بیان ہے۔ لیکن میں نے بار بار دیکھا کہ حضرت قاری صاحب اسے اس قدر سہولت کے ساتھ ذہن نشین کراتے جاتے ہیں کہ طلبہ کو ادنیٰ دشواری نہیں ہوتی۔

مشق و تمرین ہو یا اردو عربی کتب تجوید کا درس۔ میں نے آج تک اتنا عمدہ اور فن کو سہل بنا کر پڑھانے ہوئے کسی کو نہیں دیکھا۔ کن کن خوبیوں کا ذکر کیا جائے۔

جیسا کہ اوپر گزرا خلاصۃ التجوید ایک اوق کتاب ہے حضرت قاری صاحبؒ نے

اسکی ایک عالمانہ شرح تحریر فرمائی جو کتاب کے ساتھ ہی چھپتی ہے، یہ شرح اگرچہ بطرز حاشیہ چھپتی ہے مگر یہ حاشیہ نہیں سب سے ہے۔ اس تشریح کے بعد نہ صرف یہ کتاب کا پڑھنا پڑھانا آسان ہو گیا بلکہ اس کے اندر علمی اور فنی جواہر پارے بھی اس قدر کثرت سے جمع ہو گئے کہ یہ کتاب ”دریا بکوزہ“ کا مصداق بن گئی۔

آپ کو قرآن اور تجوید و قرات سے ایسا عشق تھا کہ اپنی طاقت و صحت کی کبھی پرواہ نہیں کی اور رد کئے اور منع کرنے کے باوجود اپنے مہنت اپنی بساط و قوت سے زیادہ کام کیا۔ نتیجہ ظاہر ہے۔ صحت جواب دہ گئی اور قبل از وقت لڑھے ہو گئے۔  
آخر میں آپ اکثر بیمار رہنے لگے تھے مگر قرآن کی خدمت اور تعلیم کے ساتھ تعلق کو آخر تک باقی رکھا۔ حضرت انس رضی سے ایک حدیث مرفوعاً منقول ہے کہ۔  
مزجم القرآن متعہ اللہ بعقلہ یعنی حافظ قرآن کی عقل سے اللہ تعالیٰ

حتیٰ یموت  
آخر عمر تک نفع پہنچاتے رہیں گے۔  
یعنی بڑھاپے میں بھی انکی عقل بیکار نہ ہوگی اور وہ ارزاں عمر سے بچائے جائیں گے  
تیز مشہور ہے کہ ”ان البقی الناس عقولاً قواء القرآن“ یعنی قرات حضرات ہی ایسے ہیں جن کی عقلیں اور دوسروں سے زیادہ عرصہ تک باقی رہتی ہیں (عبداللہ ابن عمر) مذکورہ بالا روایت اور مشہور منقولہ کا مصداق میں نے حضرت قاری صفا کو پایا۔  
دارالعلوم مئو کے ایک استاذ کا بیان ہے کہ انتقال کی شب میں نماز عشاء کے بعد ہم لوگوں سے طہارت وغیرہ کے مسائل دریافت فرماتے رہے جبکہ رات کے تین بجے آپ کا انتقال ہوا۔ اس سے زیادہ بقائے ہوش و حواس اور ثبات عقل کی بات اور کیا چاہیے۔ (اللہم اجعلنا منہم)

یکم حرم ۱۳۹۰ھ کی شب میں تقریباً تین بجے آپ واصل بحق ہو گئے اللہم اغفرلہ وادخہ رحمۃ واسعة و مغفرة كاملة !

حضرت قاری صاحبؒ کی ایک تحریر سے پتہ چلتا ہے کہ آپ نے مدرسہ دارالعلوم مئو میں پچاس سال تک قرآن مجید کی خدمت انجام دی اس طویل عرصے میں آپ

ہزاروں تشنگانِ فن نے اپنی علمی اور فنی پیاس بجھائی۔ بنگال اور شرقی یوپی میں خاص طور پر آپ کے تلامذہ کی کثرت ہے

(۲) صاحبِ احیاءِ المعانی :- حضرت مولانا قاری ریاست علی صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے دوسرے مشہور تلمیذ حضرت مولانا قاری المقری ظہیر الدین صاحب معدنی مدظلہ العالی ہیں۔ شیخ ازہند جو پور کے قرب کے اثر سے ضلع اعظم گڑھ دینی و اسلامی علوم اور احبابِ علم و کمال کا مرکز رہا ہے اس کے تقصبات — منو، مبارکپور، سرانے میرا، چریا کوٹ اور پورہ معروف میں بڑے بڑے علماء و فضلاء و مشائخ پیدا ہوئے، بالخصوص پورہ معروف میں علماء کرام کی جو کثرت ہے اس تناسب سے تو موجودہ زمانہ کی کسی بھی آبادی میں اتنے اہل علم موجود نہ ہوں گے۔

سرزمینِ پورہ معروف پر اللہ تعالیٰ کا بڑا فضل و احسان ہے کہ اسے یہ اعزاز حاصل ہوا — مولانا قاری المقری ظہیر الدین صاحب مدظلہ العالی — اس مردم خیز ضلع کی آبادی پورہ معروف میں ۴۴ محرم ۱۳۳۵ھ مطابق ۲۲ دسمبر ۱۹۱۶ء رشید کی شب میں پیدا ہوئے۔

جتنے قرآن آپ نے پورہ معروف ہی میں بعمر ۱۱ سال مکمل کیا اور کافیہ و قدوری تک کی تعلیم بھی اسی جگہ حاصل کی۔ اس کے بعد ہدایت کی تعلیم کے ساتھ ساتھ حضرت مولانا المقری ریاست علی صاحب سے دارالعلوم سکونین روایتِ حفص کی تکمیل کی پھر ۱۳۵۵ء تک مدرسہ سبحانیہ الہ آباد میں رہ کر امامِ فنِ فرائض حضرت مولانا المقری محب الدین احمد صاحب مدظلہ سے قرأتِ سبعہ و عشرہ کی تکمیل کی۔

مختلف جگہوں پر تدریسی خدمات انجام دیتے ہوئے ذیقعدہ ۱۳۶۳ھ میں جامعہ عربیہ احیاءِ العلوم مبارکپور میں شیخ المتوہد ہوئے اور ۱۳۸۲ھ تک تقریباً بیس برس اسی مدرسہ میں آپ نے تجوید و قرأت کی گراں بہا خدمات انجام دیں، اور یہ کہنا خالی از مبالغہ ہوگا کہ قصبہ مبارکپور میں گھر گھر قاری بنادیا۔

بقولِ مورخِ ظہیر مولانا قانی الہر مبارکپوری بلاشبہ آپ کو ہندوستان کے قاریوں

اور مقررین کے سلسلۃ الذہب میں داخل ہونے کا فخر حاصل ہے اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ آپ نے اس جگہ رہ کر خدمت قرآن کا ایک لافانی شاہکار قائم کیا۔ میری مراد ”احیاء المعانی“ ہے یہ کتاب علمِ قرارت میں ایک نہایت جامع اور مفید ترین ہے، یہ کتاب فن کا وہ باب ہے جس کے کھلنے کے بعد تمام متعلقہ مسائل سے واقفیت آسان ہو جاتی ہے۔ اس کی افادیت اور اہمیت مطالعہ کے بعد بھی کچھ میں اُسے گی۔ اردو دالوں پر آپ کا احسان ہے کہ اس کتاب سے ان کے لئے قرارت سید کا پڑھنا بہت آسان ہو گیا ہے۔

افسوس کہ علالت اور پیرانہ سالی کے باعث مدرسہ کی مدرسے کی ترک ہو گئی ہے لیکن اس باوجود مکان پر اب بھی کچھ نہ کچھ سلسلہ جاری ہے اور شائقینِ فن آپ سے مستفید ہوتے رہتے ہیں۔

دعاء ہے کہ اللہ تعالیٰ موصوف کو صحت عطا فرمائے اور تادیر آپ کا سایہ ہمارے سردں پر باقی رکھے۔ آمین۔

(۴۲)، ملہم القلن :- از کامل الفن مولانا المقرئ محمد کامل صاحب مراد آبادی شیخ التجوید مدرسہ قاسمیہ شاہی مراد آباد۔

تجوید اور اس سے متعلق تمام ضروری مباحث مثلاً وقف، مقطوع و موصول، رسم خط و جمع بین التوجہ وغیرہ کا بیان ہے کتاب نہایت جامع اور گرانقدر ہے آخر میں مصنف مدظلہ نے اپنی قرارت اور حدیث کی سند بھی درج فرمادی ہے۔

مدرسہ قاسمیہ شاہی مراد آباد ایک قدیم اور عظیم دینی درسگاہ ہے۔ اس درسگاہ کو روم اول ہمسے ہی عظیم شخصیات ملتی تھیں ہیں۔ جنہوں نے اسے خوب خوب چرکایا۔

ہندوستان میں چند شخصیات جو فن کی آبرو ہیں اور جنہیں انگلیوں پر گنا جاسکتا ہے انہیں میں حضرت مولانا قاری محمد کامل صاحب مدظلہ بھی ہیں۔ آپ فخر القراء مولانا المقرئ ابو الطیب عبد اللہ السخاوی ثم المراد آبادی (م ۱۳۶۵ھ) صاحب ”توضیح العشر شرح طیبۃ النشر“

و ”الغائی الجلیلہ شرح عقیدہ“ نیز استادِ آئندہ الہند حضرت مولانا قاری عبدالرحمن صاحب مکی الہ آبادی کے شاگرد ہیں، حضرت قاری صاحب راقم متعدد بار ملاقات کا شرف حاصل کر چکا ہے موصوف زمانہ دراز سے اس مشہور و معروف ادارہ میں تجوید و قرارت کی اہم خدمات انجام دے رہے



ہیں۔ آپ کے تلامذہ اور مستفیدین کی ایک بڑی تعداد ہے جو ملک میں ذوق و شوق کے ساتھ قرآن کی گرانقدر خدمات انجام دے رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ موصوف کی حیات میں برکت عطا فرمائے آمین

(۴۳) مظہر المتحوید :- از جناب مولانا قاری محمد اسماعیل صاحب بہاری مدرس مدرسہ ریاض العلوم گورینہ، جوینپور۔ یہ تازہ تصنیف ہے راقم نے جہت جہت مقامات سے دیکھا ہے کتاب مفید اور جامع مطالب ہے، بیان مسائل کے بعد نقشے بھی دیئے گئے ہیں جو بچوں کی نفسیات کے مطابق اغلب الافادہ ہیں۔

(۴۴) تذکرہ قاریاں ہند :- یہ کتاب تین جلدوں میں۔ صفحات ۷۲۲ صفحات، قرار کے حالت میں لکھی گئی ہے اور اپنے موضوع پر انسائیکلو پیڈیا کی شان رکھتی ہے۔

ایک فرد واحد قاری و مقری کرنل مرزا ایم ایف بیگ (۱۹۰۱ء تا ۱۹۳۳ء) کی بارہ سالہ محنت اور کاوش کا ثمرہ ہے۔ اس کتاب پر تبصرہ کرتے ہوئے مشہور نقاد، مولانا عیدالنامہ مدنی آبادی مرحوم لکھتے ہیں :-

”تذکرہ قاریاں ہند“ — جیسا کہ موضوع نام سے ظاہر ہے۔ قرار کے حالات میں لکھی ہے تجوید و قرأت مسلمانوں کا خصوصی فن ہے۔ محمدی کے اس ماحول میں شیطان کو اپنے فن (آرٹ) راگ و نغمہ کے چلانے اور پھیلانے کا موقع مل گیا۔ اردو میں تو غیر اس لبط و تفصیل کے ساتھ اس فن شریف کی تاریخ کیا لکھی جاتی ہے۔ دنیا کی کسی زبان میں اس لکڑ کی کتاب کا پتہ غائب نہ مل سکے“

مذکورہ بالا تبصرہ اس کتاب کی اہمیت کے لئے کافی ہے۔

۱۳۲۶ء میں آپ نے گریجویٹ ہو کر فونام میں ملازمت اختیار کر لی، ترقی کرتے ہوئے کرنل کے عہدے تک پہنچے ۱۳۶۸ء میں وظیفہ احسن خدمت پر اس عہدہ سے سبکدوش ہوئے۔

ادب عربی میں آپ کو مولانا مناظر احسن صاحب گیلانی دہر و فیروز سید نبی سے تلمذہ رہا۔

تجوید و قرأت میں ایتنا دار مقری شیخ سالم سے ۱۳۵۷ء میں استفادہ کیا ۱۳۵۵ء

میں سب سے قرأت کی تکمیل کی۔ پھر دوسری بار ۱۳۶۳ء میں شیخ القراء سید علی امینی معروف بہ

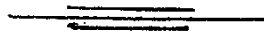
میر روشن علی دوم ۲ رمضان ۱۳۵۹ھ بم ۲ محرم ۱۳۵۹ھ سے ۱۳۵۹ھ میں بقرات امام عالمؒ  
قرآن پاک سنایا۔ اور ۱۳۵۹ھ میں قرأت سب سے عشرہ کی تکمیل کی۔ آپ کو امتداد عباد القراء  
کا خطاب ملا۔

حیدر آباد کی متعدد مساجد نیز ہندوستان کے بعض شہروں میں اعزازی طور سے تجوید  
قرأت کی خدمت انجام دی ہے۔ آپ کے تلامذہ کی تعداد کئی سو ہے۔ عشرہ سے قرآن ختم کرنے  
والوں میں جہاں مردوں کے نام ہیں وہیں ایک خاصی تعداد عورتوں کی بھی نظر آتی ہے۔  
یہ محض توفیق الہی اور تائید ایزدی ہے ورنہ کجا ایک فوجی افسر اور کجا تجوید و قرأت  
کا میدان نیز ایسی عالمانہ محققانہ اور مبرا زمانہ کام کا شوق۔ بلاشبہ ذلک فضل اللہ  
یؤتیہ من یشاء۔

فوج سے ریٹائر ہونے کے بعد آپ کا قیام دہلی کے دارالہ کی جامع مسجد میں بحیثیت  
امام و خطیب کے تھا۔

آخر میں آپ علیل ہو کر حیدر آباد کے ایک اسپتال میں داخل ہوئے وہاں پیٹ  
کا آپریشن کیا گیا۔ آٹھ روز بعد آپ عشاء تیمم کر کے لیٹے لیٹے ادا کر رہے تھے کہ اسی حالت  
میں ۲۷ اپریل ۱۳۵۹ھ کو آپ کا انتقال ہو گیا۔ اس طرح یہ ماہر قرأت و تجوید، علم قرأت  
کی انسائیکلو پیڈیا کا تیار کرنے والا، اور خوش انجام قاری قرآن اپنے رب سے جا  
ملا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ رحمۃ واسعۃ۔

ابوالحسن اعظمی



## آداب تلاوت

قرآن مجید کلام الہی ہے، اور کلام الملوک، ملک کلام مشہو ہے، اس کی تلاوت کے کچھ آداب جنہیں ملحوظ رکھنا ضروری ہے۔ لہذا چاہیے کہ پاک و صاف، یاد و تندر، پورے ادب و احترام کے ساتھ یہ خیال کر کے تلاوت کرے کہ میں احکم الحاکمین کا کلام پڑھ رہا ہوں اور وہ سن رہا ہے۔

**استعاذہ** | تلاوت شروع کرنے وقت حسب ارشاد باری قَدْ أَقْرَأْتَ الْقُرْآنَ فَأَنْتَ عَائِدٌ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ (سورہ نحل)، استعاذہ کر لے۔ ایسے کلمات دعاویہ کو استعاذہ کہتے ہیں جو تلاوت قرآن کے وقت پڑھے جاتے ہیں۔ استعاذہ عند الجہور سنت مستحبہ (احتیاف، صاحب "خلاصۃ البیان" لکھتے ہیں والامستأذۃ عندنا سنتہ مستحبۃ کاللقراءۃ لانہا من ادایہا)۔ تعوذ چونکہ بطور شرط مذکور ہے اور شرط یعنی قرات قرآن خود واجب نہیں اس لئے استعاذہ بھی واجب نہیں اسے مستحب ہی کہنا بہتر ہے۔ بعض لوگوں نے دُوری و عطارم، واجب کہا ہے۔ ظاہر آیت کا لحاظ کرتے ہوئے (احتیاف،

**استعاذہ کے الفاظ** | انص مذکور کے ساتھ اکثر الفاظ کی موافقت، نیز روایات کی کثرت و شہرت کی بنا پر صحیح قرار کے نزدیک استعاذہ کے لئے مختار الفاظ اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم۔ ہیں۔ علامہ ابوالحسن السنجاوی نے "جمال القراء" میں ان الفاظ پر امت کا اجماع نقل کیا ہے۔ علامہ دافی فرماتے ہیں کہ حذّان اور ماہرین کے نزدیک یہی متعل ہے نیز فقہائے اربعہ سے بھی یہی ماخوذ ہے۔

محقق جزیری "ان الفاظ کے بارے میں" نشر "میں تین سندوں سے روایتیں نقل کی ہیں۔ پہلی روایت کے الفاظ یہ ہیں۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔

فأنی قرأت علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم یعنی میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ردبرہ اعوذ  
اعوذ بالسمیع العلیم فقال لی یا بن امرہ بالسمیع العلیم پڑھا تو اپنے نبی سے ارشاد فرمایا اے

عبد قل اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم! ابن ام عبد اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم بڑھ  
 ھکذا اخذتہ ..... عن جبریل میں جبریل سے انہوں نے میکائیل سے انہوں نے  
 عن میکائیل عن اللوح المحفوظ۔ لوح محفوظ سے اسی طرح نقل کیا ہے۔

اس کی سند کو جزئی حیدر الاسناد فرماتے ہیں۔ دوسری روایت بھی حضرت ابن مسعود  
 ہی سے اسی طرح کی نقل کرتے ہیں۔ اس کے اندر سچائے اعوذ بالسمیع کے ”اعوذ باللہ السميع العليم“  
 ہے اس کے جواب میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے الفاظ بالا ارشاد فرماتے ہوئے فرمایا کہ مجھ  
 جبریل نے کہا کہ میں نے میکائیل اور میکائیل نے لوح محفوظ سے اسی طرح اخذ کیا ہے۔ تیسری  
 روایت ایک غریب سند سے اس طرح ذکر کی ہے

عن عبد اللہ بن مسعود بن یسار عبد اللہ بن سلم بن یسار سے مروی ہے فرماتے  
 قال قراءت علی الجبریل کعبۃ فقلت ہیں کریں نے ابن بن کوٹ کے سامنے اعوذ  
 اعوذ باللہ السميع العليم فقال یا نبی باللہ السميع العليم پڑھا تو اپنے فرمایا، رکے؛  
 عن اخذت ھذا؟ قل اعوذ باللہ یہ تم نے کس سے سیکھا؟ اس طرح کہ جس طرح  
 من الشیطان الرجیم۔ کما اصول اللہ اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا — یعنی۔ اعوذ  
 عذوحیل۔ (نشریح ۲۶-۲۵-۲۴) باللہ من الشیطان الرجیم۔

مذکورہ بالا آیت غلطی سے جو کہ کچھ نہیں ہے اس لئے دوسرے الفاظ سے بھی استعاذہ جائز ہے  
 نیز ان میں کسی یا زیادتی کی بھی اجازت ہے۔ لیکن الفاظ مردیہ اولیٰ اور بہتر ہیں۔

استعاذہ بالجہر | سزا اور جہراً پڑھے جانے میں تین اقوال ہیں۔ ۱۔  
 یا بالسر؟ | مطلقاً بالجہر — خواہ جہری قرات ہو یا سری، استعاذہ چونکہ  
 شاعر قرات ہے جو اعلان کا مقتضی ہے۔ اس کے جہر سے مقصود یہ ہے کہ قرآن مجید کا شعار  
 ظاہر ہو جس طرح عمیدین میں تکبیر اور حج میں تلبیہ سے شعار اسلامی کا اظہار ہوتا ہے۔ نیز ایک  
 فائدہ یہ بھی ہے کہ بصورت جہر سانس ابتداء ہی سے قرات کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ قرات  
 کا کوئی معذرت نہیں ہوتا اور ارشاد باری (اِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَانصِتُوا  
 پر پورا عمل ہو جاتا ہے اور قرات سریہ میں — چونکہ استعاذہ قرآن سے خارج ہے

اور غیر قرآن کو قرآن کے مشابہ نہ ہونا چاہیے تاکہ القیاس بالقرآن نہ ہو۔ اس صورت میں استعاذہ کا جہر فارق بین القرآن ہوگا۔

(۲) مطلقاً یا ستر۔ استعاذہ دعا ہے لہذا اسے ارشاد باری اُدْعُوا رَبَّكُمْ ذُفْعًا وَخُفْيَةً نِيزَقُ اَذْكَرُ شَرًّا تَلَا تَقْوَعًا وَخُفْيَةً وَذُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ کی بنا پر آہستہ ہی پڑھنا چاہیے۔ نیز اس حدیث کی بنا پر جس کا حاصل یہ ہے کہ دعاء ستر کی فضیلت دعا جہری پر سرگنا ہے۔

(۳) تابع قرائت۔ یعنی اگر قرائت بالجہر ہو تو استعاذہ بھی بالجہر، اس میں استعاذہ بالجہر دلی دلیل جاری ہوگی۔ اور اگر قرائت باستر ہو تو استعاذہ بھی باستر اسمیں استعاذہ باستر دلی دلیل جاری ہوگی یہی ادنیٰ مختار لحد طرق کے موافق ہے اور سب اعلیٰ ہے۔

استعاذہ بالوصل | اغوذ میں دو وجوہ ہیں۔  
یا بالفصل؟ (۱) التَّحْجِيمُ پر وقف۔ ۲ التَّحْجِيمُ کا آیت کے ساتھ وصل، لیکن اگر ابتدا قرائت میں اللہ تعالیٰ کے صفاتی ناموں میں سے کوئی نام ہو تو فصل ہی بہتر ہے کیونکہ بصورت وصل ایہام بالاطریق لازم آتا ہے، اور اگر لفظ اللہ شروع میں ہو تو اگر چہ اسم ذات ہونے کی وجہ سے ایہام والقیاس نہیں ہوتا لیکن سور ادنیٰ پھر بھی ہے لہذا فصل ہی بہتر ہے۔

اور اگر استعاذہ کے ساتھ لَبَّحْهُ (بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) بھی پڑھا جائے تو چار وجوہ ہیں۔  
(۱) فصل ٹک (۲) وصل کل (۳) فصل اول وصل ثانی (۴) وصل اول فصل ثانی۔

اور اگر کسی آیت کے درمیان سے قرائت شروع کرنا ہو تو صرف اول اور چہارم دو ہی وجوہ جائز ہیں۔ مذکورہ وجوہ اربعہ "اتحاد البریہ" کے اس شعر میں درج ہیں۔

ووقف علیہ شعر وصل بابا سبع لیسوا استعذ ندباً او واجباً وھلاً  
استعاذہ بالستر کے متعلق اور پر جو تفصیلات درج ہوئیں وہ خارج عن الصلوٰۃ تلاوت سے متعلق ہیں نماز کے اندر استعاذہ کا اخفاء مختار ہے کیونکہ مقتدی ہجیر تحریر کے بعد ہی سے خاموش ہے (مشرع رحمہ) نیز اس کے آہستہ پڑھنے پر اجماع ہے (علی قاری)

**بسملہ اور** جس طرح شروع قرات میں استعاذہ فروری ہے اسی طرح جب تلاوت کا **اس کا محل** آغاز کسی سورۃ کے شروع سے ہو یا تلاوت کرتے کرتے کوئی دوسری سورۃ یا وہی سورۃ شروع ہوگی تو چونکہ ہر سورۃ پر (سوائے ابراہہ کے) بسم اللہ الرحمن الرحیم مرسوم ہے۔ اس لئے بالاتفاق بسم اللہ پڑھنا فروری ہے۔

اگر درمیان سورۃ تلاوت شروع ہو تو نیز کا نیز کل ایضاً ہی بال لعید بسم اللہ الرحمن الرحیم کہے ہوئے بعد پڑھنا مستحب ہے فروری نہیں۔ جواز بعد حدیث بعد سے ثابت ہے۔ اور نہ پڑھنا اس بخارج ہے کہ درمیان سورۃ عندالقرار جو بانیلہ کا محل نہیں۔ محقق خیزی فرماتے ہیں: "وعلی اختیار البسطۃ جمیع الحواظین وعلی اختیار سعد بن جهمی معافیۃ واهل الاندلس"۔ یعنی جمہور اقصیٰ کے نزدیک بعد مستحب ہے اور جمہور مغارب و اہل اندلس کے نزدیک نہ پڑھنا مستحب ہے (شرح ص ۲۶۵) **قرات اور سورۃ کی صورتیں** قرات اور سورۃ کی تقسیم سے عقلی وجہ چار نکلتی ہیں۔

(۱) شروع قراۃ شروع سورۃ ع شروع سورۃ درمیان قرات ع شروع قرات درمیان سورۃ (۲) درمیان قرات درمیان سورۃ۔ مؤخر اندک صورت خارج از بحث ہے کیونکہ اس میں استعاذہ اور بسملہ کی حاجت نہیں۔

مذکورہ تینوں صورتوں کے احکام اوپر بیان ہوئے۔

**بسملہ کا وصل اور فصل** پہلی صورت میں وصل اور فصل کے لحاظ سے چار دہیں نکلتی ہیں اور چاروں جائز ہیں۔

۱۔ وصل کل ع فصل کل ع وصل اول فصل ثانی ع فصل اول وصل ثانی۔

دوسری صورت میں حرف بسملہ پڑھی جائے گی اور وصل اول فصل ثانی ناجائز ہے۔ کیونکہ بسم اللہ کا تعلق شروع سورۃ سے ہے۔ اور فصل اول وصل ثانی کی صورت میں بسم اللہ کا تعلق ختم ہونے والی سورۃ سے ظاہر ہوتا ہے۔

**بسملہ بین السورتین** کسی سورۃ کو ختم کر کے دوسری سورۃ (ماسوائے ابراہہ) شروع کر دی جائے **میں قرار کا اختلاف** تو اس میں قرار کا حسب ذیل اختلاف ہے:-

۱۔ قانون اور امپہانی، کلی، عام، کمال اور ابو جعفر کے نزدیک بسملہ پڑھنا فروری ہے

۲۱ حنفیہ سب کے بغیر وصل بین السورتین کرتے ہیں چنانچہ مصحف حمزہ میں ختم سورۃ پر علامت وصل لاکھائی ہوئی ہے۔

۲۲ وارش (ازرق) بقری ثانی اور یعقوب کے لئے سبب بالخلط مردی ہے یعنی ترک اثبات دونوں جائز ہیں۔ بصورت ترک وصل وکتہ دو دو مہرقو ہیں، (کما قال ابو شامہ)۔ مگر زیادہ صحیح یہ ہے سبب بالخلط کا تعلق صرف وارش سے ہے،

”تیسری صحت“ میں اگر استعاذہ کے ساتھ سبب بھی پڑھی جائے تو وصل اور فصل کی چابھل دو جہیں جائز ہیں۔ علامہ جزیری فرماتے ہیں :-

”فخوض الادب الادبۃ فی البسطة مع الاستعاذۃ من الوصل بالاستعاذۃ والایۃ ، ومن قطعها عن الاستعاذۃ فی الایۃ ، ومن قطعها عن الاستعاذۃ ودصلها بالایۃ ومن عکسہ“ (تشریح ۱۲۲)

لیکن بسم اللہ کا چونکہ یہ محل نہیں اس لئے اس کا آیت قرآنی سے فصل بہتر ہے اور وصل کی یا فصل اول وصل ثانی ناجائز۔

سورۃ براءۃ پر ترک سبب | چونکہ سورۃ براءۃ پر اللہ تعالیٰ نے اور نہ ہی کسی قاری سے مردی اور یہ علم، علوم تقلید میں سے ہے جس میں اتباع روایت و اثر ضروری ہے اس کے اندر قیاس درائے لا کوئی دخل نہیں۔ چنانچہ علامہ شافعی فرماتے ہیں :-

وما بقیاس فی القراءۃ مدخل فلو دل ما فیہ المرضا متکفلا

اس لئے سورۃ براءۃ پر کسی حال میں اللہ تعالیٰ نہیں ہے۔ خواہ اسی سے استاذ قرآن ہو یا سورۃ انفال کے بعد اسے شروع کریں۔ ترک سبب علی البراءۃ میں کسی کا اختلاف نہیں۔ ابو الحسن بن غلبون، ابو القاسم بن الفخام اور مکی وغیرہ نے اس پر اجماع نقل کیا ہے (تشریح ۱۲۲)

ترک سبب کی حکمت | سورۃ براءۃ پر ترک سبب کی دو حکمتیں بیان کی جاتی ہیں۔ ایک

یہ کہ اس سورۃ کا مبادی آیات غضب ہیں اور سبب آیت رحمت اور آیت رحمت غضب کا اجتماع مناسب نہیں۔ دوسرے کہ دو صحابہ میں اس پر حقیقی اور قطعی فیصلہ نہ ہو سکا کہ آیا سورۃ براءۃ مستقل بالذات سورۃ ہے یا سورۃ انفال کا ایک جز اور حصہ ہے

چنانچہ بسم اللہ جو انفعالی کی علامت ہے اس پر نہیں لکھی گئی۔ علامہ شاطبیؒ براءۃ پر ترک بسم کے بارے میں فرماتے ہیں:-

وہمہما تصلھا اویدأت براءۃ لتنزلیھا بالسیف لست مسبھلا  
صرف ابو الحسن البخاریؒ اور ابو علی الحسن الاہوازیؒ (دم ۴۴۴ھ) جواز کے قائل ہیں۔

علامہ بخاریؒ دونوں حکمتوں کو پیش نظر رکھتے ہوئے فرماتے ہیں کہ نزول بالسیف تو مخصوص زمانے کے ساتھ ہے اور ہم تو بترک بسم اللہ پڑھتے ہیں اور درہم مستقل بالذات سورت نہ ہونگی بات تو آخر اجزاء اور اوساط میں تو بسم جائز ہے لہذا التسمیہ کے لئے مانع نہیں۔

علامہ جزئیؒ فرماتے ہیں کہ یہ محض قیاسی ہے نیز یہ اجماع، صحاح اور ظاہر نفوس کے خلاف اور مستدام بھی ہے آگے چل کر اس طرح کے قیاس دایجاد سے پناہ مانگتے ہیں اسی طرح امام اہوازیؒ کے بارے میں فرماتے ہیں:-

”وما راہ الاھوازی فی کتابہ ”الا یضاح“ عن ابی بکر من السبیلۃ اولھا فلا یصح، والصحیح عند الائمۃ اولی بالاتباع۔ ۶۔ ونعوذ باللہ من شوالابتداء ۱۷۴  
فشرحہ ۲۶۵۱

البتہ وسط براءۃ عند الجھور دیگر اوساط و اجزاء سورہ کی طرح ہے

صرف علامہ السخنی الجعفریؒ اس بارے میں متقدم ہیں اور اوساط براءۃ و ابتدا ایرادہ میں کوئی فرق نہیں کرتے۔ علامہ جزئیؒ فرماتے ہیں کہ دونوں احوال جواب رکھتا ہے بایں طور کہ جو لوگ (مثلاً مغارہ) مطلقاً اجزائے سورہ میں ترک بسم کے قائل ہیں ان کے نزدیک وسط براءۃ میں ترک پر کوئی اشکال نہ ہونا چاہیے اسی طرح ان کے مسک پر بھی اشکال نہ ہونا چاہیے جو وسط سورہ کو اول سورہ کے تابع مانتے ہیں اور یہاں اول سورہ پر بسم ہے نہیں لہذا وسط براءۃ پر بھی نہ ہوگا۔ نیز جو حضرات وسط سورہ میں بھی اس علت یعنی نزول بالسیف کا اثر باقی مانتے ہیں جسکی وجہ سے آغاز میں بسم نہیں پڑھتے جیسے علامہ شاطبیؒ اور ان کے متبعین۔ ان پر بھی اشکال نہیں۔

اور جن لوگوں نے اوساط و اجزاء میں علت کا اثر باقی نہیں مانا وہ بجا طور پر بسم



پڑھ سکتے ہیں (تشریح القرآن ۲۶۶)

حضرت مولانا مفتا فویٰ رقم طراز ہیں :-

”جب اس پر اللہ نہ ہو نیکی وجہ... معلوم ہو گئی کہ احتمال جزئیت سورۃ ہے تو ثابت ہوا کہ جو شخص خود سورۃ سے قرأت شروع کرے یا اس کے درمیان سے کہیں شروع کرے ان دونوں حالتوں میں وہ اللہ پر طے اور جواد پر سے پڑھنا آتا ہو وہ بد دن اللہ اس سورۃ کو شروع کر دے جیسا کہ مطلقاً سب سورتوں کے اجزاء کا یہی حکم ہے (بیان القرآن سورۃ التوبہ) جب کسی سورۃ کو ختم کر کے سورۃ برات شروع کی جائے تو اب وصل، وقف، سکتہ یہ تین وجہیں جائز ہیں۔“

## ترجمہ

### امام عاصم کو فی۔ اور آپ کے روات

امیر سبعہ میں امام ابوبکر عاصم بن ابی السجود (ابن بہلول) پانچویں امام ہیں۔ ابوبکر آپ کی کنیت اور عالم نام ہے۔ امام عاصم تابعی ہیں آپ کی سند عالی اور بلند ہے چنانچہ اسی علو سند کی وجہ سے امام سادس حمزہ الزیات کو فی اور امام سابع ابوالحسن کسالی کو فی سے پہلے آپ کو بیان کیا جاتا ہے۔۔۔۔۔ آپ تنبیہ اسد کے رہنے والے ہیں اسلئے اسدی کہلاتے ہیں، آپ بنو خزیمہ کے آزاد کردہ غلام تھے۔

امام عاصم بڑے نصیب، متقی، فاضل، تجوید اور خوش آواز تھے۔ اس بارے میں اپنی نظیر آپ ہی تھے۔ علامہ جزیری رقمطراز ہیں :-

وكان هو الامام الذي انتقلت اليه  
دياسة الاقراء بل كونه بعد ابي  
عبد الرحمن الشامي، جلس موضعه  
وحل الناس اليه للقراءة - وكان  
قد بين العضاقة والاتقان والتجويد  
والجويد وكان احسن الناس صوتا  
بالقرآن (تسريح ۱۵۵) تھے۔

یعنی حضرت ابو عبد الرحمن الشامی آپ ہی کم نہ  
کے رئیس القراء تھے آپ کو مرصعیت حاصل تھی۔  
تحصیل قراءت کے لئے لوگ دور دور سے چل کر  
آتے، آپ نصاحت واتقان اور تحریر و تجوید  
کے جامع تھے۔ اور آپ اپنے وقت کے  
سب سے عمدہ اور خوش آواز قاری قرآن

نسیب امام عاصم بڑے عابد و زاہد تھے۔ نمازیں بکثرت پڑھتے تھے عبادت کے  
ساتھ و الباز ذوق و شغف کا یہ عالم تھا کہ اگر کہیں کسی کام سے جاتے ہوئے راستہ میں کوئی  
مسجد نظر پڑ جاتی تو رک کر وہاں دو چار رکعت نوافل ادا مکے بغیر آگے نہ بڑھتے۔ جمعہ کے  
دن نماز عصر تک جامع مسجد میں رہتے۔ پچاس سال تک آپ کو فی میں مسند قراءت  
پر متمکن رہے۔

ملا علی قاری کا بیان ہے کہ امام عاصم ابن ابی النجود کتاب وسنت نیز لغت، نحو اور فقہ کے امام تھے، تابعی تھے حضرت حارث بن حسان رضی اللہ عنہ کے صحبت یافتہ تھے بکثرت جلو نگذار تھے، بعد کے دن عمر تک جامع مسجد نبوی میں رہتے، آپ محمد خوش آواز اور نہایت فصیح تھے (شرح شاطبیہ ص ۱۸۱)

علامہ جزری ارقام فرماتے ہیں :-

قال ابو یوسف بن عیاض: (احصی ما سمعت  
ابا اسحق السیسی يقول ما رأیت اقواء  
للقرآن من عاصم قال عبد اللہ بن احمد  
بن حنبل سالت ابی عثمان فقال رحل  
صالح ثقة خیر وقال بن عیاض دخلت  
علی عاصم وقد احتضر فجعل یردد هذه  
الایة بحقها حتی كانہ فی الصلوة  
تشرع دوارا لی اللہ مولاهم الحق

یعنی ابو یوسف بن عیاض کہتے ہیں کہ میں نے ابو اسحق سیسی  
سے لاتعداد مرتبہ یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ میں نے امام سے  
بہتر قاری نہیں دیکھا اور ابن احمد بن حنبل کہتے ہیں  
کہ میں نے اپنے والد سے امام عاصم کے بارے میں  
دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا کہ مرد صالح ہیں  
ثقة اور عمدہ آدمی ہیں۔ نیز ابن عیاض فرماتے ہیں  
کہ میں امام عاصم کی خدمت میں بوقت وفات حاضر  
ہوا تو وہ آیت تشرع دوارا لی اللہ مولاهم الحق کی بار بار تھیں و  
ترتیل کیساتھ اس طرح تلاوت کر رہے تھے جیسے حالت

نماز میں ہوں (شرح ۱۵۵-۱۵۶)

حافظ ابو شامہ فرماتے ہیں کہ صالح بن احمد بن حنبل کہتے ہیں کہ میں نے امام عاصم کے متعلق  
اپنے والد سے دریافت کیا کہ آپ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ قرات کس کی ہے، فرمایا: مانع  
کی قرات، میں نے عرض کیا کہ اگر وہ زہر، تو فرمایا: عاصم کی قرات، ایک اور روایت میں ہے کہ فرمایا  
ابن کوفہ آپ کی قرات پسند کرتے ہیں، میں بھی اسکو پسند کرتا ہوں (ابرار المعانی ص ۱۸۱)  
مسلمہ بن عاصم کہتے ہیں: کان عاصم فی انسک وادب وفضاحتہ وصوت حسن۔  
یعنی امام عاصم عابد و زاہد، ادب و فصیح اور خوش آواز تھے،

حدیث میں بھی امام عاصم کا پایہ بلند تھا، صاحب ابرار آپ کو امامی الحدیث لکھتے ہیں۔  
ابو یوسف عاصم بن ابی النجود احد السادة من ائمة القراءة والحدیث (ابرار ص ۱۸۱)

”رجل صالح ثقة“ کی شہادت امام احمد بن حنبلؒ بھی گزری ہے نیز امام فی الحدیث حضرت ابو ذرؓ اور ایک جماعت نے بھی آپؐ کی توثیق کی ہے۔ علامہ بیہقی نے مجمع الزوائد میں امام عاصمؒ کو ”حسن الحدیث“ لکھا ہے۔ علامہ ذہبیؒ ”معرفة القراء“ میں — حدیث مخرج فی الکتب الستة — لکھے ہیں۔ یعنی آپؐ کی روایت صحاح ستہ میں موجود ہے۔ علامہ عینیؒ کہتے ہیں ”امام عاصم صاحب سنت وقراءت، ثقة اور رئیس القراء تھے۔“ امام عاصمؒ نے حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن حبیب بن ربیع سلمیٰ نایبنا، ابو یزید بن جبیش اسدی اور ابو عمر ابن ایساں شیبانی سے قرآن پاک پڑھا۔ یہ حضرات کو فی ہیں اور عظیم المرتبت تابعی ہیں ان تینوں نے سیدنا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے اور ابن سعوطؒ، ابی بن کعبؒ اور زید بن ثابت رضی اللہ عنہم اجمعین سے ان سب حضرات نے جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پڑھا۔

نیز امام عاصمؒ نے سیدنا حضرت عیسیٰ، ابی بن کعبؒ، ابن سعوطؒ اور زید بن ثابت رضی اللہ عنہم سے بھی قرآن پاک پڑھا۔ اس طرح امام عاصمؒ کی قراءت ایک ہی واسطہ سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچتی ہے۔

ابو بکر بن مجاہد صاحب کتاب السبعة، الامام حافظ، ابو بکر احمد بن موسیٰ بن ادباس بن مجاہد القیمی البغدادی مر ۲۰ شعبان ۳۲۸ھ نے امام عاصمؒ کو اگرچہ ائمہ سبعہ کی ترتیب میں پانچویں نمبر پر لکھا ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ امام رابع ابن عمر شامیؒ کی طرح آپؐ بھی کبار تابعین میں سے ہیں اور لمجانا شیوخ و طبقات شامی کے بعد آپؐ سب سے مقدم ہیں۔

امام عاصمؒ کے سال وفات کے بارے میں متعدد اقوال ہیں، علامہ جزیریؒ فخر میں فرماتے ہیں کہ: امام عاصمؒ کی وفات ۳۲۸ھ کے آخر میں ہوئی، ایک ضعیف قول کے مطابق ۳۲۵ھ ہے مگر ان کے علاوہ تمام اقوال غیر معتبر ہیں۔ (دعوت)

علی قاریؒ ۳۲۸ھ کو معتبر مانتے ہوئے لکھتے ہیں :-

مات یا کوفۃ او السماوۃ وهو موضع یعنی امام عاصمؒ کی وفات ۳۲۸ھ میں بمقام کوفہ یا سماؤ

بالبادیۃ بین الشام والعراق من قبلہ ہوتی جو شام و عراق کے درمیان ذات کے نواحی  
 ناحیۃ القرات سنۃ سیم و عشرين و مائۃ میں ایک موضع ہے ۔  
 امام عالمؒ کے بیشتر روایات ہیں جیسے مفضل، حماد اور امام اعظم ابو حنیفہ وغیرہم لیکن ان سب میں دو روایات زیادہ  
 مشہور ہوئے اور امام عالمؒ کی قراءت انھیں دونوں حضرات یعنی ابوبکر شعبہؒ اور ابو عمر حفصؒ کے  
 ذریعہ شائع ہوئی۔ علامہ شاطبیؒ قصیدہ شاطبیہ میں امام عالمؒ اور ان دونوں روایات کے  
 بارے میں فرماتے ہیں ۔

فاما ابوبکر وعاصم بن سیدہ  
 و ذالک بن عیاش ابوبکر بن الرضی  
 فشعبۃ لہ المبرز طبریز افضلہ  
 وحفص بالاتقان کان مفضلہ

## ابوبکر شعبہ ابن عیاش کوئی

امام عالمؒ کے پہلے راوی شعبہ ابن سالم اسدی کوئی ہیں آپ کی کنیت ابوبکر ہے، آپ اپنے  
 وقت کے امام اور بڑے عالم تھے اس لئے آپ کا ذکر ابو عمر حفصؒ سے پہلے کیا جاتا ہے ۔  
 آپ کے نام کے بارے میں تیرہ اقوال ہیں مگر راجح اور صحیح تر ”شعبہ“ ہی ہے، علامہ  
 شاطبیؒ و جزئیؒ و دیگر حضرات نے بھی اسی کو راجح قرار دیا ہے ۔ محمد ابن سعید نے آپ کا شمار اہل  
 کوفہ کے ساتویں طبقہ میں کیا ہے اور بڑا ہی عابد و زاہد کہا ہے ۔ (ابرار ص ۲۲)  
 آپ حافظ حدیث تھے امام احمد بن حنبلؒ فرماتے ہیں کہ ”آپ ثقہ، صدوق، صالح، صاحب  
 قرآن اور صاحب سنت تھے“ علامہ جزیری رتسطراز ہیں  
 وكان اماماً كبيراً عالمًا عاملاً حجة من  
 كبار أئمة السنة  
 یعنی آپ امام کبیر اور عالم باعمل تھے، محبت تھے،  
 بکابر ائمتہ السنۃ  
 بکابر سنت میں سے تھے (نشر ص ۱۵۶)  
 امام شعبہؒ خود فرماتے ہیں کہ میں کوئی کام خلاف شریعت نہیں کیا، تیس سال سے روزانہ  
 ایک قرآن ختم کرتا ہوں“

ابن مبارک کہتے ہیں : ”میں نے آپ سے زیادہ عامل بالسنۃ نہیں دیکھا۔

امام شعبہؒ کی عبادت و زہد و ریاضت کا حال اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ آپ شریعت کے

معروف عبادت رہے۔ ان میں چالیس اور ایک روایت میں پچاس سال آپ کے لئے بستر نہیں بچھایا گیا۔ اس عرصہ میں آپ نے رات میں زین سے بیٹھ نہیں لگائی، چوبیس ہزار بار قرآن پاک ختم کیا۔ آپ نے امام عمامہ سے تین بار قرآن پڑھا، علامہ ابن القاصح عذری (م سنہ) لکھے ہیں ہوا ابو بکر بن عیاش بن صالح الکوفی یعنی اپنے شیخ امام عمامہ نے مخرج پانچ پانچ تعلم القرآن من عمامہ خمساً کسلاً آئیں کر کے پڑھا جیسے بچے اساذ سے پڑھتے ہیں

تعلّم الصبی من المعلوم سراج القادسیؒ

ۛ ۛ ۛ

آپ کے قصبی ذوق و شوق کا یہ عالم تھا کہ سخت سے سخت گرمی اور بارش میں بھی سبق کا نغمہ گوارا نہ کرتے۔ بسا اوقات پانی میں سے گزر کر جانا ہوتا تھا اور پانی کبھی کر تک اور کبھی اس سے بھی اوپر آجاتا تھا۔ آپ کے تعلیمی ذوق و شوق اور قرآن مجید کے ساتھ شغف اور لگاؤ نیز عبادت و ریاضت میں انہماک کے بارے میں ملا علی قاری کے الفاظ ملاحظہ کیجئے

شعبۃ بن عیاش الاسدی تعلم من یعنی امام شعبہ اسدی نے اپنے استاد عمامہ سے پانچ عمامہ خمساً کسلاً نایتیہ فی الحق و الحق پانچا تیس کر کے پڑھیں، گرمی اور بارش میں بھی و ربما خاض من المظطوبہ نغمہ نہ کرتے بسا اوقات بارش کے زمانہ میں پانی ادا کثرت و شرح شاطبیؒ میں سے کوکر جانا پڑتا تھا اور پانی نہ کرک اور کبھی اس سے بھی زیادہ ہوتا۔

ۛ ۛ ۛ

امام شعبہؒ کی وفات کے وقت آپ کی ہمیشہ اپنے چھیلے اور رنیع المرتب بھائی کے فراق میں رونے لگیں، قرآن نے فرمایا: امت ردو! ذرا مکان کے اس گوشے کی طرف تو دیکھو میں نے اس میں اٹھارہ ہزار قرآن مجید ختم کئے ہیں! (انشر مہ)

علی قاریؒ رقمطراز ہیں: "کان عالماً عاملاً، فاضلاً، كاملاً قیل ختم اسبعاً و عشرين الف ختمه، منها ما روى انه قال لولده، يا بني اياك ان تعصى الله سبحانه في هذه النفوة فاني ختمت فيها القرآن فماتت عشر الف ختمه وقيل له فبرئ على فراش منذ خمسين سنة واليه اشار العلامة الشاطبي بالوضی" فی قصیدہ، " (شرح شاطبیؒ)

یعنی آپ عالم باعمل تھے فاضل اور کامل تھے، آپ نے چوبیس ہزار و تیسراں پاک قرآن  
کیا۔ ایک روایت یہ بیان کی جاتی ہے کہ آپ نے اپنے صاحبزادے سے فرمایا بیٹے! اگر  
کے، اس گوشہ میں اللہ سبحانہ تعالیٰ کی ہرگز نافرمانی نہ کرنا، میں نے اس میں اٹھارہ ہزار  
قرآن پاک ختم کیا ہے۔ نیز منقول ہے کہ پچاس سال سے آپ کے لئے بستر نہیں لگایا گیا  
شاطبیؒ نے اپنے قصیدہ میں لفظ "الرحمنی" سے اسی طرف اشارہ فرمایا ہے

آپ کی ولادت ۱۱۰ھ میں ہوئی اور وفات جمادی الاولیٰ ۱۹۳ھ میں کوثر میں (بصرہ  
۹۸ یا ۹۹ سال) ہوئی۔ سال وفات و ولادت کے بارے میں علامہ جزیریؒ تحریر فرماتے  
ہیں: "وقد فی ابوبکر فی جمادی الاولیٰ سنۃ ثلاث وتسعین ومائۃ و مودہ  
سنۃ خمس وتسعین (نشر ۱۵۰۶) یعنی آپ کی وفات ۱۱ جمادی الاولیٰ ۱۹۳ھ میں اور  
ولادت ۱۱۰ھ میں ہوئی۔ حافظ ابوشامہ صاحب ابراہیم لکھتے ہیں کہ اسی ہی میں بمقام  
طوس ہارون رشید کی بھی وفات ہوئی (۱۲۷)۔

## ابو حفص بن سلیمان کوثریؒ

امام عالم کے دوسرے راوی ابو عمرو حفص بن سلیمان بن مغیرہ اسدی کوثری ہیں۔ ابو عمرو  
آپ کی کنیت ہے آپ بھی امام عالمؒ کے نہ صرف ہم وطن ہیں بلکہ امام عالمؒ کے ربیب بھی ہیں  
چنانچہ اسی وجہ سے امام عالمؒ کے اصحاب میں ان کی قرأت کے سب سے بڑے عالم آپ تھے۔  
امام حفصؒ نے اپنے شیخ امام عالمؒ سے متعدد بار پڑھا اور دیگر متعدد شیوخ سے کتاب معین  
کیا، علامہ جزیریؒ فرماتے ہیں:-

کان اعلم اصحاب امام بقراءۃ عاصم یعنی حفص امام عالم کے تمام تلامذہ میں سے بڑے عالم  
وکان ربیب عاصم ابن زوجہ۔ (نشر ۱۵۰۶) کی قرأت کے عالم تھے، اسی کے ساتھ آپ امام عالمؒ  
کے ربیب بھی تھے۔

ابوبکر خلیفہ فرماتے ہیں کہ متعدد قرأت کے بارے میں حفص کو شعبہ سے افضل اور  
زیادہ قوی اہل فضل سمجھے تھے، اور آپ نے جو قرأت امام عالمؒ سے پڑھی تھی اس کے بارے میں

آپ کو ضابطہ اور حافظہ کہتے تھے۔ چنانچہ علامہ شاطبیؒ امام حفصؒ کی شان میں حفص و بالالتقان کا ان مفضلاً جیسے الفاظ استعمال فرما رہے ہیں۔ حافظ ذہبیؒ فرماتے ہیں:- اما في القراءة ثقة، ثبت، ضابط، بخلاف حاله في الحديث (نثر ۱۵) یعنی حفص قرأت میں ثقہ حجت اور ضابط تھے البتہ علم حدیث میں یہ حال نہیں ہے۔

یحییٰ ابن عیینہ فرماتے ہیں کہ امام عالمؒ کی قرأت کی صحیح روایت وہ ہے جو حفصؒ سے مروی ہے (ایضاً) صاحب ابراہان نے بھی مذکورہ بالا بیان کم و بیش نقل کیا ہے۔ نیز طاعی قاریؒ بھی کچھ ایسا ہی رقمطراز ہیں (شرح شاطبی ص ۱۸۱) علامہ جزیریؒ کے الفاظ میں کچھ اضافہ ہے، وہ یہ کہ ”واقواء الناس دھوا“ (نثر ۱۵) یعنی آپ اپنے زمانہ میں اقواء بالقرآن تھے۔

جیسا کہ اوپر گذرا کہ امام حفصؒ اپنے شیخ اور دیگر شیوخ سے متعدد بار قرآن پڑھا بائیم۔ فرماتے ہیں کہ: میں نے پورے قرآن میں اپنے شیخ عالمؒ کی کہیں مخالفت نہیں کی سوائے ایک لفظ کے اور وہ ہے اللّٰهُمَّ خَلِّقْ لَنَا مِنْ ضَعْفٍ شَحْجَلٍ مِنْ بَعْدِ مُنْعَفٍ قَوْلٍ شَحْجَلٍ مِنْ بَعْدِ قَوْلٍ ضَعْفٍ قَوْلٍ ضَعْفٍ قَوْلٍ ضَعْفٍ (سورہ روم) اس آیت میں تینوں لفظ ضَعْف کی قرأت بالعلم حفصؒ نے دیگر شیوخ سے اخذ کی۔

امام عالمؒ و حمزہ نے اس لفظ پر فتح پڑھا ہے، یہ اختلاف اس حدیث کی بنا پر ہے جس کو فیصل ابن مرزوق نے عطیہ ثعلبی سے اور انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے رُفوعاً نقل کیا ہے۔

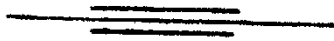
یہ روایت اختلاف والی متعدد طرق سے مروی ہے۔ علامہ جزیریؒ لکھتے ہیں کہ فتح اور ضمہ دونوں صحیح ہیں، اتھ تو عبیدہ، ابوزبیر، ابزہرانی، الفیل اور عمرو سے روایت ہے اور ضمہ تبیرہ، قناتس، زرکان اور عمرو سے اختیار ہے (نثر ۲ ص ۲۲۵) علامہ دانیؒ فرماتے ہیں کہ: میں دونوں طرق سے دونوں (فتح و ضمہ) وجہیں اختیار کرتا ہوں۔ تاکہ فہم میں امام عالمؒ کی قرأت کی متابعت ہو جائے اور ضمہ میں حفصؒ کے اختیار کی موافقت؛ علامہ جزیریؒ فرماتے ہیں کہ میں نے دونوں وجہیں پڑھی ہیں۔ اور



دونوں کو اختیار کرتا ہوں۔

اس کے بعد حسبِ عادت اس حدیث کی پوری سند بیان کرتے رہے بعد روایت نقل کرتے ہیں۔ جس کا ترجمہ درج کیا جاتا ہے ”حضرت علیہ عوفی دے دی ہے فرمایا کہ میں حضرت ابن عمرؓ کے سامنے آیت اَللّٰهُمَّ اَلَّذِیْ اَمُوْهُمُ صَحٰی اِبْنِ عُمَرَ خُذْنِیْ فرمایا کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے روپر اسی طرح قرأت کی جس طرح نے میرے سامنے (بالفتح)۔ تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے میری گرفت فرامی جس طرح میں نے تمہاری گرفت کی۔

اس روایت کو علامہ جزریؒ بہت عالی قرار دے رہے ہیں اس روایت کے ناقلین کے بارے میں بعض کا خیال ہے کہ ضعیف ہیں۔ مگر محقق جزریؒ فرماتے ہیں کہ ابوداؤد اور ترمذیؒ دونوں نے روایت کیا ہے فرماتے ہیں: وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدَّثَنَا حَسَنٌ - یعنی یہ حدیث حسن ہے (ایضاً)



# صاحب قصیدہ محقق جزری

## حیات و سوانح

**نام و نسب** | صاحب "المقدمة الجزرية" حضرت ناظم علام کا نام نامی — محمد ہے، کنیت ابو النخیر اور لقب شمس الدین ہے والد اور دادا دونوں کا نام محمد ہے سلسلہ نسب یہ ہے :-

ابو النخیر شمس الدین محمد بن محمد بن علی بن یوسف بن عمر الجزری دمشقی الشافعی۔ علامہ جزری اصلاً دمشقی ہیں "جزیرہ ابن عمر" کی طرف نسبت کر کے الجزری کہلاتے ہیں۔ یہ جزیرہ بلاد شرق میں واقع ہے۔ شہر "موصل" کے شمال پر ہے (صاحب قاموس کی رائے پر، جسے نہر دجلہ ہلال کی طرح احاطہ کئے ہوئے ہے۔

یہ "ابن عمر" صحابی نہیں جیسا کہ بعض کو دہم ہوا ہے بلکہ یہ عبید العزیز بن عمر برقعیدی ہیں جو اسی جزیرہ کے آباد کنندہ ہیں۔ اس لئے ان کی طرف منسوب ہے علامہ ابو الولید ابن شحفہ حنفی نے اپنی کتاب "روضۃ المناظر فی علم الاوائل والادواخر" میں اس کو راجعاً بیان کیا ہے۔ علامی قاری رحمۃ اللہ علیہ "المنح الفکر" میں لکھتے ہیں :-

"والجزری نسبة الى جزيرة ابن عمر بلاد دمشق كذا ذكره ابن المصنف وتبعه من بعده في احواله وفي القاموس بلاد شمال الموصل تحيط به دجلة مثل الفلال والله اعلم بالحوال۔ والمراد ابن عمر الذي نسب اليه هو عبید العزیز بن عمر وهو رجل من اهل برقعید من عمل الموصل بناها فنسبت اليه۔ نصر على ذلك العلامة ابو الولید بن الشحفة الحنفی فی تاریخہ "روضۃ المناظر

فی علم الاول والاخر، فلیس یہ حاجی کما توہمہ بعضهم (المنہج ص ۸۴)

آپ "امام جزیری" اور محقق جزیری کے نام سے یاد کیے جاتے ہیں  
پیدائش اور تعلیم | آپ کے والد محمد ایک تاجر آدمی تھے۔ ایک مدت دراز ۷۰ سال،  
 تک آپ اولاد سے محروم رہے۔ جب آپ خانہ کعبہ پہنچے تو آب نرزم پی کر دلہ مصالح  
 دعوالم کی دعا مانگی۔ اس کی برکت سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو یہ جامع صفات اور باکمال  
 فرزند عطا فرمایا۔ اور ۲۵ رمضان المبارک شبِ ہشیشہ ۸۵۰ بمقام دمشق بعد نماز تراویح آپ  
 کی ولادت ہوئی اور ہمیں نشوونما پائی اور عمر کے چودھویں سال میں آپ نے حفظ قرآن مکمل کیا۔  
 علی محمد الفیاض لکھتے ہیں :-

"ولد دوحہ اللہ یدمشق اشام فی لیلة السبت الخامس والعشیرین  
 من شهر رمضان سنة احدى و خمسين و سبعمائة هجرية و ثمانمائة و اشد  
 حفظ القرآن فی الاربعة عشرة من عمره" (دیباچہ نشر مکہ)

حفظ قرآن اور ابتدائی علوم کی تحصیل کے بعد شیخ ابو محمد عبد الوہاب ابن یوسف  
 عرف ابن السدر (۷۹۵ھ - ۸۷۵ھ) .....  
 ..... ابن ابراہیم الطحان اور شیخ احمد ابن رجب (۸۵۰ھ) سے قراءت سبع افراد  
 پڑھی۔ اول الذکر کے بارے میں "غایۃ النہایۃ" کے اندر بڑے دقیق الفاظ کا استعمال فرمایا ہے  
 آخرین رقم طراز ہیں :-

"فاجازنی وانا مراہق دون البلوغ بكثير" یعنی بلوغ سے بہت پہلے ہی آپ نے  
 مجھے اجازت دیدی۔

اس کے بعد قراءت سبع جہا شیخ ابراہیم محوی سے پڑھی۔ نیز شیخ ابو المعالی محمد بن احمد  
 بن البہان (۸۵۰ھ - ۹۰۰ھ) سے حج قراءت بشمول کتب پڑھی۔  
حج و زیارت اور تعلیمی اسفار | ۸۵۰ھ میں حج بیت اللہ شریف کی زیارت نصیب ہوئی  
 اور مدینہ منورہ میں وہاں کے خطیب ابو عبد اللہ محمد بن صالح الخلیل سے بشمول التیسیر اور  
 الکافی پڑھی۔ شیخ ابن الجبزی کے بارے میں لکھتے ہیں :-

”ولما وصل الى قومه تعالى — رَأَى اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ  
 — توفي ابن الجندی و دشنہ رحمہ اللہ تعالیٰ اُنہ استجازہ فاجابہ  
 و اشہد علیہ ..... قبل وفاتہ“ یعنی اِن اللہ یأمر انہ ایک پہنچے پہنچے  
 ابن الجندی کی وفات ہو گئی۔ نیز کہ آپ نے وفات سے پہلے علامہ کی درخواست پر اجازت  
 و شہادت بھی دی (نشرج امک)  
 ابن الجندی اور ابن السائغ سے مکمل قرأت کے بعد آپ نے دمشق کی جانب  
 مراجعت فرمائی۔

پھر دوبارہ مصر کی جانب آئے اور ابن السائغ سے دوبارہ بشمول کتب ملاحظہ مذکورہ  
 مع ”الستیر“ ”الذکر“ ”الارشادین“ اور ”التجويد“ پڑھا۔ اس کے بعد  
 ابن السبہ لوی سے اربعہ عشرہ (اسوایزیدی) پڑھا۔  
 دمشق کا پیر ایک سفر فرمایا اور وہاں قاضی ابو یوسف احمد بن حسین المقرئ الحنفی  
 (وفات ۶۹۱ھ) سے قرأت سبعہ جمعاً ختم کی۔  
 تیسری بار پھر دیار مصر پہنچے اور کتاب ”الاعلان“ دلا مامری القاسم عبدالحق  
 الضفادی الاسکندری (وفات ۶۹۳ھ) وغیرہ شیخ عبد الوہاب القردی سے پڑھی۔ نیز  
 دوسری بہت سی کتب قرأت کی سماعت کی اور اجازت لی اور ان کے ائمہ مہارت تاتہ  
 پیدا کی۔

علم قرأت میں علامہ شیوخ کی تعداد تقریباً چالیس ہے  
 دمشق میں حاکم شرف الدین عبد المؤمن الدیماطی (وفات ۷۰۰ھ) سے حدیث اور امام  
 اسنوی (وفات ۷۰۲ھ) سے فقہ حاصل کیا۔ اس کے بعد دیار مصر پہنچے اور یہاں اصول  
 معانی اور بیان وغیرہ کی تعلیم متعدد شیوخ سے حاصل کی۔ جن میں سے شیخ ضیاء الدین سعدی  
 المقرئ (وفات ۷۰۳ھ) خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

ناظم علامہ کو افتا کی اجازت شیخ الاسلام المقرئ المحدث المورخ ابو الفداء، حافظ  
 عماد الدین اسماعیل بن کثیر (وفات ۷۰۳ھ) نے اپنی وفات سے پہلے ۷۰۳ھ میں۔

اور شیخ فیض الدین نے شہدہ میں عطا کی۔ اسی طرح شیخ الاسلام علامہ طبعی نے بھی شہدہ میں اجازت سے نوازا۔ علاوہ انہیں اور بہت سے ارباب فضل و کمال سے آپ کو اجازت حاصل تھی۔ مؤرخ سعادتیؒ (دہلوی) شہدہ کا بیان ہے۔

”اذن لہ غیر واحد بالافتاء یعنی آپ کو بہت سے علماء نے افتاء دے دیے و التدریس والاقراء۔ تدریس اور تعلیم قرأت کی اجازت دی

درس و افتاء | اسی زمانہ سے آپ نے پڑھنا بھی شروع کر دیا، چنانچہ جامع اموی میں قبرہ سر کے نیچے بیٹھ کر کئی سال تک درس دیا شہدہ میں آپ شام کے قاضی مقرر ہوئے۔ تقریباً پانچ سال تک مصر میں قیام فرمایا۔ شام اور مصر میں بہت بڑی تعداد سے آپ سے عشرہ قرات کی تحصیل ہوئی کی۔ جن میں خاص طور پر ابن ناظم، ابوبکر احمد، شیخ محمود بحسین بن سلیمان الشیرازی، شیخ ابوبکر بن مصعب الحموی، شیخ نجیب الدین عبداللہ بن قطب بن الحسن البیہقی، شیخ احمد بن محمود ابن احمد الحجازی الضریری، المحب محمد بن احمد الہامی، شیخ الخطیب مومن بن علی بن محمد الرومی وغیرہم حضرات قابل ذکر ہیں۔

پانچ سال کے بعد حکومت مصر سے بگاڑ کے نتیجے میں آپ روم تشریف لے گئے اور بمقام ”برصہ“ سلطان عادل بایزید عثمانی کے یہاں شہدہ میں قیام کیا اور یہاں شہدہ تک تقریباً سات سال بڑے اعزاز و اکرام کے ساتھ مقیم رہے اور علم قرات و حدیث کی خوب اشاعت کی۔ مخلوق کو آپ نے نفعِ تعلیم پہنچایا۔ تمام مالک اسلامیہ میں خصوصیت کے ساتھ امام قرات تسلیم کئے گئے۔

یہاں بھی بہت سے لوگوں نے آپ سے عشرہ قرات کی تکمیل کی۔ جن میں شیخ احمد ابن رجب، شیخ سلیمان الرومی، شیخ عوض بن عبداللہ، فاضل علی پاشا، امام صفرشاہ شیخ الصلاح، ازہد غفر الدین اباس بن عبد اللہ کے دونوں صاحبزادے محمد و محمود اور شہزاد علیا کے شیخ ابوسعید بن نقاش بن متشا وغیرہم قابل ذکر ہیں۔

سلطان بایزید کے انتقال کے بعد شہدہ میں فتنہ و تمیور رنگ کے نتیجے میں آپ کو امیر تمیور کے ساتھ اس کے مترجم کے حیثیت سے مادر او انہر جانا پڑا۔

آپ کا مرتبہ تیموکے نزدیک | امیر تیمور دو چار ہی معجزوں میں آپ کی بزرگی کا قائل ہو گیا، موصوف کی غفلت و جہالت اور تیمور کی گردیدگی کا اندازہ اس واقعہ سے ہو سکتا ہے کہ تیمور جب سمرقند پہنچا تو اس نے ایک عظیم الشان دعوت ولیمہ کا انتظام کیا جس میں اعیان مملکت، اعیان سلطنت اور علماء و فقہاء سب کو مدعو کیا۔ اس دعوت میں محقق شہید سید شریف جرجانی (رحمۃ اللہ علیہ) بھی مدعو تھے۔ جب سید شریف تشریف لائے تو تیمور نے آپ کو محقق بزرگی کے نیچے بٹھایا۔ حاضرین مجلس میں سے کسی نے دریافت کیا کہ آپ نے سید شریف جرجانی کو ابن الجزری کے نیچے کیوں بٹھایا جب کہ آپ سب سے آگے بٹھائے جانے کے لائق تھے۔ امیر تیمور نے فوراً جواب دیا: ”کیف لا اقدم رجلاً عارفاً بالکتاب“ یعنی مجلس ایسے شخص کو مقدم کیوں کر دوں جو کتاب و السنۃ ویشاور ما اشکل علیہ و سنت رسول اللہ کا عالم ہو اور جب اسے کتاب و سنت نیمہما الشہی صلی اللہ علیہ وسلم بالذات میں کوئی اشکال پیش آتا ہو تو وہ اس کو براہ راست بارگاہ رسالت سے حل کر لیتا ہو (الشفا فی السنۃ فیحل لہ)۔

درویش خدا مست | بہر حال بیان شہر ”کش“ اور ”سمرقند“ میں کچھ روز ٹھہرے۔ یہاں بھی آپ سے لوگوں نے قزرات کی تحصیل کی۔ شہر ”کش“ میں آپ سے عشرہ قزرات کی تکمیل کرنے والوں میں سے چند یہ ہیں:۔ شیخ عبدالقادر طلع اردوی، حافظ بابریزید الکشی، حافظ محمود المقرئ شیخ القزرات شہر کش۔

پھر جب سنہ ۸۰۰ھ میں تیمور لنگ کا انتقال ہو گیا تو آپ ماوراء النہر سے خراسان تشریف لے گئے اور ہرات، یزد اور اصفہان میں کچھ عرصہ قیام کیا۔ ہرات میں آپ نے بڑی جماعت کو عشرہ قزرات پڑھایا۔ یہاں آپ سے تکمیل کرنے والے حضرات میں جمال محمد بن محمد ..... معروف بہ ابن انتخار الہروی خصوصاً سے قابل ذکر ہیں۔ اور یزد کے دوران قیام میں عشرہ قزرات کی تکمیل کرنے والی جماعت میں المقرئ الفاضل شمس الدین ابن محمد الدباغ السغداری قابل ذکر ہیں۔ اسی طرح اصفہان میں بھی ایک جماعت نے آپ سے الکتاب فیض کیا۔

رمضان ۱۲۸۵ء میں آپ شیراز پہنچے۔ یہاں دلی شیراز امیر محمد عمر نے آپ کو ٹھہرایا۔ ایک بڑی جامعے میں بھی آپ قراءت عشرہ کی تکمیل کی۔ جن میں سید محمد ابن احمد ابن حیدر اسمعی، امام الدین عبد الرحیم الہیہانی، نجم الدین الخمال اور ابو بکر الجفی ہیں۔

شیراز میں دلی شیراز کے اصرار سے کچھ عرصہ خلاف طبیعت خدمت قضا بھی انجام دی، آپ نے ایک مدرسہ بھی قائم کیا جس میں تجوید و قرأت کی تعلیم کا انتظام کیا تھا۔

اس دوران میں محفوتیں بدلتی رہیں۔ چنانچہ آپ وہاں سے بد دل ہو کر نکلے اور پھر پہنچے۔ یہاں کچھ عرصہ قیام کے بعد آپ نجد میں غیزہ نامی ایک قرۃ میں پہنچے۔ پھر تقریباً ۱۲۸۳ء میں یہاں سے بیت اشہ الحرام کے قصد سے مکہ معظمہ پہنچے اور حرمین کے قریب مقیم رہے۔ تقریباً ۱۲۸۵ء میں آپ پھر شیراز لوٹ کر آئے اور تاجات پھر یہیں مقیم رہے۔

آپ کی زندگی اس شعور بالکل صدق تھی۔

درویش خداست نہ شرقی ہے نہ غربی گھر سرائے دلی، نہ مغاہان نہ سمرقند  
فضل دکان کے ساتھ آپ دولت حسن کے مالک تھے اور بڑے صاحب ثروت اور فصیح  
دلیغ تھے۔

تقی الدین احمد المقریزی (م ۱۲۸۵ء) درر العقود الغویہ کا فی تراجم الاعیاء المفید  
میں لکھتے ہیں کہ ”علامہ جزری“ نہایت فصیح دلیغ اور خلیں دہیں انسان تھے۔“

حافظ ابن حجر العسقلانی فرماتے ہیں ”آپ بڑے صاحب ثروت حسین اور فصیح دلیغ تھے  
اس میں کوئی مبالغہ نہیں۔ نظم و نثر اور بہت خطبات زندہ ثروت اور یادگار ہیں۔“

قوت حافظہ اور مبدأ فیاض سے آپ نے نہایت قوی حافظہ پایا تھا جو چیز ایک باریاد کو  
ذوق شعرو سخن | وہ گویا کتاب کی طرح محفوظ ہو گئی۔ زبردست قوت حافظہ کا اندازہ اس  
سے ہوتا ہے کہ آپ کو سند کے ساتھ ایک لاکھ احادیث یاد تھیں۔ آپ کے اشتغال بالحدیث  
کے بارے میں علامہ شمس الدین الدیرری رقمطراز ہیں ۱۔

”اتق سبب اشتغال بالحدیث بعد ان یعنی حق قرأت کے شغف و انہماک کے بعد علم حدیث سے  
کان مکیا علی علم القراءات ان بعض اشتغال کا سبب یہ ہوا کہ ایک دن آپ کے بعض شیوخ

اشیاخہ قال یہ ذات یوم ان علم  
القرآن من کثیر التلیل العبدی وانت  
سائق وفهمک فائق ومن کان هكذا  
فعلم الحدیث فاجتهد فیہ حتی یخط  
مائة الف حدیث باسنادھا۔  
خبر انھار اس انعامہ عبدالحی الادبسی  
الکافی ج (۱) ص ۲۳۰

وہاں ابو بکر بن الحب العدمی نے آپؐ سے فرمایا کہ تیرا  
کثیر الشقت اور تلیل المنعت ہے اور تم عداور جید  
ذہبی وفہم کے مالک ہو، ایسے شخص کو فن حدیث  
پر محنت کرنی چاہیے۔ چنانچہ آپؐ نے اس فن پر  
محنت کی اور ایک لاکھ احادیث بالاسناد  
یاد کر لی۔

اس سے آپؐ کے فہم و ذہن اور ذکی و ذہین ہونے کا واضح ثبوت ملتا ہے۔  
شعر و شاعری سے آپؐ کو نظری ذوق تھا۔ آپؐ نے اس مکتب سے قرآن و حدیث کی خدمت  
کی۔ فن تجوید و قرأت کے اصول و ضوابط منضبط کئے۔ خود ”مقدمہ“ آپؐ کی زندہ یادگار اور بین  
ثبوت ہے اور مدرس عربیہ کے نصاب تجوید میں داخل ہے ”طیبة النشر“ میں سب سے اول اور عشرہ قرأت  
کے اختلافات کو ایک ہزار اشعار میں نظم کیا جو آج بھی داخل نصاب ہے اور پڑھایا جاتا ہے۔ آپؐ نے  
اٹھارہ سال کی عمر میں ”الہدایہ فی تسمیۃ العشرہ“ تصنیف فرمائی۔ جو علامہ شاطبیؒ کے شہرہ آفاق  
تصیوہ شاطبیہ کا ہم وزن و ہم قافیہ ہے۔ اہل فن خوب جانتے ہیں کہ علامہ شاطبیؒ کے وزن  
و طرز پر لکھنا انتہائی مشکل کام ہے۔ خود محقق جزری لکھتے ہیں :-

من وقف علی قصیدہ تصیوہ نظم مقدّم  
ما اتاک اللہ تعالیٰ فی ذلک خصوصاً  
اللامیۃ الّتی عجز البعا من بعدہ  
عن معارضتها فانہ لا یعرف  
مقدارھا الا من نظم علی منوالھا  
او قبل بینھا و بین ما نظم علی  
طریقھا۔

یعنی اللہ تعالیٰ نے فن قرأت میں شاطبیؒ کو  
کیا علم عطا فرمایا تھا اس کا اندازہ اسکو ہوگا جو  
آپؐ کے دونوں تصیروں سے واقف ہوگا علی الخصوص  
تصیوہ لامیہ کہ جس کے مقابلہ اور جواب سے بعد کے  
بلکہ بھی عاجز آگئے اور اس کی نصاحت و بلاغت  
کے سامنے گھٹنے ٹیک دیئے اور اس کی قدر و منزلت  
دہی جان سکتا ہے جس نے اس انداز پر نظم لکھی ہو یا اس کا  
مواز کیا ہو۔



اندازہ کیجئے کہ محقق جزری کو کس قدر قدرت حاصل تھی کہ غنفونہ، شباب ہی میں شاطبیہ کے انداز پر اس کا تتمہ اور مکملہ لکھ دیا۔

**مذاق زبان و ادب** | اللہ تعالیٰ نے آپ کو زبان و ادب کا مذاق نہایت عمدتہ عطا فرمایا تھا ذیل میں ہم بطور نمونہ چند اشعار درج کرتے ہیں:-

الای سواد الوجه الخطایا      وبیضت السنون سواد شعری  
یعنی۔ میری خطاؤں نے مجھے سیاہ رو کر دیا۔      اور سنین عمر نے میرے بال سفید کر دیئے  
فما بعد التقی الا المصلی      وما بعد المصلی غیر قبری  
تقویٰ کے بعد مصلیٰ کے سوا کچھ نہیں      اور مصلیٰ کے بعد میری قبر کے سوا کچھ نہیں  
شائل ترمذی کے ختم پر اپنی مجلس میں فی البدیہہ ذیل کے دو شعر نظم فرمائے :

اخلاقی وان شط الحبيب وربعه      وعز تلاقیه وفاءت منازلہ  
فان فاکم ان تبصر وہ بعینہ      فما فاکم بالسمع ہذا شائلہ

یعنی ..... میرے دوستو! اگر خوب اور اس کا مکان دور ہے اور اس سے ملاقات مشکل اور اس کے کوچہ تک رسائی دشوار ہے۔ اور اگر تم سے یہ نہ ہو سکے کہ تم انھیں آنکھوں سے دیکھ سکو۔ (تو کیا ہوا) یہ تو ممکن ہے کہ ان کے خصال و شائل کا حال سنو۔

دیار حبیب کے متعلق دو شعر ملاحظہ ہو :-

مدینۃ خیر المخلوق تجلونا ظری      فلا تعالیٰ لونی ان قتلت بہا عشقا

دیار حبیب افضل المخلوقات کا شہر مدینہ سیری آنکھوں کو جلا بخشتا ہے پس اگر میں اس کے عشق میں مارا جاؤں تو مجھے لارٹ نہ کرو

وقد قیل فی ذرق العیون شأ      وعندی ان العین فی عینھا الزرقا

ادریوں کہا جاتا ہے کہ چشم نیلگوں بد فال ہے مگر میرے نزدیک تو اس کے عین الزرقا، چشمِ زرقا میں نیک فانی ہی نیک فانی ہے۔

سند احمد کے خاتمہ پر آپ نے ایک والیہ نظم فرمایا تھا جس کے اندر غضب کی آمد اور روانی ہے جسے ہم بخوبی طوالت قلم انداز کرتے ہیں۔

حافظ ابن حجرؒ اپنی نظم کے بارے میں ”نظم وسط“ کے الفاظ لکھتے ہیں یعنی آپ کی نظم اوسط درجہ کی ہوتی ہے۔ لیکن معلوم ہونا چاہیے کہ شعر و سخن کا تعلق بیشتر حسن و عشق سے ہے جس کا اہل جوہر غزل کے اندر ہی کھتا ہے۔ خالص علمی اور فنی چیزیں نظم کرنے میں ظاہر ہے رنگینیاں نہیں پیدا کی جاسکتی۔ اور محقق علامہ جزریؒ ہمیشہ بجز ”درہ“ اسی کے ساتھ آپ کا میدان خالص علمی میدان رہا ہے اس لئے اگر آپ کی نظمیں ”اوسط درجہ“ کی ہیں تو یہ بھی آپ کا بہت بڑا کام ہے۔

**اخلاق و عادات** | ناظم غلام رحمۃ اللہ علیہ اخلاق و عادات میں شیریں گفتار، سید مفسر اور خدا ترس تھے۔ گفتگو کرتے تو معلوم ہوتا کہ گویا منہ سے نکالنے والا ہے۔ فصاحت و بلاغت تو آپ کے ہر فقرے سے چمکتی تھی، مزاج میں تواضع و انکساری تھی۔ اللہ تعالیٰ نے دولت دنیا سے حصہ دیا اور عطا فرمایا تھا۔ لوگوں کے ساتھ احسان و سلوک سے پیش آتے۔ خصوصیت سے اہل حجاز کے ساتھ بہت احسان کرتے تھے۔

**عبادت دریا حضرت** | آپ کو عبادت دریا صنت کا خاص ذوق تھا مالا کہ تصنیف و تالیف اور تعلیم و تحقیق جیسے اہم مشاغل اور مصروفیات کے ساتھ اگر فرض و سن ہی پر اکتفا کرتے تو بھی بہت تھا مگر انہیں علم کے ساتھ زیور علم سے بھی آپ آراستہ تھے۔ عبادت دریا صنت میں محنت شاقہ برداشت کرتے تھے۔ زندگی کے مشاغل شمشہ میں تیسرا مشغولہ عبادت دریا صنت ہی تھا اور سفر و حضر میں بھی کبھی فرق نہ پڑتا۔ انضباط اوقات کا بید خیال رکھتے تھے، غرضیکہ آپ بڑے عابد اور نہایت مرتاض بزرگ تھے۔

**شعبانہ روز کے مشاغل** | رات دن کے مشاغل آپ کے اس طرح تھے (۱) قرأت کی تعلیم اور درس حدیث (۲) تصنیف و تالیف (۳) عبادت و ذکر الہی میں مواظبت اس میں ذرا بھی فرق نہ آنے دینا۔ پوری عمر آپ ان پر بڑی پابندی سے عمل پیرا رہے۔ اسی کے ساتھ ہر پہلے میں تین روزے رکھتے تھے، دو شنبہ اور پچھشنبہ کے روزے اس کے علاوہ تھے۔ جو کبھی قصا نہیں ہوئے۔ شب بیداری اور تہجد گزاری میں سفر کی حالت ہو یا قیام کی کبھی فرق نہ آیا۔

انصاف و کمال اور زہد و ورع کی بنا پر آپ مرجع خلافت بن گئے۔ جہاں رہے

طابان قرارت وحدیث دور دور سے استفادہ کے لئے آتے تھے جہاں جاتے تھے  
شائقین کا ٹھٹھ لگ جاتا۔ قاہرہ اور مین میں لوگ ٹوٹے پڑتے تھے، اور حصول سند  
میں لوگ ایک دوسرے پر سبقت لیجانی کی کوشش کرتے تھے۔ خلفاء اور سلاطین کی گردیگی  
کا یہ عالم تھا کہ جس کے ساتھ رہنے کا اتفاق ہوا اس نے تاحیات نہ چھوڑا۔ بایزید بن عثمان  
امیر تیمور، میر محمد حاکم شیراز، ان تینوں نے جھگڑنے دیا ”جب تک جس زمین پر رہے آسمان ہے“  
کے مصداق رہے۔

**آثار تصانیف** | جیسا کہ ابھی گذرا علامہ جزری کے مشاغل ثلاثہ میں تصنیف و تالیف ایک مستقل  
مشغلہ تھا۔ درس و افتاء اور عبادت و ریاضت کے ساتھ ساتھ یہ مشغلیں اس طرح جملہ تباہ کہ کسی  
حال میں کبھی فرق نہ آتا۔ روزانہ کی تصنیف اتنی ہو جاتی کہ ایک عمدہ اور زود نویس کا تب  
اسے لکھ سکے۔ آپ کی تمام تصانیف محققانہ ہیں۔ نیز معروف و مشہور اور مقبول خاص و  
عام ہیں۔ مورخ ابن العباد کے الفاظ ملاحظہ کیجئے۔

”انتفع الناس بکثرة شذات فی الافاق آپ کی کتابوں سے لوگ منتفع ہوئے نیز آپ کی تصانیف  
آفتاب کی روشنی جیسی تیز رفتاری کے ساتھ پھیلیں۔  
مسیر الشمس :

تصنیف و تالیف کا دائرہ نہایت وسیع تھا تقریباً انتالیس تصانیف کا تذکرہ ملتا ہے  
جن میں ڈیڑھ درجن کتابیں تجوید و قرأت میں ہیں جن میں سے تیرہ کتابوں کا تذکرہ اختصار کے  
ساتھ ذیل میں کیا جاتا ہے۔

- (۱) تجوید التیسیر فی القراءات العشرہ۔ علامہ دانی رحمہ اللہ فی السبع کا تعلق ہے
- (۲) نہایۃ اللہس آیات فی اسمائے رجال القراءات المعروفہ بطبقات القراء کبریٰ (۳) غایۃ  
الہنایات فی اسمائے رجال القراءات المعروفہ بطبقات القراء صغریٰ۔ یہ نہایۃ الدرایات  
کا اختصار ہے۔ یہ دونوں کتابیں قراء کے حالات اور تذکرہ میں ہیں اور علامہ جزری کے دور  
تک کے قراء کے احوال اس میں درج ہیں (۴) اتحاد المہر فی تمہ العشرہ (۵) غایۃ المہر  
فی الزیادۃ العشرہ، یہ دس کے بعد والی شاذ قرأت میں ہے (۶) الذرۃ المفیضہ منظوم ہے  
اور سب کے بعد والی تین قرأت میں ہے (۷) الطیۃ فی العشرہ منظوم (۸) تقریب النثر

نشر کا خلاصہ ہے (۹) الہتدای الی عزرة الوقت والابتداء (۱۰) انظراف فی رسم المصاحف (۱۱) التمهید فی التوہید (۱۲) النشر فی القراءات العشر (نشر کبیر) دو ضخیم جلدوں میں (۱۳) المقد فی ما علی قارئہ ان یعلمہ۔ ان میں طیبۃ النشر "اور مقدۃ الجزیرہ" متداول اور مردوح ہیں۔

**نشر کبیر** | جملہ تعانیف میں "نشر کبیر" میں تو بلاشبہ آپ نے کمال ہی کر دیا ہے۔ مسائل مختلفہ کی ایسی تحقیق اور حجامت میں کی ہے کہ اس سے زیادہ ممکن نہیں۔ بعد کے تمام علماء اور قراء اس کی تحقیق پر اعتماد کرتے چلے آئے ہیں اور اب بھی یہی حال ہے، ناظم عالم "النشر" کے مقدمہ میں خود رقمطراز ہیں:-

فهو فی الحقیقۃ نشو العشر ومن دغم ان یعنی در حقیقت قراءات عشر کی تشریح اور اسکے لئے نظر ہے  
 ہذا العلم قدما قیل لما حجت بالنشر "جو شخص یہ سمجھ رہا ہے کہ علم ختم ہو گیا اسے کہہ دیا جائے کہ نشر زندہ ہو گیا  
 الاستاذ الجلیل علی محمد انصاری نے نشر کے دیباچے میں مصنف "کو الامام الحجۃ" الثبت "المحقق  
 المدقق شیخ الاسلام منذ مرقی الانام۔۔۔ جیسے رقیب القاب یاد کیا ہے اور اگر مزید فرماتے ہیں۔  
 "وان فکتاب النشوی القراءات العشر لاصد یعنی اس فن میں اس کتاب میں مصنف کی شہرت انکے علو شان اور تہ  
 انتباہیہ و اوضح الادلۃ علی بناہ مؤلفہ در تہت کی سطح اور کچھ بنا تری اور اضع ترین مسائل میں جس کتاب  
 و علو شانہ و سمو مرتبہ فی ہذا الفن الجلیل ام القریں اور قائم اعزاز و اخصیہ کے بجا اور برحق تھا  
 حتی لقب امام المعرفین و خاتمة الحفاظ سے مقرب ہوئے۔

(نشر الکمال)

المحققین

صاحب کشف الظنون "اسکے بارے میں۔۔۔ لم یسبق الی مثله (اس سے پہلے ایسی کتابیں لکھی گئی، اور حافظ ابن حجر "جوہر" عمدہ اور نفیس کتاب لکھی، کے الفاظ لکھتے ہیں۔ یہ قطعاً غالی اور مبالغہ ہے، بلاشبہ آپ کے بعد ایسا ماہر فن پیدا نہیں ہوا۔

نشر کبیر جیسا کہ معلوم ہوا دو ضخیم جلدوں میں (۹۸۴ صفحات پر مشتمل) ہے اگر مصنف "کمال" بالائے کمال دیکھئے کہ جب اس ضخیم اور تقریباً ایک ہزار صفحات کی کتاب کی کنٹینس اور اس کے اصل مقدمہ یعنی قراءات عشرہ اور اس کے مسائل کا علم رکھنے پر آئے تو صرف ایک ہزار اشعار میں نظم فرمادیا بیشک یہ آپ ہی کا حصہ تھا اور جس نے یہ کہا ہے خوب ہی کہا ہے۔

دانتان شوق جب بھیجی تو لا محدود تھی اور جب سہمی تو تیرا نام بن کر رہ گئی

علامہ شاطبیؒ کے بعد بلاشبہ فن قراءت میں سب سے زیادہ مرکزی حیثیت آپ ہی کو حاصل ہوئی  
المقدمۃ الجزریہ - محقق جزریؒ کی یوں تو تمام ہی تصنیفات و تالیفات مشہور اور گرانقدر ہیں  
 لیکن سب سے زیادہ شہرت اور تلقی بالقبول آپ کے قصیدہ "المقدمۃ الجزریہ" کو حاصل ہوئی موقوفہ  
 یہ ہے کہ عمریں بیتیں صدیاں گزریں مگر اس قصیدے کی شہرت، مقبولیت اور جگہ دیکھ کر  
 نہیں پڑی۔ علیٰ حالہ باقی ہے۔ ایک سو سات اشعار پر مشتمل یہ قصیدہ آج بھی شائقین فن تجوید  
 کے لئے "سررہنم" بلکہ "دُرّ بخف" ہے۔

بلاشبہ ہر زمانہ میں علماء اور قراء نے اس فن میں نثر اور نظماً مقائد اور رسائل لکھے  
 اور وہ اپنی جگہ مفید بھی ہیں مگر جو حیثیت اور عظمت مقدمۃ الجزریہ کو نصیب ہوئی وہ انظر  
 من انفس فی مصنف النہار ہے۔ تقریباً تمام ہی مدارس میں یہ قصیدہ داخل مضامین بلکہ مدارج  
 سند ہے۔ بلاشبہ۔۔۔ فذلک فضل اللہ یونییہا من یشاء

مقدمہ کی شروح و حاتم | مقدمۃ الجزریہ کی رسمیت اور مقبولیت عام کی وجہ سے ہر زمانہ میں اصحاب  
 فن نے اس کی جانب التفات اور اعتنا کیا اور اسے حل کرنے کے لئے حواشی اور شرح لکھے۔ ایک  
 کی تلاش و جستجو کے نتیجے میں اس کی شروح و حاتم کے بارے میں جو معلومات فراہم ہو سکیں ان کا تذکرہ  
 اختصار کے ساتھ درج ذیل ہے

سب سے پہلی شرح ابن نطم "ابوکر احمد الجزری کی ہے جس کا کشف الغنوں نے اس کا نام  
 "الحواشی المفہمہ" لکھا ہے۔ دوسری شرح الدقائق المحکمۃ "فی شرح المقدمۃ اشعہ اسلام  
 زین الدین ابو یحییٰ کزیا انصاری مصری کی ہے۔ جو علوماً طاعی قاری کمالیہ الفکر کے حاشیہ پر ہوئی  
 تیسری شرح "العقود المنیۃ" ہے یہ شیخ شہاب الدین احمد بن محمد بن ابی بکر تسطلانی  
 مصری کی ہے۔

چوتھی شرح "الفوائد الذریۃ" رضی الدین محمد بن ابراہیم حلبی کی ہے۔  
 اسی طرح شیخ شمس الدین دہلی شارح شفا۔ احمد بن مصطفیٰ (طاش کبریٰ زادہ)  
 شیخ زین الدین نے شرحیں لکھیں۔ عبداللہ خالد ازہری نے دو شرحیں لکھیں۔ جن کے نام  
 "الحواشی الازہریۃ فی الفاظ المقدمۃ الجزریۃ" اور "شرح جزری" ہیں۔

دشویں شرح بزبان ترکی شیخ محمد بن لڑا نندی کی ہے۔

گیا رھویش شرح - "المنع الفکر" ملا علی قاری کی ہے۔ مقدمہ کی تمام شرحات میں جو شہرت اور اہمیت علی قاریؒ کی المنع کو حاصل ہوئی کسی اور شرح کو نہ ہوئی بعد کے تقریباً تمام شرح نے اس کو اولین ماخذ کی حیثیت دی ہے، یہ عمدہ مفید اور محققانہ شرح ہے پہلے ہر شرح کی نحوی تحقیق کی ہے اس کے بعد اس کے بعد تعلقات کو بیان فرمایا ہے۔ ساتھ ہی جا بجا اس کے دوسرے شارح - شارح مبنی اور شارح مصری کا کلام ذکر کرتے ہوئے رد بھی فرمایا اور محاکمہ بھی کیا ہے۔ مگر افسوس کی بات ہے کہ یہ مفید ترین شرح اگر نیا ب نہیں تو کیا ضرور ہوتی جا رہی ہے۔ اس کی اہمیت کا تقاضا ہے کہ یہ ہر جگہ سے چھپے اور بیش از بیش استفادہ کیا جائے۔ کاش نامتربین کتب اور اہل ثرورت متعلقین فن اس کی طرف توجہ مبذول فرماتے۔

ان کے علاوہ شیخ محمد علی نصرانی کتاب "نہایہ القوال المفید" کے دیباچے میں مزید چھ شرحات کا ذکر فرمایا ہے۔ جیسے شرح المقدسی، شرح ابن عازی، شرح القسطلانی، شرح ابن السناظم، شرح حلبی اور شرح شیخ عجازی جن میں سے چند کا تذکرہ اوپر گذر چکا، فارسی اور اردو میں بھی مقدمہ کی متعدد شرحات لکھی گئیں، مولانا کریمت علی جوہر نے ایک شرح اولاً فارسی میں لکھی تھی پھر اسے اردو میں منتقل فرمایا جو "شرح جزری مہدی" کے نام سے جانی پہچانی جاتی ہے۔

حضرت مولانا المنزی سعید احمد بڑاڑوی کی شرح القلائد الجوہریہ کا تذکرہ بھی ملتا ہے۔

مولانا قاری محمد سلیمان صاحب دیوبندی صاحبین شیخ التجوید مظاہر علوم سہارنپور نے مقدمہ کی ایک مختصر شرح ۱۳۵۶ء میں لکھی جو "فوائد مرصیہ" کے نام سے معدوم و مشہور ہے مختصر شرحوں میں نہایت عمدہ اور مفید ہے۔ نگراں کیا اب ہوتی جا رہی ہے۔ ضرورت ہے کہ چھپے اور زیادہ سے زیادہ لوگوں تک پہنچے۔

تین اور شرحیں پاکستان سے نکلی ہیں ایک "الاعطایا الوہیۃ" مولانا آری رحیم بخش

صاحب پانی پتی صدر شعبہ تجوید و قراءت مدرسہ خیر المدارس لمٹان کی ہے، آسان اور مفصل شرح ہے۔ فن کی تمام ضروریات کو یکجا کرنے کی کامیاب کوشش ہے۔ سنیۃ میں بھی ہے۔

دوسری شرح مولانا عاشق الہی صاحب مظاہری بلند شہری کی ہے ۱۳۰۳ھ میں طبع ہوئی ہے اور اچھی شرح ہے۔ اکثر ضروریات فن کے لئے جامع ہے۔

تیسری شرح ابو ابراہیم النقیۃؒ ہے صفحات ۳۰۰ سائز ۳۰×۲۰ بلاشبہ یہ کتاب اسم بسمیٰ ہے قیمتی معلومات و مسائل اور متعدد فنی کتابوں کا عطر اور خلاصہ ہے۔ زیر نظر شرح کی کتابت کے بعد یہ تفسیر کتاب زیر مطالعہ آئی۔ اگر اور پہلے میسر آ جاتی تو اس سے بھی استفادہ کیا جاتا اس طرح کتاب کی زینت و قیمت یقیناً دو چندان جاتی۔ کتاب بہر حال ایسی ہے کہ جس طرح بھی میسر آئے قابل مطالعہ ہے۔ مصنف حضرت مولانا قاری اظہار احمد صاحب نقاوی قابل مسد مبارکباد ہیں۔

مولانا قاری اظہار حسن امر دہوی کی بھی ایک مفصل شرح جزری ہے مگر قلمی ہے تا حال غیر مطبوعہ ہے۔ موصوف نے مقدمہ کا ایک سلیس، عام فہم اور تشریحی ترجمہ بھی فرمایا جو بہت مفید ہے۔ ساتھ ہی حضرت فوز القراء المقرئ محب الدین احمد صاحب مدظلہ کا عربی حاشیہ بھی ہے جو عربی دال طلبہ کے لئے دو چند فائدہ کی چیز ہے۔

حضرت مولانا ستاری المقرئ محمد کامل صاحب مدظلہ شیخ التجوید مدرسہ قاسمیہ شاہی مراد آباد کی بھی ایک بہت عمدہ شرح ہے مگر انصونی کہ، بھی غیر مطبوعہ ہے۔ کاش چھپ جاتی تو ثنائین فن کے لئے استفادہ کا بڑا ارمان ہوتی۔

علامہ جزریؒ کی تحقیق جزریؒ کا ایک خاص فن اگرچہ "قرأت" تھا مگر جیسا کہ دیگر تصانیف گذرا، آپ عظیم المرتبت محدث اور فقیہ بھی تھے نیز دوسرے علوم میں بھی آپ مہارت اور کمال رکھتے تھے، چنانچہ تفسیر، حدیث، اور نقد وغیرہ قابل قدر اور اہم تصانیف آپ کی یادگار ہیں۔ چند کتابوں کا تذکرہ درج ذیل ہے۔

کفایۃ الاملعی فی آیۃ یا ارض یا بلعی۔ اس کے اندر سورہ ہود کی اس آیت کے جوہر اعجاز کو بیان فرمایا ہے۔

الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين — اذکار و درود و غیرہ کا بہترین اور مشہور مجموعہ ہے جس میں اکیس محدثین کرام کی کتابوں سے اقتباسات درج ہیں پھر اس کتاب کی تلخیص میں دو مجموعے عدۃ الحصن الحصین اور —  
حجۃ الحصن الحصین - مرتب فرمائے۔

التوضیح فی شرح المصابیح — یہ علامہ بغویؒ کی مصابیح السنہ کی شرح ہے  
www.KitaboSunnat.com

الہدایہ فی فنون الحدیث (منظوم) — البدایہ فی علوم الحدیث  
— الاولیۃ فی احادیث الاولیۃ — عقد اللالی فی الاحادیث  
المسلسلۃ العوالی — التعریف بالمولد الشریف — عرف  
التعریف بالمولد الشریف — یہ التعریف بالمولد الشریف کا خلاصہ ہے۔  
المسند الاحمد فیما يتعلق بمسند احمد — انعقد الاحمد فی رجال احمد  
المصعد الاحمد فی ختم مسانید احمد — الاجلال — والتعظیم فی مقام  
ابراہیم — الابانۃ فی العمق من الجعراۃ — استی المطالب فی مناقب  
علی بن ابی طالب — الجوہرۃ فی النسخ (منظوم) وغیرہ وغیرہ

وفات ۱۴۳۳ھ سے ۱۴۳۳ھ تک پھر ۸۲ سال علوم و فنون کی نیر تاباں  
اور درویش خدا مست نہ شرقی ہے نہ غربی — گھر میرا نہ ولی نہ صفایا نہ سمرقند  
کا مصداق — اطراف و اکناف عالم کو منور کرتا ہوا۔ مجسمہ ۵ ربیع الاول ۱۴۳۳ھ  
بفتام شیراز غروب ہو گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

آپ کی تدفین اپنے مدرسہ دار القرآن میں ہوئی۔ آپ کے جنازے میں  
ہجوم کا یہ عالم تھا کہ جنازے کو کندھا دینا تو ایک طرف، اس کو چھو لینے والوں  
کو بوسہ دینے کے لئے لوگ ٹوٹے پڑتے تھے۔ جنہیں جنازہ تک رسائی نہ ہوتی



وہ ہاتھ لگانے والوں کے ہاتھوں کو تیر کا یوسم دیتے — بلاشبہ آپ کے انتقال سے اسلام کی ایک عظیم الشان یادگار کا خاتمہ ہو گیا۔

وَمَا كَانَ قَبِيْلٌ هَلَكًا وَّاحِدًا

وَلَكِنَّهٗ بَنِيَانٌ قَوْمٌ تَهْتَدُوْنَ

”ہو نہنار بردا کے چکے چکنے پات“ ہندی کے اس باقیات صالحات | ضرب المثل کی مناسب لفظ آپ اور آپ کے احفاد و اولاد مصداق تھیں۔ آپ کی اولاد کو باقیات صالحات کہنا بالکل مجب ہے۔

علامہ جزئیؒ نے اولاد میں چھ فرزند اور تین دختر نیک اختر یادگار چھوڑی تھیں۔

۱۱، ابو الفتح محمد الجزری سب سے بڑے تھے۔ ۲، ربیع اللؤلؤؒ میں دمشق میں آپ کی ولادت ہوئی۔ آپ بے حد ذکی و ذہین تھے، آپ کی ذہانت کا اس سے بڑا ثبوت اور کیا ہو گا کہ آٹھ برس کی مختصر عمر میں قرآن مجید کے حافظ ہو گئے تھے۔ اس کے بعد علامہ شاطبیؒ کے ”مشہور قصائد“، ”اشیاء“ اور ”دالمیہ“ نیز التنبیہ، الغیہ حدیث الغیہ۔ نحو سہاج الاصول بیضاوی اور بلقینی کی تخیص کو بچپن ہی میں یاد کر لیا تھا۔ والد کے بعض اساتذہ و شیوخ سے حدیث اور قرأت پڑھی۔ علامہ بلقینی اور ابن اسحاق سے فقہ کی تحصیل کی۔ ان بزرگوں سے درس و تدریس اور افتاء کی بھی آپ کو اجازت حاصل تھی حاکم ابن محمدؒ ”ابناء الغنی“ میں رقمطراز ہیں:-

كَاتِبُ الذِّهْنِ يَسْتَحْضِرُ  
كَشِيرُ امْنِ الْفَقْهِ وَ يَقْنَعُ  
آپ بے حد ذہین تھے، نقد کا اکثر حصہ  
ستحضر تھا۔ قرآن و روایات کے ساتھ

بالرواۃ و یہ خطب حبیداً پڑھاتے تھے، بہت عمدہ خطیب  
و قد رايتہ بالقاهرة تھے۔ میں نے آپ کو قاہرہ میں  
دیکھا ہے۔

سلسلہ عشق میں بعارضہ طاعون انتقال فرمایا۔

(۲) ابو بکر احمد الجزری، ارر رمضان المبارک ۸۷۷ھ میں دمشق  
میں پیدا ہوئے۔ بڑے بھائی کی طرح آپ بڑے ذہین تھے۔ قرآن مجید کے  
حافظ دس برس کی عمر میں ہو گئے۔ اس کے بعد علامہ شاطبیؒ کے قصائد  
اور اپنے والد بزرگوار کی بعض تصانیف بھی یاد کیں۔ والد ماجد ہی سے  
النشر اور طیبۃ النشر پڑھی اور متعدد بار اس کا سماع کیا۔ اپنے بھائی  
ابوالفتح سے قرأت اثنا عشرہ کی مشق کی۔ حافظہ عسراقی جیسے نادرہ روزگار  
محمد شہین سے حدیث کی تحصیل کی۔

(۳) ابوالخیر محمد الجزری ۸۷۷ھ میں بھتام شاش بلجولہ میں آپ  
کی پیدائش ہوئی۔ ائمہ دقت اور ارباب فضل و کمال سے علوم و فنون کی تحصیل  
کی۔ آپ قرآن پاک کے حافظ تھے، اپنے والد ماجد سے قرأت اثنا عشرہ کی مشق  
کی۔ نیز والد کی تصنیفات میں سے ”مقدمۃ الجزریہ“ ”طیبۃ النشر  
اور جوہرہ کو یاد کیا۔ علامہ جزریؒ نے طبقات القراء میں ابوبکر احمد اور ابوالخیر محمد  
دونوں کا تذکرہ کیا ہے۔

تین فرزند ابوالقاسم علی، ابوالبقا اسماعیل، اور ابوالفضل  
اسحاق بھی بلند پایہ قاری اور محدث تھے۔

دختران نیک اختر میں فاطمہ، عائشہ، سلمیٰ، اور خدیجہ تھیں۔ یرب  
بھی طویل القدر محدثہ اور فن قرأت کی ماہرہ تھیں۔ طاش کبریٰ زادہ اسکی

تصدیق کرتا ہے۔

جميع هؤلاء من القراء المجودين      یہ سب فن تجوید کی ماہر، بہترین قاری  
والمرکاتین من الحفاظ المحدثین      اور حافظ حدیث تھے۔  
اللهم اغفر لهم من ارحمهم مغفرةً كاملةً ورحمةً واسعةً!!

ابو الحسن اعظمی

استاذ تجوید

مکدہ اصغریہ دیوبند



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والے ہیں

حضرت ناظمِ علامؒ نے اپنے قصیدے کا آغاز بسم اللہ سے فرمایا،  
اس میں قرآن پاک اور حدیث شریف کی اتباع ہے، حدیث پاک میں  
ہے کل امر ذی بال لم یبدأ بسم اللہ، وفی روایۃ بحمد اللہ  
فہو اقطع وابتر (رداۃ ابوداؤد وغیرہ)۔ وحسنہ ابن الصلاح  
وغیرہ)

بسم اللہ کو شعر میں اس لئے لائے تاکہ قرآن پاک کے ساتھ نوا  
تامہ حاصل ہو جائے، علامہ شاطبیؒ (رحمۃ اللہ علیہ) کی طرح  
منظوم نہیں کیا۔ قال الشاطبی فی قصیدتہ ۛ  
بدأت بسم اللہ فی النظم اولاً  
تبارک رحمانا رحیمنا وموغلنا

ان روایات کا مقصد یہ ہے کہ کسی کام کا آغاز غفلت کی  
حالت میں نہ ہو، نیز ذکر اللہ کی برکت سے وہ کام بھی بابرکت  
ہو جائے۔

۱۔ يَقُولُ رَاجِي عَفْوٍ رَبِّ سَامِعٍ  
مُحَمَّدُ بْنُ الْجَزْزِيِّ الشَّافِعِيُّ

ت :- سننے والے پروردگار کی معافی کا امیدوار کہتا ہے (جس کا نام) محمد ہے جو (محمد کا) بیٹا ہے، جزیرہ کارہنہ والا ہے (اور مذہباً) شافعی ہے۔ (امام شافعی۔ محمد بن ادریس بن شافعی، مشہور امام و مجتہد۔ م ۲۰۴ھ)

نش :- عام مصنفین کے دستور کے خلاف ناظم نے اسم اللہ کے بھجائے الحمد للہ کے اس شعر سے قصیدہ شروع فرمایا۔ چونکہ منقولات میں تا دقتیکہ ناقل کا علم نہ ہو، شرعاً و عقلاً اس کے منقولات ناقابل اعتبار ہوتے ہیں، چنانچہ ناظم نے اپنا نام اور پتہ بتا کر آغاز ہی میں اس تردد کو رفع کر دیا۔

تحقیق :- رَاجِي اسم فاعل ہے، معتل لام وادی ہے۔ پُر امید ہونا ترکیب میں مضاف واقع ہے۔ عَفْوٍ رَاجِي کا مضاف الیہ ہے۔ رَبِّ بمعنی مُرَبِّ یعنی پالنے والا۔ مُحَمَّدٌ رَفَعٍ و نصب ہر دو جائز ہے اول بصورت بدل یا عطف بیان، ثانی اَعْنٰی کی تقدیر پر۔ الجزری یہ جزیرہ ابن عمر البرقعیدی کی طرف نسبت ہے (تفصیل ترجمہ ناظم) میں دیکھیے، الشَّافِعِيُّ یا تو محمد کی صفت ہے، بایں صورت مرفوع ہوگا

یا  
الجزری کی صفت ہے اس صورت میں مجرور ہوگا، اول انسب ہے اور ثانی اقرب ہے۔

عَلَى نَبِيِّهِ وَصَلَّى اللَّهُ  
عَلَى نَبِيِّهِ وَصَلَّى اللَّهُ

ت :- سب تعریفیں اللہ کے لئے ہیں اور اللہ تعالیٰ اپنے برگزیدہ پیغمبر پر رحمت نازل فرمائے۔

نہ :- الحمد للہ سے رسالہ کے آخر تک تمام اشعار جو ایک سوسات ربانی ہیں، شعراء کے یقول کا مقولہ ہیں۔

تحقیق :- حمد - مدح، شکر کے معنی میں دو قول ہیں مائینوں ہم معنی ہیں مائے محققین کی رائے پر تینوں کی حقیقتیں جدا جدا ہیں، پس حمد اس تعریف کا نام ہے جو اختیاری خوبی پر زبان سے کی جائے، اور دل اس کی تعظیم سے لبریز ہو، بمقالہ نعمت ہو یا نہ ہو، اور مدح عام ہے یعنی اس میں اختیاری و غیر اختیاری کی قید نہیں ہے، اور شکر منعم کی اس تعریف کا نام ہے جو بر بنائے انعام کی جائے، عام ہے کہ قولاً ہو یا عملاً یا اعتقاداً۔ پس شکر مورد کے اعتبار سے عام ہے اور متعلق کے اعتبار سے خاص، اور حمد و مدح اس کے برعکس ہیں، ان دونوں میں نسبت عموم خصوص مطلق کی ہے۔

الْحَمْدُ لِلَّهِ (جائے اَحْمَدُ جملہ فعلیہ کے) جملہ اسمیہ ہے جو ثبوت و دوام کا معنی دیتا ہے، چونکہ اللہ تعالیٰ کی ذات بھی دائمی وابدی ہے، اس لئے یہ معنی حسبِ شان بھی ہے اور بکلی ان پر منطبق بھی۔

الْحَمْدُ مِیْنِ الْفِیْ لَامِ، استغراق یا جنس یا عہد تینوں کے لئے کہہ سکتے ہیں، اور ہر صورت تعریف ذات باری تعالیٰ ہی میں منہر اور انہی کے ساتھ خاص ہے۔

وَصَلَّى اللّٰهُ۔ جملہ فعلیہ ہے جو حدوث اور تجدد کا معنی دیتا ہے، دونوں جملے لفظاً خبریہ اور معنیٰ انشائیہ ہیں۔  
 صلوٰۃ کے فاعل اللہ تعالیٰ، فرشتے اور انسان تینوں ہوتے ہیں، پہلی صورت میں رحمت کے معنی میں، دوسری صورت میں دعا، استغفار کے معنی میں اور تیسری صورت میں دعائے خیر کے معنی میں آتا ہے۔

یہ اعتراض کہ صلوٰۃ کے ساتھ سلام کا ذکر بھی ضروری تھا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے صَلُّوا عَلَیْہِ وَسَلِّمُوا تَسْلِیْمًا (احزاب خ) میں دونوں کا حکم فرمایا ہے۔ صحیح نہیں کیونکہ جمع بین الصلوٰۃ والسلام ضروری نہیں، البتہ اکمل و افضل ہے، دونوں میں سے کسی پر اکتفا بلا کراہت درست ہے، ناظمؒ نے ”مفتاح الحَصِیْنِ“ میں اسی طرح لکھا ہے، نیز سلف کی ایک جماعت بھی اسی پر ہے، چنانچہ امام مسلمؒ (در سننہم ۲۶۱ھ) اپنی صحیح میں اور علامہ شاطبیؒ نے ”حرز الامانی“ اور قصیدہ رائیہ میں صرف صلوٰۃ لائے ہیں۔

نَبِیٌّ۔ وہ انسان کامل ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے بندوں کی جانب تبلیغ احکام کے لئے بھیجا گیا ہو، خواہ اس کو نئی کتاب و شریعت ملی ہو یا نہ ملی ہو، بخلاف رسول کے کہ اسے نئی شریعت و کتاب بھی ملی ہو، پس نبی رسول سے عام ہے، ناظمؒ نے لفظ نبیؐ اسی لئے اختیار کیا ہے کہ یہ عام اور احوال میں تام ہے۔  
 نَبِیُّنَہُ۔ حسب قرارت نافع یہ مہموز اللام ہے، نبأ سے مشتق ہے جو خبر کے معنی میں ہے، بروزن فعیل ہے جو فاعل کا

معنی دے رہا ہے، یعنی خبر دینے والا، کیونکہ نبی بھی اللہ تعالیٰ کے یہاں کی خبریں بندوں تک پہنچاتے ہیں۔ یا یہ نُبُوَّة سے ہے جو رفعت و بلندی کے معنی میں ہے، کیونکہ انبیاء کرام کا مرتبہ تمام مخلوق سے بلند ہے۔

اصلاً یہ نَبِیُّو تھا پھر مَسِیِّد کی طرح معلّل ہو گیا، اس تقدیر پر نَعِیْل بمعنی مفعول ہے، یعنی مرفوع اور بلند کیا ہوا۔

نبیہ ومصطفاه میں اضافت عہد کے لئے ہے اس لئے کہ یہ متعین ہے کہ اس سے مراد نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

مصطفاه۔ صَفْوَةٌ سے ہے بمعنی خالص، عمدہ اور پسندیدہ اس سے حدیث ان الله اصطفى کنانة من ولد اسماعیل الم کی طرف اشارہ ہے۔



۳ مُحَمَّدٌ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ

وَمُقَرَّبِي الْقُرْآنِ مَعَ مُحِبِّهِ

ت :- (یعنی) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر اور ان کی آل پر اور ان کے صحابہ اور قرآن کے پڑھانے والوں اور اس (قرآن یا مقرر) کی محبت رکھنے والوں کی نش :- درود شریف کے فضائل بے انتہا ہیں، جس کلام کے آغاز میں حمد و صلوة ہو اس میں کمال و جامعیت کے ساتھ نفع عام اور تمام ہو جاتا ہے، تمام مصنفین کا یہ طریقہ ہے، ناظمؒ نے بھی اسی پر عمل کیا ہے۔

تحقیق :- محمد وہ ذات جس میں فضائل حمیدہ بکثرت ہوں، یہ وصفیت سے منقول ہو کر اسم بن گیا۔

آپ کے جدا مجد نے آپ کے لئے یہ نام ولادت کے ساتویں روز تجویز کیا تھا، لوگوں کو اس نام کی مصلحت دریافت کئے جانے پر جواب دیا کہ اس امید پر یہ نام رکھا ہے کہ آسمان و زمین میں اس کی تعریف ہو، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ امید اسی طرح پوری فرمادی۔

آل :- اس کے معنی میں تین اقوال ہیں۔ ۱۔ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اقارب اور گھرانے کے افراد۔ ۲۔ وہ مومنین جو بنو ہاشم یا بنو عبدالمطلب میں سے ہوں۔ ۳۔ تمام متبعین سنت۔

آل کی اصل کے بارے میں دو قول ہیں۔ ۱۔ اس کی اصل اَھْلٌ تھی، کیونکہ اس کی تصغیر اُھْیَلٌ آتی ہے، یہ رائے سیبویہ (م سلمہ) اور اکثر متقدمین کی ہے۔ ۲۔ اس کی اصل اَوَّلٌ تھی اس لئے کہ اس کی تصغیر اُوَیْلٌ بھی آتی ہے، یہ رائے کساہی (م سلمہ) کی ہے۔

اور ان کے متبعین ابن شبنوذ وغیرہ کی ہے، بعض متأخرین اور علامہ ابوشامہ (د ۹۹ھ ۶۶۵ھ) کے نزدیک یہی قوی ہے۔

آل اور اُھل میں فرق یہ ہے کہ آل کا استعمال اشراف کے ساتھ خاص ہے، خواہ یہ شرافت دینی ہو یا دنیوی جیسے آل محمد اور آل فرعون۔ بخلاف اُھل کے کہ یہ عام ہے، شریف اور ذلیل دونوں کے لئے ہے۔

صحیحہ۔ صحابی کی تعریف یہ ہے کہ جو کالت ایمان آنحضور صلی اللہ علیہ کی زیارت و صحبت سے مشرف ہوا اور بغیر ردت کے اسکا تابع بھی ایمان ہی پر چھوڑا ہو۔ صحیحہ میں صا د کا فتح اور کسرہ دونوں درست ہیں، یہ رکت کی طرح اسم جمع ہے اور سببویہ کے یہاں یہی مختار ہے اور بعض کی رائے پر صاحب کی جمع ہے، انقض کے نزدیک یہی مختار ہے، لیکن یہ ضعیف ہے کیونکہ فعل کے وزن پر فاعل کی جمع نہیں آتی۔ یہ والہ پر معطوف ہے، پس اگر آل سے آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اقارب و اہل بیت مراد ہیں اور وہ نبوہائم اور عبدالمطلب میں سے حضرات مومنین ہیں تب تو صحیحہ سے وہ صحابہ جو ان حضرات کے ماسوا ہیں مراد ہوں گے، بایں صورت یہ عطف، عطف العام علی الخاص کے قبیل سے ہوگا، اور اگر آل کا اطلاق آپ کے تمام متبعین پر ہو تو صحیحہ کا عطف، عطف الخاص علی العام کے باب سے ہوگا۔ وَمُقَرَّبِي الْقُرْآنِ۔ قرآن کے معلمین کے معنی میں ہے جن میں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم، آپ کی آل و اصحاب اور آپ کے متبعین سب آگئے۔ بایں صورت صلوة کا توار و مختلف صفات کے اعتبار

ہے۔  
لہذا اس کی ضرورت نہیں کہ یہاں مقررین سے تابعین اور ان کے بعد کے حضرات مراد ہیں۔

محببت۔ ضمیر کا مرجع قرآن کے لئے ہے، بعض کی رائے پر مقرر کے لئے ہے، یہ بلیغ تر ہے، اور بعض کی رائے پر آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ہے۔

نیز یہ کہ بقول شارح رومی مُقَرَّبٌ اصلاً مُقَرَّبٌ ثَبِينٌ تھا۔ اور اضافت کے باعث نون جمع ساقط ہو گیا، یہ دونوں اقوال بعید تر ہیں۔

مُقَرَّبٌ۔ جنس کے معنی میں ہے اور ہمزة حسب قاعدہ بشکل یا و ہے۔

وَبَعْدُ إِنَّ هَذِهِ مُقَدِّمَةٌ  
فِيْمَا عَلَى قَارِعِهِ أَنْ يَعْلَمَهُ

ت :- اور بعد بسم اللہ و حمد و صلوة کے بیشک یہ (رسالہ) مقدمہ ہے ان چیزوں کے بیان میں کہ جن کا علم اس (قرآن) کے پڑھنے والوں پر واجب ہے۔

تحقیق :- بَعْدُ یہ لفظ ایک مقصد سے دوسرے مقصد کی طرف انتقال کے لئے استعمال کیا جاتا ہے، اور سنت تو یہ ہے کہ اِنَّا بَعْدُ کہا جائے، کیونکہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہی عمل تھا، اور چالیس صحابہ سے سنداً منقول ہے کہ آپ اپنے خطبوں اور خطوط میں اِنَّا بَعْدُ استعمال فرماتے تھے، ناظمؒ نے بضرورت وزن صرف وَ بَعْدُ پر اکتفا کیا ہے۔

هَذِهِ اگر خطبہ الحاقیہ ہے تو هَذِهِ سے اشارہ ان مضامین کی طرف ہے جو قصیدہ میں درج اور موجود فی الخارج ہیں، اور اگر خطبہ ابتدا یہ ہے تو اس سے — ناظمؒ کے ذہن میں موجود مضامین کی طرف اشارہ ہوگا۔

مُقَدِّمَةٌ (بکسر الدال) کی دو تہیں ہیں : ۱۔ مقدمۃ العلم۔ ایسے مضامین مفیدہ متعلقہ بالعلم کو کہتے ہیں جن کی معرفت سے مسائل کے سمجھنے میں سہولت ہوتی ہے، یہ مقصود سے قبل بصیرت پیدا کرنے کی غرض سے لایا جاتا ہے۔ مقدمۃ العلم میں مضامین علم کی تعریف، اس کی غرض، موضوع اور حکم پر مشتمل ہوتے ہیں۔ ۲۔ مقدمۃ الکتاب۔ یہ عام ہے اور مقدمۃ العلم کو بھی شامل ہے۔

یہاں مقدمہ سے مراد مذکورہ بالا قسموں میں سے کوئی قسم بھی نہیں ہے بلکہ یہ کتاب کا نام ہے یعنی — ”مقدمہ فیما علی قارئہ ان یعلمہ“ یعنی وہ مسائل علم تجوید جن کا جاننا بے حد ضروری ہے۔

مُقَدِّمۃ بحسب الدال - تَدَمُّمٌ لازم سے ہے اور تَقَدُّم کے معنی میں ہے، بعض کے قول پر تَدَمُّم متعدي سے ہے اور بفتح الدال بھی (قلیل لغت کی بنا پر) درست ہے۔

فَیْمَا - فیما کی تقدیر وَ هَیْ کَا بَئِنَّةٌ فِی بَیَانِ مَا هَیْ اور مَا مَوْصُولٌ هَیْ عَلَی یَجِبُ مَقْدَر کے متعلق ہے۔ عَلَی قَارِئِهِ کی تقدیر عَلَی کُلِّ قَارِئٍ ہے۔

۵۔ اِذَا دَاجِبٌ عَلَيْهِمْ مُحَسَّمٌ

قَبْلَ الشَّرْعِ اَوْ لَا اَنْ يَعْلَمُوا

۶۔ مَخَارِجَ الْحُرُوفِ وَالصِّفَاتِ

لِيَلْفِظُوا بِهَا فُصَحَ اللُّغَاتِ

ت ۵۔ اس لئے کہ ان (قرآن پڑھنے والوں) پر ایسا واجب ہے

جو بہت ضروری ہے کہ (قرآن) شروع کرنے سے پہلے ہی یہ کہ

معلوم کر لیں۔

ت ۶۔ حروف کے مخارج اور صفات کو تاکہ فصیح ترین لغت کے

موافق (حروف قرآن کو) ادا کر سکیں۔

مُحَرَّرِ التَّجْوِيدِ وَالْمَوَاقِفِ  
وَمَا الَّذِي رُسِمَ فِي الْمَصَاحِفِ  
مِنْ كُلِّ مَقْطُوعٍ وَمَوْصُولٍ بِهَا  
وَتَاءِ أُفْثَى لَحَرْتُكُنْ تُكَلِّبُ بِهَا

تے :- دریاں حالیکہ وہ سنوارنے والے (اور تحقیق کرنے والے) ہوں تجوید کے اور مواقع وقف کے اور اس کے (بھی) جو مصاحف عثمانی میں لکھا گیا ہے۔

۷ :- (یعنی ہر اس) مقطوع اور موصول کے جوان (مصاحف) میں ہے اور تائانیث کی جو شکل آھا نہیں لکھی گئی ہے۔  
تحقیق و تشویم :- اِذَا وَاجِبٌ :- اس میں واجب و وجوب فقہی و شرعی بھی ہو سکتا ہے جس کے کرنے پر ثواب اور ترک پر عذاب ہوتا ہے، اور اصطلاحی و عرفی وجوب بھی مراد لے سکتے ہیں جس کا ترک موجب گناہ نہیں صرف بُرا ہے۔

پہلی صورت میں واجب کا تعلق صرف فحارج و صفات، ادغام مثلیں و متجانسین سے اور تائانیث مجرورہ پر وقف تائیدی کے ساتھ، اور موصول میں کلمہ آخر پر وقف اور بوقت ابتداء و اعادہ ہمزہ وصلی کو اس کی حرکت کے موافق یصح پڑھنے سے ہوگا، کیونکہ یہ چھ چیزیں اس طور پر واجب ہیں کہ ان کا تائانیث مستحق عذاب ہوتا ہے۔ الغرض وجوب فقہی مراد لینے میں تمام مسائل قصیدہ اِذَا وَاجِبٌ کے تحت میں نہ داخل ہوں گے، اور ناظم کی عبارت میں اس فرق کی طرف اشارہ بھی موجود ہے، چنانچہ التجوید، والمواقف، و ما الَّذِي اُلْحِقَ كُفُورًا

پر معطوف کر کے یَعْلَمُوا کا مفعول نہیں بنایا بلکہ ان کے لئے مُحَرَّرِی کا لفظ لا کر ان کو اس کے تحت میں داخل کیا ہے۔

اور وجوب عرفی کی صورت میں قصیدہ کے تمام مسائل واجب کے تحت میں داخل ہو سکتے ہیں کیونکہ حسب اصطلاح قرار جملہ مسائل کا علم اور اس کے موافق عمل واجب ہے۔

اور وجوب کفایہ مراد لینے کی صورت میں بھی قصیدہ کے جملہ مسائل کو شامل ہوگا، کیونکہ یہ بات فقہی طور پر بھی واجب ہے کہ دو چار حضرات ہر دور میں ایسے موجود رہیں جو تجوید و قرأت کے جملہ مسائل کلیہ و جزئیہ سے واقف ہوں۔

اِذَا اس یُجِبُّ کی علت ہے جو علی سے پہلے مقدر ہے، عَلَیْہُمْ مُحْتَمٌ دونوں میں نیم کا اشباع ہے، اَوَّلُ لُغَتَانِی ضرورتاً۔ مُحْتَمٌ۔ حَتْمٌ سے ہے بمعنی ضروری ہونا، یہ واجب کی تاکید ہے، اس سے فائدہ یہ ہے کہ — یہ بات متعین ہو گئی کہ یہاں واجبٌ ضروری کے معنی میں ہے نہ کہ بمعنی ثابت، جس طرح حنفیہ کے یہاں حدیث — غَسَلَ الْجَمْعَةَ فَاجِبٌ عَلٰی كُلِّ مُحْتَمِلٍ میں واجب بمعنی ثابت ہے، قَبْلَ الشَّرُوعِ ظرف ہے اَنْ یَعْلَمُوا کا اَوَّلُ اسی ظرف کی تاکید ہے۔ لَیْلَفِظُوا صحیح نسخوں میں لَیْسَطِقُوا ہے، دونوں سے مراد ایک ہی ہے، یہ ضرور ہے کہ نطق حروف ہجائیہ کو بھی شامل ہے بخلاف لفظ کے۔

أَفْصَحُ اللَّغَاتِ۔ یعنی لغت عربی (یا لغت قرشی) کہ اہل عرب کی زبان ہے، آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان ہے، جنت میں



اہل جنت کی زبان ہے۔ لقولہ علیہ السلام۔ احبوا العرب  
لثلاث لا فی عربیؑ، وَالْقُرْآنَ عَرَبِیًّا، وَلِسَانَ اَهْلِ الْجَنَّةِ  
فِی الْجَنَّةِ عَرَبِیًّا۔ (اخرجه الطبرانی والمحاکمہ والبیضاوی عن ابن  
عباسؓ۔ کذا فی نہایۃ القول)

لُغَات لغت کی جمع ہے یعنی وضع کیا ہوا لفظ، اصلاً لُغَوُ  
ہے، واو کو حذف کر کے عوض میں تار لے آئے۔  
مُحَرَّر التَّجْوِید میں اضافت لفظی ہے، نون کا حذف بر بنا  
اضافت ہے، تحریر بمعنی تزیین و تحقیق ہے اور یہ یَعْلَمُوا کے  
فاعل سے حال ہے۔

المواقف جمع موقف، اکم طرف ہے، یہ اکتفاء کے باب سے  
ہے، تقدیر کلام والمواقف والمبادی ہے (تَقْدِیْمُ الْحَرْفِ۔  
سورة نحل کی طرح)

وَمَا الَّذِیْ رُسِمَ۔ ائمہ کی ایک بڑی جماعت کہتی ہے کہ علماء واو  
قرار پر واجب ہے کہ قرآن کے رسم الخط کا علم حاصل کریں اور اس کی  
پیروی کریں، اس لئے کہ یہ کاتب وحی حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ  
کی رسم ہے جو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کے امانت دار تھے، آپ نے جو کچھ  
لکھا ہے وہ از خود نہیں بلکہ آنحضورؐ کے علم اور آپؐ کے ارشاد کے  
موافق لکھا ہے، اس لئے کسی کے لئے بھی اس کتابت سے اختلاف  
کی قطعاً گنجائش نہیں۔

حضرت امام مالکؒ (دسویں صدی ۱۵۶ھ) اور امام احمد بن حنبلؒ  
(دسویں صدی ۲۴۱ھ) فرماتے ہیں کہ رسم قرآنی کی مخالفت ناجائز بلکہ حرام

ہے اور باجماع صحابہؓ جس طرح لکھا گیا ہے اس میں تبدیلی کی گنجائش نہیں، وہ علم میں ہم سے بڑھ کر، دل و زبان کے لحاظ سے صادق تر، اور امانت دہری میں ہم سے برتر تھے، علامہ شاطبیؒ فرماتے ہیں ۷

وقال مالك القرآن يكتب بالكتاب الاول لامستحدثاً مسطراً

(تصیّدہ رائیہ للشاطبیؒ)

یعنی امام مالکؒ نے فرمایا کہ قرآن پہلی ہی کتابت کے موافق لکھا جائے نہ کہ (اس) نئی کتابت کے موافق جس پر وہ (قرآن اس زمانہ میں) لکھا گیا ہے۔

## خط اور رسم الخط

خط کے معنی ہیں کلمہ کو اس کے اُن حروف ہجائے لکھنا جو اس پر وقف وابتدا کے وقت پائے جاتے ہیں، اور رسم الخط کے معنی ہیں قرآنی کلمات کو حذف و زیادت و صل و قطع کی پابندی کے ساتھ اس شکل پر لکھنا جس پر صحابہ کرام کا اجماع ہے اور جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بتواتر منقول ہے۔

محققین کی رائے پر قرآن کے خط میں تو تبدیلی درست ہے یعنی خط نسخ و عربی کے بجائے خط نستعلیق، اردو اور فارسی خط میں بھی لکھ سکتے ہیں، گو اولیٰ یہی ہے کہ قرآن کو بلکہ دیگر عربی عبارتوں کو بھی عربی ہی خط میں لکھا جائے، کیونکہ بعض علماء کے قول پر تو قرآن کو عربی کے سوا دوسرے خط میں لکھنا ناجائز ہے، چنانچہ علامہ سیوطیؒ کی ”اتقان“ میں ہے کہ زرکشی فرماتے ہیں کہ کیا قرآن کو غیر عربی خط میں لکھنا درست ہے؟ مجھے اس بارے میں کسی عالم کی کوئی عبارت نہیں ملی، لیکن اس کے جواز کی گنجائش ہے، کیونکہ پڑھنے والے تو اسے خوبصورت اور درست کر کے عربی ہی میں پڑھیں گے گو قریب تر یہی ہے کہ اس سے منع کیا جائے۔

لیکن رسم الخط میں تبدیلی قطعاً ناجائز ہے۔

خط اور رسم الخط کے فرق کو پوری طرح سمجھنے کے لئے درج ذیل مثالوں میں غور کیجئے۔

العلمین۔ الرحمن۔ الصلحۃ۔ هو الاء۔ من نباء المرسلین وغیرہ۔

ان کلمات میں ان کا موجودہ خط تو رسم عثمانی کے موافق ہے کیونکہ ان میں الف لکھا ہوا نہیں ہے، پس ان میں خط، رسم الخط دونوں ہیں، اور اگر ان کو اس طرح لکھیں۔

العلمین۔ الرحمان۔ الصلحات۔ هوالاء۔ من نباء المرسلین۔ تو ان کی یہ کتابت گو تلفظ کے موافق ہے، لیکن رسم عثمانی کے بالکل خلاف ہے۔ کیونکہ ان سب میں الف لکھا ہوا ہے، پس یہاں خط تو ہے لیکن رسم الخط نہیں ہے۔

اسی طرح اگر ان الفاظ کو خط نسخ (عربی) کے بجائے خط نستعلیق (اردو) میں لکھیں تب بھی دو صورتیں ہوں گی۔ یعنی حروف میں کمی بیشی نہ ہوگی تو خط کے بدل جانے کے باوجود بھی رسم عثمانی کے موافق کہلائیں گے، اور اگر حروف میں کمی بیشی ہو جائے گی تو پھر رسم کے خلاف ہوں گے خط بدلے یا نہ بدلے۔

اس سے یہ بھی نکلا کہ قرآن کو انگریزی یا ہندی خط میں لکھنا بالکل ناجائز اور حرام ہے، کیونکہ ان میں بیشتر عربی حروف نہیں آتے پس وہ خط میں معدوم ہوں گے۔

امام کسائیؒ وغیرہ سے منقول ہے کہ اس رسم خط میں بڑے اسرار ہیں، عجیب و غریب نئی نئی چیزیں ہیں، جن میں عقلا کی

عقلیں حیران اور انہیں سمجھنے سے قاصر ہیں۔  
 اور رسم بھی الفاظ قرآنی کی طرح معجزہ ہے کہ اس کے اسرار  
 بشری طاقت سے بالاتر ہیں۔  
 خلاصہ یہ کہ یہ رسم، حروف مقطعات و متشابہات کے  
 قبیل سے ہے، جن کی اصل مراد اللہ تعالیٰ ہی کو معلوم ہے۔



## خط کی قسمیں

خط کی بارہ قسمیں ہیں :-

۱۔ معقلی - یہ سیدنا ادریس علیہ السلام کی ایجاد ہے۔  
۲۔ قیرا موزی - سب سے پہلے قرآن، مکہ میں اسی خط میں لکھا گیا۔

۳۔ حیری - اس پر دوسری بار مدینہ میں لکھا گیا، جہاد و غزوات میں جو قیدی مدینہ میں آئے تھے ان کو اس شرط پر رہا کیا گیا کہ ہر قیدی ہاجرین کو لکھنا سکھا دے اور یہ قیدی حیرہ کے تھے، علامہ دانیؒ نے "المقنع" میں اس کی تفصیل یہی بیان کی ہے، اسی لئے اس خط کا نام حیری پڑ گیا۔

۴۔ کوفی - اس پر قرآن تیسری بار ۶۳ھ میں لکھا گیا۔  
۵۔ نسخ - ثلث ۷۱ ریکان ۸۰ توقیع ۹۰ محقق ۱۰۰ رقاہ  
یہ چھٹوں خط ابن مقلہ نے معقلی اور کوفی میں تصرف کر کے نسخہ میں نکالے ہیں اور ان میں سے نسخ پر قرآن چوتھی بار ۱۸۳ھ میں لکھا گیا پس قرآن کے یہ تیار دو ہیں، قیرا موزی، حیری، کوفی، نسخ اور اب نسخ ہی میں لکھنے پر بعض نے امت کا اجماع بتایا ہے۔  
۶۔ تعلیق - اس کو خوشنویسوں نے توقیع و رقاہ میں تصرف کر کے نکالا ہے۔

۱۲ نستعلیق - یہ ماوراء النہر کے شہروں میں خواجہ میر علی تبریزی کی ایجاد سے ظاہر ہوا ہے جس کو انھوں نے تعلیق اور نسخ سے بنایا ہے، پس نستعلیق مرکب امتراجی ہے جو دراصل نسخ و تعلیق تھا، کثرت استعمال کی بنا پر خا اور وا کو حذف کر کے نستعلیق بنالیا چنانچہ ان میں سے ۵ تا ۱۱ کی تفصیل ابن مقفلہ کے قطعہ ذیل میں مذکور ہے ۵

ابن مقفلہ وضع کرداں شش خط از خط عرب  
ثلث و ریحانی و محقق نسخ و توفیق و رقاع  
بعد ازاں از خط توفیق و رقاع اہل عجم  
مفتی خط دیگر تعلیق کردند اختراع  
یعنی ابن مقفلہ نے عرب کے خط (معتلی و کوئی) سے یہ چھ خط نکالے  
ہیں، اس کے بعد عجمیوں نے خط توفیق و رقاع سے ایک اور ساتواں خط  
تعلیق نکال لیا اور ان ساتوں کے مجموعے کو ہفت قلم اور ہفت خط  
بھی کہتے ہیں۔

خط کی قسموں کی پوری تفصیل کتب خوشنویسی میں ملے گی قرآن  
کی کتابت مذکورہ بالا چاروں ادوار میں خط میں تو تبدیلی ہوئی، لیکن  
رسم الخط میں کوئی فرق نہیں آیا۔ پہلے بارہ خطوں میں سے ۱۱ تا ۱۲  
سب عربی خط ہیں۔

بھن

## رسم الخط کی اہمیت

قرآن مجید کا یہ رسم الخط توقیفی ہماعی ہے، آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے مسموع اور آپ کے امر و املا سے ثابت و منقول اور لوح محفوظ کی ہیئت کتابت اور رسم الخط کے مطابق منزل من اللہ ہے، اسکے اندر کسی کی رائے اور قیاس کی ذرا بھی گنجائش نہیں۔

خطان لا یقامان - خط القوافی و خط القرآن

اس کی متابعت و موافقت واجب ہے اور مخالفت حرام ہے یہ جامعہ ازہر کے علماء کا متفقہ فیصلہ ہے۔

علامہ جعبری رقمطراز ہیں :-

رسم المصحف توقیفاً ہو من ھب الائمة الاربعة  
(شرح العقیلة)

قاری عبد الرحمن صاحب پانی پتی لکھتے ہیں :-

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| ”رسم الخط واجب ست و             | یعنی رسم الخط واجب ہے اور     |
| خلاف رسم الخط نوشتن قرآن        | اس کے خلاف قرآن کی کتابت      |
| گناہ ست، لہذا برکات قرآن        | گناہ ہے اور بغیر اس کے علم    |
| واجب ست، تعلیم رسم بدون         | کے تعلیم میں غلطی کا امکان ہے |
| علم رسم در تحریر قرآن غلطی خواہ | لہذا ثواب کے بجائے            |
| شد پس ثواب کجا مستحق عذاب       | مستحق عذاب ہو سکتے ہیں        |



خواہند شد“  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ کھلا ہوا معجزہ ہے کہ آپ نے  
 کسی سے پڑھنا لکھنا نہیں سیکھا لیکن اس کے باوجود جس طرح صحابہ  
 کرامؓ کو قرآن کا پڑھنا سکھایا اسی طرح اس کے لکھنے کے طریقے  
 بھی بتائے، چنانچہ ملا علی قاریؒ (م ۱۰۱۳ھ) فرماتے ہیں:-  
 ”آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کاتب وحی حضرت معاویہ  
 رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا کہ دو اوت کا منہ کھلا رکھو، تاکہ بوجہ تہی  
 وقت نہ ہو، اور قلم پر تر چھا قط لگاؤ، اور بسم اللہ کی بات کو  
 خوب بڑی لکھو، اور سینے کے دندانوں کو بھی واضح کرو، اور ہم  
 کی آنکھ کو خراب نہ کرو، اور اللہ کو خوبصورت لکھو، اور حن  
 کو یعنی اس کے نوں کو دراز کرو، اور الرحیم کو بھی عمدگی  
 سے لکھو۔“ آگے فرماتے ہیں:-

وَضَعُ قَلَمُكَ عَلَىٰ أَذْنِكَ الْيَسْرَىٰ فَإِنَّهُ إِذْ كَرَّمَكَ (انتھی) قلم کو  
 بائیں کان پر رکھنے کا حکم فرمایا کہ اس میں یادداشت زیادہ ہے۔  
 حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اس قول سے معلوم ہوتا ہے  
 کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات کتابت رسم الخط کے متعلق کس قدر  
 تفصیلی ہوتے تھے، اور بسم اللہ کے متعلق اتنی تفصیلات کہ بار کو  
 اس طرح لکھا جائے اور سین کے دانت ہوں، اللہ کو خوبصورت  
 بنایا جائے۔ وغیرہ وغیرہ۔ کہ رسم الخط کے ساتھ ساتھ خط کے  
 متعلق بھی احکام کتنے تفصیلی ہوتے تھے، پھر یہ ارشاد فرمانا کہ من  
 کتب بسم اللہ الرحمن الرحیم مجودۃ غفر اللہ لہ۔ یعنی

جو بسم اللہ الرحمن الرحیم کو خوب عمدہ اور سنوار کر لکھے گا، اللہ تعالیٰ اس کی مغفرت فرمائیں گے۔ یہ بتلاتا ہے کہ حسن خط بھی پیش نظر تھا۔

## کاتبان وحی

حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین میں سے وحی کے لکھنے والے یہ تھے :

۱۔ سیدنا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ۲۔ سیدنا حضرت علی رضی اللہ عنہ ۳۔ سیدنا حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ ۴۔ سیدنا حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ ۵۔ سیدنا حضرت ابان بن سعید رضی اللہ عنہ ۶۔ سیدنا حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ ۷۔ سیدنا حضرت معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ ۸۔ سیدنا حضرت العلاء بن حضرمی رضی اللہ عنہ ۹۔ سیدنا حضرت حنظلہ بن الزبیر رضی اللہ عنہ (ملخص از ضیاء البرہان، مؤلفہ فخر القراء قاری محب الدین صاحب مدظلہ)

تحقیق :- وَمَا الْكَذِبُ - اس میں مَا اور الْكَذِبُ دونوں موصول ہیں۔ ثانی اول کی تاکید ہے اور یہ التجوید پر معطوف ہے مُرْسَمٌ - تخفیف اور تشدید دونوں صحیح ہے۔ رُسْمٌ سے ہے یعنی نشان۔ کتابت سے بھی کاغذ میں اثرات اور نشانات پیدا ہو جاتے ہیں۔

المصاحف - مصاحف جمع ہے مَصْحَفُ کی۔ لغت اس صحیفہ کے معنی میں ہے جس میں کچھ لکھا جائے، اصطلاحاً قرآن کے ساتھ مخصوص ہو گیا ہے۔ الف، لام عہد کے لئے ہے، اس سے خاص عثمانی مصاحف مراد ہیں۔

مِنْ كُنْ - یہ شعر کے مآ موصولہ کا بیان ہے۔ تَاءُ اُنْثٰی مَقْطُوعٌ پر معطوف ہے۔ اے وَمِنْ كُنْ - تَاءُ اُنْثٰی - جملہ لَمْ تَكُنْ و تَاءُ اُنْثٰی کی صفت ہے اور تَكْتُبْ، خبر ہے لَمْ تَكُنْ کی۔

مَقْطُوعٌ و موصول کے اجتماع میں صنعت طباق ہے یعنی دو مقابل معانی کا جمع کرنا۔ اور بھلا جو شعر میں دو جگہ ہے اس کے اجتماع میں صنعت جناس ہے یعنی تلفظاً اور کتابت میں (نہ کہ معنی) دو مشابہ الفاظ کا جمع کر دینا۔

بھلا۔ ہر دو مصرعہ میں بمعنی فی، اول میں ضمیر راجع الی المصاحف ہے، ثانی میں ہجاء کی صا کے معنی میں، اصل میں بھاء تھی۔



## لطیف اشارہ

ہر علم کے آغاز سے قبل چار چیزوں کا جاننا ضروری ہے جنہیں مبادی کہا جاتا ہے۔

۱۔ تعریف، ۲۔ موضوع، ۳۔ غرض، ۴۔ حکم، ناظم جاننے  
یہاں کتاب کا نام (مقدمہ فیما علی قارئہ ان یعلمہ) بتا کر  
وَاجِبٌ عَلَيْهِمْ حُكْمٌ اور اَنْ يَعْلَمُوْا (مخارج الحروف  
والصفات سے علم تجوید کی تعریف اور الحروف سے موضوع اور  
لِيَلْفِظُوْا سے غرض بیان فرمائی ہے۔ اس طرح ہر کہ۔ حروف  
قرآنی کو مخارج و صفات کے مطابق صحیح پڑھنا ہر شخص کے لئے  
ضروری ہے اور عمل بغیر علم کے مشکل ہے، اس لئے علم تجوید کی  
اتنی مقدار ہر قاری پر فرض ہے۔ پس علم تجوید کا موضوع حروفِ صحیح  
قرآنی ہیں، اور مخارج و صفات کا علم اس کی تعریف اور فرضیت اس کا  
حکم ہے اور اس علم کا فائدہ یہ ہے کہ زبانِ خطا فی القرآن سے باز رہے  
اور تلاوت لغتِ صحیح کے موافق ہو۔

تجوید کے دوسرے مسائل (یعنی مسائلِ برئیہ) اس درجہ میں ضروری نہیں  
ہیں اسی وجہ سے پہلے لِيَلْفِظُوْا میں غرض بتائی، اور پھر مُخَوِّرِی کے ذریعہ  
ایک نرم عنوان کا بیان ہے، لیکن چونکہ قرا کیلئے ان کا جاننا بھی ضروری ہے  
اس لئے ان کو بھی واجب ہی کے ذیل میں ذکر فرمایا ہے۔

## باب مخارج الحروف

حروف جمع ہے حرف کی، حرف کا لغوی معنی طرف (کنارہ) ہے اصطلاح میں حرف انسان کی اُس آواز کو کہتے ہیں جو کیفیات و صفات خاصہ (جیسے نرمی، سختی، بلندی، ہستی، پُر ہونا، باریک ہونا وغیرہ) کے ساتھ متکیف اور متصف ہو کر کسی مخرج پر اعتماد کرے۔ واضح ہو کہ جدا جدا مواقع سے حرف کا نکالنا انسان ہی کا خاصہ ہے۔

حرف (جس سے مراد حرف مبانی ہیں نہ کہ معانی) کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ اصلی۔ جو اپنے مخرج اصلی و صفت اصلی (جن کا بیان آگئے آ رہا ہے) سے عدول نہ کئے ہوئے ہو۔

۲۔ فرعی:- جو اس کے خلاف ہو یعنی آواز کسی ایک جگہ نہ ملتی ہو بلکہ متردب و متجزئ ہو۔

آواز اور سانس میں فرق | آواز اور سانس میں یہ فرق ہے کہ سانس تو وہ ہوا ہے جو ہر ذی روح اور جاندار

کے اندرونی حصہ سے بلا ارادہ طبعی طور پر نکلے، اور آواز اس ہوا کا نام ہے جو بالارادہ نکلے اور تصادم جتنی (دو جسموں کے ٹکراؤ) کے سبب اس کے اندر توج اور بلندی کی کیفیت بھی پیدا ہو جائے۔

اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ آواز اس کیفیت کا نام ہے جو صرف اللہ تعالیٰ کے پیدا کرنے سے وجود میں آتی ہے، تصادم

جسٹین وغیرہ کا دخل نہیں — یہ سوال عدم تدبیر و تفکر کا نتیجہ ہے، اہل سنت کا مذہب یہ ہے کہ مؤثر حقیقی اللہ تعالیٰ ہی ہیں لیکن عادیۃ اللہ یہ جاری ہے کہ وجود اشیا کو کسی سبب و ذریعہ کے ساتھ متعلق کر دیا ہے۔ (شرح ملا علی قاری و نہایتہ)

**حروف اصلیہ کی تعداد** | حروف اصلیہ بر مذہب محقق انتیس<sup>۱۹</sup> ہیں، یہی بصرین کی اتفاق رائے ہے فخر الدین الجابردی نے "شرح الکافیہ" میں ایسا ہی لکھا ہے اور اسی طرف علامہ طیبی نے اپنی کتاب "المفید" میں اشارہ فرمایا ہے

وعدة الحروف للهبجاء  
تسع وعشرون بلا امتزاج  
(نہایتہ ص ۲۷)

مگر بردنخی کے نزدیک حروف کی تعداد اٹھائیس<sup>۲۵</sup> ہے، وہ الف اور ہمزہ کو ایک شمار کرتے ہیں۔

**مخارج** | مخارج (مخرج بروزن مفعول) کی جمع ہے لغوی معنی ہے جائے خروج، نکلنے کی جگہ۔

اصطلاح میں حرف کی ادائیگی میں جس جگہ آواز ٹھہرتی ہے اسکو مخرج کہتے ہیں، تفصیلاً حرف کے پیدا ہونے کی جگہ کو مخرج کہتے ہیں مخرج کی دو قسمیں ہیں :- ۱۔ محقق، ۲۔ مقدر

آواز اگر جزلے حلق و لسان و شفٹ میں سے کسی متعین جزو پر ٹھہرے یعنی جس میں حرف کی بند ہوتی ہوئی آواز ظاہراً محسوس ہو تو محقق ہوگا، مخرج محقق تین ہیں۔ حلق، لسان (زبان) یا منہ، شفٹ

۱۲۸

(ہونٹ) ان کو اصولِ فحارج کہتے ہیں۔  
اور اگر آواز منہ کی ہو یا رخم ہو رہی ہے اور ظاہراً محسوس  
نہ ہوتی ہو تو اس کو مقدر کہتے ہیں۔  
یہ دو ہیں :-

۱۔ جوف اور ۲۔ خیشوم۔  
ایک جماعت کے نزدیک جوف اور خیشوم بھی اصولِ فحارج  
میں سے ہیں۔ ناظمؒ بھی انہیں میں سے ہیں۔

## ۹ مَخَارِجُ الْحُرُوفِ سَبْعَةَ عَشَرَ عَلَى الَّذِي يَخْتَارُهُ مَنْ اخْتَارَ

ت :- حروف (اصلیہ و عربیہ نہ کہ فرعیہ و عجمیہ) کے مخارج سترہ ہیں (یہ شمار اس (قول) پر ہے) جس کو وہ (شخص) پسند کرتا ہے (ان مخارج کو) آزمایا (اور جانچا پرکھا) ہے۔

ش :- تعداد مخارج میں اختلاف ہے، علماء کے تین اقوال ہیں چنانچہ سیبویہ کے استاد خلیل بن احمد نخوی بصری (م سن۱۸۷) ابو محمد مکی، ابو القاسم ہذلی، ابو الحسن شرح اوران کے اتباع میں اکثر محققین کی رائے پر سترہ ہیں، جمہور کی بھی یہی رائے ہے بوعلی سینا کی تالیف میں بھی یہی درج ہے (نشر) ناظم نے بھی اسی کو لیا ہے، اور سیبویہ اوران کے متبعین کی بھی رائے پر سترہ مخارج ہیں، علامہ شاطبی نے اسی کو لیا ہے اور ابو عمرو صالح بن اسحاق جریمی، محمد بن مستنیر الملقب بہ قطرب، ابن کیسان، ابن زیاد الفراء اوران کے متبعین کی رائے پر چودہ ہیں۔

سترہ کی تعداد اس طرح پر ہے :- حوت میں ایک مخرج حلق میں تین، زبان یا منہ میں دس، شفتین میں دو۔ خیشوم میں ایک۔ چونکہ سیبویہ نے حروف مدہ کا مخرج علیحدہ نہیں مانا ہے بلکہ واو اور یاء مدہ ہوں یا غیر مدہ دونوں کا مخرج ایک اور الف کا مخرج اقصائے حلق بیان کیا ہے اس لئے ان کے نزدیک سترہ مخارج ہیں، اور فراء نے علاوہ بریں لام، نون، راء کا ایک ہی مخرج بیان کیا ہے، لہذا ان کے نزدیک چودہ ہی مخارج ہیں۔



حافظ ابو شامہ کی تحقیق کے مطابق فی الواقع ہر ایک حرف کا ایک ایک مخرج مستقل اور الگ ہے، لیکن بوجہ شدت قرب کے سب کو علیحدہ علیحدہ بیان کرنا دشوار ہے، بناءً علیہ کسی (فرا) نے چودہ مخرج اور کسی (سیبویہ) نے سولہ، مگر چونکہ خلیل بن احمد نے سب سے زیادہ یعنی شسترہ مخرج بیان کیا ہے، اس لئے اکثر محققین نے بیان مخرج میں انہی کا مذہب اختیار کیا ہے، علاوہ اس کے خلیل کا مذہب زیادہ مدلل اور قابل اعتماد سمجھا جاتا ہے۔ (خلاصۃ التجوید)

تحقیق :- مخارج الحروف بمبدأ اور سبعة عشر خبر ہے اور علی الذی الح کاٹن یا ثابت کے متعلق ہو کر ہذا العدد مقدر کی۔ یا مخارج الحروف ہی کی دوسری خبر ہے۔ یختار (جائے ماضی کے) مضارع کا استعمال ماضی کے حال کی حکایت کے لئے ہے۔

فَالْفُ الْجَوْفُ وَ اخْتَاَهَا وَ هِي  
حُرُوفٌ مَدِّيَّةٌ لِلْهَوَاءِ تَنْتَهِي

ت :- پس الف اور اس کے اختین (ہم آؤ یا مدہ ان کا مخرج) جوف  
ہے، اور یہ (تینوں) مد کے حروف ہیں جو ہوا پر ختم ہوتے ہیں۔  
تس :- جوف منہ اور حلق کے درمیان کی خالی جگہ کو کہتے ہیں، یہاں  
حروف مدہ ادا ہوتے ہیں، حروف مدہ تین ہیں۔

الف (جو ہمیشہ ساکن بے ضغطہ ہوتا ہے اور اس کے ماقبل ہمیشہ  
فتح ہوتا ہے) اور جس و او ساکن سے پہلے ضمہ اور جس یا ساکن سے  
پہلے کسرہ ہو، تینوں حروف مدہ کی مثال توجیہ لگا ہے، یہ تینوں حروف  
مدہ جو دم سے ادا ہوتے ہیں یعنی دوسرے حروف کی طرح منہ کے کسی  
دوسرے حصہ سے تعلق کے بغیر خالی جگہوں سے ادا ہوتے ہیں۔  
ان کے ساتھ نام ہیں :-

۱۔ مدہ، اس لئے کہ قرآن میں انہی پر مد ہوتا ہے نیز یہ کہ ان کی  
آواز میں مخرج کے وسیع ہونے کی وجہ سے درازی ہوتی ہے۔  
۲۔ ہوائیہ، کیونکہ یہ محض ہوا پر تمام ہوتے ہیں زبان وغیرہ  
کو ان میں کوئی حرکت نہیں کرنی پڑتی۔

۳۔ جوفیہ۔ اس لئے کہ منہ کے خالی حصہ سے ادا ہوتے ہیں۔  
۴۔ خفیہ۔ کیونکہ نرمی سے ادا ہوتے ہیں پس ان میں یک گو نہ  
پوشیدگی ہوتی ہے۔

۵۔ ضعیفہ۔ کیونکہ ضعف سے ادا ہوتے ہیں۔  
۶۔ حروف مدولین۔ پس لین کا اطلاق مدہ پر بھی ہوتا ہے گو مد پر

معطوف ہو کر ہی ہو، اس کا عکس نہیں یعنی حروف لین پر مدہ کا اطلاق نہیں ہوتا۔

۱۔ حروف علت۔ یہ ان کا ایسا نام ہے جو ان پر سر وقت بولا جاتا ہے، متحرک ہوں یا ساکن، ماقبل کی حرکت موافق ہو مخالف نہیں اگر ساکن اور ماقبل کی حرکت موافق ہو تو ان کو حروف مہامدین کہتے ہیں اور اگر خلاف ہو تو واؤ، یا، کو حروف لین کہتے ہیں۔

الف کو اصل قرار دے کر واؤ یا کو اختین اس لئے کہا کہ الف مدیت میں اصل ہے اور رہے واؤ، یا، تو یہ دونوں جب ہی مدہ ہوتے ہیں جب کہ یہ ساکن ہوں اور ان کے ماقبل کی حرکت موافق ہو، نیز الف کے اصل ہونے کی ایک دوسری وجہ یہ بھی ہے کہ یہ جو فیہ ہونے میں اصل ہے کیونکہ یہ ہوا ہی پر ختم ہو جاتا ہے اور اس کا اعتماد اور ٹھہراؤ کسی معین جز پر قطعاً نہیں ہوتا، جبکہ واؤ، یا، میں ضعیف سا اعتماد بھی ہوتا ہے۔

اور ان کی آوازوں میں تمیز اور جدائی اس لئے ہے کہ الف میں بلندی، یا، میں پستی اور واؤ میں دونوں کی درمیانی حالت ملتی ہے پھر چونکہ الف ہمیشہ ساکن اور ماقبل مفتوح ہی رہتا ہے اس لئے اس کا مخرج نہیں بدلتا، بخلاف اختین کے کہ جب صفت مشابہت میں اس سے جدا ہوتے ہیں یعنی مدہ نہیں رہتے تو ان کیلئے مخرج محقق ہو جاتا ہے، اس بنا پر ان کے مخرج ڈو، دو، مو گئے ایک مدہ ہونے کی حالت میں اور دوسرا متحرک اور لین ہونے کی صورت میں۔

(نہایتہ القول المفید ص ۳۱)

ناظم<sup>۲</sup> نشر میں فرماتے ہیں کہ صواب یہ ہے کہ جوف کے ساتھ یہی تین حروف خاص ہیں، نہ کہ ہمزہ بھی، کیونکہ ہمزہ ایک معین چیز سے تعلق رکھتا ہے۔

ہر حرف اپنے مخرج کے مساوی ہوتا ہے نہ اس سے زیادہ ہوتا ہے نہ کم، لیکن حروف مدہ اپنے مخرج سے کم رہ جاتے ہیں اسی لئے آواز کے بند ہونے تک زیادتی کو بھی قبول کر لیتے ہیں۔

دائمہ اور غیر مدہ دونوں ہی میں ہونٹ گول ہوتے ہیں، لیکن فرق یہ ہے کہ مدہ میں گولائی بوجہ ماقبل کے ضمہ کے ہوتی ہے اور کم ہوتی ہے، اور غیر مدہ میں مخرج کی وجہ سے ہوتی ہے اور نمایاں ہوتی ہے۔

حروف مدہ کا مخرج مقدّر ہے اور ان کے ماسوا کا محقق، پھر بھی ناظم<sup>۲</sup> نے حروف مدہ کا مخرج مقدم کیا ہے۔۔۔ اس لئے کہ ان کے مخرج میں عموم ہے جو بمرتبہ کئی کے ہے اور باقی حروف کے مخرج بمنزلہ جزو کے ہیں۔ نیز یہ کہ محقق اور ظاہری چیزوں کی طرف توجہ زیادہ ہوتی ہے اور مقدّر اور حقیقی کی طرف کم، پس تنبیہا مقدم ذکر کیا، تاکہ کامل توجہ ہو اور بے پردائی کے سبب طلبہ حروف مدہ کو غائب نہ کر دیں۔

سوال :- انسان کی بناوٹ اور ترکیب اعضاء۔ انتہاب

اور سیدھے پن پر ہے، اس کا تقاضہ یہ تھا کہ بیان مختار میں ....

ترتیب اس طرح ہوتی ہے پہلے حروف شفوی کا بیان ہوتا، پھر لسانی، حلقی کا، نہیں لیا ہے؟

جواب :- حروف آواز سے بنتے ہیں اور آواز کا مادہ اور اس کی اصل وہ ”ہوا“ ہے جو انسان کے اندر سے نکلتی ہے، اس لیے بیانِ خارج کو خلق کے آخر سے شروع کرتے ہوئے ہونٹوں کے ابتدائی حصہ پر ختم کیا ہے اور اس بارے میں جمہور کی پیروی کی ہے۔

تحقیق :- فالِفُ الجوفُ میں فاء تفصیلیہ ہے اور الجوفُ خبر، یا مبتدا ہونے کی بنا پر مرفوع ہے یعنی اس سے پہلے یا بعد میں مَنعُجھا مَقْدَر ہے واختاھا یا تو مبتدا ہے اور اس کی خبر کن لک مقدر ہے یا اس کا عطف اِلِفْ پر ہے۔ لِّلْهَوَاءِ تَنْتَهِیْ اے وہ ہذہ الحروف تَنْتَهِیْ اِلٰی هَوَاءِ الْقَدَمِ من غیر اعتماد علی چیز من اجزاء۔ یعنی یہ حروف منہ کی ہوا پر ہی تمام ہو جاتے ہیں اور اس کے کسی جز پر ان کا اعتماد نہیں ہوتا۔

ثُمَّ لَا قَصَى الْخَلْقِ هَمْزُ هَاءٍ  
ثُمَّ لَوْ سَطِبَ فَعَيْنُ حَاءٍ

ت :- پھر خلق کے آخر میں (سینے کی طرف) ہمزہ (اور) ہاء کا  
مخرج (نہے پھر اس (خلق) کے بیچ میں عین (اور) حاء کا  
مخرج ہے۔

تحقیق :- مصرعہ اولیٰ کی تقدیر ثَمَّ لَا قَصَى الْخَلْقِ حَرْفَانِ  
أَحَدُهُمَا هَمْزٌ وَثَانِيَهُمَا هَاءٌ م، ہے، اس کے بعد کے  
جملوں میں بھی ایسا ہی سمجھ لیں۔ لَآ مَ بمعنی فِی ہے۔ ہَمْزُ۔ هَاءُ  
کے درمیان سے واو عاطفہ کو وزن کی رعایت سے حذف کر دیا ہے  
فَعَيْنُ حَاءٍ اس کی اصل عَيْنٌ فَحَاءٌ ہے، بضرورت شعری  
فَاء کو عین سے پہلے لائے، اور بعض نسخوں میں وَمَا لَوْ سَطِبَ  
فَعَيْنُ حَاءٍ ہے، بایں صورت تقدیر فَعَيْنٌ وَحَاءٌ ہوگی،  
اس میں فَاء تو اس لئے ہے کہ یہاں مبتداء کا موصولہ ہے جو  
متضمن معنی شرط کو ہے، پس یہ شرط کے اور فَعَيْنٌ حَاءٌ  
جزا کے مرتبہ میں ہے، واو عاطفہ کا حذف وزن کی بنا پر ہے  
سیبویہ، کی اور ناظم کی رائے پر عین کا مخرج حاء سے

پہلے ہے اور ابو الحسن بن شریح اور ابو العباس احمد بن عمار مہدوی  
کی رائے پر اس کے برعکس ہے (فارسی، نہایہ ص ۳۲)

حار اور عین عربی ہی زبان کے ساتھ مخصوص ہیں اس لئے ان کی مشق  
و تصحیح میں محنت و ریاضت کی بطور خاص ضرورت ہے، انہیں نہایت لطافت  
سے ادا کرنا چاہئے، خلق کو نہ گھوٹنا چاہئے نیز اسکو پُر کرنے سے احتراز کرنا چاہئے

اَدْنَا لُغَيْنٌ خَاءٌ وَهَاءٌ وَالْقَافُ ۱۲  
 اَقْصَى اللِّسَانِ فَوْقَ ثَمَّ الْكَافُ ۲  
 اَسْفَلُ وَالْوَسْطُ فَجِيمُ الشِّينِ يَاءُ ۱۳  
 وَالضَّادُ مِنْ خَافَتْهُ اذْ وَلِيَا ۵  
 الْاَضْرَاسِ مِنْ اَيْسَرِ اَوْ يَمْنَاهَا ۱۴  
 وَاللَّامُ اَدْنَاهَا لَمُنْتَهَاهَا ۶

ت ۱۲ :- غین اور خا کا مخرج ادنا ہے اور قاف کا مخرج  
 قصاے لسان مع اوپر کے تالو کے ہے اور کاف کا مخرج۔  
 ۱۳ :- (کاف کے مخرج سے ذرا) نیچے (منہ کی طرف) اور  
 جیم، شین، یاء (غیر مدہ) کا مخرج وسط لسان (ادرا اوپر کا تالو)  
 ہے، اور ضاد کا مخرج کنارہ زبان ہے، جب کہ وہ متصل ہو،  
 ۱۴ :- بائیں یا دائیں ڈاڑھوں سے اور لام کا مخرج شروع  
 کنارہ زبان سے آخر کنارہ زبان تک (مع ادپر کے سوڑھے کے جو  
 اس کے متصل ہیں) ہے

مث :- ۱۲ غین اور خا (شعر ۱۲) اسی طرح شعر ۱۳ کے حروف، ان  
 چھوں کو حروف حلقیہ کہتے ہیں کیونکہ یہ حلق سے ادا ہوتے ہیں۔  
 ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ سیبویہؒ کے نزدیک مختاریہ ہے کہ غین خا  
 پر مقدم ہے، علامہ شاطبیؒ بھی اسی پر ہیں اور ناظمؒ نے بھی انہی کا  
 اتباع کیا ہے اور کئی کئی تصریح اس کے برعکس ہے، ابن خروفؒ  
 نحوی کہتے ہیں کہ سیبویہ کا مقصد ایک مخرج کے حروف میں ترتیب  
 بیان کرنا نہیں ہے، پس ان کی رائے پر دونوں کی ایک ہی جگہ ہے

تحقیق :- خاءِ ہاء، ہا کا مرجع نہیں ہے اور خاء کی اضافت غین کی طرف ادنیٰ ملا بست کی بنا پر ہے اور وہ یہ ہے کہ دونوں چار باتوں میں مشترک ہیں۔ دونوں حروف ہجائیہ ہیں۔ حلقی ہیں۔ دونوں نقطے والے ہیں۔ دونوں مستعلیہ ہیں۔ وَالْقَاف۔ اس کا تعلق مصرعہ ثانیہ سے ہے اور پورا مخرج اَقْصَى اللِّسَانِ فوق ہے، القاف مبتدأ اور بعد کا جملہ اسمیہ اس کی خبر ہے تقدیر عبارت یہ ہے وَالْقَافُ مَخْرُجُهَا اَقْصَى اللِّسَانِ فوق ہے اَقْصَى اللِّسَانِ سے بدل ہے، فوق سے مراد زبان کی جڑ کے بالمقابل اوپر کے تالو کا حصہ ہے تقدیر عبارت یوں ہے، اَقْصَى اللِّسَانِ مَعَ مَا فَوْقَهُ مِنَ الْحَنَكِ الْأَعْلَى الْقَافُ كَالْفِ لَمْ عَوْضَ مضاف الیه ہے، اے وَمَخْرُجُ الْقَافِ الْخُ ثُمَّ الْكَافُ۔ اس کا تعلق اگلے شعر سے ہے اور پورا مخرج ثُمَّ الْكَافُ (مَخْرُجُهَا) اَسْفَلُ (مِنْ مَخْرَجِ الْقَافِ) ہے۔

ش ۳ :- قاف اور کاف کو لہائیہ اور لہویہ کہتے ہیں کیونکہ یہ لہاۃ کے پاس سے ادا ہوتے ہیں، لہات گوشت کے اس ٹکڑے کو کہتے ہیں جو زبان کی جڑ کے اوپر ابھرا ہوا ہے جسے ہندی میں کو ا کہتے، نیز قاف کو علقسی اور کان کو عکدی بھی کہتے ہیں۔ جیم، شین، یا، غیر مدہ کو شجر یہ کہتے ہیں کیونکہ یہ شجر غم یعنی منہ کے اس پھیلاؤ اور کھلی ہوئی جگہ سے نکلنے میں جو دونوں جڑوں کے بیچ میں ہے۔

تحقیق :- وَالْوَسْطُ اے وسط اللسان اس کے بعد مَعَ مَا يُحَاذِيهِ مِنَ الْحَنَكِ الْأَعْلَى مقدر ہے فَجِئْنَا اے فَمَخْرَجُ الْحِجْمِ حروف عاطفہ کا حذف، اور کسی کو نکرہ اور کسی کو معرفہ لانا ضرورۃ ہے۔



## اسنان الانسان

چونکہ دانت باقی غیر مذکور حروف میں سے اکثر حروف کے مخرج کا جز ہے لہذا حسب اصطلاح قراء ان کا نام معلوم کرنا ضروری ہوا، پس واضح ہو کہ اکثر آدمی کے تیس دانت سولہ اوپر اور سولہ نیچے ہوتے ہیں، جن میں سے سامنے کے چار دانتوں کو ثنایا دندہ اوپر والوں کو ثنایا علیا اور دو نیچے والوں کو ثنایا سفلی کہتے ہیں۔

ثنایا سے متصل چار دانت دو داہنے جانب ایک اوپر اور ایک نیچے ایسے ہی بائیں جانب، ان کو رباعی کہتے ہیں۔

پھر چار مثل رباعی کے انیاب ہیں۔ اور باقی تیس دانتوں کا مجموعی نام اہتر اس ہے۔ جن میں سے چار کو بطریق مذکور جو، انیاب کے متصل ہیں صواحک کہتے ہیں۔

اور بارہ کو چھ ایک طرف آئیں اوپر اور تین نیچے ایسے ہی چھ دوسری طرف، طواحن کہتے ہیں۔

اور — کل چار دانت داہنے بائیں اوپر نیچے اور میں ان کو نواجہ کہتے ہیں۔

شیخ محمد بن نصر صاحب نہایتہ القول المفید لکھتے ہیں کہ:- دانت تین قسم کے ہوتے ہیں ۱۔ طاحنہ ۲۔ کاہرہ ۳۔ قاطعہ۔ طاحنہ ایسے دانت جو غذاؤں کو نرم کرنے اور پیسنے کا کام دیتے ہیں للطحین



مقرر کر رکھے ہیں جو بالکل غلط اور خلاف تجوید ہیں، لہذا خاص کر یہ حرف و نیز جو حرف بھی صحیح نہ ادا ہوتے ہوں کسی استاذ کامل کے پاس مشق کر کے درست کر لینا چاہئے۔

کتاب تجوید و قرأت میں بصراحت مذکور ہے کہ ظاء مجمعہ کی طرح ضاد مجمعہ بھی حروف رخوہ میں سے ہے، جن کی ادائیگی میں سلسلہ آواز بند نہیں ہوتا، برابر جاری رہتا ہے، بخلاف اس کے دال مہملہ حروف شدیدہ میں سے ہے جس کی ادائیگی میں آواز بند ہو جاتی ہے، پس اگر ضاد کو دال یا مشابہ دال کے پڑھا جائے گا تو ضاد رخوہ نہ رہ کر دال کی طرح شدیدہ ہو جائے گا اور آواز کا سلسلہ بند ہو جائے گا، جب کہ یہ سراسر غلط ہے، کیونکہ ضاد شدیدہ ہرگز نہیں، ظاء کی طرح رخوہ ہے نیز صفت رخوہ کے علاوہ ضاد مجمعہ دیگر صفات میں بھی ظاء کے ساتھ شریک ہے، ماسوا استطالت کے، کہ ضاد میں صفت استطالت ہے اور اسی سے ظاء سے ممتاز ہے، اگر یہ ضاد میں نہ ہوتی تو ضاد وظاء میں از روئے صفت کوئی فرق نہ ہوتا، دال سے تو جہر کے سوا تمام صفات میں متمایز ہے۔

پس عقلاً یہ بات ظاہر ہے کہ جن دو حرفوں میں وجوہ اشتراک زیادہ ہوں وہ قشابہ فی الصوت ہوں گے، یا جن میں وجوہ امتیاز زیادہ ہوں وہ باہم متشابہ ہوں گے۔

اور نقلاً یہ کہ تجوید و قرأت اور فقہ و تفسیر وغیرہ کی اکثر معتبر کتابوں سے ضاد کا مشابہ ہونا ثابت ہوتا ہے، بخیاں طوالت یہاں تمام روایات کا نقل کرنا مناسب نہیں، جو لوگ ضاد کو دال یا مشابہ دال

پڑھتے ہیں، ان کے پاس کسی معتبر کتاب کی ایک روایت بھی ایسی نہیں معلوم ہوتی جس سے صراحت یا کنایہ ثابت ہو سکے کہ حرف ضاد کا تلفظ عین دال یا اس کے مشابہ ہے، ایسے لوگوں کے پاس سوائے لچر دلیلوں کے کچھ نہیں۔ (ملخص از تیسیر الفرقان)

فخر القرار حضرت قاری المقرئ محب الدین صاحب مظلة العالی حواشی مرضیہ میں بعض استطالت رقمطراز ہیں۔

”ضاد کی صحت کا معیار یہ ہے کہ اگر دال کی آواز معلوم ہو تو سمجھنا چاہیے کہ صفت استطالت نہیں ادا ہوئی، کیونکہ دال میں بوجہ شدت جس صوت ہے جو مانع استطالت ہے ہاں اگر ظاؤ کی طرح آواز معلوم ہو تو اس وقت اس صفت کا ادا ہونا ممکن ہے جب کہ نوک زبان ظاؤ کے مخرج سے بالکل جدا رہے“

حرف ضاد کو ظاؤ کے ساتھ مشابہت تامہ ہے، چنانچہ صاحب الرایہ (عمدة الرایہ ابو محمد کی قیسی قیروانی ثم الاندلسی م ۴۳۷ھ) فرماتے ہیں وَلَمْ یُخْتَلَفْ فِی السَّمْعِ یعنی سماعت میں دونوں ایک طرح کے معلوم ہوتے ہیں، لیکن یہ دلیل تشابہ کی ہے، اس میں عینیت نہ ہونا چاہیے، ورنہ محن جلی لازم آئے گا“

ضاد کو حانہ کہتے ہیں کیونکہ یہ حانہ یعنی زبان کی کر دٹ سے ادا ہوتا ہے نیز ضاد کا مخرج شروع حانہ لسان سے آخر حانہ لسان تک دراز ہوتا ہے اس لئے اس کو مستطیل بھی کہتے ہیں۔

تحقیق :- وَالضَّادُّ مِنْ خَانَتْہِ، یہ جملہ دو مصرعوں کے ملانے سے

مکمل ہوتا ہے، ایک شعر مثلاً میں ہے اور دوسرا شعر مثلاً کا پہلا مصرعہ ہے اور مِنْ حَافَتِهِ۔ کَاثُنٌ یَا کَاثُنَةً یَا قَتْرُج کے متعلق ہے وَلِیَا میں الف اطلاق یہ ہے جو زائد ہوتا ہے اور آخر مصرعہ میں درازی صوت کیلئے آتا ہے۔ وَلِی کی ضمیر حاذیہ کے لئے ہے اور چونکہ یہ جانب کے معنی میں ہے اس لئے مذکر کی ضمیر کا اس کی طرف راجع کرنا صحیح ہو گا۔

الْأَصْرَاسَ۔ حسب قاعدہ درشن نقل کیا ہے، ہمزہ قطعی کی حرکت لَام کو دیکر ہمزہ کو حذف کر دیا ہے، پھر ہمزہ وصلی کی ضرورت نہ ہونے سے اسے بھی حذف کر دیا مِنْ اَیْسَرَ اَوْ یَمْنَاهَا مَوْنُث کی ضمیر حاذیہ کے یا اضراس کے لئے ہے۔

حَافَہ، قاموس کی تصریح پر اجوف یعنی حَوْف ہے اور جَعْبَرٌ کی رائے پر مضاعف سے ہے بہ سبب وزن مخفف ہو گیا ہے وَالْاَلَامُ اَدْنَاهَا لَمْنَتْهَا زَبَان کی کروٹ کا وہ حصہ جو ضاحک سے لے کر زبان کی نوک کے آخر تک ہے، اس حصہ کے مسوڑھے کے ساتھ ملنے سے لَام ادا ہوتا ہے یعنی ضاحک، نَاب، رُبَاعِی اور ثَنَائِی کے مسوڑھے سے مل کر۔

شیخ ابو عمرو فرماتے ہیں کہ اس میں صرف ثَنَائِی کے اوپر سے کہہ دیا جائے تو بھی کافی ہے، کیونکہ حقیقتاً لَام کا مخرج صرف ثَنَائِی کے اوپر سے ہے، لیکن چونکہ سیبویہ نے ان چاروں دانتوں کا ذکر کیا ہے اس لئے اہل ادانے ان سب کو شمار کر لیا ہے

زبان کی کروٹ کے دو حصے ہیں۔ جڑ کی طرف کا اس کو اَصْحٰی کہتے ہیں۔ نوک کی طرف کا اس کو اَدْنٰی کہتے ہیں۔ ضَاد کے

مخرج میں اقصی حانہ کا اور لآم کے مخرج میں ادنی حانہ کا تعلق ہے (فافہم)  
 اَدْ نَا هَا لِ مُنْتَهَا هَا کی دونوں ضمیریں حانہ کے لئے ہیں  
 اور لآم جارہ معنی الی ہے اور ذاصلہ کے متعلق ہے جو اْذْنٰی کی ضمیر  
 سے حال ہے اے وَمَخْرَجُ اللَّامِ اقْرَبُ الْحَاقَّةِ وَاصِلًا  
 اِلٰی نَهَا يَتَهَا اَوْ اِلٰی مُنْتَهٰی طَرَفِیْہَا مَعَ مَا يُحَاذِیْہِ مِنْ  
 الْحَنْكِ الْاَعْلٰی مِنَ اللَّشَّةِ اے فِی سِنِّ الصَّاحِبِ  
 — الْحَنْكِ الْاَعْلٰی سے مراد لثہ یعنی مسوڑھ ہے۔

(حرر)

## ۱۵ وَالنُّونُ مِنْ طَرَفٍ تَحْتَ اجْعَلُوا وَالرَّائِدَ اِنْهَ لِظَهْرِ اَدْخَلْ

ت :- اور نون کا مخرج اس (زبان) کے کنارے سے ہے (نون کو لام سے) نیچے کر دو (یعنی منہ کی طرف) اور راء (کے نکلنے کی جگہ) اس (نون) کے قریب ہی ہوتی گا اور یہ راء زبان کی پشت میں بھی دخیل ہے (جو زبان کی نوک سے ذرا آگے ہے)

ش :- زبان کی نوک لام کے مخرج سے ذرا نیچے ہٹ کر ناب، رباعی ثنایا کے مسوڑھوں سے ملے تو نون ادا ہوتا ہے، اس نون سے مراد نون منظرہ ہے اور نون تنوین کو بھی شامل ہے، اور راء کا مخرج نون کے قریب ہی ہے، ساتھ ہی راء میں پشت زبان کو بھی دخل ہے، لیکن چونکہ راء کی ادائیگی میں زیادہ زور زبان کے سرے پر پڑتا ہے، اس لئے پشت کے بجائے زبان کے سرے ہی کو مخرج قرار دیا، لام، نون، راء، تینوں کو زبان کے ذلق اور اس کی تیزی سے نکلنے اور وہیں سے شروع کے باعث ذلق اور ذوقیہ (نیز طرفیہ بھی) کہتے ہیں۔ (نہایتہ ص ۳۲)

تحقیق :- وَالنُّونُ مبتدأ ہے اور مرفوع ہے۔ تقدیر والنون مخرجها ہے، اور مِنْ طَرَفٍ اس کی خبر ہے تَحْتَ کا مضاف الیہ محذوف منوی ہے اس لئے بنی علی الضم ہے اور تَحْتَ اس اجْعَلُوا کا ظرف ہے جس کا مفعول بہ مقدر ہے یعنی اجْعَلُوا النُّونَ تَحْتَ اللّام۔ اور بعض دیگر حضرات کی رائے پر وَالنُّونَ اجْعَلُوا کا مفعول ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔

وَالرَّاءُ كَا تَصْرُفُ دَرْتَا هِيَ يَدْ اِنْ يَنْ حَب قِرَاءَتِ كَلِمَةٍ لَعْنَةُ بَا كَ  
 اِشْبَاعِ كَ سَا تَه هِيَ۔ الرَّاءُ فِي الْفَ لَامَ كَو عَوْضِ مِضَافٍ اِلَيْهِ بَهِي  
 كُهَا جَا سَكْتَا هِيَ۔ اے مَخْرُجُ الرَّاءِ لِظَهْرِ فِي لَامَ مَعْنَى اِلَى هِيَ اُور  
 اَدْخُلَ بَسَّ مَتَعَلَقَ هِيَ اُور اِس كَ قَبْلُ لِكِنَّهُ مَحْذُوفَ هِيَ اے لَكِنَّهُ  
 اَدْخُلَ اِلَى الظَّهْرِ اُور اِس عِبَارَتِ كِي تَقْدِيرِ يَہ بَهِي مُمْكِنَ هِيَ وَالرَّاءُ  
 يَدْ اِنْ يَنْ مَا بَدَلًا اِلَى الظَّهْرِ يَعْنِي رَاءَ اِشْتِ كِي جَانِبِ مَائِي ہوتے  
 ہوئے فَوْنِ كَ مَخْرَجِ كَ قَرِيبَ هِيَ، يَہ قَوْلِ اقْرَبِ اِلَى التَّحْقِيقِ هِيَ اَدْخُلَ  
 يَہ مَذْكُورَةُ الصَّدْرِ مَعْنَى كَ اَعْتِبَارَ سَے تَوَاسُطِ تَفْضِيلِ كَا وَا حَذَرَ كَرِہے،  
 اُور وَاوِ اس كَا اِشْبَاعِی هِيَ اُور بَعْضِ نَسُوں مِیں صِيغَةُ جَمْعِ كُيَا تَه  
 اَدْخُلُوا هِيَ جَوَاضِی اُور اَمْرُ دَوْنُوں كَا اَحْتِمَالِ رَكُھْتَا هِيَ، مَعْنَى يَہ ہوگا  
 كَ "اِنْ قِرَاءَتِ نَے رَاءَ كَو اِشْتِ كِي طَرَفِ دَاخِلِ كُيَا هِيَ، "يَا" تَمَّ اِس كَو  
 اِشْتِ كِي طَرَفِ دَاخِلِ كَرُو۔



۱۶ وَالطَّاءُ وَالذَّالُ وَتَامِنُهُ وَمِنْ  
 ۱۷ عَلِيَا الثَّنَايَا وَالصَّغِيرُ مُسْتَكِنٌ  
 ۱۸ مِنْهُ وَمِنْ فَوْقِ الثَّنَايَا السُّفْلَى  
 وَالطَّاءُ وَالذَّالُ وَثَا لِلْعُلْيَا  
 ۱۹ مِنْ طَرَفَيْهَا وَمِنْ بَطْنِ الشَّفَةِ  
 ۲۰ فَالْفَا مَعَ اَطْرَافِ الثَّنَايَا الْمُشْرِفَةِ

ت: ۱۶:- اور طاء، دال اور تاء اس (زبان کی نوک) سے اور ثنایا علیا (کی جڑ کی طرف کے نصف حصہ) سے (نکلنے) ہیں، اور حرف صغیر (زار، ہین صاؤ) قرار پانے والے ہیں۔

۱۷:- اس (زبان کی نوک) سے اور ثنایا سفلی کے اوپر سے اور ظا، ذال، اور ثاء اوپر کے دانتوں میں ہیں۔

۱۸:- ان دونوں (یعنی زبان اور دانتوں) کے دو کناروں سے اور نیچے کے) ہونٹ کے اندرونی حصہ سے مع اوپر کے دانتوں کی نوک کے (اس سے) نفاذ نکلتی ہے۔

ث: ۱۹:- طاء، دال اور تاء کو حرف نطیعیہ کہتے ہیں۔ نطع اوپر کے تالو کے پاس کی جلد کو یا اس غار اور گہرائی کو کہتے ہیں جو مسوڑھوں سے ذرا آگے ہے، اور بقول بعض معنی چھت کے ہے چونکہ ان کا مخرج بھی اوپر کے تالو کی چھت کے قریب ہے (نہایتہ)

وَالصَّغِيرُ مُسْتَكِنٌ مِنْهُ وَمِنْ فَوْقِ الثَّنَايَا السُّفْلَى

زبان کی نوک مع ثنایا سفلی کی نوکوں کے۔

”جہد المقل“ میں ہے کہ ثنایا علیا و سفلی چاروں دانتوں کے درمیان زبان کی نوک کے مقابل ہونے سے یہ ادا ہوتے ہیں، یعنی زبان نہ تو اوپر کے دانتوں سے لگتی ہے اور نہ نیچے کے دانتوں سے بلکہ دونوں کے درمیان رہتی ہے۔

ناظمؒ نے بھی لفظ ”فوق“ استعمال فرمایا ہے نہ کہ ”طرف“ اس لئے اس کا معنی بھی تقریباً وہی ہے جو ”جہد المقل“ سے نقل ہوا، ان تینوں، زآ، سین، صا کو اسکیہ کہتے ہیں، اسٹل بمعنی نوک زبان کی دھار، یہ حروف یہیں سے ادا ہوتے ہیں، نیز ان کا دوسرا (صفاتی) نام صغیر بھی ہے، صغیر کے لغوی معنی ہیں منہ سے سیٹی بجانا، صغیر چڑیے کی آواز کو بھی کہتے ہیں، ان کی ادا میں چڑیے کی آواز جیسی سیٹی اور تیزی ہوتی ہے۔

www.KitaboSunnat.com

۱۰ ظا، ذآل اور ثاء کو لثویہ کہتے ہیں، لثہ بکسر اللام بمعنی مسوڑھ یہ تینوں ثنایا علیا کے مسوڑھے کے قریب سے ادا ہوتے ہیں (یہ تسمیۃ النظر باسم المنطوق کے قبیل سے ہے)

شیخ ابو عمرو (ابن حاجب) فرماتے ہیں کہ حروف نطیغہ ثنایا علیا کی جرڑوں سے اور لثویہ ان دانتوں کی نوکوں سے اور صغیر یہ ان جرڑوں اور سروں دونوں کے بعد سے ادا ہوتے ہیں۔

واضح ہو کہ زبان کے سامنے والی باریک جگہ کو توک اور جانین کے تھوڑے تھوڑے حصے کو نیرا اور اس کے بعد سے آخر کے سارے حصے کو حاذہ کہتے ہیں۔

ناظم نے علامہ شاطبیؒ ودائیؒ کے خلاف حروفِ لثویہ کو حروفِ صغیریہ کے بعد اس لئے بیان کیا ہے کہ حروفِ صغیر طآ کے سلسلہ میں داخل ہیں اور حروفِ ہجائی کی ترتیب میں ظا، صا د اور طآ و د نوں کے بعد ہے، پس ہجائی ترتیب میں تقدم کے باعث یہاں بھی حروفِ صغیریہ کا مقدم لانا ہی مناسب ہے۔

لیکن علامہ ودائیؒ اور شاطبیؒ کی ترتیبِ انسب ہے اس لئے کہ حروفِ لثویہ کا تعلق ثنائیا علیا سے اور صغیریہ کا بیشتر تعلق ثنائیا سفلی سے ہے اور ثنائیا علیا کا مقدم اور فوق ہونا اور ثنائیا سفلی کا مؤخر اور تحت ہونا ناظر ہے۔



## ۱۹ لِلشَّفَتَيْنِ الْوَاوُ بَاءٌ مِيمٌ وَعُنَّةٌ مَخْرَجُهَا الْخِشُومُ

ت :- دونوں ہونٹوں کے لئے واؤ (غیر مدہ اور) بار (اور) میم (مظہر) ہیں، اور عنۃ (وہ غنہ جو نوں اور میم میں اخفاریا ادغام ناقص کی حالت میں ادا ہوتا ہے اس) کا مخرج خیشوم ہے۔

نش :- تینوں حروف میں فرق یہ ہے کہ بار دونوں کی تری کے حصہ سے اور میم دونوں کی خشکی سے ادا ہوتے ہیں، اسی وجہ سے بار کو بجز واؤ میم کو بری کہتے ہیں، اور واؤ غیر مدہ دونوں ہونٹوں کے دونوں کنارے ناقص و ناتمام ملنے سے یعنی بیچ کا حصہ کھلا رہنے سے نکلتا ہے، ان تینوں کو اور فار کو شفویہ یا شفویۃ کہتے ہیں، کیونکہ شفہ کے معنی ہونٹ کے تہے ہیں اور ان کا تعلق ہونٹوں سے ہے۔

طاعلی قاری رحمطراز ہیں کہ ہونٹوں کا انطباق بار میں میم سے زیادہ ہوتا ہے اور واؤ میں پورا انطباق نہیں، اس لئے مناسب یہ تھا کہ کئی طرح واؤ کو میم کے بعد لاتے۔ الخ۔ ؟

لیکن ناظم کی ترتیب عمدہ تر ہے، کیونکہ ہمزہ اور ہا سے لے کر فا تک جتنے حروف بھی آئے ہیں ان کی ادائیگی میں دونوں ہونٹ پوری طرح کھلے رہتے ہیں اور واؤ بھی اس بات میں ان کے مشابہ ہے، کہ اس میں بھی ہونٹوں کا کسی قدر حصہ کھلا رہتا ہے۔

اور بار کو میم سے پہلے اس لئے بیان کیا کہ بار ہونٹوں کی تری اور میم خشکی سے ادا ہوتی ہے۔

نون اور میم ساکن ہوں تو بجا لب اخفاء و ادغام ناقص ان کا غنہ (یعنی گنگناہٹ) خیشوم یعنی ناک کے بانسہ سے ادا ہوتا ہے۔

غنہ اس آواز کو کہتے ہیں جو ہرنی کی اُس آواز کے مشابہ ہو جس کو وہ اپنے بچے کے ضائع ہو جانے پر نکالا کرتی ہے، اصطلاحاً وہ آواز ہے جو خیشوم سے نکلتی ہے، زبان کا اس میں کوئی دخل نہیں۔

غنہ کی آواز تمام حروف کے ساتھ نکل سکتی ہے، لیکن تجوید کی رو سے غنہ نون اور میم ہی میں پایا جاتا ہے، جو ان کی صفت لازمہ ہے، اور یہ منظر میں متحرک سے زیادہ اور مخفی میں منظر سے زیادہ اور مدغم و مشدد میں مخفی سے زیادہ ہوتا ہے (نہایتہ ص ۵۷، ۵۸)

مس :- غنہ صفت ہے کیونکہ یہ ایک صوتِ اُغن ہے (یعنی گنگناہٹ کی آواز) جس میں زبان کو کوئی دخل نہیں، نیز ابن ناظم لکھتے ہیں کہ غنہ کی نون کی صفت گودہ تنوین ہو (جو کتابت میں نہیں آتا ہے) اور اسی طرح میم کی بھی صفت ہے، پھر عام ہے کہ نون و میم مدغم ہوں یا مخفی اور جبری بھی ایسے ہی فرماتے ہیں۔ اس لئے مناسب یہ تھا کہ اس کو صفات کے ذیل میں بیان کرتے ؟

ج :- حسب تشریح شارحِ کانی غنہ کی دو قسمیں ہیں ۱۔ صفتی ۲۔ حرفی صفتی وہ ہے جو نون و میم میں اس وقت ہوتا ہے جب یہ دونوں مشدد ہوں یا مدغم بہ مثلین ہوں جیسے اَنْدَک (مشدد) اَمَنْ (مشدد) اور مِنْ نُصْرَتِیْن (مدغم) اور هُمْ مِنْ (مدغم)۔ اور حرفی وہ ہے جو نون میں اس وقت ہوتا ہے جب اس کا یاء اور واو میں ادغام ناقص ہو رہا ہو۔ یا اس میں اخفاء ہو۔ اور میم میں اخفاء کی حالت میں ہوتا ہے، اور ناظم

کا مسلک بھی یہی ہے جو "نشر" کی عبارت سے ظاہر ہے۔  
 ستر <sup>مطو</sup>اں مخرج خیشوم ہے اور اس سے نوّٰن و میم مخفاۃ اور نوّٰن عمّ  
 بادغام ناقص ادا ہوتا ہے، کیونکہ صحیح قول کی بنیاد اس صورت میں ان دونوں  
 حرفوں کا مخرج ان کے اصل مخرج خیشوم کی طرف اسی طرح منتقل ہو جاتا  
 ہے جس طرح صحیح قول کی رو سے حروف مدہ کا مخرج ان کے اصل مخرج سے  
 جوف کی طرف منتقل ہو جاتا ہے، یعنی حرف کی ذات غائب ہو کر صرف  
 غنہ باقی رہ جاتا ہے، اس لئے غنہ کی صفت حرف کے مرتبہ میں ہو کر ذات  
 کی طرح بن گئی۔

مکیؒ کی "رعیہ" میں ہے نیز جابر دئیؒ نے بھی تصریح کی ہے کہ غنہ نوّٰن  
 مخفی کا نام ہے اور یہ فرعی حروف میں سے ہے، پھر فرماتے ہیں کہ اگر تم عنّ  
 کہتے ہو تو اس میں نوّٰن کا مخرج کنارہ زبان اور اوپر کے مسوڑھے ہیں اور  
 جب عنّ کہتے ہو تو اس میں نوّٰن کا مخرج منہ میں نہیں رہتا بلکہ یہ غنہ ہے  
 جو خیشوم سے ادا ہوتا ہے۔

قال الملا علی قاری فی شرحہ عند قول ابن الجزری "و غنۃ  
 مخرجھا الخیشوم" بعد ان اقام الدلیل علی ان الغنۃ مخرجھا  
 الخیشوم بان الشخص لو امسک انفہ لم یکن خروجھا۔  
 یعنی اگر کوئی شخص اس کو ان اخفا والے حروف کے ساتھ ناک کو  
 بند کر کے ادا کرے تو ادا نہ کر سکے گا، اور اس وقت ان دونوں کا فرق  
 پوری طرح ظاہر ہو جائے گا۔

خلاصہ یہ کہ غنہ جس طرح صفتی ہے اسی طرح حرفی بھی ہے، پس  
 یہاں غنہ کو اخفا وادغام ناقص والے نوّٰن پر حمل کرنا بے تکلف ممکن ہے

اور یہ حروف ہیں۔ پس ناظم نے حرف ہی کا مخرج بیان کیا ہے نہ کہ صفت کا اور اس پر قرینہ بھی ہے کہ یہاں کلام حرف کی ذات پر ہو رہا ہے نہ کہ صفا پر پس کوئی اشکال نہ رہا (مخلص از نہایہ و ملا علی قاریؒ)

نون میں غنہ میم سے زیادہ ہوتا ہے (کافی التہمید) اور نون مشدّد میں غنہ اقویٰ ہے اور میم مشدّد سے اکمل ہے، اور نون مخفی کا غنہ میم مخفی سے کامل تر ہوتا ہے۔ فعلیک یا انخی بالحفظ علی التفصیل حتی تكون عالماً بالتجويد والترتیل (نہایہ ص ۵۸)

راضح ہو کہ امام خلیل بن احمد بصریؒ نے اپنی کتاب "کتاب العین" میں حروف کے دس القاب بیان کئے ہیں مثلاً حلقیہ یہ چھ حروف ہمزہ، ہاء، عین، حاء، غین، خا ہیں، مثلاً ہوتیہ یا لہاتیہ، یہ قاف اور کاف ہیں۔ مثلاً شجر یہ، یہ جیم، شین یا و غیر مدہ ہیں مثلاً حاقیہ، یہ ضاد ہے۔ مثلاً ذلیقہ اور طرفیہ، یہ لام، نون، رار ہیں۔ مثلاً نطیقہ، یہ طاء، وال تار ہیں مثلاً اسلیہ، اور صفیریہ، یہ زاء، سین، صاد ہیں مثلاً ثویہ، یہ ثاء، ذوال، ظا ہیں مثلاً شقویہ یا شغنیہ، یہ فار، واد غیر مدہ، با، میم ہیں۔ مثلاً جونیہ اور ہوائیہ (باعتبار کہ یہ تینوں حروف مدہ میں مذکور القاب حروف میں سے بعض میں مناسبت تامہ ہے اور بعض میں بہت تھوڑی سی مناسبت کا خیال رکھا گیا ہے۔ تسمیہ میں ادنیٰ مناسبت بھی کافی ہے۔

تحقیق :- وَالْطَّاءُ وَالذَّالُ وَتَاءُ، اِی مخرج هذه الثلاثة من طرف اللسان ومن عُلَيَّا التَّنْأَا یعنی من اصول التنا العلیا التَّنْأَا بجائے تَنْتَنَیْن کے جمع لائے، خفت اور شہرت کی وجہ سے

نیز عدم التباس کی وجہ سے اولیٰ ہے، یہ عظیم المناکب اور علیظ الحواجب کی طرح ہے عَلَیَا التَّنْأِیَا میں صفت کی اضافت موصوف کی طرف ہے چونکہ تنْأِیَا ڈرہیں، عَلِیَا اور سُفْلٰی اس لئے بذریعہ اضافت عَلِیَا کو ممتاز کر دیا اور اس تیز کے سبب اضافت درست ہو گئی یہ عَلَیَا الْقَوْمِ اور فَضْلًا الرِّجَالِ کی طرح ہے۔ وَالصَّفِیْرُ مُسْتَكِنٌ اس کا تعلق اگلے شعر سے ہے، پورا مخرج وَالصَّفِیْرُ مُسْتَكِنٌ مِنْهُ وَمِنْ فَوْقِ التَّنْأِیَا السُّفْلٰی ہے۔

۱۶ مِنْ فَوْقِ التَّنْأِیَا السُّفْلٰی اسے من اطراف التَّنْأِیَا السُّفْلٰی، یہاں شعر میں گنجائش نہ ہونے کی بنا پر اوپر کے دانتوں کا ذکر نہیں کیا۔

۱۷ مِنْ بَطْنِ الشَّفَةِ، اس کا مبتدا دوسرے مصرعہ میں آرہا ہے الشَّفَةِ میں شَیْن کا فتح کثیر اور کسرہ قلیل ہے، الشَّفَةِ بمعنی ہونٹ اس کی اصل کے بارے میں دو قول آتے ہیں: ۱۔ شَفَاؤُا وَاَدَّ كَوْحَفِ کر کے ہا عوض میں زیادہ کر دی ۲۔ شَفَاؤُا تھا ہا د سے بھی مختار ہے کیونکہ جمع اس کی شَفَاؤُا اور تصغیر شَفِیْہَہُ آتی ہے، شَفَاؤُا اگر ص بلا قید ہے مگر اس سے مراد سُفْلٰی ہے، کیونکہ شَفَةِ عَلِیَا سے فَا کی ادائیگی ناممکن ہے۔ فَالْفَاءُ میں فَا زائد ہے، معنی یہ ہیں۔ اِنَّ الْفَاءَ تَخْرُجُ مِنْ بَطْنِ الشَّفَةِ۔

۱۸ لِلشَّفَتَیْنِ کَالَامِ کَاثُنٍ یا خَاصٍّ کے متعلق ہے اوپر جو مخارج بیان ہوئے وہ حروف اصلہ کے تھے۔



## حروف فرعیہ

حروف فرعیہ بروایت حفصؓ پانچ ہیں۔

۱۔ ہمزہ مہملہ ۲۔ الف ممالہ ۳۔ الف مفخمة ۴۔ راء مرققة  
جن کے نزدیک راء میں تغنیم اصل ہے یا مفخمة جن کے نزدیک ترقیق  
اصل ہے۔

عند الجمهور راء میں تغنیم اصل ہے کیونکہ اس کے لئے کسی سبب  
کی حاجت نہیں۔  
۵۔ وہ غنة جو نون اور میم میں اخفاء یا ادغام ناقص کی حالت  
میں ہوتا ہے۔

شیخ محمد بن "نہایتہ القول" میں نقل فرماتے ہیں کہ حروف فرعیہ  
کی دو قسمیں ہیں ۱۔ فصیح و ۲۔ غیر فصیح۔ حروف فرعیہ فصیح قرآن میں  
آٹھ ہیں، سب کی تفصیل بیان کرنے کے بعد علامہ طیبیؒ کے چھ شعر  
نقل کرتے ہیں۔ دہو ہذا۔

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| واستعملوا ایضاً حروفاً زائدة | علی الذی قدمته لفائدة      |
| کقصده تخفیفه وقد تفرغت       | من تلك الهمزة حین سہلت     |
| والف کالیاء اذ تمال          | والصاد کالزای کما قد قالوا |
| والیاء کالوا وکفیل ممال      | کسر ابتداؤه اشمو اضا       |
| (یا ر مشمدا واد کی طرف)      |                            |

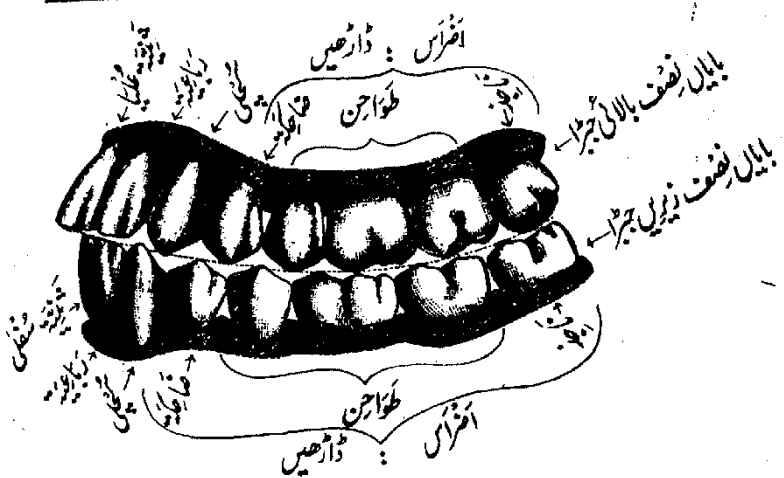
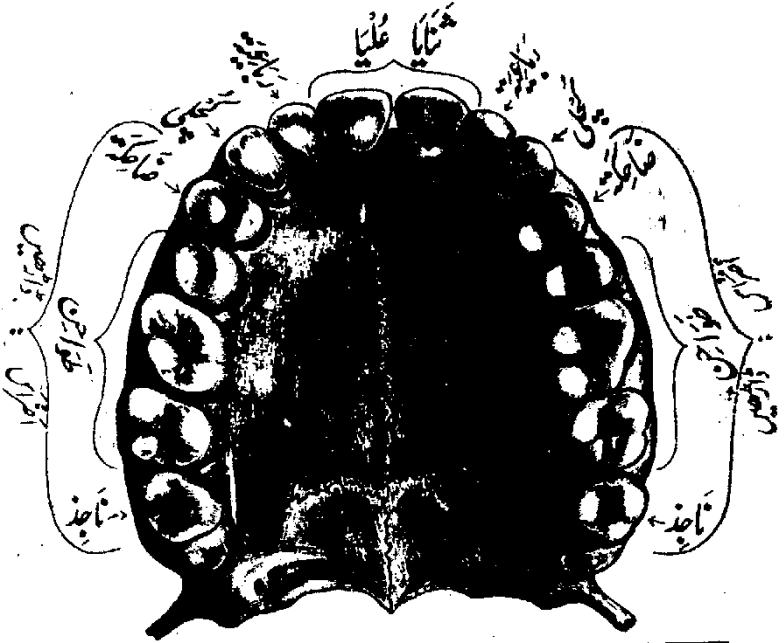
والالف التي تراها فحتمت وهكذا اللام اذا ما غلظت  
 والنون عدوها اذا لم يظهرها قلت كذا الك الميم فيما يظهر  
 صا د مشممة، ياء مشممة، لام مفحمة کا اس شعر میں اضافہ ہے، یہ تینوں  
 حروف فرعیہ حفصہ کی روایت میں نہیں آتے، پھر لام مفحمة اور نون  
 مخفاة کو حروف فرعیہ میں شمار کئے جانے کے بارے میں وہم قرار دیا ہے  
 (دیکھئے نہایتہ القول ص ۲۸، ۲۹)

حروف فرعیہ کے فخرج اصلہ کے فخرج کے ضمن میں  
 بیان ہو چکے، اور غنہ کا مخرج خیشوم ہے۔

**مخرج معلوم کرنے کا طریقہ** جس حرف کا مخرج معلوم کرنا مقصود  
 ہو تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے اس  
 حرف کو ساکن یا مشدّد کر لیں (مشدّد کرنا زیادہ مفید ہے) پھر اس سے  
 پہلے ہمزہ متحرکہ مفتوحہ لاکر ادا کریں، جہاں آواز بند ہو جاوے گی وہی  
 اس کا مخرج ہوگا، اگر یہ مخرج موافق اس مخرج کے ہو جو اوپر مذکور ہوئے  
 تو صحیح ہے ورنہ غلط۔

۱۵۶

# بالائی جبرے کے دانت



# حلق، زبان اور دانتوں کا نقشہ



|     |                    |     |                     |
|-----|--------------------|-----|---------------------|
| ک   | کوتا               | پ ح | (زبان کا) پچھلا حصہ |
| س   | سخت تالو           | ج   | (زبان کی) جڑ        |
| ن   | نرم تالو           | خ ن | خوراک کی نالی       |
| د   | دانت               | ا و | آواز کے وتر         |
| ہ   | ہونٹ               | د ن | ہوا کی نالی         |
| ن   | (زبان کی) نوک      |     |                     |
| ا ح | (زبان کا) اگلا حصہ |     |                     |

## باب صفات الحروف

صفات، صفت کی جمع ہے۔ صفت اس معنوی اور ذہنی چیز کا نام ہے جو کسی دوسری شے کے اندر ہو کر پائی جائے، علیحدہ اور مستقل وجود نہ رکھے، جیسے کپڑے کی سیاہی اور علم کہ دونوں چیزیں کپڑے اور عالم کے اندر پائی جاتی ہیں، ان سے الگ نہیں۔ لیکن، اصطلاح تجوید میں صفات سے مراد وہ اعراض اور کیفیات ہیں جو ادائیگی حروف کے وقت آواز اور سانس کو پیش آتی ہیں جیسے جہر و ہمّس اور شدت و رخاوت وغیرہ

سانس، آواز اور حرف کی تحقیق و تفصیل مخارج کے بیان میں گزر چکی ہے۔

اور اگر حرف کو واقع میں کسی سبب سے کچھ دوسری کیفیات اور اعراض پیش آجائیں جیسے قوۃ، وضعف، سختی و نرمی، بلندی و پستی جاری ہونا اور بند ہو جانا وغیرہ۔ تو انہیں کیفیات و اعراض کا نام صفات ہے۔

محققین فرماتے ہیں کہ حروف کے پرکھنے کے لئے صفات بمنزلہ کسوٹی کے ہیں اور مخارج مثل ترازو کے، جس طرح مخارج سے حروف کی کمیت اور اس کے پورا ہونے اور نہ ہونے کی مقدار کا پتہ چلتا ہے اسی طرح صفات کے ذریعہ حروف کی ہیئات اور کیفیات کو پہچانا جاتا ہے۔

ابن الجزریؒ فرماتے ہیں کہ انھیں مخارج و صفات کے ذریعہ متحد المخرج حروف باہم ایک دوسرے سے ممتاز اور جدا معلوم ہوتے ہیں یعنی اگر مخارج اور صفات نہ ہوتے تو کلام انسانی، اصوات بہائم (چوپایوں کی آواز) کی طرح ہو کر گڑبڑ ہو جاتا، جو ایک ہی مخرج اور ایک ہی کیفیت سے نکلتی ہیں، اور ان سے مقصود بالکل سمجھ میں نہ آتا۔

اور بآزنی کے اس قول کا مطلب بھی یہی ہے کہ جب تم جہر و ہمسِ اِطباق و انفتاح کو ادا کرتے ہو تو متحد المخرج حروف کی آوازیں جدا جدا ہو جاتی ہیں۔

اور تانی؟ وغیرہ لکھتے ہیں کہ اگر اِطباق (اور استعلاء) نہ ہوتے تو ظاء (بہ سبب اتحاد و مخرج) دال ہو جاتی، ان دونوں حروف میں فرق و امتیاز انھیں دو صفتوں سے ہوتا ہے، اسی طرح ظاء، ذال اور صا، سین ہو جاتے۔

مذکورہ بالا تفصیلات سے صفات کی اہمیت اور فوائد معلوم ہو گئے یعنی علم حروف متحدہ و مشترکہ فی المخرج میں باہم امتیاز اور جمید و عمدہ کی۔ ردی و خراب سے تمیز و پرکھ معلوم ہوتی ہے علم قوی و ضعیف کی معرفت حاصل ہوتی ہے، جس کا فائدہ ادغام و عدم ادغام میں ظاہر ہوگا، کیونکہ قوی حرف کا ادغام ضعیف میں نہیں ہوتا فَإِنَّ الْقَوِيَّ لَا يَمِزُ غَمُوفَ الضَّعِيفِ إِلَّا نَاقِصًا..... (خلاصۃ البیان) لا ادغام کا تفصیلی بیان انشاء اللہ اپنے موقع پر آئے گا) علم مختلف المخارج حروف کے لفظ و ادائیگی میں تحسین و خوبصورتی پیدا ہوتی ہے، خلاصہ یہ ہے کہ صفات کی معرفت کے یہ تین ثمرات ہوئے، تمیز، معرفت، قوت و ضعف اور تحسین۔

## لطیفہ

صفات اور اس کی اہمیت سے متعلق ایک لطیفہ ملاحظہ کیجئے؛  
 حضرت امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ایک معتزلی سے مناظرہ  
 ہوا، حضرت الامامؒ نے اس سے فرمایا کہ بآسمو، اس نے کہا بآ  
 پھر آپ نے فرمایا حآ کہو۔ اس نے حآ کہا، پھر آپ نے فرمایا کہ ان  
 دونوں کا مخرج بتاؤ، اس نے بتا دیا۔ امام صاحبؒ نے فرمایا کہ اگر  
 تم خود ہی اپنے افعال کے خالق ہو (جیسا کہ معتزلہ کا عقیدہ ہے) تو  
 بآ کو حآ کے مخرج سے نکال کر دکھا دو، اس پر اس معتزلی سے کوئی  
 بات نہ بن سکی اور حیرت زدہ رہ گیا۔

## صفات کی اقسام و تعداد

صفات کی دو قسمیں ہیں :-  
 اول لازمہ — جن کو ذاتیہ، ممیزہ اور مقومہ بھی کہتے ہیں  
 لازمہ کی تعریف چار طرح کی گئی ہے۔

۱۔ جو حرف میں اس حالت میں ہر وقت پائی جائے، جس حالت کیلئے وہ مقرر کی گئی ہے، مثلاً قلقلہ کہ بحالت سکون ہر جگہ پائی جاتی ہے  
 ۲۔ جس کی عدم ادائیگی سے حرف بگڑ جائے یعنی یا تو عربی ہی کے کسی دوسرے حرف سے بدل جائے جیسے دال کہ صفت قلقلہ کے نہ ادا ہونے سے تباہن جاتی ہے، یا کسی دوسری زبان کے حرف سے بدل جائے جیسے با، جیم کہ صفت قلقلہ نہ ادا ہونے سے با، پا، اور جیم، ج بن جاتا ہے۔ یا حرف نہ بدلے مگر فرق آجائے۔

۳۔ جس کے ادا ہونے سے عربی حروف مثل ادائے اہل عرب عمدہ اور پاکیزہ ہو جائیں۔

۴۔ جو حروف میں خود بخود پائی جائے، کسی دوسری صفت یا حرف کے سبب نہ پیدا ہوئی ہو۔ پس حروف مستعلیہ میں جو تفخیم ہے وہ تعریف کے اعتبار سے لازمہ ہے، کیونکہ مستعلیہ حروف بہر حال پُر ہی پڑھ جاتے ہیں اور تعریف کے سبب سے مستعلیہ کی تفخیم صفت عارضہ ہے کیونکہ یہ ان حروف میں استعلاء کے سبب سے آتی ہے، اسی طرح حروف مستقلہ



کی ترتیب کو بھی سمجھ لیجئے۔

حکوم عارضہ — جن کو محلیہ یعنی آراستہ کرنے والی، یا محلیہ یعنی جو ایک جگہ پائی جائے اور مرتبہ اور محسنہ بھی کہتے ہیں، چونکہ یہ لازمہ کی ضد ہے اس لئے اس کی تعریف بھی چار طرح ہو سکتی ہے جو لازمہ کی چاروں تعریفوں میں غور کرنے سے سمجھ میں آ سکتی ہیں۔

**صفات لازمہ کی تعداد** | علماء نے صفات لازمہ کی تعداد میں اختلاف کیا ہے، بعض نے چودہ صفات مثلاً

بر کوئی نے اپنی کتاب "الدر الیتیم" میں شمار کیا ہے، انہوں نے (صفات متضادہ میں سے) اذلاق و اصوات اور ر غیر متضادہ میں سے) اخراجات اور لین کو حذف کر دیا ہے، اور غنہ کا اضافہ کیا ہے۔

بعض نے سترہ صفات بیان کیا ہے جیسے قصیدہ نوتیہ کے شارح امام سخاوی — اور بعض بڑی کتابوں میں چوالیس صفات مذکور ہیں، یہ صاحب "رعایہ" اور بعض میں اس سے بھی زیادہ۔

بعض نے سترہ صفات شمار کیا ہے، انہیں میں ناظم بھی ہیں آپ کی اتباع میں شرح مقدمہ نے سترہ کی تعداد کو لیا ہے، اور خیر الامور اوسا ہلکے لحاظ میں اکثر محققین نے بیان صفات میں اسی تعداد کو قبول کیا ہے۔

صفات لازمہ مشہورہ مثل مخارج کے سترہ ہیں، جن کی قسمیں ہیں؛  
۱۔ متضادہ۔ جس کی کوئی صفت ضد ہو اور معتبر ہو یعنی۔  
اصطلاح قرار میں جن کے نام ہوں اور اس سے بحث کی جاتی ہو۔  
صفات متضادہ کے پانچ جوڑے ہیں۔

ع ۱ جہر و ہنس ع ۲ شدت و رخاوت (و بینہما التوسط) ع ۳ استعلا  
 و استفال ع ۴ طباق و انفتاح ع ۵ اصمات و اذلاق۔ ان میں سے  
 دوسرا جوڑا تین صفتوں سے بنا ہے اور باقی چار دو دو صفتوں سے  
 بنے ہیں، اور ہر ایک جوڑے میں پہلی صفت قوی ہے اور دوسری  
 ضعیف ہے۔

ع ۶ غیر متضادہ۔ یہ وہ صفات ہیں جن کے لئے واقع  
 میں تو ضد ہو (کیونکہ کسی نہ کسی حیثیت میں ہر ایک کی ضد ہوتی ہے، کم  
 از کم لیس، وغیرہ کے درجہ میں مثلاً صغیر اس کے ماسوا کو عدم صغیر  
 ایسے ہی قلقہ کے ماسوا کو عدم قلقہ) لیکن وہ معتبر نہ ہو، یعنی اصطلاح  
 میں اس ضد کے لئے کوئی نام مقرر نہ ہو۔  
 صفات غیر متضادہ ساٹھ ہیں

ع ۱ صغیر ع ۲ قلقہ ع ۳ لین ع ۴ انحراف ع ۵ تکریر ع ۶ تفسی  
 ع ۷ استطالت۔ صفات غیر متضادہ میں سے لین کے سوا سب  
 قویہ ہیں۔

ناظم نے پہلے صفات متضادہ بعدہ غیر متضادہ کو بیان فرمایا  
 ہے اور حسب گنجائش وزن بعض کو بصیغہ صفت اور بعض کو بصیغہ مصاد  
 بیان کیا ہے، فرماتے ہیں :-

۲۰ صِفَاتُهَا جَهْرٌ وَرِخْوٌ مُسْتَقِلٌّ

مُنْفَتِحٌ مُصْبِتَةٌ وَالضَّادُّ قُلٌّ

۲۱ مَهْمُوسٌ سَهَا فَحَشَّةٌ شَخْصٌ سَكَّتْ

شَدِيدٌ هَالِقٌ أَجْدٌ قِطْبُكَتْ

۲۲ وَبَلَيْنٌ رِخْوٌ الشَّدِيدُ يَدٌ لِنُ عُمَرُ

وَسَبْعٌ عَلُو خَصَّ ضَغْطٌ قِطْ حَصْرُ

۲۳ وَضَادٌ ضَادٌ طَاءٌ طَاءٌ مُطْبِقَةٌ

قَرَمِنْ لَبٌ الْحَرُوفُ الْمَذْلُوقَةُ

ت ۲۰:- ان (حروف) کی صفات جہر اور رخو، استقلال، انفتاح  
اصوات ہیں اور تم ان کی ضد کو یاد کر لو۔

۲۱:- ان (کے ضد اور مقابل صفات کے حروف میں) کے مہموسہ  
فَحَشَّةٌ، شَخْصٌ، سَكَّتْ (کے دس حروف) ہیں۔ (باقی آئیں گے)  
مہمورہ ہو کر نا ظاہر ہے اور) شدیدہ أَجْدٌ قِطْبُكَتْ کے لفظ میں  
(جمع) ہیں۔

۲۲ اور (حروف) رخوہ اور شدیدہ کے درمیان لِنُ عُمَرُ (کے  
حروف) ہیں (ان کو متوسطہ اور بینیہ کہتے ہیں) شدیدہ اور متوسطہ،  
کے سوا باقی سولہ حروف رخوہ ہیں اور مستعلیہ کے سات (حروف)  
خَصَّ ضَغْطٌ قِطْ میں منحصر ہیں (باقی بائیس) مستقل ہیں  
۲۳:- اور ضَادٌ، ضَادٌ، طَاءٌ، طَاءٌ (حروف) مطبقہ میں (باقی پچیس)

منفقتہ ہیں) اور فتنہ میں گت (حروف) ملنے ہیں (باقی تیس میں مصمتہ میں)

**اول جہر** | جہر (بفتح الجیم صحیح تر ہے، کما قال اللہ تعالیٰ اِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرُ مِنَ الْقَوْلِ۔ اور لَا يُحِبُّ اللّٰهُ الْجَهْرَ وَغَيْرَہ) کے لغوی معنی اعلان و اظہار کے ہیں۔ اصطلاحی معنی ہیں۔ ادا نیگی حروف کے وقت آواز کا نخرج میں ایسی قوت سے ملنا جس سے سانس کا جاری ہونا موقوف ہو جائے۔

جہر کے حروف میں آواز زیادہ اور سانس کم ہوتا ہے، یعنی جو ہوا اندر سے خارج ہوتی ہے اس کے اکثر حصہ کی تو آواز بن جاتی ہے اور تھوڑا حصہ جو باقی رہتا ہے وہ سانس ہوتا ہے، حروف مجبورہ انیس ہیں جن کا مجموعہ عَظَمَ وَزَنُ قَادِرِيْ ذِي غَضِّ جَدًّا طَلَبَ ہے۔

ناظم کی تمہید میں ہے کہ۔ ان کو مجبورہ اس لئے کہتے ہیں کہ جہر سخت اور قوی آواز کے معنی میں ہے اور ان کی ادا نیگی میں آواز سختی اور قوت سے نکلتی ہے، اور ان حروف میں سے بعض، بعض سے اتنے ہی قوی تر ہیں جس قدر ان میں قوی صفات پائی جاتی ہیں، مثلاً طاء و اقویٰ ہے دال سے کیونکہ طاء اطباء، استعلاء و تغنیم میں منفرد ہے۔

**دوم ہمس** | لغوی معنی ہیں چھپانا، اصطلاحی معنی ہیں، حروفِ مہوسہ کی ادا نیگی میں آواز نخرج میں اتنے ضعیف کے ساتھ ٹھہرے کہ سانس جاری رہ سکے (یعنی جریان نفس کی صلاحت رہے، تنویر) پس ان میں اندرونی ہوا کا کم حصہ تو آواز بن جاتا ہے اور زیادہ حصہ ہوا ہی کی شکل میں رہتا ہے۔ "تمہید" میں ہے کہ ہمس

میں سانس اس لئے جاری رہتا ہے کہ اس کے حروف ضعیف ہیں، نیز ان کی ادائیگی کے وقت مخرج کے ساتھ تعلق کمزور ہوتا ہے، جن کا مجموعہ فَحْتٌ شَخْصٌ سَكْتُ ہیں، یہ دسٹ حروف مجہورہ سے کمزور ہیں، ان میں بھی بعض دوسرے بعض سے ضعیف ہیں، ان میں صَادٌ اور خَاءٌ باقی آٹھ شے قوی تر ہیں، کیونکہ صَادٌ میں استعلاء، اَطْبَاقٌ اور صَفِیر ہے اور یہ تینوں قوی صفات میں سے ہیں اور خَاءٌ میں استعلاء ہے، انھیں مہموسہ اس لئے کہتے ہیں کہ ہمّس پوشیدہ اور کمزور آہٹ کا نام ہے اور سورہ طےٰ میں بھی ہمّساً چھی ہوئی اور کمزور آواز کے معنی میں ہے، اور بقول بعض یہاں ہمّس، حَسَّ الْأَقْدَامُ إِلَى الْمُحْشَرِّ (پاؤں کی آہٹ) کے معنی میں ہے، یعنی اس روز تم پاؤں ہی کی آہٹ سنو گے، رہیں زبانیں تودہ خوف و دہشت سے بند ہوں گی۔

**ہمّس و جہر میں فرق** | شارح نظامی لکھتے ہیں کہ جہر سانس کے اس طرح بند ہو جانے کا نام ہے کہ اس میں قدرے جہش بھی رہے، پس کبھی سانس تو جاری رہتا ہے لیکن آواز نہیں رہتی جیسے کانت اور تائ میں اور کبھی اس کے برعکس جیسے ضاد اور غین میں، پس ہمّس اور جہر میں فرق واضح ہو گیا۔

**سوم شدت** | شدت کے لغوی معنی سختی ہے، اور اصطلاحی معنی ہے حرف کے ادا کرتے وقت مخرج میں آواز اتنی قوت سے ٹکے کہ آواز کا جاری ہونا بند ہو جاوے (وَالشَّدَاةُ امْتِنَاعُ الصَّوْتِ انْ عَجَزَ فِي الْحُرُوفِ) (نشر منہ) اسکے حروف اَجْدٌ قَطِ بکث ہیں۔

شدت کے معنی یہ ہیں کہ مخرج کے ساتھ حرف کا تعلق شدید ہے

اور وہ مخرج میں قوی ہو گیا ہے، حتیٰ کہ بوقت ادائیگی آواز کو جاری رکھنے سے روک دیا ہے اور شدت حرف کے قوی ہونے کی علامتوں میں سے ہے۔ اگر اس کے ساتھ جہر و استعلاء و اطباق میں سے بھی کوئی صفت جمع ہو جائے تو نہایت قوی ہو جاتا ہے، چنانچہ طاء میں جہر و شدت و استعلاء و اطباق و اصمات و قلقلہ ہے اور یہ چھ کی چھ قوی صفات ہیں، اور صا و می ہنس و رخاوت و استعلاء و اطباق و اصمات و صغیر میں جن میں پہلی دو ضعیف اور باقی چار قوی ہیں۔

چونکہ حروف شدیدہ اپنے مخرج میں قوی اور مضبوط ہوتے ہیں، ان میں آواز جاری نہیں رہتی اس لئے ان کو شدیدہ کہتے ہیں، دیکھئے جب آپ اُج، اٹ کہتے ہیں تو جیم و تاء میں آواز جاری نہیں ہوتی۔

الفوی معنی لین اور نرمی کے ہیں اور اصطلاحی معنی **چہارم رخاوت** ہے۔ حرف کے ادا کرتے وقت مخرج میں آواز

اتنے ضعیف سے ٹھہرے کہ آواز جاری رہے۔ حروف رخوہ قول مختار پر قولہ میں جو فَحَشْدٌ، شَخْصٌ ذَرُ ضَطْعٌ وَاٰی میں جمع ہیں، اور دوسرے قول پر حروف رخوہ تیرہ ہیں (جو ضعیف قول ہے) اس طرح کہ وَاٰی کے تینوں حروف بجلئے رخوہ کے متوسطہ ہیں پس اس طرح حرف رخوہ تیرہ اور متوسطہ آٹھ ہیں۔

لیکن ناظم اور علامہ شاطبیؒ کی رائے پر پہلا ہی قول مختار ہے جسکی طرف خود ناظم نے مقدمہ میں اشارہ کیا ہے۔ یعنی ”وین رخوہ الشدہ لن عمر“ نیز ”نشر“ میں فرماتے ہیں ”والموتوسطة بین الشدة والرخاوة خمسة یجمعها قولک: لن عمر“ اور یا اور داؤد

کے بارے میں فرماتے ہیں ”واضاف بعضہم الیہا الیاء والواو“  
جس سے ضعف ثابت ہوتا ہے۔

علامہ شاطبیؒ قصیدہ شاطبیہ کے شعر ۱۱۵۲ میں فرماتے ہیں ۵

وما بین رخو و الشدیدۃ عُمُرُ نُلْ

و دَائِی حُرُوفِ المَدِّ و الرِّخْوُ کَمَثَلَا

یعنی رخوہ اور شدیدہ کے مابین عُمُرُ نُلْ کے پانچ حروف

ہیں اور دَائِی کے حروف نے رخوہ کے مجموعہ کو کامل کر دیا ہے، اور

چونکہ حروف رخوہ کی ادائیگی کے وقت مخرج کے ساتھ تعلق کمزور ہوتا

ہے اس لئے ان میں آواز جاری رہتی ہے، پس رخوہ حروف شدیدہ سے

ضعیف تر ہیں، چنانچہ جب آپ اُس اور اُسْ کہتے ہیں تو ان میں بوجہ

نہیں رخاوت سانس اور آواز دونوں جاری رہتے ہیں اور جب اُذ اور

اُز کہتے ہیں تو ان میں رخاوت کے سبب صرف آواز جاری رہتی ہے، ایسے

ہی باقی حروف کو بھی سمجھ لیجئے۔

جس حرف میں ایک صفت بھی ضعیف ہو وہ ضعیف ہوتا ہے اور اگر

کئی صفتیں ضعیف جمع ہو جائیں تو اور بھی ضعیف ہوتا ہے، چنانچہ ہا

میں ہمیں، رخاوت اور خفا ہے اور یہ تینوں ضعیف صفات ہیں۔

توسط | توسط کے معنی درمیانی کے ہیں، اس کے حرف لُی عُمُرُ

ہیں، ان میں کچھ شدت اور کچھ رخو یعنی دونوں صفتیں

نقصان کے ساتھ پائی جاتی ہیں، اس لئے ان کو حروف متوسطہ اور تینیہ

کہتے ہیں، اور صفت توسط قائم مقام دونوں صفتوں کے ہے، چنانچہ

حروف متوسطہ میں ہوا، آواز تو بن جاتی ہے لیکن اس کی کیفیت یہ ہوتی

ہے کہ نہ تشدید کی طرح بکلی بند ہو جاتی ہے اور نہ رخوہ کی طرح پورے طور پر جاری ہوتی ہے، دیکھیے جب الظل پر وقف کرتے ہیں تو آواز کو دوری حالت پر پالتے ہیں، نہ تو طش کی طرح خوب جاری اور نہ الحج کی طرح بکلی بند ہوتی ہے۔

حروف متوسطہ کو شدیدہ کے ساتھ شمار کرنا چاہئے۔

**خلاصہ** | صوت و نفس کے جریان و حبس کے لحاظ سے حروف کی چار حالتیں ہیں۔

۱۔ ہمیں۔ اس کا خاصہ جریان نفس ہے۔ ۲۔ جہر۔ اس کا خاصہ انجاس نفس ہے۔ ۳۔ شدت، اس کا خاصہ انجاس صوت ہے ۴۔ رخو۔ اس کا خاصہ جریان صوت، شدت اور رخو کے اختلاط سے پانچویں حالت توسط ہے۔

بہر حال جریان و حبس کے لحاظ سے ادائے حروف پر صوت و نفس کے جو اثرات و کیفیات مترتب اور متحقق ہوتے ہیں صرف انھیں کے لحاظ سے یہ اقسام بیان کئے گئے ہیں۔

یہ خیال بھی ہو سکتا ہے کہ حرف کو سانس اور آواز سے جس طرح تعلق ہے ایسے ہی صفت کو بھی ہے، پھر صفت و حرف میں فرق کیا ہے؟ لہذا۔ ان کا فرق معلوم ہونا چاہئے کہ جو آواز کسی حرف کے خروج پر اعتماد کرتی ہے وہ حرف ہے اور جس انداز سے حرف کے خروج پر آواز اعتماد کرتی ہے اور بوقت ادائیگی حرف کو جو احوال مثلاً تغنیم ترقیق اور سختی و نرمی وغیرہ کے مترتب ہوتے ہیں انھیں کو صفات کہتے ہیں۔



صفت توسط چونکہ متضادہ ہی کے اختلاط سے پیدا ہوتی ہے اس لئے متضادہ ہی میں بیان کرتے ہیں۔

ہمیں اور شدت چونکہ باہم متضاد نہیں ہیں اس لئے اہل فن کات و تاء کو ہمیں و شدت دونوں میں بیان کرتے ہیں۔ بوجہ قوت و ضعف کے ان میں اگرچہ بظاہر تضاد معلوم ہوتا ہے، لیکن چونکہ دونوں کی حیثیت میں فرق ہے یعنی ضعف ہمیں سانس کے اعتبار سے اور قوت شدت آواز کے اعتبار سے ہے۔

**تنبیہ :-** جیسا کہ ابھی گذرا کاف و تاء میں ہمیں کے ساتھ صفت شدت بھی پائی جاتی ہے جو قوی ہے لہذا ان دونوں حروف میں صفت ہمیں کے اظہار کی زیادہ کوشش نہ کرنی چاہئے جس سے کاف و تاء میں ہار اور تار کی آواز پیدا ہو جائے جیسے **يَا قُوْلُكُ** کو **يَا قُھُوْلُكُ** پڑھتے ہیں، ان دونوں حروف میں شدت قوی ہونے کی وجہ سے غالب ہوگی اسی وجہ سے ناظم فرماتے ہیں ۵

وَرَأَيْتُ شِدَّةً بِكَافٍ وَتَاءٍ { (کہا سیاتی انشاء اللہ)

اگر کسی کو خیال ہو کہ **أَخَذُ** کے وال کی طرح **دَخَلَ** کے وال میں آواز بند نہیں ہوتی تو اس کا جواب یہ ہے کہ حروف شدیدہ جب متحرک ہوتے ہیں تو جس قدر آواز جاری ہوتی ہے وہ حرکت کی ہوتی ہے۔

**فائدہ :-** حرف مدہ زمانی اور حرف شدیدہ آتی ہیں اور ضاد قریب زمانی، بقیہ حروف قریب آتی۔ یہ صفات اربعہ ادائے حروف کے وقت مخرج میں آواز کے کم و بیش جاری رہنے اور نہ رہنے کے اعتبار

سے ہیں، چنانچہ حروف مدہ میں طبعی امتداد صوت کی وجہ سے کچھ زمانہ پایا جاتا ہے، بخلاف حروف شدیدہ کے کہ ان کے مخرج میں قوت شدت کی وجہ سے دفعۃً آواز ہو جاتی ہے، اسی طرح ضاد میں بوجہ استطالت حروف مدہ سے کچھ کم زمانہ پایا جاتا ہے بخلاف بقیہ حروف کے کہ قریب قریب ان واحد میں ادا ہو جاتے ہیں، مگر دفعۃً آواز بند نہیں ہوتی۔ بعض لوگ بوجہ صفت تفتی شین کو بھی قریب زمانی میں بیان کرتے ہیں، باقی حروف فرعیہ میں سے صرف غنہ، الف مغنۃ اور الف ممالہ زمانی ہیں (تویر المرات و ہکذا فی المرغشی دنی شرح المواقف)

**جہر و شدت کا فرق** | جہر میں سانس کی رکاوٹ کا سبب آواز کی قوت ہے یعنی چونکہ آواز بقوت نکلتی ہے اس لئے خود بلند ہو کر سانس کو روک دیتی ہے اور شدت میں آواز کی رکاوٹ کا سبب حرف کی قوت ہے، یعنی حرف ہی ایسا قوی ہے کہ آواز کو جاری نہیں رہنے دیتا۔

**بی نجم استعلاء** | لغت اس کے معنی ہیں ارتفاع، علو، بلند ہونا، اصطلاح میں اس کے معنی ہیں حرف کے ادا کرتے وقت زبان کی جڑ کے اکثر حصہ کا تالو کی طرف اٹھ جانا (یعنی صرف زبان کا اوپر اٹھنا نہیں بلکہ اقصیٰ لسان یعنی زبان کی جڑ کا اٹھنا، یہ استعلاء مراد ہے، ورنہ گفت اسی طرح حروف شجر یہ میں بھی کچھ نہ کچھ استعلاء ہوتا ہے) جس سے یہ حروف پُر ہو جاتے ہیں۔ یہ خُصَّ، ضَغْطُ قِطْ کے سات حروف ہیں جنہیں مستعلیہ کہتے ہیں، ان میں سے طاء میں سب سے زیادہ علو ہوتا ہے جس طرح یا اسفل ہے باقی تمام حروف مستفلہ ہیں (شرح ص ۲۱)

بوقت تغنیم، لام، رار اور الف بھی مستعلیہ میں شامل ہو جاتے ہیں۔  
 ناظم کی تہید میں ہے کہ ان حروف کو مستعلیہ اس لئے کہتے ہیں کہ  
 ان کے ادا کرتے وقت آواز تالو کی طرف چڑھتی اور بلند ہوتی ہے۔ پھر  
 ان مستعلیہ میں سے جو چار حروف مطبقہ ہیں ان میں تو آواز ہوا سمیت اوپر  
 کو چڑھ کر تالو سے بھی مل جاتی ہے اور زبان کا کچھ حصہ (یعنی بیچ زبان)  
 بھی تالو سے ملتا ہے، باقی خا، غین، قاف میں آواز تو بلند ہوتی ہے لیکن  
 تالو سے جدا رہتی ہے۔

**ششم استفال** لغوی معنی انخفاض اور نیچے رہنا ہے، اصطلاح  
 میں اس کے معنی ہیں، حروف کے ادا کرتے وقت  
 زبان کی جڑ کے اکثر حصہ کا تالو کی طرف نہ اٹھنا اور اس سے جدا رہنا، مستعلیہ  
 سا حروف کے ماسوا باقی بائیس حروف مستقلہ میں جن کا مجموعہ ف ح ح ت  
 ش س ک ت، ا ب ج د، ل ن ع م ز و ای ہے، ان کو مستقلہ  
 اس لئے کہتے ہیں کہ ان کی ادا میں زبان منہ کے نیچے والے ہمارا اور نرم  
 حصہ کی طرف آتی ہے۔ آسانی کے لئے کسی نے ایک شعر میں جمع کر دیا

ہے وہ ہر ہذا

|                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| خُذْ حُرُوفَ إِلَّا سَتَقَالَ | وَأَتَوْكَ مِنْ قَالَ افْكَ         |
| ثَبَّتَ عِزُّ مَنْ يَجُودُ    | حَرْفُهُ إِذْ سَلَّ شُكَا           |
| ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱       | ۲۲ ۲۱ ۲۰ ۱۹ ۱۸ ۱۷ ۱۶ ۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ |

(نہایت مشق)

**ہفتم اطباق** لغوی معنی ہے الصاق اور ملنا، اصطلاحی معنی  
 ہے حرف کے ادا کرنے میں بیچ زبان کا تالو سے  
 مل جانا (ساتھ ہی جڑ زبان بھی اوپر کو اٹھ جائے) اور ہوا کا دونوں کے

درمیان ہونا، ان کے حروف کو مطبقہ کہتے ہیں جو چار میں صاد، ضاد، طاء، ظا سبب عدم حصول معنی ان کی ترکیب نہیں ممکن ہے، نیز زبان پر ترکیب ثقیل بھی ہوتی ہے، سب حروف مطبقہ، مستعلیہ ہیں لیکن سب مستعلیہ مطبقہ نہیں، پس یہ صفت استعلاء سے ابلغ اور اخص ہے، حروف مطبقہ با ہم ایک دوسرے سے قوی تر ہیں۔ طاء صفت جہر و شدت کی وجہ سے باقی تینوں سے قوی تر ہے، اسی طرح طاء صفت رخادت و انحراف (یعنی طاء کا مخرف ہونا طرف لسان مع اطراف ثنایا علیا) کے سبب سب سے ضعیف ہے اور صاد و ضاد اطباق میں متوسط درجہ پر ہیں (تہید)

اگر ان حروف اربعہ میں صفت اطباق نہ ہوتی تو صاد، سین، طاء، ذال اور ظا، ذال ہو جاتے، اور ضاد بہ سبب خالص عربی ہونے کے کوئی بھی حرف نہ رہتا، اور حروف میں سے کوئی حرف بھی ایسا نہیں جو اطباق کے سوا سب صفتوں میں ضاد کے ساتھ شریک ہو، تاکہ اطباق نہ رہنے سے ضاد اس سے بدل جاتا۔ (ابراہ)

**ہشتم الفتح** لغوی معنی ہیں افتراق اور کھٹنا، اصطلاحاً بوقت ادائیگی حروف پنج زبان کا تالو سے علیحدہ رہنا اور دونوں کے مابین کشادگی رہنا، ماسوائے مطبقہ کے باقی پچیس حروف منفرد کہلاتے ہیں جو فَحْشَةُ شَخْصَلَتْ اَبْجَدَتْ لِنِ غَمْرٍ ذَرْغَوَا اِی میں یا۔ مَنْ اَخَذَ وَجَدَ سَعَةً فَرَزَ كَا حَقٌّ لَهْ شَرِبَ غَيْثٌ میں جمع ہیں۔ ان کی ادایں زبان ہوا سمیت تالو سے نہیں ملتی اور ہوا میں رکاوٹ نہیں پیدا ہوتی، دونوں کے درمیان جدائی اور کشادگی رہتی ہے اور ہوا نکلتی اور جاری رہتی ہے۔

## حروف منفقہ اور مستقلہ میں فرق

حروف منفقہ اور مستقلہ میں فرق

یہ ہے کہ استقلال تغنیم کو مانع ہے اور انفتاح کماں تغنیم کو (نہ کہ نفس تغنیم کو) پس ہر مستقلہ منفقہ ہے کیونکہ اس کے برعکس، جیسے غین، خا، قاف (نہایتہ، و تنویر) دانی فرماتے ہیں کہ حروف کو مستعلیہ، مستقلہ، مطبقہ، منفقہ کہنا مجاز آ ہے، کیونکہ اصلاً یہ چاروں حالتیں زبان کی ہیں۔

## نہم اِصْطَات

۱۔ منع من الکلام (اصطلاحاً)۔ حرف کا اپنے مخرج کے سوا دوسرے مواقع سے مضبوطی اور جواز کے ساتھ ادا ہونا۔ آسانی اور سہولت کے ساتھ نہ ادا ہونا۔ پس گویا اس کے حروف قاری کو بسرعت و سہولت ادائیگی سے روک دیتے ہیں، خاموش کر دیتے ہیں، اور قاری کے تابع ہو کر آسانی نہیں ادا ہوتے۔

اور بعض کی رائے بر اِصْطَات کے اصطلاحی معنی ہیں کسی کلمہ رباعی یا خماسی کا صرف حروف معصمہ سے نہ بننا، تاوقتیکہ حروف مذکور میں سے کوئی حرف اس میں نہ شامل ہو جائے، پس گویا یہ حروف بھی اہل عرب کو اس بات سے خاموش کر دیتے ہیں، اور روک دیتے ہیں کہ وہ اپنی زبان میں کوئی رباعی یا خماسی کلمہ ایسا پائیں جو صرف انہی حروف سے (بغیر مذکورہ) کے مرکب ہو گیا ہو۔ کیونکہ حروف معصمہ بہ نسبت مذکورہ کے ثقیل ہیں، اس طرح دو دو ثقل (یعنی ترکیب من الرباعی ادا الخماسی) ترکیب من المعصمہ خالصہ) اکٹھا ہو کر ادائیگی مشکل ہو جاتی۔

عَسْجَدٌ وَعَسْطُوسٌ | لفظ عَسْجَدٌ وَعَسْطُوسٌ

سے اعتراض نہ کیا جائے کیونکہ یہ دونوں خالص عربی نہیں بلکہ عجمی الفاظ ہیں، اَلْعَسْجَدُ بمعنی سونا، جو ہر مانند موتی وغیرہ، مضبوط موٹا اونٹ اَلْعَسْجَدُ یہ شاہی سواریاں یہ دراصل ان اونٹوں کو کہا کرتے تھے جو شاہ حیرہ نعمان بن منذر کے لئے آراستہ کئے جاتے تھے۔

اور عَسْطُوسٌ (بردزن خُزْدَان) ایک قسم کا آبی جانور جو سیپ میں ہوتا ہے، سنہکھ اور عسٹوس بفتح العین والین یا تشدید الین۔ یہ ایک درخت ہے جو خُزْدَان (نرم لکڑی بالٹ یا نرکل) کی طرح ہوتا ہے، بعض نے کہا کہ یہ خیزران ہی کا دوسرا نام ہے (ابن الاعرابی) بعض نے کہا کہ یہ علاقہ جزیرہ کا ایک درخت ہے (یعنی جزیرہ بن عمر جس کا ذکر ناظم کے ترجمہ میں گذر چکا ہے) جو نرم شاخوں والا ہوتا ہے۔

گزراۓ شاعر نے اس لفظ کو اپنے ایک شعر میں جو ذوی الزمۃ کیلئے کہا ہے، استعمال کیا ہے وہ ہذا ہے

عَلَى أَمْرٍ مُنْقِدٍ انْعِفَاعُكَ أَتَتْ

عَسَى عَسْطُوسٌ لِيُنْهَى وَاعْتَدَ الْهَآ

۔ اور عسٹوس رومی زبان میں نصاریٰ کے سردار کو کہتے ہیں

(تاج العروس)

صاحب خلاصۃ البیان ارقام فرماتے ہیں :-

”ولذلك منع تركيب اصول الرباعية والخصاسية منجاصهما

في العرب فعسجد وعسطوس عجميان“

حروف مصمتہ تینیس<sup>۲۳</sup> ہیں جو حشد، شَخْصٌ سَكَّتْ اَجَدَ قُطَعَ  
ذَ ضَظْظُ وَا ی میں جمع ہیں۔

**دہم اذلاق** لغوی معنی چھری وغیرہ کا تیز کرنا ہے، اصطلاحاً حرف  
کا زبان اور ہونٹوں کے کنارے سے بآسانی، اور  
بسرعت ادا ہو جانا (جس طرح تیز چھری سے جانور بآسانی ذبح  
ہو جاتا ہے)

اور دوسری تعریف کے اعتبار سے اذلاق کے معنی اوپر اصمات کی  
دوسری تعریف کے برخلاف ہوگی، اور اس دوسری تعریف کی رو سے  
ان دونوں صفتوں کا تعلق بجائے تجوید کے، وضع سے زیادہ ہے  
غالباً اسی وجہ سے صاحب ”جہد المقل“ اور علامہ شاطبیؒ نے ان کا ذکر  
صفات کے بیان میں نہیں کیا کہ ان کا اداسے کوئی تعلق نہیں ”تہمید“ میں  
ہے کہ یہ دونوں بھی تمام حروف کی صفتیں ہیں نیز ”ابن درید“ نے بھی  
مصمتہ اور مذلقہ کا لقب تمام حروف کو دیا ہے۔

مذلقہ حروف چھ ہیں، جن کا مجموعہ قَرَّ مِنْ لُبِّ رَمَلِ مِنْ  
ذی لب ہا ان کا یہ نام اس لئے ہے کہ ذلق بمعنی طرف بھی آتا ہے اور  
یہ حروف (لام، نون، را) بھی زبان اور (فا، میم، با) ہونٹ کے کنارے  
ہی سے بسرعت ادا ہوتے ہیں اور اسی سہولت و سرعت ادا کے باعث  
یہ اکثر کلمات کا جز بنتے ہیں، نیز ان میں ایک خاص قسم کی سہولت ہے  
مگر یہ صفت حد سے تجاوز نہ کرے ورنہ یہ حروف صاف ادا نہ ہوں گے  
جیسے یَنْبُ فَا وَا لَعَلَّ اور هُمْ فِيْهَا وغیرہ اور دوسرے حرف سے  
بدل بھی سکتے ہیں، چنانچہ بعض سے لام کی جگہ رَا یا رَا کی جگہ لام ادا

ہو جاتا ہے جیسے غافر کی جگہ غافل لہذا ان کی ادائیگی کے وقت اس کا خیال رکھنا چاہئے کہ یہ حروف خوب صاف ادا ہوں اور صفتِ اذلاق بھی ادا ہو جائے (تنویر المرأة)

کی ”رعایہ“ میں لکھتے ہیں کہ الف ہوائی ہونے اور مخرج میں قرار نہ پانے کے باعث مصمتہ اور بذلقہ ہر دو سے خارج ہے، اس طرح حروف مصمتہ صرف بائیں رہ جاتے ہیں۔ (تلك عشرة كاملة)

تحقیق :- شعر :- وَالصَّدَقُ قُلٌّ - قُلٌّ مَبْعُی اُذْکَر ہے (ترجمہ میں اسی کی رعایت ہے) یا اپنے معنی میں ہے

۲۱ :- فَحَثَّ شَخْصٌ سَكَتَ کے معنی ہیں، اس اس کو اس شخص نے شوق دلایا جو خاموش رہا (جس کی خاموشی اتنی با اثر ہوگی اس کا کلام کتنا با اثر ہوگا) یا یوں کہیں سکت فَحَثَّ شَخْصٌ یعنی سَكَتَ فَحَثَّ شَخْصٌ عَلَى الْكَلَامِ فَسَكَتَ، کیونکہ بلا ضرورت طویل سکوت بھی مکروہ ہے۔

أَجَدُ قَطٍ بَكَتَ - أَجَدُ - إِجَادَةٌ سے امر ہے۔ قَطٍ بتخفیف الطار دبا لتنوين اسم فعل ہے بمعنى خَسِبُ بَكَتَ - تَبَكُّيتُ کا مجرد ہے ماضی کا صیغہ ہے، معنی ہے ”اس نے دلیں کے ذریعہ غلبہ حاصل کر لیا۔“ پورے مجموعہ کا معنی یہ ہوا ”عمدہ ترین کام کر ادر اسی پر بس کر کیونکہ جس نے عمدہ کام کیا) وہ (دشمنوں پر) غالب رہا ہے“ صاحب نہایہ نے ایک دوسرا معنی بھی لکھا ہے، یعنی کسی عربی کی کوئی قطن نامی محبوبہ تھی، عاشق نے قطن کی رونے کی آواز سنی تو کہا ”أَجَدُ قَطٍ بَكَتَ“ یعنی یہ کیا ہے کہ میں قطن کو روتی ہوئی پا رہا ہوں۔ (ص ۴۴)

۲۲ وَبَيْنَ رِجْوَالٍ کی تقدیر یہ ہو سکتی ہے۔ اے وَمَا بَيْنَ رِجْوَالٍ



خَمْسَةُ أَحْرُفٍ يَجْمَعُهَا تَرْكِيبٌ لِّبْنِ عُمَرَ - یعنی شدت و رخو کے  
 مابین پانچ حروف ہیں جن کا مجموعہ لِبْنِ عُمَرَ (یعنی اسے عمر نرم ہو جا)  
 ہے۔ - سَبْعٌ عِلَوٌ - عِلَو میں عین کا ضمہ و کسرہ دونوں ہے، اس سے  
 صفت استعلاء اور سبع سے سات حروف مستعلیہ مراد ہیں جن کا مجموعہ  
 خَصٌّ - ضَغِطٌ قِطْ ہے۔ خَصٌّ - بضم الخاء، بالنسب سے بنا  
 ہوا مکان - ضَغِطٌ - بمعنی تنگی - قِطْ قَاطِبًا لِمَكَانٍ سے امر ہے یعنی  
 قیام کر۔ مجموعہ کا معنی یہ ہے "تو بوقت حرارت اور گرمی (بھی) بالنسب  
 کے تنگ (اور معمولی) مکان میں قیام کر" یعنی زاہدانہ اور مجاہدانہ زندگی  
 گزار۔ حضرت ابو وائل شقیق بن سلمہ جو کبار تابعین اور حضرت ابن  
 مسعود رضی اللہ عنہ کے اصحاب میں سے تھے ان کی بابت عبدالملک بن  
 عمیر فرماتے ہیں کہ ان کا بالنسب کا ایک چھوٹا سا مکان تھا، جس میں وہ خود  
 اور ان کا گھوڑا دونوں رہتے تھے، جب جہاد میں جاتے تو اسے ختم  
 کر جاتے اور جب واپس آتے تو پھر بنا لیتے۔

۲۳ :- صَادٌ اور طَاءٌ اور لِبٌّ تینوں میں حذف تنوین برائے  
 وزن ہے مُطَبَّقَةٌ میں فتح اور کسرہ دونوں جائز ہے۔ لِبٌّ بمعنی عقل  
 تقدیر ذی لِبٌّ ہے بمعنی صاحب عقل، مجموعہ کا معنی یہ ہے۔  
 "جاہل عقلمند سے بھاگ گیا"

## صفات غیر متضاد

صفات متضادہ کے بیان سے فارغ ہو کر غیر متضادہ کو شروع فرما رہے ہیں، جیسا کہ ماقبل میں گزر چکا ہے کہ یوں تو کم از کم لَئْسَ غَيْرُکَ کے درجے میں ہر چیز کی ضد ہو سکتی ہے، ضد سے کوئی شے خالی نہیں، مگر یہاں مراد وہ اضداد ہیں جو معتبر ہوں اور واضح نے ان کے نام بھی رکھے ہوں۔

۲۳ صَفِيرُهَا صَادٌ وَ زَايٌ سَيْنٌ ۲۳

قَلْقَلَةٌ قُطْبٌ جَدٌ وَ اَلَلَّيْنِ

۲۴ وَ اُوْدِيَا عٌ سَكْنَا وَ اَلْفَتْحَا ۲۴

قَبْلَهُمَا وَ اِلَّا نَحْرَافٌ صُحْحَا

۲۶ فِي اللّٰمِ وَ الرَّاِ وَ تَكْرِيرٌ جُعِلُ ۲۶

وَلِلتَّفَشِشِ السِّينُ ضَادٌ اِنْ اِسْطَلُ

ت ۲۳ :- (اور) ان (حروف) کے صغیر صَاد اور زَا، سَيْن ہیں

(اور حرف) قَلْقَلَةٌ قُطْبُ جَدٌ ہیں اور لَیْنِ (کے حرف)

ت ۲۴ :- ایسے دَا وُ اور یَا ہیں کہ دونوں ساکن ہوں اور ماقبل دونوں

کے مفتوح ہو، اور انحراف صحیح کر دیا گیا ہے۔

ت ۱۱ :- لام اور راء میں اور (راء) تکریر کے ساتھ مقرر کی گئی ہے اور تفسی کے لئے شین ہے، اور صاد کو استطالت سے پڑھ۔

ش :- ۱۔ صَفِیْرٌ - صَفِیْرٌ ہونٹوں سے سیٹی بجانا، دراز اور حروف سے خالی آواز کو لغت میں صغیر کہتے ہیں، جیسے چڑیوں اور بعض پرندوں کی ہوتی ہے۔ اصطلاح میں - حرف کی ادائیگی کے وقت ایک تیز آواز مثل سیٹی کے نکالنا، یہ صفت زاء، سین، صاد میں، چنانچہ صاد میں آواز مُرغابی کی آواز کے مشابہ اور زاء میں مشابہ نخل کے اور سین میں مثل جراد و ڈی کے ہوتی ہے (نہایت صاف)۔

لا علی قاریؒ کی رائے پر صغیر وہ آواز ہے جو سانس کے ساتھ ساتھ شنایا کے درمیان سے نکلتی ہے۔ اور یہ صفت جہر کے سبب زاء میں قوی تر ہے، سین میں اس سے کم اور صاد میں بہ سبب استعلاء و طباق سین سے بھی کمتر۔

”ہتید“ میں ہے کہ صفت صغیر بھی قوی صفت ہے، ان میں صاد صفت استعلاء و طباق کے سبب قوی تر ہے، اور زاء بہ سبب جہر قوۃ میں صاد کے ہم مرتبہ ہے، اور سین حروف صغیرہ میں سب سے ضعیف ہے، لہذا اس بات کی کوشش کرنی چاہئے کہ سین میں یہ صفت زیادہ ہو بمقابلہ زاء کے کیونکہ زاء کو صفت جہر واضح کر دیتی ہے، اور زاء میں صفت صغیر صاد کے مقابلہ میں زیادہ کرنے کی سعی کرے، کیونکہ صاد صفت طباق کی وجہ سے ظاہر اور واضح ہو رہی جاتی ہے۔ (کذا فی نہایتہ ص ۵۷)

باقی چھبیس حروف غیر صغیرہ ہیں، جن کو بعض حضرات جر سیہ بھی کہتے ہیں، یعنی ان کی آواز صاف نکلتی ہے جس میں سیٹی کی مشابہت نہیں

ہوتی۔

عَلَّ قَلْقَلَهُ :- لغوی معنی اضطراب اور متحرک کے ہیں، یعنی ہلانا حرکت دینا۔ اصطلاحاً معنی ہیں۔ حرف کو ادا کرتے وقت آواز مخرج میں اتنی قوت سے ٹھہرے کہ مخرج اور حرف میں سختی کے ساتھ جنبش پیدا ہو جائے۔ اس کے حروف قَطْبُے۔ جَد ہیں، بحالت سکون ان کی ادائیگی کے وقت زبان اور ہونٹوں میں یک گونہ حرکت پائی جاتی ہے۔ سننا وہی کہتے ہیں کہ ان کو حروف قَلْقَلہ اس لئے کہتے ہیں کہ ان میں زبان کو حرکت ہوتی ہے، حتیٰ کہ بحالت وقف ایک قسم کی آواز سننے میں آتی ہے۔

دانی فرماتے ہیں کہ یہ ایسے حروف ہیں کہ ان کے مخرج میں تنگی پائی جاتی ہے، اور جب ان پر وقف کیا جاتا ہے تو ان کے ساتھ منہ سے ایک اور آواز نکلتی ہے، نیز فرماتے ہیں کہ قَلْقَلہ کے دو معنی ہیں عا وہ آواز جو خشک چیزوں میں سے ان کے کھٹ کھٹانے اور بجانے کے وقت نکلتی ہے۔ عَلَّ حرکت دینا۔ اور اس نام کی دو وجہیں ہیں۔ ۱۔ ان کی آواز باقی تمام حروف سے زیادہ سخت ہے۔ عَلَّ جب یہ ساکن ہوتے ہیں تو حرکت کی معمولی سی بوب پیدا کئے بغیر ان کی آواز اچھی طرح ظاہر نہیں ہوتی اور یہ اس لئے ہے کہ ان میں جہر اور شدت دونوں جمع ہیں، پس جہر سے سانس میں اور شدت سے گھواز میں بندش اور رکاوٹ ہو جاتی ہے، اسی کی ادا میں تسکیم کو تنگی پیش آتی ہے اور بغیر تسکیم کے ان کا اظہار مشکل ہو جاتا ہے، یہاں تک کہ ان کے اظہار کی غرض سے ان میں ایسی حالت پیدا کرنے کی حاجت پیش آتی ہے جو حرکت کے مشابہ ہوتی ہے (نہ کہ حقیقتاً حرکت، پس ان حروف کو ساکن سے متحرک یا مشدّد بنا دینا سخت غلطی ہے)۔

ان پانچوں حروف میں سے قاف زیادہ مشہور ہے کیونکہ اس کو علماء اور اہل فن نے بالاتفاق حرف قلقلہ بتایا ہے، باقی چار کو اکثر علماء نے قلقلہ کا حرف شمار کیا ہے نہ کہ تمام اہل فن نے، شاطبیہ میں ہے —  
 ”وَأَعْرَفُهُنَّ الْقَافُ كُلُّهُ يَحْتَضِرُ هَا“ سخاویؒ لکھتے ہیں کہ اہل ادا کے قول پر قلقلہ کے بارے میں قاف اصل ہے کیونکہ اس میں سینے کی طرف سے چڑھنے والی آواز کی سختی اور تنگی باقی چار کی نسبت زیادہ محسوس ہوتی ہے۔

صاحب فوائد مکیہ لکھتے ہیں: قاف میں قلقلہ واجب باقی چار حروف میں جائز ہے۔

صاحب حواشی مرضیہ علی فوائد مکیہ لکھتے ہیں: یعنی قاف میں قلقلہ بالاتفاق معتبر ہے کیونکہ بہ نسبت حروف طب جد کے قاف میں بوجہ استعلاء و قوت شدت کے بہت زیادہ ظاہر ہے، آگے لکھتے ہیں:

”جائز بمعنی اختیار نہیں بلکہ بمعنی اختلاف ہے کیونکہ بہ نسبت قاف کے ان میں قلقلہ کم ہے، جیسا کہ ”صاحب الرعایہ“ کی عبارت سے ظاہر ہے، فرماتے ہیں قَلْقَلَةُ الْقَافِ أَكْثَرُ مِنْ قَلْقَلَةِ غَيْرِهِ لِشِدَّةِ ضَعْفِهِ“ پس اس کی اور ضعف کی طرف کسی نے توجہ کی اور حروف طب جد میں قلقلہ کا اعتبار کیا اور کسی نے اس ضعف کی طرف توجہ نہ کی، اس وجہ سے قلقلہ کا اعتبار نہ کیا لیکن حروف طب جد میں قلقلہ کی نفی کسی قول سے ثابت نہیں الخ (حواشی مرضیہ و نہایت) مبرر دے قاف کو بھی قلقلہ میں شمار کیا ہے (شرح شاطبیہ لملا علی قاری ص ۲۲) لیکن اس کو قاف سے کہتے ہیں کہ قاف میں رکاوٹ اور تنگی قاف سے زیادہ ہے (انتہی)

تلقّہ یا تلقّہ ان کا نام اس لئے ہے کہ بوقت سکون (خواہ سکون وضعی ہو یا وقفی) ان کی ادا میں نبرہ جیسی آواز ظاہر ہوتی ہے (شرح شاطبیہ للملا علی قاری ص ۱۲۱) نبرہ ایسی آواز کو کہتے ہیں جو پستی کے بعد بلند ہوتی ہے۔ حروف تلقّہ میں جو متحرک آواز ہوتی ہے وہ کس طرح ہوتی ہے صاحب خلاصۃ البیان لکھتے ہیں :- ”وہی صوتٌ یحدّث لا انفکالہ دفعی بعد التصاقٍ محکم“ یعنی یہ ایک ایسی آواز ہے جو مضبوطی سے ملنے کے بعد اچانک جدائی سے پیدا ہوتی ہے۔ اس طرح پر کہ آپ دونوں ہاتھوں کی ہتھیلیوں کو باہم مضبوطی سے ملائیں (تشبیہ کی صورت نہ ہو) پھر اچانک الگ کریں تو ”پٹ“ کی آوازیں آئیں گی یہی آواز تلقّہ ہے۔

حروف تلقّہ میں تلقّہ بالمبالغہ یعنی خوب واضح اور ظاہر کرنا چاہئے حتیٰ کہ دوسرا بھی سن سکے، اگر صرف خود ہی سن سکا تو اسے تلقّہ نہ کہا جائیگا (مکاتال شیخ حجازی فی شرحہ) صاحب نہایت بھی اسی طرح لکھتے ہیں :-

”فلا تتأی القلقلة الا بالجهرا البالغ فمن اکتفی باسماع نفسه فقط لا یقال انه اتی بالقلقلة وانما یقال انه ترک القلقلة“ (نہایت القول) کیونکہ جہر کی ادنیٰ تعریف یہ ہے کہ دوسرا بھی سن لے، صرف خود ہی سن لینا جہر نہیں۔

تلقّہ صفات لازمہ میں سے ہے جو ہر حال ان پانچوں حروف میں پائی جائے گی، ہاں مختلف حالتوں میں فرق ہوگا، یعنی جب یہ حروف ساکن بسکون وقفی ہوں گے تو ان میں تلقّہ اَبَیْن یعنی اس کا ظہور ساکن بسکون وضعی واصلی سے زیادہ ہوگا۔

یعنی یہ وسط میں واقع ہوں گے جیسے اَبْوَاب میں اَللّٰجَلْنِ

میں جیم مکدٰن میں دال خَلَقْنَا میں قاف ، اور اَطْوَا میں طار  
یا کنارے اور آخر میں آویں گے جیسے لَحْدِيْثٌ میں با لَحْدِيْثٌ  
میں جیم لَقْدٌ میں دال مَنْ يُّشَاقِقُ میں قاف اور لَا تَشْطُطِ میں  
طَا — تو ان حروف ثقلہ متطرفہ (کنارے اور آخر میں آئے ہوئے)  
میں اس صفت کا اظہار زیادہ ہوگا بہ نسبت متوسط کے۔ لہذا اقال  
الاستاذ ابو الحسن شریح رحمہ اللہ فی کتابہ ”نہایۃ الاتقان  
فی تجوید القرآن“ والمبرد (نشرح اصلاً)

اور متحرک ہوں تو بھی یہ صفت ادا ہوتی ہے لیکن حرکت کی وجہ  
اظہار نہیں ہوتا، جیسے خَلَقَكُمْ وغیرہ (کہا فی المرعشی)  
سکون و ثقی کی صورت میں ثقلہ بالمبالغہ کے بارے میں خود ناظم  
آئندہ شعر ۳۹ میں فرماتے ہیں۔

وَبَيِّنْ مُقْلَقًا اِنْ مَكَّنَا  
وَ اِنْ تَكُنْ فِي الْوَقْفِ كَانَ اَيِّنَا

اور سب سے زیادہ اس صفت کا ظہور اس وقت ہوتا ہے جب  
یہ حروف مشدّد ہوں اور ان پر وقف کیا جائے مگر بایں صورت ثقلہ کی  
آواز تشدید کی تاخیر اور جماؤ کے بعد ہوگی۔

ان پانچوں حروف کے علاوہ باقی چوبیس حروف کو مستقرہ کہتے ہیں  
(شرح شاطبیہ للملا علی قاری ص ۲۲)

۳۱ لَیِّن — لغوی معنی ہے نرم ہونا (ضد الخشونة) اصطلاحاً  
حرف کے ادا کرتے وقت ایسی نرمی کا پایا جانا کہ اگر اس حرف میں مد کرنا چاہیں  
تو کر سکیں، یہ صفت واو اور یا، ساکن ماقبل مفتوح کی ہے جیسے اَوْحَيْنَا  
واو لیں کو ہونٹوں سے اور یا، لیں کو زبان اور تالو کے درمیان سے ادا  
کرنا چاہئے۔ واو لیں کی ادائیگی میں غفلت سے واو مہول ہو جاتا ہے

اسی طرح یار لین بھی غفلت سے یا مجہول ہو جاتی ہے جو غلط ہے، عرب میں کوئی حرف اور کوئی حرکت مجہول نہیں اس لئے احتیاط کرنا چاہئے۔

حرف لین ان کا یہ نام اس لئے ہے کہ یہ نرمی سے ادا ہو جاتے ہیں مخرج پر گراں نہیں ہوتے۔

اگرچہ بوجہ رخو لین میں نرمی پائی جاتی ہے لیکن حرف لین میں ان کی ادائیگی کے وقت جس قسم کی نرمی اور خاص کیفیت ہوتی ہے وہ رخو کی صفت میں نہیں ہوتی، چنانچہ واو، یا، مشدّدہ و متحرک میں یہ بات نہیں جو صفت لین کی ادا میں ہے، ان دونوں حرفوں میں ماقبل کی حرکت موافق نہ ہونے کے باعث اگرچہ مد نہیں، پر اس صفت کی وجہ سے مد کی صلاحیت ضرور پائی جاتی ہے، جس طرح واو اور یا، مدہ میں مدیت کی صفت پیدا ہو جاتی ہے صفت لین اگرچہ ضعیف ہے لیکن ہے مینرہ (تخویر المرات)

**لَا انحراف :-** لغوی معنی ہے ہٹنا، پھرننا، مائل ہونا، اصطلاحاً حرف کا اپنے مخرج سے گذر کر دوسرے حرف کے مخرج تک پہنچ جانا، یہ صفت لام اور راء کی ہے۔ المنحرف حرفان لام و راء و فاقا ملکی (شرح شاطبیہ للملا علی قاری ص ۴۲) پس لام تو زبان کی نوک تک پہنچ جاتا ہے جو راء کا مخرج ہے، اور راء فون کے مخرج سے گذر کر لام کے مخرج تک پہنچ جاتی ہے (اسی لئے توتلے آدمی سے بجائے راء کے لام ادا ہوتا ہے، اور جیسا کہ بعض بچوں سے بھی ہو جاتا ہے کہ وہ ”روٹی“ کو ”لوتی“ کہتے ہیں۔

یہ توتلے کی عبارت یہی بتاتی ہے اور جمہور کے نزدیک بھی یہی ہے نیز ناظم اسی کو صحیح قرار دیتے ہیں (العقد الفرید ص ۲۲)۔

حافظ ابو شامہ اور سخاۃ (بصرین) نیز اکثر مصنفین اور شعراء صرف لام کو منحرف کہتے ہیں، انھیں مکسے ابن حاجب اور علامہ ذانیؒ بھی ہیں، اور راء کو منسوب کیا ہے کو فین کی طرف (شرح شاطبی للملا علی قاری ص ۴۲۶)



ناظم ”نشر“ میں فرماتے ہیں:-

”وحرفا الانحراف اللّام والراء علی الصّحیح وقیل اللّام فقط

ونسب الی البصریین وسقیا بذلک لانہما انحراف عن مخرجہما  
حق اتصالاً بہمخرج غیرہما“

یعنی صحیح یہی ہے کہ حروف منخرنہ دو ہیں لام و راء۔ بعض یعنی بصریین  
نے صرف لام کو منخرنہ کہا ہے، کیونکہ دونوں اپنے مخرج (اور صفت) سے  
ہٹ کر دوسرے حرف کے مخرج (و صفت) سے متصل اور منتقل ہو جاتے  
ہیں (نشر ص ۲۰۲)

چنانچہ لام اصلاً تورخوة ہے لیکن اس کی ادائیں زبان اور آواز دونوں  
شدت کی طرف منتقل ہو جاتی ہیں کیونکہ نہ تو یہ خروج صوت کو روکنے میں  
شدیدہ کی طرح قوی ہے اور نہ ہی رخوہ کی طرح بکلی خروج ہوتا ہے، اسی  
یہ بین الشدة والرخوة (یعنی متوسط) ہے۔

اور راء میں آوازوں کے مخرج سے (جو راء سے قریب تر ہے) منتقل  
ہو کر لام کے مخرج کی طرف پہنچ جاتی ہے جبکہ لام کا مخرج نون کے مخرج سے  
بعید تر ہے (چنانچہ جب زیادہ میلان ہو جاتا ہے تو عجلت میں باہم  
منقلب ہو جاتے ہیں، اسی وجہ سے ان دونوں حروف کو منخرنہ کہتے ہیں۔  
۵۔ تشکیب:- لغوی معنی ٹوٹنا، ایک سے زائد بار کرنا۔ اصطلاح  
میں — حرف کی ادائیں زبان کو لرزہ ہو کر اس کی ایک ہی آواز کا متعدد  
آوازوں جیسا ہو جانا۔

یہ صفت صرف راء میں ہے۔ راء متحرک میں رعشہ و لرزہ کم اور ساکنہ  
میں زیادہ ہوتا ہے، اس کی آواز دوسری آواز کے مشابہ ہوتی ہے نہ  
حقیقتاً دوسری نہیں ہوتی، نیز یہ صفت راء کی ذاتی ہے، یہ مطلب نہیں  
کہ اس میں خود تکرار پیدا کی جائے ورنہ راء مخففہ سے دو اور شدت سے

چار رائیں بن جائیں گی، اس سے پرہیز کرنا چاہئے۔ ناظم نے آگے چل کر جو یہ فرمایا ہے **وَ اَخْفِ تَكْرِيرًا اِذَا تَشَدَّدَ**، اس کا یہ مطلب نہیں کہ صفت تکریر کو بالکلیہ معدوم کر دیا جائے، کیونکہ ایسا کرنے میں بالآخر آراء حروف شدید میں ہو جائے گا۔ جبکہ یہ متوسطہ اور بینیہ ہے۔

ناظم نے جو بحالت تشدید اخفاء تکریر کو کہا ہے تو مطلب یہ ہے کہ اس کو کئی را ہو جانے سے اہتمام کے ساتھ بچایا جائے (کہذا قال المصنف) صفت تکریر سے آراء میں ایک قوت پیدا ہو گئی، اسی لئے امارہ کے سلسلے میں بمقابلہ دیگر حروف، آراء کو خصوصیت حاصل ہے، چنانچہ **يَنْصُرُ كُ** اور **يَشْعُرُ كُ** میں تو (بقراء ابو عمرو بصري) اسکان را رہے اور **يَجْمَعُ كُ** میں نہیں ہے، اسی طرح **لَا يَنْصُرُ كُ** میں ادغام **يُمْتَكُ** سے زیادہ مستحسن ہے اور **مَا رَدُّ** اور **غَارِمُ** کے الف میں امارہ ہے لیکن **غَالِبُ** اور **طَالِبُ** میں نہیں (آخری تین الفاظ قرآن میں نہیں ہیں)۔

علامہ جعبریؒ اور علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ آراء کو مکرر کہنا ایسا ہی ہے جیسے غیر ضاحک انسان کو بالقوی ضاحک کہہ دیتے ہیں، کہ گو وہ بالفعل یعنی فی الحال نہیں ہنس رہا ہے مگر اس میں ہنسنے کی قابلیت اور صلاحیت ضرور ہے۔ صاحب نہایتہ فرماتے ہیں۔

’وهو صفة لازمة للراء ومعنى وصفه بالتكوير كونه قابلاً له فيجب التحرز عنه لان الغرض من هذا الصفة تركها وفي المرحشي نقلاً عن الرعاية والراء حرف قابل للتكرير الذي فيه (ص ۵۴)

صاحب نہایتہ آگے لکھتے ہیں :-

”فهذا الصفة يجب ان تعرف، لتجنب لا يوتى بها وذلك كالسحر يعرف ليجنب“

خلاصہ یہ کہ اس صفت کو احترازی مانا ہے نہ کہ ادائی۔ (ھکن ا  
ایضاً فی شرح الشاطبیۃ ملا علی قاریؒ ص ۲۲)

لیکن :- حقیقتاً یہ صفت رآر کی حد اعتدال تک ادائی ہے  
اور میسر ہے، ورنہ اگر قطعی طور پر اسے احترازی اور اجتنابی مانیں گے تو رآر کو  
اس کے مجانس سے ممتاز کرنا مشکل ہو جائے گا، اور علامہ مرعشیؒ کی عبارت  
سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، نیز یہ بات اس کے تلفظ میں ہر وقت ظاہر ہے  
جو غور کرنے سے معلوم ہو سکتی ہے۔

اور ناظمؒ کے قول ”و أخف تکریراً“ سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے  
کہ رآر میں تکریر کی صفت موجود بھی ہے نہ یہ کہ محض لیاقت و صلاحیت کے  
درجہ میں ہے، کیونکہ یہ بات ظاہر ہے کہ اخفا کا اطلاق اسی چیز پر ہوتا ہے  
جو موجود ہو۔

صاحب تنویر المراتؒ فرماتے ہیں :-

جب تکریر زیادہ ہو جاتی ہے تو بجائے ایک رآر کے کئی رآر ہو جاتی  
ہیں لہذا قوۃ تکریر سے رآر کو ادا کریں اور نفس تکریر سے احتراز کریں  
اور اگر تکریر دہلی قوت نہ ادا کی گئی تو بجائے رآر کے واد ہو جائے گا۔  
آگے صحیح تکریر کی ادائیگی کی صورت بتاتے ہوئے لکھتے ہیں :-

تکریر صحیح ادا ہونے کی صورت یہ ہے کہ رآر کی صفت توسط میں  
افراط و تفریط نہ ہونے پائے، کیونکہ اگر رآر میں پوری شدت ہو گئی تو رآر کو  
ہو جائے گی، اور اگر پوری رخاوت ادا کی تو بجائے رآر کے واد ہو جائے گا  
اس لئے چاہئے کہ رآر ادا کرتے وقت جب نوک زبان رآر کے مخرج میں  
مضبوطی سے لگ جائے تب زبان کو مخرج سے (یعنی تالو سے) جدا کریں  
اور صفت توسط کا خیال رکھیں۔ (ھکن اقال الجعبری کذا ذکرہ  
فی نہایتہ ص ۵۵)

علامہ جعفریؒ بھی تکرار سے بچنے کا طریقہ دی باتے ہیں جو اوپر مذکور ہوا  
(دیکھئے نہایتہ القول المفید ص ۵۵)  
ناظمؒ ”نشر“ میں فرماتے ہیں :-

”والحروف المکوره الراء۔ قال سیبویہ وغیرہ ہو حرف  
شدید جری فیہ الصوت لتکوره الخ۔ آگے لکھتے ہیں۔  
وظاہر کلام سیبویہ ان التکریر صفتہ ذاتیۃ فی الراء والی ذلک  
ذهب المحققون فتکریر ربوہا فی اللفظ انتہی۔

یعنی خلاصہ کلام یہ ہے کہ سیبویہ اور دیگر محققین کے نزدیک تکریر  
را کی صفت ذاتی ہے، البتہ اظہار تکرار سے بچنا چاہیے، خصوصاً جبکہ  
مشدد ہو، کیونکہ تکرار کو عیب فی القراءۃ شمار کیا جاتا ہے۔ ناظمؒ فرماتے  
ہیں۔ میں نے ایسے ہی پڑھا ہے اور اسی کو اختیار کرتا ہوں (نشر اکمل)  
علا قفشیؒ — لغوی معنی ہیں انتشار، کشادگی اور پھیلنا، اصطلاحاً  
حرف شین کی ادائیگی کے وقت ہوا کا منہ میں پھیلنا اور طار کے مخرج تک  
پہنچ جانا، یہ صفت صرف شین کی ہے، اس کے ادائین بان اوتار کے درمیان  
سے ایک ہوا نکلتی ہے (ہذا فی التہد)

علامہ مرعشیؒ ”رعایہ“ سے نقل کرتے ہوئے فرماتے ہیں :-

”التَّفْشِيُّ رِيحٌ نَزَائِدَةٌ تَنْتَشِرُ فِي الْفَمِّ عِنْدَ النُّطْقِ بِأَلْسِنِ الْمُحْجَمَةِ۔ الخ یعنی نفشی ایک زائد ہوا ہے جو شین مجہ کی  
ادائیگی کے وقت منہ میں پھیلی ہے۔

علامہ شاطبیؒ (اور ابن الجزریؒ) کے نزدیک بھی نفشی صرف شین کی صفت  
ہے، ”وَشَيْنٌ بِالتَّفْشِيِّ تَعْبَلًا“  
ناظمؒ ”نشر“ میں فرماتے ہیں :-

”وَحُرُوفُ التَّفْشِيِّ هُوَ الشَّيْنُ لِتَفَاعُلِهَا لَئِنَّ تَفْشِيَّ فِي مَعْنَى

حتیٰ اتصل بمخرج الطاء، و اضاف بعضهم اليها الفاء، والصاد  
 وبعض: الراء، والصاد، والسین، والياء، والشاء، والمیم۔  
 یعنی حرف نفثی بالاتفاق صرف شین ہے .... اور بعض نے فاء  
 حافظ ابو عمر صاحب درر الانکار اور ضاد (عند بعض العلماء) کا اضافہ کیا  
 اسی طرح بعض نے راء، صاد، سین، یاء، ثاء (کئی صاحب الرعایہ) اور  
 میم کا بھی اضافہ کیا ہے (ج ۱ ص ۲۰۵)

شین کے علاوہ حروف میں نفثی محض لغت ہے یعنی انتشار الیم  
 ہوا کا پھیلنا، تحقیقاً و اصطلاحاً نہیں۔ ثناء اور شین کی نفثی  
 یہ ہے کہ اس میں ہوا پھیلتی ہے راء کی یہ ہے کہ اس میں تکرر ہے، اور سین  
 و صاد میں بھی صغیر کی بنا پر ہے، اور ضاد میں استطالت کی ہے یعنی اسکی  
 نفثی یہ ہے کہ یہ لام کے مخرج تک متصل ہو جاتی ہے (کما سیاتی)۔  
 ثانی تائف کی اور میم غنہ کی بنا پر ہے (قیاساً علی المیم، نون میں بھی  
 ہونا چاہئے)

خروج اور انتشار یم میں مذکورہ بالا حروف مشترک ہیں لیکن چونکہ  
 یہ انتشار شین میں سب سے زیادہ ہے اس لئے علماء فن اس کی نفثی پر تفتق  
 ہیں اور باقی میں نسبت کم کی بنا پر اس صفت کے ساتھ موصوف نہیں کیا  
 (مرغشی) (دیکھئے ہایتہ القول المفید من کتب الفن)

۱۔ استطالت :- لغوی معنی امتداد اور درازی کے ہیں۔  
 اصطلاحاً۔ حرف کی آواز کا شروع حاذہ لسان سے آخر حاذہ لسان  
 تک بتدریج دراز ہونا۔ حتیٰ کہ لام کے مخرج تک پہنچ جائے۔  
 ناظم "نشر" میں فرماتے ہیں :-

"والحروف المستطیل۔ هو الضاد لانه استطال عن  
 الفم عند النطق به حتیٰ اتصل بمخرج اللام" (ج ۱ ص ۲۰۵)

لیکن یہ لام کے مخرج تک اتصال علی سبیل التخیل ہے، نہ کہ حقیقتاً

یہ کیفیت درازی مد (اصلی نہ کفرعی) کی سی ظاہر ہو۔ مگر واضح رہے کہ حروف مد کی درازی اور جریان صوت فی نفسہ وذاتہ ہے، چنانچہ یہی وجہ ہے کہ یہ حروف مدودہ زیادتی اور کمی (یعنی طول، توسط، قصر) کو قبول کر لیتے ہیں، علی قاریؒ شرح شاطبیہ میں لکھتے ہیں۔

”و اما الممدودة فجری فی ذاتہ ولذا قبل الزیادۃ والنقصان“ یعنی حروف مدودہ میں جریان صوت ذاتی ہے اسی وجہ سے زیادتی اور نقصان کو قبول کر لیتے ہیں۔ اور ضاد کے علاوہ حروف کو قصیر کہتے ہیں (صفحہ ۲۲۶)

اور ضاد کی درازی فی محلہ ہوتی ہے جس کی ایک حد ہے، جبکہ حروف کا کوئی مخرج محقق نہیں، ان میں درازی ہوائی ہوتی ہے جس کا انقطاع بغیر ہوا کے انقطاع کے نہیں ہوتا۔

فانعدا :- ضاد کی درازی حرف مد سے کم ہوگی لیکن حرکت کی مقدار سے زائد ہوگی، حرف مد اور ضاد کی درازی میں جیسا کہ ابھی گزرا فرق یہ ہے کہ حرف مد میں درازی صوت فی نفسہ ہے اور ذات میں فی محلہ ہے، اسی درازی صوت کو استطالت کہتے ہیں۔

استطالت، ضاد کے لئے ایسی صفت لازمہ ہے کہ اسی برضاد کی صحت موقوف ہے، اکثر لوگوں سے یہ صفت اس وجہ سے ادا نہیں ہوتی کہ بجائے کنارہ زبان ڈاڑھ سے لگانے کے۔ ہر زبان کو جرٹنایا علیا سے لگا کر آواز کو پر کرتے ہوئے ضاد ادا کرتے ہیں، اور صفت شدت ادا کر دیتے ہیں جو منافی استطالت ہے، اسی وجہ سے بجائے ضاد کے دال پر ادا ہو جاتی ہے، اور غضب تو یہ ہے کہ عوام تو

عوام، خواص بھی اس غلطی میں مبتلا ہیں اور اسی کو صحیح باور کرتے ہیں۔  
ضاد کو ظا اور دال سے بچانے اور صحیح پڑھنے کی ترکیب یہ ہے  
کہ نوک زبان ظا اور دال کے مخرج سے جدا کرنا کہ زبان کو ڈاڑھ  
سے لگاتے ہوئے صفت استطالت کے ساتھ ضاد ادا کریں اور بوجہ صفت  
اطباق زبان کو تالو سے منطبق رکھیں۔

ضاد کا مشابہ ظا ہونا منافی صحت نہیں بلکہ یہی ضاد صحیح ہے اس لئے  
کہ مثل صاد، سین کے ضاد کو ظا سے مشابہت ہے، چنانچہ صاحب الرعایہ  
کئی اس کے متعلق فرماتے ہیں۔ ”وَالضَّادُّ كِشْبَةٌ لِّفُظِهَا بِلَفْظِ  
الظَّاءِ“ یعنی ضاد ادا میں ظا کے مشابہ ہے۔ لیکن — یہ دلیل  
عمینیت کی نہیں ہے کیونکہ تشابہ کو تغایر لازم ہے، بلکہ یہ مشابہت کی  
دلیل ہے، پس ضاد کا ظا کے مشابہ ہونا صفت ذاتی ہے، اگر اس تشابہ  
سے احتراز کیا گیا تو ضاد صحیح کبھی ادا نہیں ہو سکتا، بعض ناواقف  
سمجھتے ہیں کہ بوجہ عدم قدرت مجبوراً ظا کے مشابہ ادا کرنے کی اجازت  
دی گئی ہے، حالانکہ ایسا بالکل نہیں ہے، لہذا ضاد کو دال منغمہ اور  
ظا سے بچانے کی امکانی کوشش کرنی چاہئے اور کسی ماہر قاری سے  
ضاد کو مشق کر کے صحیح کر لینا چاہئے۔

عوام کو ضاد کی ادائیگی میں جو دشواری ہوتی ہے اس کی وجہ  
یہ ہے کہ یہ حرف عرب کے سوا کسی دوسری زبان میں نہیں (تویر المرات)  
حرف ضاد کی مفصل تحقیق میں رسالہ ”ضیاء الارشاد فی تحقیق الضاد“  
ملاحظہ فرمائیں۔

ناظم کے بیان کردہ صفات ختم ہو گئیں۔  
غلامہ شاطبیؒ نے بجائے اذلاق، اصمات اور لیں کے مدہوا  
اور علت بیان کی ہیں۔

مد :- یعنی درازی، یہ صفت حرف مدہ کی ہے، ان کو ہر جگہ کم از کم ایک الف کے برابر کھینچنا واجب ہے ورنہ حروف غائب ہو جائیں گے اور بڑا نقصان لازم آئے گا، اسی لئے ان کو حرف مدہ کہتے ہیں، اس بارے میں الف اصل ہے اور باقی دو اس کی فروع۔

هوا :- یعنی حلق اور منہ سے ہوا کا خارج ہونا، یعنی حروف کا ہر اسے تعلق زیادہ رکھنا، یہ صفت بھی تینوں حروف میں مدہ میں ہے، (مکئی) دانی، ابن حجب اور ابن مالک کے نزدیک ہوا، صفت صرف الف کی ہے مگر تحقیق یہی ہے کہ تینوں حروف مدہ ہیں، اس کی ضد کو المتحزہ کہتے ہیں (شرح شاطبیہ ملا علی قاری ص ۴۷)

علت :- (یا اعتلال) بیماری اور مزاج میں تغیر اور تبدیلی کا ظاہر ہونا، یہ صفت اوج کے چار حروف میں ہے، عند القراء جائز ہیں اور عند النحاة تین ہیں (ایضاً)

جائزہ واو اور یاء تو الف سے بدلتے رہتے ہیں اور حمزہ واو کے تینوں ہی حروف سے بدلتا رہتا ہے، ایسے ہی الف، یاء وغیرہ سے بدلتا رہتا ہے، نیز حمزہ میں ابدال و تسہیل و حذف کی تبدیلی بھی جاری ہے، اور وائی کے حروف میں جو تبدیلیاں ہوتی ہیں وہ علم صرف کے جاننے والوں پر واضح ہیں۔

اب تک مشہور و معروف صفات بیان ہوئیں۔ بعض نے یہ چار صفات اور بیان کی ہیں۔ تفخیم۔ علة ترقی۔ علة بحث۔ علة نفع۔

تفخیم :- موٹا کرنا (تسمین الحرف) یعنی حرف کی آواز سے منہ کو



بھردینا۔ یہ دس حروف میں ہے جو قِطْ خُصَّ ضَغِطْ لَاسِ میں جمع ہیں، ان میں سے سات مستعلیہ بہر حال اور مستطیہ میں کے چار مطبقہ سب سے زیادہ۔

اور باقی تین خاص خاص حالت میں پڑھتے ہیں۔ لَامِ اللہ کی تفعیم تعظیماً تمام منغمت میں سب سے زیادہ ہے، اور سَا کی سب سے کم، اس طرح زیادتی اور کمی کی ترتیب یہ ہے۔ لَطْ - صَدْ ظْ - قَحْ - خَوْ۔ اور ان پُر حروف کی تفعیم بھی اپنے ماقبل کے حرف کے اعتبار سے کم اور زیادہ ہوگی، یعنی جیسے حرف کے بعد ہوگا اُسی درجہ میں پڑھوگا۔

توقیق :- یعنی باریک کرنا (تفعیم کی ضد) یہ ان مذکورہ بالا دس کے ماسوا میں ہے۔ اِحاءٌ تو ان دونوں (یعنی تفعیم و ترقیق) پر اجماع ہے، البتہ مستقل صفت کے اعتبار سے اختلاف ہے۔

بمحد :- گلے کا گھٹنا اور آداز کا سخت اور موٹا ہونا، یہ صفت صرف حَار (جھلی) میں ہے (مگر تصدا بہت زیادہ نہ گلا گھونٹا جائے) اور نہ ہی سختی ہو اور نہ ہی موٹا، کیونکہ گلا گھوٹنے سے حرف کی ادائیگی کا کیا علاقہ)

فخ :- پھونک مارنا یعنی بوقت ادائیگی حرف پھونک اور ہوا کا نکلنا۔ یہ ذَرْ ضَنْظْ کے چار حروف میں ہے۔

تحقیق شعر ۲ :- قَطْبْ - جَدْ (قتلیث القاف) میں قاف کا ضمہ مشہور ہے۔ قطب بمعنی مدار (ماید و رد علیہ الامر) اور قطب الرحی بھی اسی سے ہے یعنی چکی کی درمیانی کھل، جَدْ بمعنی نخت و بزرگی، اصلاً بشدید الدال ہے، تخفیف بضرورت ہے

قطب جد، کے معنی ہیں مدار عظمت و بزرگی۔ وَاللّٰیْن مَبْدَا ہے، خبر آگے شعر ۱۵ میں ہے۔ اصل ہے۔ حرفا لیں  
 ۱۶:- وَالْاِنْجِرَانُ صُحْحًا۔ اس کا تمہ شعر ۱۲ میں آ رہا ہے، صُحْحًا کا الف اطلاق یہ ہے، نائب فاعل ضمیر ہے جو راجع الی الانحراف ہے۔

۱۷:- فِي اللَّامِ وَالزَّاءِ، حذف ہمزه فی الزَّاءِ ضرورتاً ہے وَبِتَكْوِيْنٍ جُعِلَ۔ جُعِلَ کی ضمیر قرب کے سبب راء کے لئے ہے۔ نیز چونکہ صفت تکریر اسی میں ہے نہ کہ لام میں۔ وَلِلتَّفَشِّيِ الشَّيْنِ یہ کلام باب قلب سے ہے یعنی التَّفَشِّيِ لِلشَّيْنِ تَقِي۔ ضَادٌ اِنْ شَتَطْنَ تَقِيْمُ مَفْعُول (ضَادٌ) لوجه المحصر ہے۔ اِسْتَطَلَّ۔ اِسْتَعَالَہ کا امر ہے۔

ناظم رحمۃ اللہ علیہ نے ”تہسید“ میں تیرہ صفات مزید درج فرمائی ہیں، جن میں سے بعض کا تو اداسے تعلق ہے مگر اکثر کا تعلق محض صرف سے ہے، ہم انہیں بخوف طوالت ترک کرتے ہیں۔

**صفات قویہ وضعیفہ** | جیسا کہ تعداد صفات کے بیان میں گذرا، اصمات اور لیں کے سوا کل صفات مفردہ (غیر متضادہ)۔ قویہ ہیں اور باقی ضعیفہ۔

صفات قویہ میں بعض کی قوت بعض سے زیادہ ہے، سب سے قوی ثقلہ، اس کے بعد شدت، اس کے بعد جہر، پھر تفشّی اور ضمیر کا درجہ ہے۔ پھر طباق اس کے بعد استعلا۔ ان سب کے بعد

اصوات، استطالہ، تکریر، اخراجات کا مرتبہ ہے۔  
**باعتبار تعداد و صفات** | صفات کی تعداد کے اعتبار سے حروف کی تین قسمیں ہیں :-

۱۔ پانچ صفات والے — ایسے حروف پندرہ<sup>۱۵</sup> ہیں جو فَحْتٌ حُكْتُ اَمْنَعُ ذَا طَع میں جمع ہیں، ہر حرف میں کم سے کم پانچ صفات کا پایا جانا بلا کمی اور زیادتی کے ضروری ہے، کیونکہ صفات متضادہ سے کوئی حرف بچا ہوا نہیں ہے۔

۲۔ چھ صفات والے ایسے حروف تیرہ<sup>۱۳</sup> ہیں جو ز سَخْ شَلْ وِی ضَ طُطْبُ جَدِّ میں جمع ہیں، پانچ متضادہ میں سے اور ایک غیر متضادہ میں سے۔

۳۔ سات صفات والے یہ صرف حرف آ ہے کہ اس میں غیر متضادہ میں سے دو صفتیں، اخراجات اور تکریر پائی جاتی ہیں۔

**باعتبار قوت و ضعف** | قوت اور ضعف کے اعتبار سے حروف کی پانچ قسمیں ہیں :-  
**حروف کے اقسام** | ۱۔ اَقْوٰی یعنی سب سے زیادہ

قوت والے۔ یہ ضَقُّ طَطْ کے حروف ہیں۔

۲۔ قوی جو صَدُغ رَجْزُ کے حروف ہیں۔

۳۔ اَضْعَفُ۔ وہ فَنَنْ حَثْہ میں مرکب ہیں۔

۴۔ ضعیف۔ اس کا مجموعہ لِيُسُوْسُن ہے۔

۵۔ متوسط۔ ایسے حروف عَدَّ بَتْ اَخَالَف میں مرکب

ہیں۔

وقد نظم بعضهم ذلك فقال هـ  
 اقوى الحروف الطاوذا معجبة  
 والطاء ثم القاف وهى الخاتمة  
 قويا جيم ودال شمر ساء  
 صاد و زاي ثم خين قررا  
 واوسط همزة وباء تا الف  
 خاء و ذال عين كاف ثم قف  
 واضعف الحروف ثاء حاء  
 والنون والميم وفاء هاء  
 ضعيفها سين وشين لام  
 والواو والياء هى الختام  
 (نهاية القول)

حرف کی پانچ تسمیں جان تو لے نوجواں !  
 وہ قوی، اقوی، ضعیف، اضعف میانہ میں میاں  
 مجھ سے سن لے تو ابھی تفصیل سب کی مٹا صاف  
 سب سے قوت میں ہیں زائد طاء و طاء و صاد و قاف  
 جیم و دال و راء و زاء و نیز دیگر صاد و غین  
 ہیں قوی الحرف ان کو یاد کر اے نورِ عین  
 آٹھ میں حرف میانہ سمرہ الف و با و ذال  
 عین و خا و کاٹ و تا میں ضبط کر اے خوش نصلا

سب سے زیادہ ضعیف جن میں سے وہ چھ ہیں انہیں  
 ثا، و، حاء، و، قاف، و، حاء، و، یاء بعد ان کے نون و ميم  
 سین لام و دآویا و نیسر، شین بمعجمہ  
 ہیں ضعیف الحرف ہے تقسیم کا اب خاتمہ  
 (خلاصۃ التجوید)

مذکورہ بالا حروف کی اقسام خمسہ، صفات قویہ اور ضعیفہ کی تعداد پر  
 موقوف ہیں، یعنی جس حرف میں جس قدر زیادہ صفات قویہ ہوں گی  
 اسی قدر وہ حرف زیادہ قوی ہوگا، اور جس قدر زیادہ ضعیف ہوں گی اسی  
 قدر وہ حرف زیادہ ضعیف ہوگا۔

پس اقویٰ وہ حروف ہوں گے جن میں حقیقتاً کل صفات قویہ ہوں  
 جیسے طآ میں۔ یا حکماً جیسے ضا، ظا، قات میں۔ اور قوی وہ حروف ہوں گے  
 جن میں قویہ زیادہ ہوں اور ضعیف کم جیسے، صدغ، رجبو کے حروف  
 اور حروف اضعف میں حقیقتاً کل ضعیفہ ہوں گی جیسے فآ میں یا حکماً  
 جیسے من حشہ کے حروف میں، اور حروف ضعیفہ میں زیادہ ضعیفہ  
 ہوں گی اور کم قویہ جیسے لیثو، س کے حروف میں، اور حروف متوسطہ  
 میں دونوں صفتیں حقیقتاً مساوی ہوں گی یا حکماً جیسے عذبت، آخالہ  
 کے حروف میں — (خلاصۃ التجوید)

## حُرُوف میں امتیاز

حروف صفات لازمہ میں متحد ہوں تو مخرج سے امتیاز ہوتا ہے اور جب مخرج میں متحد ہوں تو صفات سے ممتاز ہوتے ہیں، اور کبھی مخرج اور صفت دونوں سے اور کبھی ماقبل کی حرکت سے۔ پس حروف کے باہمی امتیاز کی یہ چار صورتیں ہیں۔

مخرج کے ذریعہ ممتاز ہونے والے حروف یہ ہیں: ث، ح، ہ، ادرت، ک۔ اور ن، م۔ اور ج، د۔ کہ صفات لازمہ میں متحد ہیں مگر ہر ایک کا مخرج علیحدہ علیحدہ ہے۔

اور الف، واو، یا، مدہ کہ ان تینوں میں فرائض اور سیبویہ کے نزدیک تمایز بالمخرج ہے کہ الف کا مخرج اقصیٰ حلق ہے، اور یا کا مخرج بیچ زبان اور اوپر کا نالو ہے، اور واو کا مخرج دونوں ہونٹ ہیں۔ اور خلیل کے نزدیک بھی ان میں ایک قسم کا تمایز بالمخرج ہے، یعنی الف کا مخرج حلق کی خالی جگہ اور یا، مدہ کا مخرج منہ کی خالی جگہ اور واو مدہ کا مخرج ہونٹ کی خالی جگہ۔ اور تمایز بالحرکت بھی ہے یعنی ان میں سے ہر ایک اپنے مجانس سے اپنے ماقبل کی حرکت سے ممتاز ہوتا ہے کیونکہ یا، کی ادا میں انخفاض صوت ہوتا ہے، بہ سبب ماقبل کے کسرہ کے اور واو کی ادا میں انضمام شفتین ہوتا ہے بوجہ ماقبل کے ضمہ کے اور الف کی ادا میں انفصاح فم ہوتا ہے ماقبل کے مفتوح ہونے کی بنا پر۔

اور جب حروف متحد فی المخرج ہوں تو صفت سے ممتاز

ہوں گے جیسے :-

(ع۔ کا) کہ ہمزہ میں جہر اور شدت ہے اور ہا میں ہمس اور رخو۔  
باقی صفات میں یہ دونوں مشترک ہیں۔

(ح۔ ح) کہ عین ممتاز ہے حاسے جہر اور توسط کے ساتھ  
باقی میں اشتراک۔

(غ۔ خ) کہ غین میں جہر اور خا میں اس کی ضد۔ باقی صفات  
میں اشتراک۔

(ج۔ ش۔ ی غیر مدہ) کہ جیم، شین سے جہر و شدت اور قلعہ کے  
ساتھ اور یا سے شدت اور قلعہ کے ساتھ۔ اور شین۔ یا سے  
تفتی اور ہمس کے ساتھ ممتاز ہیں۔ اور یہ تینوں استفال۔ انفتاح  
اصمات میں۔ اور جیم۔ یا جہر میں۔ اور شین یا، رخو میں متحد ہیں  
(ط۔ ذ۔ ت) کہ طا، دال سے بوجہ استعلاء و اطباق کے  
اور تا سے بوجہ جہر اور قلعہ کے بھی ممتاز ہے۔ یہ تینوں شدت و  
اصمات میں۔ اور طا و آل جہر اور قلعہ میں اور تا و آل استفال اور  
انفتاح میں متحد ہیں۔

(ص۔ س۔ ن۔ ز) کہ صاد، سین سے استعلاء و اطباق کے ساتھ  
اور زرا سے ہمس استعلاء و اطباق کے ساتھ اور سین زرا سے ہمس کے ساتھ  
ممتاز ہے۔ یہ تینوں رخو، اصمات، صغیر میں، اور سین زرا استفال،  
انفتاح میں مشترک ہیں۔

(ث۔ ذ۔ ظ) کہ ثا کو ذ آل سے ہمس کے ساتھ امتیاز ہے اور  
ظا سے استفال انفتاح کے ساتھ اور تینوں رخو اور اصمات میں اور

ذال، ظاہر میں متحد ہیں۔

(ب، ام، و غیر مدہ) کہ بامیم سے شدت اور قلفہ اور واو سے اذلاق کے ساتھ بھی ممتاز ہے، اور میم واو سے توسط اور غنہ، اور اذلاق کے ساتھ — اور سب جہر، استفال، انفتاح میں اور بامیم اذلاق میں متحد ہیں — اور فی الواقع ان میں ایک قسم کا تمایز بالخرج بھی ہے، جیسا کہ بیانِ فخرج میں معلوم ہوا۔

جب فَرَ کے نزدیک ل، ن، ر، کا مخرج ایک ہے تو ان میں تمایز بالصفہ ہونا چاہئے — لہذا معلوم ہو کہ رادونوں میں ممتاز ہے تکریر کے ساتھ اور لام، نوں سے انحراف کے ساتھ اور صفات متضاد میں تینوں اور انحراف میں لام، ر، آ متحد ہیں۔

بر مذہب سیبویہ اور خلیل ص، ف، ق، ل، ن، ر ایسے حروف ہیں کہ ان میں سے ہر ایک اپنے غیر سے مخرج اور صفات دونوں کے ذریعہ ممتاز ہیں، یعنی نہ مخرج میں اپنے غیر کے ساتھ متحد ہیں اور نہ کل صفات لازمہ میں۔

## آگے حروف کی صفات کا نقشہ دیا جاتا ہے



محکم دلائل وبراہین سے مزین، متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

محکم دلائل وبراہین سے مزین، متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

محکم دلائل وبراہین سے مزین، متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

## بَابُ مَعْرِفَةِ التَّجْوِيدِ

۲۷  
وَالْأَخْذُ بِالتَّجْوِيدِ حَتَّمٌ لَا زِمَ  
مَنْ لَمْ يُجَوِّدِ الْقُرْآنَ أَشْخًا

ت :- اور تجوید کا حاصل کرنا فردی (اور) لازم ہے، جو شخص قرآن بغیر تجوید کے پڑھے وہ گنہگار ہے۔

۲۸  
لَا مَنَّةَ بِهِ إِلَّا لَهُ أَسْرَارٌ  
وَهَكَذَا أَمْنُهُ إِلَيْنَا وَمَلَا

ت :- اس لئے کہ شان یہ ہے (اس قرآن کو) اللہ تعالیٰ نے اس (تجوید) ہی کے ساتھ نازل کیا ہے اور اسی طرح (یعنی تجوید ہی کے ساتھ) اُس (اللہ تعالیٰ) سے ہم تک پہنچا ہے۔

مش :- علم تجوید کے بارے میں حکم یہ ہے کہ یہ علم تو فی نفسہ فرض کفایہ ہے مگر عمل اس پر فرض عین ہے،

علم تجوید کی دو قسمیں ہیں: ایک تفصیلی یعنی تجوید کے جملہ مسائل کلیہ و جزئیہ کا علم ————— یہ علم بالاتفاق فرض کفایہ ہے، دوسرے اجمالی یعنی بوقت قرات قرآن تجوید کے بعض اُن فردی قواعد کا علم جن کے بغیر قرآن پاک کی صحت بقدر ضرورت ناممکن ہو ————— یہ فرض عین ہے اسکا حاصل کرنا ہر مکلف پر فرض ہے، فرضیتِ عمل تجوید کا ثبوت کتاب، سنت اور اجماع تینوں سے ہے، کتاب اللہ سے ثبوت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَرَقِيلِ الْقُرْآنَ أَنْ تَرْتِلَهُ

یعنی قرآن کو ترتیل اور تیسین سے پڑھو، قال البیضاوی ای جَوْدٌ ۛ تجویداً  
رأس المفسرین سیدنا حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے اس کی تفسیر تجوید الحروف  
و محرفة الوقوف سے کی ہے،

محض امر بالفعل پر اقتصار نہیں فرمایا بلکہ اس کے اہتمام اور عظمتِ شان کو ظاہر  
کرنے کیلئے نیز ترغیب و تاکید کے طور پر مصدر کو بھی ذکر فرمایا تاکہ قرآن میں تدبر و فکر  
کیلئے معاون ہو، آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح قرأت فرماتے تھے۔

ثبوتِ بالسنۃ یہ ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے رُبَّ  
قَارِئٍ لِّلْقُرْآنِ وَ الْقُرْآنُ یَلْعَنُہُ، یعنی بہت سے لوگ قرآن کی  
قرأت اس حالت میں کرتے ہیں کہ قرآن ان پر لعنت کرتا ہے، یہ حدیث عام ہے  
اور ذیل کی تین جماعتوں کو شامل ہے: ۱۔ جو قرآن کے حروف کو غلط پڑھیں ۲۔ جو  
تفسیر و معانی میں تحریف سے کام لیں، ۳۔ جو احکام و مسائل قرآن پر عمل نہ کریں،  
اور ظاہر ہے کہ منجملہ قرآن کے اعمال و احکام میں سے ایک عمل اور حکم ترتیل و تجوید  
اور کماحقہ اس کی تلاوت بھی ہے۔

حضرت شاہ عبدالغنیؒ و درست القرآن کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ:  
”نوع ترتیل کے معنی ہیں ”داخ و صاف اور صاف پڑھنا“ اور شریعت میں سات  
چیزوں کی رعایت کا نام ترتیل ہے، ان میں سے چار یہ ہیں

۱۔ ہر حرف کو اس کے خارجِ سمیع رعایتِ صفات ادا کیا جائے کہ ہر حرف کی آواز  
دوسرے سے بالکل ممتاز اور جبار ہے اور طاء کی جگہ تا اور ضاد کی طاء زاد اہو،  
۲۔ حرکات ثلثہ کو خوب صاف معروف ادا کرنا کہ ایک کی جگہ دوسری حرکت کا دہم نہ  
ہو جائے،

۳۔ وقوف کی رعایت کرنا تاکہ وصل و قطع بے موقع ہو کر کلام کے مفہوم و مطلب میں  
تغیر و تبدیلی کا دہم نہ ہو،

۴۔ تشدیدات و مدات کا ان کے مواقع پر پورا پورا محاذ رکھنا اس سے کلام الہی کی

عظمت ظاہر ہوتی ہے اور تاثیر میں بھی مدد ملتی ہے۔

حضرت علامہ شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ ارشاد باری وَ قَالَ الرَّسُولُ  
يَرْبِّ اِنَّ قَوْمِي لَيَتَّخِذُوْا هٰذَا الْقُرْآنَ مَهْجُوْرًا۔۔۔۔۔ کی  
تفسیر میں فرماتے ہیں: آیت میں اگرچہ ذکر صرف کافروں کا ہے تاہم قرآن کی تصدیق نہ  
کرنا، اس میں تدبر نہ کرنا، اس پر عمل نہ کرنا، اس کی تلاوت نہ کرنا، اس کی تصحیح قرات  
کی طفسر توجہ نہ کرنا، اس سے اعراض کر کے دوسری لغویات اور حقیر چیزوں کی طفسر  
متوجہ ہونا سب صورتیں درجہ بدرجہ پھر ان قرآن کے تحت داخل ہو سکتی ہیں، نیز حضرت  
زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد  
فرمایا: اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ اَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ كَمَا اُنْزِلَ (آخرہ: ابن جریر  
فی صحیح، نشر ۲۰۵۸) یعنی اللہ تعالیٰ اس بات کو پسند کرتے ہیں کہ قرآن اسی طرح  
پڑھا جائے جس طرح نازل ہوا ہے۔

نیز آنحضور کا ارشاد ہے: لَا يَجَادُ زِحْنًا جَرَهُمْ اَي لَا يَقْبَلُ دَلِيلًا يَرْفَعُ  
لَا مِنْ قُلُوْبِهِمُ الْقُرْآنَ عَلٰی غَيْرِ مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰی وَلَمْ يَرَاْعِ فِيْهِ  
مَا اَجْمَعَ عَلَيْهِ فَقَرَأَتْهُ لَيْسَتْ قُلُوْبُنَا وَتَبَطَّلَ بِهِ الصَّلَاةُ۔۔۔۔۔  
لکاثرہ ابن حجر فی القنادی وغیرہ

شیخ الاسلام فرماتے ہیں کہ مراد لایجا و زحنا جرہم سے وہ لوگ ہیں جو  
قرآن میں تدبر و تفکر نہیں کرتے اور اس کے احکامات پر عمل نہیں کرتے، اور بلاشبہ  
ایک عمل قرات بالتجوید بھی ہے۔ (اھذا قالہ الشیخ الشیرازی فی الکبریٰ اللاحزنی بیان  
علوم الشیخ الاکبر)۔۔۔۔۔ حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ  
سے ایک مرفوع روایت میں آیا ہے کہ وہ خود ایک شخص کو قرآن پاک پڑھا رہے تھے  
اُس نے اِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ کو بغیر مد کے پڑھا تو ابن مسعود نے فرمایا  
کہ آنحضور نے مجھے اس طرح نہیں پڑھایا اس نے دریافت کیا کہ پھر جناب (صلی اللہ  
علیہ وسلم) نے کس طرح پڑھایا ہے؟ تو حضرت ابن مسعود نے یہی آیت پڑھی اور

اور یہ فرضیت تجوید صرف نماز کے ساتھ مخصوص نہیں ہے بلکہ تلاوت کی فرضیت مستقل ہے، نماز ہو یا خارج نماز دونوں میں فرض ہے۔

نیز فرمایا: اگر کوئی شخص تجوید کے بغیر قرآن پڑھے وہ اپنی اس نافرمانی کے باعث گنہگار ہے (المحاشی الاذہیۃ للجنۃ ریدۃ)

ثبوت بالا جماع یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مبارک روزے آج تک بغیر کسی اختلاف کے امت کا اجماع تجوید کے وجوب پر رہا ہے۔ ————— یہ ایک قوی اور زبردست حجت اور دلیل ہے۔

اور فرمیت تجوید کے ذکر میں ناظم "متفرد نہیں ہیں بلکہ مصنف" الموضح"  
ابو عبد اللہ نصر بن الشیرازی اور فخر رازی نے بھی ایسا ہی ذکر کیا ہے اور "اتقان"  
میں حافظ جلال الدین سیوطی نے اور "لطائف الاشارات" میں حافظ احمد  
العسطلانی انجلیب نے، اور علامہ نویری نے اپنی شرح "طلیبہ" میں ذکر کیا ہے  
اور ناظم کی موافقت کی ہے، نیز اس سے قبل ابن ابی طالب مکی اور علامہ دانی  
دیگر بڑے بڑے شیوخ نے ایسا ہی لکھا ہے۔ (انہایت)

حکم تجوید سے متعلق یہ چند نصوص اختصار کے ساتھ ذکر کی گئیں ومن اراد الاکتاد من ذلك فليملح شرح الحن دیکھ وغیرہا۔

مذکورہ بالا تصریحات سے جب فرضیت تجوید کا ثبوت ہو گیا تو لامحالہ ترک پر گناہ ہوگا  
 کا قال صاحب "خلاصۃ البیان"۔ "فلما ثبت امر اللہ تعالیٰ بالترتیل ای  
 التجوید وجب الاخذ بہ ولزم الاثم علی ترکہ لا سیما لمن لا  
 یبالی شأنہ" (۵)

"من لم یجود القرآن اثم" کی دلیل یہ ہے کہ "لانہ بہ الالہ  
 انزل" قرآن کا نزول بھی تجوید ہی کے ساتھ ہوا ہے، ارشاد باری ہے وَرَتَّلْنٰهُ  
 تَرْتِیْلًا ای نَزَّلْنٰهُ بِالْتَرْتِیْلِ ای بالتجوید، یعنی ہم نے قرآن کو ترتیل  
 و تجوید ہی کے ساتھ نازل کیا ہے، وَهَلْ كُنْ اَمْنَهُ الْبِنَا وَصَلَا اور اسی ترتیل  
 و تجوید والی کیفیت کیساتھ اللہ تعالیٰ سے ہم تک پہنچا ہے، اس کی کیفیت یہ ہے  
 کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن پاک کو لوح محفوظ پر نازل فرمایا، پھر وہاں سے جبریل علیہ السلام  
 نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچایا، پھر آپ سے صحابہ نے اور ان سے تابعین  
 نے، اور ان سے تبع تابعین نے اور ان سے سلسلہ بہ سلسلہ مشائخ نے و علم ترا  
 ان سے ہم نے ترتیل کیساتھ سیکھا ہے،

اور ترتیل عام ہے جو تجوید اور تحسین حروف اور مخارج و صفات کی تبیین  
 نیز اس کے جملہ متعلقات کو شامل ہے جو قریش کے اس لغت میں معتبر ہیں جس میں قرآن  
 مجید نازل ہوا جیسا کہ ارشاد باری ہے وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ اِلَّا يَلِیْسًا  
 قَوْلًا مِنْہِ الْخ

تجوید کے خلاف پڑھنے کو نحن کہتے ہیں، نحن کی دو قسمیں ہیں، نحن جلی (دافع  
 غلطی)، نحن بطنی (پوشیدہ غلطی)۔ نحن جلی ایسی غلطی جو لفظ کو پیش آئے اور اس  
 سے معنی بگڑ جائیں اس کی سات صورتیں ہیں (۱) حرکات میں تغیر کر دینا، (۲)  
 ایک حرف کے بجائے دوسرا حرف پڑھنا، (۳) ساکن کو متحرک کر دینا (۴) متحرک  
 کو ساکن کر دینا (۵) مقصور کو مدد کر دینا (۶) مدد کو مقصور کر دینا، (۷) حرکات  
 کو مچھول کر دینا کہ صاف پتہ نہ چلے کہ کونسی حرکت ادا کی ہے یہ حرام ہے، نحن جلی اگر



بعض صورتوں میں فساد معنی لازم آتا ہے جیسے فی تطلیل بجائے فی تضلیل کے۔ اور بعض میں لفظ موضوع کا اہمال جیسے خَتَفَ الْمُخْتَفِدَ بجائے خَطَفَ الْمُخْطَفَةَ کے، ان دونوں صورتوں میں گناہ لازم ہے اس سے بچنا فرض ہے۔ کجی (جھوٹی غلطی) یہ ایسی غلطی ہے جسے غیر مجرب نہیں سمجھ پاتا، یہ صفات محسنہ یعنی وہ صفات جو حروف میں حسن و زینت پیدا کر نیوالی ہیں جیسے ادغام، اخفاء، قلب، مد، ترقیق یا تغیم اور تسہیل وغیرہ ان کے ترک کرنے یا بے موقع ادا کرنے سے پیدا ہوتی ہے۔ یہ کجی اس لئے ہے کہ اسے ماہرین ہی معلوم کر سکتے ہیں، یہ مکروہ ہے حرام نہیں مگر احتراز اور احتیاط اس سے بھی ضروری ہے، اس سے بالخصوص اہل زبان سامع کو تنفر ہوتا ہے، اسے حرام کہنے میں تنگی میں ڈالنا لازم آئے گا جو مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ — اور لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا اِثْمًا وَ مَسْحَهَا كَے خلاف ہے، ان خرابیوں کا وبال پڑھنے والے کی طفس رجوع کرے گا اور سننے والے کی طفس بھی بشرطیکہ علم اور قدرت رکھتے ہوئے ساکت رہے۔

تحقیق: شعر ۲: اَلَا خُذْ اَلْفَ لَامٍ عَوْضَ مَضَانِ اَلِیْرَا ہِے اِیْ  
اخذ القاری۔ بالجوید میں باء زائدہ ہے اور تجوید اخذ کا مفعول  
ہے۔ لزوم و حتم میں حقیقت اور مجاز دونوں جمع ہیں (لما قال بعض  
المشراح الشافعیہ) بلکہ اس سے دَا جَبَّ عَلَيْهِمْ مُحْتَمٌ (ما سبق)  
کی طرح وجوب اصطلاحی یا کفائی مراد ہے، بعض صحیح نسخوں میں مَن لَّمْ  
يَصِيحْ هَے، مَن موصول ہے جو متضمن معنی شرط ہے، "اِنَّهُ" اِیْ  
فَهُوَ اِنَّهُ، فَا كَا حَذَفَ اَزْ قَبْلِ "مَنْ يَعْمَلُ الْحَسَنَاتِ اَللّٰهُ  
يَشْكُرُهَا" ہے، فَهُوَ كَا حَذَفَ مُرَوَّرَا ہے، الْقُرْآنُ حَسْبُ قَاعِهِ  
ابن کثیر مکی "لَعَنَ" نقل ہے نہ کہ مُرَوَّرَةً، لَا يَزِيْمُ اور اِنَّهُ كَا اَشْبَاعُ مُرَوَّرَا  
ہے۔

ش ۲۸: بِرَّكَ ذِكْرُهُ بِأَفْخِرَ شَانٍ هِيَ يَا اس كَامَرَجَّ قَرَّآنَ هِيَ، مِبَّ هَا  
تَجْوِيدَ كَلَّ لَئِ اُورِ مَنَّهُ كِ ضَمِيرِ اللّٰهِ كَلَّ لَئِ هِيَ، اَنْزَلَا اُورِ وَصَلَا  
ہر دو کا الف اطلاق ہے۔

---

---

www.KitaboSunnat.com

وَهُوَ أَيْضًا حِلَّةٌ التَّلَاوَةِ  
وَزَيْنُهُ الْإِدَاءُ وَالْقِرَاءَةُ

۲۹  
۳

تبدل اور وہ (تجید) تلاوت کا زیور (بھی) ہے اور ادا اور قراءۃ کی زینت (بھی) ہے،

مثلاً جیسا کہ ابھی اوپر گزرا کہ تجید فرض اور ضروری تو ہے ہی علاوہ ازیں اس میں خوبی یہ ہے کہ تلاوت میں زینت و حسن، اور ادا و قراءۃ میں رونق آجاتی ہے، کلام الہی کی خوبیوں کو اس سے چار چاند لگ جاتے ہیں۔

تلاوت قرآن مسلسل کا نام ہے جیسا کہ اوراد و وظائف والے کرتے ہیں، اور ادا اخذ عن الشیوخ کو کہتے ہیں اور قراءۃ عام ہے دونوں کو شامل ہے، پھر ادا کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ استاذ پڑھے اور شاگرد سنے، ۲۔ اس کے برعکس، اول متقدمین کا طریق ہے، اور ثانی متاخرین کا۔ بعض پہلے طریق کو بہتر کہتے ہیں اور بعض دوسرے کو، ملا علی قاریؒ طریق ثانی کو ادنیٰ اور اپنے زمانے کے لحاظ سے اقرب الی الحفظ قرار دیتے ہیں، اور حق یہ ہے دونوں طریقوں کو جمع کر لیا جائے، اس طرح کہ پہلے استاذ پڑھے اور شاگرد کامل توجہ اور پوری یکسوئی سے سنے اس طرح کہ پوری طرح کیفیت ادا سے واقف ہو جائے، اس کے بعد اسی طرح شاگرد پڑھے اور استاذ سنے اور جو کچھ قصور و کمی ہو اس پر تنبیہ کر سکے، بندہ کانیز محققین کا عمل اسی پر ہے۔

# انواع تلاوت

۲ رفار کے اعتبار سے تلاوت کے تین مراتب ہیں: ترتیل، حد، تند ویر۔

ترتیل (وتحقیق) یعنی ٹھہر ٹھہر کر اطمینان کیساتھ بغیر عجلت کے پڑھنا۔ یہ درشت (بطریق ارق)، عاتمہ و حمزہ کے نزدیک مختار ہے۔

حد: سرعت اور تیزی سے پڑھنا مگر اس طرح کہ حروف بخوبی واضح اور ظاہر ہوں نہ ایک دوسرے سے ملیں اور نہ کٹیں، یہ قانون، مکی، بصری کے یہاں مستقل ہے،

تند ویر: مذکورہ دونوں مراتبوں کی درمیانی حالت سے پڑھنا یہ شامی اور کسائی کے نزدیک پسندیدہ ہے۔

مذکورہ تینوں طریقے جس جس امام کی طغر منسوب ہیں وہ ان کی اکثری عادت کے اعتبار سے ہے در نہ تینوں طرح پڑھنے کو سبھی حضرات جائز رکھتے ہیں۔

ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہ تینوں مراتب اور درجات حدود کے مراتب کے اعتبار سے ہیں، پھر فرماتے ہیں کہ ابن تاظمؒ کا یہ ارشاد ظاہر اور تبادر کے خلاف ہے کہ اسکان و تحرک و تشدید و مدّ چاروں ترتیل والوں کے لئے کامل اور تدویر والوں کے لئے اس سے کم، اور حدّ والوں کے لئے اس سے بھی کم ہوتے ہیں۔

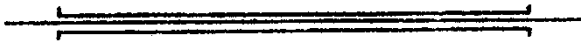
افضل کون ہے؟ | ترتیل اور حد میں سے کوئی نوع افضل ہے؟ اس بابے میں علماء کے درمیان اختلاف ہے، بعض ثانی کی فضیلت کی طغر گئے ہیں یعنی سرعت کیساتھ پڑھنے میں حروف و الفاظ زیادہ ہوں گے اور تلاوت زیادہ ہوگی اس میں ثواب کی زیادتی ہے اور تائید و تمسک حاصل کیا ہے ابن مسعود رضی

الترمذی کی اس روایت سے : عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم انہ  
قال من قرأ حرفاً من کتاب اللہ تعالیٰ فله به حسنة والحسنة  
بعشرة امثالها..... الحديث (رواہ الترمذی وصحّہ)

مگر ناظم علامہؒ نشر میں فرماتے ہیں کہ ”والصحيح بالصواب ما عليه  
معظم السلف والخلف وهو ان الترتيل .... مع قلة القراءة  
افضل من السرعة مع كثرتها لان المقصود من القرآن  
فهمه والتفقه فيه والعمل به لا تلاوته وحفظه وسيلة  
الى فهم معانيه —————“

یعنی صحیح اور صواب وہ ہے جس پر سلف و خلف کا سواد اعظم ہے ترتیل باوجود  
قلت قرأت کے افضل ہے صدرو سرعت کے مقابلہ میں اگرچہ اس میں کثرت تلاوت  
ہے، کیونکہ مقصود تو قرآن کا فہم، اس کے اندر تفقہ پیدا کرنا اور اس پر عمل ہے، تلاوت  
و حفظ تو ایک وسیلہ ہے نہ مور معانی اور فہم قرآن کا۔

اور اس کی تائید میں ابن مسعودؓ و ابن عباسؓ وغیرہ حضرات سے متعدد نصو  
بھی وارد ہیں (صفحہ ۲۰۹) بخوف طوالت ترک کرتے ہیں (دیکھئے احتاج، و شرح  
جزری لعلی قاریؒ و نہایت القوال المفید وغیرہا من کتب الفہم)



# تجوید کی تعریف

|         |                                                                                     |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ۲۰      | وَهُوَ إِعْطَاءُ الْحُرُوفِ حَقَّهَا<br>مِنْ صِفَةٍ لَهَا وَ مُسْتَحَقَّهَا         |
| ۲۱<br>۵ | وَرَدُّ كُلِّ وَاحِدٍ لِأَصْلِهِ<br>وَاللَّفْظِ فِي نَظِيرِهِ كَمَثَلِهِ            |
| ۲۲<br>۶ | مُكَتَلًا مِنْ غَيْرِ مَا تَكَلَّفَ<br>بِاللُّطْفِ فِي التَّعَلُّقِ بِمَا تَعَسَّفَ |

ت ۲۰ : اور وہ (تجوید) حروف کو ان کا حق دینا ہے (یعنی) ہر انکی صفات (لازم) سے ہے اور ان کے مستحق کا دیرینا ہے،

ت ۲۱ : اور (وہ تجوید) ہر ایک (حرف) کا اس کی اصل کی طرف لوٹا دینا ہے اور (حرف) کا ادا کرنا ہے اس کے مانند (دشبہ) میں اسی (پہلے حرف) کے مثل ہے،

ت ۲۲ : در ان حالیکہ وہ (قاری) کسی بناوٹ و تصنع کے بغیر (نیز) ادائیگی میں نرمی (و عمدگی) کیساتھ (سختی اور) بے راہ روی اختیار کئے بغیر (تجوید کو) کامل کرنے والا ہو۔

شب : تجوید لغت میں کسی چیز کے عمدہ کرنے اور سنوارنے کے معنی میں ہے اور اصطلاحی تعریف کو شعر نہ ۳ تا ۳۲ کے چھ مصرعوں میں سے پہلے تین میں بیان کیا ہے اور آخری تین مصرعے اس تعریف کا تتمہ ہیں۔ پس فرماتے ہیں کہ ہر حرف کو اس کے مخرج سے نکالیں اور اس کا حق بھی دیں یعنی اس کی صفات لازمہ کو ادا کریں اور اس کا مستحق بھی دیں یعنی صفات عارضہ بھی ادا کریں، صفات لازمہ

جیسے ہمیں، جہر شدت، رخ وغیرہ اور صفات عارضہ یعنی جوانی صفات لازمہ ہی سے پیدا شدہ ہیں مثلاً حروف مستطہ کا باریک ادا کرنا اور مستطیہ کا پُر پڑھنا وغیرہ، یا اتصال و اجتماع حرف بحرف کی وجہ سے پیدا ہو جیسے اظہار، ادغام، انشاء، قلب وغیرہ، (کمالاتی بیان انشاء، الشرح)

اور اس تعریف کا نتیجہ یہ ہے کہ ہر ایک حرف کو دوسری اور تیسری جگہ بلکہ ہر جگہ اور ہر موقع پر اسی صحت اور عمرگی سے ادا کریں جس طرح پہلی جگہ ادا کیا تھا، یہ نہ ہو کہ ایک ہی حرف کو ایک دو مواقع میں تو صحت و عمرگی سے پڑھیں اور دوسرے مواقع میں اسی حرف کی ادائیگی دوسرے غلط اور ناپسندیدہ طریقے سے کریں اور یہ بھی نہ ہو ایک نوع تلاوت مثلاً ترتیل میں تو حروف کو خوشنما سے خوشنما تر بنانے کی سعی کریں اور دوسرے نوع تلاوت میں مثلاً حد میں خلاف قاعدہ اور بغیر خارج و صفات کی رعایت کے ناپسندیدہ طریقے سے ادا کریں۔

نیز یہ کہ ہر جگہ خارج و صفات کی مکمل رعایت کریں اور تلفظ و ادائیگی میں تکلف و تفتیح سے بھی پرہیز کریں اور حروف کو بجائے کسی قسم کی سختی کے پوری نرمی اور لطافت سے ادا کریں، تجوید کے محاسن اور اس کی خوبیوں کا خیال رکھتے ہوئے ہر طرح کے عیوب سے پاک و صاف رکھیں،

امام المتحققین حضرت حمزہ الزیات سے بعض لوگوں نے کہتے ہوئے سنا کہ آپ اس سلسلے میں بہت مبالغہ فرماتے تھے: (ما علمت ان ما کان فوق الجعودۃ فهو ققط، و ما فوق البیاض فهو برص و ما کان فوق القراءۃ..... فلیس بقراءۃ) (النشر: ۱۳۲) یعنی زلفوں میں معمولی سے زیادہ پیچ و خم پیدا ہو جائیں تو وہ "ققط" یعنی الجچھے ہوئے بال کہلاتے ہیں اور پسندیدہ نہیں رہتے، اور سفیدی حد سے بڑھ کر برص بن جاتی ہے جو ایک بیماری ہے، اسی طرح جو قرأت حد اعتدال سے باہر ہو جائے وہ کامل قرأت نہیں بلکہ ناقص اور کھن ہے۔

۱۔ ترتیل یعنی ٹھہر ٹھہر کر تمام قواعد کی رعایت رکھ کر پڑھنا، ۲۔ تجوید یعنی صحیح عربی فحاج سے مع رعایت جمیع صفات لازمہ عارفہ ادا کرنا، ۳۔ قبیح یعنی ہر حرف کو واضح اور خوب صاف ادا کرنا، ۴۔ قریسہ ہر حرف کو پورا پورا لکھنا، ادا کرنا، ۵۔ توقیر مناسب خشوع و خضوع اور وقار کیساتھ پڑھنا، ۶۔ قحسین عربی لہجہ کے موافق قواعد تجوید کی رعایت کے ساتھ خوش آوازی سے پڑھنا۔

واضح ہو کہ محض تحسین موت اور ہیجے ہی کو اصل تجوید نہ سمجھیں ، حدیث  
 اِقْرَأُوا الْقُرْآنَ بِالْحَوْنِ الْحَرَبِ وَاصْوَاتِهَا الخ (رواہ البیہقی)  
 یعنی قرآن کو عربی ہجوں اور ان کی اصوات میں پڑھو **رَیْتُمْ اَلْقُرْآنَ**  
**بِاَصْوَاتِکُمْ** (رواہ احمد و ابوداؤد وغیرہ) یعنی قرآن کو اپنی آوازوں سے  
 زینت دو۔۔۔۔۔۔ اسمیں **اِقْرَأُوا** اور **رَیْتُمْ** بلاشبہ امر ہے جو دال  
 علی الوجوب ہوا کرتا ہے۔۔۔۔۔۔ لیکن معلوم ہونا چاہئے کہ **لُحُون** اور ہیجے  
 سے مراد آجکل کے مروجہ ہیجے نہیں ہیں کیونکہ اس سے تکلیف یا لایطاق لازم  
 آدے گی اور نفوس قطعہ کے بالکل خلاف ہوگا کیونکہ ہجہ دی شخص سیکھ سکتا  
 ہے جبکہ اندر نقالی کی قوت بدرجہ اتم یا ایک معتدبہ مقدار میں پائی جاتی ہو اور ایسے  
 لوگ خال خال اور بہت ہی کم ہوتے ہیں اور قرآن میں ہے **لَا يُكَلِّفُ**  
**اَللّٰهُ نَفْسًا اِلًا وُسْعَهَا** اور **يُرِيدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا**  
**يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ** اور **وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ**  
**حَسْرَةٍ**۔۔۔۔۔۔ اس طرح کی واضح نفوس ہیں پھر شریعت مطہرہ ایسے  
 امر کو واجب قرار دے جسکی بجا آوری اکثروں کی قوت سے باہر ہو؟ پس



”لحون عرب“ سے مراد طرزِ طبعی ہے یعنی حروف و حرکات قرآن کو اس طرح ادا کریں جس طرح سلیم الطبع اور ماہر اساتذہ سے حاصل کرنے والے عرب حضرات نہایت لطافت و پاکیزگی کے ساتھ ادا کرتے ہیں۔

پس قواعد و سبب کا لحاظ رکھتے بغیر قواعدِ تجوید کی مکمل رعایت رکھتے ہوئے تحسینِ صوت کے ساتھ تلاوت بلاشبہ مستحب و مستحسن ہے عن حذیفۃ رضی اللہ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم (قروا القرآن بلحون العرب، وایاکم و لحون اهل الفسق و الکتابیین و فی ردایۃ اهل العشق و الکتابیین فانہ سیجئ قوم بعدی یرجعون القرآن ترجیح الغناد و الرهبانۃ و النوح لا یجاوز حناجرہم الخ انائی و مؤطأ) و المراد بالحنان العرب القراءۃ بالطبائع و الاصوات السلیقۃ و بالحنان اهل الفسق لانفاہ المستفاد من القواعد الموسیقیۃ خلاصہ کلام یہ ہے کہ الحان عرب سے مراد طرزِ طبعی ہے، اور اہل فسق کے الحان سے مراد وہ نغمہ ہے جو موسیقی قواعد سے ترتیب دیا ہوا ہو اور اس کا پابند ہو جس سے بچنے کا حکم فرمایا گیا ہے (المنحہ الفکریۃ)

اور اگر خوش آوازی کی جھونک اور ترنگ میں کبھی آواز کو بہت زیادہ اونچی کریں اور کبھی بہت زیادہ نیچی کریں، کبھی اسی طرح غناء، اور مرات میں حد سے تجاوز کریں نیز حدود وقفی میں یکسانی کا لحاظ نہ رکھیں تو جان لیں کہ ایسی تلاوت اور اسکا سننا دونوں بعض صورتوں میں (اگر کھن جلی لازم آ رہی ہو تو) حرام اور بعض صورتوں میں (بھورت کھن خفی) مکروہ ہے، جس سے بچنا اور پرہیز کرنا از حد ضروری ہے۔ الغرض تحسینِ صوت اور خوش آوازی اسی حد تک مطلوب اور محبوب ہے جس میں تجوید کی پوری پوری رعایت رہے۔

اور یہ دونوں چیزیں محال نہیں ہیں، دونوں جمع ہو سکتی ہیں چنانچہ قرآن کے

خرام میں سلف میں بھی الشکر کے ایسے بندے تھے جو اس دولت سے مالا مال تھے اور دونوں نعمتیں انھیں حاصل تھیں، ناظمِ نشر و املا پر ایسے ہی دو بزرگوں اور استاذوں کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ الامام تقی الدین محمد ابن احمد الصالح المہریؒ ایک استاد تجوید تھے انھوں نے ایک روز صبح کی نماز میں پڑھا ”وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا بِيَ لَا أَرَى الْهُنَّ هُذًا“ اور اس آیت کو مکرر پڑھا، اس دوران میں ایک چڑیا قراءت سننے کے شوق میں شیخ کے سر کے اوپر اترتی، حتیٰ کہ شیخ نے نماز مکمل کر کے اس کی طفرنگاہ اٹھائی تو دیکھا کہ وہ ”ہد ہد“ تھا۔

اسی طرح ایک استاد شیخ الامام الکبیر ابو محمد عبد الشکر بن علی بن عبد الشکر البغدادی المعروف ببسط النحاط (صاحب المہج فی القراءات الثمان والکفایۃ فی القراءات الست وغیرہما، م ۵۵۳ھ) کا ذکر کیا ہے کہ الشکر تعالیٰ نے انھیں خط و افرعطا فرمایا تھا حتیٰ کہ صرف ان کی قراءت سن کر اور ان کے حسن صوت سے متاثر ہو کر یہود و نصاریٰ کی ایک جماعت نے ان کے ہاتھ پر اسلام قبول کر لیا تھا، کہاں تک لکھا جائے، یہ تو سلف کی ایک دو مثالیں ہیں، آج بھی اگر تلاش کریں تو ایسے بہت سے لوگ ملجائیں گے جو اگر ایک طفرانہ تائی طور پر خوش آواز ہیں تو دوسری طفرن پر قابو یاب اور مہارت تامہ رکھنے والے ہیں جنکی قراءت اور آواز کے مقابلہ میں بلامبالغہ دنیا کی ہر آواز، بیچ معلوم ہونے لگتی ہے،



# تلاوت کے عیوب

۱۔ **تمطیط** یعنی ترتیل میں حد سے زیادہ تاخیر کرنا اس کو تطویل بھی کہتے ہیں یہ مکروہ ہے، اس سے بھی احتراز لازم ہے،

۲۔ **تخلیط** یعنی حد میں اتنی جلدی کرنا کہ حروف باہم ملکر گڑبڑ ہو جائیں اس کو اِذّآج بھی کہتے ہیں یہ حرام ہے،

۳۔ **افراط و تفریط** سے احتراز ضروری ہے، کیونکہ قراءت مثل خالص سفیدی کے ہے اگر کمی ہوئی تو اسے گندم گونی کہا جائے گا اور اگر حد سے زیادہ ہو گئی تو یہ برص بن جاتی ہے جو ایک مرض ہے، کم ستر۔

۴۔ **ترقیص** یعنی آواز کو بچانا، ادبخی، یبخی کرنا، اگر یہ حد کے اندر ہے تو مکروہ ورنہ حرام ہے،

۵۔ **ترغید**: آواز میں کپکپی پیدا کرنا جیسا کہ ٹھنڈک لگنے سے یا کسی تکلیف میں پیدا ہوتی ہے،

۶۔ **تطریب**: آواز میں ترنم پیدا کرنا اور بغیر مد کے مد کرنا اور مد کی جگہ نہ کرنا اور قرآن کو بطور گانے کے پڑھنا اسے زمزمہ بھی کہتے ہیں (حرام ہے)

۷۔ **تخرین**: یعنی طبعی اور جبلی آواز کو چھوڑ کر غلغلیں آواز بنانا جیسا کہ رونے میں آواز ہوتی ہے، یہ بھی ممنوع ہے اس لئے کہ اس میں ریا، ہے۔

۸۔ **تقطیع** یعنی کاٹ کاٹ کر پڑھنا ایک کلمہ کو دوسرے سے ملا کر پڑھ دینا اور ایسا آوازوں کو ملا کر خوبصورت بنانے کیلئے کرتے ہیں یہ بھی حرام ہے، تلاوت کے عیوب میں سے چند اور صورتیں بھی ہیں مثلاً تنفیش حرکات کو ناقص ادا کرنا، (مکروہ ہے) تمفیخ: حرف کو چبا چبا کر ادا کرنا، (مکروہ ہے) تعطین آواز کو گنگنی بنانا اور ہر حرف میں آواز کو ناک میں بجانا (اگر یہ طبعی ہو تو مکروہ ورنہ حرام) ہمیز ہر حرف

میں ہمزہ ملادینا، (حرام) توثیق پنج کلمہ پر وقف کر کے مابعد سے استرا کرنا (حرام) عنقہ حروف کے ساتھ عین کی آواز ملادینا، پہلے مخفف کو مشدّد کرنا یہ سب حرام اور ممنوع ہے اس سے بچنا اور بچانا واجب ہے (مزید تفصیل کیلئے دیکھئے المنع الفکریہ و نہایہ القول)

شعر ۱۳ میں ورد کل واحد لاصح میں مخارج کا بیان ہے اور نہا میں صفات کا جبکہ مخارج کی حیثیت ذات کی ہے اور ذات صفات پر مقدم ہوا کرتی ہے لہذا ناظم "کو مخارج کا بیان پہلے کرنا چاہئے تھا؟ اسکا جواب یہ ہے کہ واد مطلق جمع کیلئے ہے یعنی معطوفین اس حکم میں جمع و مشترک ہیں۔ واد ترتیب کیلئے نہیں ہے، نیز یہ کہ مخارج کے بغیر حروف کا وجود ہی نہیں ہوتا اس لئے اس کی طفر توجہ ہوتی ہی ہے، اور صفات قدرے دشوار ہوتی ہیں اس کی طفر سے اکثر بے توجہی برتی جاتی ہے، اس لئے ناظم نے صفات کو مقدم ذکر کیا تاکہ اشارہ ہو جائے کہ ان کا اہتمام اور توجہ از بس ضروری ہے اصل جواب دہی ہے جو پہلے گزرا۔

شعر ۱۴ میں نظیر اور مثل دونوں ہم معنی ہیں، اور ذالکفظ فی مشبیہہ بلکہ ذالکحرف فی مشبیہہ انسب تھا، اور نظیر یعنی مشابہ بھی ہے اس معنی کی رو سے مطلب یہ ہو گا کہ ایک حرف کو جس طرح پہلی جگہ ادا کیا جب کوئی دوسرا حرف اسکا مشابہ کسی اور جگہ آجائے تو اس کو بھی اس پہلے حرف جیسا ادا کرنا چاہئے، جیسے الرحمن میں رک کی مقدار ایک الف ہے تو الرحیم میں بھی یا میں رک کی مقدار ایک الف ہو یا جیسے فی دین اللہ میں فی اور دین میں یا مدہ کو ایک الف کے بقدر کھینچنا ہے تو اللہ کے الف میں بھی اتنی ہی کشش ہو تاکہ قرات میں مناسبت اور مسادات قائم رہے۔

۳۲ وَكَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ شَرِّكُمْ  
إِلَّا سِرِّيَا ضَةً أَمْرِي بِفَكِّكُمْ

تائہ اور اس (تجوید) کی رعایت اور عدم رعایت میں انسان کے جبروں  
جبروں (یعنی منہ) سے محنت دریافت کے سوا اور کوئی بھی فرق نہیں۔  
مفسر قرآن کو تجوید اور بغیر تجوید پڑھنے میں فرق، صرف کسی ماہر اور حاذق  
استاذ سے بالمشافہ سنکر زبان سے مشق و محنت کرنے اور نہ کرنے  
کا ہے، پس جو کسی لائق اور محسن استاذ سے مشق کر لیتا ہے وہ صحیح پڑھ لیتا  
ہے اور جو نہیں کرتا وہ اس سے محروم رہتا ہے اور قرآن کو نازل شدہ طریقے  
کے خلاف پڑھتا ہے اس شعر میں ناظم "ان لوگوں کا رد فرما رہے ہیں جو محض کتابیں  
اور چند رسائل سے کام چلانا چاہتے ہیں اور خود کو ماہر سمجھنے لگتے ہیں، یہ تجوید محض  
مطالعائی فن نہیں ہے بلکہ ایک مدت دراز تک ماہر اور مشاق استاذ سے مسلسل  
مشق و مزاولت سے حاصل ہوتا ہے البتہ اسکے ساتھ ساتھ کتابوں سے مدد  
ضروری ہے اور معلم بننے کیلئے تو فروری بھی ہے۔

تحقیق ۲۹ :- دونوں مصرعوں کی آخری تائیں دو وجوہ ہیں ۱۔ کسرہ کا یا  
سے اشباع ۲۔ تاکا یا ساکن سے ابدال، دھو: ہا کا ضمہ اکثری ہے سکون  
بھی جائز ہے، حلیۃ بکسر کا، بمعنی زیور، ممکن ہے کہ مجازاً خوبصورتی کے معنی میں  
ہو یا بس صورت حلیۃ و زینۃ ہر دو ہم معنی ہوں گے،

۳۰ : ممکنہ اس میں کسرہ و فتح دونوں ہیں، کسرہ کی صورت میں معنی  
ہوگا "وہ لافظ و قاری جو ہر حرف کو کامل اور مکمل ادا کرنے والا ہو" اور بصورت  
فتح معنی ہوگا "وہ (لفظ) ہر لحاظ سے کامل اور مکمل ہو، میں غیر مایں مآ  
نامدہ ہے اور نفی کی تاکید کیلئے ہے، قَعَسْتُ لغت میں "بے راہ روی کے  
معنی میں ہے یعنی تلاوت بے عیب ہو۔

۳۱ : بَيْنَهُ : ۱۔ یہ اس الْفَرْقُ مَدْرَکَ ظَرْفِ ہے جو بمعنی الْفَارِقُ

ہے اور لیس کا اسم ہے اور شیئاً مقرر مستثنیٰ منہ ہے اور ریاضۃ مستثنیٰ  
مفرغ ہے اور مستثنیٰ کا مجموعہ لیس کی خبر ہے، لے اور دوسری ترکیب یہ ہے  
کہ ریاضۃ مرفوع ہے شیئاً مقرر سے بدل ہے اور بدلیں کا مجموعہ لیس کا اسم  
ہے اور مَبْنِیۃٌ فارقامقرر کا ظرف ہے اور وہ لیس کی خبر مقرر ہے،

یَفْکِکُم، فک کے دو معنی ہیں لے وہ جگہ جہر منہ کے اور اور نیچے والے دونوں  
حصے ملتے ہیں گویا جڑ کو کل کے معنی میں استعمال کیا ہے اسکا نام تسمیۃً اصل باسم الجوز  
ہے پس فک سے مراد پورا منہ ہے، مطلب یہ ہوگا کہ جب انسان اپنے منہ کے ذریعہ  
مشق کرتا ہے تب ماہر تجوید بنتا ہے، لے قاموس کی تحقیق کے مطابق فک بمعنی  
نبت اللہ یعنی داڑھی کے اگنے کی جگہ کو کہتے ہیں، اس معنی میں اب اس کو تسمیۃً  
احمال باسم المحل کہندے صحیح تر اور ظاہر تر ہے، کیونکہ فک (منہ) محل اور زبان حال  
ہے فک یہاں مجازاً زبان کے معنی میں ہے، کیونکہ اسی سے مشق کی جاتی ہے، اور  
نشر میں درج شدہ دانی کی عبارت سے اسی کی تائید ہوتی ہے یعنی میرے  
علم میں اعلیٰ درجہ کا مجدد اور معج بننے کا طبع صرف یہ ہے کہ محسن (شیخ) کے  
منہ سے جو کچھ حاصل ہو اس پر زبان سے ریاضت اور مجاہدہ کرتا رہے اور اسکی  
برابر تکرار کرتا رہے۔ اور ریاضۃً امری یَفْکِکُم کا ہی خلاصہ ہے۔



## بَابُ اسْتِعْمَالِ الْحُرُوفِ

### حروف کے ادا کرنے کے طریقے

۲۲۲  
فَرَّقْنِ مُسْتَفِلًا مِّنْ أَحْرَفٍ  
وَحَاذِرْنَ تَفْخِيمَ لَفْظِ الْاَلِفِ

ت: تو (ان) حروف میں سے مستفیل کو ضرور باریک پڑھ (سو لام و را کے  
کیہ خاص حالات میں پڑھتے ہیں) اور توالف کے تلفظ کے پُر کرنے سے (جبکہ  
وہ باریک حرف کے بعد ہو) ضرور پرہیز کر،  
مث: بائیں حروف مستفیل میں رآ اور لام الشربھی پُر اور کبھی باریک  
ہوتے ہیں اور الف پُر اور باریک ہونے میں اپنے ماقبل کا تابع ہے، باقی  
سیس ہر حال میں باریک ہوتے ہیں۔

رآ اور لام حروف مستعلیہ کے مشابہ ہیں کیونکہ زبان کی نوک اور اوپر  
کاٹالو ان کا مخرج ہے اور حروف مستعلیہ کی تفخیم کا ذریعہ بھی اوپر کاٹالو ہی ہے  
کیونکہ زبان کے اس کی طرف اٹھنے سے پرہیز ہوتے ہیں، (ھکن اقر دکا ابن  
المصنف وغیرہ) ناظم کی عبارت ”حاذرن تفخیم لفظ الالف“ بلا  
قید ہے جس سے ظاہر یہ ہوتا ہے کہ الف کو مطلقاً کسی بھی صورت میں پُر نہ کرنا  
لیکن ناظم کی عبارت میں قید لگا لینا مناسب ہے یعنی حذر اور پرہیز کا حکم  
بایں صورت ہے جبکہ یہ باریک حرف کے بعد ہو، اس طرح ان کی اور دیگر  
محققین کی عبارت معنی متحد ہو جاتی ہے، پھر یہ کہ ناظم نے ”نشر“ میں اس

قید کی صراحت بھی کی ہے اور اس کی وجہ بھی لکھی ہے کہ ”الف کا کوئی جزر اور محل مقرر نہیں یہ جو نسیر اور ہوا نسیر ہے“ (نشر ۱۷۱۹۹) اس لئے یہ بالذات خود تفخیم اور ترقیق کی کیفیت سے متکیف نہیں ہو سکتا۔

ناظمؒ کی ”تہید“ میں جو یہ ہے کہ ”الف کا حرف مستعلیٰ کے بعد پُر پڑنا غلط ہے“ یہ ضعیف ہے (جس کو ان کے شیخ ابن الجندی نے بھی بڑے جزم و یقین کے ساتھ بیان فرمایا ہے) ”نشر“ کی عبارت یہ ہے: ”واما الالف فالصحيح انها لا توصف بترقيق ولا تفخيم بل بحسب ما يتقدمها فانها تتبعه ترقيقا و تفخيما“ یعنی صحیح یہ ہے کہ الف خود پُر اور باریک ہونے کی صلاحیت نہیں رکھتا بلکہ یہ اپنے ماقبل والے حرف کے تابع ہوتا ہے، اس کے بعد لکھتے ہیں کہ بعض ائمہ جو اس کے مطلق ترقیق کے بارے میں فرماتے ہیں تو ان کا متھہ تخریر اور تنبیہ ہے کیونکہ بعض عجمیوں نے الف میں مبالغہ کرتے ہوئے اسے آدو کے مانند ادا کرنا شروع کر دیا تھا وغیرہ۔ اور بعض متاخرین جو الف کے مطلق ترقیق پر اصرار کرتے ہیں کہ حرف مغر کے بعد بھی الف باریک ہوتا ہے تو اس کے بارے میں نشر ہی میں لکھتے ہیں کہ واما نص بعض المتأخرين على ترقيقها بعد الحرف المفخمة فهو شئ دهم فيه ولم يسبق اليه احد و قد سرة عليه الاثمة المحققون من معاصريه و درثيت من ذلك تاليف الامام ابى عبد الله محمد بن بصخان سماه التذكيرة والتبصرة لمن نسي تفخيم الالف او انكره“ الخ (نشر ۱۷۱۹، ۲۱۵) اور نشر.... معتبر اس لئے ہوگی کہ ناظمؒ نے ”نشر“ کی تصنیف آخر عمر میں فرمائی ہے اور ”تہید“ کی تصنیف ابتداء عمر میں۔

”قسطلان“ نے بھی اسی طرح بیان کیا ہے (مزید تفصیلات المنح الفكرية میں دیکھئے)



اس کے بعد چھ اشعار کے ستائیس کلمات میں حروف مستندہ کے پُر ہو جانے کا احتمال اور اندیشہ تھا اس لئے تاکید فرمائی کہ انھیں بہ کمال توجہ باریک ادا کرنا چاہئے، پھر آنے والے تیسرے اور چوتھے شعر میں صفت جہر و شدت کو بہ غور ادا کرنے کا حرص و شوق دلایا ہے وھوھذا :

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| وَهَمَزَ أَحْمَدُ أَعُوذُ إِهْدِنَا             | ۲۵ |
| أَلَكْبَرُ شَعْرًا مَشَى لَسَا                  | ۳  |
| وَلَيْتَلَطَفَ وَعَلَى أَشْيٍ وَلَا لَمَسٍ      | ۲۶ |
| وَالْمِيمُ فِي مَخْمَصَةٍ وَمِنْ مَرَضٍ         | ۳  |
| وَبَاءٌ بَزُقٌ بَاطِلٌ بِهَمٍّ بِذِي            | ۲۷ |
| وَأَحْرَضَ عَلَى الشَّدَّةِ وَالْجَهْرِ الَّذِي | ۴  |
| فِيهَا وَفِي الْجَنِّمْ كَحَبِّ الصَّبْرِ       | ۲۸ |
| رَبُّوَةٍ اجْتَنَّتْ وَحَبِّ الْفَجْرِ          | ۵  |
| وَبَيْتَنٍ مُتَعَلِّقًا إِنْ مَسَكْنَا          | ۲۹ |
| وَأِنْ يَكُنْ فِي الْوَقْعِ كَانَ أَبْنَا       | ۶  |
| وَحَاءٌ حَصَصَ أَحَطَّ الْحَقُّ                 | ۳۰ |
| وَسَيْنٌ مُسْتَقِيمٌ يَسْطُو يَسْقُو            | ۷  |

ت ۲۵ :- اور تو أَحْمَدُ، أَعُوذُ، إِهْدِنَا (اور) اَشْہَا کے ہمزہ کو

بھریں (اور) لَسَا کے لام کو بھی باریک پڑھ (یا ان کی تقیم سے پرہیز کر)

ت ۲۶ :- (اور) وَلَيْتَلَطَفَ اور عَلٰی اَشْيٍ، وَلَا لَمَسٍ

کے لام کو (اور) مَخْمَصَةٍ اور مَرَضٍ کی میم کو (بھی باریک پڑھ)

ت ۲۷ :- اور بَزُقٌ، بَاطِلٌ، بِهَمٍّ (اور) بِذِي کی باکو (بھی باریک

پڑھ) اور تَوْشَدَت اور اس جہر کی ادائیگی کی کوشش کر جو ....

ت ۲۸ :- اس (باء) میں اور جیم میں ہے (اس کی مثالیں) حَبِّ

بِالصَّبْرِ، سَبْوَةٍ، اُجْتُثْتُ، اَلْحَبَّ (اور) اَلْفَجْرُ کی طرح ہیں۔  
ت ۳۹ :- اور تو حروف متعلقہ کو خوب ظاہر کر جبکہ وہ ساکن ہوں (یعنی  
ساکن غیر وقفی) اور اگر وہ (حروف متعلقہ) وقف میں ہوں تو اُٹھکا ظہور بہت  
زیادہ ہوگا۔

ت ۴۰ :- اور حَضَضَ، اَحَطَّ (اور) اَلْحَقَّ کی حاء کو اور  
اَلْمُسْتَقِيمَ، يَسْطُونَ (اور) يَسْقُونَ کی سین کو (خوب ظاہر کر یا ان  
چھوٹوں کو بالترتیب پڑھ)

شب :- ہمزہ کو ہر حال میں باریک پڑھنا چاہئے خواہ کسی باریک حرف کے  
ساتھ آئے یا پُر حرف کے ساتھ یا حرف رخوہ کے ساتھ آدے یا متوسط  
کے ساتھ، نیز خواہ مقارب کے ساتھ آئے، بہر صورت باریک ہی پڑھنا  
چاہئے، اور اَعُوذُ اور اَعْمَدُ وغیرہ مثالوں میں عین کو اس طرح  
نہ ادا کریں جیسے کوئی تے کر رہا ہو، ایسے ہی شعر میں درج شدہ پانچ  
صورتوں میں (یعنی مثل کے ساتھ یا جس کے ساتھ یا مثل و جس کے مابین کے ساتھ  
ہو) لام کو ہر جگہ باریک پڑھیں، پھر یکہ تیم کو علی الخصوص جبکہ پُر حرف کے بعد ہو۔

حروف مستقلہ کا مجموعی حکم بتلانے کے بعد پھر چند حروف کا مکرر ذکر  
یا تو افادہ تام کیلئے ہے یا تخصیص بعد التعمیم کے قبیل سے ہے، ہمزہ کی تفخیم  
سے منع اس اندیشہ کی وجہ سے ہے کہ مبادیہ اپنی صفت سے بدل کر  
عین نہ بچائے اور یہ کہ پُر نہ ہو جائے، اکثر ان غلطیوں کا ارتکاب کرتے  
ہوئے لوگ پائے جاتے ہیں، نیز یہ وجہ بھی ممکن ہے کہ چونکہ مبرز و نحو کی  
یہاں ہمزہ و الف دونوں ایک ہی حرف ہیں اور سیبویہ کے نزدیک دونوں  
ہم مخرج ہیں، اس لئے خوف تھا کہ دونوں کا حکم ایک نہ سمجھ لیا جائے نیز یہ کہ  
جس طرح الف تفخیم و ترقیق میں اپنے ماقبل کا تابع ہے ہمزہ میں بھی یہی  
بات ہو اس لئے دونوں کو الگ الگ بتادیا،

اور مذکورہ چاروں کلمات کے ہنرات کی تفہیم سے منع فرمانے کی وجہ یا تو یہ ہو کہ غالباً ناظمؒ کے زمانے میں انہی چاروں میں غلطیاں کی جاتی رہی ہوں، یا یہ کہ قرآن میں اس طرح کے یہی چاروں کلمات پہلے آئے ہیں۔

ہمزہ میں اس بات کی بطور خاص احتیاط لازم ہے کہ وہ متحرک ہو یا ساکن، جہاں کہیں بھی ہو نہایت صاف اور یہ قوت ادا کریں، نہ ابدال بالالف ہو، نہ حذف کریں، دو ہمزے جمع ہوں تو دونوں کو خوب صاف ادا کریں، اگر ساکن حرف کے بعد ہمزہ آ رہا ہو تو بایں صورت ساکن کا سکون اور پھر ہمزہ نہایت صاف صاف ادا کریں، نقل والی صورت نہ پیدا ہو جائے، چنانچہ قَدْ اَفْلَحَ اور قَدْ اُذْقِیْتُ وغیرہ میں قَدْ اَفْلَحَ و قَدْ اُذْقِیْتُ نہ ہو جائے، اکثر بے توجہی سے ایسا ہو جاتا ہے، خاص خیال رکھیں، اسی لئے روایت حصّہ کے بعض طرق میں بایں صورت سکتے بھی آیا ہے تاکہ ہمزہ صاف ادا ہو سکے۔ اس کے بعد اللہ اور لَنَّا کے لام کے بارے میں احتیاط کا حکم دیا ہے۔

وَلَمَّا لَطَفَ مِیْلَ لَامِ اَوَّلِ ثَنَانِی رَحُوتِ اور استعلاء کی مجاورت کی وجہ سے احتیاط کے ساتھ تفہیم سے بچانا چاہئے، اس میں لام ثانی کی تفہیم کی رائے درست نہیں، اسی طرح لامِ اول کے سکون کی حفاظت کی تاکہ سے متعلق ابنِ ناظمؒ اور خالد ازہری کا ارشاد صحیح نہیں، اس لئے کہ یہاں گفتگو پُر اور باریک پڑھنے سے متعلق ہے نہ کہ اسکان و تحریک کی دیکھا لائی

وَلَا الضَّالِّیْنَ کے بجائے وَلَا الضَّ نَصْفِ کلمہ لاکر قطع کر دیا یہ بضرورت وزن ہے ورنہ (لام تعریف کو جدا کرنا) یہ صورت نہ تو وقفاً (خواہ وقف اختیاری ہو یا اختیاری) درست ہے اور نہ قراءۃً و کتابۃً۔  
باء اور جیم میں شدت و جہر کا خیال نہ کرنے اور اہتمام نہ کرنے سے بآء



صورت اس کی تقدیر کن کا ذرا ہوگی یعنی تو پر ہز کرنے والا رہ، اور کا ذرا  
 میں نون خیفہ مثل لَنَسْفَعًا (اقراء) اور کِئْکُوْنَا (یوسف) کے بصورت  
 الف مرسوم ہے کما حرہ الشارح المعری، لیکن قاریؒ اسے صحیح نہیں مانتے  
 کیونکہ خَطَّانٍ لَا یُقَاسَانِ، خَطَّ الْقَوَافِی وَخَطَّ الْقَرَآنِ پس اسکو  
 بشکل نون ہی لکھنا ضروری ہے۔

۳۵۔ اس شعر کے وَهْمَنَ اور شَوْلَیْمَ اور شعر ۳۶ کے  
 اَلْیَمِّ ان تینوں میں نصب وجر ہر دو صحیح ہیں بصورت نصب مُسْتَقِلًّا ہر  
 اور جر میں لَفْظِ پر معطوف ہیں اور معطوفات پہلی صورت میں سَرَقَقْنِ کے  
 مفعول بہ اور ثانی صورت میں تَفْخِیْمِ کے مضاف ایسر ہونگے، اَلْحَمْدُ کے  
 ہمزہ کو قطعی قرار دینا بر بناء وزن ہے اور دال کار فتح حکائی ہے۔

۳۶۔ اس کے وَجَاءِ میں نصب وجر دونوں ہیں وجر ہی ہے جو ابھی ما قبل  
 میں گذری، بَزَقَ وَبَاطِلٌ کا اعراب حکائی ہے، ایک نسخہ میں فَاخِرُ صُ  
 قَاسِ ہے، فار تعقیبہ ہے، الذین (جو انسب تھا) کے بجائے اَلَّذِی  
 لائے، ایسا بر بناء وزن کیا یا اس لئے کہ ہر وشدۃ معنی متحدہ میں اسکی  
 تقدیر وَاخِرُ صُ عَلٰی کُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الشَّیْءِ وَالْجُھَرِ اَلَّذِی  
 ہے یہی ظاہر تر ہے۔

۳۷۔ کَحَبِ الصَّبْرِ میں اضافت بضرورت یا ادنی ملا بست کیوجہ سے  
 ہے وہ یہ کہ دونوں باء کی مثالیں ہیں مگر صحیح یہ ہے کہ حَبِ اور صَبْرِ جو  
 جدا جدا مثالیں ہیں اور بذریعہ عطف مقدر ثانی معطوف سیما اول پر حَبِ (بقرون)  
 کا اعراب حکائی ہے، حَبِ میں کات یا تو ملاوت کا ہے اور کات تشبیہ مقدر ہے  
 یا یہ خود تشبیہ کے لئے ہے؛

تَحْرُجُ النَّجْشَرِ مَثَلُ كَمَثَبِ الصَّبْرِ ہے، معنی شارح کے لکھنے کی مطابقت  
تَحْرُجُ کا اعراب حکائی ہے لیکن ————— حقیقتہً یہ صحیح نہیں ہے اس  
لئے کہ قرآن میں بغیر اَلْ اور بکسر الجیم یہ کلمہ نہیں آیا،

۲۹: مُقْلَقًا میں تات ثانی کا فتح ظاہر ہے بایں صورت تقدیر عبارت  
بَيْتِي الْحَرْفَ حَالِ كَوْنِكَ مُقْلَقًا کی حاجت نہ ہوگی نیز شعر  
کے وَحَاءَ حَصْحَصَ کے بھی مناسب ہے، بایں صورت اصل عبارت وَ  
بَيْتِي حَرْفًا مُقْلَقًا وَحَاءَ حَصْحَصَ ہوگی اور دونوں معطوف  
حرف ہونے میں متحد ہو کر انسب ہو جائیں گے، سَكْنَا اور آبَيْتَا کا اِف  
اطلاقیہ ہے، وَإِنْ يَكُنْ فَمِنْ اس سکون کے لئے ہے جو سَكْنَا سے  
نکلتا ہے اِیْ دَانَ يَكُنْ السَّكُونُ۔ کَانَ کی فمیر مُقْلَقًا کے  
لئے ہے؟

۳۰: اَلْحَقُّ اشْبَاعُ فَمِنْ کِیسا تھ یَسْقُوْکَے قانہ کی رعایت میں،  
اعراب حکائی ہے۔ مُسْتَقِيمٌ میں حذف تنوین بریاء وزن ہے اسکا جز  
حکائی یا اعرابی ہے۔

# بَابُ الرَّاءِ

را کے پُر اور باریک پڑھنے کے قواعد

۲۱ دَسَرَقِ الرَّاءِ إِذَا مَا كُسِرَتْ  
كَذَاكَ بَعْدَ الْكَسْرِ حَيْثُ سَكَنْتَ  
۲۲ إِنْ لَمْ تَكُنْ مِنْ قَبْلِ حَرْفٍ اسْتِعْلَاً  
أَوْ كَانَتْ الْكُسْرَةُ كَيْسَتْ أَضْلًا

ت ۲۱: اور تو را کو جبکہ وہ مکسور ہو باریک پڑھ (اور) اسی طرح (را) ساکن ماقبل مکسور ہو تو (بھی باریک پڑھ)

ت ۲۲: بشرطیکہ وہ (راء) ساکن ماقبل مکسور (حرف مستعلیہ) متصل سے قبل نہ ہو یا وہ (راء) سے پہلے کاکسرہ (ایسا نہ ہو جو اصلی نہ ہو) یعنی راء ساکن سے پہلے کسرہ اصلیہ ہو)

شاید ترقیق کے معنی دہلا اور باریک کرنا ہیں، کسی حرف کو مخرج میں ہلکا کرنا اور صفت میں ضعیف کرنا، اس کی ضد تغخیم ہے یعنی حرف کو وزنی کرنا مونا کرنا۔ تغخیم، تسخیم، تجسیم، اور تغلیظ یہ سب ہم معنی ہیں، مگر راء کے انڈ ترقیق کی ضد میں تغخیم کا لفظ اور لام میں تغلیظ کا لفظ مستعمل ہے۔

اور چونکہ امالہ اور ترقیق میں اسی طرح فتح اور تغخیم میں لزوم کا علاقہ ہے اس لئے بعض نے راء کے بیان میں ترقیق کو مجازاً امالہ بن اللفظین سے

تجیر کر دیا ہے (کما فعل الدائی فی التیسیر)

لیکن حقیقتاً ان دونوں میں فرق ہے کیونکہ ترقیق حرف میں ہوتی ہے نہ کہ حرکت میں، اور امالہ اصلاً حرکت میں ہوتا ہے نہ کہ حرف میں، اور ادغام کی طرح امالہ کا مقصد بھی تخفیف ہی ہے ہی زیادہ صحیح ہے (ھکن اذکرہ

الناظم فی نشر ۶ ج ۲ ص ۹۱)

اس میں اختلاف ہے کہ آ میں اصل کیا ہے، تفخیم یا ترقیق یا نہ ترقیق نہ تفخیم؟

چنانچہ ایک جماعت کہتی ہے کہ آ میں اصل تفخیم ہے، ترقیق کیلئے سبب کا ہونا ضروری ہے۔ ایک جماعت ترقیق کو اصل کہتی ہے، اور ایک جماعت کا کہنا ہے کہ نہ تفخیم اصل ہے نہ ترقیق بلکہ یہ دونوں صفت اس کی حرکت کے اعتبار سے اس کو عارض ہوتی ہیں دلیل یہ ہے کہ حسب قاعدہ درشش را، مفتوحہ و مضمومہ ماقبل کسرہ متقلدہ یا یا ساکنہ باریک ہوتی ہے، معلوم ہوا کہ تفخیم را کی ذاتی نہیں ہے ورنہ کسی خارجی شی کے باعث اس کا اصلی حق ختم نہ ہو جاتا۔

لیکن جمہور کی رائے پر را میں تفخیم اصل ہے اور مکئی بھی اسی پر ہیں اور یہی مذہب لائق اعتبار ہے فرماتے ہیں: "ان کل راء غیر مکسوسۃ فخلیظھا جائز و لیس کل سلۃ فیھا الترقیق" نیز یہ کہ راپشت زبان میں ممکن ہونے کی وجہ سے اوپر کے تالو سے قریب ہو جاتی ہے جس سے کہ حرفن مضبوط متعلق ہیں، (نشر ۶ ج ۲ ص ۱۰۱)

چنانچہ اسی وجہ سے ناظم "اس باب میں ترقیق ہی کے اسباب بتلا رہے ہیں اور تفخیم کے اسباب سے تعرض نہیں کیا ہے، کیونکہ اصل کے لئے



اسباب کی حاجت نہیں ہوتی، نیز علامہ شاہ ولی نے شعر ۳۵۸ میں بھی صراحت  
اسی کی ہے وہو هذا

وَفِيْمَا عَدَا هَذَا الَّذِي قَدْ وَصَفْتُهُ  
عَلَى الْأَصْلِ بِالتَّفْخِيمِ كُنْ مُتَعَمِّلًا

یعنی ان تمام راءات کو جو اس باب میں میرے بیان کردہ مجموعہ کے علاوہ ہیں  
برنبا، اصل ان سب کو بالتفخیم پڑھ! پس راء، میں اصل تفخیم ہے اور ترقیق کسی  
سبب کی وجہ سے ہوتی ہے، اور وہ اسباب یہ ہیں :

۱۔ راء خود مکسورہ ہو خواہ کسرہ لازمی ہو جیسے سِرْجَانٌ، اَلْعَاسِرِ مِثْنٌ،  
یا عَارِضِي ہو جیسے اَسْدِرَ النَّاسِ، پھر یہ کہ وہ کسرہ کا ٹکڑا ہو جیسے وَادٍ كُو  
مَمٌ یا ناقص ہو جو بحالت ردم ہوتا ہے کہ ہلکا سا کسرہ بقدر تہائی حرکت کے  
ادا ہوتا ہے جیسے وَانْفَجَسَ، عَشَشَ، خواہ مثالہ ہو جیسے فَجَّ يَهَا  
پھر خواہ ابتداء میں ہو جیسے رَدَأَ یا درمیان میں ہو جیسے تُرِيدُ ذَنْ، خواہ  
آخر میں جیسے اَلْعَاسِرِ، ۹ منونہ ہو جیسے عَشَشَ، یا غیر منونہ ہو جیسے اَلْبَشَرِ  
نیز راء کا قبل للساکن ہو یا متحرک ہو، پھر یہ کہ راء کے بعد حرف متعلیہ ہو یا نہ  
ہو جیسے اَلرَّاءِ قَابٍ اور سِرْجَانًا، پھر یہ کہ فعل شامی ہو جیسے دُبُرُ ذَنْتِ  
یا اَلْجَمِ میں ہو جیسے اَلرَّوْحِ،

الغرض مذکورہ بالا سولہ صورتوں میں راء بوجہ کسرہ باریک ہوتی ہے اور  
یہ تمام صورتیں دَسَاقِي الرَّاءِ اِذَا مَا كُسِرَتْ میں داخل ہیں۔  
راء ساکن سے پہلے کسرہ ہو تو راء باریک ہوتی ہے مگر اس کے لئے تین  
شرطیں ہیں :

(۱) کسرہ اصلی ہو اسکا ذکر آؤ گا نَبِ الْكَسْرِ ۚ لَيْسَتْ اَصْلًا میں

ہے، کیونکہ نفی کی نفی اثبات ہوتی ہے اس کی مزید تفصیل شعر ۲۲ کی تحقیق میں انشاء اللہ آدے گی۔

(۲) وہ کسرہ اور را، دونوں ایک ہی کلمہ میں ہوں اور یہ شرط بَعْدُ الْكُسْرِ حَيْثُ سَكَنَتْ سے نکلی ہے، بَعْدُ الْكُسْرِ کا ظاہر ہی محلیٰ ہی ہے۔

(۳) را کے بعد حرف مستعلیہ (مَاد، طَا، قَا) متصل نہ ہو جیسے فِرْعَوْنَ إِلَّا سُرْبَةً، اِسْتَعْفُوْا اس تیسری شرط کا بیان اِنْ تَوَكَّلْنَا مِنْ قَبْلِ حَرْفٍ اِسْتَعْلَا میں ہے۔ قبل سے مراد قبلت متصل ہے جو ظاہر ہے جیسے مَرْيَمَ، گود دسرے کلمہ میں مستعلیہ ہو جیسے فَاصْبِرْ صَبْرًا وَلَا تَصْعَقْ خَدَّكَ، اَنْذِرْ قَوْمَكَ قرآن میں استعلا، کے یہی تین حرف آئے ہیں۔

مقدم الذکر دونوں شرطیں اس لئے ہیں کہ سبب ترقیق میں قوت آجائے اور را ساکنہ کو اس کی اصل یعنی تفخیم سے نکالنے پر قدرت ہو جائے۔  
توضیح مزید: را ساکن ماقبل مکسور کی چار صورتیں ہیں:

۱۔ لازم اور متصل یعنی کسرہ اصلی حرف کا ہو یاں صورت را کا بالاتفاق باریک ہونا ظاہر ہے جیسے مَرْيَمَ، یا یہ کہ قائم مقام اصلی کے ہو جیسے عَصَى اب اور مَوْفَقًا اس میں میم اصلی حروف (رِفْقًا) پر زائد ہے اور عند الجہور باریک ہوتی ہے اور ابو عبد اللہ محمد بن شریح (م ۱۱۷۷ھ) صاحب "کتاب الکافی" اور بعض قراء کے نزدیک پڑھتی ہے۔

۲۔ عارض متصل یعنی وہ کسرہ جو زائد حرف کا ہو اصلی کے درجہ کا نہ ہو اور اس کو الگ کر دینے سے کوئی خلل نہ آوے جیسے باء جارہ یا لام جارہ (حسب قواعد ورش جیسے يَرْسُوْلِيْ وَ يَرْسُوْلِيْ) اور جیسے ہمزہ وصلی (باقی سب کے

قاعدہ کے موافق) ابتداء یا اعادہ کی صورت میں مثال (اَزْبَقْتُمْ، اَزْجَعُوا وغیرہ۔ اور اَزْاَقَابَتْ اور فَارَتْ اَزْ وغیرہ میں چونکہ ابتداء یا اعادہ ہمزہ وصلی سے ممکن نہیں اس لئے اس قسم کے کلمات ان مثالوں میں شامل نہیں کئے گئے،

۳ لازم منفصل یعنی وہ کسرہ اصلیدہ اور وہ را دونوں دو کلمہ میں ہوں، جیسے اَلَّذِي اَزْتَضَىٰ واصلًا یہ صورت بقول نویریؒ کے صرف اسی موقع میں آئی ہے پس ابنِ بناظم کے اس قول میں نظر ہے کہ را ساکنہ سے قبل لازم اور منفصل کسرہ قرآن مجید میں نہیں ہے ہاں یہ کہا جاسکتا ہے کہ لازم منفصل اجماعی کسرہ نہیں ہے کیونکہ یہاں ان کی رائے پر ذال کا کسرہ بنا سبب آیا ہے اس طرح یہ کسرہ لازم نہ رہا اور وَاللَّذَا اِنْ سے استدلال فرماتے ہیں کہ اس میں ذال مفتوح ہے لیکن دیگر شراح شاطبیہ کی رائے کے خلاف ہے۔

۴ عارض منفصل یعنی را ساکنہ اور ماقبل کا کسرہ دونوں الگ کلمے میں ہوں اور وہ کسرہ اجتماع ساکنین کی وجہ سے ہو جیسے اِنْ اَزْبَقْتُمْ، اَمْ اَزْاَقَابُوا، لٰكِنْ اَزْتَضَىٰ یا اتباع اور مناسبت کی غرض سے جیسے وَبِ اَزْجَعَهُمَا وَبِ اَزْجَعُوا کہ باء کا کسرہ بنا سبب آیا ہے کہ اصل میں ساری ہے اسی طرح اگر را سے قبل کسرہ اصلی لازمی ہو مگر اس کے بعد حرف مستعلیہ متصل آجائے جیسے اَزْصَادًا، مِزْصَادًا، قِزْطَامَس، فِرْقَتِه، مؤخر الذکر چاروں صورتوں میں را تغنیم سے بڑھی جاتی ہے، را ساکن کے بعد حرف مستعلیہ متصل کی یہی تین مثالیں جو ابھی مذکور ہوئیں قرآن میں آئی ہیں اور اگر را ساکن اور اس کے قبل کسرہ کے درمیان حرف مستعلیہ طرہٴ پنجائے یعنی را ساکن سے پہلے ساکن حرف مستعلیہ ہو اور اس سے پہلے کسرہ ہو جیسے

وَنَحْمُ الرِّاءَ زَمَانَ الْوَقْفِ ؛ اِنْ لَمْ تَكُنْ بَعْدَ مَمَالِ الْحَرْفِ

او بعد کسر او سکون الیاء در قعھا ساثر البناء  
 "بعد کسر" مطلق ہے یعنی فصل کے ساتھ ہو جیسے الذکر والشعر  
 یا بلا فصل جیسے قَدْ قَدْ رُوِیْہ (المخ الفکر یہ ص ۳۹)

لے را کے فتح اور اس کے بعد دالے الف میں بصورت امالہ جیسے جھجھا  
 بروایت حصّ صرف اسی ایک لفظ میں امالہ کبریٰ ہوا ہے، ان کی روایت میں امالہ  
 صغریٰ کہیں نہیں ہے۔

امالہ کے باعث چونکہ فتح مائل بہ کسر ہو جاتا ہے اس لئے را گویا کسر ہی  
 کی وجہ سے باریک ہوتی ہے، اَنّی اَسْرِ (ظا دشعرا) اور فَاَسْرِ (ہود و حجر)  
 (خان) اور اِذَا یَسْرِ (فجر) میں دَقْنَا ظَمْ نے "نشر" میں را کو ترقیق سے  
 پُرھنا اولیٰ بتایا ہے، ایسے ہی صاحب "اتحاف" نے بھی لکھا ہے کیونکہ بیاں  
 صورت اصل کی طفر اشارہ ہو جاتا ہے لیکن اکثر علّیٰ تغیم پر ہے۔ ناظم  
 نشر میں رقم طراز ہیں: "والاولیٰ ان یقال کما انّ الکسر قبل  
 عارض فان السکون کذلک عارض ولیس احدهما اولیٰ  
 بالاعتبار من الآخر فیلخیاں جمیعاً ویرجم الیٰ کو نہانی اصل  
 مکسورۃ فترقی علی اصلھا" (نشر ۲ ص ۱۱۱، اتحاف ص ۹۸)

راء مشدہ وصلّا پُر اور باریک پُرھنے میں ایک را متحرک کے حکم میں ہے  
 تشدید کی حفاظت کیلئے اول ثانی کے تابع ہوتی ہے پس بحالت فتح و ضم  
 دونوں پُر جیسے کِیْسَ الِیْبَرِ و کِیْسَ الِیْبَرِ اور بحالت کسر دونوں باریک  
 جیسے یَا الِیْبَرِ، اور دھساکنہ کے حکم میں ہوتی ہے، پُر اور باریک پُرھنے  
 میں یہاں ثانی اول کے تابع ہوگی اگر ماقبل میں فتح یا ضم ہوگا تو دونوں پُر  
 جیسے اَیْنُ المَفْرُ، یا نُحْرِ، اور کسر ہوگا تو دونوں باریک جیسے مُسْتَقَرّ

اور را، حرامہ متحرک کے حکم میں پس خود اپنی حرکت کے اعتبار سے پُر یا باریک ہوگی، یعنی را، موقوفہ بالردم بصورت کسرہ باریک اور بصورت ضمہ پُر ہوگی، واضح ہو کہ فتح محل دم نہیں، کیونکہ رُوم تخفیف کے لئے ہوتا ہے اور فتح اخف حرکات ہے اس میں مزید تخفیف ممکن نہیں۔

الحاصل ذیل کی گیارہ صورتوں میں را، باریک ہوتی ہے :

۱۔ دے خود را، کسورہ ہو کسورہ اصلی یا عارضی، ۲۔ را، ساکن ہو اور اس سے پہلے کسرہ اصلی متصل ہو اور اس کے بعد حرف مستعلیہ متصل نہ ہو۔ ۳۔ را، آواز ہوا ہو۔ ۴۔ را، بوجہ وقف ساکن ہو یا موقوفہ بالا شام ہو (اشام حرکت ضمہ میں ہوتا ہے اور بہر دو صورت را، سے قبل کسرہ ہو، ۵۔ را، کسورہ پُر وقف بالردم ہو، ۶۔ را، موقوفہ بالا ساکن یا بالا شام ہو اور اس را، سے قبل یا ساکن ہو، ۷۔ را، موقوفہ بالا ساکن یا بالا شام ہو اور اس سے قبل ساکن غیریاء ہو اور اس سے پہلے (تیسرے حرف پر) کسرہ ہو۔

اور درج ذیل چودہ صورتوں میں را، پُر ہوتی ہے :

۱۔ را، پر فتح ہو، ۲۔ ضمہ ہو، ۳۔ را، مضمومہ موقوفہ بالردم ہو، ۴۔ دے را، ساکن سے قبل فتح یا ضمہ ہو، ۵۔ تا ۹۔ را، پر وقف بالا ساکن یا بالا شام ہو اور اس سے پہلے فتح یا ضمہ ہو، ۱۰۔ دے را، ساکن سے قبل ساکن غیریاء ہو اور اس سے قبل فتح یا ضمہ ہو، ۱۱۔ تا ۱۴۔ را، ساکن سے قبل کسرہ منفصل ہو یا متصل ہو مگر عارضی ہو یا ہو تو اصلی اور متصل ہی لیکن را، کے بعد حرف مستعلیہ متصل ہو۔

تحقیق ۱۲ : ”وَمَنْ كَرِهَ رَأَىٰ عَلَىٰ قَارِيٍّ فَرَمَاتٍ هِيَ مُوَافِقٌ لِلْقَوَاعِدِ الْعَرَبِيَّةِ وَلَكِنَّهُ غَيْرُ مُطَابِقٍ لِلْقَوَاعِدِ الْقُرْآنِيَّةِ“ یعنی یہ ترکیب قواعد

عربیہ کے موافق تو ہے لیکن قواعد قرآنی کے مطابق نہیں ہے کیونکہ بایں صورت معنی ہوں گے "یا کسرہ اصلی نہ ہو (بلکہ عارضی ہو) تب بھی را، باریک ہوتی ہے حالانکہ کسرہ عارضیہ سبب تغنیم ہے قاریؒ فرماتے ہیں کہ انسب یہ ہے کہ اس کا عطف ٹکن پر ہے جو تم جازمہ کا مدخول ہے اور چونکہ کھو ما ضی پر داخل نہیں ہوتا اس لئے بجائے کھو کے ماکو جو اس کا ہم معنی ہے مقدار مابین گے تاکہ مانفی کا معنی دے، ایک نفی نیست میں ہے اور ایک نفی ماسے ہو گئی اس طرح نفی کی نفی ہو گئی جو فائدہ اثبات کا دیتی ہے، اب معنی یہ ہوئے "نہ ہو کسرہ کہ اصلی نہ ہو" پس اصلی نہ ہونے کی نفی سے نکل آیا کہ کسرہ اصلی ہو تو را، باریک ہوگی،

یہاں "کا قول کہ اس کا محطون علیہ مستدر ہے اس کی تقدیر یہ ہے و تغنم الزاء اذا كانت من قبل حرف استعلاء او كانت كسرة ما قبلها ليست اصلاً ای عارضیة" یعنی را قبل حرف مستعلیہ کی صورت میں پڑ ہوتی ہے، اسی طرح جب کسرہ اصلی نہ ہو بلکہ عارضی ہو تب بھی پڑ ہوتی ہے، ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہ ترکیب اقرب الی المبنی یعنی الفاظ سے قریب تر ہے، کیونکہ عطف علی المعنی کے باب سے ہے۔

اور معریؒ شارح نے جو یہ اختیار کیا ہے کہ کانت سے قبل ما مقدر ہے اور اس کا عطف کھو ٹکن پر ہے یہ بعید تر ہے، قاریؒ فرماتے ہیں کہ اگر ناظم "أَوْ لَمْ تَكُنْ الْكُسْرَةُ لَيْسَتْ اصْلاً" فرماتے (حذف نون کے ساتھ) تو معنی صاف ہو جاتا، اور اگر یوں فرماتے "أَوْ كَانَتْ الْكُسْرَةُ لَيْسَتْ اصْلاً" دو صلاؒ تو ظاہر تر ہوتا، معنی یہ ہوتا کہ کسرہ اصلی ہو نہ کہ عارضی اور متصل ہو نہ کہ منفصل، بایں صورت دونوں قیدوں کے لحاظ سے شاطبیہ کے موافق بھی ہو جاتا، شاطبیؒ فرماتے ہیں ۷

وما بعد کسی عارض او مفصل و ففخم فہذا حکمہ مبتد لا  
 قاری فرماتے ہیں: کہ بہتر ہوتا کہ کلام آؤ تردید یہ کے بجائے و آو حالہ  
 سے ہوتا کہ اس سے آؤ کے تنویر ہوئے کا دہم نہ ہوتا، پھر فرماتے ہیں کہ  
 تعجب ہے کہ ابن ناظم اور ان کے اتباع میں دیگر شراح حضرات بھی اس  
 مقام کے صرف حاصل معنی پر اکتفا کیا اور حل الفاظ اور اس کی ترکیب کی طرف  
 متوجہ نہیں ہوئے،

(المنہ الفکریہ لعلی قاریؒ ۳۶۰۳)



۲۳  
وَالْخَلْفُ فِي فِرْقٍ لِّكُسْرٍ مُّوجَدٍ  
وَآخِفٌ تَكْرِيْرًا إِذَا تُشَدَّدُ

ت: اور فِرْقِ (کی را) میں اختلاف ہے (اس) کسرہ کی وجہ سے جو (اس کے بعد قاف پر) پایا جاتا ہے اور تو (اس را کی) تکریر جبکہ وہ مشدد ہو چھا۔  
ش: بِفَتْحٍ كُلِّ فِرْقٍ (سورہ شعراء) کی را کے اندر تغیم میں حرف مستعلیہ کے مکسور ہونے کی بنا پر، اختلاف ہے، چھوڑ مغاربہ اور مصرعین نے ترقیق کو قطعیت کے ساتھ ذکر کیا ہے نیز اور بہت سے لوگوں نے اس پر اجماع نقل کیا ہے کیونکہ جب کسرہ کے باعث خود قاف کی تغیم میں کمی آگئی تو یہ را کی تغیم میں کس طرح مؤثر ہو سکتا ہے۔

(”البصرة“ از ابو محمد مکیؒ م ۳۳۲ھ، ”الهدایۃ“ از ابوالعباس ہمدانیؒ م ۳۳۳ھ، ”الہادی“ از فقیہ ابو عبد اللہ محمد بن سیفان القردانیؒ م ۳۱۵ھ، ”الکافی“ از ابن شریح م ۳۲۶ھ، ”التجرید“ از ابوالقاسم عبد الرحمن العقلی المعروف بابن القمام م ۵۱۶ھ وغیرہ)

اور دوسرے تمام اہل ادا نے تغیم کو بیان کیا ہے حرف مستعلیہ کا لحاظ کر کے، اور کہا ہے کہ اسے قبل کسرہ جو سبب ترقیق ہے بمقابلہ حرف استعلاء ضعیف ہے (اددہ ترقیق کے لئے مانع قوی ہے، علامہ دانیؒ نے ”التبسیر“ میں تغیم ہی کو بیان فرمایا ہے، ایسا ہی ”العنوان“ (از ابوطاہر اسماعیل انفاری م ۳۵۵ھ) اور ”التلخیصین“ (التلخیص“ از ابو معشر عبد الکریم الطبریؒ م ۳۴۸ھ، ”تلخیص العبارات“ از ابن بلیہ ابواری م ۳۵۵ھ) وغیرہ سے بھی ظاہر ہوتا ہے، اور ابن المصنفؒ نے بھی یہی ذکر فرمایا ہے۔  
اور علامہ دانیؒ نے ”غیر تبسیر“ یعنی ”جامع البیان“ میں اور علامہ شاطبیؒ

(م ۵۹) نے الشاطبیہ میں اور "اعلان" میں عبد الرحمن صفراوی  
م ۶۲۶ وغیرہ نے تغیم و ترقیق دونوں وہیں بیان کی ہیں اور دونوں کو  
صحیح و عمدہ قرار دیا ہے مگر نصوص متواترہ ترقیق پر ہیں اور جیسا کہ اوپر  
گزارا بہتوں نے اس پر اجماع بیان کیا ہے۔

علامہ دانیؒ نے ترقیق کو ماخوذ و معمول بہا فرمایا ہے کیونکہ حرف مستعلیہ  
کی تغیم اور قوت کسرہ کے باعث کمزور ہو گئی ہے (ہلکنا نقلہ  
النویری فی شرح الطیبیۃ)۔

پس بصورت افراد عملاً ترقیق اور بصورت جمع تغیم اولیٰ ہے۔  
(النشر ۲ ص ۱۳، المخالفیۃ ص ۹۲، ہنسیہ ص ۹۲، اتحاف ص ۹۴)

اور اسی طرح جب راہ مشدد ہو تو تکریر کو چھپانا چاہئے، مگر فرماتے  
ہیں کہ بوقت قرأت را میں اخفاء تکریر بہت ضروری ہے ورنہ بصورت  
اظہار مشدد سے کئی را اور ساکن سے دورا بن جائیں گی،  
داخل ہو کہ اِذَا تَشَدَّدَ شَرْطٌ اَوْ قَيْدٌ نَحْنُ كَمَا اِذَا تَشَدَّدَ شَرْطٌ اَوْ قَيْدٌ نَحْنُ كَمَا  
نہ ہوگا بلکہ یہ اہتمام مزید کے لئے ہے کہ بصورت تشدید بطور خاص خیال  
رکھنے کی ضرورت ہے،

یایہ کہ یہ باب حذف سے ہے کہ اسی ایک صورت کے بیان پر اکتفاء  
کر کے باقی کا ذکر نہیں کیا،

المحاصل مثال کے طور پر الرحمن اور الرحیم میں زبان کو مخرج  
سے بقوت طالیں اور زبان مضطرب نہ ہو اس صورت میں مشابہت تکرار  
تو ہوگی لیکن اظہار نہ ہوگا۔

تحقیق: یُوْجَدُ اَوْ تَشَدَّدُ دونوں میں دال کا اشباع

۲۴۴

ہے ، اور بعض نسخوں میں میغترج کے ساتھ ہے مگر اس کی کوئی  
دجہ نہیں ۔



## باب اللامات

لام الشکر کے پُر اور باریک پُرھنے کے قواعد

۲۲  
وَفَتَحَ اللَّهُ مِنْ أَسْحَابِ الشَّيْ  
عَنْ صَيِّمٍ أَوْ فَتَحَ كَعْبَدُ الشَّيْ

ت :- اور تو (اس) لام کو جو الشکر کے نام سے ہو زبر اور پیش کے بعد پُر پُرھ جیسے عَبَدُ الشَّيْ

ش :- جیسا کہ آء کے باب میں گذرا کہ تغلیظ، تسیم اور تغیم تینوں مرادوں ہیں لیکن لام میں تغلیظ اور آء میں تغیم مستعمل ہے اور لام میں ترقیق اصل ہے برعکس آء کے (عند اہل التحقيق)

اور لام میں تغلیظ سبب ہی سے ہوگی اور وہ سبب حزن استعلاء کی مجادرت ہے۔

ناظم کو اس قیدے میں چونکہ اجتماعی اور اتفاقی قواعد کا بیان مقصود ہے اس لئے صرف لام الشکر کی تغلیظ و ترقیق کے قواعد بتا رہے ہیں باقی برواۃ درشن جو لام پر ہوتے ہیں ان سے تعرض نہیں کیا، اور چونکہ لام میں ترقیق اصل ہے اس لئے ترقیق کا حکم نہیں بیان فرمایا۔

اگر مشرک کے لام سے قبل زبر یا پیش ہو تو الشکر کے دونوں لام کی تغلیظ اور اس کو پُر پُرھنے پر مشاغ اور امسراہل ادا کا اجماع ہے اور اللَّهُمَّ کا بھی یہی قاعدہ ہے، یہ بھی الشکر ہی کے معنی میں ہے آخر میں یم ندائی بڑھائی

گئی ہے، پہلا لام جو تعریف کا ہے ادغام کی محافظت کی وجہ سے اور دوسرا لام جو اصل ہے تعظیماً پر ہوں گے ورنہ ادغام ہی باقی نہ رہے گا، صاحب نہایت القول لکھتے ہیں: اس اسم اعظم کی تعظیم میں — نیز عدم سبب ترقیق کی وجہ سے (۹۴)

پھر یہ کہ یہ فتح اور ضمہ ابتداء ہو جیسے اللہ سُبْحَانَا وَمَلَاہُو جیسے مَسِيحُ يَسِيْنَا اللہ، کَلَامَ عَبْدُ اللہ، عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ اللہمَّ وَاذْ قَالُوا اَللہمَّ — نیز لام جلالہ کی تعظیم کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اس میں اور دوسرے لامات میں فرق ہو جائے۔ (المخ ملک)

حافظ ابو عمر ودانی "جامع البیان" میں فرماتے ہیں:

"التعظیم فی هذا الاسم یعنی مع الفتح والضمۃ ینقلہ قرن عن قرن وخالف عن سالف، قال والیہ شیخنا ابو بکر بن مجاہد و ابو الحسن بن المنادی ینذہبان؟

یعنی لام اللہ کی تغلیظ و تعظیم بصورت فتح و ضمہ بلا انقطاع تسلسل کیساتھ منقول ہے اور بعض حضرات جیسے ابو علی الاہوازی وغیرہ اور ان کی اتباع میں صاحب اتناع ابن بادش وغیرہ کا اس لام میں ترقیق کرنا شاذ ہے نہ تلاوۃ ہی یہ صحیح ہے اور نہ قراۃ" (نشر ۲۷ ص ۱۱۶-۱۱۵)

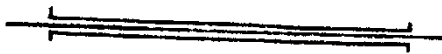
اور اگر لام اللہ سے قبل کسرہ ہو خواہ کسرہ رُئُوساً متصل ہو جیسے اللہ، یا اللہ یا منفصل ہو جیسے بِسْمِ اللہ، آفِ اللہ یا لازم ہو جیسے عَنْ آیَاتِ اللہ یا عارضہ ہو جیسے وَ لَمْ یَكُنِ اللہ وَقَدْ اللہمَّ وغیرہ تو بالاتفاق باریک پڑھا جائے گا کیونکہ کسرہ کی ادائیگی کے بعد لام کی تعظیم میں زحمت کو اور اٹھانا ثقیل اور مشکل ہے (نہایت ۹۴)

اور اگر لائم اللہ سے قبل راہ مال ہو، بروایت سوک جیسے حتیٰ فزی  
 اللہ و سیرت اللہ تو اس میں دونوں وہیں ہیں تغنیم و ترقیق۔ تغنیم تو  
 اس لئے کہ کسرہ خالص نہیں ہے۔ یہ ”تجربید“ کی دو جہوں میں سے پہلی وجہ  
 ہے اور ابوالعباس ابن نفیس سے صاحب تجربید نے اسی کو پڑھا ہے اور علامہ  
 شاطبیؒ و سخاویؒ نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے، اور وجہ ترقیق یہ ہے کہ فحسہ  
 خالص موجود نہیں ہے، ”تجربید“ کی وجہ ثانی یہی ہے، صاحب تجربید نے اپنے  
 استاد عبد الباقی سے اسی کو پڑھا ہے، علامہ دانیؒ کی رائے میں ترقیق اولیٰ  
 ہے، ناظمؒ نشر میں فرماتے ہیں:

”والوجهان صحیحان فی النظر ثابتان فی الاداء“

(نشر ج ۲ ص ۱۱۶)

تحقیق :- عَبْدُ اللہ کی دال میں فتح اور ضم دونوں درست ہیں تاکہ  
 عمل قرآنی کی موافقت ہو جائے، اور حسب قاعدہ نحو یہ جڑ بھی جائز ہے۔



# حروف مستعلیہ و مطبقہ کی تفخیم

## اور دیگر صفات کے اہتمام خاص کا بیان

۴۵ وَحُرُوفُ اِلَّا مُتَعَلِّیَّۃً وَفُحِّمٌ وَاخْصَصَا  
اِلَّا طَبَاقَ اَقْوٰی نَحْوُ قَالَ وَاَلْعَصَا

ت: اور حروف مستعلیہ کو پُر پڑھ اور حروف مطبقہ کو (تفخیم کے ساتھ تو) فرد خاص کر دے جو اقویٰ ہے (دونوں کی) مثالیں قَالَ اور اَلْعَصَا ہے۔  
ش: ما سبق میں را، اور لَام کی تفخیم اور ترقیق کی تفصیلات گزری ہیں، حروف مستعلیہ میں ایسا نہیں بلکہ یہ ہمیشہ ہر حال میں پُر ہی ہوتے ہیں، ہاں ان میں فرق ہے کہ مستعلیہ میں کے مطبقہ یعنی خص، ضغظ، قظ میں سے ص، ض، ط، ظ میں تفخیم خا، فین اور قات کے مقابلہ میں زیادہ ہوگی کیونکہ ان میں تفخیم کی دو دو صفتیں ہیں اور ان میں عموم خصوص مطلق کی نسبت ہے یعنی تمام حروف مضطربہ مستعلیہ ہیں مگر ہر مستعلیہ مطبقہ نہیں بلکہ بعض مستعلیہ مطبقہ ہیں جیسے خا، فین اور قات، ناظم نے دو مثالیں بیان فرمائی ہیں قاتی یہ مستعلیہ غیر مطبقہ کی مثال ہے اور اَلْعَصَا مستعلیہ مطبقہ کی مثال ہے، ان دو حرفوں کی مثالوں میں عجیب و غریب نکتہ ہے وہ یہ کہ صا د باوجودیکہ تفخیم میں قوی ہے لیکن حروف مطبقہ میں یہ سب سے ضعیف ہے کیونکہ ضعف کی ایک صفت ہمیں پائی جاتی ہے۔۔۔۔۔ اور قات باقی حروف مستعلیہ غیر مطبقہ میں اقویٰ ہے۔

خُذْ هَذَا

داخل ہو کہ حروف مفتوحہ کی تغنیم میں مراتب ہیں :  
علامہ راعشیؒ فرماتے ہیں کہ ابن طحان اندلسی کے نزدیک تین درجے ہیں  
سب سے زیادہ تغنیم جب کہ خود مفتوح ہوں، اس سے کم جب ان پر ضم ہو۔  
سب سے کم کسرہ کی صورت میں۔

اور یہی تین درجے اسی ترتیب کے ساتھ سکون کی حالت میں ہیں۔  
اور عند الجہور بصورت حرکت چار درجے ہیں، تین مقدم الذکر اور چوتھی  
صورت یہ ہے کہ پر حرف کے بعد الف ہو، یہ سب سے اعلیٰ صورت ہے۔  
مثالیں یہ ہیں ۱۔ اعلیٰ درجہ کی تغنیم اَلضِّلَاحِیَّتِ، اَلصَّائِمِیْنَ وغیرہ  
۲۔ اس سے کم فتح بغیر الف میں جیسے صَفَا و صَدَقْتُکُمْ وغیرہ تیسرے  
درجہ کی جبکہ مضموم ہو جیسے وَالضَّحٰی، الَّذِیْنَ قَتَلُوْا وغیرہ۔ چوتھے  
درجہ کی جبکہ مکسور ہو جیسے مُنْتَصِرٌ وَ قِیْلَ لَہُمْ وغیرہ۔

حالات سکون ۱۔ بعد الفتح جیسے اَصْلَحَ، یَقْطَعُوْنَ وغیرہ۔ ۲۔  
بعد الفتح جیسے تُصْلِحُوْا، وَ یَزُفُّہُ وغیرہ۔ ۳۔ بعد الکسر جیسے اِصْلَاحًا  
اِقْرَأْ وغیرہ۔

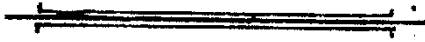
جیسا کہ مابقی میں گذرا، رَا اور لَامُ الشَّرْکِ حالت تغنیم حروف مستعلیہ کے  
مشابہ ہیں، تغنیم کے اعتبار سے ان کی تین قسمیں ہیں: اعلیٰ، اوسط، ادنیٰ  
سب سے زیادہ اور اعلیٰ درجہ کی تغنیم لَامُ جلالہ مفتوحہ کی ہے، اور اوسط درجہ  
کے حروف مطبوعہ ہیں، اور ادنیٰ درجہ کے باقی حروف مستعلیہ۔

پھر حروف مطبوعہ میں طَا باقی تین کے مقابلہ میں اتنی ہے تو اس کی تغنیم  
بھی اعلیٰ ہوگی، اور مَادٌ مَادٌ متوسطہ ہیں تو ان کی تغنیم بھی متوسطہ درجہ کی ہوگی  
اور طَا سب سے ضعیف ہے تو اس کی تغنیم بھی اپنے اخوات میں سب سے کم



درجہ کی ہوگی۔

الغرض تغخیم کی مقدار بقدر استعلاء و اطباق ہوگی پس طّا افخم الحروف ہوگا،  
اور قات کی تغخیم ابلغ ہے خّا اور غین کے مقابلہ میں لیکن باینہما اس کی  
تغخیم حروف مطبقة کے مرتبہ کی نہ ہوگی پس قات و صاد کی تغخیم میں  
فرق کرنا مجتہد ماہری کا کام ہے جیسے دَعَلٰی الشَّيْءُ قَصْدُ السَّبِيلِ  
وغیرہ۔



۴۷  
۲  
وَبَيْنَ الْإِطْبَاقِ مِنْ أَحْطَطٍ مَعَ  
بَسْطٍ وَالْخُلْفِ بِخُلْفِكُمْ وَقَمْ

ت: اور أَحْطَطٍ بَسْطٍ سمیت کی (طا کی مفت) اطباق کو ظاہر کر، اور اَلَمْ تَخْلُقْكُمْ میں خلف واقع ہے۔

مش: جیسا کہ ماقبل میں گذرا طائیں صفت استعلاء و اطباق و جہر ہے اور تا میں اس کے اضداد اس لئے فَقَالَ أَحْطَطٍ بِمَا لَمْ تُحِطْ (نمل) اور لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَى يَدِكَ (مائدہ) میں اور اس کی طرح مَا فَزَلْتُمْ فِي يَوْمِ مُفْتٍ (یوسف) اور عَلَى مَا فَزَلْتُمْ فِي جَنَبٍ (لہ) (زمر) میں طاء کی صفات کو خوب درج اور ظاہر کر کے پڑھنا چاہئے درجہ طاء اپنی مذکورہ صفات سے ہٹ کر تا مستقل، منفی، مہموسہ کے مشابہ ہو جائیگا۔

اس بیان اور وضاحت کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ قاعدہ اور شرط (جس کا بیان اپنے موقع پر آئے گا) کے پائے جانے کی وجہ سے ان کلمات میں ادغام ہونا چاہئے اور ہے بھی اور ایک قاعدہ یہ بھی ہے کہ القوی لا تدغم فی الضعیف یعنی قوی حرف کا ضعیف میں ادغام نہیں ہوتا اور یہاں ادغام ہو رہا ہے؟

پس اس شبہ کو دور کرنے کے لئے فرماتے ہیں کہ حسب قاعدہ ادغام ہوگا لیکن بر بناء قاعدہ ثانیہ ادغام کامل نہ ہوگا بلکہ ناقص ہوگا اور اس کی صورت یہ ہوگی کہ طاء کی صفت اطباق کو باقی رکھیں گے۔

اور اَلَمْ تَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ (المرسلت) میں نفس ادغام میں اتفاق ہے، ابن شبنو نے قراءہ کا ادغام پر اجماع نقل کیا ہے نیز ابن ہرآن فرماتے ہیں کہ ہم جمیع قراءات میں مٹاخ سے ایسے ہی پڑھتے

ہیں، ترک ادغام اور اظہار پر عدم جواز پر اجماع ہے، البتہ ادغام کامل و ناقص کے درمیان اختلاف ہے، ابن المصنفؒ کی رائے میں دونوں وجوہ ہیں اور ادغام تام ادلیٰ ہے۔ ابن ہرآن فرماتے ہیں کہ ہم نے اس میں بین الاظہار والادغام پڑھا ہے اور یہی صحیح اور درست ہے۔ ناظمؒ فرماتے ہیں کہ ادغام ناقص مکیؒ وغیرہ کا مذہب ہے اور ادغام تام دانیؒ اور ان کے متبعین کا مختار ہے، اور خود ناظمؒ فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک دونوں وجوہ حسن ہیں، اور مکیؒ کی اتباع میں ادل کو بصریین نے اور دانیؒ کی موافقت کرتے ہوئے ثانی کو شامیین نے اور خود ناظم نے اختیار کیا ہے، ناظمؒ نشر ۲۶ ص ۲ میں فرماتے ہیں کہ:

ادغام خالص روایت صحیح اور قیاساً ادبہ اور ادلیٰ ہے۔

نیز ۲۷ ص ۲ میں فرماتے ہیں:

”فَمَا آ لَمْ تَخْلُقْكُمْ فَلَا خِلَافَ فِي إِدْغَامِهَا وَإِذْ خَلَقَكُمْ فِي أَبْقَاءِ صِفَةِ الْإِسْتِعْلَاءِ مَعَ ذَلِكَ فَذَهَبَ مَكِّيٌّ وَغَيْرُهُ إِلَى أَنَّهَا بَاقِيَةٌ مَعَ الْإِدْغَامِ كَهَيِّ فِي: أَحَطْتُ وَبَسَطْتُ وَذَهَبَ الدَّانِيُّ وَغَيْرُهُ إِلَى إِدْغَامِهَا إِدْغَامًا مُحَضًّا، وَالْوَجْهَانِ صَحِيحَانِ إِلَّا أَنَّ هَذَا الْوَجْهَ أَحَقُّ قِيَاسًا عَلَى مَا أَجْمَعُوا فِي بَابِ الْحُرُوكِ لِلْمَدِّ غَمٍّ مِنْ: خَلَقَكُمْ وَسَرَّ قُلُوبَكُمْ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ. وَالْفَرْقُ بَيْنَهُمَا دِينٌ أَحَطْتُ وَبَابُهُ إِنْ الطَّاءُ نَهَادَتْ بِالْأَطْبَاقِ“

علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہی صحیح ہے، چنانچہ اسی وجہ سے شاطبیہ

میں اختلاف کا اشارہ بھی ذکر نہیں ہے (المنح الفكرية ص ۲۲)

رہی یہ بات کہ طاء کا تا میں ادغام ناقص اجماعاً ہے تو اس لئے کہ انصاف  
استعلاء سے اقویٰ ہے اور اقویٰ کا باقی رکھنا واجب اور بہر حال قرین قیاس  
ہے، اور قاف کا کاف میں جو اختلاف ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کے  
مقابلہ میں استعلاء ضعیف ہے اور چونکہ قاف کاف سے قویٰ ہے اس لئے  
ناقص بھی جائز ہے مگر تمام آدلی ہے۔  
بہر حال مجود کے لئے لازم ہے کہ طاء کو اسکا پورا پورا حق دے۔

---

۴۳  
وَ اَحْرِصْ عَلَى السُّكُونِ فِي جَعَلْنَا  
اَنْعَمْتَ وَالْمَغْضُوبِ مَعِ ضَلَلْنَا

ت۔ ب۔ اور تو جَعَلْنَا (کے لام) اَنْعَمْتَ (کے نون اور میم) اور الْمَغْضُوبِ  
(کے لام اور غین) اور ضَلَلْنَا (کے لام) میں سکون کی ادائیگی پر خوب  
شوق و دوسی کر،

ش۔ ب۔ حرکت کی حرکات اور ان کے سکون کو ہر جگہ اہتمام اور پوری  
صفائی سے ادا کرنا چاہئے، مذکورہ بالا شعر میں بیان کردہ کلمات ہی کی  
تخصیص نہیں، ہاں یہاں ان کلمات کے سکون کی تاکید اس وجہ سے کی ہے  
کہ غفلت اور بے توجہی سے مبادا لام کا نون میں ادغام ہو جائے اور  
یہ کہ لام متحرک ہو جائے کیونکہ بایں صورت معنی بھی بدل جاتے ہیں، ایسے  
ہی ہر اس کلمہ کے لام کے سکون کو یک سال اہتمام ادا کرنا چاہئے جس کے  
بعد نون ہو جیسے اَمْنٌ لَّنَا اور قُلْنَا وغیرہ۔ مصری شارح فرماتے ہیں کہ لام  
کے سکون کو اس طرح بھی ادا کرنے سے بچنا چاہئے جس طرح غمی ادا کرتے  
ہیں کہ اس میں یک گونہ قلعہ کی صورت پیدا ہو جاتی ہے، یہ غلطی فی زمانہ  
بھی عام ہے، اس سے احتراز لازم ہے۔

اَنْعَمْتَ میں صرف نون کے سکون پر تسبیہ مقصود نہیں جیسا کہ ابن ناظم اور  
ان کے متبعین کی رائے ہے بلکہ صحیح یہ ہے کہ تعظیم ہے یہ حکم میم کے سکون کو بھی  
شامل ہے، یہاں مقصد یہ ہے کہ جب بھی نون ساکن کے بعد حرکت حلقیہ میں  
سے کوئی حرف آوے جیسے یَنُاؤن، مَن اَمَن، مِنْهُ، اِنَّا هُوَ  
تَحْتُوْنَ، مَن حَادَّ اللہ، یَتَعَوِّ، یَنْخَضُوْنَ، عَذَابٌ عَلِیْظٌ،  
الْمُخْخِفَةُ، مَن خَوِّفَ وغیرہ۔ اسی طرح میم کے سکون کے بعد یا، اویم

کے ماسوا کوئی حرف آئے تو نون کے اور میم کے سکون کو بالکل صاف ادا کرنا چاہئے کہ نہ تو غنہ کریں اور نہ ہی نون و میم پر سکتے لطیف پیدا ہو اور قلعہ ہو جانے سے جس بچائیں کیونکہ یہ کھلی ہوئی غلطی ہے، اسی طرح غین کے سکون کو باطناً ادا کرنا چاہئے جیسے اَلْمَخْضُوبِ، ضَغْثًا، بَغْيًا، اَفْرِغْ عَلَيْنَا، اَفْنٰی اور يَعْشٰی وغیرہ، ناظمؒ نے ہمد میں لکھا ہے کہ اگر غین ساکن کے بعد شین آئے تو غین کے اظہار میں بطور خاص توجہ دینا چاہئے کیونکہ ہمیں رخہ میں اشتراک کی وجہ سے دونوں میں قربت ہے، بے توجہی سے غین خا بن سکتا ہے،

ظَلَلْنَا بِالْأَبْطَالِ تَخْفِيفَ قُرْآنٍ مِّنْ نَّهْنٍ هِيَ (لام کی تشدید کے ساتھ تو ہے) اتمام مقصود کے لئے ضَلَلْنَا بِالْفَادِ (الم سجدہ) کافی ہے، لہذا بعض دوسرے نسخوں سے نیز بعض شارحین کے اس قول سے دھوکہ نہ ہو جائے کہ یہ ظَلَلْنَا تھا پھر بر بنائے وزن تخفیف ہو گئی، یہ صحیح نہیں ہے اور نہ ہی اس کی ضرورت ہے۔

۲۸  
وَحَلَّصَ نَفْتَاخَ مَحْدُودًا عَصَى  
خَوَفَ اشْتِبَاهِهِ بِمَحْظُودٍ عَصَى

ت۔ اور تو مَحْدُودًا کے (ذال اور) عَصَى کے (سین کے) انفتاح  
(کی صفت) کو پوری صفائی سے ادا کر بوجہ اندیشہ کرنے اس (مجموع) کے  
مل جانے کے مَحْظُودًا (اور) عَصَى کے ساتھ،

ش۔ چونکہ ذال اور ظا اور سین اور صاد ہم مخرج ہیں اس لئے ذال اور سین  
کی صفت انفتاح کو بہ کمال صفائی ادا کرنا چاہئے ورنہ بے خیالی و بے توجہی سے  
اطباق کا اثر آکر ذال، ظا اور سین، صاد کے مشابہ ہو جائے گا، اسی طرح  
ہر تہ المخرج اور مختلف الصفت اور باہم مشابہ الصوت حروف کی صفات  
میزہ کو نہایت اہتمام سے ادا کرنا چاہئے۔

۲۹  
وَسَاءَ شِدَّةٌ يَكَاظُ وَيَتَا  
كَيْشَرِ حِكْمُ وَتَتَوَفَّى فِتْنَتَا

ت :- اور تو کات اور تآ میں (صفت) شدت کی (پوری) رعایت کر مثال  
(بِكْفَرُونَ) بِشَرِّ حِكْمُ اور مَتَوَفَّى (اور) فِتْنَةً (لَا تُصِيبُ)  
(الذِّينَ) ہے۔

ش :- کات اور تآ چھوڑ اور شدیدہ ہیں، یہ دونوں حرف فصل سے یا بلا فصل  
مکرر آویں تو ان کی ادائیگی میں اہتمام بلیغ کی ضرورت ہے، اگر صفت شدت  
کی طرف کامل توجہ نہ کی گئی تو ضعف ہمس کے باعث رخوہ کا اثر آجائیگا اور  
بجائے شدیدہ کے رخوہ ہو جائیں گے، اور بصورت تکرار تاکید مزید اس  
لئے ہے کہ جب یہ دونوں حرف اپنی جگہ قائم ہوں تو صفت شدت ان میں  
آواز کے جاری ہونے کو روک دیتی ہے بایں صورت زیادہ اہتمام کرنے سے باہم  
رہل جائیں گے اور ایک بھی صحیح ادا نہ ہوگا۔

اگر کات مکرر آ رہا ہو، ایک کلمہ میں یا دو کلمے میں تو دونوں کو خوب ظاہر کر کے  
پڑھنا چاہئے کیونکہ تکرار کی وجہ سے ان کی ادا زبان پر مشکل ہوتی ہے اور  
ادغام کا اندیشہ ہو جاتا ہے اور کبھی تو اہتمام نہ کرنے سے تا آسا کہ سہیں  
ہو جاتی ہے چنانچہ اسی وجہ سے سینویہ نے اس کو حرف تعلقہ میں شامل کیا  
ہے (کذا فی التہذیب بحوالہ المنح الفکر یہ ص ۴۵)

مکیؒ مثال دیتے ہوئے فرماتے ہیں کہ: جس طرح راجل یعنی پدل  
چلنے والا دونوں قدموں کو بیک وقت دو باتیں بآواز اٹھا کر پھر اسی پہلی جگہ  
پر رکھے، جس طرح بغیر مشق و خدادلت کے یا سان نہیں ٹھیک اسی طرح  
پوری احتیاط کے بغیر حرف مکرر کی ادائیگی بھی دشوار اور مشکل ہے (ایضاً)



ملا علی قاریؒ نے ”ہتید“ کی اس عبارت پر کہ کبھی تا آساکن سیتن سے بدل جاتی ہے، اشکال کیا ہے، کیونکہ تا اور سیتن ہم فرج نہیں ہیں پھر سیتن سے بدلنے کا کیا مطلب؟۔۔۔۔۔۔ البتہ یہ کہنا ممکن ہے کہ اگر تا میں صفت ہمس اور شدت کی رعایت نہ رکھی گئی تو اتحاد و فرج کی وجہ سے دال ہو جائیگی۔ اسی طرح اس احتیاط اور اعتناء کی بھی ضرورت ہے کہ جب تا کے بعد ظا ساکن یا ظا یا اور کوئی پُر حرف آجائے تو تا کی صفت ترقیق کا بعد خیال رکھنا چاہئے، مبادا بعد دالے پُر حرف کے اثر سے یہ بھی پُر ہو جائے، جیسے اَفْطَمُونَ تَطْهِيرًا، وَلَا تَطْخُوا، لَا تَخْلِمُونَ وَلَا تُظْمُونَ وغیرہ (المسح ۴۵)

تحقیق شرعہ ۴۵: اقْوٰی موصون محذوف کی صفت ہے یعنی حَصَصْ حُرُوفَ الْاِلْطَبَاقِ بِتَفْخِيمٍ اقْوٰی مِنْ تَفْخِيمٍ سَابِقٍ حُرُوفِ الْاِسْتِعْلَاءِ، نَحْوُ کے د آو میں رفع و نصب دونوں جائز ہیں رفع اولیٰ ہے۔ اَلْعَصَا بِالْاَلْفِ ہے نہ کہ بالیا،۔ ابن ناظمؒ اور ان کے دوسرے تابعین کی رائے یہ ہے کہ اَلْعَصَا میں اَلْفَ لَامٌ عَمْدٌ کا ہے جس سے مراد اِضْرِبْ بِعَصَاكَ ہے لیکن صحیح یہ ہے کہ یہ الف لام جنسی استغرافیٰ ہے اور اس لفظ کے تمام مادے کو خواہ دادی ہو خواہ یائی سب کو شامل ہے، جیسے قَالَ هِيَ عَصَايَ، فَأَلْقَى عَصَاهُ، وَ عَصَى اَدَمُ سَبْعَةَ نِزَاقٍ نَحْوُ سے یہی ظاہر ہوتا ہے کہ انھیں لفاظ کے قات اور صاد کے ساتھ یہ قاعدہ خاص نہیں ہے۔

شرعہ ۴۸: اِسْتَبَاہِمِ میں ہا کی ضمیر کا مرجح حرف منفی ہے جو (نہ) الفتحاح سے نکلتا ہے، یا یہ کہ قَعْدُ دُرٍّ اور عَسٰی میں سے ہر ایک

مرج ہے، اس کی تقدیر یہ ہوگی خَوْفَ اِسْتِیْبَاہِ کُلِّ وَاحِدٍ  
 مِنْ مَّحْذُورٍ اَوْ عَسٰی بِمَحْظُورٍ اَوْ عَصٰی۔ یا یہ کہ اس  
 کا مرج مَرکُوز ہے یعنی خوفِ اِسْتِیْبَاہِ الْمَذْکُورِ (کن اذ کوہ  
 الشراح) اور اظہر یہ ہے کہ ضمیر راجع ہے اِنْفِتَاحِ کی جانب ای  
 فَخَافَ اِسْتِیْبَاہِ اِنْفِتَاحِ مَحْذُورًا وَعَسٰی بِطَبَاقِ  
 مَحْظُورٍ اَوْ عَصٰی  
 (المخالفہ فیہ ص ۴۲)

## بَابُ الْاِدْغَامِ

ادغام کی تعریف | ادغام کے لغوی معنی ہیں: ایک شئی کو دوسری شئی میں داخل کرنا، چنانچہ مصرعہ **وَ اَدْغَمْتَ فِي قَلْبِي مِنَ الْحُبِّ شُعْلَةً** (یعنی تو نے میرے دل میں شعلہ عشق بھڑکادیا) اسی معنی میں ہے نیز ادغام کے معنی چھپانا، ڈھکنا اور سیاہ کرنا بھی آتا ہے چنانچہ بولتے ہیں **اَدْغَمَ السَّفَرُ دُجُوءَ الْقَوْمِ** (یعنی سفر نے لوگوں کے چہرے سیاہ کر دیئے یہ سب الفاظ مراد ہیں۔)

اصطلاحی معنی ہیں، دو کلموں کے (خواہ حقیقتاً ہوں جیسے **قَدْ قَبَّيْنِ** یا **حِجْنًا** جیسے **اَحْطَلْتُ**) دو حرفوں کو اس طرح ملانا کہ دونوں تلفظاً (نہ کہ رسماً) کیونکہ ادغام اور تشدید میں یہی فرق ہے کہ ادغام میں دونوں حرف لکھے جاتے ہیں اور تشدید میں ایک حرف، نیز مدغم کی تشدید مشدّد کی تشدید سے کسی قدر کم ہوتی ہے نیز مدغم پر وقف بھی کر سکتے ہیں، بخلاف تشدید کے۔ اور ادغام مثلیں، متجانسین اور متقاربین تینوں میں ہوتا ہے جبکہ تشدید منحصر ہے مثلیں میں) میں ایک حرف مشدّد ہو جائیں اور دونوں کی ادائیگی میں ایک ہی بار مخرج کو حرکت ہو بغیر کسی فصل و توقف کے۔

ناظمؒ نشر میں فرماتے ہیں: ادغام میں ایک حرف دوسرے حرف میں داخل نہیں ہوتا بلکہ دونوں حرف تلفظ میں آتے ہیں (۱۶۰/۲۸)  
ادغام کیلئے تشدید لازم ہے نہ کہ اس کے برعکس۔

**ادغام کی علت** | ادغام کا سبب اور اس کی علت ————— متماثل

تجانس اور تقارب ہے۔ بعض نے تشارک، تلاصق اور تکافؤ کہا ہے، اور اکثر نے تماثل اور تقارب پر اکتفا کیا ہے (نشر ۱ ص ۲۷۸)

**متماثل:** ————— دونوں حروف کا صفت و مخرج میں متحد ہونا یعنی ایک حرف مکرر آئے جیسے باء کے بعد باء، تاء کے بعد تاء، وغیرہ۔

**تجانس:** ————— دونوں حروف کا متحد المخرج ہونا جیسے تاء اور ذال، تاء اور دال وغیرہ۔

**تقارب:** ————— دونوں حروف کا قریب المخرج ہونا (یا قریب الصفت ہونا) اس طرح پرکردونوں باہم متصل بھی معلوم ہوتے ہوں اور ایک گونہ جدا بھی جیسے قات اور کات اور سیویہ کی رائے پر لام اور نون۔

**ادغام کے شرائط** | ادغام کے لئے سبب و علت کے ساتھ ساتھ وجود شرائط اور فقدانِ موانع بھی ضروری ہیں۔ ————— ادغام کی دو شرطیں ہیں:

۱۔ مدغم اور مدغم فیہ دونوں رسماً و خطاً متصل ہوں۔ ————— یہ شرط اس لئے ہے تاکہ اِنَّهُ هُوَ دَاخِلٌ اور اَنَا سَبْدٌ یُّرْجَاوُہُ خارج ہو جائے۔ ۲۔ ادغام کلمہ واحدہ میں ہو تو مدغم فیہ کم از کم دو حرفی ہو چنانچہ حَلَقَلْتُ وغیرہ میں ادغام نہیں ہوتا۔

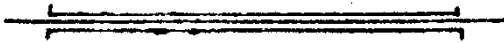
**ادغام کے موانع** | موانع ادغام کی دو قسمیں ہیں: اتفاقی، اختلافی۔

موانع اتفاقی تین ہیں: ۱۔ مدغم تاء ضمیر ہوا خواہ مکمل خواہ مخاطب کی ہو جیسے کُنْتُ مَرَاتًا، اَفَاَنْتَ سَمِیعٌ وغیرہ۔ ۲۔ مدغم مشدہ ہو جیسے مَسَّ مَقَرَّ، تَمَّ مِیقَاتٍ وغیرہ ۳۔ مدغم متون ہو جیسے سَمِیعٌ عَلِیمٌ، غَفُوْرٌ حَلِیمٌ وغیرہ۔

الٹا اختلافی جزم ہے یعنی مدغم کے بعد کوئی حرف علت جزم کی بناء پر حرف ہو گیا ہو جیسے دَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ اور يَخْلُ لَكُمْ وغیرہ۔

ادغام کا فائدہ | ادغام کا مقصد اور فائدہ تخفیف اور سہولت ہے اس لئے کہ ایک حرف کے بعد پھر اسی حرف یا اس کے مشابہ حرف کی ادائیگی زبان کیلئے باعث ثقل ہے اور یہ محسوسات اور مشاہدات میں سے ہے اس کی مثال ایسی ہی ہے جیسے ایک جگہ سے چل کر پھر اسی جگہ یا اس کے قریب لوٹنا ظاہر ہے کہ یہ مشکل ہے پس اہل عرب نے تخفیف اور آسانی کی صورت اختیار کی (دروہ ادغام ہے۔ (الملحہ ص ۴۸)

ادغام میں پہلے حرف کو مدغم اور دوسرے کو مدغم فیہ کہتے ہیں۔



# ادغام کی اقسام

مرغم کے سکون و حرکت کے اعتبار سے یا یہ کہ تغیر کی کمی اور زیادتی کے اعتبار سے ادغام کی دو قسمیں ہیں:

**ادغام صغیر** | یعنی مرغم پہلے ہی سے ساکن ہو اور صرف ادغام کیا گیا ہو جیسے قَدْ دَخَلُوا، اِذْ ذَهَبَ وغیرہ

**ادغام کبیر** | یعنی مرغم پہلے سے متحرک ہو اور ساکن کر کے ادغام کیا گیا ہو جیسے مَكْنِيٌّ اور لَا تَأْمَنَّا کر دراصل مَكْنِيٌّ اور لَا تَأْمَنَّا تھا۔

لَا تَأْمَنَّا میں بوقت ادغام اشہام فردری ہے۔ تاکدالات کرے کہ یہ تشدید مرغم کی ہے نہ کہ مشدّد کی۔ ادغام کبیر قرآنِ سبعہ میں سے بکثرت صرف ابو عمرو بصریؒ نے اختیار کیا ہے۔

**صغیر و کبیر کہنے کی وجہ** | ادغام صغیر اور ادغام کبیر کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اوّل میں عمل کم اور ثانی میں عمل زیادہ ہوتا ہے، متماثلین میں دو عمل

ساکن کرنا، پھر ادغام، اور متجانسین اور متقاربین میں تین عمل، کہ پہلے مرغم کو بدل کر مرغم فیہ کی جنس سے کرنا، پھر ساکن کرنا اس کے بعد ادغام مثلاً زُحْرُوحَ عَيْنَ النَّارِ میں پہلے حاء کو عین کرنا ہو گا پھر عین کو ساکن کر کے عین ثانی میں مرغم کرنا ہو گا وغیرہ۔ نیز ادغام کبیر مثلین متجانسین اور متقاربین تینوں میں ہوتا ہے۔

یاد رکھنا کہ قرآن میں صغیر کم اور کثیر زیادہ آیا ہے کیونکہ سکون کے مقابلہ میں حرکت زیادہ ہے، چنانچہ سوسنی<sup>۱</sup> ابو عمرو بھڑکی کے راوی تیرہ سو پانچ کلمات میں ادغام کرتے ہیں (نشر ج ۱ صفحہ ۲۵۷)۔

مدغم کے محل اور مخرج کے اعتبار سے ادغام کی تین قسمیں ہیں :

(۱) ادغام مثلین۔ یعنی ایک حرف مکرر میں ادغام ہوا ہو جیسے قَاضٍ

یہ، فَمَا رِبَحْتَ وَبَجَارَ دُحُمٌ وغیرہ

(۲) ادغام متجانسین۔ یعنی دو متحد المخرج حروف کا ادغام ہوا

ہو جیسے يَلْهَثُ ذَلِكْ، اُجِيبَتْ ذَعْوَتُكَ وغیرہ۔ بعض کی

رائے پر متجانسین وہ دو حرف ہیں جو متحد الصفت اور مختلف المخرج ہوں۔

(۳) ادغام متقاربین۔ یعنی دو قریب المخرج یا قریب الصفت

حروف میں ادغام ہوا ہو جیسے اَلْوَ نَخْلُقُكُمْ، بَنِي سَرَبِ السَّمَوَاتِ وغیرہ

باعتبار کیفیت کے ادغام متجانسین و متقاربین کی دو قسمیں ہیں: تام، ناقص۔

ادغام تام۔ اسے کہتے ہیں کہ مدغم ذاتاً و صفتاً بالکل مدغم فیہ کی

جس سے ہو جائے۔

ادغام ناقص۔ اگر مدغم کی کوئی صفت باقی رہے تو ناقص کہتے

ہیں۔ ادغام متجانسین تام کی مثال جیسے فَاَمَنْتُمْ طَائِفَةً

وغیرہ، ادغام متجانسین ناقص کی مثال جیسے بَسَطْتُ، اَحَطْتُ وغیرہ،

(تفصیل گزر چکی ہے) ادغام متقاربین تام کی مثال جیسے اَلْوَ نَخْلُقُكُمْ،

مقاربین ناقص کی مثال جیسے مَنْ يَأْتِ، مِنْ وَاِلَیْهِ وغیرہ۔

اب آگے ناظم کے اشعار ملاحظہ فرمائیں۔

۵۰  
 دَاوْلَىٰ مِثْلٍ وَجِنْسٍ إِنْ مَسَكَنَّ  
 اَدْغِمُ كَقُلْ رَبِّ وَبَلْ لَّ وَ اَبِنُ  
 ۵۱  
 فِي يَوْمٍ مَّعًا قَالُوا اَوَ هُمْ وَقُلْ نَعَمْ  
 سَيِّحُهُ لَا تَزِغْ قُلُوبَ قَالَتْعَمَّ

ت ۵۰ :- اور مثیلین و متجانسین میں سے پہلے پہلے حرفن کا اگر وہ ساکن ہو  
 ادغام کر، مثال قُلْ رَبِّ اور بَلْ لَّ ہے،  
 ت ۵۱ :- اور فِي يَوْمٍ (کیا) مَعًا قَالُوا اَوَ هُمْ (کے دادا) اور قُلْ  
 نَعَمْ (کے لام) سَيِّحُهُ (کی حاء) لَا تَزِغْ قُلُوبَنَا (کے غین اور ا)  
 قَالَتْعَمَّ (الحوٹ کے لام) کو (بھی) اظہار سے پڑھ۔

ش ب مثیلین اور متجانسین میں سے جبکہ اول ساکن بسکون اصلی ہو اشیخ  
 زکریا کا ”وَلَوْ سَكُوْنَا عَارِضًا“ فرمانا مناسب نہیں ہے کیونکہ وہ تو  
 ادغام کیر میں پایا جاتا ہے اور یہ (بطریق شاطبی) صرف سُوْیَ کیلئے مقرر اور  
 معمول بہ ہے اور ناظم یہاں اجتماعی قواعد بیان فرما رہے ہیں) تو دو بابت م  
 قرأ کیلئے ادغام ہے جیسے قُلْ رَبِّ اور بَلْ لَّ یہ مثالیں لف و نشر  
 غیر مرتب کے باب سے ہیں۔

لیکن مثیلین میں مڑہ کا استثناء ہے جیسے فِي يَوْمٍ اور قَالُوا  
 هُمْ، کیونکہ بصورت ادغام دَاوْ اور یَاوْ کی مزیت (جو کہ ان کے لئے اصلی ہے  
 اور ادغام عارضی) باقی نہیں رہتی۔

ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہ حقیقتاً مثیلین نہیں ہیں کیونکہ ان میں ماثلت  
 تامہ نہیں پائی جاتی ایک مڑہ ہے اور دوسرا متحرک، دونوں اگر مڑہ ہوتے تو  
 مثیلین ہوتے۔



اور مثلین کا پہلا حرف ہا سکتے ہو تو دونوں جائز ہے۔ اظہار اس لئے کہ ہا سکتے کی ہے اور زائد ہے (جو حرف موقوف کی حرکت کے اظہار کیلئے ہے اور ادغام حروف اصلہ میں ہوتا ہے) اور جو حضرات **كِتَابِيَّةٌ** **إِنِّي** میں نقل کرتے ہیں ان کے لئے لازم ہے کہ **مَا لِيْهِ هَلَكٌ** میں ادغام کریں بایں صورت وہ ہا کو اصلی کے مرتبہ میں رکھتے ہیں (ہکذا قال مکیؒ فی تبصرۃہ بحوالۃ النشر ج ۲ ص ۲۷۱) فرماتے ہیں میں نے اظہار سے پڑھ لیا، اور اسی پر عمل ہے اور یہی درست بھی ہے انشاء اللہ۔

حافظ ابو شامہؒ فرماتے ہیں کہ اس میں بصورت اظہار وقفہ لطیفہ کیا جائے اور وصلایا تو ادغام کرنا ہوگا یا ہا کو حرکت دینی ہوگی، اور اگر یہ صورت نہ ہو تو قاری اسپر وقف کرنے والا ہوگا گو سرعۃ وصل کے باعث اس کو محسوس نہ ہو۔

”علامہ سخاویؒ **مَا لِيْهِ هَلَكٌ** میں خلف کے قائل ہیں، اور مختار یہ ہے کہ اسپر وقف کیا جائے“ اور اگر وصل ہی کرے تو مختار اظہار ہے۔ ناظم فرماتے ہیں کہ: حافظ ابو شامہؒ کا ارشاد اقرب الی التحقيق والتدقيق

ہے، اصل الفاظ ملاحظہ ہوں :

”وَقَالَ مَكِّيٌّ فِي تَبَصُّرَتِهِ: يَلْزَمُ مِنَ الْقِيَاسِ الْحَرَكَةُ فِي كِتَابِيَّةٍ **إِنِّي**: أَنْ يَدْغَمَ مَا لِيْهِ هَلَكٌ لِأَنَّهُ قَدْ اجْرَاهَا مَجْرَى الْأَصْلِ حِينَ الْقِيَاسِ الْحَرَكَةُ.... قَالَ وَبِالْأَظْهَارِ قُرَأَتْ وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ وَهُوَ الصَّوَابُ انْشَاءَ اللَّهِ، قَالَ أَبُو شَامَةَ يَعْنِي بِالْأَظْهَارِ أَنْ يَقِفَ عَلَى **مَا لِيْهِ هَلَكٌ**، وَقَفَةً لَطِيفَةً - وَأَمَّا أَنْ وَصَلَ فَلَا يُمْكِنُ غَيْرَ الْأَدْغَامِ أَوِ الْحَرَكَةِ قَالَ وَأَنْ خَلَا اللَّفْظُ

من احد هما كان القاسرى واقفاً وهو لا يدسرى لسرعة  
الوصل۔

وقال ابو الحسن السخاوى فى قوله 'مَا لِيْهِ هَكَذَا مُخَلَّفٌ  
وَالْمُخْتَارُ فِيْهِ اَنْ يُّوقَفَ عَلَيْهِ ..... (قلت) وما قاله ابو  
شامه اقرب الى التحقيق واحرى الى الدراية والتدقيق  
(نشر ۲ ص ۲۱)

لیکن یہ مثلین اگر کلمہ واحدہ میں ہوں تو ادغام فردی ہے جیسے النَّسَبُ  
(مکی، مازنی، شامی) اور چاروں کوفین کے نزدیک (اور قُلْ نَعَمْ اور  
قُلْنَا میں لَام اور نون اگر چہ متجانسین (عند الفراء) یا متعارفین (عند الخلیل)  
ہیں لیکن ان کا بھی استثناء ہے اور انہما فردی ہے کیونکہ یَزْمَكُونُ کے  
حروف میں (سوا نون کے) نون میں کسی حرف کا ادغام نہیں ہوتا، پس بقول دہی  
کے: "اگر ادغام کر دیا جاتا تو وحشت اور اجنبیت کا احساس ہوتا" نیز قاری  
فرماتے ہیں کہ ان دونوں مثالوں میں فعل کے اندر ایک بار تعین ہو چکی ہے  
(عین کلمہ کے حذف کے ساتھ) اس لئے اب دوبارہ لَام کلمہ کا ادغام کر کے  
تعلیل نہیں کی جاسکتی اس لئے اظہار ہی کو اختیار کیا،

هَلْ اور بَلْ میں کسائی ادغام کرتے ہیں جیسے هَلْ تَعْلَمُ اور  
بَلْ تَعْلَمُ مگر قُلْ نَعَمْ اور قُلْنَا میں ادغام ان کے یہاں بھی نہیں ہے  
اور رہا اَلْتَّارِ اور اَلْتَّاسِ میں الف لام تعریف کا ادغام تو چونکہ اَلْ  
(تعریفی) مبنی بر سکون ہے، اس میں کوئی تعلیل بھی نہیں ہوئی ہے، نیز  
اس کے بعد نون بکثرت آتا ہے اس لئے اس میں ادغام ہوتا ہے، نیز یہ کہ  
لَام فعل کا اظہار اور لَام تعریف کا ادغام باہم فرق کرنے کیلئے ہے۔

وَأَذِغْهُمْ ذَالَ إِذْ فِي الظَّآءِ  
وَذَالَ قَدْ بَعَيْنِهِ فِي الشَّآءِ  
وَتَاءَ ثَانِيثٌ يَدَالٍ وَ يَطَاءِ  
وَلَامَ هَلْ وَ بَلْ كَذَا عِنْدَ التَّوَاءِ

بالترتيب مثالیں: اِذْ ظَلَمُوا - قَدْ بَيَّنَّ - اَنْقَلَبْتَ دَعَا اللّٰهَ  
 قَالَتْ طَاۤئِفَةٌ - بَلْ سَآءَ بَكُمُ (لَا مَہل کے بعد آ کی مثال  
 قرآن میں نہیں ہے، غیر قرآن سے جیسے) ہَلْ سَآءَ يَوْمُ۔

اگر لام تعریف (جو ہمیشہ اسم پر داخل ہوتا ہے، نہ کہ لام موصولہ اور زائدہ) کے بعد درج ذیل چودہ حروف آویں جن کا مجموعہ ————— ابجد حجتك وَخَف عَفْشۃ ہے۔ تو لام تعریف کا اظہار ہوگا۔

اداع، مشهور، ظہیر، (شہ) نہ، (شہریفا،) (یہ لکرم

محاسب بجا ان چودہ حروف کی ترتیب یہ ہے: مَث، دَ دَ رَ زَ مَ  
شَ صَ ضَ، طَ ظَ کَ نَ، مَ ثَ اِ ی، اَ لَ ثَ وَ اُ بَ، اَ لَ دَ وَ اُ بَ  
اَ لَ دَ کَ رَ۔ اَ لَ رَ زَ اَ قَ، اَ لَ زَ وِ رَ، اَ لَ سِ مِ مَ، اَ لَ سَ کُ وِ رَ، اَ لَ صَ مَ دَ،  
اَ لَ صَ اَ رَ، اَ لَ طَ لَ اَ قَ، اَ لَ ظَ اَ هِ رَ، اَ لَ لَ وَ اَ مَہ، اَ لَ تَ اَ فِ مَ۔

مذکورہ بالا جن چودہ حروف کے آنے سے لام تعریف کا اظہار ہوتا ہے

ان کو حروفِ قمریہ، اور الی کے ماسو کو شمسیہ کہتے ہیں۔ اس میں اختلاف ہے کہ خود لام کا نام قمریہ اور شمسیہ ہے یا اس کے بعد آئیوں الے حروف کا یہ نام ہے بعض کی رائے یہ ہے کہ خود لام ہی قمریہ اور شمسیہ ہے، بایں صورت وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اَلْقَمَرُ اور اَلشَّمْسُ میں جو لام ہے یہ اس کے مشابہ ہے کہ جس طرح القمر میں لام ظاہر ہے اور الشمس میں بوجہ ادغام لام پوشیدہ ہو جاتا ہے اسی طرح وہ لام بھی ظاہر اور پوشیدہ رہتا ہے۔

اور شیخ زکریا کی رائے یہ ہے کہ لام تعریف کے بعد آنے والے حروف ہی قمریہ اور شمسیہ ہیں، وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اَلْ مثلاً ستارے کے ہے اور حروفِ اظہار بمنزلہ قمر کے جس کے آنے سے ستارے ظاہر رہتے ہیں۔ اور ادغام کے حروف مثلاً شمس کے ہیں کہ طلوع شمس سے ستارے چھپ جاتے ہیں۔

مس، ناظم نے لام اور را کو قریب المخرج بتایا ہے اور ادغام کے باب میں متجانسین کی مثال میں ذکر فرمایا ہے پس مطابقت نہیں رہی۔؟ ج :- جیسا کہ ماسبق میں گذرا کہ بعض کی رائے ہے کہ متجانسین وہ دو حرف ہیں جو بعض صفات میں متحد ہوں اور مخرج میں جدا سا بن صورت اشکال ختم ہو گیا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ لام، نون اور رآ میں دو مذہب ہیں :

(۱) یہ کہ تینوں متحد المخرج ہیں یہ مختار عند القراء ہے۔

(۲) یہ کہ تینوں مختلف المخرج ہیں مگر باہم مقارب ہیں یہ سبویہ درجہ ہر سخاۃ کے نزدیک مختار ہے اور بیان مخرج میں جہور کی پیروی کی ہے اور ممکن ہے یہاں قراء کے مذہب کی جانب اشارہ کرنے کے لئے عنوان بدل



## بَابُ الضَّادِ وَالظَّاءِ

چونکہ ضاد اصعب الحروف ہے، اس حرف کی ادائیگی میں لوگ مختلف قسم کی آوازیں نکالتے ہیں، بہت کم لوگ ہیں جو اس حرف کی صحیح ادائیگی میں، کوئی ظاء نکالتے ہیں تو کوئی ذال اور زاء سے ملی جلی آواز، غرض ادا کے مختلف طریقے مقرر رکھے ہیں جو سب کے سب غلط اور غیر جائز ہیں۔ ناظمؒ نشر ۱۶ ض ۲۲ میں خصوصیت کے ساتھ تاکید فرماتے ہیں کہ ضاد ظاء سے نہ بدجائے خصوصاً جبکہ اس کے مشابہ کوئی اور لفظ آ رہا ہو جیسے صَلَّی مَنْ تَدَّ عُوْنَ اور ظَلَّ وَجْهَهُ مُسَوِّدًا اسی طرح ان تمام الفاظ کی مکمل ریاضت و تمرین اور مشق و مزاولت کر لینی چاہئے جن میں یہ حرف آ رہا ہو، خصوصاً جبکہ ضاد کے بعد ظاء ہو جیسے اَنْقَضَ ظَهْرَتْ، يَعْضُ الظَّالِمُ (کچھ تفصیلات ضاد کے مخرج اور اس کی صفت استطالات کے بیان میں گزر چکیں اور آگے شعر ۶۰ میں ناظمؒ بیان کرنے والے ہیں) اور چونکہ ضاد کو ظاء سے ممتاز کرنا دوسرے حروف کے مقابلے میں نہایت مشکل تھا لیکن اس کے ساتھ یہ بھی ہے کہ ان دونوں حرفوں میں امتیاز مخرج اور صفت استطالہ سے ممکن ہے اس لئے ناظمؒ فرماتے ہیں کہ ان کو متمازی کر کے پڑھنا چاہئے،

وَالضَّادَ بِاسْتِطَالَةٍ وَخُجْرَجَ  
مَيِّزُ مِنَ الظَّاءِ وَكُلُّهَا تَبَعِي!

۵۲

ت: اور تو ضاد کو (صفت) استطالت اور خُجْرَج کے ذریعہ ظاء سے جدا کر دے اور اس (ظا) کے تمام (مواد) افراد آئندہ سات شعروں میں آئے ہیں۔

مش: دو دنوں ذرائع امتیاز خُجْرَج اور صفت استطالت ہیں:

(۱) ضاد کا خُجْرَج حاذِ لسان مع افراسیٰ علیا ہے، طفسر لسان کا اس میں کوئی دخل نہیں، ظاء کا خُجْرَج نوکِ زبان مع سر اثنایا علیا ہے،  
(۲) ضاد میں صفت استطالت کی وجہ سے آواز میں کسی قدر درازی پائی جاتی ہے کیونکہ اس کا خُجْرَج طویل ہے، شرذع حاذِ لسان سے آخر حاذِ لسان تک آواز بتدریج نکلنے سے کیفیت درازی مد کی سی ظاہر ہوتی ہے مگر اس کا یہ مطلب نہیں کہ اس پر مد کیا جائے یا دیر تک آواز کو چکریا جائے یہ صفت ظاء میں نہیں ہے، اس طرح اگر خُجْرَج اور صفت استطالت کا لحاظ کرتے ہوئے کسی ماہر استاد سے مشق کر لیا جائے تو انشاء اللہ فراموشی ادا ہونے لگے گا،

اور یہ نسبت ضاد کے ظاء کے مادے کم ہیں اس لئے ہوت کے پیش نظر اس کے تمام مادے اور افراد کو جو انتیل کی تعداد میں ہیں ناظم نے الگے سات اشعار میں بیان فرمادیا ہے وہ ہذا۔

۵۳  
فِي الظُّفْنِ ظِلٌّ الظُّهْرُ عَظِيمٌ الْجُعْظُ  
أَيْعُظُ وَأَنْظُرُ عَظِيمٌ فَهَؤُلَاءِ الْكَلَفُ

ت: (یعنی) الظُّفْنِ، الظِّلُّ، الظُّهْرُ، عَظِيمٌ الْجُعْظُ، أَيْعُظُ



اور اَنْظُرْ، عَظُمَ ظَهْرُ (اور) اَللَّفِظِ (کے مادے) میں (آ رہے ہیں) ش۔ ب۔ ا۔ ظُفْنِ (ضد الاقامة یعنی ایک جگہ سے دوسری جگہ کوچ کرنا) یہ صرت ایک (نخل ع ۱۱) يَوْمَ ظَلَعَكُمْ میں آیا ہے نہ ظَلَّ (بمعنی سایہ) ابن ناظم اور ان کے متبعین کی رائے کے مطابق اپنے جملہ صیغوں کے ساتھ بائیس جگہ آیا ہے جن میں سے پہلا وَ تَذْخُلُهُمْ ظِلًّا ظِلِّ لَدُنَا، (ع ۸ میں) ہے اور علی قاریؒ کی رائے پر چوبیس جگہ ہے، فرماتے ہیں کہ ابن ناظمؒ دو جگہ سے فاضل ہو گئے ہیں، س۔ ا۔ سے پہلے بھی دو کلمات سورہ بقرہ میں گزر چکے ہیں وہ ہیں وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمْ (۱) اور فِي ظُلُلٍ مِّنَ الْغَمَامِ (۲۵ ع) اور لَفْظِ الظُّلَّةِ، كَانَتْهُ ظُلَّةٌ (اعراف ع ۲۱) میں سورہ الشعراءؒ میں يَوْمَ الظُّلَّةِ اور یس ع ۴ میں فِي ظُلُلٍ عَلَى الْاَرَاكِطِ بھی آئی ہے، س۔ ا۔ ظُفْرُ بَعْمِ الظَّاءِ (بمعنی نصف النہار) یہ دو جگہ آیا ہے ایک سورہ نوز ع ۸ میں مِّنَ الظُّلُمَةِ دوسرا روم ع ۲ میں وَ حِينَ تَنْظُرُونَ، لَ عَظُمَ بَعْمِ الْعَيْنِ (بمعنی عظمت) یہ اپنے تمام مشتقات کے ساتھ حسب تعداد صحیحہ) ایک سوسترہ مقامات میں آیا ہے جن میں پہلا بقرہ ع ۱ میں وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ہے ۵ اَلْحِظْ یہ لفظ علی قاریؒ اور بعض دیگر شارح کی رائے پر بیالیس اور ممری شارح کی رائے کے مطابق چوالیس جگہوں میں آیا ہے (اور یہی صحیح ہے) جیسے بقرہ ع ۳۱ میں حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ، لَا اَيُّقِظُ يَفْظُ اور يَفْظَةُ سے ہے ضد النوم یعنی جاگنا، یہ لفظ قرآن میں صرف ایک جگہ کہف ع ۳ میں آیا ہے وہ یہ ہے وَ تَحْسَبُهُمْ اَيْقَانًا وَ هُمْ رُقُودٌ، لَ اَنْظُرُ بَعْمِ الْاَلِفِ و کسر الظاء، انظار سے امر ہے بمعنی تاخیر و ہمال، ہمت دینا، یہ قرآن میں بائیس جگہوں میں آیا ہے جن میں سے

پہلا بقرہ ع ۱۹ میں لَا يَخْفَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ہے، کذا ذکرہ ابن المصنف و تبعہ غیرہ لیکن میں اِنْظَار سے صیغہ مجهول اُنْظَرَ کا بھی احتمال ہے اور نظر سے امر اُنْظُر کا بھی امکان ہے (کما فسر بہما) پس اس کی تنق علیٰ مثال قَالَ اَنْظِرْنِي اِلٰی یَوْمِ یُبْعَثُونَ ہے، اور مختلف فیہ مثال صریح ۲ کی لِلَّذِیْنَ (مَنْوَا اَنْظَرُوْنَا نَقْتَبِسُ مِنْ نُّوْرِ کُمْ ہے) فقراً حمزۃ من الانظار و ابی قون من النظر واضح ہو کہ تینوں لفظ نظر، انظار، اور اشتظار لفظ متحد ہیں مادہ سب کا ایک ہے، ابواب کے لحاظ سے مختلف ہیں، ناظم نے بغرض وضاحت ان کو الگ الگ بیان فرمایا ہے، مذکورہ بالا شعر میں انظار ہی کو بتایا ہے، ۵ عَظُمَ بَفْعِ الْعِینِ یعنی ہڈی جمعا و فردا دونوں علی قاری کی رائے پر چودہ لیکن مصری کے قول پر پندرہ جگہوں پر آیا ہے جن میں پہلا بقرہ ع ۳۵ میں وَ اَنْظِرْنِي اِلِی الْعِظَامِ ہے، پندرہ کا قول صحیح ہے کیونکہ بروایت حفص لفظ عظام تیرہ اور عظم دو جگہ ہے اور بقرات شامی و بروایت شعبہ عظام گیارہ اور عظم چار جگہوں پر ہے، ۶ لَفْظِ ظَهَرَ بَفْعِ الظَّاءِ، یعنی پشت، جمعا و فردا چودہ مگر بقول مصری سولہ ہیں یہی صحیح ہے، جن میں پہلا بقرہ ع ۱۲ میں وَ سَاءَ ظُهُورِہُمْ ہے، اور خالد ازہری کا صرف ایک جگہ فرمانا غلط ہے اس کی تفصیل یہ ہے و احد چار جگہ اور حج گیارہ جگہ اور ایک لفظ ظہر بتا ہے، ۷ نَا الْفَلْظِ یہ قرآن میں صرف ایک جگہ سورہ ق ع ۲ مَا یَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ ہے۔

ظَاهِرٌ لَّظَىٰ شَوَاطُ كُظِيمٌ ظَلَمًا ۵۴  
اُغْلُظَ ظَلَامٌ ظُفْرِي نَتِظَرُ ظَمًا ۳

ت۔ (اور) ظاہر، لظی، شواط، کظیم، ظلمًا، اُغلظ، ظلام  
ظُفْرٍ اِنْتَظَرِ (اور) ظَمًا (کے) مادوں میں۔  
ش۔ ۱۱ ظاہر یہ درج ذیل پانچ معانی میں آیا ہے:

(۱) ظاہر بمعنی (ضد الباطن) یہ چھ جگہ ہے جن میں پہلا سورہ انفاع ۴۱ میں  
وَذُرُّوا ظَاهِرًا لِئَلَّا تُهْمَ، (۲) بمعنی علو اور بلندی یہ تین جگہ ہیں پہلا  
توبہ ۵۴ میں لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّمٍ ہے (۳) بمعنی اعانت یہ آٹھ  
میں پہلا بقرہ ۱۰ میں تَظَاهَرُوا عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ  
(۴) بمعنی اطلاع یہ دو ہیں: جن ۲۴ اور تحریم ۴۱ میں فَلَا يُظْهِرُ، وَ  
أَظْهَرَهُ اللَّهُ (کذا ذکرہ بعض الشراح) لیکن ظاہر یہ ہے کہ یہ دونوں  
متعدی ہیں اور ظہر سے ہیں۔ (۵) بمعنی ظفر و کامیابی یہ تین ہیں پہلا سورہ  
توبہ ۲۴ میں كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرْ وَأَعْلَيْكُمْ ہے، دوسرا سورہ کہف ۴۱  
میں إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ ہے اور تیسرا سورہ تحریم ۴۱ میں  
وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ ہے شیخ زکریا کی رائے کے موافق یہ تینوں اسی معنی میں  
ہیں اور علی قاریؒ کی رائے ہے کہ پہلے دونوں یعنی توبہ اور کہف کے تو اسی  
معنی میں ہیں لیکن تیسرا (تحریم والا) أَظْهَرَهُ بمعنی اِطْلَعَهُ (اطلاع) کے  
ہے نہ کہ ظفر اور کامیابی کے معنی میں، اس کی دلیل یہ ہے کہ پہلے دونوں متعدی  
ہیں بذریعہ علیؑ اور یہ تحریم والا متعدی بنفسہ ہے مفعول اول کی طرف۔  
ابن ناظمؒ اور ان کے متبعین کہتے ہیں کہ ظاہر دو معنوں میں مشترک

ہے ایک تو یہی یعنی ضد الباطن، دوسرے بمعنی ظہار جسکو حلف کہتے ہیں۔ علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ میری رائے پر ظاہر یہ ہے کہ یہ ظہار ظہر کے مادے سے ہے جس کے معنی پشت کے آتے ہیں نہ ظاہر کے مادے سے، کیونکہ ظہار نام ہے اس کا کہ کوئی شخص اپنی بیوی سے کہے اَمْتُ عَلَيَّ كَظَهَرِ اُمِّي۔ اور یہ سورہ احزاب ع میں وَمَا جَعَلَ اَرْوَاَجَكُمْ اِلَّا فِي نَظَاهِرُهُمْ مِنْهُمْ اَرْوَاَجٌ اَمَّا نِظَاهِرُهُمْ مِنْ دُجَاهٍ وَكَذَلِكَ يُنَظَّاهِرُونَ مِنْكُمْ اَرْوَاَجٌ اَمَّا نِظَاهِرُهُمْ مِنْ رِشَاءٍ هُمْ هِيَ (اس کے اختلاف قراءات کو دوسری مبسوط کتابوں میں دیکھیں) ۱۲ لَظِي بِمَعْنَى اَشْتَعَالَ جَوْكَ اُكٍّ كِي لَازِمِي صِفَتٍ هِيَ، يَهْ جَنَمُ كَيْ نَامُوں مِي سِي اِيك نَامُ هِي يَا اِس كِي طَبَقَاتِ مِي سِي اِيك طَبَقَ كَا نَامُ هِي، يَه دُجَاهُ اِيك تُو سُوْرَةُ مَعَارِجِ عَا مِي كَلَّا اِنِّهَا لَظِي هِيَ اُوْر دُو سَرَا سُوْرَةُ يَسْلُ مِي فَا اَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظِي هِيَ، ۱۳ شَوَاطِءُ جَوْفِ اِيك جُكَّ سُوْرَةُ رَحْمٰنِ ع ۲ مِي يُوْمَلُّ عَلَيْكُمَا شَوَاطِءٌ مِّنْ نَّارٍ هِيَ، شَوَاطِءُ بَكْرَتِ الشَّيْنِ يَه مَكِّي كِي قِرَآءَاتُ هِيَ شَوَاطِءُ اِس اِنْكَارُ كُو كِهْتِي هِي جَسِيں دِھواں نہ ہوا اور بعض كِي رَا ئِي هِي كِه دِه اِنْكَارُ جَس مِي دِھواں بھي ہوا، ۱۴ كَظَمٌ بِمَعْنَى غِيْظٌ وَغَضَبٌ يٰ جَانَا نَحْلُ لَيْسَا، ظَاهِرُ نُوْنِي دِيْنَا، تَرْكُ مُوَافَقَةٍ۔ يَه چھ جگہوں مِي آيا هِي اَدَل سُوْرَةُ اَلْاٰنِ ع ۴ مِي وَكَظَمِيْنَ الْغِيْظَ هِيَ ۱۵ ظَلَمْنَا بِمَعْنَى وَضَعْنَا شَيْءًا فِيْ غَيْرِ مَوْضِعٍ كِي شَيْزُ كُو غَيْرِ مَحَلِّ مِي رَكْعَتَا اُوْر غَيْرُ كِي مُلْكُ پَر يَا اِنِّي اُپ پَر تَقْدِي كَرْنَا، يَه لَفْظُ اِنِّي جَلْمُ شَقَاتِ كِي سَاھِ اِيك سُوْبِيَا سِي مَقَامَاتِ پَر آيا هِي جَن مِي پِي سَلَا سُوْرَةُ بَقَرَةِ ع ۴ مِي فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِيْنَ هِيَ، ۱۶ اُغْلَظْ اِس كَا مَادِه غِلْظَةٌ هِيَ يٰنِي ضِدُّ اَلرَّفْقَةِ كَارُحَا

ہونا، یہ تیرہ جگہوں پر ہے جن میں پہلا ال عمران ع، ۱ میں غَلِيظًا الْقَلْبِ ہے، ۱۷ ظَلَامٍ (ظُلْمَةٌ) ضِد النور یعنی اندھیرا یہ ابن ناظمؒ اور شیخ زکریا کی رائے پر نشا میں اور شرح ردیؒ اور مصریؒ میں پھیلے ۱۲ جگہوں پر ہے، قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہی صحیح ہے پہلا ان میں کا سورہ بقرہ ع ۲۷ میں وَتَرَكْنَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ہے۔ ۱۸ ظُفُرٍ بِفَمِ الْغَاءِ وَالْفَاءِ اور اعمش کی قرائت شاذہ میں فاء کے سکون سے بھی ہے، اور لغۃ سکون بھی ہے (قاموس) یہ ایک لفظ سورہ انعام ع ۲۰ میں كُلَّ ذِي ظُفُرٍ ہے ابن ناظمؒ اور ان کے متبعین کا یہ کہنا کہ یہاں مصنفؒ نے بر بوائے ذون بسکون الفاء، بیان کیا ہے صحیح نہیں ہے، ۱۹ اِنْتَظِرْ بمعنی انتظار یہ چودہ ہیں ادل سورہ انفاء ع ۲۰ میں قُلِ اِنْتَظِرُوا اِنَّا مُنْتَظِرُونَ ہے، ۲۰ ظَمًا (الطش) بمعنی پیاس تین ہیں :

- (۱) سورہ توبہ ع ۱۵ میں لَا يُصِيبُهُمْ ظَمًا،
- (۲) سورہ طہ ع، ۱۷ اِنَّكَ لَا تَظْمَعُو فِيْهَا،
- (۳) سورہ نور ع ۵ میں يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً ا ہے۔

۵۵  
۴  
اَظْفَرُ<sup>۲۱</sup>، ظَلًّا كَيْفَ جَا وَ عَظْمُ سِوَى<sup>۲۲</sup>  
عِضَيْنِ ظَلًّا<sup>۲۳</sup> النُّخْلِ زُخْرُفِ مَوَا

ت (اور) اَظْفَرُ، ظَلًّا، وَ عَظْمُ جس طرح (اور جس صیغے سے بھی) آئے سوائے عِضَيْنِ کے، (سورہ نخل (اور) زخرف کے ظَلًّا میں (یہ دونوں یکساں اور) برابر ہیں۔

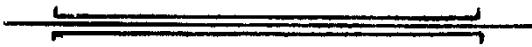
ش۔ ۱۱ اَظْفَرُ ظَفَرُ سے ہے بمعنی فوز و نصرت یہ صرف ایک جگہ سورہ فتح ۳۴ میں مِنْ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَ کُفُّمُ ہے۔

۲۲ ظَلًّا اس کے چار معانی آتے ہیں: (۱) تَرْجِيحُ أَحَدِ الْأَمْرَيْنِ یعنی کسی چیز کے دو جوانب میں سے ایک جانب کو غالب کر دینا، (۲) شک کرنا وَ ظَنَنْتُمْ ظَنًّا السَّوْءِ اسی معنی میں ہے، (۳) اور یقین کا معنی دیتا ہے فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا اسی معنی میں ہے، (۴) اہمت کے معنی میں بھی آتا ہے جیسے وَ مَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِظَنِينٍ بمعنی مظنون (زرد کی، مازنی، کائی، اور رُودیس) یہ لفظ صح اپنے جمیع مشتقات کے شارحین کی رائے پر سُرُکُلُٹ جگہ ہے مگر صحیح یہ ہے کہ انتہر<sup>۲۹</sup> جگہ ہے ان میں پہلا سورہ بقرہ ۵۴ میں اَلَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ ہے۔

۲۳ وَ عَظْمُ بمعنی عذاب سے ڈرانا اور ثواب کی ترغیب اور شوق دلانا، یہ لفظ اپنے جمیع مشتقات کے ساتھ صحیح یہ ہے کہ پچیس<sup>۲۵</sup> ہیں پہلا ان میں کا سورہ بقرہ ۸ میں وَ مَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ہے لیکن سورہ حجر ۶ اَلَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ اس میں سے نہیں ہے کیونکہ یہ

یہ بالاتفاق فاد سے ہے اور عِصَہ کی جمع ہے کیونکہ اس کی اصل عِصَہ ہے، لام کلمہ کی ہا اصلی حذف ہو گئی اس کے معنی کذب بہتان کے ہیں، یا یہ کہ یہ عِصَوۃ کی جمع ہے جو تَفَرَّقُ اور الگ الگ ہونے کے معنی میں ہے (ضد الاجتماع) پھر دَاو حذف کر دیا گیا، بعض کی رائے ہے کہ عِصَیْن (عِصَہ بمعنی جز کی جمع ہے اور اسی سے اعضا، انسان بھی ہے۔

۲۴ ظَلَّ بمعنی دھام یہ نو ہیں ناظم نے سب کو بیان فرمادیا ہے پہلا سورہ نحل ۷ میں ظَلَّ وَ جُھَّہٗ مُسَوِّدَا ہے اور دوسرا سورہ زخرف ۷۲ میں ہی لفظ ہے، باقی سات کو ناظم اگلے شعر میں ذکر فرما رہے ہیں



۵۶  
۵  
وَزَلَّتْ ظِلَّتُمْ وَبِرُّوْمَ ظَلُّوْا  
كَالْحَجْرِ ظَلَّتْ شَعْرًا نَظَلُّ

ت: اُدْرَظَلَّتْ (سورہ طہ ۵) میں اِلٰی اِلٰہِکَ الَّذِی  
ظَلَّتْ عَلَیْہِ عَاکِفَاہِ، اُدْرَ (ظَلَّتُمْ) (سورہ واقعہ ۲) میں  
فَظَلَّتُمْ تَفْکُھُوْنَ ہے، یہ دونوں دولاہوں سے ہیں دوسرا تخفیفاً  
محذوف ہو گیا) اُدْرَ (سورہ روم ۵) میں لَظَلُّوْا (لَظَلُّوْا مِنْ  
بَعْدِہِ یَکْفُرُوْنَ) ہے سورہ حجر (ع) کے فَظَلُّوْا فِیْہِ یَعْرُجُوْنَ  
کی طرح ہے (اور سورہ شعراء (ع) کے فَظَلَّتْ ( فَظَلَّتْ  
اَعْمَا قُھُمْ ۵) کے فَظَلُّوْا ( فَظَلُّوْا لَہَا عَاکِفِیْنَ) میں۔



۵۷  $\frac{۲۵}{۶}$  يَظْلَلْنَ، مَحْظُورًا مَعَ الْمُحْتَظَرِ  
وَكُنْتَ فُظًّا وَجَمِيعِ النَّظَرِ  $\frac{۲۶}{۶}$

ت۔ (۱ اور ۹) يَظْلَلْنَ (سورہ شوریٰ ۴۶ میں) فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَنِ ظَهْرِهِ ہے، یہ نوپور سے ہو گئے اور (مَحْظُورًا مَعَ الْمُحْتَظَرِ کے اور كُنْتَ فُظًّا اور نَظَرَ کے تمام) الفاظ) ش ۵۷۔ حَظَرُ بمعنی منع اور رکاوٹ، یہ قرآن میں دو جگہ ہے (۱) سورہ اسراء ۲۶ میں وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ہے۔ اور دوسرا سورہ قمر ۲۶ میں كَهَشِيمِ الْمُحْتَظَرِ ہے كَهَشِيمِ بمعنی ٹوٹی ہوئی چورا چورا گھاس، حَظِيرَةٌ بمعنی بارہ اور کانا جسے کھیتوں اور درختوں کے کنارے کنارے جانور وغیرہ سے روک اور بچاؤ کی غرض سے لگایا جاتا ہے، كَهَشِيمِ الْمُحْتَظَرِ کے معنی ہیں کہ وہ لوگ بارہ میں لگے ہوئے کانٹے کے چورے کے مثل ہو گئے،

اور اس کے ماسوا جو اس لفظ سے پہلے کُلُّ شَرِبٍ مُّخْتَصَرٌ ہے یہ ضاد ہے اور یہ حضور سے بنا ہے جو غَيْبَتِ کا مقابل ہے۔ ۲۶ فُظًّا بمعنی سخت کلام اور بد خلق، یہ قرآن میں ایک جگہ سورہ آل عمران ۱۷۷ وَ لَوْ كُنْتَ فُظًّا غَلِيظًا الْقَلْبُ ہے، ۲۷ النَّظَرِ یہ لفظ اپنے جمیع مشتقات کے ساتھ پھیلائی جگہوں پر ہے پہلا ان میں سے سورہ بقرہ ۶۷ میں وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ہے۔ اگلے شعر ۵۸ میں نَاطِقٌ نے تین مواقع کو اس سے اس لئے مستثنیٰ فرمادیا ہے کہ بادی النظر میں یہ ہم ہوتا تھا کہ یہ بھی ظاہر سے میں جبکہ یہ ضاد سے

ہیں - وہ یہ ہیں :

۵۸  
الَّا بَوَيْلٍ، هَلْ وَاُولٰٓئِ سَاَصِرَةٌ  
وَالْغَيْظُ لَا الرَّعْدِ وَهُوَ قَاَصِرَةٌ

ت : لیکن ذیل (یعنی سورہ تطفیف اور) هَلْ (یعنی هَلْ آتی علی الْاِحْسَانِ) سورہ دہر) اور پہلا ناصِرہ (یعنی سورہ قیمہ ع ازان تینوں میں ظاہر نہیں بلکہ ضاد ہے) اور غیظ (کے مادہ میں بھی ظاہر ہے) نہ کہ (سورہ) رعد اور (سورہ) ہود میں (کہ یہ دونوں بالفاد ہیں) کی ہیں (یعنی گھٹنے کے معنی میں ہیں یا یہ کہ اس مادہ کے مستثنی الفاظ انہی دونوں میں منحصر ہیں، باقی اور ظاہر سے ہیں)

ش : سورہ تطفیف جس کے شروع میں ذیل ہے اس میں نَصْرَةٌ النَّعِيمِ اور سورہ دہر (ع ۱۱) جس کے ابتداء میں هَلْ آتی ہے اس میں وَ لَقَعْنَهُمْ نَصْرَةً وَ مُرُورًا ہے، اور سورہ قیمہ ع ا میں وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ہے یہ تینوں ضاد سے ہیں نَصْرَةٌ کے معنی احسن، رونق اور شادابی و تروتازگی کے ہیں، کہا جاتا ہے تَحْرِفُ فِي وَجُوهِهِمْ نَصْرَةٌ النَّعِيمِ یعنی ان کے چہروں میں نعمت کی رونق معلوم ہوتی ہے۔ اُذْ لٰى نَاصِرَةٌ سے اِلٰى سَرِبَتَهَا نَاطِرَةٌ مکمل کیا کہ یہ ظاہر ہی سے ہے۔

۲۸ اَلْغَيْظُ بمعنی غصہ ہونا یہ گیلہ سارہ جگہوں پر ہے پہلا ان میں سورہ ال عمران ع ۱۲ میں عَصُوهَا عَلَيْكُمْ اَلَا نَامِلٌ مِنَ الْغَيْظِ ہے، اور چونکہ دو الفاظ اس غیظ کے مشابہ (مگر معنی مغائر) تھے جو سورہ ہود میں وَ غِيضَ الْمَاءِ ہے اور سورہ رعد میں وَمَا نَخِيضُ الْمَاءِ حَامٌ وَمَا تَزِدُا دُہے یہ دونوں ضاد سے ہیں اس لئے ناطم نے لَا الرَّعْدِ

وَهُوَ د سے الگ کر دیا۔ معنی دو ذوں میں یہ فرق ہے کہ بالظاہر یعنی غصہ اور بالفاد یعنی نقصان ہے۔

۵۹ وَالْحِطُّ لَا الْحِصْنَ عَلَى الطَّعَامِ ۚ

وَفِي ضَيِّئِينَ ۖ الْخِلَافُ مَسَامِي

ت :- اور الْحِطُّ میں بھی ظاہر ہے) نہ کہ اس الْحِصْنَ میں جو ترغیبِ طعام کے معنی میں ہے، اور بِضَيِّئِينَ میں (قرآن کا) اختلاف بلند (مشہور) ہے۔

ش :- ۲۹ حَظَّ بمعنی حصہ، نصیب یہ سات ہیں جن میں پہلا سورہ آل عمران ۱۸۴ میں يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِطًّا فِي الْآخِرَةِ ہے اور تین الفاظ اس حَظَّ کے مشابہ تھے (مگر معنی مخالف) پہلا سورہ حاقہ ۱۱ میں وَلَا يَحْصُنْ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ۔ حصن بالفاد بمعنی تحریف و ترغیب ہے اس لئے لَا الْحِصْنَ سے ناظم نے الگ فرمادیا،

اور بِضَيِّئِينَ میں قرآن سبوح کا اختلاف ہے، مکی، بصری، کسائی

(عشرہ میں رُودیں) بالظاہر پڑھتے ہیں اور حضرت عبداللہ ابن مسعود کی قرأت اور رسم ہے، ظَنَيْنَ بمعنی مظنون مطلب یہ ہے کہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایسے نہیں ہیں کہ آپ کو غیب یعنی وحی خداوندی کے سلسلے میں عیاذاً باللہ از قسم تحریف و تھیف یا زیادتی و کمی یا تغیر و تبدل شہم کیا جاسکے، یہی ارشاد باری وَ مَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ کے مطابق اور اس کی تاکید و تائید میں ہیں۔ باقی حضرات بالفاد پڑھتے ہیں ضَيِّئِينَ بروزن فَعَيْنِلْ بمعنی فاعل کے معنی نخل کے ہیں یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم وحی

خداوندی کے بیان میں لوگوں پر بخیل، نہیں ہیں اس سے ارشاد باری یٰٰنَايُثٰہَا  
الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَا اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ کی تحقیق ہوتی ہے  
صحف امام اور دیگر تمام مصاحف عثمانی میں یہی رسم ہے نیز مقدمہ کے اکثر  
نسخوں میں بھی رسم بالفادہی ہے (الملخ الفکریہ)

فائدہ :- فاد درج ذیل تراشی مادوں میں آیا ہے ، فاء کلمہ معنی  
مادے کے پہلے حرف میں پچیس ہیں :

(۱) ضَرَبًا۔ سورہ صُفَّت ۳۶ (ضَرَبَ يَضْرِبُ دغیرہ) ۲ الضَّرَبِ  
سورہ ناع ۱۳۔ (اور ضَرَّ، وَلَا تَضُرُّوْهُ بِضَآئِرَتَيْنِ —  
بِضَآئِرَتِهِمْ، لَا تُضَايِرُ، ضَرَّآءُ، نِزَا ضُطْرًا، اَضْطَرُّ،  
اَلْمُضْطَرُّ دغیرہ) ۳ ضَلَا لَہُ سورہ اعراف ۸ (ضَلَّ، ضَلَّ  
يُضِلُّ اور اَصْلَ يُضِلُّ دغیرہ) ۴ فَضَحِكَتْ سورہ ہود ۷،  
(يُضْحَكُوْنَ، ضَاحِكَةٌ، اَفْضَحَكَ دغیرہ) ۵ ضَا قِ سورہ ہود  
۷ (ضَا قَتْ، يَضِيقُ، ضَا يُّقُ، ضَيْقُ، ضَيْقًا دغیرہ)  
۶ ضِعْفًا سورہ اعراف ۴ (ضِعْفَيْنِ، اَضْعَافًا، مُضْعَفَةٌ،  
يُضْعِفُهُ دغیرہ) ۷ ضُعْفًا سورہ انفال ۹ (ضُعْفٌ، اَضْعَفُ  
ضُعْفٌ، ضَعُفُوا، اُسْتَضْعِفُوا دغیرہ) ۸ ضِعْفًا سورہ ص ۴  
(اَضْعَافًا) ۹ ضَرِيْمٌ سورہ الفاشیہ ۱۰ وَالضُّفَادِ سورہ  
اعراف ۱۶ ۱۱ ضِيْرٌ سورہ النجم ۱۰۔ ۱۲ ضَيْقٌ سورہ ہود ۷،  
(ضَيْفٌ دغیرہ) ۱۳ ضِيَاءٌ سورہ یونس ۱ (اَضَاءٌ يُّضِيْعُ دغیرہ)  
۱۴ ضِيْرٌ سورہ شعراء ۳۔ ۱۵ ضُنْكَ سورہ طہ ۷، ۱۶ ضَبْحًا  
سورہ القدیت ۱۷۔ ۱۸ الضَّانِ سورہ النعام ۱۷۔ ۱۹ ضَحِيٌّ

سورہ اعراف ع ۱۲ (وَالضُّحٰی، ضُحًیَّهَا، وَلَا تَقْضٰی دِیْغِرَہٗ ۱۹ ضَامِرِہٗ  
 سورہ الحج ع ۴۰۔ ۲۱ اَضْغَاثُهُمْ سورہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) دِیْغِرَہٗ۔  
 ۲۱ وَالْأُحْشٰی سورہ طہ ع ۱، ۲۲ یُضِیْعُ سورہ توبہ ع ۱۵ (أُضِیْعُ، أَضَاعُوا  
 دِیْغِرَہٗ) ۲۳ مَضَاجِجِهِمْ سورہ آل عمران ع ۱۶۔ ۲۱ یُضَاهِیْوْنَ  
 سورہ توبہ ع ۵۔ ۲۵ ضِدَّ سورہ مریم ع ۵۔  
 عین کلمہ یعنی دوسرے حرف میں ستائیس ہیں:

۱۔ یَضْمُ سورہ یوسف ع ۵۔ ۲۱ یَضَاعَةُ سورہ یوسف ع ۲۔ ۲۱  
 حَضَرَ سورہ نساء ع ۱۱ (یَحْضُرُونَ، أَحْضَرَنَ، مُحْضَرُونَ  
 دِیْغِرَہٗ) ۲۱ خَضِرًا سورہ انعام ع ۱۲۔ (خَضِرٌ، أَلَا خَضِرٌ، مُخَضَّرَةٌ)  
 ۵ الرِّضَاعَةُ سورہ بقرہ ع ۳۰ (أَرْضَعَنَ، یُرِضِعُنَ، مُرْضِعَةٌ  
 الْمَرَاضِعُ دِیْغِرَہٗ) ۲۱ أَقْضٰی سورہ نساء ع ۳۔ ۲۱ الْفَضْلُ سورہ  
 بقرہ ع ۱۳ (فَضْلٌ، تَفْضِیْلًا، وَتُفْضِلُ دِیْغِرَہٗ) ۱۔ فَلَا تُفْضِلُونَ  
 سورہ حجر ع ۹۔ ۱ قَضَبًا سورہ عبس ۲۱ سَرَضٰی سورہ مائدہ ع ۱۶  
 (یَرْضٰی، سِرَاضًا، یَرْضُوْنَکُمْ دِیْغِرَہٗ) ۲۱ عِضٰی سورہ حجر  
 ع ۶، ۲۱ خَاضِعٰی سورہ شعراء ع ۱۱، ۲۱ عَضْدًا سورہ کہف ع ۱۱  
 ۱۲ یَعْضِبُ سورہ بقرہ ع ۱۱، (غَضِبَ، غَضِبَانٌ، مُغَاضِبًا دِیْغِرَہٗ)  
 ۱۵ نَضْرَةً سورہ تطفیف (نَاضِرَةٌ دِیْغِرَہٗ) ۲۱ نَضِیْدٌ سورہ ق  
 ع ۱۱ (مَنْضُودٌ) ۲۱ هَضْمًا سورہ طہ ع ۶ (هَضِیْمٌ) ۱۸ نَفِیْجَتْ  
 سورہ نساء ع ۸، ۱۹ مَوْضُوءَةٌ سورہ واقعہ ع ۱، ۲۱ مَوْضُودٌ  
 سورہ واقعہ ع ۱، ۲۱ وَضَعْتُهَا سورہ آل عمران ع ۴ (وَضَعَمَ  
 یَضَعُ، مَوْضُوعَةٌ دِیْغِرَہٗ) ۲۲ تَضَرَّعًا سورہ اعراف ع ۸۔

(يَصْرَعُونَ، تَصْرَعُونَ، يَصْرَعُونَ) ۲۳ قَضَىٰ سورہ بقرہ ۱۲۷  
 (قَضَىٰ، يَقْضِي، قَاضٍ، قَاضٍ، مَقْضِيًّا وغیرہ) ۲۴ نَصَاخَاتِ  
 سورہ الرحمن ۲۷، ۲۵ اَمْحَىٰ سورہ کہف ۵ (مُضِيًّا، مَحَىٰ، مَحَتْ  
 وغیرہ) ۲۶ وَالْبَعْضَاءُ سورہ مائدہ ۳۷ ۲۷ مِنْ مُضْغَةٍ سورہ حجر  
 ۵۷۔

اور لام کلمہ یعنی مادے کے آخری حرف میں جو بیس ہیں :

۱۔ قَيِّضًا سورہ فصلت ۳ (نَقِيضٌ وغیرہ) ۲۔ قَيِّضُ سورہ مائدہ ۱۱  
 (اَقَاضَ، تَقِيضُونَ، اَفِيضُوا، اَفْضَمُّ وغیرہ) ۳۔ قَرَضًا سورہ  
 بقرہ ۳۲ (يُقْرِضُ) ۴۔ غِيْضُ سورہ ہود ۴۴ (تَغِيْضُ) ۵۔ بَغْضُ  
 سورہ بقرہ ۹۷ ۶۔ مَرَضٌ سورہ بقرہ ۲۷ (مَرِضْتُ، اَلْمَرِيضُ،  
 مَرِيضًا) ۷۔ نَقَضْتُ سورہ نحل ۱۳ (نَقَضْتُهُمْ، يَنْقُضُونَ،  
 اَنْقَضَ) ۸۔ اَلْاَبْيَضُ سورہ بقرہ ۲۳ (بَيْضَاءُ، بَيْضٌ،  
 بَيْضٌ وغیرہ) ۹۔ فَسَيَنْقُضُونَ سورہ اسراء ۵۷ ۱۰۔ اَلْاَسْرَضُ  
 سورہ بقرہ ۲۷، ۱۱۔ لَا تَرْكُضُوا سورہ انبیاء ۲۷ (اُسْرُكُضُ) —  
 ۱۲۔ اَحْرَضًا سورہ یوسف ۱۰ ۱۳۔ اُقْرَضُ سورہ مؤمن ۵۷۔ ۱۴۔  
 خَوْضٌ سورہ طہ ۱۱ (يَخْوِضُونَ، اَلْمَخَاضُ، خَائِضِينَ) —  
 ۱۵۔ اَحَافِضَةٌ سورہ واقعہ ۱۵ ۱۶۔ اَحِضَةٌ سورہ شوریٰ ۲۷ —  
 (لِيُذْهِبُوا وغیرہ) ۱۷۔ مَصَانُ سورہ بقرہ ۲۳ ۱۸۔ فَتَقْبِضْتُ  
 سورہ طہ ۵ (قَبْضَةٌ وغیرہ) ۱۹۔ عَرَضٌ سورہ اعراف ۲۱ —  
 (عَرَضًا، عَرِضُوا، عَرِيضٌ، اِعْرَاضًا، اَعْرَضَ، يُعْرِضُ،  
 مُعْرِضُونَ، وغیرہ) ۲۰۔ فَرَضٌ سورہ بقرہ ۲۵ (تَفْرِضُوا،

فَرِيضَةً (غیرہ) لَا يُؤْفَضُونَ سورہ مارج ع ۲۲ ۲۱ بَعُوْضَةً  
سورہ بقرہ ع ۲۳ ۲۲ وَضِيَّةٍ سورہ روم ع ۲۲ ۲۱ اَنْ تُغْمِضُوا  
سورہ بقرہ ع ۳۴۔

اور مضاعف میں پڑھیں:

لَا اَنْفَضُوا سورہ ال عمران ع ۱۴ (وغیرہ) ۲ يَنْقُضُ سورہ کہف  
ع ۱۰ ۳ يَعْضُ سورہ فرقان ع ۳۴ (عَضُوا) ۲ يَغْضُوا سورہ نور ع ۴  
(يَغْضُضْنَ وغیرہ) ۵ وَالْفِضَّةِ سورہ ال عمران ع ۲۱ ۲۲ يَحْضُ  
سورہ حاقہ ع ۱۔

تحقیق شعر ۵۲ :- نَجِی اس کا ہمزہ امام حمزہ دہشام کی قراءت و  
قاعدہ کے مطابق لغت حذف ہوا ہے نہ کہ بفرورت وزن کما قال الرومی،  
تانیث معنی کے اعتبار سے ہے اور وہ جماعت ہے فیمیراجح ہے کل  
ظاءات کی طفر۔

شعر ۵۵ :- ظَلَّتْ اس کا نصب حکاکی ہے، جَاءَ اس میں حذف بر بنا،  
وزن ہے، کَيْفَ جَا یہ قید یا تو ظَلَّتْ کے واسطے ہے، یا وَعْظُ کے لئے  
ترجمہ میں اس کی رعایت کی ہے۔ وَ عِظُ بفتح الواو و سکون العین ہے  
خالد ازہری کی رائے ہے کہ یہ وَ عِظُ ہے کہ داد عا طفہ ہے اور عین کو کسر  
ہے بوجہ امر حاضر کے۔ اور رومی کی رائے پر بفتح عین ہے فعل ماضی کی بنا، پر پھر  
عین بفرورت وزن ساکن ہو گیا۔ میوئی مصرعہ اولیٰ میں بکسر العین ہے،  
اور مصرعہ ثانیہ میں سَوَا بفتح السین ہے املاً سَوَا تھا اس میں

حذف ہے (كَمْ تَكُنْ مَكْتَبَتْ بِهَا شِعْرٌ کی طرح) رومی لکھتے ہیں  
کہ میوئی غَیْرِ کے معنی میں اور برابر کے معنی میں لغت تینوں حرکات سے

آیا ہے، پھر ضمہ اور کسرہ والا تو سُوئی ہے بغیر ہمزہ کے اور الف کے قعر سے اور فتح والا سَوَ آء ہے باہمز و بالمد، یہاں یکسانیت پیدا کرنے کے لئے دونوں کو ضمہ سے یا دونوں کو کسرہ سے پڑھنا چاہئے۔

اور علی قاریؒ کی رائے پر صحیح یہ ہے کہ اول کو کسرہ اور ثانی کو فتح سے پڑھیں اور ثانی یا تو مصدر ہے بمعنی اَلتَّسْوِیۃ اور مراد اس سے وصف (مُسْتَوِی) ہو یا ماضی ہے مگر دوسری صورت میں اسکا الف بشکل یا ہو گیا جیسا کہ یہ ارباب رسم پر ظاہر ہے۔ زُخْرُوفِ اس کی تقدیر وَفِی سُرْخُرُوفِ ہے وادعاطفہ اور فِی مقرر ہے، ابن ناظمؒ لکھتے ہیں کہ اَلتَّخْلُجُ مجرور او سُرْخُرُوفًا منصوب ہے اور دونوں کا اعراب حکائی ہے، روئی فرماتے ہیں کہ نصب سُوئی کا مفعول ہونے کی بناء پر ہے اور سُوئی فعل ماضی بمعنی سَاوَا ء ہے یعنی سورہ نخل کا ظَلَّ سورہ زخرف کے ظَلَّ کے برابر ہو گیا ہے اسی کی طرح ہے لیکن اس کی تائید کتابت سے نہیں ہو رہی ہے کیونکہ اسکا الف بشکل یا نہیں ہے لہذا صحیح یہ ہے کہ سَوَا ء مصدر ہے علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ ابن ناظمؒ کا قول ممکن ہے کسی ایسی روایت کی وجہ سے ہو جو انھیں پہنچی ہو ورنہ التَّخْلُجُ کا جر بر بناء اضافت بھی ممکن ہے اعراب حکائی کا قول مبنی بر تکلف ہے۔

شعر ۵۶ ظَلَّتْ وَ ظَلَّتُمْ اَصْلًا دِلا موں سے ہیں ایک لام تخفیفاً حذف ہو گیا۔

۵۷ جَمِيعٌ میں ظاہر تر جر ہے کیونکہ شعر ۵۶ کے اَلظَّعِنِ پر معطوف ہے،

۵۸ لَا الرَّعْدُ وَ هُوْدٍ قَاصِرَةٌ اِی لیس لواقع فیہما



من هذا لباب یعنی مشابہ غیظ کے دو کلمات اس باب (ظاہرات) سے ان دونوں سورتوں میں نہیں ہے کیونکہ ان کا فاد قاصدہ (قصر والا) ہے نہ کہ لمبائی لئے ہوئے ظاہر کی طرح، خلاصہ یہ کہ ظاہر میں جو الف ہوتا ہے وہ ان دونوں میں کم کر دیا گیا ہے جس سے اداء فاد ہو گیا ہے کیوں کہ بخط کو فی فاد میں لمبا الف نہیں لکھا جاتا جیسا کہ ظاہر میں ہوتا ہے عملاً وہ فاد میں ایک شوشے کا اضافہ ہوتا ہے اور ظاہر میں ایسا نہیں۔

رومیؒ فرماتے ہیں کہ قاصدۃ کے معنی یہ ہیں ان دونوں سورتوں کے کلمات نقصان اور کمی کے معنی میں ہیں، شیخ زکریا فرماتے ہیں کہ قاصدۃ عَلَیْہِمَا ہے اور قَہْرُ بمعنی قہر ہے ————— ترجمہ میں رومی اور شیخ کے معنی کی رعایت کی گئی ہے،

۵۹ اَلْحَظِّ اور اَلْحَصِّ دونوں مجرور ہیں کیونکہ ان سے پہلے فیؒ مقدر ہے، اور رفع بھی بر بنا، ابتدا جائز ہے، مسامی اسم فاعل ہے شموٹ سے بمعنی علو و بلندی، یا، کے اثبات کے ساتھ ہے جیسے کہ بَاقِ اور وَاِیِّ میں ابن کثیر مکیؒ کی قراءت ہے، اور یہ بھی بعید نہیں ہے کہ بعد حذف تنوین یا جو ہے وہ کسرہ کے اشباع سے پیدا ہو گئی ہو۔



## باب التحذیرات

یعنی جن سے بچنا ضروری ہے۔

۶۰  
اِنْ سَلَا قِيَا الْبَيَانُ لَا سِرْمُ  
اَنْقَضَ ظَهْرُكَ، يَعْضُ الظَّالِمُ

ت :- اور اگر یہ دونوں (ضاد اور ظا) ملکر آئیں جیسے اَنْقَضَ ظَهْرُكَ  
(سورۃ النہال اور وَیَوْمَ) يَعْضُ الظَّالِمُ (سورۃ فرقان د ۳)  
تو دونوں کو (صاف صاف ادا) کرنا ضروری ہے۔

ش : بد ناظم نے دو مثالیں ذکر فرمائی ہیں — ہو سکتا ہے یہ بتانا  
مستبعد ہو کہ رسا خواہ ضاد اور ظا بالکل متصل ہوں یا یہ کہ دونوں میں کچھ  
فاصل ہو۔ پہلی مثال اتصال کی ہے اور دوسری میں الف لام درمیان  
میں رسا فاصل آ رہا ہے مگر لام تعریف کے ادغام کی صورت میں چونکہ  
ظا مشدد ہو رہا ہے اس لئے اس میں بھی تلفظاً تلاق اور اتصال پایا  
جا رہا ہے۔ بہر حال دونوں صورتوں میں دونوں کو خوب صاف اور واضح  
کر کے صحیح رعایت مخرج و صفت ادا کرنا چاہئے، ادغام جائز نہیں ہے۔  
(ملا علی قاری از خالد ازہری)

علی قاریؒ اس موقع پر چند فقہی اختلافات ذکر فرما رہے ہیں مناسب  
ہے کہ انہیں نقل کر دیا جائے، لکھتے ہیں :-

(۱۱) "قَالَ الْبُحَّارِيُّ" فَلَوْ قَرَأَ بِأَلِفٍ قَامَ تَفْسُدُ الصَّلَاةُ  
يَعْنِي فِي "اَنْقَضَ ظَهْرُكَ"

۱۔ "وَقَالَ بَنُ الْمُصْتَفِ وَتَبِعَهُ الرُّومِيُّ وَلِيُخْتَرِزُ مِنْ  
عَدَمِ بَيَانِهِمَا فَإِنَّهُ لَوْ أَبْدَلَ ضَادًّا بِظَاءٍ أَوْ بِالْعَلْسِ  
بَطَلَتْ صَلَوَتُهُ لِفَسَادِ الْمَعْنَى،

۲۔ "وَقَالَ بَحْرَقُ فُلُوْ أَبْدَلَ ضَادًّا بِظَاءٍ عَامِدًا أَبْطَلَتْ  
صَلَوَتُهُ عَلَى الْكَصْحَةِ لِفَسَادِ الْمَعْنَى،

۳۔ "وَقَالَ الْمُضَرِّي فُلُوْ أَبْدَلَ ضَادًّا بِظَاءٍ فِي الْفَاعِلَةِ  
لَوْ تَصَحَّ قِرَاءَتُهُ بِتِلْكَ الْكَلِمَةِ،

۴۔ "أَقُولُ — وَفِيهِ خِلَافٌ طَوِيلٌ الذَّلِيلُ فِي هَذَا  
لُبْنَى وَخُلَاصَةُ الْمَسَامِ مَا ذَكَرَهُ ابْنُ الْهَيْثَمِ مِنْ أَنَّ  
الْبُفْضَلَ إِنْ كَانَ يَلَا مَشَقَّةً كَالطَّامَةِ الصَّادِ فَقَرَاءَةُ  
الطَّالِحَاتِ مَكَانَ الصَّالِحَاتِ تَفْسُدُ، وَإِنْ كَانَ بِمَشَقَّةٍ  
كَالطَّامَةِ الصَّادِ وَالصَّادِ مَعَ السَّيْنِ وَالطَّامَةِ الشَّ  
قِيْنِ تَفْسُدُ وَكَثُرَ هُمْ لَكَ تَفْسُدُ إِسْتَهْلَى؛

(ترجمہ) (۱) یعنی فرماتے ہیں کہ آنقص ظہرک میں ادغام سے  
نماز فاسد ہو جاتی ہے۔

(۲) ابن ناظمؒ اور ان کی اتباع میں رومیؒ فرماتے ہیں کہ ان دونوں کو  
باہم خلط ملط کرنے اور ناصات ادا کرنے سے بھلی احتراز فروری ہے کیونکہ  
بصورت تغیر نماز باطل ہو جاتی ہے۔

(۳) بحر قی کہتے ہیں کہ اصح قول کی بناء پر قصد ابدالینے سے بوجہ فساد معنی  
نماز باطل ہو جاتی ہے۔

(۴) مصریؒ فرماتے ہیں کہ اگر سورہ فاتحہ میں ضاد کو ظا سے بدل دیا تو اس

کلمہ کی قراءت صحیح نہ ہوگی۔

(۵) علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ اس نطق کے اختلاف اور تبدیلی میں تفصیل ہے، علامہ ابن ہمامؒ کی رائے پر اس کا خلاصہ یہ ہے کہ اگر دونوں میں فصل اور جدائی بغیر مشقت و زحمت کے ممکن ہو جیسے صَاد اور طَا اور ان میں باہم تبدیلی ہو گئی جیسے کسی نے بجائے اَلصَّائِحَاتِ کے اَلطَّائِحَاتِ پڑھ دیا تو نماز فاسد ہو جائے گی۔ اور اگر بسہولت جدائی ممکن نہ ہو جیسے صَاد طَا اور صَاد سَین اور طَا تَا تو بعض کی رائے ہے کہ نماز فاسد ہو جائے گی اور اکثر کی رائے پر نہیں۔

علی قاریؒ چند اختلافات اور ذکر فرماتے ہیں جن کی تلخیص درج کی جاتی ہے :

صاحب ”المنیۃ المصلی“ لکھتے ہیں کہ اگر صَاد اور طَا میں سے کسی ایک کو دوسرے سے بدل دیا تو نماز فاسد ہو جائے گی، اسی پر اکثر ائمہ بھی ہیں۔ محمد ابن سلمہ سے منقول ہے کہ اس تبدیلی سے اہل عجم کی نماز نہیں فاسد ہوگی کیونکہ یہ ان میں فصل و تمیز نہیں کر سکتے۔

قاضی امام شہیدؒ فرماتے ہیں نیز محمد بن مقاتل اور شیخ اسماعیل زاہدی سے بھی یہی منقول ہے کہ اس سلسلے میں عمدہ اور بہتر فیصلہ یہ ہے کہ اگر کسی کی زبان پر کوئی کلمہ یا حرف غلط جاری ہو جائے اور وہ تمیز نہیں کر سکتا، اور بزعم خود وہ اسی کو صحیح سمجھ رہا ہو تو اس کی نماز فاسد نہ ہوگی۔

شرح فیتۃ المصلی میں ہے کہ ..... فقہاء کے حق میں اعادۃ صلوٰۃ کا حکم ہو گا اور عوام کے حق میں جواز کا۔ عوام کی نماز صحیح ہو جائیگی۔

وَهَذَا تَفْصِيلٌ حَسَنٌ فِي هَذَا الْبَابِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالْقَوَائِبِ

علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہ تفصیل اس باب میں عمدہ اور احسن ہے —  
واللہ اعلم بالصواب ۔

اور فتاویٰ قاضی خاں میں ہے کہ غَیْرِ الْمُخَضُّوْبِ میں ضَاد کو  
ظَا یا ذَالَ سے پڑھ دیا تو نماز فاسد ہو جائے گی، اور ذَا الضَّالِّیْنَ  
میں اگر بجائے ضَاد کے ظَا یا ذَالَ پہلے پڑھ دیا تو نہیں فاسد ہوگی ہاں ذَالَ  
معجز سے فاسد ہو جائے گی ۔

(۱) لمنح الفکر یہ ۵۵، ۵۶)

۶۱  
۲  
وَاضْطَرَّ مَعَهُ وَعَظَّتْ مَعَهُ أَفْضَمُّ  
وَصَغِيهَا جَبَا هُهُمُ ، عَلَيْهِمُ

ت۔ ب۔ اور (ایسے ہی) اُضْطَرَّ (کا ضاد) مَعْ وَعَظَّتْ (کے ظا) اور أَفْضَمُّ (کے ضاد کو بھی بخوبی صاف اور واضح کر کے ادا کرنا چاہئے اور (اسی طرح) جَبَا هُهُمُ (اور) عَلَيْهِمُ کی ہا کو (بھی) صاف ظاہر کر۔

ش۔ ب۔ ایسا نہ ہو کہ ضاد اور ظا بعد والے سے غلط ملط ہو کر مدغم ہو جائے خوبصورت اور ظاہر کر کے پڑھنا چاہئے اور چونکہ ہا حرف مخفی ہے اس لئے تاکید فرمائی کہ جب یہ دوسری ہا یا یا ساکنہ اور اس جیسے اور کسی حرف کے ساتھ آئے تو خیال کر کے صاف ادا کریں کہ بے خیال میں غائب نہ ہو جائے۔

ناظمؒ اس شعر سے پھر مراجعت فرما رہے ہیں اور وہی احکام بتانا چاہتے ہیں جو تجرید سے متعلق ہیں جن کو شعر ۵۲ میں ”كُلُّهَا تَجِي“ سے بیان فرما رہے تھے۔  
(خالد ازہری) ————— علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہی درست ہے نہ کہ وہ جسے

شیخ زکریاؒ نے بیان فرمایا ہے (المسخ الفکریہ ص ۵۷)

تحقیق شعر ۵۲: اَلْبَيَانُ اِی تَبَيَّنْهَا اِی اَلْبَيَانُ لِکُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا  
یعنی ہر دو کو بخوبی واضح کرنا، یا ہر ایک کو دوسرے سے ممتاز کرنا (شیخ) اَلْبَيَانُ سے  
قبل فَا بَرَأْنِیْہِ مَقْدَرُہِ، اَلْفَ لَا مَ غَوْضُ مَضَاتِ اِلَیہِ ہے اور حسب رائے شیخ  
فَقُلِ اَلْبَيَانُ ہے ————— مگر قُل کی تقدیر کی ضرورت نہیں، اور حَذِیْ  
فَا بَرَأْنِیْ دَرَنُہِ ہے اور یہ مَنْ یَعْمَلُ اَلْحَسَنَاتِ اَللّٰهُ یَشْکُرْہَا  
کے مثل ہے اِی فَا لَہُ یُجَاوِزُہَا، لَا سِرْمُ اِی عَلَی الْقَارِیْ۔

(المسخ الفکریہ)

## بَابُ أَحْكَامِ النَّوْنِ وَالْمِيمِ

نَوْنٌ ادریم کے احکام کا بیان

۶۲ وَأَظْهَرَ الْغُتَّةَ مِنْ نَوْنٍ وَ مِيمٍ ۶۲  
 مِنْ إِذَا مَا شُدَّ دَا وَ آخِفَيْنِ ۶۲  
 أَلِيمٍ إِنْ تَسَكَّنَ يَغْنِي لَدَا ۶۲  
 بَاءً عَلَى الْمُخْتَارِ مِنْ أَهْلِ الْأَدَا ۶۲  
 وَأَظْهَرَ نَهَا سُنْدَ بَاقِي الْأَحْرَفِ ۶۲  
 وَ اخْذَرْ لَدَا وَاوَّ وَ فَاءَ أَنْ تُخْتَفِيَ ۶۲

ت ۶۲ :- اور تو نون ادریم جب کہ مشدد ہوں ان کے غنہ کو ظاہر کرنے میں مبالغہ کر۔

ت ۶۳ :- ادریم میں اگر وہ بآ سے قبل ساکن ہو تو اہل ادا کے قولِ غمار کے موافق اخفاء مع الغنة کر۔

ت ۶۴ :- اور اما سو ایم اور باء کے (باقی حروف سے قبل اس (میم ساکن) میں ضرور اظہار کر اور وَاوَّ اور قَا سے قبل (اس یم) کے انحاء سے بچ۔  
 ش :- جب نون ادریم مشدد ہوں خواہ اصلی تشدید ہو جیسے اِنَّ شَمَّ و غیرہ یا مدغم کی تشدید ہو جیسے مِنْ تَكْنِيْرٍ، كَمْ مِنْ فِغْهٍ و غیرہ۔

توان میں ہمیشہ ہر جگہ غنہ ہوتا ہے، اور یہ غنہ کامل اور مکمل طور پر ہونا چاہئے کیونکہ غنہ ان دونوں حرفوں کی صفت لازمہ ہے جو سکون و حرکت، اظہار و ادغام اور اخفاء بہر صورت رہتی ہے (چنانچہ ناک بند کر کے ان کو ادا کرنا ناممکن ہے) اکی دہی کے فرق کے ساتھ (کمات فی الخارج)

اور یہ غنہ خیشوم سے ادا ہوتا ہے اور خود نون اور میم مشدد اپنے مخرج سے پوری طرح متعلق رہتے ہوئے ادا ہوں گے نہ کہ نون و میم مخفی کی طرح کہ بایں صورت ان کا اپنے مخرج سے تعلق نہیں رہتا۔  
اس حالت میں اس نون اور میم کو حرف غنہ کہتے ہیں۔ غنہ میں یہ نسبت میم کے نون اصلی ہے کیونکہ اس کا مخرج خیشوم سے قریب ہے۔

(نشر ج ۱۱ ص ۲۲۳)

تنبیہ غنہ کی ادائیگی کے وقت نون اور میم سے پہلے حرف مد پیدا کرنے سے پوری طرح پرہیز کرنا چاہئے، بے احتیاطی اور غفلت میں ایسا اکثر لوگوں سے ہو جاتا ہے جیسے اِنَّ اور نَمَّ میں اِیْنَ اور نُوْمَ یہ زبردست غلطی اور جلی تحریف ہے (عرشی و نہایت) نیز نون اور میم کو تغن سے بھی بچانا چاہئے۔

میم ساکن کے احکام | میم ساکن کے تین احکام ہیں: (۱) اخفاء،

(۲) ادغام، (۳) اظہار۔

اخفاء | اگر میم ساکن کے بعد باو آئے تو میم میں اخفاء مع الغنہ ہوتا ہے اس کا طریقہ یہ ہے کہ میم کی ادائیگی کے وقت ہونٹوں کے خشک حصہ کو نرمی اور ضعف سے ملا کر صفت غنہ کو بقدر ایک الف بڑھا کر خیشوم سے ادا کیا جائے پھر دونوں ہونٹوں کے کھلنے سے پہلے ہی تری کے حصہ کو سختی



اور قوت سے طا کر بآ کو ادا کیا جائے جیسے آم یہ وغیرہ۔ اس اخفاء کو اخفاء شغوی کہتے ہیں۔ ناظمؒ کے نزدیک اخفاء ادنیٰ ہے اور یہی معتبر اور مختار قول ہے، "نشر" میں فرماتے ہیں:-

"اس کو حافظ ابو عمرو دالیؒ اور دیگر محققین نے اختیار کیا ہے، ابو بکر ابن مجاہد وغیرہ کا بھی یہی مذہب ہے، نیز مقر، شام، اندلس اور تمام بلاد وغیرہ کے مشائخ اہل ادا بھی اسی پر ہیں، اور ایک جماعت سے خالص اہل ادا بھی ثابت ہے جیسے ابوالحسن ابن المنادی وغیرہ، اس کو مکملہ وغیرہ نے اختیار کیا ہے نیز عراق اور بلاد شرقیہ کے اہل ادا بھی اسی پر ہیں۔"  
ناظمؒ آخر میں فرماتے ہیں:

"والوجه ان صحیحان ما خوذ بهما الا ان الاخفاء ادنیٰ للاجماع علی اخفائها عند القلب" یعنی صحیح دونوں ہیں مگر اخفاء ادنیٰ ہے کیونکہ مکملہ مقلوبہ کے وقت اخفاء پر اجماع و اتفاق ہے (نیز ابو عمرو دبیریؒ بھی آعلکھ بالشاکرین میں اخفاء ہی کرتے ہیں)  
(نشر ۱ ص ۲۲۲)

ادغام | اگر میم ساکن کے بعد پھر میم آجائے تو ادغام مع الغنہ ہوتا ہے جیسے آم من آسست وغیرہ۔

ناظمؒ نے ادغام کا حکم الگ اس لئے نہیں بیان فرمایا کہ ادغام کے لئے تشدید لازم ہے اور میم مشدّد کا حکم پہلے ہی بتا چکے ہیں، اور دونوں حکم ایک ہی ہیں۔

اظہار | میم ساکن کے بعد بآ اور میم کے ماسوا باقی چھ بیس حروف (میم ساکن کے بعد الف آتا نہیں) میں سے کوئی حرف آئے تو میم کا اظہار

ہوگا جیسے اَلْحَمْدُ، اَنْعَمْتَ وغیرہ۔

باقی اَلْكَرُف میں دَاو اور قَا بھی شامل ہیں بانیہمناظمؑ وَاخْذُرْ کدای دَاو وَاو قَا اَنْ تَخْتَقِ“، فرمایا، یعنی یم ساکن کے بعد دَاو اور قَا آویں تو اخاء سے بطور خاص پرہیز کرنا چاہئے۔ چونکہ یہ دونوں حرف یم کے ہم مخرج اور قریب المخرج ہیں اس لئے اخاء کا اندیشہ تھا، اس لئے تاکید فرمائی جیسے عَلَیْهِمْ وَلَا هُمْ اور یَمْدُ هُمْ فِي طُعْيَانِهِمْ وغیرہ۔

تحقیق شعر ۶۲: میں اَلِیْم مفعول ہے اَخْفِیْنَ (شعر ۶۲) کا۔ بَغْتَةٍ اور عَلَی الْمُخْتَارِ دونوں متعلق ہیں اَخْفِیْنَ کے۔ کدای بَاءِ کَلَنْ کافِظ ہے۔ عَلَی الْمُخْتَارِ اِی عَلَی الْقَوْلِ الْمُخْتَارِ مِنْ اَقْوَالِ اَهْلِ الْاَدَاءِ۔

۶۲: اَنْ تَخْتَقِ ضمیر یم کیلئے ہے، محلاً نصب ہے، سکون بر بنا کے وقف ہے۔

## نوں ساکن اور تنوین کے احکام

۶۵  
۱  
وَحَكْمٌ مِّنْهُنَّ يَتْلُوْنَ  
اِظْهَارُ اَدْعَاءِ وَقَدْ اِخْفَا

تسا :- اور تنوین اور (اس) نون (ساکن) کا جو عبارت قرآنی میں پایا جائے اس کا حکم (اور قاعدے چار ہیں یعنی) اظہار، ادغام، قلب (اور) اخفاء ہے۔

فعل : تنوین کے معنی ہیں آواز دینا، اصطلاح میں تنوین اس نون ساکن کو کہتے ہیں جو زائد ہو (اصلی حروف سے) ملا تلفظ اور پڑھنے میں آوے، (نکہ رسماً و کتاباً) سو لفظ و کائنات کے کہ اس کی کتابت بالنون ہے۔  
۱۔ وصلاً ثابت ہے (نکہ وقفاً یعنی وقف میں محذوف اور دو زبر کی صورت میں الف سے بد بجاتی ہے) ملا تنوین اسم میں آتی ہے (نکہ فعل و حرف میں) ۲۔ آخر میں آتی ہے (نکہ وسط میں) ۳۔ اسکا سکون اصلی وضعی ہوتا ہے (نکہ بعد میں بھی) یعنی کسب و ریب اور دفع کے وقت سے ہی ساکن ہوتی ہے۔ نیز ۴۔ تاکید کے لئے نہیں آتی۔

اس کی شکل یہ ہے " " " یعنی حرکت کو دو مرتبہ لکھتے ہیں۔  
مذکورہ بالا تنویہ کی تعریف سے نوٹن ساکن کی تعریف منہوم و معلوم ہو سکتی ہے۔

بطور خلاصہ یہ سمجھ لیجئے کہ دوسرے ساکن حروف کی طرح یہ بھی ہوتا ہے۔  
نیز سہوت کے لئے قوسین میں اس کے برعکس کو بھی لکھ دیا گیا ہے، غور  
کر لیجئے۔

جیسا کہ نوک کتابوں میں آتا ہے، تنوین کی آٹھ یادیں ہیں لیکن  
قرآن میں ان میں سے چار آتی ہیں: (۱) تمکن (۲) مقابلہ (۳) عوض (۴)  
مناسبت، اور یہ اسماء کے ساتھ خاص ہیں، مثالیں یہ ہیں،  
(۱) تمکن کی ھُدًی لِّلْمُتَّقِينَ یہ تنوین اسماء منصرفہ میں آتی ہیں، لفظ  
یا تقدیراً۔

(۲) مقابلہ کی مُسْلِمَاتٍ وَّ مُؤْمِنَاتٍ یہ مُسْلِمَاتٍ اور مُؤْمِنَاتٍ  
کے وزن کے بالمقابل ہے۔

(۳) عوض کی مِثَ فَوَیْھِم عَوَاشِی، اس میں تنوین بار محذوفہ  
کے عوض میں ہے جو شیخ کے بعد ہے نیز جِئْتِہُنَّ اور یَوْھِیْنِ اور  
کُلَّ کی تنوین بھی کہ اول عوض ہے جملہ محذوفہ جِئْتِہُنَّ اِذَا بَلَغْتَ  
الْحُلُقُومَ کا اور مثال میں جملہ ہے یَوْمَ اِذْ کَانَ کَذًا اور مثال میں  
عوض ہے مضاف ایہ کہ اس کی تقدیر کُلُّھُمْ ہے۔

(۴) مناسبت کی مَسَلًا ذَا عِلَالًا کہ مَسَلًا کی تنوین  
بعض قراء (یعنی نافع، ہشام، شعبہ، کسائی، اور عشرہ میں بڑید اور من وچ  
رویس) کے نزدیک ذَا عِلَالًا کی مناسبت سے ہے۔

**تنبیہ** | ناظم نے قصیدہ میں تُوْنِ اگرچہ ساکن کی قید کے بغیر  
ذکر فرمایا ہے لیکن یہ قید ناظم کی عبارت ”لِحُکْمِ تَمْثُوْنِ“ سے نکلتی ہے  
کیونکہ یہ معلوم ہے کہ وزن ساکن اور تنوین اکثر احکام میں حکم مشترک

ہیں (قبل میں پھر دیکھ لیجئے) اور کسی ایک حکم میں دو چیزوں کا اشتراک "اکثر صفات" میں یکسانی اور برابری کو بتاتا ہے۔ نیز یہ تو ظاہری ہے کہ تنوین اصلاً واجب السکون ہے، اس سے معلوم ہوا کہ نون بھی اسی صفت سے متصف ہے اور وہ ساکن ہے۔

نیز حکمی اشتراک سے جملہ صفات میں مساوات اور برابری فردی نہیں ہے بلکہ اکثر صفات میں یکسانی ہو اور یہ برابری بلا مشبہ پائی جاتی ہے۔ ناظم (المخالفہ ص ۵۹)

نون ساکن اور تنوین کے احوال و احکام (مابعد کے حروف کے اعتبار سے) اکثر کے نزدیک چار ہیں (یہی اولیٰ ہے) بعض نے پانچ کہا ہے، انھوں نے ادغام کی دو قسموں کو الگ قرار دیا ہے، علامہ جبرئیلؒ نے اطلاق کو انحاء میں داخل کرتے ہوئے تین ہی بیان کیا ہے۔۔۔۔۔۔ یہ اختلاف لفظی ہے۔ (اتحاد فضلاء البشر ص ۱۲)

ناظم "نون ساکن اور تنوین کے چار احکام اجمالاً بیان فرمانے کے بعد آگے سب کو بالتفصیل بیان فرما رہے ہیں۔



بَابُ  
الْحُرُوفِ  
الْمُحَرَّكَاتِ

فَعِنْدَ حَزَبِ الْمُحَلِّقِ أَظْهَرَ وَأَدْنَمَ ۶۶  
فِي اللَّامِ وَالرَّاءِ بِخُفَّةٍ لَرِمَ ۶۷  
وَأَدْنَمَ بِخُفَّةٍ فِي يُو مِنْ ۶۸  
إِلَّا بِكَلِمَةٍ كَدُنِيَا عَسُو نُو  
وَالْقَلْبُ عِنْدَ الْبَا بِخُفَّةٍ كَدَا ۶۹  
إِلْخُفَا لَدَا بَاقِي الْحُرُوفِ أَخْذًا

۶۶۔ پس تو انون ساکن و تنوین کا اُردن حلق کے پاس اظہار اور  
لام و راء میں ادغام بلا فزہ کر۔ یہ (ادغام نون ساکن و تنوین کا) لازم ہو گیا  
ہے (یہ کہ یہ ادغام کامل و تام ہے نہ کہ ناقص، کما جاؤ فی نفعۃ "اتمم")  
۶۷۔ اور تو انون ساکن و تنوین کا اُردن (یُو مِنْ) میں ضرور ادغام  
مع الغنہ کر۔ مگر جب یہ اُردن اور نون و دودن (کد) واحدہ میں ہوں  
جیسے دُنِیَا اور (عَسُو نُو) یا صَسُو نُو تو بجائے ادغام کے اظہار سے  
پڑھو

۶۸۔ اور (نون ساکن اور تنوین کا) باء سے قبل انقلاب مع الغنہ  
ہے، اُسی طرح باقی حروف سے پہلے (جو پندرہ ہیں) کیونکہ جو جتماع ساکنین  
الف، نون ساکن و تنوین کے بعد نہیں آسکتا (اخفاء مع الغنہ اختیار کیا  
گیا ہے۔  
۶۹۔ نون ساکن اور تنوین کے احوال اربعہ کی تشریح بالتفصیل کی جاتی  
ہے:

دافع ہو کہ اظہار بشرط روایت دُوحروف کے بعد المخرج ہو نیکی وجہ  
سے اور ادغام متحرک المخرج یا قریب المخرج ہو نیکی وجہ سے اور اخفاء کچھ

بشرط روایت کا مطلب یہ ہے کہ مثل مذکورہ کا تنہا اعتبار نہیں ہوتا جیسا کہ روایت اور نقل تنہا مقبر ہوتی ہے بلکہ بعض جگہ روایت اور علت دونوں پائی جائیں گی اور بعض جگہ صرف روایت اور کہیں صرف علت، پس دو مقدم الذکر سورتوں میں احکام جاری ہوں گے اور تیسری صورت میں نہیں جیسے  
ہُمْ فِيهَا غَيْرُهُ ۔

اظہار کے لغوی معنی بیان اور ظاہر کرنا ہے۔ اصطلاح میں حرف کو اس کے فہرج اصلی سے مع جملہ صفات لازمہ کے بغیر اظہار غنہ کے ادا کرنا۔ نوٹ ساکن اور تنوین میں اظہار اس وقت ہوگا جب اس کے بعد حرف حلقیہ میں سے کوئی حرف آئے (ما سوائے ہمزہ عند ورسش، کیونکہ یہ ہمزہ کی حرکت نقل کر کے ماقبل کو دیتے ہیں) ان حروف کو علامہ شاطبیؒ نے اس مصرع میں جمع فرمایا ہے۔ مصرع کے ہر کلمہ کا پہلا حرف لیا جائے جسے آسانی کے لئے بین القوسین کر دیا گیا ہے۔

(ا) لَا تَهْجُوا نَفْسًا يَدْعُ إِلَىٰ تَوَّابٍ (ح) لَكُمْ (ع) تَوَّابٌ (غ) غُلَا  
ترجمہ: خبردار! ایسے حکم (موت) نے جسکا گزرنے والا ہے (سب کو)  
شام ہو گیا کہ کسی کو اس سے یعنی موت سے مفر نہیں غافلوں کو گھبراہٹ  
میں ڈال دیا ہے۔

معرہ اولیہ ہے **عَدَّ حُرُوفَ الْحَقِّ لِلْكَلِّ اُظْهَرَا**۔

یعنی حروفِ حلق کے پاس تمام قراء کیلئے دونوں (نون و تنوین) اظہار سے پڑھے گئے ہیں۔

اور بعض نے حروفِ حلق کو درج ذیل مصرعہ میں جمع کیا ہے اور ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ یہ مذکورہ بالا مصرعہ سے عمدہ ہے کیونکہ یہ مرتب ہے۔

دھو هذا

(ا) رخی دھا، کاک (ء)، لھا (ح)، اذہ (غ)، یز (خ)، یو

ترجمہ: میرے بھائی! اس علم کو جسے نقصان نہ اٹھانیو اے شخص نے جمع کیا ہے، لیلے!

علی قاریؒ نے بھی اسے ایک بیت کے اندر سمویا ہے جو مرتب بھی ہے

یہ ہے

فَهَمْزٌ وَهَاءٌ شَوَّ عَيْنٌ وَحَاءٌ هَا  
وَعَيْنٌ وَحَاءٌ شَوَّ كُنْ مُسَا مِلًا

اور اردو میں ۷ حرف حلق چھ سمجھ اے مرقا

ہمزہ ہاء و عین و حاء و عین و خا

مثالیں :- چونکہ تنوین اور اظہار کے حروف ایک کلمہ میں جمع نہیں ہوتے اس لئے ایک ایک مثال ہوگی، برخلاف اس کے نون ساکن کی مثالیں دو گنا ہو کر کل اٹھسارہ ہو جائیں گی۔

ہمزہ کی مثالیں: يَشْتَوْنَ (سورہ انعام ع ۳) ایک کلمہ میں ہمزہ صرف ہی ایک جگہ ہے) مَنْ اَمَّنْ، كُلُّ اَمَّنْ (ما سوالے درشن) حھا کی مثالیں: مِنْهُمْ، مِنْ هَادٍ، اِنْ اَمْرٌ هَلَكَ۔ عین کی مثالیں: اَنْعَمْتَ، مَنْ عَمِلَ، حَقِيقٌ عَلٰی۔ حھا کی مثالیں: وَتَخِشُونَ



مِنْ حِكْمِهِمْ، نَاسًا حَامِيَةً - غین کی مثالیں : فَسَيَنْفِضُونَ (سورہ اسراء ۵ حرف ایک جگہ) مِنْ غَيْلٍ، مَاءٌ غَيْرٌ اَسِين - خاکی مثالیں : الْمُنْخَنَقَةُ (سورہ مائدہ ۵ حرف ایک جگہ) اِنْ يَخْتَمِمْ، يَوْمَ مَسِينِ، خَاشِعَةً -

**اظہار کا سبب** | ذوق ساکن اور تنوین کا اظہار حروف حلقیہ کے پاس اس لئے ہوتا ہے کہ ذوق کا مخرج حروف حلقی کے مخارج سے دور ہے جو انفصال کو چاہتا ہے اور ادغام کی علت جو قرب و اتحاد مخرج ہے موجود نہیں، نیز ذوق حروف مذلقہ میں سے ہے جو سرعت ادا ہو جاتے ہیں برخلاف اس کے حروف حلقیہ کی ادائیگی میں دیگر حروف کی بہ نسبت کچھ دشواری ہوتی ہے ان وجوہ سے ادغام و اخفاء غیر ادلی تھا پس اظہار کو اختیار کیا گیا جو کہ ہر حرف کی اصل ہے۔

**حقیقت اظہار** | ذوق ساکن اور تنوین کے اظہار کی حقیقت اور اس کا طریقہ یہ ہے کہ ذوق ساکن اور تنوین کو ان کے مخرج سے بغیر کسی غم کے سکون تام کے ساتھ ادا کیا جائے اور پھر بعد کے حرف منظر کو فوراً بغیر فصل کے ادا کیا جائے۔ اس بات کی احتیاط رہے کہ نہ تو سکتے ہو اور نہ ہی قلقہ بلکہ ذوق ساکن لطیف ادا ہو۔

مصنف کی کتاب "التمہید" میں ہے کہ : بعض قراء نے لکھا ہے کہ ذوق اور تنوین میں بوقت اظہار غنہ باقی رہتا ہے۔ اور شیخ الدانی اپنی تصنیف میں فارس ابن احمد سے نقل کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ غنہ ساقط ہو جاتا ہے، یہی نخاعہ کا بھی مذہب ہے اور اپنی کتابوں میں بصراحت یہی لکھتے ہیں۔ ناظم لکھتے ہیں کہ میں نے اپنے تمام شیوخ

سے (ما سوا قراءت یزید والمبسی) اسی طرح پڑھا ہے۔

علامہ مرعشی فرماتے ہیں کہ یہ نزاع لفظی ہے، جو بقائے غنہ کے قائل ہیں انکا مطلب ہے کہ فی الجملہ آواز ناک میں جاتی ہے کہ یہ صفت ہے ان دونوں کی۔ اور سقوط غنہ کے قائل کا مطلب ہے غنہ کا عدم نہیور، والشر علم (ہنایۃ القول ملا)

اس اظہار میں جمیع قراء کا اتفاق ہے سوائے ابو جعفر کے وہ غین اور خا کے آنے سے اخفاء کرتے ہیں (بطریق طیبہ) لیکن بعض اہل ادانے لفظ رَ اَنْ یَکُنْ غَیْثًا (سورہ نساء) اور اَلْمُنْخَفَّةُ (سورہ المائدہ) — اور فَسَیْنُ خُضُوْنَ (سورہ اسراء) کو اخفاء سے مستثنیٰ قرار دیا ہے یعنی ان تینوں لفظوں میں یہ بھی جہور کے ساتھ ہیں۔ ”نشر“ میں ہے کہ استثنا زیادہ مشہور ہے اور عدم استثنا قیاس کے زیادہ مطابق ہے (مزید تفصیل ملاحظہ ہو نشر ج ۲ صفحہ ۲۲۲ میں)

غین اور خا کے پاس اخفاء کی علت یہ بیان کرتے ہیں کہ ذَنْ کا مخرج قاف اور کاف کے مخرج کے قریب ہے اور یہ بالاتفاق اخفاء کے حروف ہیں لہذا ان دونوں حروف کے آنے سے بھی اخفاء ہوگا اور اظہار کی وجہ علت مشترکہ ہے جسکا ذکر اوپر گذرا، بہر حال ان کی قراءت میں حروف اظہار جاری ہیں۔

**ادغام** [تَوْنِ سَاکِن اور تَنْوِین کا دوسرا حال یا دوسرا حکم ادغام ہے] (ادغام کی تعریف ”باب الادغام“ میں گذر چکی ہے)  
تَوْنِ سَاکِن یا تَنْوِین کے بعد حروف یَزْ مَلُوْنَ میں سے کوئی حرف آئے تو تَوْنِ سَاکِن دتَنْوِین کا بالاتفاق ادغام ہوگا۔

مثالیں: یا کی مثال مَنْ یَقُولُ، بِرَقَّ یَجْعَلُونَ، رَا کی مثال  
مِنْ رَبِّهِمْ، كَحَرَقَ سِرْقًا، مِمَّ کی مثال مِنْ مَالٍ، مَثَلًا،  
لَا کی مثال قَاتَ لَمْ تَفْعَلُوا، هُدًی لِّلْمُتَّقِینَ، دَا کی مثال مِنْ  
وَالِ، وَرَعْدٌ وَبُرْقٌ، نُون کی مثال عَنْ نَفْسٍ، حِلَّةٌ تَغْفِرُ۔  
باعتبار ادغام کے حروف یَزُمَكُونَ میں قسم پر ہیں:-

۱۔ نُون اور یم میں ان میں بالاتفاق ادغام مع الغنة ہے۔ یا اور دَا  
میں خلف کیلئے ادغام خالص بلا غنة اور باقی تمام قراء کیلئے ادغام ناقص  
مع الغنة ہے۔ ۲۔ لَام اور رَا میں ادغام خالص بلا غنة ہے۔ قسم اول اور  
دوم کیلئے علامہ شاطبیؒ فرماتے ہیں:-

وَكُلٌّ بِمِثْمُودٍ غَمُودٌ مَعَ غَنَةٍ

وَفِي الْوَادِ وَالْيَادُ وَنَهَا خَلْفَ تَلَا (شعر ۲۸)

یعنی تمام قراء نے یَمُودُ (کے چاروں حروف) میں (نُون) کا ادغام مع الغنة  
کیا ہے، اور خلف نے دَا اور یَا میں ادغام بلا غنة پڑھا ہے۔

**شرط** واضح ہو کہ اس ادغام کے لئے دو کلموں کی شرط ہے چنانچہ چار  
الفاظ قَتُّوْا ثَ (سورۃ انعام) جِئْتُوْا ثَ (سورۃ رعد) دُئِیَا اور بُئِیَا ثَ  
(یہ دونوں جہاں بھی آویں) میں کلمہ واحدہ کی وجہ سے ادغام نہیں اور اس  
قسم کے الفاظ قرآن میں یہی چار ہیں، نیز ان کلمات اربعہ میں ادغام مضاعف  
کے ساتھ اشتباہ والتباس کے خوف سے نہیں ہے کیونکہ بصورت ادغام  
ساح فرق نہیں کر سکتا کہ آیا اس کی اصل قَتُّوْ، جِئْتُوْ، دُئِیَا اور بُئِیَا  
بالتصغیف ہے یا قَتُّوْ، جِئْتُوْ، دُئِیَا اور بُئِیَا بالنون ہے؟ پس نون  
منظرہ کو باقی رکھا، چنانچہ اسی بنا پر علامہ شاطبیؒ نے فرمایا:-

وَعِنْدَهُمَا لِلْكُلِّ أَظْهَرُ بِكَلِمَةٍ  
مَخَافَةَ إِشْبَاهِ الْمُضَاعَفِ أَثْقَلًا (شعر ۲۸۸)  
یعنی — ان دونوں (آؤ اور یا) کے پاس (جبکہ) ایک کلمہ میں (ہوں)  
تمام (قرآن) کیلئے (نون ساکن کا) اظہار کر، مضاعف کے ساتھ مشابہت  
کے خوف سے، حالانکہ یہ مضاعف (مشدد) ہی ہوتا ہے۔

اور بصورت ادغام مع الفہ فرق ہو جاتا ہے لیکن چونکہ یہ فرق بہت ہی  
خفی ہے اور التباس کا خوف ظاہر ہے اس لئے اس فرق کا اعتبار نہیں کیا،  
اس کے اظہار پر سب کا اتفاق ہے۔

اور لَام، رَآ، میم ایک کلمہ میں قرآن میں نہیں آئے اس لئے اظہار کو آؤ  
اور یا کے ساتھ خاص کر دیا، البتہ غیر قرآن میں جہاں آدے کا اظہار ہوگا،  
چنانچہ اہل عرب میم کے اظہار کے ساتھ کہتے ہیں شَاءَ زُتْمَاءُ اور  
عَمَّ زُتْمٌ لَام اور رَا کی مثال غیر قرآن سے اِنْلَام اور اِنْزَلْ شَعْرٌ ہو سکتی  
ہے۔

اور یسّ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ اور تَوَالِقَمِ میں (اور حمزہ کے  
نزدیک ظسّم سورہ شعراء، و قصص میں بھی) اگرچہ شرط موجود ہے لیکن ان  
دونوں لفظوں کے نون (ملفوظی) یَنْتَمُوْ دالے قاعدہ سے سب کے لئے  
مستثنیٰ ہیں ————— کیونکہ یہ حروف مقطعات میں سے ہیں اور  
اصلًا جدا جدا ہیں، ان کا حق یہی ہے کہ انھیں الگ الگ پڑھا جائے، ایسی  
ہیں اور غیر معرب ہیں یعنی ان پر اعراب نہیں جاری ہوتا۔ چنانچہ زیر تمام حروف  
مقطعات پر سکتہ کرتے ہیں اس طرح یسّ س وَالْقُرْآنِ اور تَوَالِقَمِ  
س وَالْقَمِ پڑھتے ہیں۔ اور دوسرے حضرات جو حقیقتاً وقف نہیں کرتے

تو وہ بھی اس کو وصل بنیت دقت کہتے ہیں۔

**قسم اول** | نوَن اور میم میں ادغام مع الغنہ اس وجہ سے ہوتا ہے کہ نوَن کے بعد نوَن یہ مثلین ہیں ان کا ادغام ظاہر ہے اور چونکہ نوَن اور میم ہی دو نوَن حرف غنہ ہیں اس لئے ان میں غنہ ہونا ہی چاہئے (باب الادغام میں تفصیل گزر چکی ہے) اور میم میں بہ سبب تجانس کے ادغام ہے اور تجانس یعنی اشتراک یہ ہے کہ نوَن اور میم چھ صفت ۱۔ بہر ۲۔ توسط ۳۔ استفال، ۴۔ انفتاح، ۵۔ اذلاق اور چھٹی صفت غنہ میں مشترک ہیں (نہایۃ القول ص ۱۱۲)

**قسم دوم** | یا اور داؤ میں ادغام کے تین اسباب ہیں:

(۱) تجانس اور اشتراک ————— وہ یہ ہے کہ یہ دو نوَن حروف نوَن کے ساتھ تین صفت ۱۔ جہر ۲۔ استفال اور ۳۔ انفتاح میں مشترک ہیں۔  
(۲) دوسرا سبب یہ ہے کہ یا اور داؤ میں صفت لین ہے اور نوَن (معلم) میں صفت غنہ ہے۔ اور لین و غنہ (چونکہ دونوں میں بوقت ادائیگی منہ کے اندر آواز پھیل جاتی ہے) باہم مشابہ ہیں۔

(۳) تیسرا سبب یہ ہے کہ داؤ اور میم متحد المخرج یا قریب المخرج ہیں اور جیسا کہ گذرا میم میں ادغام ہوتا ہی ہے پس اسی طرح داؤ میں بھی نوَن کا ادغام کر دیا۔

اور یا، میں اس وجہ سے ادغام ہوا کہ یا اور داؤ صفت لین میں مشترک ہونے کی وجہ سے باہم مشابہ ہیں پس جب نوَن کا داؤ میں ادغام ہوا تو یا میں بھی کر دیا۔

ان دونوں حرفوں میں ادغام ناقص یعنی مع الغنہ کی وجہ اکثر

حضرات کیلئے) یہ ہے کہ غنہ مدغم پر دلالت کرتا ہے اس کی تائید اور تقویت اس سے بھی ہوتی ہے کہ طاقا کا ادغام تہا میں ناقص ہوتا ہے (کماتر) اور اسپر اجماع ہے۔ پس صفت اطباق اور صفت غنہ دونوں مدغم پر دلالت کرنے میں باہم مشابہ ہیں۔

اور امام حمزہؒ کے راوی خلفؒ جو ادغام خالص وقام کرتے ہیں تو انکی دلیل یہ ہے کہ ادغام کی اصل و حقیقت یہ ہے کہ تمام ہو یعنی مدغم ذاتاً و صفیاً بالکل مدغم فیہ کی جنس سے ہو جائے اور اس کا کوئی اثر باقی نہ رہے۔ بعض ائمہ کا قول ہے (جیسے ابوالحسن السخادیؒ) کہ ادغام مع الغنہ در حقیقت اخفاء ہے کیونکہ اخفاء کی تعریف یہ ہے کہ اس میں غنہ باقی رہے۔ اسپر ادغام کا اطلاق مجازاً ہے۔

لیکن ناظمؒ "نشر" میں فرماتے ہیں کہ "بایں صورت اس کو ادغام ناقص ہی کہنا صحیح ہے، اور غنہ کی آواز کا باقی رہنا یہ بمنزلہ اس اطباقی آواز کے ہے جو اَحَطَّتْ اور بَسَطَتْ میں بوقت ادغام ناقص پائی جاتی ہے، اور تشدید کیوجہ سے تائید اسی کی ہوتی ہے کیونکہ اخفاء کے ساتھ تشدید ممکن نہیں۔ (۲۶۰ ص ۲۸۸، اخلاف ص ۲)

اسپر علماء کا اتفاق ہے کہ داد اور یاء کے ساتھ جو غنہ ہے وہ مدغم کا ہے اور نون کے ساتھ مدغم فیہ کا غنہ ہے، البتہ میم کے ساتھ جو غنہ ہے اس میں اختلاف ہے پس ابوالحسن بن کیسان النخوی اور ابو بکر بن مجاہد المقرئ وغیرہ کہتے ہیں کہ تغلیباً للامالۃ یہ غنہ نون کا ہے نہ کہ میم کا۔ یعنی قبل از ادغام نون میں غنہ تھا پھر یہ کہ میم میں ادغام کا سبب بھی غنہ ہے اس لئے اب ادغام کے بعد بھی مدغم کا اعتبار کر کے نون ہی کا غنہ ہونا چاہئے

جیسا کہ وَاَد اور یَا میں ادغام اور ابدال کے وقت غنہ باقی رہتا ہے جبکہ یہ دونوں غنہ والے حرف نہیں ہیں پھر میم سے بدلنے اور اس میں مدغم ہونے کے بعد غنہ مدغم ہی کا رہنا چاہئے۔

لیکن غذا بجمہورہ غنہ میم کا ہے نہ کہ ذون و تنوین کا کیونکہ مدغم یعنی ذون جب میم سے مقبل ہو گیا (اور یہ میم بھی غنہ ہی کا حرف ہے) پس تلفظ میں مِثْن مِثْن اور اَنْ مِثْن کے اور کَحْ مِثْن اور اَمْ مِثْن کے مابین کوئی فرق نہیں۔ علامہ دائی<sup>۷</sup> اور دیگر محققین نے اسی کو اختیار کیا ہے اور یہی صحیح ہے (نشر ۲۷، ۲۵، ۲۴، اتحاف ص ۱۲۲)

قسم سوم | ذون ساکن اور تنوین کا ادغام لَام اور رَا میں بسبب تجانس (عند النشر<sup>۸</sup>) یا تقارب ہے اور جمہور اہل ادا نیز کبار ائمہ تجوید کا مذہب ادغام تام اور بلا غنہ ہے نیز تمام ہی ائمہ کا عمل اسی پر ہے بطریق شاطیئہ التیسیر وغیرہما (مزید تفصیل نشر میں دیکھئے) ادغام بلا غنہ اس لئے ہوتا ہے تاکہ انقال کامل اور تخفیف ملین حاصل ہو۔

اور بطریق طیبہ النشر نافع، مکی، بصری، شامی، حفص یعقوب ویزید کیلئے ادغام ناقص مع الغنہ بھی ثابت ہے بشرطیکہ ذون رسماً موجود ہو جیسے اَنْ لَا مَلْجَاً ورنہ ادغام تام ہی ہوگا موافقہً للرسم، لیکن بایں صورت کچھ نہ کچھ ثقل ضرور ہے کیونکہ ذون کا ابدال بوقت ادغام ایسے حرف (لَام و رَا) سے ہو رہا ہے جس میں غنہ کا شائبہ بھی نہیں ہے۔ اس کی طفسر

ناظم نے طیبہ النشر میں یوں اشارہ فرمایا ہے

وَاَدَّ غِمٌّ بِدَاغْنَةٍ فِي لَامٍ وَ سَا  
وَهِيَ لِغَيْرِ صَحْبَةٍ اَيْضًا مَثَرِي  
(ای الغنہ)

لیکن مشہور پہلا ہی ہے یعنی ادغام بلا غنہ اور عمل بھی اسی پر ہے، علامہ شاطبیؒ بھی بصراحت فرماتے ہیں :-

وَكُلُّهُمْ التَّنْوِينُ وَالتَّوْنُ اَدْعَمُوْا  
بِلَا غَنَّةٍ فِي اللَّامِ وَالتَّوْنُ اَلْيَجْمَلَا (المخ الفكريه)  
لفظ مَنْ س سَاقِ (سورہ قلم) میں چونکہ غصَّ سکتے کرتے ہیں اور سکتے  
از قسم وقف ہے جس کی وجہ سے سبب ادغام کا وجود ہی نہیں اس لئے  
اظهار ہوگا۔

شعر ۶ کے مصرعہ ثانیہ میں "اَلَا يَكْلَمُ كَدُّ نِيَا عَنُو نُوَا" بجائے  
قرآنی مثال کے لفظ عَنُو نُوَا ذکر فرمایا اس کی وجہ وزن میں علم گنجائش  
ہے، نیز بعض نسخوں میں صَنُو نُوَا ہے جو صُنُوَا سے ہے اس سے  
اشارہ ہو جاتا ہے،

اور عَنُو نُوَا، عُنُوَا اَلْكِتَابِ سے ہے چنانچہ کہا جاتا ہے  
اَلظَّاهِرُ عُنُوَا اَلْبَاطِنِ، ناظم کے اس کلام میں ایک خوبی ہے  
وہ یہ کہ جس طرح عنوان خارج ہوتے ہوئے بھی دال علی المضمون ہوتا ہے  
اسی طرح لفظ عَنُو نُوَا خارج عن القرآن ہوتے ہوئے صُنُوَا و  
قُنُوَا پر دال ہے اور بتلا رہا ہے کہ جس طرح عَنُو نُوَا میں ادغام  
نہیں ہوا اسی طرح صُنُوَا و قُنُوَا میں بھی نہیں ہوتا۔

**قلب** | نون ساکن اور تنوین کا تیسرا حال یا تیسرا حکم قلب ہے۔  
قلب کا لغوی معنی ہے تَحْوِيلُ الشَّيْءِ عَنْ وَجْهِہ یعنی کسی چیز  
کو اس کی حالت اصلی سے پلٹ دینا۔ اصطلاح میں اس کے معنی  
ہیں ایک حرف کی جگہ دوسرا حرف لانا، اس سے مراد یہ ہے کہ جب نون



ساکن یا تنوین کے بعد باء آئے (خواہ دونوں کلمہ واحدہ میں ہوں یا الگ الگ ہوں) تو نون و تنوین کو یم سے بدکر اس یم مقلوبہ کو اخفاء اور غنہ سے پڑھنا چاہئے، مثالیں اَنْتُمْهُمْ، مِنْ بَعْدِ، عَلَیْہُمْ، اِنِّیْ اَمَّا، (تنوین الگ کلمہ ہی میں ہوگی)

**قلب کا سبب** | نون ساکن یا تنوین کا قلب یم سے کیوں ہوتا ہے اس سلسلہ میں ملا علی قاریؒ لکھتے ہیں: "وَوَجْهُ الْقَلْبِ عُسْرُ الْاِمْتِنَانِ بِالْغَنَةِ فِي التَّوْنِ وَالتَّنْوِينِ مَعَ اِظْہَارِہَا شَوْءًا طَبَاقًا الشَّفَتَيْنِ لِجُلِّ الْبَاءِ، وَكَمْ يُدْغَمُ اِخْتِلَافُ نَوْعِ الْمَخْرَجِ وَقِلَّةِ التَّنَاسُبِ فَتَعَيَّنَ الْاِخْفَاءُ وَتَوَصَّلَ اِلَيْهِ بِالْقَلْبِ مِمَّا لَيْسَ اَرَادَ الْبَاءُ مَخْرَجًا وَالتَّوْنِ غُنَّةً" (الملخص ص ۶۲)

صاحب "نہایۃ" بھی تفصیل کے ساتھ اس کے اسباب لکھتے ہیں جسکا ترجمہ و تلخیص درج کرتے ہیں:

نون ساکن یا تنوین میں اظہار، ادغام، اخفاء اور اقلاب ان چار میں سے کوئی ایک ہوتا مگر شروع کی تینوں صورتیں نامناسب تھیں، لہذا چوتھی صورت یعنی اقلاب (یا قلب) متعین ہو گئی،

اظہار تو اس لئے نامناسب ہے کہ نون ساکن اور تنوین کو ان کے مخرج اور صفت غنہ (جو کہ ذاتی و لازمی ہے) کی ادائیگی کے بعد باء کی ادائیگی میں کلفت اور دشواری ہے اس لئے کہ باء میں انطباق شفقتین ہوتا ہے جس کی وجہ سے نون کی صفت غنہ لازمہ کی ادائیگی میں بہر حال رکاوٹ نہیں آتی ہے نیز قاری کو یک گونہ وقفہ

کی ضرورت ہوتی ہے۔

اور ادغام اس لئے نہیں کہ نوَن اور باء میں تجانس و تقارب نہیں جو ادغام کی علت ہے بلکہ دونوں میں محزاً بعد ہے اور مفتاً بھی، مجنس نہیں کیونکہ نوَن و تنوین حرف اَغْن (غنة دالا) ہے اور باء اس صفت سے خالی و عاری ہے۔ نیز یہ کہ جب میم کا باء میں باء جو دیکھ دوں حرف شفوی ہیں نیز چار صفات میں مشترک بھی، محض غنة کی رعایت میں ادغام نہیں ہوتا تو نوَن کا باء میں بوجہ اختلاف مخرج بدرجہ اولیٰ نہ ہونا چاہئے۔

اور معلوم ہونا چاہئے کہ اختفاء — اظہار و ادغام کی درمیانی حالت کا نام ہے، اس میں دونوں ہی کا اثر پایا جاتا ہے اس لئے اختفاء بھی نامناسب ہے۔ جب یہ تینوں صورتیں نامناسب کھڑیں تو اب چوتھی صورت انقلاب ہی باقی رہ گئی۔

انقلاب نوَن اور باء دونوں سے مناسبت بھی رکھتا ہے کیونکہ میم نوَن سے غنة کے ساتھ ساتھ باقی اور پانچ صفات میں مشترک ہے، اور باء سے مخرج کے ساتھ ساتھ چار صفتوں میں مشترک ہے۔

بصورت قلب باء کی ادائیگی میں جو دشواری ہو رہی تھی اب وہ جی ختم ہو گئی۔

آگے پلکڑ علی قاری مشہور نحوی سیبویہ کا قول نقل کرتے ہیں:-

”وقال سیبویہ فی تعلیل ذلک ای فی وجہ تخصیص قلبہما میماً مابین ما ثلث الحروف لانهن

يَقْلِبُونَ النُّونَ مِمَّا فِي قَوْلِهِمُ الْعَنْبَرُ... الخ۔  
یعنی نون ساکن و تنوین کو میم ہی سے بدلنے کی تخصیص اس لئے  
ہے کہ اہل عرب بھی ایسا ہی کرتے ہیں جیسے عنبر وغیرہ۔  
اقلاب میں چونکہ ادغام نہیں ہوتا اسی وجہ سے مشد بھی نہیں  
ہوتا کیونکہ غنہ میم کی صفت لازمہ ہے اس لئے اس میں غنہ ضروری  
ہے۔

باء سے پہلے میم اصلی جیسے يَحْصِمُ بِاللَّهِ اور میم مقلوبہ جیسے  
مِنْ بَعْدٍ۔ ان دونوں میں اداء کوئی فرق نہیں ہے البتہ فرق صرف  
اتنا ہے کہ میم اصلی کے غنہ میں اختلاف ہے اور میم مقلوبہ کے غنہ  
میں اتفاق و اجماع۔ اور عند الجمہور میم اصلی میں بھی اخفاح الغنہ  
ادنی ہے (تفصیل دیکھئے میم ساکن کے احکام میں)۔  
اخفاء نون ساکن اور تنوین کا چوتھا حال یا چوتھا حکم اخفاء ہے۔

اخفاء کے لغوی معنی ہیں ستر چھپانا، کہا جاتا ہے اخفى الرجل عن  
اعين الناس بمعنى استتر عنهم، یعنی اس نے خود کو لوگوں سے  
چھپا لیا۔ اصطلاح میں معنی ہے حرف ساکن خالی عن  
التشديد کو اظہار و ادغام کی درمیانی کیفیت کے ساتھ مع غنہ کے  
ادا کرنا۔

نون ساکن اور تنوین کا اخفاء حروف حلقی، حروف  
يَزْمَكُونَ، اور باء کے ماسوا (اور الف بوجہ سکون آتا نہیں)  
باقی پندرہ حروف کے آنے سے ہوتا ہے، جن کو علامہ سلیمان جزدري  
نے درج ذیل بیت میں جمع کر دیا ہے، بیت کے ہر کلمے کا پہلا حرف

شمار کیا جائے ۵

(ص) ف (ذ) (ا) (ت) سنا (ک) سم (ج) ا د (ش) شخص (ق) مذ (م) ما  
(د) م (ط) یبیا (ر) ا د (خ) جی (ت) قی (ض) مخ (ظ) ا لیا  
(ترجمہ) تو صاحب تعریف (انسان) کی خوبیاں بیان کر، اس شخص  
نے بہت سخاوت کی جو (اعمال حسد کے باعث) بلند ہو گیا ہے، تو  
سدا خوش دل رہ (اور) تقویٰ میں ترقی کرتا جا، (اور) ظالم سے  
درگزر کر یا ظالم کو ذلیل کر۔

بعض نے ان کو دو شعروں میں جمع کیا ہے ۵

(ض) حکمت (ر) ینب (ذ) مابدت (ث) سنایا  
(ت) رکتی (م) لکران (د) ون (ش) رابی  
(ط) وقتنی (ظ) لہما (ق) ملاشد (ذ) ل  
(ج) رعتنی جفونہا (ح) ماسن (ص) بابی

ترجمہ: زینب کھکھلا کر ہنس پڑی۔ شراب کے بغیر مجھے مہوش  
کر کے چھوڑ دیا۔ زبردستی میری گردن میں ذلت کا طوق ڈالا، اس کی  
آنکھوں نے تیز شراب کے پیالہ سے مجھے جرعه جرعه پلائی۔

اس شعر میں لفظ ”جفونہا“ صحت و زین کیلئے مکرر ہے، شمار  
سے خارج ہے اس لئے نشان نہیں لگایا۔ لیکن ابن القاصح نے  
درج ذیل بیت میں حروف ہجا کی ترتیب کا لحاظ فرماتے ہوئے  
جمع کیا ہے ۵

تلا ثیم چا د س ذ کا سنا د س ل شیدا  
ص صا ضا ع ط یب ظ ل فی ق یب ر کلا

نون ساکن اور تنوین کے بعد ان پندرہ حروف کے آنے سے اخفاء مع الفتح کے بارے میں قراء کے درمیان بالکل اجماع ہے۔ مثالیں سب کی پینتالیس ہوتی ہیں اس طرح پر کہ نون ساکن کے ساتھ ایک کلمہ میں بھی آتے ہیں اور دو کلمہ میں بھی۔ اور تنوین کے بعد ایک کلمہ میں جمع نہیں ہوتے،

حسب ترتیب حروف ابجد سب کی مثالیں درج کی جاتی ہیں :-  
يَنْتَهَوْنَ، مِنْ تَحْتِهَا، جَنَّتِ تَجْرِى، مَنُتَوُّ سِرًا، مِنْ تَعْرِى  
سَحَابًا تَقَالًا۔ اَنْجَيْنَاكُمْ، اِنْ جَاءَكُمْ، اِكُلْ جَعَلْنَا—  
اَنْدَادًا، مِنْ دَابَّةٍ، قَتَوْنَا دَابَّةً۔ مُنْذِرًا، مِنْ  
ذِكْرٍ، نَادَا اٰتَ۔ اَنْزَلْنَاهُ، فَاِنْ زَلَلْتُمْ، يَوْمَ مِذِّ سُرُّرَقَا۔  
مِنْ سَائِلَةٍ، اَنْ سَيْكُونُ، عَظِيمٌ سَمْعُونُ۔ يَنْشِئُ، مِنْ  
شَاءَ سَبْعٌ شِدَادٌ۔ يَنْصُرُكُمْ، اَنْ صَدُّوْكُمْ، رِيحًا صَرَّارًا۔  
مَنْصُودًا، اِنْ ضَلَلْتُ، قَوْمًا ضَالِّينَ۔ يَنْطِقُونَ، وَ اِنْ  
طَلَبْتُمْ، قَوْمًا طٰغِيْنَ، يَنْظُرُونَ، اِنْ ظَلَمْنَا، قَوْمًا ظٰلِمُوْا  
اِنْفِرُوا، وَ اِنْ فَاتَكُمْ، عَمِيْ فَهْمٌ۔ يَنْقَلِبُونَ، وَ لَيْسَ  
قُلْتُ، شَيْءٌ قَدِيْرٌ۔ يَنْكُثُونَ، مَنْ كَانَ، عَادًا كَفَرُوْا۔  
سبب اخفاء | ان حروف کے پاس اخفاء کا سبب یہ ہے کہ ان حروف  
کے خارج نون کے مخرج سے نہ تو اتنے قریب ہیں کہ ادغام ہو سکتا،  
اور نہ حروف حلق کی طرح اتنے دور ہیں کہ انہار ہو سکتا، پس جب نہ  
وہ قرب رہا جو موجب ادغام ہے اور نہ وہ بعد رہا جو موجب انہار  
ہے تو ان کو وہ حکم دیا گیا جو ان دونوں کے درمیان ہے اور وہ

اخفاء ہے۔  
**حروف اخفاء کے مراتب** | علامہ مرعشی نے لکھا ہے کہ حروف  
 اخفاء کے تین مراتب ہیں :

۱۔ نون کے مخرج سے اقرب طاء، دال، تا، ہیں۔ ۲۔ نون کے مخرج  
 سے ابعد یہ قاف، کاف، فاء ہیں۔ اور باقی متوسط ہیں پس اسی اعتبار  
 سے اخفاء کے بھی تین درجات ہو جائینگے۔ یعنی بھی زیادہ اخفاء ہوگا اگر  
 وہ حرف نون کے مخرج سے زیادہ قریب ہوا، اور کبھی درمیانی اگر نون  
 کے مخرج سے کچھ دور ہوا، اور کبھی کم اگر نون کے مخرج سے بعید ہوا پس  
 طاء و آل تا کے پاس نون کا اخفاء اعلیٰ درجہ کا ہوگا اور قاف، کاف، فاء  
 میں کم اور باقی میں متوسط درجہ کا۔ خلاصہ یہ کہ اخفاء کے یہ درجات زبان  
 کے اعتماد علی المخرج کے اعتبار سے ہے یعنی جس درجہ کا اعتماد ہوگا اسی  
 درجہ کا اخفاء بھی۔ یہ چوتھے خالص بنن سے متعلق ہے جس کو  
 کوئی ماہر کمال ہی صحیح فرق کے ساتھ دامنجہ ادا کر سکتا ہے جو تقریباً فی زمانہ  
 ناپید ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو کمال اور بہارت کی توفیق عطا فرمائے  
 آمین!

**اخفاء کی قسمیں** | اخفاء کی دو قسمیں ہیں : ۱۔ اخفاء حرکت ۲۔ اخفاء  
 حرف۔ اخفاء حرکت یعنی حرکت کا کچھ حصہ ادا کرنا بقدر تہائی جیسے لَا  
 تَأْمَنَّا (بوقت اظہار) اس کو روم بھی کہتے ہیں اس کے عکس کو  
 اختلاس کہتے ہیں، یہ حصہ کے نزدیک نہیں ہوتا۔

اخفاء حرف کی دو قسمیں ہیں، ۱۔ حرف کی ذات کو فی الجملہ چھپا کر  
 اس کا کچھ حصہ ادا کرنا جیسا کہ میم ساکنہ میں ہوتا ہے جبکہ اس کے بعد باء

آئے، ۱۲ حرف کی ذات کو باکلیہ معدوم کر دینا اور صفت غنہ کو باقی رکھنا جیسا کہ نون ساکن اور تنوین کا اخفاء مذکورہ پندرہ حرفوں میں ہوتا ہے۔

اخفاء اور ادغام میں فرق | اخفاء اور ادغام میں فرق یہ ہے کہ

۱۔ اخفاء میں تشدید نہیں ہوتی اور ادغام میں تشدید ہوتی ہے۔

۲۔ اور اخفاء حرف کے پاس ہوتا ہے نہ کہ حرف کے اندر بخلاف

ادغام کے کہ یہ حرف کے اندر ہوتا ہے چنانچہ کہا جاتا ہے اَخْفَيْتُ

النُّونَ عِنْدَ السِّينِ اور اَذْغَمْتُ النُّونَ فِي الدَّالِمِ۔

تنبیہ | نون میں اخفاء کے وقت اس بات کا خیال رکھنا چاہئے

کہ نون سے پہلے والی حرکت میں اشباع اور کشش نہ ہونے پائے

جیسا کہ بعض لوگوں سے ہو جاتا ہے کیونکہ ضمہ میں دآد مدہ اور کسرہ میں

یا مدہ اور فتح میں الف پیدا ہو جائے گا جیسے اَنْتَ، مِیْسُکُمْ، کُوْنْتُمْ۔

اسی طرح بوقت اخفاء نون ازبان کو ادھر کے تالو سے نہ ملا دینا چاہئے بلکہ تھوڑا سا

فصل رکھنا چاہئے۔ (نشر ۲ ج ۲، رعایہ بحوالہ مرعشی ۱۳۸، ہدایہ ۱۱۸) بعض لاعمل

لسان میں آکوفی کمال کیلئے مانتے ہوئے اس کے قائل ہوئے ہیں کہ ضعیف سا اعتماد ہونا

چاہئے نیز واضح ہو کہ غنی مقدار ایک الف ہے، اس میں باالفیاض کی نہیں کرنا چاہئے (ہدایہ ۱۱۸)

بوقت اخفاء نون ساکن اور تنوین کا مخرج ضیثوم ہے منہ سے

اس کا تعلق نہیں رہتا جیسا کہ اظہار یا ادغام کے وقت ہوتا ہے۔

خلاصہ یہ کہ نون بحالت اخفاء اور وَاو اور یَاو میں بحالت ادغام

تو ضیثوم سے ادا ہوتا ہے، اور یم میں بوقت ادغام ہونٹوں سے

اور نون میں مدغم ہو تو اپنے مخرج سے اور لَام و رَا میں بوقت ادغام

**تحقیق** شعر ۶۵ یلغی (یعنی یوجد) یہ صفت ہے تَنُوْیْنٍ وَتَوْنٍ کی، اور اس کا مفعول ثانی محذوف ہے ای یُوجَدُ أَحَدُهُمَا فِی الْكَلَامِ مَقْرُوءًا بِأَحَدِ حُرُفِ الْحِجَاءِ اور اِظْهَارٌ اور ان کے بعد وائے تینوں معطوفات کا مجموعہ وَحُكْمٌ کی خبر ہے اور ان میں سے ایک پر عاطف کا لانا اور دوسرے پر نہ لانا۔۔۔۔۔ یہ بتانے کے لئے ہے کہ ایک مبتدا کی متعدد خبروں کو ہر دو طرح لانا درست ہے، نیز عاطف کا حذف بر بنا، اختصار بھی ممکن ہے، ردھی کی تحقیق میں تطویل ہے  
(علی قاری)

۶۶۔ فَوَيْدٌ: فاء تفصیلیہ ہے، حرف الہقی میں اضافت جنیسہ  
 اُظہر باب افعال کا امر حاضر ہے، اس کا مفعول اَلتَّوْنِيْنِ محذوف  
 ہے، وَاَدْعُمْ امر ہے باب افتعال سے، ادغام کی تعبیر کیلئے باب  
 افعال کا استعمال کثیر ہے اور باب افتعال کا قلیل۔ اُظہر وَاَدْعُمْ  
 ماضی مجہول یہ ظاہر کے خلاف ہے شیخ زکریاؒ نے بھی امر ہی کے نسخہ کو  
 لیا ہے، (علی قاریؒ) وَالرَّائِيْنَ قمر بر بنائے وزن ہے،

لَا يَخُتِّعُ لَكُمْ جُزْمٌ مَعْنَى ترجمہ میں درج ہوا ہے اس تقدیر پر بِخُتَّةٍ  
مَقْرُودُنَا کے متعلق ہو کر اِذْ غَاثًا مَقْدَرُکِ صفت ہے اور لَا تُدْ غِثٌ  
کا مفعول مطلق ہے اور لَزِمٌ جملہ مستانفہ ہے، تقدیر عبارت یہ ہوگی  
لَا تُدْ غِثٌ اِذْ غَاثًا مَقْرُودُنَا بِخُتَّةٍ وَهَذَا الْحُكْمُ السَّابِقُ مِنْ



إِلَّا دُغَامٌ فِيهِمَا كِزْمٌ جَمِيعٌ أَفْرَادُهُمَا مِنْ غَيْرِ اسْتِثْنَاءٍ عَنْهُمَا۔

علامہ ازیں دو معنی اور ہیں : ۱۔ نہ ایسے غنہ سے جو لازم ہے  
بایں صورت نون کا ذاتی غنہ بھی نہیں رہتا کیونکہ نون، لام و رآ سے  
بدل جاتا ہے (ابن المصنف) اس تقدیر پر کِزْم غنہ کی صفت ہے  
۲۔ کِزْمٌ إِذْ غَامَا کی صفت ہے ای ادغامًا لاسرْمًا بغیر غُنَّةِ  
(خالد ازہری)

بعض نسخوں میں کِزْم کے بجائے اَنَح ہے اس سے یہ نکلتا ہے کہ نون  
کا لام و رآ میں ادغام مع الغنہ بھی صحیح ہے (شیخ زکریا) مگر پہلا ہی  
مذہب صحیح ہے اور تہجور اسی پر ہیں۔

ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ ————— لیکن انظر یہ ہے کہ اَنَح کو  
غُنَّة کی صفت کے بجائے ادغام مقدر کی صفت مان کر موصوفین  
کو هُوَ مقدر کی خبر قرار دیں، اب هُوَ إِذْ غَامٌ اَنَحٌ جملہ مستانف  
ہو جائیگا، یہ بات ظاہر ہے کہ جو ادغام بلا غنہ ہو گا وہ کامل تر ہو گا،  
اس سے ایک فائدہ یہ بھی ہو گا کہ اس بات کا خیال بھی نہ آئیگا کہ  
قراءة وروایۃ لام و رآ میں ادغام مع الغنہ بھی درست ہے چنانچہ  
علامہ شاطبیؒ نے بھی ادغام بلا غنہ ہی پر اجماع بتایا ہے (الکامر)

۶۷: اَذْ غَمَزَ اس کا مفعول مقدر ہے ای اَلتَّوْنِیْنِ، یَوْمِیْنِ  
نون کے ضمہ کے استماع سے ہے اور یہی صحیح ہے، نیز مناسب یہ ہے  
کہ ہمزہ کے بجائے واد سے پڑھا جائے تاکہ ادغام مع الغنہ کے چاروں  
حروف کا یہ مجموعہ بھی بن جائے، بِكَلِمَةٍ میں تین لغت ہیں:

کَلِمَةً، کَلِمَةً، کَلِمَةً، مگر وزن مؤخر الذکر دو میں صحیح رہتا ہے،  
 اِلَّا بِكَلِمَةِ حُرُوفٍ يُؤْمَنُ سِے استثناء ہے اِی اِلَّا الْوَاقِعُ  
 مِنْهَا بِكَلِمَةٍ كَدُّ نِیَا۔

۶۸: یُخْنِئَةُ مَقْرُوءًا کے متعلق ہو کر مفعول محذوف (مِثْمًا) کی صفت  
 ہے اور تقدیر عبارت وَالْحُكْمُ الثَّالِثُ قَلْبُ التَّوَنُّنِ مِثْمًا  
 مَقْرُوءًا بِغُنَّةٍ عِنْدَ مَلَأَ قَاتِمَهُمَا الْبَاءُ ہے، اُخِذَ اِذَا الْفِ  
 اِطْلَاقِیہ ہے ضمیر راجح ہے اخفا کی طرف یا عبارت کی تقدیر اُخِذَ  
 بِمِثْمًا یعنی قلب و اخفاء دو نون اختیار کئے گئے ہیں اور مستعمل عند القراء  
 ہیں، ۲ یا اُخِذَ کی ضمیر مذکور کیلئے ہے یعنی یہ چاروں احکام کا مجموعہ  
 اہل فن کے یہاں مستعمل ہے۔ ۳ یہ بھی ممکن ہے کہ اُخِذَ اِذَا الْفِ  
 شنیہ کا ہو اور ضمیر قلب اور اخفاء دو نون کیلئے ہو، اخیر کی تیسوں ترکیبوں  
 پر اُخِذَ جملہ مستانف ہے، ترجمہ میں درج شدہ معنی کے اعتبار سے  
 اُخِذَ اخفاء کی خبر ہے۔

## بَابُ الْمَدِّ مَدِّ كَا بَيَّان

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| وَالْمَدُّ لَا زِمٌ وَوَاجِبٌ أَلِيٌّ       | ۶۹ |
| وَجَائِزٌ وَهُوَ وَقْصَرٌ ثَبَاتًا          | ۱  |
| فَلَا زِمٌ إِنْ جَاءَ بَعْدَ حَرْفٍ مَدٍّ   | ۲  |
| سَاكِنٌ حَالَتَيْنِ وَيَا الطُّوْلُ يُمَدُّ | ۳  |
| وَوَاجِبٌ إِنْ جَاءَ قَبْلَ هَمْزَةٍ        | ۴  |
| مُتَّصِلًا إِنْ جُمِعَا بِكَامَةٍ           | ۵  |
| وَجَائِزٌ إِذَا أَلِيٌّ مُتَّفَعًا          | ۶  |
| أَوْ عَرَضَ الشُّكُوفُ وَفُتًا مُسَجَّلًا   | ۷  |

ت ۶۹: اور مد لازم ہے اور واجب ہے یہ (یعنی ہر ایک ان میں سے) آیا ہے (اور نقلاً ہم تک پہنچا ہے) اور (مد) جائز (بھی) ہے اور یہ (مد) اور قصردوں میں ثابت ہوئے ہیں (یعنی مد جائز میں نقلاً مد و قصر دونوں ثابت ہیں)

ت ۲: اگر حرف مد کے بعد دونوں حالتوں کا (یعنی لازمی و اصلی) ساکن آجائے تو (مد) لازم ہے اور اس میں مد بال طول کیا جاتا ہے۔

ت ۱: اور اگر وہ (حرف مد) ہمزہ سے قبل متصلاً آئے اس طرح پر کہ وہ دونوں (یعنی حرف مد و ہمزہ) کلمہ واحدہ میں جمع کئے گئے ہوں تو (وہ مد) واجب (متصل) ہے۔

ت ۲: اور (وہ مد) جائز ہے جبکہ وہ (حرف مد و ہمزہ سے) جدا ہو کر آئے، یا (وہ) سکون (جو حرف مد یا حرف لین کے بعد ہو) وقفاً پیش آجائے دراصل حایکہ (وہ سکون) بلا قید ہو (یعنی وقف بالاسکان ہو یا بالاشام ہو)

واضح ہو کہ اس باب میں اصل اور حجت وہ روایت ہے جسے ناظمؒ نے اپنی کتاب ”النشر“ میں نقل فرمایا ہے، ناظم علامہ پوری سند بیان کرنے کے بعد لکھتے ہیں:

.... کان ابن مسعود یقرئ رجلاً فقراً الرجل —  
إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ — مرسلۃ  
فقال ابن مسعود ما هكذا أقرأنيها رسول الله صلى  
الله عليه وسلم، فقال كيف أقرأ؟ كَمَا يَأْتِي أبا عبد  
الرحمن؟ فقال أقرأنيها — إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ  
لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ فَسَدَّهَا....

یعنی حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ ایک شخص کو قرآن پاک پڑھا رہے تھے، اس نے إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ کو بغیر مد کے پڑھا تو حضرت ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ مجھے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح نہیں پڑھایا، اس شخص نے دریافت کیا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو پھر کس طرح پڑھایا ہے؟ آپ نے اسی آیت کو پڑھ کر

لِلْفُقَرَاءِ بِرَمَكِيَا۔

یعنی یہ حدیث پورے باب المذات کے سلسلے میں دلیل اور حجت ہے اور اس حدیث کے تمام ناقلین درودۃ ثقہ اور معتمد ہیں۔

(النشر ١٧ ص ٣١٦، ٣١٥) ونهاية ص ١٢١ (وغيره)

مَدَّی لَغَوِی و اصطلاحی تعریف | مَدَّ کے لغوی معنی اَلزَّیَادَةُ کے ہیں یعنی کھینچنا، بڑھانا، زیادہ کرنا چنانچہ اہل عرب کے یہاں مَدَّ دُتْ مَدَّاً یَزِدُّتْ زِیَادَةً کے معنی میں مستعمل ہے یعنی میں نے خوب اضافہ کیا اور زیادتی کی۔۔۔۔۔ اور ارشاد باری یُعِدُّ لَکُمْ سَرَاجًا اور یُعِدُّ لَکُمْ بِأَمْوَالِیْهِ یَزِدُّ لَکُمْ کے معنی میں ہے۔

اصطلاح قراء میں اس کی تعریف یہ ہے:

حروف مدہ کی آواز کو ایک الف کے برابر سمیٹنا اور دراز کرنا —  
اسکا مقابل قمر ہے، اسکے لنوی معنی ہیں الْحَبْسُ وَالْمَنْعُ یعنی  
رد کرنا۔ ارشاد باری تعالیٰ حُورٌ مَقْصُودَاتٌ فِي الْخِيَامِ  
اسی محبوبات فیہا۔۔۔ نیز قاصراتِ الطرف بھی  
معنی میں منع کے ہے یعنی مَا رِنَعَاتِ الطَّرَفِ اور کہا جاتا ہے  
قَصَرْتُ فَلَانًا عَنْ حَاجَتِهِ اِی مَنَعْتُهُ عَنْهَا۔ یعنی  
میں نے فلاں کو اس سے روک دیا۔

اور اصطلاح میں قصر کا معنی یہ ہے :

حروف مدہ (یعنی الف، دآو، یا جبکہ ساکن ہوں اور ماقبل کی حرکت ان کے موافق ہو جیسے قَالَ، يَقُولُ، قِيلَ) کو ان کی اصلی اور طبعی مقدار (یعنی ایک الف اسے آگے نہ بڑھانا۔

طبعی کی مقدار حرکات کی دونی ہے، شارح بینی فرماتے ہیں کہ الف دفتح، دآدمہ دوضمہ اور یا مدہ دآکسرہ سے مرکب میں یعنی فتح کے اشباع سے الف اور ضمہ کے اشباع سے دآدمہ اور کسرہ کے اشباع سے یا مدہ پیدا ہوتے ہیں اس بیان سے معلوم ہوا کہ حرکات اصل ہیں مگر علامہ شاطبیؒ اس کے برعکس کو پسند فرماتے ہیں یعنی حروف اصل اور حرکات عرض۔

اس کی پہچان کا تقریبی طریقہ یہ ہے کہ کھلی ہوئی انگلی کو بند یا بند انگلی کو کھول لیا جائے متوسط انداز پر مگر واضح ہو کہ یہ محض ایک اندازہ اور تخمینہ ہے، اصل دار و مدار ماہر اور مشاق استاد سے سننے

پر ہے۔ اقسام مد مَدّی اولاً دو قسمیں ہیں: اصلی، فرعی۔

مد اصلی کو طبعی، طبیعی، ذاتی اور قصر بھی کہتے ہیں یعنی جس کے بغیر حرف مد کی ذات اور اس کا وجود نہ ہو اور یہ اسباب میں سے (جنکا بیان ابھی آئیگا) کسی سبب پر موقوف نہ ہو بلکہ حروف مدہ میں سے کسی حرف مد کا ہونا ہی کافی ہو، مد اصلی کی اجتماعی مثال نُوْجُحْجُہَا اور اُذْیْتِنَا ہے، اس کی مقدار ایک الف ہے نہ اس سے کم نہ زیادہ کیونکہ کی کی صورت میں حروف مدہ کا وجود ہی ناممکن ہے اور

زیادہ اس لئے نہیں کہ زیادتی کا کوئی سبب ہی نہیں ہے۔

مداصلی کو طبعی اور طبعی اس لئے کہتے ہیں کہ یہ طبیعت کے تقاضے کے موافق ہے کیونکہ سلیم الطبع انسان کی طبیعت اسی کا تقاضا کرتی ہے کہ حروف مدہ کو ایک الف تک دراز کیا جائے نہ اس سے کم، نہ اس سے زیادہ۔ کمی کی صورت میں قرآن پاک میں سے بہت سے حروف کم ہو جائیں گے اور تملادت ناقص ہوگی، ایک الف سے کم ادا کرنا شرعاً حرام ہے اور مداصلی پر ایک الف سے زیادہ کرنا بھی حرام اور قبیح ہے۔

**تنبیہ** | واضح ہو کہ کلمات اذان میں سے جس کلمہ پر مد کا کوئی سبب نہیں اور صرف مداصلی و طبعی ہے جیسے اللہ اکبر میں لفظ اللہ اور فجر کی اذان میں اَلصَّلٰوۃُ حَیْرٌ مِّنَ الْمَوْتِ میں لفظ الصَّلٰوۃ میں لام کے بعد مد کرنے اور بڑھانے کا کوئی جواز نہیں۔ پس مساجد کے مؤذنین اور ائمہ حضرات کو اس سے احتراز فروری ہے، یہ عام ابتلا ہے، کوئی جگہ اس سے محفوظ نہیں حتیٰ کہ علمی اور مرکزی جگہوں میں بھی یہ غلطی ہو رہی ہے اور بڑی شان سے ہو رہی ہے، آوازوں کا خوب چھڑاؤ اتار ہو رہا ہے نیز اس کے مقابلے بھی ہو رہے ہیں۔ اس سلسلے میں دو اہم اقتباس نقل کئے جا رہے ہیں جس سے ان دونوں الفاظ پر مد کی حقیقت اور حیثیت واضح ہو جائے گی، ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں :

”و کذا اذا زاد فی المد الاصلی والطبیعی علی مدۃ العرفی من قدر الف بان جعلہ قدر الفین او اکثر کما یفعلہ اکثر الائمة من الشافعیة والحنفیة فی المحرمین الشریفین

فانه محذرم، قبیح۔ لاسیما وقد یقتدی بهم بعض  
الجهلة ویستحسن ما صدر عنهم من القراءة؛  
یعنی جس طرح ثابت شدہ حد اور مقدار میں کمی خطا غاش اور کجی  
ہے، اسی طرح مداخلی میں جس کی مقدار ایک الف ہے اس سے  
زائد دو الف یا تین چار الف بڑھانا بھی حرام اور قبیح ہے۔ علی قاریؒ  
فرماتے ہیں کہ حریم شریفین میں بھی اکثر ائمہ خواہ وہ مسلک شافعی ہوں  
یا حنفی اس بدعت کے مرتکب ہیں، خصوصاً ایسے لوگوں کو بہر حال  
اس بدعت سے پرہیز لازم ہے جو مقتدائے قوم ہیں، نادان لوگ  
انھیں مقتدا اور امام سمجھ کر جو کچھ ان سے صادر ہوتے ہوئے دیکھتے  
ہیں اسے مستحسن اور صحیح سمجھتے ہیں، (المخ الفکریہ ص ۷۲)

ہناۃ القول المفید میں بھی تقریباً اسی طرح کی عبارت موجود ہے  
صاحب ہناۃ اس بدعت کو "اقبح البدعة واشد الکراہة"  
قرار دیتے ہیں۔ (ہناۃ ص ۱۲۲)

ستم یہ ہے کہ عوام کا ذوق بھی موسیقی زدہ ہو گیا ہے، انھیں  
سادگی بھاتی ہی نہیں۔ اذان جیسی عبادت اور اس کے پاکیزہ کلمات  
کو بھی گانا بنالیا ہے اور رسمیات میں داخل کر لیا ہے

رہ گئی رسم اذان روح بلالی نہ رہی !

وآو اور یا کے احکام | آو اور یا کی باعتبار ان کی حرکت اور

سکون اور ماقبل کی حرکت کے تین قسمیں ہیں :

۱) آو اور یا متحرک ہوں تو ان کو حرف علت (اور غیر مذہ بھی)  
کہتے ہیں جیسے عِوَجًا، یَضْرِبُ۔



(۲) یہ دونوں ساکن ہوں اور ان کے ماقبل کی حرکت ان کے موافق ہو یعنی داد ساکن سے پہلے پیش اور یا، ساکن سے پہلے زیر ہو) تو ان دونوں کو اور الف کو مدہ کہتے ہیں جیسے اُدُتَيْنَا۔ الف ہمیشہ مدہ ہی ہوتا ہے کیونکہ یہ ہمیشہ ساکن ماقبل مفتوح ہی ہوتا ہے۔  
(۳) دَاوِیَا، ساکن سے پہلے زیر ہو تو ان کو حرف لین کہتے ہیں جیسے اَوْحَيْنَا۔

دَاوِیَا ساکن سے پہلے زیر اور یا، ساکن سے پہلے پیش بلا واسطہ نہیں آتا، اگر ایسی صورت آ بھی جاتی ہے تو ماقبل کی حرکت کے موافق بد جاتے ہیں۔

حروف مدّ کا کو ضعیف بھی کہتے ہیں کیونکہ ان کا کوئی مخرج محقق نہیں ہے جس کی وجہ سے ان میں ضعف ہوتا ہے۔ ہوائید بھی کہتے ہیں کیونکہ ان کی ادائیں آواز ہوا پر تمام ہوتی ہے، جو فید بھی کہتے ہیں کیونکہ جوف ان کا مخرج ہے، خفید بھی کہتے ہیں کیونکہ ان میں ایک طرح کا خفا ہوتا ہے اور ان کو مدد لین اور حروف علت بھی کہتے ہیں۔

حروف لین کا اطلاق حروف مدہ پر بھی ہوتا ہے مگر اس کے برعکس نہیں ہے۔

انہی تینوں حرفوں میں مد اس لئے ہوتا ہے کہ یہ صفت مدیت ان کی ذاتی ہے اور چونکہ اکثر یہ ساکن ہوتے ہیں اس لئے جب یہ متحرک ہوتے ہیں تو بھی ان کی حرکت عارضی اور مستعار بھی جاتی ہے اور دوسرے حروف کا یہ حال نہیں اس لئے ان پر مد نہیں ہوتا۔

داد اور یاء لین کجا حرف صحیح ساکن ہیں۔ اگر ان کے بعد داد یا یاء آجائے تو اد غام مثلین فرد کی ہے جیسے عَصَوَاذَ کا نُوَا وغیرہ۔ یاء لین کی مثال قرآن میں نہیں، غیر قرآن سے اس کی مثال اِخْتَبٰی ثَمَّ یَمُّ ہے۔

مدّ فرعی | واضح ہو کہ اس باب میں اصل مقصود مدّ فرعی ہی کا بیان ہے۔

حروف مدہ کو ان کی اصلی مقدار سے ایک حد معین تک (جس کا بیان عنقریب آئے گا) بڑھانے کو مدّ فرعی کہتے ہیں۔

مد کی شرط | تینوں حروف مدہ میں وجود مد کیلئے شرط ہے۔

مد کے اسباب | مد کے اسباب (جسے موجبات مد کہتے ہیں) اس کی دو قسمیں ہیں :

ایک لفظی یعنی جو تلفظ میں آدے۔ دوسرے معنوی یعنی جو مبالغہ فی النفی کے قدر سے اظہار معنی کیلئے آتا ہے، یہ سبب بھی عند العرب قوی ہے۔ اور مقصود بھی ہے گو عند القراء ضعیف ہے۔

چونکہ سبب لفظی کا بیان طویل ہے سبب معنوی سے اس لئے سبب معنوی کو مقدم کرنا نامناسب نہیں ہے۔

سبب معنوی | سبب معنوی کی بھی دو قسمیں ہیں :

۱۔ مد تعظیم یعنی لاء نافیہ میں مبالغہ کرنا، غیر اللہ سے نفی کو پوری طرح ظاہر کر دینا جیسے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اور لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وغیرہ اس کو مد مبالغہ بھی کہتے ہیں۔ ناظم "نشر" میں فرماتے ہیں :

”..... و يقال له ايضا مد المبالغة - قال بن مهران  
(في كتاب المدات له) انما سمي مد المبالغة لانه طلب  
للمبالغة في نفي الهية سوى الله سبحانه، قال و  
هذا معروف عند العرب لانها عمدة عند الذعاء  
وعند الاستغاثه وعند المبالغة في نفي شيء - و  
يعدون مالا اصل له بهذه العلة قال والذي له  
اصل ادنى واحرى“

یعنی اس کو مبالغہ اس لئے کہتے ہیں کہ مقصود اور مطلوب یہ ہے  
کہ ماسوا اللہ تعالیٰ سبحانہ سے بالکلیہ نفی اور انکار ہو کر ذات باری  
کا اثبات و اقرار ہو۔ فرماتے ہیں کہ عند العرب یہ معروف طریقہ ہے  
کہ وہ دعا اور استغاثہ و فریاد نیز کسی شئی کی نفی میں مبالغہ کرتے  
وقت مد کرتے ہیں جبکہ اس مد کیلئے کوئی اصل اور سبب نہیں ہے  
تو جس کے لئے اصل اور سبب بھی موجود ہو اس میں بدرجہ اولیٰ  
مد ہوگا۔

ناظم آگے فرماتے ہیں کہ ”والذی له اصل“ سے اشارہ  
اجتماع سببین کی جانب ہے یعنی لا اِلٰهَ اِلَّاّہ کی مثالوں میں  
مبالغہ اور ہمزہ کا پایا جانا۔ پھر فرماتے ہیں :

”وقد استحب العلماء المحققون مد الصوت

بلا اِلٰهَ اِلَّاّہ اشعاراً بما ذکرنا و بغيره“

یعنی لا اِلٰهَ اِلَّاّہ و غیرہ میں علماء محققین نے درازی صوت

کو مستحب قرار دیا ہے۔

نیز فرماتے ہیں:

”و هو قد ورد عن اصحاب القصر في المنفصل هذا المعنى نص على ذلك ابو معشر الطبري، و ابو القاسم الهذلي و ابن مهران و المجاجاني و غيرهم و قرأت به من طريقهم و اختاره“

یعنی جو حضرات منفصل میں قمر کے قائل ہیں ان میں اسی سبب مغوی کی بنا پر مدکر ثابت ہے۔ اس پر ابو معشر الطبری، ابو القاسم الهذلی ابن مهران اور مجاجانی وغیرہ کی نص بھی ہے اور ان طرق سے میں نے پڑھا بھی ہے اور اس کو میں پسند بھی کرتا ہوں۔

ناظمؒ اس کے بعد دو مرفوع حدیثیں ایک حضرت ابن عمرؓ سے اور دوسری حضرت انس رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں:

”عن ابن عمرؓ من قال لا اله الا الله و مدحا صوته اسكنه الله داسرا المجلال داسرا مسمى بها نفسه فقال ذوالجلال والاکرام و رزقه النظر الى وجهه“

”عن انسؓ من قال لا اله الا الله و مدھا هدا مت له اربعة الاف ذنب“

دونوں روایتوں کا مقصد یہ ہے کہ لا اله الا الله میں لا پر مد کرنے سے گناہوں کے مٹنے اور درجات بلند ہونے کی بشارت ہے۔

ناظمؒ فرماتے ہیں کہ یہ دونوں روایتیں اگرچہ ضعیف ہیں لیکن

فضائل اعمال کے باب میں ضعیف حدیث بھی قابل عمل ہوتی ہے۔

۲۔ مد تبریہ : سبب معنوی کی دوسری قسم ہے، یہ بھی نفی میں مبالغہ کیلئے ہوتا ہے جیسے لَّا رَيْبَ فِيْهِ ، لَّا شَيْكَةَ ، لَّا مَرَدَّ لَهُ ، لَّا جَزَمَ۔ اس میں امام حمزہؒ بطریق طیبہ لاقفی جنس میں مد بالتوسط کرتے ہیں۔ لیکن شاطبیہ اور عام قراءات کی رو سے یہ صحیح نہیں، یہ روایت شاذہ ہے (المنہج الفکریہ ص ۴۳)

دافع ہو کہ سبب معنوی کی درجہ سے جہاں کہیں مد ہوتا ہے وہ توسط کے ساتھ ہوتا ہے کیونکہ یہ سبب لفظی کے مقابلہ میں ضعیف ہے اس لئے اس میں اشباع اور طول نہیں ہے۔

(النشر ج ۱ ص ۳۴۵، ۳۴۴)

اور کبھی دونوں یعنی لفظی و معنوی اسباب جمع ہو جائیں گے جیسے لَّا اِلٰهَ اِلاَّ هُوَ لَّا اَكْبَرُ اَلاَّ هُوَ لَّا اِشْءَ عَلَيْهِ تَوَ اَمَامَ حَمَزِهِ " حسب قاعدہ طول کرتے ہیں اِعْتَبَارًا لِلْقَوَى وَالْعَوَاءِ للضعیف (ہنایہ ص ۱۲)

سبب لفظی حمزہ اور سکون کا واقع ہونا حرف مد مقروہ کے بعد علی الانفراد ہوں یا علی الاجتماع ، اور صرف سکون کا واقع ہونا حرف لین مقروہ کے بعد حرف لین کے بعد حمزہ آنے سے و ملا حرف درش " مد بالتوسط و بالتطول کرتے ہیں جیسے شَيْئٌ (غیرہ)

" مقروہ " کی قید سے تعریف بلا تاویل جامع اور مانع ہو جاتی ہے کیونکہ وہ مواضع جہاں حرف مد یا حرف لین مقروہ غیر مرسوم ہوا

داخل ہو جائیں گے جیسے وَمَا يَبْدِلُوهٗ اِنَّ اللّٰهَ - لَفَرِيقًا  
يَكْلُوْنَ، کھلیکھٹ وغیرہ۔ اور وہ مواقع خارج ہو جائیں گے  
جہاں حرف مد رسوم غیر مقرر ہے جیسے اَنَا اِلَّا وغیرہ  
(خلاصۃ التجوید)

حرف مد کے بعد ہمزہ کے آنے کی دو صورتیں ہیں: ۱۔ یہ کہ دونوں یعنی  
ہمزہ اور حرف مد ایک ہی کلمے میں ہوں جیسے جَاءَ، اَلَسُّوْءُ  
بَرِّ مِثْلٍ وغیرہ۔

حرف مد اور ہمزہ دونوں دو کلمے میں ہوں جیسے قَالُوْا اَمَّا  
ظَلَمُوْا اَنْفُسَهُمْ، فِیْ اَنْفُسِكُمْ وغیرہ۔  
اسی طرح سکون کی بھی دو قسم ہے: لازم یعنی جس سکون کو وضع  
کلمہ میں دخل ہو، وصل اور وقف ہر حال میں رہے جیسے اَلْمُنَّ،  
دَاۤیْبَةً وغیرہ۔ عارض جو وقف کی وجہ سے ہو جیسے نَسْتَعِیْنُ  
وغیرہ (اور سکون عارض بوجہ ادغام بھی ہوتا ہے جیسے اَلرَّحِیْمُ  
مَلِکِ سوئی کے نزدیک)

اور ایک تیسرا سبب ہمزہ مقدم بھی ہے یعنی وہ ہمزہ جو حرف مد سے  
پہلے آ رہا ہو جیسے اَمَنْ اِیْمَانًا اَوْ کُفُوًا وغیرہ۔ یہ سبب صرف  
ورش کے لئے ہے اس کو مد بدل کہتے ہیں، اس میں مد کے تینوں  
وجوہ ہیں۔

اسباب مذکورہ میں مراتب ہیں۔ اس میں سب سے  
قوی سبب سکون لازم ہے، اس کے بعد ہمزہ متصل، پھر سکون  
عارض ہے اس کے بعد ہمزہ منفصل، سب سے ضعیف سبب ہمزہ مقدم

یعنی مد بدل ہے، ان اسباب کے مراتب کے علم کا فائدہ اس کلمہ میں ظاہر ہوتا ہے جس میں دونوں قسم کے سبب یعنی قوی اور ضعیف جمع ہو رہے ہوں، بایں صورت قوی کا اعتبار ہوتا ہے اور ضعیف ساقط کر دیا جاتا ہے جیسے یَشَاءُ میں وقفاً ہمزہ اور سکون عارض جمع ہوں اسی طرح اَلْأَمْتِیْنِ میں بدل (عند و رشتہ) اور سکون لازم جمع ہیں، پس اول میں ہمزہ متصل اور ثانی میں سکون لازم کا اعتبار ہوگا، اور سکون عارض وقفی اور بدل غیر معتبر ہوں گے۔

اسباب مذکورہ کو ذیل کے دو شعروں میں بڑی خوبی کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔

اَقْوَاہُ السَّكُونُ یَلِیْہُ الْمُتَصَّلُ

فَعَارِضُ السَّكُونِ ثُمَّ الْمَنْفَصِلُ

ثُمَّ كَامِنًا وَذَا اِضْعَافُهَا

قَاعِدَةُ یَفْزِیْہَا مُتَقَنُّہَا

مد کے احکام | مد کے احکام تین ہیں: لزوم، وجوب، جواز۔

مد کے احکام ثلثہ کے بارے میں صاحب تحفۃ الاطفال علامہ سلیمان ہرزدیؒ فرماتے ہیں:

لِلْمَدِّ اَحْكَامٌ ثَلَاثَةٌ تَدْوُمُ

وَحُیُّ الْوَجُوبِ وَالْجَوَازُ وَاللَّزُومُ

یعنی مد کے تین احکام ایسے ہیں جو ہمیشہ رہتے ہیں (یعنی ان تین صورتوں میں سے کوئی نہ کوئی صورت ضرور ہوتی ہے جہاں مد ہوتا ہے) اور وہ (تینوں احکام مد) وجوب، جواز اور لزوم ہے۔

قوت اور ضعف کے اعتبار سے بالترتیب مد کا بیان آ رہا ہے۔  
**مد لازم** | حرف مد یا حرف لین کے بعد اگر سکون لازمی اور اصلی ہو تو اس کو مد لازم کہتے ہیں، مد لازم کی چار قسمیں ہیں:  
 ۱۔ مد لازم کلمی ۲۔ مد لازم حرفی۔ پھر ان کلمی و حرفی کی دو قسمیں ہیں۔ ۱۔ مشغل، ۲۔ مخفف۔

اگر حرف مد کے بعد سکون بغض تشدید مدغم ہو کر کسی ایک کلمہ میں آ رہا ہو تو اس کو لازم کلمی مشغل کہتے ہیں جیسے دَآبَسَ، اَلطَّامَةِ، اَتَحَاجُّوْنِ وغیرہ کہ اصلاً یہ دونوں دَآبَسَ اور اَلطَّامَةِ اور اَتَحَاجُّوْنِ تھے، پھر ادغام ہو گیا۔ یا مدہ کی مثال قرآن میں نہیں آتی۔

اور اگر حرف مد کے بعد سکون دوسرے کلمے میں ہو تو حرف مد حین ہو جائیگا جیسے وَقَالُوا اتَّخَذَ الْمُؤْمِنُیْنَ الصَّلٰوةَ، اِذَا الشَّمْسُ وغیرہ۔

اور اگر حرف مد کے بعد سکون محض ہو تو اس کو مد لازم کلمی مخفف کہتے ہیں جیسے اَلْعَن (مَحْيَا فِی عَذَابٍ نَّارٍ، اِنَّا عَشْرٌ عَزِيزٌ) تنبیہ | تین الفاظ چھ مواقع میں ایسے آئے ہیں جن میں سب قراء کے نزدیک مد لازم ہے وہ یہ ہیں: اَلَّذِیْ کَرِهَیْنِ دو جگہ سورہ انفام میں۔ اَلْعَن دو جگہ سورہ یونس میں، اَللّٰهُ اِذْ تَلَّوْاْ جگہ سورہ یونس میں، اور اَللّٰهُ خَیْرٌ ایک جگہ سورہ مل میں، اور ابو جعفر اور ابو عمرو بصری کی قراءت میں ایک لفظ اَلْمُشْحَرِ سورہ یونس میں۔ الفاظ مذکورہ کی تہلیل بھی جائز ہے اور اس صورت میں مد کا سبب نہ پائے جانے سے قہر ہوگا۔ کما قال الزاظم فی طبعہ ۷



وَهَمَزٌ وَضِلٌّ مِنْ كَا لَلَّهُ أَذِنٌ  
 أَبْدَلُ يَكُلُّ أَوْ فَسَّهْلٌ وَأَقْصَرُنْ  
 اسی کو علامہ شاطبیؒ نے قصیدہ شاطبیہ میں یوں فرمایا ہے :  
 وَإِنْ هَمَزٌ وَضِلٌّ بَيْنَ لَامٍ مُسَكِّينَ  
 وَهَمَزَةٌ لَا سِتْفَهَامَ فَا مَدُّ ذَا مُبْدِلًا  
 فَيَكُلُّ ذَا أَوْ لِيٍّ وَيَقْصُرُهُ الَّذِي  
 يُسَهِّلُ عَنْ كُلِّ كَا لَنْ مُشْلَا

اور اگر مقطعات میں (جو کہ بعض سورتوں کے شروع میں آتے ہیں) حرف مد کے بعد سکون بغین تشدید آئے تو اس کو حرفی ثقل کہتے ہیں جیسے الکر کے لآم کہ میم میں۔ اور اگر سکون محض ہو تو حرفی مخفف کہتے ہیں جیسے ص، ن، وغیرہ۔ اور حرف لین کے بعد سکون لازمی ہو تو اس کو مد لازم لین کہتے ہیں جیسے عین سورہ مریم و شوریٰ میں۔

اس مد کو مد لازم اس وجہ سے کہتے ہیں کہ اس کا سبب لازمی اور اصلی ہے یا یہ کہ بقول اکثر اس کی مقدار میں یکسانی اور برابری سبب کیلئے لازمی ہے (اگرچہ صدر میں دو الف تک کی اجازت دی ہے، نشر ۱۷ ص ۳۱) ناظمؒ نشر میں فرماتے ہیں :

"لَكُونَهُ فِي كُلِّ قِرَاءَةٍ عَلَى قَدَرٍ وَاحِدٍ..... فَإِنَّ الْقُرَاءَةَ مُجْمَعُونَ عَلَى مَدٍّ مُشَبَّعًا قَدَرًا وَاحِدًا مِنْ غَيْرِ فَرَاطٍ لَا أَعْلَمُ بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ خِلَافًا سَلَفًا وَآخِلَفًا إِلَّا مَا ذَكَرَهُ الْأَمْتَاذُ أَبُو الْفَخْرِ حَامِدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَسَنُويَّةَ الْحِجَا جَانِي فِي كِتَابِهِ "حَلِيقَةُ الْقُرَاءَةِ" نَصًّا عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ

مہران حیث قال ” والقراء مختلفون فی مقدارہ  
 فالمحققون یعدون علی قدر اربع الفات ومنہم من  
 یعد علی قدر ثلاث الفات“ (نشرج ۱ مک ۲۱)  
 غلامہ یہ کہ مد لازم میں مد اور اس کی مقدار کے بارے میں کسی کا اختلاف  
 نہیں اس کی چاروں قسموں میں بلا خوف طول ہے جس کی مقدار تین  
 یا چار الف ہے۔ یہ فرق مد طبعی کو داخل کرنے اور نہ کرنے کا ہے۔ البتہ  
 مد لازم لین میں اختلاف ہے۔ علامہ شاطبی ”شاطبی“ میں فرماتے  
 ہیں۔

وَمَدُّ لَهٗ عِنْدَ الْفَوَائِحِ مُشَبَّحًا  
 وَفِي عَيْنِ الْوَجْهَانِ وَالطُّوْلِ فَضْلًا  
 (شعر ۱۷۷)

یعنی عین میں دو وجوہ ہیں (طول و توسط) اور طول کو افضل قرار دیا گیا  
 ہے۔

شرح مختلف ہیں کہ ”الْوَجْهَانِ“ سے مد و توسط مراد ہے، اور  
 بعض نے کہا کہ اس سے توسط اور قصر مراد ہے دلیل یہ ہے کہ بعد میں  
 ”وَالطُّوْلُ فَضْلًا“ فرمایا ہے یعنی الطُّوْلُ اَفْضَلُ مِنْ  
 التَّوَسُّطِ وهو التوسط والقصر بہر حال سکون لازمی کی وجہ  
 سے قصر عنذ شاطبی ناجائز ہے اور یہ قرین قیاس ہے۔ کیونکہ دو  
 ساکن کے درمیان جدائی کیلئے طول اصل ہے، نیز اس صورت میں  
 عین اپنے پاس والے مقطعات کے موافق رہتا ہے۔ یہ مذہب ابن  
 مجاہد اور جمہور اہل ادا کا ہے اور ابن غلبون اور ایک جماعت کے

نزدیک تو سطر اولیٰ ہے تاکہ حرف لیں اور حرف مدہ میں امتیاز اور فرق رہے۔ مکیؑ فرماتے ہیں کہ عین کا مد میم کے مد سے کسی قدر کم ہوگا کیونکہ عین میں یاؤ سے قبل فتح ہے نیز مدہ مدیت میں لیں سے بڑھا ہوا ہے (کذانی نہایت ضا ۱۳)

مگر ثانی اقرب الی تحقیق ہے، ناظمؒ اپنے قصیدہ طیبہ میں فرماتے ہیں: "وَنَحْوُ عَيْنٍ فَالْثَلَاثَةُ لَهُمْ" اور گلی اس لئے کہتے ہیں کہ حرف مد اور سبب مد ایک کلمہ کے اندر ہیں، اور مشق اس لئے کہ حرف مد کے بعد تشدید ہے اور مشدّد حرف ثقیل ہوتا ہی ہے۔ اور مخفف اس لئے کہا جاتا ہے کہ حرف مد کے بعد ساکن حرف ہے جو کہ مدغم سے خیف ہوتا ہے۔ اور حرفی اس لئے کہ حروف مقطعات میں پایا جاتا ہے۔

## حروف مقطعات

مَقَطَّعَاتٌ یعنی ٹکڑے ٹکڑے کر کے، الگ الگ پڑھے جائیں گے۔  
حروف مقطعات کل چودہ ہیں جو انتیس<sup>۲۹</sup> سورتوں کے شروع میں آئے  
ہیں جن کا مجموعہ صِدُّهُ مُحَيِّرٌ أَمْ مَنْ قَطَعَكَ ہے (یعنی تو اس سے  
صلہ رجمی کر سوریے ہی، بہت جلد، جو تجھ سے قطع رجمی کرے) کما  
قال البحروری فی تہفۃ ۷

و یجمع الفواتح الاربع عشر

صلہ سحیرا من قطعك ذا الشہر

بعض لوگوں نے انھیں اور دوسرے الفاظ میں بھی جمع کیا ہے مثلاً  
نَصُّ حَكِيمٍ لَّهِ مِسرٌ قَاطِعٌ یَا مِسرٌ حَصِیْنٌ کَلَامَہُ قَطَعَ  
یَا طَرُقٌ سَمِعَكَ النَّصِیْحَةُ۔

ان حروف مقطعات کی چار قسمیں ہیں: ۱۔ ثلاثی یعنی تلفظ میں  
تین حروف آتے ہیں اور اس کا اوسط حرف مرہ ہے، اسے حروف  
سات ہیں جن کا مجموعہ نَقَصٌ مَسْکُکٌ ہے (یعنی تمہارا مسلک ناقص  
ہو گیا) ان میں بالاتفاق طول ہوتا ہے سبب کے پائے جانے سے۔  
۲۔ ثلاثی مگر اس کا اوسط حرف لین ہے اور وہ عَیْنٌ ہے سورہ  
مریم و شورئ میں، اس میں شاطیہ کے طریق سے طول اور توسط ہوتا  
ہے مگر طول ادنیٰ ہے (مقرر جائز نہیں) مگر طیب کے طریق سے تینوں

وجہ جائزہ میں مگر طول ادلی ہے پھر تو وسط اس کے بعد قمر، تفصیل  
ما سبق میں گذر چکی ہے۔

ثلاثی جس کا اوسط نہ حرف مد ہے نہ لین، وہ الف ہے جو مدیت  
سے خالی ہے کیونکہ نہ تو محل مد موجود ہے اور نہ سبب۔

ثلاثی یعنی دو حرفی ایسے حروف پانچ ہیں جو ظہر حسی میں مرکب  
ہیں ان میں قمر یعنی ایک الفی مد ہوگا کیونکہ محل مد تو ہے مگر مد کا سبب  
نہیں ہے۔ قسم سوم و چہارم کے بارے میں علامہ شاطبیؒ فرماتے ہیں  
وَفِي نَحْوِ ظَهْرِ الْقَصْرِ اِذْ كَيْسٌ سَاكِنٌ

وَمَا فِي اَلِفٍ مِنْ حَرْفٍ مَدٍّ فَيَمُطَلَا  
یعنی ظا، ہا جیسے میں (دو حرفی میں) قمر (بالاتفاق) ہے کیونکہ اس کے  
بعد سبب مد کوئی ساکن (حرف) نہیں ہے۔ اور الف میں حرف مد ہی  
(سے) نہیں ہے کہ مد کیا جائے۔

حروف مقطعات کے معانی کے بارے میں علماء کے سات اقوال

ہیں:

(۱) یہ سورتوں کے نام ہیں (۲) ان سے انھیں سورتوں کے کلمات کی  
طرف اشارہ ہے، چنانچہ اس سلسلے میں حضرت ابن عباس رضی  
اللہ عنہ سے چار اقوال آئے ہیں: (۱) اَلْحَرَامِیْنَ اَلْفَ سے  
الاء اللہ (الشکر کی نعمتیں) اور لَام سے اسکا لطف و مہربانی اور  
مِیْم سے اس کا ملک مراد ہے۔ (۲) اَلْحَرَامِیْنَ اَلْفَ، نَا اِن تِیْنِیْنَ  
کے مجموعہ سے الرحمن مراد ہے۔ (۳) اَلْحَرَامِیْنَ اَلْفَ اَعْلَمُ کے  
معنی میں ہے یعنی میں اللہ ہوں اور سب کچھ جانتا ہوں۔ و قَس

علیٰ ہذا (۱۲) الف سے اللہ، لام سے جبریل، میم سے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اشارہ ہے یعنی یہ قرآن مخائب الشریک جبریل علیہ السلام کی زبانی بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا ہے۔

(۱۳) یہ قرآن مجید کے نام ہیں کیونکہ ان کے بعد ان کی خبریں الکتاب اور القرآن کا ذکر آیا ہے۔ (۱۴) یہ اللہ تعالیٰ کے اسماء ہیں دلیل یہ ہے کہ سیدنا حضرت علی رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے یا کھلی حص اور یا حتم عسوق اغفر لی ہے۔ (۱۵) الف کا مخرج آخر حلق میں ہے اس سے مخرج شروع ہوتے ہیں۔ اور لام زبان کے آخر سے ہے، یہ مخرج کا درمیانی مقام ہے اور میم ہونٹوں سے نکلتا ہے جو آخری مخرج ہے پس اس میں اشارہ ہے کہ کلام انسانی کا ہر حصہ یعنی شروع، وسط اور آخر تینوں ذکر اللہ سے پُر ہونے چاہئیں۔ (۱۶) یہ اسرار الہی ہیں جن کا علم اللہ تعالیٰ ہی کے ساتھ خاص ہے، خلفاء اربعہ اور دیگر صحابہؓ سے بھی اسی طرح کے اقوال آئے ہیں۔ (۱۷) بعض علماء فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا مذہب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان حروف کے ذریعہ اپنے اسماء کی قسم کھائی ہے جن کے ابتداء میں یہ حروف آرہے ہیں، پس حاء سے حکیم اور حلیم اور میم سے ملک اور مجید کی قسم مراد ہے۔ علیٰ ہذا القیاس!

بعض علماء نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ابجد حروف کو چار سورتوں کے شروع میں جمع فرمایا ہے اور (غالباً) وہ اعوات، رعد، حرم اور شوریٰ ہیں۔

یہ بھی منقول ہے کہ حضرت عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ اپنے

مال، اسباب اور اولاد کی حفاظت کیلئے اپنی یہ نورانی حروف لکھتے تھے۔

اسی طرح بحری سفر کے وقت بعض حضرات ان کو پڑھ کر اللہ تعالیٰ سے حفاظت چاہتے اور فرماتے تھے کہ یہ حروف خشکی اور تری میں جہاں کہیں بھی پڑھے جاتے ہیں ان کے پڑھنے والے کی جان و مال اور اولاد سب محفوظ رہتی ہیں۔ بعض عارفین کا دستور تھا کہ جب دریا میں طوفان آتا تو ان حروف مقطعات کو کسی ٹھیکری پر لکھ کر دریا میں ڈال دیتے تو بحکم الہی طوفان ٹھہر جاتا۔

(غزالی خواص القرآن بحوالہ مفتاح الکمال شرح تحفہ ص ۹۶،

۱۹۸، ۱۹۷)

حافظ ابوشامہؒ فرماتے ہیں کہ اگر مد لازم کے سکون لازمی پر جات و صل کسی عارض کی وجہ سے ————— مثلاً تیسرے ساکن کے سبب یا نقل کی وجہ سے ————— حرکت آجائے جیسے اَلْحَمْدُ لِلّٰہ شروع آل عمران میں میمنہ ثانی پر فتح کی حرکت آگئی اور بعد کا ہمزہ حذف ہو گیا بالاتفاق (ماسوائے یزیدؒ کے) اور جیسے اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ حَسْبُ النَّاسِ شروع سورہ عنکبوت میں درشتؒ کیلئے (نقل کی وجہ سے) ————— تو اس سے قبل مدہ میں دو وجہ جائز ہیں : (۱) طول سبب اصلی یعنی سکون لازم کا لحاظ کرتے ہوئے۔ (۲) قمر موجودہ حالت کا اعتبار کر کے کہ عارضی طور پر اب حرکت آگئی ہے، اور سکون عارضی قیاس کرتے ہوئے اس میں تو وسط جائز رکھنے کی کوئی وجہ نہیں نکلتی۔ دونوں جائز صورتوں میں سے طول ادنیٰ اور راجح ہے کیونکہ حرکت عارضی

ہے۔ اور قوی یہی ہے کہ عارضی کا اعتبار نہ کیا جائے۔

الْحَوَّالَةُ فِي دَمْلَا تَمَّ بِرُكْسِهِ (جو قاعدہ کے موافق ہے) کے بجائے فتوح کی حرکت اس لئے ہوگی تاکہ اَلْحَوَّالَةُ پُر رہے اور نئی الجملہ خفت حاصل ہو۔

ناظم "نشر" میں فرماتے ہیں کہ مد لازم کی دونوں قسموں — مدغم اور منظر یعنی ثقل اور خفیف میں مقدار کے بارے میں اختلاف ہے بہت سے حضرات ہیں جو مدغم ثقل میں منظر خفیف سے زیادہ مد کرتے ہیں، کیونکہ ادغام کے باعث آواز متصل رہتی ہے جبکہ منظر میں منقطع ہو جاتی ہے، پس الْحَوَّالَةُ میں لَام کے اندر بمقابلہ تَمَّ زیادہ اشباع ہوگا اسی طرح دَابَّةٌ میں زیادہ مد ہوگا۔ فَحْشَانِي (نافعؒ) سے اسی طرح ص، ن وغیرہ — ناظم لکھتے ہیں کہ یہ قول ابو حاتم السجستانی کا ہے اور ابن مجاہدؒ کا یہی مذہب ہے اور دائیؒ نے اسے قبول کرتے ہوئے عمدہ قرار دیا ہے۔

اور بعض حضرات اس کے برعکس منظر خفیف میں زیادہ اشباع کرتے ہیں مدغم سے۔ کیونکہ مدغم فیہ کی حرکت ادغام کی وجہ سے مدغم کو بھی حاصل ہے جس سے مدغم قوی ہو گیا ہے۔ اس کو ابو الغر محمد بن الحسین القلاسی نے اپنی کتاب "کفایہ" میں ذکر کیا ہے۔

مگر — جمہور تسویہ اور یکسانیت کو پسند کرتے ہیں کیونکہ سبب مد ایک ہی ہے وہ سکون ہے لہذا منظر اور مدغم کے درمیان فرق کرنے کے کوئی معنی نہیں۔ ناظم لکھتے ہیں کہ جمہور ائمہ عراقیین



قاطعہ اسی پر ہیں اور کسی مؤلف کی کوئی نص اس کے خلاف نہیں ملتی۔  
علامہ دانیؒ فرماتے ہیں:

”ہذا مذهب اکثر شیوخنا و بہ قرأت علی  
اکثر اصحابنا البغدادیین و المصریین“

(نشر ج ۱ ص ۱۸۱)

اس میں مد کی وجہ یہ ہے کہ مد حرکت کے قائم مقام بنکر دوساکنوں  
کے درمیان فصل کو دے۔ اور طول کی خصوصیت یہ ہے کہ سکون لازم  
ہے جس میں مکمل فصل اور جدائی کی ضرورت ہے۔

مد لازم کو مد جحر اور مد عدل بھی کہتے ہیں، عدل اسلئے  
کہ یہ حرکت کے قائم مقام ہو جاتا ہے۔

**مد واجب** | اگر حرف مد کے بعد ہمزہ ایک ہی کلمہ میں ہو جیسے  
جَاءَ، سَيَكُنْ، مَوَّءٌ بالاتفاق اور النَّبِيُّ وغیرہ ہمزہ  
پڑھنے والے (جیسے نافعؒ) تو اس میں مد کرنا ضروری ہے۔ اس کو مد  
متصل کہتے ہیں۔

مد متصل میں مد کی وجہ یہ ہے کہ حرف مضعف اور خفی حرف ہے اور  
ہمزہ قوی اور سخت، نیز مخرج میں باہم بعید ہیں، اندیشہ تھا کہ حرف  
مد عجلت میں غائب نہ ہو جائے اس لئے مد میں اور زیادتی کی گئی تاکہ  
ضعیف کو تقویت ہو جائے یا اس لئے کہ مد سے آواز قوی ہو کر ہمزہ کی  
ادائیگی پر کما حقہ قادر ہو جائے یعنی ہمزہ کی صفت شدت اور جہر  
پورے طور پر ادا ہو جائے۔ یہ وجہ مد متصل اور منفصل دونوں میں  
ہے کیونکہ سبب دونوں میں ایک ہے۔

متمصل کو مد تمکین بھی کہتے ہیں کیونکہ اس سے ہمزہ کی ادائیگی پر تمکین اور قدرت حاصل ہوتی ہے۔ (ہکذا فی ہنایہ ص ۱۲۵)

ناظم "نشر میں فرماتے ہیں: "ووجه المد لاجل الهمز ان حرف المد خفي والهمز صعب فزيد في الخفي ليتمكن من النطق بالصعب" (ص ۳۱۴)

مد متصل کو مد واجب کہنے کہنے کی وجہ یہ ہے کہ بنی کریم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم سے لیکر آج تک قراء کا اس کی مدیت پر اجماع ہے، قطعاً کسی کا اختلاف نہیں ہے۔ علامہ جزری صاحب قصیدہ فرماتے ہیں کہ مجھے متصل کے قمر کے بارے میں تتبع اور تلاش بسیار کے باوجود نہ تو کسی صحیح قراءت میں اور نہ شاذ میں کہیں کوئی ثبوت نہ ملا۔ بلکہ اس کے مد کی حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے نص ملی۔ الفاظ ملاحظہ فرمائیں: "فوجب ان لا يعتقد ان قصر المتصل جائز عند احد من القراء وقد تتبعته فلم اجده في قراءة صحيحة ولا شاذة بل رأيت النص بمدة" اس کے بعد حضرت ابن مسعودؓ سے منقول وہ روایت بیان فرماتے ہیں جس کا ذکر باب کے آغاز میں گذر چکا ہے۔ (نشر ج ۱ ص ۳۱۵)

مد متصل کی مقدار | مد متصل کے بارے میں دو مقام ہیں:

(۱) اجماعی (۲) اختلافی۔ اجماعی یعنی بلا کسی اختلاف کے اس میں مد ہے، قمر کسی کیلئے بھی نہیں جیسا کہ ابھی اس کا بیان گذرا۔

دوسرا مقام اختلافی یہ ہے کہ اس کی مقدار کے بارے میں تین اقوال بیان کئے جاتے ہیں۔

پہلے قول پر مد کے چار مراتب ہیں : (۱) سوا الف یا ڈیڑھ الف یا دو الف یہ مقدار ————— قانون، مکی، بصری، ابو جعفر اور یعقوب کیلئے ہے۔ (۲) دو الف، یا تین الف یہ مقدار شامی، کسائی اور خلف کیلئے ہے (۳) دو الف یا ڈھائی الف، یا چار الف۔ یہ مقدار عاصم کیلئے ہے (۴) تین الف یا پانچ الف۔ یہ مقدار ورشش و حمزہ کیلئے ہے۔ ان چار درجات کے مد اور کوئی درجہ مد کا نہیں ہے۔

( کما نصّ علیہ صاحب التیسیر )

ان مراتب اربعہ کے قائل ابوالحسن طاہر ابن غلبون، علامہ دانی، ابو علی الحسن بن بلیمہ اور ابو جعفر بن ابی ذئب وغیرہ حضرات ہیں۔

اور دوسرے قول پر تین مراتب ہیں اس کی مقدار ابن ہر ان کے قول کے مطابق دو الف، پھر تین الف، پھر چار الف ہے۔ آخری مرتبہ علیا یعنی پانچ الف کو ساقط کر دیا۔ ————— یہ مذہب ابوبکر بن ہر ان، ابوالقاسم ابن الفخام، ابو علی الاہوازی، ابو نصر العزاقی اور ابوالفخر البجائی وغیرہ کا ہے۔

اور تیسرے قول کے مطابق دو مرتبے ہیں : (۱) ورشش و حمزہ کیلئے تین الف یا پانچ الف۔

(۲) باقی تمام حضرات کیلئے دو الف، یا تین الف۔ ————— یہ مذہب ابوبکر بن مجاہد، ابوالقاسم الطرسوسی، ابوالطاہر بن خلف وغیرہ کا ہے۔ (نشر ج ۱ ص ۳۱۶، ۳۱۷)

ناظم ایک قول اور بھی بیان فرماتے ہیں وہ یہ کہ متصل میں

ایک ہی مقدار ہو نہ تو حد سے زیادہ اور نہ ہی منہاج عربیت سے خارج ہو۔ اسپر سوا چند ایک کے تمام ائمہ اہل عراق کا اتفاق ہے نیز بہت سے مخار بہ بھی اسی کے قائل ہیں۔ آگے چلکر ناظم نے اس کے اوپر ابن شیطا، ابن سوار، ابو العزراقلاسی، سبط النحیاط، ابو علی البغدادی، ابو معشر الطبری، ابو محمد مکی بن ابی طالب، المہدوی، او حافظ ابو العلاء الہمدانی وغیرہ کی نص بیان فرمائی ہے۔

(نشر ج ۱ ص ۳۱۲، ۳۱۵)

**اجتماع سببیں** | مد کے دونوں اسباب یعنی ہمزہ اور سکون کے اجتماع کی صورت یہ ہے کہ ایسے مد متصل پر وقف بالا سکان یا بالا شام کیا جائے جس کے ہمزہ پر دوزبر کی تنوین نہ ہو۔ جیسے **بَرَکَتٌ جَاءَتْهُ السُّوءُ**۔ اس کو مد متصل وقفی کہتے ہیں۔ اسکا حکم یہ ہے کہ اس میں پانچ الفی طول بھی جائز ہے، مگر سکون عارض کا خیال کر کے قہر جائز نہیں ہوگا کیونکہ بایں صورت سبب قوی جو متصل کا ہمزہ ہے اس کا الخاء اور بیکار کر دینا، اور سبب عارضی کا اعتبار لازم آئیگا، اور یہ صحیح نہیں ہے۔ اسی طرح مد لازم کلمی شقل پر بصورت وقف بالا سکان یا بالا شام قہر جائز نہیں بلکہ سبب قوی یعنی حرف شقل کی بناء پر مد ہی کیا جائیگا جیسے **صَوَّافٌ غَيْرُ مُصَافٍّ وَلَا جَائِثٌ**۔ اس کی کچھ تفصیل ”مراتب اسباب“ کے بیان میں گزر چکی ہے۔

اگر سبب میں کسی قسم کا تغیر و تبدل یا حذف ہو گیا ہو تو اصل کے لحاظ سے مد کرنا اور موجودہ حالت کے لحاظ سے قہر دونوں جائز ہے۔

دانی، ابن شریح، شاذلی، اور جبرئیل مد کو اختیار کرتے ہیں۔ مگر ناظم فرماتے ہیں کہ اس کے اندر تفصیل ہے۔ یعنی اگر سبب کا اثر بالکل ختم ہو جائے جیسے تغیر بالحدف میں ہوتا ہے تو قہر احب ہوگا جیسے **هَوُاْ لَاۤءِ اِنْ** میں بھری ہمزہ اولیٰ کو ساقط کرتے ہیں، اور اگر کچھ اثر باقی رہتا ہے جو اس پر دلالت کرتا ہے تو موجود کو معدوم پر ترجیح دیتے ہوئے احب ہوگا جیسے **مِنَ السَّمَآءِ اِنْ** اور **اَوَّلِیَّآءُ اُلَّیۡفَ** وغیرہ میں **قَاوُنْ** ہمزہ اولیٰ میں تغیر بالتسہیل کرتے ہیں۔ کما نفع علیہ فی طبیئہ۔

وَالْمَدَّ اَوَّلِیٰ اِنْ تَغَيَّرَ السَّبَبُ

وبقی الاثر او فاقصر احب!

مد جائز | مد جائز کی دو قسمیں ہیں: (۱) من منفصل (۲) مد عارض۔

حرف مد کے بعد ہمزہ دوسرے کلمہ میں ہو جیسے **عَمَّا اُنْزِلَ**۔ **فِیْ اُمَمَہَا**۔ **قَالُوْا اٰمَنَّا**۔ **وَمَا یُبَدِّلُوْنَہٗ اِنَّ اللّٰہَ** وغیرہ تو اس کو مد منفصل کہتے ہیں۔

منفصل کہنے کی وجہ تو ظاہر ہے۔ مد جائز کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کے مد و قہر کے بارے میں قرآن کا اختلاف ہے۔ ناظم نشر میں فرماتے ہیں:

”و یقال المد الجائز من اجل الخلاف فی مدۃ وقصرہ، وقد اختلفت العبارات فی مقدار مدۃ اختلافا لا یمکن ضبطہ ولا یصح جمعہ“ یعنی اس کو مد جائز اس وجہ سے کہا جاتا ہے کہ اس کے مد و قہر میں اختلاف ہے۔ اور اس کی

مقدار کے بارے میں تو اس قدر اختلاف ہے کہ اس کا ضبط کرنا ممکن نہیں، اور نہ سب کو جمع کرنا صحیح ہے۔ (نشر ۱۷ ص ۲۱۹)

تفسیر اور شاطبیہ کے طریق سے قانون اور دوری کیلئے قہر مد دونوں، اور مکی اور سوئی کیلئے صرف قہر، اور درشس، شامی اور کوفین کیلئے صرف مد۔ اور بطریق طیبہ — قانون، بصری، ہشام، حفص اور یعقوب کیلئے مد و قہر دونوں، اور مکی اور ابو جعفر کیلئے صرف قہر اور باقیین کیلئے صرف مد۔

منفصل میں قہر اس لئے ہوتا ہے کہ اس میں مدہ اور ہمزہ کا اجتماع اتنا قوی نہیں جتنا متصل میں ہوتا ہے نیز ہمزہ وقفاً جدا ہو جانے کی بناء پر لازم نہیں ہے۔ اور جو حضرات دونوں مدوں کو برابر رکھتے ہیں وہ سبب (ہمزہ) کے ایک ہونے کا اعتبار کرتے ہیں۔

الغرض مد اور اس کی مقادیر کے بارے میں بہت سے اقوال ہیں اور بعض نے بہت تھوڑا تھوڑا فرق بیان کیا ہے جس کا اندازہ کرنا مشکل ہے نیز ان مقادیر کی مکمل رعایت و اجابت میں سے بھی نہیں اس لئے زیادہ مد والوں کے لئے کمی اور کم مد والوں کیلئے زیادتی بھی جائز ہے۔ سہولت اس میں ہے کہ نصف اور ربع کے فرق کو چھوڑ کر پورے پورے الفات کی مقادیر اس ادا کی جائیں — مثلاً قانون اور دوری کیلئے منفصل میں قہر اور متصل میں دو الفی یا دونوں میں دو الفی۔ اور مکی اور سوئی کیلئے منفصل میں صرف قہر اور متصل میں دو الفی۔ اور ابن عامر اور کسائی کیلئے دونوں میں تین الفی۔ تاکہ ان کے اور قانون و مکی اور بھری کے مد میں فرق

ظاہر ہو جائے۔ اور عاصمؓ کیلئے دونوں میں چار الفی اور درش و حمزہ کیلئے دونوں میں پانچ الفی۔ یہ تفصیل تیسرے کے بیان کے مطابق ہے کہ مد کے بارے میں چار مراتب اختیار کئے جائیں۔ علامہ دآنیؒ لکھتے ہیں :

” وَاطُولُهُمْ مَدًّا فِي الضَّرْبَيْنِ ... وَرَشَّ وَحَمَزَةٌ -  
وَدَوْنُهُمَا عَاصِمٌ، وَدَوْنُهُ ابْنُ عَامِرٍ وَالْكَسَاءُ، وَدَوْنُهُمَا  
أَبُو عَمْرٍ (دودی) مِنْ طَرِيقِ أَهْلِ الْعِرَاقِ وَقَالُوا مِنْ  
طَرِيقِ أَبِي نَشِيطٍ بِخِلَافِ عَنْهُ ؟“

(التيسير قلمی ص ۱۲، نشر ۱۳۷۸ء)

ناظمؒ نے نشر میں منفصل کے سات مراتب شمار کرائے ہیں  
(جنہیں موصوف نے ص ۳۲۲ سے ص ۳۲۶ تک بالتفصیل بیان فرمایا)

ہے، بخوف طوالت ہم ترک کرتے ہیں۔  
لیکن علامہ شاطبیؒ، اسی طرح خود ناظمؒ کے عمل کے موافق اگر  
دو مراتب اختیار کر لئے جائیں تو اور بھی سہولت ہے، یعنی درش و  
حمزہ کے لئے تین یا پانچ الف کا طول اور باقیین جو مد کرتے ہیں ان  
کیلئے دو یا تین الف کا توسط۔

حافظ ابو شامہؒ لکھتے ہیں :

” وَحَكِيَ عَنْهُ الشَّيْخُ أَبُو الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي نَحْوِ  
أَنَّهُ كَانَ يَرُدُّ فِي الْمَنْفَصِلِ مَدَّتَيْنِ، طَوِيلِي لَوْرَشٍ  
وَحَمَزَةٍ وَوَسْطَى لِمَنْ بَقِيَ“

یعنی قصیدہ شاطبیہ کے شارح ابو الحسن سخاویؒ فرماتے ہیں

کہ صاحب قصیدہ مفصل میں دو ہی مرتبے اختیار کرتے تھے یعنی  
 "ورش" و "خمرہ" کیلئے طول اور باقیں کیلئے توسط۔

(ابراز المعانی ص ۸۵)

اور ائمہ متقدمین اور متاخرین کی رائے بھی یہی ہے۔

صاحب "ہدایہ" لکھتے ہیں کہ متصل اور منفصل دونوں میں چھ  
 حرکات یعنی تین الف سے زیادہ جائز نہیں (ص ۱۲۶) نیز مد کے مراتب  
 اور مقادیر میں تفادوت کی وجہ یہ ہے کہ قراءت کی تمام وجوہ کی  
 رعایت ہو جائے (ص ۱۲)

اس مد کو مد بسط بھی کہتے ہیں، کیونکہ یہ دو کللوں کے درمیان  
 فرش بچھا دیتا ہے اور چونکہ یہ اپنی مقدار کے سبب فاصلہ کر دیتا ہے  
 اس لئے مد فصل بھی کہتے ہیں، اس کے اور بھی نام ہیں۔



مد عارض ولین عارض | مد جائز کی دوسری قسم مد عارض اور لین عارض ہے۔

حرف مد کے بعد اگر سکون عارضی ہو یعنی وقف کی وجہ سے سکون آگیا ہو، اور ایک کلمہ میں ہو تو اس کو مد عارض کہتے ہیں جیسے  
 نَسْتَحْيِيَنَّ ۝ مَتَّاب ۝ يَرْجِعُونَ ۝ وغیرہ (اور کبھی سکون عارضی ادغام کی وجہ سے بھی آتا ہے جیسا کہ ادغام کبیر ابو عمر و بھر کی قراءت میں ہوتا ہے جیسے اَلرَّحِيْمُ مَلِكٌ - فِيْهِ هُدًى وغیرہ)

اور حرف لین کے بعد سکون عارضی ہو جیسے لَاخَوْفٌ ۝ لَاخِيْرٌ وغیرہ۔ تو اس کو مد عارض لین کہتے ہیں۔  
 ان دونوں مدوں میں قراء کے تین مذاہب ہیں:

(۱) صرف سکون کو دیکھتے ہوئے طول (تین الفی یا پانچ الفی) یعنی چونکہ ادا میں سکون لازم ہو یا عارض دونوں یکساں ہیں اس لئے عارض کو لازم کی طرح سمجھ لیا۔ علامہ آئی فرماتے ہیں کہ یہ مصر کے ائمہ متقدمین کا مذہب ہے۔ اور علامہ شاطبیؒ تمام قراء کے لئے اسے پسندیدہ قرار دیتے ہیں۔ بعض اسے اصحاب تحقیق مثلاً حمزہؒ اور درشنؒ وغیرہ کیلئے مختار مانا ہے۔

(۲) توسط (دو یا تین الفی) سکون عارضی کا لحاظ کرتے ہوئے کہ یہ عارضی ہونے کے بعد لازم کے درجے سے کم ہے اور چونکہ وقف (یا ادغام) کی وجہ سے حرکت بھی نہیں رہی (جیسا کہ وصل میں ہوتی ہے) اس لئے جابنیں کی رعایت کرتے ہوئے درمیانی حکم دیدیا۔



فی النشر؛

”والصحيح جواز كل من الثلاثة لجميع القراء  
لعموم قاعدة الاعتداد بالعارض وعدمه عن الجميع؛

(۱۶۰، ۲۳۶، ۲۳۵ - ہایتہ ۱۳۲)

مرعارض ولین عارض میں فرق | لیکن ”عارض اور لین عارض میں  
فرق یہ ہے کہ اول میں طول اولیٰ ہے پھر توسط، پھر قمر، کما قال فی النشر  
”والاختیار هو الاول اخذاً بالمشهور وعملاً بما عليه  
الجمهور طرداً للقياس و موافقه لاكثر الناس“ (۱۳۲)  
اور لین عارض میں اس کے برعکس قمر اولیٰ ہے، پھر توسط، پھر طول۔  
یہ اختلافات وقف بالاسکان یا وقف بالاشام کی صورت میں ہے  
اگر وقف بالتردم ہوگا تو عدم سبب کی وجہ سے سب کے لئے قمر ہی  
ہے۔

## اجتماع مدود اور ان کے احکام

ما سبق میں حسب ترتیب قوت اور ضعف کے مد کا تفصیلی بیان گزر چکا ہے، اگر کئی مد جمع ہو جائیں تو بہت سی وجوہ پیدا ہوں گی اگر ایک ہی قسم کی کئی مدیں جمع ہوں تو مساوات اور برابری والی وجہیں صحیح ہوں گی، کمی بیشی جائز نہیں مثلاً دو متصل جمع ہوں تو وجوہ مد نو پیدا ہوں گی، جن میں مساوات کی تین وجوہ صحیح ہیں اور باقی چھ غیر صحیح (یعنی غیر ادنیٰ)

نقشہ

| تعداد | وجوہ | و السواء | پسا      |
|-------|------|----------|----------|
| ۱     | ۱    | دو الفی  | ذو الفی  |
| ۲     | ۲    | دو الفی  | دو الفی  |
| ۳     | ۳    | چار الفی | چار الفی |
| ۱     | ۱    | دو الفی  | دو الفی  |
| ۲     | ۲    | دو الفی  | چار الفی |
| ۳     | ۳    | دو الفی  | دو الفی  |
| ۴     | ۴    | چار الفی | چار الفی |
| ۵     | ۵    | چار الفی | دو الفی  |
| ۶     | ۶    | دو الفی  | دو الفی  |

یہ چھ وجوہ اس لئے ناجائز ہیں کہ مقدار میں مسادات نہیں رہتی، حالانکہ ایک ہی قسم کی مردوں میں مسادات ضروری ہے۔  
 اگر دو منفصل جمع ہوں تو سولہ وجہیں نکلتی ہیں ان میں بھی مسادات کی چار وجوہ صحیح اور باقی غیر صحیح ہیں۔

### نقشہ

| خدا | ۵۹ | بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ | وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ |
|-----|----|-------------------------|------------------------------|
| ۱   | ۱  | قمر                     | قمر                          |
| ۲   | ۲  | دو الفی                 | دو الفی                      |
| ۳   | ۳  | ڈھائی الفی              | ڈھائی الفی                   |
| ۴   | ۴  | چار الفی                | چار الفی                     |
| ۱   |    | قمر                     | دو الفی                      |
| ۲   |    | "                       | ڈھائی الفی                   |
| ۳   |    | "                       | چار الفی                     |
| ۴   |    | دو الفی                 | قمر                          |
| ۵   |    | "                       | ڈھائی الفی                   |
| ۶   |    | ڈھائی الفی              | چار الفی                     |
| ۷   |    | "                       | قمر                          |
| ۸   |    | "                       | دو الفی                      |
| ۹   |    | چار الفی                | چار الفی                     |
| ۱۰  |    | "                       | قمر                          |
| ۱۱  |    | "                       | دو الفی                      |
| ۱۲  |    | "                       | ڈھائی الفی                   |

اسیں بھی جائز اور ناجائز ہونیکا دہی سبب ہے جو اوپر مذکور ہوا۔

جب کئی مدعارض یا کئی لین عارض جمع ہو جائیں تو ان میں بھی مسادات کے قاعدے کے مطابق عمل ہوگا یعنی اگر پہلے مدعارض میں طول اختیار کیا ہے تو دوسرے میں بھی طول ہوگا، اگر پہلے میں تو وسط کیا ہے تو دوسرے میں بھی تو وسط اور اگر پہلے میں قصر کیا ہے تو دوسرے میں بھی قصر ہوگا، اسی طرح مد لین عارض کو بھی سمجھ لیجئے۔

نیز یہ بھی واضح رہے کہ ان وجوہ کی مسادات کے ساتھ ان کے مقادیر میں بھی مسادات کا لحاظ ضروری ہے۔ چنانچہ اَعُوذُ، بِسْمِکَہ اور اَلْعَلَمِیْنَ میں فصل کل کی حالت میں اڑتالیس ضربی وجوہ پیدا ہوتی ہیں اس طرح ہر کہ اَلرَّحِیْم میں چار وجوہ طول، تو سط، قصر مع الاسکان اور قصر مع الروم کو اَلرَّحِیْم کی انھیں چار وجوہ میں ضرب دینے سے سولہ وجوہیں ہوتی ہیں، ان سولہ کو اَلْعَلَمِیْنَ کی وجوہ ثلاثہ میں ضرب دینے سے اڑتالیس وجوہیں ہوتی ہیں۔ جن میں چار وجوہیں مسادات کی بالاتفاق جائز ہیں اور دو وجوہیں مختلف فیہ ہیں یعنی اَلرَّحِیْم ۵ اور اَلرَّحِیْم ۵ کے قصر مع الروم کے ساتھ اَلْعَلَمِیْنَ ۵ میں طول مع الاسکان اور تو سط مع الاسکان کیونکہ مسادات نہیں رہی۔ اور بعض کے نزدیک جائز اس لئے ہیں کہ اَلرَّحِیْم اور اَلرَّحِیْم میں بحالت روم طول تو سط جائز ہی نہیں اس لئے عدم مسادات کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ ان کے علاوہ باقی بیالیس وجوہ بالاتفاق ناجائز ہیں۔ ذیل میں ان تمام وجوہ کی تفصیل دی جاتی ہے جس میں علامت کے طور پر جائز اور مختلف فیہ وجوہوں کے نمبرات کو گول دائرے میں کر دیا گیا ہے۔

## الف

| اقراء اعوذ بالله من الشيطان الرجيم ۝ بسم الله الرحمن الرحيم ۝ الحمد لله رب العالمين ۝ |                  |                  |                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------------------|
| ①                                                                                     | طول مع الاسكان - | طول مع الاسكان - | طول مع الاسكان (بالافتتاح) |
| ۲                                                                                     | توسط -           | توسط -           | " " -                      |
| ۳                                                                                     | قمر -            | قمر -            | " " -                      |
| ۴                                                                                     | قمر مع الردم -   | قمر مع الردم -   | " " -                      |
| ۵                                                                                     | طول مع الاسكان - | توسط -           | " " -                      |
| ۶                                                                                     | توسط -           | توسط -           | " " -                      |
| ۷                                                                                     | قمر -            | قمر -            | " " -                      |
| ۸                                                                                     | قمر مع الردم -   | قمر مع الردم -   | " " -                      |
| ۹                                                                                     | طول مع الاسكان - | قمر -            | " " -                      |
| ۱۰                                                                                    | توسط -           | توسط -           | " " -                      |
| ۱۱                                                                                    | قمر -            | قمر -            | " " -                      |
| ۱۲                                                                                    | قمر مع الردم -   | قمر مع الردم -   | " " -                      |
| ۱۳                                                                                    | طول مع الاسكان - | قمر مع الردم -   | " " -                      |
| ۱۴                                                                                    | توسط -           | توسط -           | " " -                      |
| ۱۵                                                                                    | قمر -            | قمر -            | " " -                      |
| ①۶                                                                                    | قمر مع الردم -   | قمر مع الردم -   | " " (مختلفية)              |



## ب

| اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم ۝ بسم اللہ الرحمن الرحیم ۝ الحمد للہ رب العالمین ۝ |                |                 | افراد |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-------|
| طول مع الاسکان                                                                  | طول مع الاسکان | توسط مع الاسکان | ۱     |
| توسط                                                                            | "              | "               | ۲     |
| قصر                                                                             | "              | "               | ۳     |
| قصر مع الروم                                                                    | "              | "               | ۴     |
| طول مع الاسکان                                                                  | توسط           | "               | ۵     |
| توسط                                                                            | "              | "               | ۶     |
| قصر                                                                             | "              | "               | ۷     |
| قصر مع الروم                                                                    | "              | "               | ۸     |
| طول مع الاسکان                                                                  | قصر            | "               | ۹     |
| توسط                                                                            | "              | "               | ۱۰    |
| قصر                                                                             | "              | "               | ۱۱    |
| قصر مع الروم                                                                    | "              | "               | ۱۲    |
| طول مع الاسکان                                                                  | قصر مع الروم   | "               | ۱۳    |
| توسط                                                                            | "              | "               | ۱۴    |
| قصر                                                                             | "              | "               | ۱۵    |
| قصر مع الروم                                                                    | "              | "               | ۱۶    |
| (تختلف فیہ)                                                                     |                |                 |       |





## ج

| اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم ۝ بسم اللہ الرحمن الرحیم ۝ الحمد للہ رب العالمین ۝ |                |               | نمبر |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|------|
| طول مع الاسکان                                                                  | طول مع الاسکان | تصریح الاسکان | ۱    |
| توسط                                                                            | "              | "             | ۲    |
| قصر                                                                             | "              | "             | ۳    |
| تصریح الروم                                                                     | "              | "             | ۴    |
| طول مع الاسکان                                                                  | توسط           | "             | ۵    |
| توسط                                                                            | "              | "             | ۶    |
| قصر                                                                             | "              | "             | ۷    |
| تصریح الروم                                                                     | "              | "             | ۸    |
| طول مع الاسکان                                                                  | قصر            | "             | ۹    |
| قصر                                                                             | "              | "             | ۱۰   |
| قصر                                                                             | "              | "             | ۱۱   |
| تصریح الروم                                                                     | "              | "             | ۱۲   |
| طول مع الاسکان                                                                  | تصریح الروم    | "             | ۱۳   |
| توسط                                                                            | "              | "             | ۱۴   |
| قصر                                                                             | قصر            | "             | ۱۵   |
| تصریح الروم                                                                     | "              | "             | ۱۶   |

(بالاتفاق جائز)

(بالاتفاق جائز)

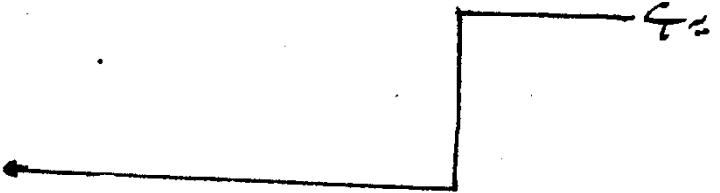
اور وصل اول فصل ثانی یعنی الرّحیم کا بسم اللہ سے وصل کریں اور  
الرّحیم ۵ اور العلّین ۵ پر وقف کریں یا اس کے برعکس فصل اول وصل  
ثانی کریں دونوں صورتوں کا ایک ہی حکم ہے دونوں میں بارہ وجوہ ضربی  
پیدا ہونگی اس طرح پرکہ الرّحیم ۵ میں چار وجوہ طول، توسط، قمر  
مح الاسکان اور قمر مح الرّوم اور العلّین ۵ میں وجوہ ثلثہ، دونوں  
صورتوں میں سے ایک کی تفصیل دی جاتی ہے دوسری کو اسی سے  
سمجھ لیجئے۔

| اعوذ باللہ من الشیطن الرجیم ۵ بسم اللہ الرحمن الرحیم ۵ الحمد للہ ربّ العالمین ۵ |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| ① طول مح الاسکان -                                                              | طول مح الاسکان (بالاتفاق جائز) |
| ② توسط " -                                                                      | " " "                          |
| ③ قمر " -                                                                       | " " "                          |
| ④ قمر مح الرّوم -                                                               | " " " (مختلف فیہ)              |
| ⑤ طول مح الاسکان -                                                              | " توسط "                       |
| ⑥ توسط " -                                                                      | " (بالاتفاق جائز)              |
| ⑦ قمر " -                                                                       | " " "                          |
| ⑧ قمر مح الرّوم -                                                               | " " " (مختلف فیہ)              |
| ⑨ طول مح الاسکان -                                                              | " قمر "                        |
| ⑩ توسط " -                                                                      | " " "                          |
| ⑪ قمر " -                                                                       | " (بالاتفاق جائز)              |
| ⑫ قمر مح الرّوم -                                                               | " " " "                        |

ان میں مساوات کی چار وجوہ  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{3}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{5}$  بالاتفاق جائز اور دو وجوہ  $\frac{1}{6}$   $\frac{1}{7}$  مختلف فیہ ہیں۔ بحالت وصل کل تین وجوہ نکلتی ہیں طول توسط، قمریح الاسکان، اور یہ تینوں جائز ہیں۔

خلاصہ یہ ہے کہ  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{3}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{5}$  اور  $\frac{1}{6}$   $\frac{1}{7}$  کے درود ثلاثہ کو کیفیت وقف کے ساتھ ملانے سے وصلاً وفضلاً جتنی وجوہ اب تک بیان ہوئیں ان میں اکیس وجوہ صحیح ہیں۔ پندرہ بالاتفاق، اور چھ مختلف فیہ باقی ستائیس وجوہ بالاتفاق ناجائز ہیں۔

اگر مختلف نوعیت کے مدات جمع ہوں تو اس صورت میں اس کا لحاظ ضروری ہے کہ مد ضعیف کی قوی پر ترجیح نہ ہو یعنی ضعیف قوی سے مقدار میں نہ بڑھے، جن صورتوں میں ضعیف کی مقدار قوی سے بڑھ جائے گی وہ صورتیں غیر جائز ہوں گی اس قاعدے کے مطابق اگر متصل اور مد منفصل جمع ہوں اور متصل مقدم ہو تو بارہ وجوہ نکلتی ہیں ان میں سے نو وجوہ جن میں ضعیف کی قوی پر ترجیح نہیں ہوتی جائز ہیں اور باقی تین ناجائز اور غیر صحیح تفصیل



| جَاءُوا أَبَاهُمْ |               | نمبر |
|-------------------|---------------|------|
| متصل مقدم         | منفصل مؤخر    | ۵۹   |
| دوالفی مد         | قصر           | ۱    |
| " "               | دوالفی مد     | ۲    |
| ڈھائی الفی مد     | قصر           | ۳    |
| " "               | دوالفی مد     | ۴    |
| " "               | ڈھائی الفی مد | ۵    |
| چار الفی مد       | قصر           | ۶    |
| " "               | دوالفی مد     | ۷    |
| " "               | ڈھائی الفی مد | ۸    |
| " "               | چار الفی مد   | ۹    |
| دوالفی مد         | ڈھائی الفی مد | ۱۰   |
| " "               | چار الفی مد   | ۱۱   |
| ڈھائی الفی مد     | " "           | ۱۲   |

آخر کی عا، عا، عا غیر صحیح ہیں وجہ وہی رجحان کی ہے۔  
 اور اگر منفصل مقدم ہو اور متصل مؤخر تو بھی وہی بارہ وجوہ نکلتی  
 ہیں اور نو وجوہ صحیح ہیں جن میں ترجیح ضعیف کی قوی پر نہیں ہوتی۔  
 تفصیل یہ ہے



| نقار | حـ عـ و       | کـ            | عـ |
|------|---------------|---------------|----|
| ۵۹   | منفصل مقدم    | متصل مؤخر     |    |
| ۱    | نقر           | دو الفی مد    |    |
| ۲    | "             | ڈھائی الفی مد |    |
| ۳    | "             | چار الفی مد   |    |
| ۴    | دو الفی مد    | دو الفی مد    |    |
| ۵    | " "           | ڈھائی الفی مد |    |
| ۶    | " "           | چار الفی مد   |    |
| ۷    | ڈھائی الفی مد | ڈھائی الفی مد |    |
| ۸    | " "           | چار الفی مد   |    |
| ۹    | چار الفی مد   | " "           |    |
| ۱۰   | ڈھائی الفی مد | دو الفی مد    | ۱۰ |
| ۱۱   | چار الفی مد   | " "           | ۱۱ |
| ۱۲   | " "           | ڈھائی الفی مد | ۱۲ |

آخری تین صورتیں غیر صحیح اس لئے ہیں کہ ترجیح ضعیف کی قوی پر لازم آ رہی ہے۔

اگر مد عارض اور مد لین عارض جمع ہوں تو نو وجہ نکلتی ہیں، وہ چھ وجہ جن میں ضعیف کی قوی پر ترجیح نہیں ہوتی جائز ہیں اور تین غیر

صحیح۔ تفصیل : ←

آخری تین دہکے  
میں ضعیف کی  
قوی پانچ دہکے  
میں ہر دہکے  
میں

| نمبر | مرتبہ جو ۵   | مرتبہ جو ۵   |
|------|--------------|--------------|
| دہکے | درعارضہ مؤخر | درعارضہ مؤخر |
| ۱    | قصر          | قصر          |
| ۲    | "            | توسط         |
| ۳    | "            | طول          |
| ۴    | توسط         | قصر          |
| ۵    | "            | توسط         |
| ۶    | قصر          | طول          |
| ۷    | "            | توسط         |
| ۸    | "            | طول          |

آخری تین دہکے  
میں ضعیف کی  
قوی پانچ دہکے  
میں ہر دہکے  
میں

| نمبر | مرتبہ جو ۵   | مرتبہ جو ۵   |
|------|--------------|--------------|
| دہکے | درعارضہ مؤخر | درعارضہ مؤخر |
| ۱    | قصر          | قصر          |
| ۲    | "            | توسط         |
| ۳    | "            | طول          |
| ۴    | توسط         | قصر          |
| ۵    | "            | توسط         |
| ۶    | قصر          | طول          |
| ۷    | "            | توسط         |
| ۸    | "            | طول          |

اگر مد عارض یا لین عارض میں موقوف علیہ کی مختلف حرکات کے اعتبار سے وجوہ نکالی جائیں تو اور زیادہ وجوہ پیدا ہونگی مثلاً اگر موقوف علیہ مفتوح ہے تو تین وجوہ نکلیں گی (کیونکہ فتح محل روم و اشام نہیں) اور تینوں وجوہ جائز ہیں۔

| تعداد | لا سَرَّیْبَط  |
|-------|----------------|
| وجوہ  | مد لین عارض    |
| ۱     | قصر مع الاسکان |
| ۲     | توسط " "       |
| ۳     | طول " "        |

| تعداد | لِئَمْثَقِیْنَبَ ۵ |
|-------|--------------------|
| وجوہ  | مد عارض            |
| ۱     | طول مع الاسکان     |
| ۲     | توسط " "           |
| ۳     | قصر " "            |

اور اگر حرف موقوف علیہ مکسور ہے یعنی ایک زیر یا زیر کی تینوں ہے تو چھ وجوہ نکلتی ہیں جنہیں چار جائز اور دو غیر جائز۔

| تعداد | فَاثَقُوْنَبَ ۵ | مد عارض         |
|-------|-----------------|-----------------|
| ۱     | طول مع الاسکان  | " "             |
| ۲     | توسط " "        | " "             |
| ۲     | قصر " "         | " "             |
| ۲     | قصر مع التَّوْم | طول مع التَّوْم |
| ۵     | طول مع التَّوْم | توسط " "        |
| ۲     | توسط " "        | " "             |

آخری دو وجوہ اس وجہ سے ناجائز ہیں کہ روم کی وجہ سے حرف مد کے بعد سکون جو کہ سبب مد ہے نہیں پایا جا رہا ہے۔



| فوار | وَالصَّيْفُ ۝ |
|------|---------------|
| دبہ  | مد لین عارض   |
| ۱    | قصر ح الاسکان |
| ۲    | توسط "        |
| ۳    | طول "         |
| ۴    | قصر ح الزوم   |
| ۵    | توسط ح الزوم  |
| ۶    | طول "         |

اس میں بھی آخری دو دبہوں  
کے غیر جائز نمونہ کی وہی وجہ ہے  
جو مد عارض میں بیسان ہوئی۔

اور اگر حرف مد موقوف علیہ مضموم ہے یعنی ایک پیش یا پیش کی  
توین ہے تو نو دبہ نکلتی ہیں جن میں سات جائز ہیں اور دو غیر جائز

| آؤؤؤؤؤؤ       | مد عارض       | فوار |
|---------------|---------------|------|
| طول ح الاسکان | طول ح الاسکان | ۱    |
| توسط "        | توسط "        | ۲    |
| قصر "         | قصر "         | ۳    |
| طول ح الاشقام | طول ح الاشقام | ۴    |
| توسط "        | توسط "        | ۵    |
| قصر "         | قصر "         | ۶    |
| مد الزوم      | مد الزوم      | ۷    |
| طول "         | طول "         | ۸    |
| توسط "        | توسط "        | ۹    |





| وَ الظَّائِرُ ط |               |
|-----------------|---------------|
| نقلا دہوہ       | مد لین عارض   |
| ۱               | قمر ح الاسکان |
| ۲               | توسط " "      |
| ۳               | طول " "       |
| ۴               | قمر ح الاشام  |
| ۵               | توسط " "      |
| ۶               | طول " "       |
| ۷               | قمر ح الروم   |
| ۸               | توسط " "      |
| ۹               | طول " "       |

عارض اور مد لین عارض دونوں میں آخری دو دیکھیں باعنائیں اور اس کی وجہ بھی دی ہے جو اچھا لکھنا ہونے کی صورت میں لکڑی۔

تحقیق شعراکے : اِن جَاءَ مقبر اور مشہور نسخوں میں اِن بکسر الہمزہ ہے شرطیسر ہونے کی وجہ سے۔ یعنی کہتے ہیں کہ اِن بفتح الہمزہ ہے اور باء مقدر ہے مگر علی قاریؒ کی رائے پر کسرہ ہی بہتر ہے کیونکہ بایں صورت باء کے مقدر ماننے کی ضرورت نہیں رہتی۔

ترتیل کے جز، اول یعنی ”تجوید الحروف“  
 کا بیان پورا ہوا، فالحمد للہ علی ذلک  
 اس کے بعد جز، ثانی ”معرفة الوقوف“  
 کا انشاء، الشربیان ہوگا، جس میں وقف کی  
 ضرورت، اہمیت، اس کی تعریف اور  
 مواقع اور کیفیت کا ذکر ہوگا۔

# علم وقف

علم وقف کا تعلق معانی قرآن سے ہے اور ترتیل ہی کا یہ دوسرا جزو ہے جیسا کہ اس المفسرین سیدنا حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ آیت دَسَّ يَتْلُ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا کی تفسیر میں فرماتے ہیں ”التَّيْلُ، تجويد الحروف ومعرفۃ الوقوف“ پس وقف مکمل ترتیل ہے، محض تجوید سے ترتیل مکمل نہیں ہوتی۔ اہمیت کے اعتبار سے علم وقف علم تجوید سے کسی طرح کم نہیں کیونکہ جس آیت کریمہ سے تجوید کا وجوب ثابت ہوتا ہے اسی سے علم وقف کا بھی ثبوت ہوتا ہے، فی زمانہ ایسے لوگ بکثرت ملیں گے جو قرآن مجید کو قواعد تجوید کی رعایت کے ساتھ نہایت نفاست اور عمدگی سے پڑھتے ہیں لیکن بوجہ عدم واقفیت جب وقف و ابتداء اور اعادہ بے موقع اور خلاف قاعدہ کر دیتے ہیں تو واقفین کو بے حد تنکدرا اور کوفت ہوتی ہے۔ وقف کو معنی بڑا دخل ہے، اس سے قرآن مجید کی معرفت حاصل ہوتی ہے۔

حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں:

”لَقَدْ عَشْنَا بِرَهْةٍ مِنْ دَهْرِنَا وَأَنْ أَحَدُنَا لِيُوتِيَ الْإِيمَانَ قَبْلَ الْقُرْآنِ وَ تَنْزِيلِ السُّورَةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَتَعَلَّمُ حَلَالُهَا وَ حَرَامُهَا وَ أَمْرُهَا

وزجرها وما ينبغى ان يوقف عنده عنها۔“

یعنی حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ جب کوئی سورت نازل ہوتی تھی تو آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں اس کے حلال، حرام، امر، نہی اور مواقع و قوت سکھاتے تھے۔

ناظمؒ اس روایت کو نقل کرنے کے بعد نشر میں فرماتے ہیں:

”فنی کلام علی رضی اللہ عنہ دلیل علی وجوب تعلّمہ ومعرفته، و فی کلام ابن عمرؓ برهان علی ان تعلّمہ اجماع من الصحابة رضی اللہ عنہم۔“

یعنی حضرت علیؓ کی تفسیر سے معلوم ہوا کہ علم و قوت اور مواقع و قوت کا سیکھنا واجب اور ضروری ہے اور حضرت ابن عمرؓ کا ارشاد میں بات پر دلیل ہے کہ اوقات کے سیکھنے پر صحابہ کرامؓ کا اجماع ہے۔

ناظمؒ اس کے بعد لکھتے ہیں:

”وصح بل تواتر عندنا تعلّمہ والاعتناء به من السلف الصالح کا بی جعفر یزید بن القعقاع امام اہل المدینة الذی هو من اعیان التابعین وصاحبہ الامام نافع بن ابی نعیم، و ابی عمر و بن العلاء و یعقوب الحضرمی و عاصم بن ابی النجود و غیرہم من الائمة، و کلامہم فی ذلک معروف، و نصوصہم علی مشہورۃ فی الکتب و من ثمر اشتراط کثیر من ائمة الخلف علی المجیزان لا یجیز احداً الا بعد معرفة

## الوقف والابتداء

یعنی ہم تک صحت اور قوت اتر کیسا تھ یہ بات پہنچی ہے کہ کبار تابعین میں سے امام اہل مدینہ حضرت ابو جعفر یزید بن قسحاقؒ اور آپ کے تلامذہ کبار میں حضرت امام نافع ابن ابی نعیم مدنیؒ اور دیگر ائمہ حضرت ابو عمرو بن العلاء بصریؒ، حضرت یعقوب حضرمیؒ، امام عاصم ابن ابی النجود وغیرہم دقوت کی تعلیم کی طفسر خصوصی توجہ فرماتے تھے، اس سلسلے میں ان کے نصوص اور کلام کتابوں میں معروف و مشہور اور مذکور ہیں، چنانچہ اسی بنا پر ائمہ متاخرین نے یہ شرط لگا دی ہے کہ دقوت و ابتداء میں معرفت و ہارت حاصل کئے بغیر کسی کو معلم بننے کی اجازت نہ دیں۔

میرے موقع وقف سے ایہام مالا یق پیدا ہوتا ہے جو بہر حال ممنوع ہے جس کی ایک مثال یہ ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو ”مَنْ يُعْطِیَ اللّٰهُ دَسْرَ سُوْكَهُ فَقَدْ سَرَّ شَدَّ وَ مَنْ يَقْصِرْهُمَا“ اس طرح کہتے ہوئے ٹوکا اور ارشاد فرمایا کہ بیش المخطیب انت قل و سن یعصی اللہ و س رسولہ فقد غوی، یعنی اس نے بجائے رشد پر وقف کے من یعصہما پر وقف کیا جبکہ اس کا تعلق مابعد سے ہے، یا تو رشد پر وقف کرنا یا پھر آگے ملا کر پڑھنا اور فَقَدْ غَوٰی پر وقف کرنا کیونکہ اطاعت اور محصیت دو متضاد حالتیں ہیں، اس نے دونوں کو جمع کر دیا، جب اس طرح وقف اور وصل مخلوق کے کلام میں مکروہ و ممنوع ہے تو کلام خالق میں بدرجہ اولیٰ مکروہ ہونا چاہئے اور اس سے احتراز

اولیٰ اور آخری ہونا چاہئے۔

امام ابو زکریا فرماتے ہیں کہ صحت وقف صحابہ تابعین، تمام ائمہ علماء، قراء اور فضلاء کے دور میں مرغوب اور مطلوب رہا ہے نیز اس پر صحیح آثار اور احادیث بھی ہیں چنانچہ حضرت اُم سلمہؓ سے صحیحین میں مروی ہے فرماتی ہیں کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم ہر ہر آیت پر وقف فرماتے تھے بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھتے پھر وقف کرتے الحمد للہ رب العالمین ۵ پڑھتے اور وقف کرتے پھر الرحمن الرحیم ۵ پڑھتے پھر وقف کرتے۔ الحدیث۔

(ہدایۃ ص ۱۲۱، المنہج الفکریہ ص ۸)

نیز ناظمؒ نشر میں لکھتے ہیں: ”وصح عندنا عن الشعبي و هو من أئمة التابعين علماء وفقهاء ومقتدئ أنه قال: إذا قرأت كل من عليها فإب فلا تسكت حتى تقرأ وَ يَنْقُ وَ جَهْ سَرِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ ۵“

یعنی امام شعبی رحمہ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر تم کل من علیہا فاب کی تلاوت کرو تو اتنا ہی پڑھ کر وقف نہ کرو بلکہ اگلی آیت کو ملا کر پڑھو اور الْإِكْرَامِ ۵ پر وقف کرو۔ (ص ۲۲۵)

امام ہذلی (ابوالقاسم یوسف بن علی بن جبارہ الہذلی رحمہ اللہ) اپنی کتاب ”الکامل“ میں فرماتے ہیں:

”الوقف حليلة التلاوة وزينة القاري، وبلغ التالي، وفهم المستمع، وفخر العالم وبه يعرف الفرق بين المعنيين المختلفين والنقيضين المتنافيين“

## والمحكمين المتعاضرين ۛ

یعنی صحیح وقف سے تلاوت و قراءت میں حسن و زینت پیدا ہوتی ہے  
تالی کیلئے صحیح معانی تک رسائی ہوتی ہے، سامع کو معنی سمجھنے میں  
آسانی ہوتی ہے، عالم کیلئے فیضیت کی چیز ہے، نیز اس سے دو مختلف  
معانی اور متضاد احکام میں فرق ہوتا ہے۔

ابو حاتمؒ فرماتے ہیں: "من لم يعرف الوقف لم يعرف  
القرآن" یعنی بغیر معرفت وقف کے صحیح معرفت قرآن ناممکن ہے،  
اسی طرح ابن الانباریؒ فرماتے ہیں: "من تمام معرفة القرآن  
معرفة الوقف والابتداء" یعنی قرآن کی پوری معرفت بغیر  
وقف اور ابتداء کی معرفت کے کسی کو حاصل نہیں ہو سکتی  
(ہنایۃ ص ۱۲۲)

مندرجہ بالا آثار اور اقوال دلیل ہیں وقف کی تعلیم و تعلم اور  
اس کی اہمیت اور ضرورت پر۔

کلام مسلسل کو جب تک ایک ہی سانس میں نہ ادا کیا جائے اور اس  
کے الفاظ اور جملے ایک ہی مرتبہ میں سانس لئے بغیر نہ ادا کئے جائیں  
تو اس کے اندر وہ فصاحت و بلاغت نہیں رہتی جیسا کہ گفتگو کے  
دوران میں ہوتا ہے اگر کوئی شخص درمیان میں رک رک کر ہر لفظ  
پر سانس لیکر بات کرتا ہے تو اسے پسندیدہ نہیں سمجھا جاتا، اسی  
طرح کلام الہی مثل ایک مضمون کے ہے اس کے اندر بھی تسلسل  
اور وصل مطلوب اور محبوب ہے، صاحب "خلاصۃ البیان" لکھتے  
ہیں:

” اما الوصل فهو اصل في القراءة وضعا لا تدا  
صريح في الاعراب الدال على المعاني المتوارة ولفظ  
في العبارة“

یعنی قراءات میں وضعی طور پر اصل وصل ہی ہے، اس وجہ سے کہ  
اعراب کا اظہار ہوتا ہے جس سے پیہم معانی پر دلالت ہوتی ہے اور  
اور عبارت میں فصیح بھی ہے۔

معلوم ہوا کہ وقف عوارض میں سے ہے جو بلا ضرورت اور بے  
موقع ممنوع اور محبوب ہے۔

چنانچہ شیخ الاسلام زکریا فرماتے ہیں کہ قاری کی مثال مسافر  
کی ہے اور اوقاف اور مقاطع کی مثال منازل کی ہے پس جس طرح  
مسافر درمیان سفر میں بلا ضرورت ٹھہرنا پسند نہیں کرتا اور تفسیح اوقات  
سمجھتا ہے اسی طرح قاری قرآن کیلئے بھی ہر موقف اور ہر مقطع پر بلا  
ضرورت وقف اور رہاؤنا پسندیدہ ہے یہاں تک کہ تلاوت  
اختتام کو پہنچ جائے کیونکہ قرآن کی قراءت خواہ ایک لفظ اور ایک  
حرف ہی کیوں نہ ہو، بلا ضرورت وقف سے بہر حال بہتر ہے،

لیکن یہ بات ظاہر ہے کہ کوئی بھی قاری کسی سورت یا پورے  
کلام کو سانس لئے بغیر نہیں پڑھ سکتا، لامحالہ بغرض استراحت  
سانس لینے کی ضرورت پیش آتی ہے لہذا ایسی جگہ وقف اور رہاؤ  
کرنا چاہئے جہاں معنی میں کسی قسم کا تغیر اور ضایا معنی مراد کے خلاف  
دہم نہ پیدا ہو، نیز فصاحت و بلاغت، اعجاز اور حسن تلاوت میں بھی  
فرق نہ آئے، جس طرح کہ مسافر اثناء سفر میں بغرض استراحت کسی ایسی



ہی جگہ ٹھہرتا ہے جہاں آرام و سکون میسر ہو، کوئی سرسبز و شاداب  
مقام ہو، جہاں کنواں یا چشمہ ہو، سکون کیلئے سایہ دار درخت ہو  
وغیرہ وغیرہ۔

اور کسی ایسی جگہ جہاں چٹیل میدان ہو، کوئی سایہ دار درخت نہ ہو  
نہ پانی کا کوئی انتظام ہو تو ایسی جگہ ہرگز نہیں ٹھہرتا۔ چنانچہ اسی ضرورت  
کی وجہ سے ناظم وقف اور ابتداء کا باب لارہے ہیں اور یہ بتانا  
چاہتے ہیں کہ بوقت ضرورت وقف کہاں کیا جائے اور کس طرح کیا  
جائے اور چونکہ وقف کے بعد ابتداء کی بھی ضرورت ہوتی ہے اس لئے  
ضروری ہے کہ ایسی جگہ سے اور اس طرح ابتداء کیا جائے کہ صحت  
معنی بھی رہے اور کلہ کی تقطیع بھی نہ ہو۔ اس باب میں محل وقف  
اور محل ابتداء کا بیان ہے، کیفیت وقف اور کیفیت ابتداء کا بیان  
آگے آدے گا۔

## بَابُ الْوَقْفِ وَالْإِبْتِدَاءِ

### وقف اور ابتداء کا بیان

وَبَعْدَ تَجْوِيدِكَ لِلْحُرُوفِ ۴۲  
لَا بُدَّ مِنْ مَعْرِفَةِ الْوُقُوفِ  
وَالْإِبْتِدَاءِ وَهِيَ تُقَسَّمُ إِذَنْ ۴۳  
ثَلَاثَةً تَامٌ وَكَافٍ وَحَسَنٌ  
وَهِيَ يَكْتُمُ فَإِنْ لَمْ يُؤْخَذِ ۴۵  
تَعَلَّقَتْ أَوْ كَانَ مَعْنًى فَاِبْتَدَتْ  
فَالتَّامُ فَالْكَافِي وَالْفُظَّا فَاِمْنَعَتْ ۴۶  
إِلَّا سَرْدُ مَنْ أَلَا يَجُودُ فَالْحَسَنُ

ت شعر ۴۲: اور تیرے تجوید حروف کے جان لینے کے بعد وقف (یا  
مواقع وقف) اور ابتداء (کے احکام) معلوم کر لینا (بھی) ضروری ہے۔  
ت شعر ۴۳: اور وہ (وقوف) اب منقسم ہیں تین قسموں میں (اور وہ  
تینوں قسمیں وقف) تَام اور کَافِی اور حَسَن ہیں۔

ت ۴۵: اور یہ (تینوں) اس (وقف) کی قسمیں ہیں جو کامل ہوگی  
(یعنی جتنے سے کلام کا مقصود سمجھ میں آسکے اور جو کلام نامکمل ہو اس کے

وقف کو قبیح کہتے ہیں جیسا کہ آگے آتا ہے) پس اگر (وقف کے بعد ماقبل سے کسی قسم کا) تعلق نہ پایا جائے، یا تعلق (صرف) معنوی ہو تو اب وقف کے بعد ابتدا مابعد سے کرو (اعادہ کی ضرورت نہیں)

ت ۲: پس (ان دونوں میں سے پہلا وقف تمام ہے، پھر (دوسرا وقف) کافی ہے، اور اگر تعلق لفظی (بھی) ہو تو (مابعد سے ابتدا، کو) ضرور ناجائز قرار دو، آیتوں کے سروں کے علاوہ (کہ رؤس آیات کے بعد سے ابتدا کو) جائز رکھ۔ پس یہ (تیسرا وقف) احسن ہے (یہ وہ وقف ہے کہ مابعد سے لفظاً تعلق ہو، مفہوم کے اعتبار سے کلام اس قدر تام ہو کہ مطلب سمجھ میں آجائے)

ش ۳: وقف کے لغوی معنی ہیں الْحَبْسُ یعنی رکنا، کہا جاتا ہے وَقَفْتُ الدَّابَّةَ إِذَا وَقَفْتُهَا إِذَا حَبَسْتُهَا عَنِ الْمَشْيِ، نیز معنی ہیں کلمہ کے آخر حرف کو ساکن پڑھنا۔

قراء نے اس لفظ کو ”الوقف عن تحريك حروف تعذر“ سے مخفف کیا ہے جس کے معنی ہیں حرف کو حرکت دینے سے رک جانا جو مقام سے علیحدہ ہو گئی ہے۔

اصطلاح میں آخر کلمہ پر قطع دم بہ نیت اِسْتِئْثَانٍ قِراءت کو وقف کہتے ہیں یعنی ایسے کلمہ کے آخر پر جو رسماً مابعد سے جدا ہوا تہی دیر رکنا جتنی دیر میں عادتاً سانس لے سکیں اور پھر پڑھنا شروع کر دیا جائے۔  
ائمہ سبعہ کے اصول | ائمہ سبعہ کے اصول اور مذاہب وقف و

ابتداء کے بارے میں یہ ہیں:

امام نافع ہمکنیؒ اور امام ابن عمار شامیؒ ”حسن وقف اور حسن ابتداء“

دونوں کی رعایت کرتے تھے، یعنی وقف ایسی جگہ ہو کہ ماقبل کو مابعد سے تعلق نہ ہو اسی طرح ابتداء بھی ایسی ہی جگہ سے کی جائے۔ ابن کثیر مکیؒ مطلقاً آیات پر وقف پسند کرتے تھے، چنانچہ امام ابو الفضل رازی فرماتے ہیں کہ امام موصوف ان تین مقامات: ”وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ“ (سورہ آل عمران) اور ”وَمَا يُشْعِرُكُمْ“ (سورہ انعام) اور ”رَأَيْتُمَا يَعْزِفُ بَشَرٌ“ (سورہ نحل) کے عہدہ درمیان آیت میں کہیں بھی وقف نہیں کرتے تھے۔

ابو عمرو بھڑیؒ کے بارے میں تین اقوال ہیں: (۱) آیات پر وقف کو پسند فرماتے تھے۔ (۲) ابو الفضل خزاعی سے منقول ہے کہ حسن ابتداء کو پسند فرماتے تھے۔ (۳) ابو الفضل رازی سے منقول ہے کہ حسن وقف کو پسند فرماتے تھے۔

امام عاتق کوئیؒ کے بارے میں دو قول ہیں: (۱) حسن ابتداء (۲) حسن وقف، دونوں اقوال جمع کرنے سے عہدہ صورت یہ ہوتی ہے کہ یہ حسن وقف اور حسن ابتداء دونوں پسند فرماتے تھے یعنی وقف بھی کلام تام پر ہو اور ابتداء بھی کلام تام سے ہو۔

امام حمزہ کوئیؒ اس مقام پر وقف کرتے تھے جہاں سانس لینے کی ضرورت ہوتی، کیونکہ وہ قراءت میں ترتیل و تحقیق کو اور مدطیل کو پسند کرتے تھے اس لئے کسی کلمہ تام پر یا کلمہ کافی تک سانس کی رسائی آسان نہیں، نیز یہ کہ امام موصوف کے نزدیک پورا قرآن ایک سورہ کے حکم میں ہے چنانچہ وصل سورۃ بالسورۃ کو ترجیح دیتے تھے۔

امام کسائی کوئیؒ کلام تام پر وقف کرتے تھے، (نشر ۱۷/۲۳۸)

قاری کے حال اور ضرورت کے اعتبار سے وقف کی چار قسمیں ہیں۔  
 ۱۔ اختیاری ۲۔ اضطراری ۳۔ اختیاری ۴۔ انتظاری۔  
 اگر قطع دم کسی عذر کے بغیر بالقصد ہو مثلاً استراحت وغیرہ کی وجہ سے وقف ہو نیز مفہوم کے اعتبار سے پورا ہوا اور مخاطب کو دوسرے کلام کا انتظار نہ رہے تو اس کو وقف اختیاری کہتے ہیں۔ اور اگر بلا قصد مثلاً ضیق نفس، یا کھانسی، یا بھول جانے کی وجہ سے وقف ہو تو اس کو اضطراری کہتے ہیں۔ وقف اضطراری رسم کی ابتداء کی شرط کیسا تھہر جگہ ہو سکتا ہے لیکن اگر کلمہ غیر تام پر ہوگا تو ماقبل سے اعادہ ضروری ہے اور اگر قطع دم بالقصد کے ساتھ تعلیم یا امتحان بھی مقصود ہو یعنی کیفیت یا محل وقف معلوم کرنے کی غرض سے وقف کیا جا رہا ہو تو اس کو وقف اختیاری کہتے ہیں۔

اور اگر اختلاف قراءت دو وجہ پورا کرنے کی غرض سے وقف ہو تو اس کو وقف انتظاری کہتے ہیں یہ وقف اختلاف قراءت ادا کرنے پر موقوف ہے۔

ناظم نے شعر ۱۷ میں جو وقف کی تین قسمیں تام، کافی، حسن بیان فرمائی ہیں وہ وقف اختیاری کی ہیں۔ شعر ۱۸ اور ۱۹ میں ان کی تعریف کر رہے ہیں۔  
وقف تام ایسی جگہ وقف کرنا کہ مابعد کا ماقبل والے کلام سے نہ تو لفظاً تعلق ہو اور نہ معنًا۔ وقف تام پر وقف کے بعد مابعد سے ابتدا ہوتی ہے۔

وقف تام اکثر رؤس آیات اور قصے کے خاتمہ پر ہوتا ہے جیسے

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ مَا لِكَ يَوْمَ الدِّينِ ۝ وَ  
 اَوْ لَكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ اِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝  
 وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ وَ اَتَتْهُمْ اِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۝ اور بھی  
 آیت سے پہلے بھی ہوتا ہے جیسے وَ جَعَلُوا اَعِزَّةً اَهْلِيهَا  
 اَذْنَةً ۚ اس تفسیر کے اعتبار سے کہ یقیناً کلام ہے اور اس کے  
 بعد اللہ تعالیٰ کا ارشاد وَ كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ۝ ہے اور بھی میرا  
 آیت میں بھی جیسے لَقَدْ اَصْلَحْنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ اِذْ جَاءَنِي ۚ  
 کہ یہاں تک ظالم ابی بن خلف کے قول کی حکایت ہے اس کے بعد  
 ارشاد باری وَ كَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ۝ ہے۔  
 اور بعض جگہ آیت سے ایک کلمہ کے بعد ہوتا ہے جیسے لَمْ يَجْعَلْ  
 لَهُمْ مِّنْ دُونِهَا سِتْرًا ۝ كَذَلِكَ ۚ کہ ستر پر آیت ختم ہو گئی  
 مگر کلام كَذَلِكَ پر تام ہو رہا ہے اسی طرح وَ اَتَتْكُمْ لَقَمَاتٌ  
 عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ ۝ وَ بِاللَّيْلِ ۚ کہ آیت تمام ہو رہی ہے مُّصْبِحِينَ  
 پر اور کلام تام ہو رہا ہے وَ بِاللَّيْلِ پر۔ اسی طرح وَ سُرُوا عَلَيْهَا  
 يَتَكَلَّمُونَ ۝ وَ سُرُحُ فَا۔

اسی طرح کبھی وقف ایک تفسیر پر تو تام ہوتا ہے اور دوسری تفسیر پر  
 غیر تام جیسے وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ اِلَّا اللَّهُ۔ یہاں پر کلام تام ہے  
 اور اس کے بعد وَ الرَّاٰ يَخُونُ ۚ فِي الْعِلْمِ سے جملہ مستانفہ ہے  
 یہ حضرت ابن عباسؓ، عائشہؓ، ابن مسعودؓ وغیرہم کا قول ہے اور امام  
 ابو حنیفہؒ اور اکثر محدثین نیز امام نافعؒ، کسائیؒ، یعقوب اور قزازیؒ،  
 اخفش اور ابو حاتم وغیرہ ائمہ بیت کا مذہب ہے۔

حضرت عروہ فرماتے ہیں کہ: "وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ لَا يَعْلَمُونَ  
التَّائِيلَ وَبَلْ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ" یعنی راسخین فی العلم اس  
کی تائید نہیں جانتے مگر کہتے ہیں کہ "آمَنَّا بِهِ ہمارا اس پر ایمان ہے۔  
اور دوسرے حضرات مثلاً ابن حجب وغیرہ نے اِلَّا اللّٰہ کے بجائے  
وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ پر وقف تمام مانا ہے، ان کے نزدیک یہ  
محذوف علیہ ہے،

اسی طرح ان حضرات کے نزدیک سورتوں کے شروع میں حروف  
مقطعات پر وقف تام ہے جو مبتدایا خبر کو محذوف مانتے ہیں یا جو فعل  
مقدر مانتے ہیں جیسے اَللّٰہُ یعنی هَذَا اَللّٰہُ، یا اَللّٰہُ هَذَا  
یا قُلْ اَللّٰہُ، اور ان کے نزدیک جو مابعد کو خبر مانتے ہیں وقف  
غیر تام ہے، اور کبھی ایک قراءۃ پر وقف تام اور دوسری قراءۃ پر غیر تام  
جیسے مَثَابَةٌ لِّلنَّاسِ وَآمَنَّا بِهَا پر ان کے نزدیک (عام) جو  
وَ اتَّخَذُوا ذَاکِیْ غَآپِرَ کُسرہ پڑھتے ہیں تام ہے اور فتح پڑھنے والوں  
(نافع وغیرہ) کے نزدیک غیر تام ہے۔ اسی طرح اِلٰی صِرَاطِ  
الْعَزِیْزِ الْحَمِیدِ پر وقف تام ہے ان کے نزدیک (نافع) جو  
اس کے بعد اللہ پر رفع پڑھتے ہیں اور جو (حفص) الشہ پر کُسرہ پڑھتے  
ہیں ان کے نزدیک حسن ہے۔

اور پھر تام بھی تمامیت میں باہم ایک دوسرے سے قوی ہوتا  
ہے جیسے مَلِکِ یَوْمَ الدِّیْنِ اور اِیَّاكَ بَعْدُ، وَاِیَّاكَ  
نُسْتَعِیْنُ دونوں وقف تام ہیں مگر پہلا اتم ہے۔  
وقف کافی | ایسی جگہ وقف کرنا کہ مابعد کا ماقبل والے کلام سے

معنوی تعلق تو ہو مگر لفظاً تعلق نہ ہو تو اس کو وقف کافی کہتے ہیں فیو اصل اور آیات پر بھی ہوتا ہے اور غیر فو اصل پر بھی جیسے وَمَا سَأَلَ عَنْهُمْ يَتَّقُونَ ۝ پر اور وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۝ پر، ایسے ہی عَلٰی هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ اور يُجَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا اور اِنَّ اَنْفُسَهُمْ اور اِنَّا نَخْنُ مُصْلِحُونَ ۝ وغیرہ پر۔ سب کلام مفہوم اور کافی ہے، معنی اگرچہ متعلق اور متصل ہے مگر مابعد ماقبل سے لفظاً مستغنی اور جدا ہے۔

وقف کافی، جواز وقف اور مابعد سے ابتدا کے بارے میں وقف تمام ہی کی طرح ہے یعنی وقف کے بعد مابعد سے ابتدا کر سکتے ہیں۔ وقف کافی بھی وقف تمام کی طرح کفایت میں ایک دوسرے سے قوی ہوتا ہے جیسے فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ پر وقف کافی ہے اور اس کے بعد فَسَرَّاهُمْ اللَّهُ مَرَضًا پر اس سے اکفی ہے اور يٰۤاَكَاثِرُوْا يٰكُذِبُوْنَ ۝ پر ان دونوں سے اکفی ہے۔ اور یہ تفاضل رؤس آیات پر اکثر ہوتا ہے جیسے وَ اَشْرٰ بُوَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اَلْجَنَیْ بِكُفْرِهِمْ ۝ پر کافی اور اس کے بعد اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنٰی ۝ پر اکفی ہے۔ اسی طرح سَرَبْنَا نَقَبًا مِّثْلًا پر کافی اور اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْمُ الْعَلِیْمُ ۝ پر اکفی ہے۔

اور کبھی ایک تفسیر پر وقف کافی ہوتا ہے اور دوسری تفسیر پر حَسَن جیسے یُعَلِّمُونَ النَّاسَ اَلْحَسْرَہُ پر اگر مابعد کے ماکونانیہ نہیں تو کافی ہوگا اور ماکے موصولہ ماننے کی صورت میں حسن ہوگا۔ اور اس صورت میں اب ابتدا مابعد سے نہ ہوگی بلکہ اعادہ ہوگا۔



اسی طرح ایک قراءت پر کافی اور دوسری قراءت پر غیر کافی جیسے  
وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ۔ پُران کے لئے وقف کافی ہوگا۔ جو اس  
کے بعد آم يَقُو لُون کو تا خطاب کے ساتھ پڑھتے ہیں اور ہونہ غائب  
سے آم يَقُو لُون پڑھتے ہیں ان کے لئے مُخْلِصُونَ پر وقف  
تمام ہوگا اور مَحْاِیِبْکُمْ بِہِ اللہ پر کافی ہے فَيَغْفِرُ اور وَ  
يُعَذِّبُ پر رفع کی قراءۃ پر۔ اور بجائے رفع کے جزم کی قراءۃ پر  
وقف حسن ہوگا وغیرہ۔

**وقف حسن** | اگر وقف میں مابعد کا قبل سے تعلق لفظاً ہو اس طرح پر  
کہ وہاں پر وقف کرنے سے مفہوم کلام تام ہو نیز مغوی فساد نہ ہوتا ہو تو اس  
کو وقف حسن کہتے ہیں یہ آیت پر بھی ہوتا ہے اور وسط آیت میں بھی۔  
اس کا حکم یہ ہے کہ اگر آیت پر ہو تو مابعد سے ابتداء ہوگی اعادہ نہ ہوگا  
اور اس پر وقف احب اور سنت ہے کیونکہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ  
عنہا سے مروی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جب قراءت فرماتے  
تھے تو ہر آیت پر وقف فرماتے تھے اس طرح کہ بِسْمِ اللہِ الرَّحْمٰنِ  
الرَّحِیْمِ پڑھکر۔ وقف فرماتے پھر اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ  
پڑھتے اور وقف فرماتے پھر اَلرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ مَلِکِ یَوْمِ الدِّیْنِ  
پڑھتے۔ امام ابو داؤد، امام ترمذی، امام احمد اور امام ابو عبیدہ وغیرہ  
نے اس کو نقل کیا ہے، یہ حدیث حسن ہے، اور سند اس کی صحیح  
ہے۔

چنانچہ مکی، بصری اسی کو پسند کرتے تھے، نیز سیقی وغیرہ نے  
اسی کو مختار کہا ہے فرماتے ہیں:

بِالْأَفْضَلُ أَلَوْ قُوفْتُ عَلَى رُءُوسِ الْأَيَّاتِ وَارْتَبَعْتُ بِمَا بَعْدَهَا، قَالُوا وَإِيتَابُ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسُنَّتِهِ أَدْنَى؟  
یعنی رُءُوسِ آیات پر وقف ادنیٰ و افضل ہے اگرچہ مابعد ماقبل سے تعلق رکھتا ہو کیونکہ یہ اسوۂ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہے اس کی اتباع ادنیٰ ہے۔ (نشر ۱۷/۲۲)

اور اگر آیت پر نہ ہو تو لفظی تعلق کی وجہ سے مابعد سے ابتداء نہ ہوگی بلکہ حسب اقتضائے صحت معنی ماقبل سے اعادہ فروری ہے۔  
جیسے الْحَمْدُ لِلَّهِ، اور أَلَسَ حُزْنٌ، إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَغَيْرِهِ۔  
اور کبھی ایک تقدیر پر وقف حسن ہوگا اور دوسری تقدیر پر کافی اور ایک تقدیر پر تام بھی ہو جائے گا جیسے هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۝  
بایں صورت وقف حسن ہوگا کہ الَّذِي يَتَّيْنُ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ  
كُورِ الْمُتَّقِينَ کی صفت مانیں اور الَّذِي يَتَّيْنُ يُؤْمِنُونَ كُورِهِمْ  
کی تقدیر پر حالت رفع میں رکھیں (یعنی ہم الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ  
بِالْغَيْبِ) يَا أَعْيُنِي کی تقدیر پر حالت نصب میں رکھیں یعنی أَعْيُنِي  
الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ تَوَلَّيْنَا الْمُتَّقِينَ ۝ پر وقف کافی ہوگا،

اور اگر الَّذِي يَتَّيْنُ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ کو مبتداء اور اس کی  
خبر ——— اُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَبِّهِمْ کو مانیں تو  
لِّلْمُتَّقِينَ ۝ پر وقف تام ہوگا۔

۷۷  
وَاٰخِرُ مَا تَقَرَّبَ قِيَمٌ وَآخِرُ  
يُوقَفُ مُضْطَرًّا وَيَبْدَأُ قَبْلَهُ

ت: اور جو (کلام) ناتمام ہو (اور ناقص ہونے کے باعث مطلب پورا نہ سمجھا جاسکے وہ وقف) قیح ہے، اس پر وقف مجبوراً کیا جاتا ہے اور ابتدا ماقبل سے کی جاتی ہے (یعنی معنی کی صحت کے لحاظ سے ماقبل سے اعادہ ضروری ہوتا ہے)

وقف قیح | موقوف علیہ کا تعلق ماقبل سے لفظاً بھی ہو اور معنی بھی تو اس کو وقف قیح کہتے ہیں یہ وقف اضطراری کی قسم ہے، اس کی دو صورتیں ہیں: (۱) موقوف علیہ تک اتنے الفاظ نہ آئے ہوں کہ سماع کلام کا مفہوم اور مقصد سمجھ سکے (۲) یہ کہ الفاظ تو اتنے ہوں لیکن وقف سے ایہام مالاہیق لازم آتا ہو یعنی اس سے غلط، فاسد اور نامناسب معنی پیدا ہو رہے ہوں جو شانِ الہی کے لائق نہ ہوں۔ یا معنی خلاف مقصود پیدا ہوا ہو، ایسی جگہوں پر وقف کسی عارض اور مجبوری ہی کی وجہ سے ہوتا ہے نہ کہ قصداً (ارادۃً) جیسے کہ اچانک کھانسی آگئی، یا سانس تنگ ہو گیا، یا بھول گیا، پہلی صورت کی مثالیں جیسے بِشْمِ، اَلْحَمْدُ، رَبِّ، مِلْكٍ یَوْمَ، اِثْنَاكَ، صِرَاطُ الدِّیْنِ، غَیْرِ الْمُخْضُوْبِ وغیرہ۔ ان مثالوں میں کلام ناتمام ہے اور نہ ہی اس سے معنی سمجھ میں آتے ہیں۔ دوسری صورت کی مثالیں جیسے وَمَا كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَ لَا بَوَیْهُ (نا) اور اِنَّمَا یَسْتَجِیْبُ الذِّیْنَ یَسْمَعُوْنَ وَالْمَوْتِی (سورۃ انعام) ان دونوں مثالوں میں لفظ "وَلَا بَوَیْهُ"

اور ”وَالْمَوْتِ“ پر وقف کرنے سے کلام کا مقصد بدل جاتا ہے کیونکہ پہلی مثال میں صحیح معنیٰ تو یہ ہے کہ نصف لڑکی کیلئے ہے نہ کہ اس کے ابوین کیلئے۔ جبکہ اس طرح وقف کرنے سے معنیٰ بد لکریہ ہو جاتا ہے کہ نصف میں ابوین کے ساتھ لڑکی بھی شریک ہے۔ اسی طرح دوسری مثال میں معنیٰ بد لکریہ ہو جاتا ہے کہ موتی یعنی مردے بھی جواب دیتے ہیں سننے والوں کے ساتھ حالانکہ ایسا نہیں ہے ”وَالْمَوْتِ“ کا تعلق مابعد کے لفظ ”مَبْعَثُهُمْ (اللہ)“ سے ہے۔

اس سے زیادہ قبح وقف اس صورت میں ہوگا جبکہ ایہام بالایلیق لازم آئے اور غلط معنیٰ نیز مؤدی ہو سو، ادبی تک جیسے إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيٰی پُر اور قَبِيْهَتِ الَّذِیْ كَفَّهٗ وَاللّٰهُ پُر، اور وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِیْ پُر، اور وَلَا يَمْبَغُثُ اللّٰهُ پُر اور وَالَّذِیْنَ لَا يُؤْمِنُوْا بِالْآخِرَةِ وَامْثَلُ الشُّوْءِ وَیَشْرِیْ پُر ان مثالوں میں اللہ تعالیٰ کی شان میں بے ادبی اور تکنیب قیامت کے معانی پیدا ہوتے ہیں، اسی طرح قَوْلٌ لِّمَسْلٰتٍ پُر اس پر وقف کرنے سے نازیوں کیلئے عید کا معنیٰ پیدا ہو جاتا ہے جبکہ ایسا نہیں ہے (مزید تفصیل کے لئے نہایت القول المفید دیکھئے) ان سب جگہوں پر نہ وقف اختیاری جائز ہے اور نہ مابعد سے ابتدا۔ ایسا صرف اضطرار اور مجبوری میں ہو سکتا ہے مگر اس کے فوراً بعد عادیہ ضروری ہے۔

نیز جن مواقع میں وقف سے بے ادبی اور بد اعتقادی کے معانی پیدا ہو جائیں ان اندیشہ ہو وہاں وقف سے بطور خاص احتیاط اور اجتناب ضروری ہے ان جگہوں پر قصداً اور اعتقاداً وقف کرنے سے

کفر کا اندیشہ ہے۔

اسی طرح ائمہ نے ناپسندیدہ قرار دیا ہے کہ وقف اختیاری کیسا جائے مضاف پر مضاف الیہ سے پہلے جیسے ذِکْرُ سَرْحَمَہٗ دَقِکَافَ میں لفظ ذِکْرُ پر یا سَرْحَمَہٗ پر۔ اور موصوف پر اس کی صفت سے پہلے جیسے اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ میں لفظ الصِّرَاطَ پر۔ اور فعل پر وقت فاعل سے یا مفعول سے پہلے جیسے هُنَالِكَ دَعَا سَرَّكَرِيًّا سَرَّجَةً میں لفظ دَعَا پر۔ اور محطوف پر وقف محطوف علیہ سے پہلے جیسے الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ پر وقف وَ يُقِيمُوْنَ الصَّلَاةَ سے پہلے۔ اسی طرح مبتدا خبر میں مبتدا پر وقف کَانَ اور اس کے اخوات اور رَانَ اور اس کے اخوات پر وقف بغیر ان کے اسماء کے اور قسم پر وقف بغیر جواب قسم کے، اسی طرح ایسے حرف پر وقف جو دوسرے حرف پر داخل ہو کہ مدخول سے پہلے وقف کر دیا جائے وغیرہ۔

مگر یہ واضح رہے کہ اس عدم جواز اور ناپسندیدگی سے مراد حرام اور مکروہ نہیں اور نہ یہ کہ ایسا ہو جانے پر گناہ ہوگا بلکہ اس سے مراد جیسا کہ گذرا وقف اختیاری ہے کہ اس کے مابعد سے ابتداء کی جائے، مقصود اس سے تلاوت و قراءات میں حسن و زینت ہے۔ ایسا نہیں کہ ان پر وقف ہو ہی نہیں سکتا۔ تعلیم، اختیار، یا اضطراراً تو وقف بلا اختلا جائز ہی ہے البتہ وقف اضطراری کے بعد ماقبل سے حسب اقتضائے صحت معنی اعادہ ضروری ہے، ہاں اگر معنی میں کسی قسم کی تحریف یا ایہام مالا یلیق لازم آ رہا ہو تو ناجائز اور حرام ہے اور اس سے

بہر حال اجتناب ضروری ہے۔ (مزید تفصیلات کے لئے نہایت القول المفید دیکھئے)

چنانچہ آگے ناظمؒ خود فرماتے ہیں

۴۸  
وَكَيْسَ فِي الْقُرْآنِ مِنْ وَقْفٍ وَجَبَ  
وَلَا حَرَامَ غَيْرِ مَا كُنْ سَبَبُ!

ت۔۔ اور قرآن میں کوئی وقف ایسا نہیں ہے جو واجب ہو اور نہ (کوئی وقف ایسا ہے جو) حرام ہو اس (وقف) کے سوا کہ جس کے لئے سبب ہو۔

مش۔۔ وقف اور وصل معنی پر دلالت نہیں کرتے البتہ ان سے تفہیم معنی میں سہولت اور آسانی ضرور ہوتی ہے۔ اصطلاح فقہ کے موافق نہ کوئی واجب ہے اور نہ کوئی حرام اس لئے ناظمؒ فرماتے ہیں کہ مواقع وقف میں سے ہر جگہ وقف کرنا واجب اور ضروری نہیں کہ اگر وقف نہ کریں تو گناہ ہو اور نہ ہی وقف کر دینے سے حرام اور گناہ ہوتا ہے، لایکہ کوئی ایسا موقع اور سبب موجود ہو جہاں وقف یا وصل سے کوئی فاسد معنی پیدا ہوتا ہو یا ایسا ایہام پیدا ہو جو شانِ مؤمن سے بعید ہے تو ایسی جگہ وقف اور وصل سے احتراز ضروری ہے مثال کے طور پر وَمَا مِنْ آلِهِ پر وقف سے ذات باری تعالیٰ کی نفی کا اظہار ہوتا ہے لہذا یہاں پر وقف حرام اور وصل واجب ہے، اور وَلَا يَحْزَنُ نَفْسٌ مِّنْهُمْ پر وقف ضروری ہے۔ ایک مؤمن اگرچہ ایسے فاسد معانی کا ارادہ اور نیت نہیں کرتا اور اس صورت میں گنہگار نہیں ہوتا لیکن اہل ادا نے ایسے مواقع پر بلا ارادہ بھی وقف کو ممنوع قرار دیا

ہے لہذا مواقع وقوف اور اس کے قواعد کا محفوظ رکھنا ضروری ہے تاکہ وقف بے موقع اور خلاف قاعدہ نہ ہو جائے۔

**علامات وقف** | غیر عربی داں کے لئے وقوف کی ان قسموں کا معلوم کرنا ممکن نہیں ہے اس لئے مناسب ہے کہ شیخ ابو عبد اللہ محمد ابن طیفور سجاد ندوی کی وضع کردہ اور ان کے بعد کے علماء نے جو علامات مقرر کی ہیں انہیں بیان کر دیا جائے۔

○ ————— یہ علامت آیت پوری ہونے کی ہے اسی وجہ سے اس علامت ہی کو آیت کہتے ہیں، آیت پر وقف کرنا مستحب ہے۔ اگر کسی جگہ آیت کا اظہار ہی مقصود ہو تو بایں صورت وقف کرنا ضروری ہوگا۔

ه ————— یہ علامت آیت مختلف فیہ ہونے کی ہے، اس جگہ آیت سمجھ کر وقف کرنا چاہیں تو کر سکتے ہیں۔

م ————— یہ وقف لازم کی علامت ہے اس پر باقتضائے ختم کلام وقف کرنا لازم ہے تاکہ وصل سے کسی قسم کی تباہی نہ لازم آئے اسی وجہ سے اسکو وقف لازم کہتے ہیں۔

ط ————— یہ وقف مطلق کی علامت ہے، یہاں بوجہ ختم وقف تام ہے اس وجہ سے یہاں بھی وقف کرنا ضروری ہے تاکہ وصل سے اتصال کلام کا التباس نہ لازم آئے۔

ج ————— یہ وقف جائز کی علامت ہے اس پر بوجہ تفہیم معنی اور تحسین قراءت وقف مستحسن ہے۔

**تنبیہ** | مذکورہ مواقع وہ ہیں جو انفصال کلام کو مقتضی ہیں اور





صَلَاةٌ ————— یہ اَلْوَصْلُ اَوَّلُ کا مخفف ہے، بوجہ تعلق لفظی کے یہاں وصل ہی کرنا چاہئے اگرچہ یہ وقف حسن کی علامت ہے اور بوجہ ضرورت و عدم قباحت جواز وقف کی صورت ہے لیکن وقف کے بعد اعادہ ضروری ہے۔

لَا ————— یہ لَا وَ قَفَّ عَلَیْہِ کا مخفف ہے اور وقف قیام کی علامت ہے، اس جگہ با قفائے اتصال کلام وصل کرنا ضروری ہے، اگر وقف ناجائز ہے،

قَلْبًا ————— یہ قِيلَ لَا وَ قَفَّ عَلَیْہِ کا مخفف ہے اور وقف مختلف فیہ کی علامت ہے، یہاں وقف نہ کرنا بہتر ہے۔ مگر جن کے نزدیک وقف معتبر ہے ان کے نزدیک اعادہ نہ ہوگا۔

لَا ————— اس کو آیت لا کہتے ہیں یہاں آیت ہونے کی وجہ سے وقف جائز ہے البتہ محل وقف نہ ہونے کی بنا پر وصل بہتر ہے لیکن وقف کے بعد اعادہ نہ کرنا چاہئے۔

لَا ————— یہ وقف معانقہ کی علامت ہے، قرآن مجید کے حاشیہ پر معانقہ کا مخفف مَعَ لکھا رہتا ہے اور آیت کے درمیان میں دو جگہ تین تین نقطے لکھے ہوتے ہیں جیسے لَا سَرَّیْبَ ۚ فِیْہِ ۚ هُدًی لِّلْمُتَّقِیْنَ ۝ وغیرہ، اس کا حکم یہ ہے کہ نہ دونوں جگہ وقف کرنا چاہئے اور نہ درمیان والا کلمہ بے ربط ہو جائے گا (اور نہ دونوں جگہ وصل تاکہ تفہیم معنی میں تکلف نہ ہو) بلکہ وصل اول وقف ثانی، یا وقف اول وصل ثانی کرنا چاہئے۔

وَقَفَّہُ ————— یہ اَلْوَقْفُ مَعَ الشَّکْلِ کا مخفف ہے مطلب

یہ ہے کہ جنہی تاخیر وقف میں ہوتی ہے اتنی ہی تاخیر کیسا کھ سکتا کیا جائے  
حقیقتاً یہ وقف نہیں بلکہ سکتے طویل ہے، یہ ایسے موقع پر جائز ہے  
جہاں وقف مرسوم ہو لیکن اصل سکتہ جائز نہیں، اس موقع پر بجائے  
وقف کے وقف بھی جائز ہے لیکن وقف بہتر ہے۔

وَقَفَّ الْمَسْجِدُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — یہ بھی قرآن مجید کے حاشیہ  
پر لکھا رہتا ہے یہاں وقف مستحب ہے، اس لئے کہ درمیان آیت میں بھی  
آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے گیارہ جگہوں پر وقف ثابت ہے۔  
وقف منزل — اس کو وقف جبریل بھی کہتے ہیں اس پر بھی وقف  
مستحب ہے، نزول قرآن کے وقت حضرت جبریلؑ نے جس جگہ وقف  
کیا ہے وہاں آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی وقف فرمایا ہے، اس کا  
مطلب یہ نہیں کہ یہاں وحی منقطع ہوئی ہے۔

وقف غفران — یہ بھی قرآن مجید کے حاشیہ پر لکھا رہتا ہے  
یہاں وقف سے معنی کی وضاحت اور سامع پر بھی بشارت پیدا  
ہوتی ہے اس لئے اس کو وقف غفران کہتے ہیں یہاں وصل سے  
وقف بہتر ہے۔

وقف کفران — یہ قرآن مجید کے حاشیہ پر ایسی جگہ مرسوم ہوتا  
ہے جہاں وقف سے خاص قسم کی قباحت پیدا ہوتی ہے، جس کو عربی  
داں ہی بخوبی سمجھ سکتا ہے بلکہ سامع اگر ایسے معنی کا عقیدہ کرے تو  
موجب کفر ہے لہذا ایسے موقع پر وقف نہ کرنا چاہئے۔

## تنبیہات وقف

۱۔ علامات وقف کی ترتیب اس کی قوت اور ضعف کے لحاظ سے ہے سب سے قوی علامت یم ہے اور سب سے ضعیف علامت صلی ہے لہذا بلا ضرورت وقف اولیٰ اور قوی کو چھوڑ کر غیر اولیٰ اور ضعیف پر ٹھہرنا مناسب نہیں ہے۔

۲۔ آیت پر جس قسم کی علامت مرسوم ہوگی اس کا حکم دیا ہی ہوگا اور اگر کسی ایک جگہ کئی علامتیں مرسوم ہوں تو ان میں جو قوی علامت ہو اس پر عمل کرنا چاہئے۔

۳۔ علامت وصل صرف دو ہیں: ایک صلی دوسرے لام الف (لا) لہذا اپنی وقف اختیاری جائز نہیں کیونکہ یہ محل وقف نہیں ہیں۔

۴۔ وقف کے بعد مابعد سے ابتداء ہی اصل ہے۔ لہذا جن مواقع میں کسی حیثیت سے ابتداء ممکن تھی ان کو محل وقف میں شمار کرتے ہوئے مختلف قسم کی علامات بیان کر دی گئیں، لہذا علامات وقف پر وقف کرنے کے بعد اعادہ جائز نہیں (علم وقف و ابتداء کے بارے میں مزید تفصیلات عربی داں حضرات ناظم کی کتاب "الاحتداء الی معرفۃ الوقف والابتداء" میں ملاحظہ فرمائیں۔

اور اردو حضرات رسالہ جامع الوقف و معرفۃ الوقوف از

فخر القراء مولانا قاری محب الدین احمد صاحب مدظلہ  
مطالعہ کریں،  
علامات وقف سے متعلق مختصر باتیں اسی رسالے سے  
ماخوذ ہیں۔

# ابتداء

وقف کرنے کے بعد مابعد سے شروع کرنے کو ابتدا کہتے ہیں  
ابتداء، اختیاری ہی ہوتی ہے نہ کہ وقف کی طرح اضطراری بھی،  
لہذا ابتدا کرنا وہیں سے جائز ہوگا جہاں سے مستقل معنی ہو اور مفہوم  
و مقصود بخوبی پورا ہو رہا ہو،

وقف اختیاری کی طرح اس کی بھی چند قسمیں ہیں :

علا احسن یہ ابتداء، وقف تام یا وقف کافی کے بعد سے ہوتا ہے  
ایسے مواقع کے لئے علامہ سجاد ندویؒ نے ۱۴ قسم کا رجو وقف لازم کی  
علامت ہے مقرر کی ہے جیسے سورۃ یونس ع اور سورۃ یس ع  
میں وَلَا يَخْزُ نَفْسٌ قَوْلُهُمْ مَّ اور فَلَا يَخْزُ نَفْسٌ قَوْلُهُمْ  
اور سورۃ ابراہیم ع میں مَا يَخْزِي وَمَا نُخْزِي وَمَا نُعْلِي وَمَا نُخْزِي  
عنكوت ع اور سورۃ زمر ع میں مَشْوَىٰ لِّلْكَافِرِينَ ۝ اور  
سورۃ مؤمن ع میں اصْحٰبُ النَّارِ یہاں پر وقف کے بعد  
ما بعد سے ابتداء احسن اور عمدہ تر ہے کیونکہ وصل سے لے میں یہ  
دہم ہوتا ہے کہ اِنَّ الْحَيٰةَ اور اِنَّا نَعْلَمُ سورۃ یونس اور  
سورۃ یس میں کفار کا مقولہ ہے اور سورۃ میں وصل سے یہ ظاہر  
ہوتا ہے کہ وَمَا يَخْزِي عَلَى اللّٰهِ میں مَا موصول ہے، جس کے

معنی یہ ہوئے جاتے ہیں کہ ”اے ہمارے پروردگار! آپ ہمارے پوشیدہ کو اور ظاہر کو بھی جانتے ہیں اور ان چیزوں کو بھی جو اللہ پر مخفی ہیں؟ اور ۳ میں وصل سے عطف ہو کر یہ معنی نکلتے ہیں کہ جہنم میں کافروں کا بھی ٹھکانا ہے اور ..... اور مجاہدین فی سبیل اللہ کا بھی (عکسوت) اور مُفسِّر قین کا بھی (زمرع ۴) اور ۴ میں وصل سے یہ وہم ہوتا ہے کہ اَلَّذِیْنَ یَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ — اَصْحَابُ النَّارِ کی صفت ہے یعنی نوز بالشر جہنمی حاملین عرش بھی ہیں جبکہ یہ فرشتے ہیں۔ ۵ حسن یہ ابتدا اس تام اور کافی کے بعد سے ہوتی ہے جس میں وصل سے خلاف مقصود کا وہم نہ ہوتا ہو جیسے وَمِنَ النَّاسِ مَنْ یَقُولُ ۚ پر وقف کرنے کے بعد مَنْ یَقُولُ سے ابتداء، ۶ صحیح — یہ آیات کے بعد سے ابتدا ہوتی ہے خواہ بعد کا کلام ماقبل سے تعلق رکھتا ہو یا نہ رکھتا ہو،

۷ قبیح — یعنی جہاں سے ابتدا کرنے میں مراد اور مقصد کینخلاف معنی کا وہم پیدا ہوتا ہو جیسے سورہ توبہ ع ۵ میں وَ قَالَتِ الْیَہُودُ عُزَیْرُ اور النَّصْرَیُّ پر وقف کر کے لفظ عُزَیْرُ اور الْمَسِیْحُ سے ابتدا ا قبیح ہے۔

اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ وقف تو ہوتا ہے حسن مگر ابتداء قبیح ہوتی ہے جیسے سورہ ممتحنہ میں یُخْرِجُونَ السَّرْمُولَ وَاِیَّاكُمْ پر کلام کے تام اور پورا ہونے کی وجہ سے وقف تو حسن ہے مگر ابتدا وَاِیَّاكُمْ سے فساد معنی کے باعث قبیح ہے کیونکہ اس طرح تحذیر کا تعلق مومنین سے بھی ہو جاتا ہے۔



# سکتہ

سکتہ کے لغوی معنی ہیں رکنا، خاموش رہنا، کہا جاتا ہے سَكَتَ  
الرَّجُلُ عَنِ الْكَلَامِ اِیْ اِمْتَنَحَ مِنْهُ یعنی گفتگو سے رک گیا  
خاموش ہو گیا۔ اور اصطلاح میں اس کے معنی ہیں بہ نیت استیناف  
قراءت بغیر سانس توڑے ہوئے آواز بند کر کے تھوڑا ٹھہر جانا، سکتہ  
میں آواز بند ہونے کی مقدار وقف سے کم ہوتی ہے مگر اتنی کم کہ سماع  
کو پتہ ہی نہ چلے۔

اکثر مقدمین وقف، سکتہ اور قطع، قطع کی تفصیل انشاء اللہ  
آگے آئے گی) تینوں سے وقف ہی مراد لیتے ہیں مگر متاخرین محققین  
تینوں میں فرق کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ قراءت کو چھوڑ کر کسی اور کام  
یا اور حالت کی طرف منتقل اور مشغول ہو جانے کو قطع کہتے ہیں جبکہ  
بعد پھر اگر قراءت کا آغاز کرتا ہو تو استعاذہ کیا جائے گا

ناظم نشر میں فرماتے ہیں کہ سکتہ مقید اور خاص ہے سماع اور نقل  
کے ساتھ لہذا وہیں سکتہ جائز ہوگا جہاں روایت ثابت ہوگا (ص ۲۳۳)  
ابن سعدان، ابو عمر و بصریؒ سے اور ابو الفضل خزاعی ابو بکر ابن مجاہدؒ  
سے نقل کرتے ہیں کہ رؤس آیات پر مطلقاً بغرض اعلان سکتہ  
جائز ہے۔ (ایضاً)



سکتے کی دو قسمیں ہیں لفظی، معنوی۔ سکتہ لفظی وصل کے حکم میں ہے لیکن یہ سکتہ بروایت حفصؓ جائز نہیں آیات پر———— نیز جو سکتے مرسوم ہیں وہ معنوی سکتے ہیں اور معنوی سکتے وقف کے حکم میں ہیں۔

سکتے کے احکام | سکتہ از قسم وقف ہے لہذا اس کی بھی کیفیت اور تنبیہات | وقف ہی کی طرح ہوگی یعنی بوقت سکتہ متحرک کو ساکن کرنا چاہئے، اور دوزبر والی تنوین کو الفت سے بدلنا چاہئے اور زیر ادویش دالی تنوین کو حذف کر دینا چاہئے، بحالت سکتہ روم و اشام جائز ہے اگرچہ اداء بوجہ تکلف مستعمل نہیں ہے،

جس طرح سکتہ موقوف علی الوصل ہے اسی طرح سکتہ کا حکم بھی موقوف علی الوصل ہے یعنی وقف سے وجوب اور جواز سکتہ ساقط ہو جائے گا۔

بوقت سکتہ حرف مدغم کو ظاہر کر کے پڑھنا چاہئے جیسے مَنْ رَاقٌ وَغَیْرَہ۔

حرف مد کے بعد سکتہ کیا جائے تو مد کرنا بھی جائز ہے جیسے اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ سِرِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝ اَلرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝ وغیرہ

مد متصل پر سکتہ کیا جائے تو اس وقت بوجہ سکون عارض طول بھی جائز ہے لیکن قعر جائز نہیں جیسے یُصَدِّسُ السِّرَّ عَاءُ، اور مد منفصل میں بحالت سکتہ مد جائز نہیں۔

سکتہ جہاں ثابت ہو وہیں کرنا چاہئے لہذا ہر حرف ساکن پر سکتہ ہو جانے سے احتراز کرنا چاہئے۔ یہ جو مشہور ہے کہ سورۃ فاتحہ میں ساکن

جگہ سکتے ہیں یہ بالکل غلط ہے۔

محل وقف پر سکتہ جائز نہیں سوائے سکتاتِ موسومہ کے۔  
آیات پر روایت سکتہ جائز نہیں یعنی جن مواقع پر ائمہ وقف کے  
نزدیک سکتے جائز ہیں ان پر روایت نہ کرنا چاہئے، ورنہ کذب فی الروایت  
لازم آئے گا، ہاں بلا لحاظ روایت سکتہ کرنا جائز ہے،  
جہاں انفصالِ معنی کی وجہ سے وصل اور اتصالِ کلام کی وجہ سے  
وقف مناسب نہیں ہوتا وہاں سکتہ ہی کرنے سے معنی کی وضاحت  
ہوتی ہے۔

سکتہ کی علامت سین (س) ہے خواہ آیت پر ہو یا بلا آیت۔  
حروف مقطعات پر سکتہ کرنا جائز نہیں لہذا ان کو ادا کرتے وقت  
خیال رکھنا چاہئے کہ کسی حرف پر سکتہ نہ ہونے پائے البتہ جہاں آیت  
ہو وہاں جائز ہے جیسے ح ۵ عسق وغیرہ۔  
بوقتِ سکتہ وقف سے زیادہ تاخیر ہوئی تو یہ سکتہ ناجائز ہوگا  
کیونکہ اس کی ادا موقوف علی النقل ہے چنانچہ وقف کو سکتہ کہنا جائز  
نہیں۔ جن کلمات کے آخر میں ہائے سکتہ ہے ان پر (بجز آیت کے) سکتہ  
کرنا جائز نہیں ایسے سات کلمات یہ ہیں:

(۱) لَوْ يَكْفُرْ سُوْرَةُ بَقَرَةٍ (۲) اِثْنَيْ عَشَرَ سُوْرَةُ اِنْفَامِ (۳)  
كِتَابِيْنِ (۴) حَسَامِيْنِ (۵) مَا لِيْهِ (۶) مُلْكَايْنِ سُوْرَةُ  
الْحَاقَةِ (۷) مَا هِيَ سُوْرَةُ الْقَارِعَةِ (۸) میں۔

آیات پر چونکہ سکتہ بغرض اعلانِ جائز ہے لہذا یہ نہ ہو کہ کسی آیت  
پر سکتہ کیا جائے اور کہیں نہ کیا جائے۔

بروایتِ خمس درج ذیل چار کلمات پر سکتہ واجب ہے۔

(۱) سورۃ کہف میں لفظ عَوَجَّا پر (۲) سورۃ یس میں لفظ مِن  
مَرْقَدِ نَا پر۔ (۳) سورۃ قیامہ میں لفظ قِیلَ مِن پر (۴) سورۃ  
مطففین میں لفظ کَلَّتَ بَلٰی پر۔

علامات وقف میں سے صرف مِن مَرْقَدِ نَا پر سکتہ واجب ہے  
اگرچہ اس پر وقف لازم بھی ہے لیکن اگر وقف نہ کیا گیا تو سکتہ کرنا  
واجب ہوگا۔

سکتہ کی حکمت | لفظ عَوَجَّا پر سکتہ یہ بتانے کیلئے ہے کہ اس کے  
بعد لفظ قِیتًا اس کی صفت نہیں کیونکہ جس میں کجی ہو پھر اس کی درستگی  
کے کیا معنی؟ اللہ تعالیٰ خمس پر رحمت کی بارش فرما کر عَوَجَّا پر سکتہ کر کے  
انہوں نے تنبیہ فرمادی کہ قِیتًا اس سے جدا ہے۔

اور لفظ مِن مَرْقَدِ نَا پر سکتہ کی حکمت یہ ہے کہ اس کے  
بعد هَذَا مَرْقَدِ نَا کی صفت نہیں ہے بلکہ مَرْقَدِ نَا پر کفار کا  
پراز حسرت کلام ختم ہو چکا ہے اور هَذَا سے نیکو کاروں کا کلام شروع  
ہوتا ہے اور لفظ مِن ذَاقِ اور بَلٰی رَانَ میں سکتہ کی حکمت یہ ہے  
کہ ان دونوں میں تَوْن اور لَام کا رَا میں ادغام تقارب کی ثقالت سے  
بچنا ایسا واجب نہیں ہے کہ کہیں بھی اظہار جائز نہ ہو نیز یہ کہ اس دہم  
کو دور کرنے کیلئے ہے کہ یہ فَعَّال کا ہم وزن نہ سمجھ لیا جائے۔

اور باقی حضرات نے ان مواقع میں اس لئے سکتہ نہیں کیا کہ اگر  
پہلی دونوں مثالوں میں دو الفات پر سکتہ اس غرض اور مقصد سے  
ہے تو اس طرح کے اور تمام الفات پر ہونا چاہئے، ایسے ہی ہر تَوْن

اور لائم پر ہونا چاہئے جو مدغم ہوں۔

ہر ایسے مقام پر جہاں وصل سے خلاف مراد معنی کا وہم ہوتا ہے  
قصہ نے سکتہ نہیں کیا ہے جیسے قَوْلُهُمْ و غیرہ حالانکہ اسی طرح  
سکتہ کرتے، اس سے معلوم ہوا یہ موقوف علی انقل ہے نہ کہ موقوف  
علی القیاس۔

المذوق سے درمیان آیت میں صرف چارجگہ سکتہ جائز ہے :

(۱) سورہ اعراف میں ظَلَمْنَا اَنْفُسَنَا پر،

(۲) اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا پر،

(۳) سورہ یوسف میں اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا پر،

(۴) سورہ قصص میں يُّضِدُّ رَالِیْ عَاْمِس پر۔

بوقت سکتہ اس کی احتیاط رہے کہ ہمزہ یا ہا کی آواز نہ ظاہر ہو۔

# سکوت

وقف کے بعد قرآن ہی کے متعلق کسی ضرورت سے ابتداء میں جو تاخیر ہو اس کو سکوت کہتے ہیں، مثلاً قاری تجوید و قراءت کے کسی مسئلہ کی طشر متوجہ ہو جائے، یا کسی آیت کی تفسیر بیان کرنے لگے (بشرطیکہ وعظ مقصود نہ ہو) اسی طرح مشق کرتے کرتے وقت سننے سنانے کی وجہ سے درمیان قراءت میں جو تاخیر ہو یا پڑھتے پڑھتے دیر تک کھانسی آتی رہی، یا بھول جانے پر قرآن مجید دیکھنے کیلئے دوسری جگہ جانے کی ضرورت پڑی، ایسی طرح درمیان میں کسی طاب علم پر پڑھنے کیلئے تنبیس کی ضرورت سے ابتداء کرنے میں جو تاخیر ہو (بشرطیکہ کوئی فحش کلام تنبیس میں نہ نکل گیا ہو) تو ان سب صورتوں کو سکوت کہتے ہیں۔

سکوت بھی از قسم وقف ہے لہذا اس میں بھی ارادہ قراءت اور ابتداء ضروری ہے، پس اگر ابتداء نہ کی گئی یا ذہن کسی اور طشر منتشر ہو گیا یا ارادہ قراءت ہی ختم ہو گیا تو سکوت نہ ہو گا۔

سکوت اگرچہ از قسم وقف ہے مگر سکوت ہمیشہ آیت ہی پر کرنا چاہئے، علامات وقف پر بہتر نہیں۔ اور درمیان آیت میں جائز نہیں اسی طرح مواضع سکوت پر سکوت جائز نہیں کیونکہ یہ محل وقف ہی نہیں ہیں۔

کلام اجنبی اور قراءت کے منافی چیزوں سے سکوت کا حکم ساقط ہو جاتا ہے لہذا اس کے بعد ابتدا کرتے وقت استعاذہ کرنا چاہئے۔  
 سکوت کی حالت میں کوئی اور شغل خلافِ ادب ہے۔ لہذا چائے اور پان وغیرہ کا استعمال مناسب نہیں۔ اور اگر اس سے قراءت میں خلل واقع ہو تو جائز نہیں۔  
 سکوت کے توقف اور تاخیر کی اگرچہ کوئی حد نہیں بشرطیکہ ذہن منتشر نہ ہو، پھر بھی بہت دیر تک سکوت مناسب نہیں، اس لئے کہ وقف اور سکوت سے قراءت افضل ہے۔

## قطع

وقف کرنے کے بعد پھر نہ پڑھنے کو قطع کہتے ہیں، قطع قراءت کو قطع ارادہ لازم ہے۔  
 قطع کی دو قسمیں ہیں: قطع<sup>۱</sup> حقیقی، قطع<sup>۲</sup> اتفاقی۔  
 قراءت کا ختم کرنا مقصود ہو تو اس کو قطع حقیقی کہتے ہیں۔  
 درمیان قراءت کوئی امر مانع ہو تو اس کو قطع اتفاقی کہتے ہیں۔ قطع چونکہ از قسم وقف ہے لہذا جمیع احکام میں مثل وقف کے ہے۔  
 اثنائے قراءت میں کسی وجہ سے قطع ہو جائے تو ابتداء کرتے وقت استعاذہ کرنا چاہئے۔

بجائے سکوت آگے پڑھنے کا خیال جاتا رہا تو اس سے بھی قطع ہو جائے گا۔

قرآن مجید ختم کرنے کو قطع لازم نہیں تا وقتیکہ پڑھنے کا ارادہ بھی نہ منقطع ہو۔

جس طرح وقف کیلئے موقع اور محل کا ہونا ضروری ہے اسی طرح قطع کے لئے بھی کسی مقطع کا ہونا ضروری ہے، لہذا معلوم ہونا چاہئے کہ مقطع کی علامت<sup>۳</sup> ہے جس کو عوام الناس رکوع کہنے لگے ہیں۔  
 قطع ختم قراءت کو کہتے ہیں لہذا ختم کسی جزو کامل پر ہونا چاہئے

خواہ منزل ہو، یا ختم سورۃ، یا ختم پارہ، یا نصف ہو یا ربع ہو یا رکوع۔ اپر  
 قطع بہتر ہے جب کہ ختم تلاوت مقصود ہو، (جامع الوقف)  
 نانظم<sup>۴۳</sup> نشر میں سند متصل کے ساتھ نقل فرماتے ہیں: "..... عن  
 عبد اللہ بن ابی الہذیل انہ قال اذا افتتح احدکم  
 آية یقرؤها فلا یقطعها حتی یتمها" (۲۳۹)  
 یعنی قطع کے لئے اصل محل دو ہیں جن کی پابندی بسہولت ممکن ہے  
 اول رکوع، دوسرے آیت لہذا بوقت قطع مقطع کی پابندی فردی ہے  
 جن آیتوں پر علامت وصل ہو اپر قطع بہتر نہیں، درمیان آیت اور علامت  
 وصل پر قطع جائز نہیں۔ قطع کرتے وقت صدق اللہ العظیم وغیرہ کے  
 الفاظ کہنا بہتر ہے تاکہ سامع کو قراءت کا انتظار نہ رہے۔  
 وقف اور اس کے جملہ متعلقات کی تفصیلی معلومات کیلئے اردو  
 میں رسالہ جامع الوقف اور معرفۃ الوقوف مصنف مولانا المقرئ ابن  
 ضیا محبت الدین احمد صاحب الہ آبادی کا مطالعہ فرمائیں۔

**تحقیق:** شعر ۴۳: ابن نانظم<sup>۴۴</sup> کی رائے کے مطابق وقوف، وقف کی  
 جمع کی ہے کیونکہ وقف کی باعتبار کیفیت اور محل کے متعدد قسمیں ہیں اول  
 ابتداء، چونکہ کیفیت کے اعتبار سے غیر منقسم ہے اس لئے واحد لائے  
 (یعنی ابتدا ایک جگہ کئی طرح نہیں ہوتی) علی قاری<sup>۴۵</sup> لکھتے ہیں کہ اظہر یہ ہے  
 کہ وقوف بھی ابتداء کی طرح مصدر ہے، کذا فی القاموس وَقَفَ  
 یَقِفُ وَقُوفًا اِی دَامَ قَائِمًا، اور وقف سے مراد محل  
 وقوف ہے اور مضاف مقدر ہے تقدیر عبارت یہ ہے: مَغْرِفَةٌ



مَوَاضِعُ الْوُقُوفِ وَفَحَالِ الْإِلْبَتِدَاءِ

(المض الفکسیہ ص ۷۷)

۴۲: یہ شعر اکثر نسخوں میں تو اسی طرح ہے (خالد ازہری، شیخ زکریا) شیخ زکریا کی رائے پر لفظ رَاذَنْ زائِد ہے (اس میں یہ اشکال ہے کہ رَاذَنْ زائِدہ خالی از تنوین ہوتا ہے اور یہاں نون موجود ہے جو عوض میں تنوین ہی کے ہے)

ثَلَاثَةٌ: نزع خافض کی بناء پر منصوب ہے، دراصل اِلَیْ ثَلَاثَةٌ تھا۔

بعد کے تینوں کلمات خبر ہیں، مبتدا وَحِیْ یا وَتِلْكَ الْأَقْسَامُ مقرر ہے۔ یا یہ کہ یہ تینوں کلمات تین جملے ہیں اور ہر ایک کا مبتدا أَحَدُهَا تَامٌ ثَانِيهَا كَافٌ اور ثَالِثُهَا حَسَنٌ مقرر ہے تَامٌ بتخفيف المیم، اور حَسَنٌ بسکون النون بر بنائے وزن ہے، کافِ مثل قَاضٍ کے ہے جس کا رفع اور جر تقدیری ہوتا ہے۔

۴۳: تَعَلَّقُ، لَمْ یُوجَدْ کا نائب فاعل ہے، تقدیر عبارت یہ ہے لَمْ یُوجَدْ تَعَلَّقُ لَفْظًا وَلَا مَعْنًی۔ اَوْ كَانَ یُحْطَرُ ہے لَمْ یُوجَدْ پر، اور ضمیر اس کی اسم ہے تَعَلَّقُ کی طرف راجع ہے اور مَعْنًی، ذَا مَعْنًی کی تقدیر کے ساتھ کَانَ کی خبر ہے۔ قَابِتْدِی، امر ہے (رومی) اصل قَابِتْدِی تھی، ہمزہ کو (دزن کی بناء پر) حذف کر کے دَال کے کسرہ میں اشباع کیا گیا، مگر علی قاری کی رائے یہ ہے کہ حذف ہمزہ کی کوئی وجہ نہیں۔

۴۷ قَالَتَا مَ قَالَتْ كَافِيٍّ اور شعر ۵۷ کے قَاتِلَهُ يُؤْجِدُهَا  
میں لفظ و نشر مرتب ہے یعنی ۵۷ میں جس ترتیب سے ان دونوں  
قسموں کی تعریف کی تھی اسی ترتیب سے اس شعر میں ان دونوں  
کے ناموں کی تعیین کی ہے۔

لَفْظًا يَه مَعْنَى (شعر ۵۷ کے) پر معطوف ہے۔ قَاتِلَهُ  
فَا مَقْدَرُ شَرْطِ كَيْ جَوَابِ كَيْ لَمْ يَكُنْ اَمْرًا بَانُونَ خَفِيفٌ هُوَ  
تَقْدِيرِ عِبَارَتِ يَه : وَ اِنْ كَانَ كَيْ تَعَلَّقَتْ بِمَا بَعْدَهُ لَفْظًا  
فَا مَعْنَى اِلَّا بَتِدَاءِ حِينَئِذٍ بِمَا بَعْدَهُ بَلْ اَبْتَدَتْ  
بِمَا قَبْلَهُ اِلَّا رُوْسُ الْاَلْفِ فِيهَا التَّعَلُّقُ اللَّفْظِيُّ  
جَوْرًا اِلَّا بَتِدَاءِ فِيهَا بِمَا بَعْدَهُ هَا۔

جَوْرًا : اس میں دو احتمال ہیں عیا یا تو امر ہے اور رُوْسُ  
اس کا مفعول ہے (یا رُوْسُ مرفوع ہے مبتدا کی وجہ سے اور  
جَوْرٌ مَقُولٌ فِي حَقِّهِ جَوْرٌ کی تاویل کے ساتھ اس کی خبر  
ہے)

عَا دوسرے یہ کہ جَوْرٌ ماضی مجہول ہے، بایں صورت بھی رُوْسُ  
مرفوع ہے مبتدا ہونے کی وجہ سے، اور تقدیر عبارت یہ ہوگی  
اِلَّا رُوْسُ الْاَلْفِ جَوْرٌ اِلَّا بَتِدَاءِ بِهَا بِمَا بَعْدَهُ  
ہا۔

۴۸ : مُضْطَرًا اُس دَاقِعَتْ سے حال ہے جو یُوَقَّفُ  
سے نکلتا ہے۔

علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ مُضْطَرًا مصدر معنی مفعول لا بھی

ممكن ہے معنی ایسے موقع پر وقف اضطرار اہی ممکن ہے، تاری فرماتے ہیں کہ انگریز ہے کہ مصدر محذوف کی صفت ہے معنی دَقْفًا مُضْطَرًّا۔

يُبْدَا (بصيغہ مجهول) ہمزہ کو وزن کے باعث ساکن کر کے حسب قاعدہ يُؤْمِنُونَ الْف سے بدل دیا۔  
(المختص ص ۷۷)

۷۸: بعض نسخوں میں يَجِبُ ہے۔ مِنْ زائد ہے تاکیدا و بِالْفَتْحِ لِلنَّفْيِ۔

وَلَا حَرَامٌ، میم پر جر اور رفع ہر دو صحیح ہے۔ کیونکہ يَجِبُ بمعنی وَاجِبٌ پر معطوف ہے اور مجموعہ معطوفین صفت ہے وَقِفِ کی جو کینس کا اسم ہونے کی وجہ سے لفظاً مجرور اور محلاً مرفوع ہے۔

غَيْرِ کی رآ پر تینوں اعراب ہیں، جر اور رفع کی وجہ تو وہی ہے جو حَرَامٌ میں گزری۔ اور نصب بر بنائے حال یا مستثنیٰ ہے۔



# بَاب

معرفة المقطوع والموصول وحكم التاء  
مقطوع، موصول اور لمبی تاء کا بیان

۹۰ وَاعْرِضْ لِمَقْطُوعٍ وَمَوْصُولٍ دَنَا  
فِي مَصْخَفِ الْإِمَامِ فِيمَا قَدْ أَتَى

ت: اور تو مقطوع اور موصول کو اور اُس تاء (تانیث مجرورہ) کو  
(بھی) معلوم کرے جو مصحفِ امام میں درج حالانکہ یہ اس (نقل) کے  
موافق جو آئی ہے اور مسلسل آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہم تک  
پہنچی ہے۔

ش: قطع کے معنی الگ اور جدا ہونا ہے، چونکہ دُویا اس سے زائد  
حروف دالے کلمات کے لئے اصل موضوع یہی ہے کہ ہر ایک بعد والے  
کلمے رسماً جدا ہو اور الگ الگ ہی لکھا جائے، اور ایک حرف کیلئے  
وصل و اتصال ہی رسماً و قراءۃً اصل ہے (سوائے ہمزہ و تقہام اور  
دَاد کے کہ یہ رسماً الگ مگر قراءۃً یہ بھی متصل ہوتے ہیں) اور وصل و  
اتصال فرع ہے۔ علامہ شاطبیؒ رائے میں فرماتے ہیں ۷

وقل على الاصل مقطوع المحروف أتی

والوصل فرغ فلا تلقى به حصراً  
یعنی تم بیان کر دو کہ اصل کلمات مقطوع ہی آئے ہیں اور وصل تو فرع  
ہے (رأیہ شعر ۲۳)

چنانچہ ناظم نے المقطوع کو اسی لئے مقدم کیا ہے،  
کیلیں بعض کلمات مخصوص حکمتوں کی وجہ سے موصول لکھے جاتے ہیں  
جیسے فی ما جو مقطوع (گیارہ مقامات پر) بھی لکھا جاتا ہے اور  
موصول بھی یعنی فیما۔ بوقت ضرورت (اضطراراً یا اختیاراً) کلمات  
مقطوعہ پر کلمہ اولیٰ اور کلمہ ثانیہ ہر دو پر وقف کر سکتے ہیں اور موصولہ  
پر صرف کلمہ ثانیہ پر وقف جائز ہے۔

اسی طرح تاء تانیث (تاء مجرورہ) جو صیغہ واحد میں اسم کے  
اندر بیشتر اصل کے مطابق شکل ہا (یعنی تاء مدورہ) ہوتی ہے جیسے  
رَحْمَةٌ، اِیَّةٌ اور لِحْزَرَةٌ وغیرہ اس پر وقف بھی ہا سے ہی ہوتا  
ہے اور بعض مواقع میں خلاف اصل لمبی تاء کی صورت میں مرسوم ہے  
جیسے سَحْمَتُ اللہ، بِنِعْمَتِ اللہ وغیرہ، اس پر وقف کے بارے  
میں اختلاف ہے، نافع، شامی، یزید، عاظم، حمزہ، خلف متابعتِ رسم  
میں تاء (لمبی تاء) سے ہی وقف کرتے ہیں۔ یہ قبیلہ طے اور بحیرہ کا لغت  
ہے۔ باقی چار حضرات (مکی، مازنی، حفری اور کسائی) اصل کی فقہت  
میں ہا سے وقف کرتے ہیں۔ یہ قریش اور عرب کے فیہ حضرات کی  
ایک جماعت کا لغت ہے۔

بہر حال کلمات مقطوعہ و موصولہ اور تاء مجرورہ کے بارے میں معلومات  
اور اسکے مطابق عمل کرنا ضروری ہے۔

## کلمات مقطوعہ و موصولہ

کَلِمَةُ اَنْ لَا ۸۱

فَاَقْطَعُ بِعَشْرِ كَلِمَاتٍ اَنْ لَا  
مَعِ مَلْجَا وَلَا اِلَهَ اِلَّا

ت: پس تو اَنْ لَا کو اذیل کے (دس کلمات میں مقطوع لکھ جو (دس  
جگہ ہے)

(عَا اَنْ لَا) مَلْجَا (مِنْ) اللہ سورہ توبہ ۱۲۴ اور (عَا اَنْ) لَا اِلَهَ  
اِلَّا (هُوَ) سورہ ہود کے ساتھ ہے)

وَتَعْبُدُ ذَا اِلِسَ ثَانِي هُوَ لَا ۸۱  
يُشْرِكُنْ، تُشْرِكُ، يَدْخُلُنْ، تَعْلُو اَعْلَى

ت: اور (عَا اَنْ لَا) تَعْبُدُ ذَا (سورہ) اِلِسَ (ع ۴ اور ع ۵  
سورہ) ہود کے دوسرے (اَنْ لَا) تَعْبُدُ ذَا (ہود ع ۳ میں ہے  
اور ع ۵ اَنْ) لَا يُشْرِكُنْ (یا اللہ سورہ ممتحنہ ع ۲ اور ع ۵  
اَنْ لَا) تُشْرِكُ (بِیْ شَيْءًا) سورہ حج ع ۴ اور ع ۵ اَنْ لَا  
يَدْخُلَنَّ (هَا) الْيَوْمَ سورہ ن والقلم ع ۱، اور ع ۵ وَاَنْ لَا  
تَعْلُو اَعْلَى (اللہ سورہ دخان ع ۱۱ کے ساتھ ہے۔

کَلِمَةُ اِنْ مَّا ۸۲  
اَنْ لَا يَقُولُوا لَا اَقُولُ، اِنْ مَّا  
بِالرَّعْدِ وَالْمَفْتُوْحِ مِنْ وَعْنِ مَّا

ت۔ (۱ اور ع۹) اَنْ لَا يَقُوْلُوْا (عِذَا اَنْ) لَا اَقُوْلُ (دو نوں سورہ اعراف ع ۱۲۱، ع ۱۳) کے ساتھ ہے۔ (اَنْ لَا يَقُوْلُوْا کی تقدیم شعری ضرورت کی بنا پر ہے) ان دسٹل مواقع میں اَنْ لَا اجماعاً مقطوع ہے یعنی اَنْ کی رسم لاء سے جدا ہے اصل کی موافقت کی وجہ سے اور یہی اِنْ مّا میں بھی ہے۔ اور ایک جگہ اختلافی ہے یعنی بعض مصاحف میں موصول ہے مگر اکثر میں مقطوع ہے اور یہی مختار ہے، اسی پر عمل بھی ہے۔ (تاری)

یہ سورہ انبیاء ع ۶ میں لفظ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ سُبْحٰنَكَ ہے۔

ناظمؒ نے اس اختلاف کی تصریح اس لئے نہیں کی کہ ان کی رائے میں اسکا مقطوع ہونا مختار ہوگا۔

ان کے علاوہ باقی تمام جگہوں میں اجماعاً موصول ہے یعنی اَنْ کا نوّن مرسوم نہیں ہے، جیسے اَلَّا يَرْجِعْ اِلَيْهِمْ سورہ طہ ع ۴، اَلَّا تَعْلُوْا عَلٰی سورہ نمل ع ۲، اور اَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ سورہ نجم ع ۳۔ اَلَّا میں وصل و اتصال اعتباری اور حکمی ہے نہ کہ حقیقی۔

اور ان مقامات میں موصول ہونے کی وجہ یہ ہے تاکہ قوت آجائے نیز یہ کہ جب ادغام کی وجہ سے نوّن تلفظ سے حذف ہو گیا تو نفقت کی غرض سے رسم میں محذوف ہو گیا تاکہ اتصال بدرجہ کمال ہو اور رسم و تلفظ میں اتحاد ہو جائے۔

شعر ۸۲ کا بقیہ ترجمہ آگے آ رہا ہے۔

۱) اور صرف سورہ اعراف (۲۶) میں اِمَّا (وَ اِمَّا نُرِيَنَّكَ  
بَعْضَ الَّذِي) کو (مقطوع) اِنِّ مَّا لکھو، باقی تمام جگہوں میں اِمَّا  
موصول ہے) اور (اِمَّا) مفتوح کو ہر جگہ موصول لکھو (جیسے  
اِمَّا اسْتَمَلْتُ اور فَاِمَّا الَّذِيْنَ وَغِيْرہ)  
علامہ شاطبیؒ رائیہ میں فرماتے ہیں:

اَنْ لَا يَقُوْلُوْا اَقْطَعُوْا اَنْ لَا اَقُوْلُ وَاَنْ  
لَّا مَلْجَا اَنْ لَا اِلٰهَ يَهُودِيْنَ اُبْتَدِ وَا  
وَالْخُلُفَ فِي الْاَنْبِيَا وَاَقْطَعْ يَهُودِيْنَ  
لَا تَعْبُدُوْا الشَّيْءَ مَعَ يَاسِيْنَ لَاحْصَرَا  
فِي الْحَجِّ مَعَ نُؤْسٍ اَنْ لَّا وَالدُّخَانِ وَاِلٰمٍ  
سَيَّحَانٍ فِي الرَّعْدِ، اِمَّا وَحْدَهُ ظَهَرَ

یعنی تم (کہو) اَنْ لَّا کو ماسوائے انبیاء کے کہ اس میں اختلاف ہے  
مذکورہ بالا کلمات میں مقطوع لکھو اور اِمَّا (صرف ایک جگہ سورہ رعد  
میں مقطوع ہے۔ کلمہ عَنْ مَّا کا ذکر اگلے شعر میں آ رہا ہے۔

کلمہ عَنْ مَّا | ۸۳  
اور مِنْ مَّا | ۵  
نُهِوْا اَقْطَعُوْا مِنْ مَّا يَرْوَمُ وَالنِّسَاءُ  
خُلُفَ الْمُنَافِقِيْنَ اَمْ مِّنْ اَمْسَا

ت۔ (اور عَنْ مَّا) نُهِوْا (عَنْهُ صرف سورہ اعراف ۲۱) کو  
مقطوع لکھو (باقی تمام جگہوں میں موصول ہے نون کے بغیر جیسے عَمَّا  
يَعْمَلُوْنَ بقرہ ۹۶، ۱۰۷، ۱۶۷، اور عَمَّا يَقُوْلُوْنَ مائدہ ۱۰۷۔  
اور هَلْ لَّكُمْ مِنْ مَّا (مَلَكْتُ) کو روم (۲۷) اور نساء (۲۱) میں



مَا مَلَكَتْ (۴ع) میں (مقطوع لکھو، اور سورہ) منافقون (۲ع) میں  
أَنْفِقُوا مِمَّا سَرَّ زَعْنَكُمُ) میں اختلاف ہے۔

ان تین مواقع کے علاوہ ہر جگہ مِمَّا اجماعاً موصول ہے جیسے وَ  
مِمَّا سَرَّ قُنْهِمُ بقرہ ۱۱، اور مِمَّا سَرَّ قُنْهِمُ سِرًّا، ابراہیم  
۵ع۔

کَلَامٌ آمٌ مِّنْ کَاذِرِ اگلے شعر میں آ رہا ہے۔

کَلَامٌ آمٌ مِّنْ حَيْثُ مَا ۴۶  
اور اَنْ لَّوْ

ت: (اور کَلَامٌ آمٌ مِّنْ کو سورہ توبہ ۱۳ع) آمٌ مِّنْ اَمْسَا کو  
(اور سورہ) فَصَلَتْ (۵ع) کے آمٌ مِّنْ يَّأْتِيْنَا (اور سورہ) نَبَا  
(۱۶ع) کے (آمٌ مِّنْ يَّتَكُونُ عَلَيْهِمْ) اور (سورہ) ذٰرِجُ (وَالصَّفَّتِ  
۱۱ع) کے (آمٌ مِّنْ خَلَقْنَا کو مقطوع لکھو)

(ان چار جگہوں میں کَلَامٌ آمٌ مِّنْ جو آمٌ اور مِّنْ استہمامیہ سے بنا  
ہے اجماعاً مقطوع ہے باقی تمام کلمات اجماعاً موصول ہیں اور ایک  
مِثْمُ مَشْرَد سے ہیں جیسے آمٌ مِّنْ لَا يَهْدِي سوره يونس ۴۴ —  
اَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ، اَمَّنْ جَعَلَ، اَمَّنْ يَّجِئُ يَتَجِئُ،  
آمٌ مِّنْ يَّهْدِيْكُمْ، اَمَّنْ يَّبْدُوْ — سورہ غل ۵ع)

(اور کَلَامٌ حَيْثُ مَا (سورہ بقرہ ۱۷ع) اور اَنْ لَّوْ  
جو (ہمزہ کے) فتح کے ساتھ ہے (اس کو سب جگہ مقطوع ہی لکھو اور کَلَامٌ  
اِنَّ مَا کے کسرہ کے ساتھ (صرف ایک جگہ سورہ) انفام (۱۶ع) اِنَّ  
مَا تُوْعَدُوْنَ لَا تِ) میں (مقطوع لکھو جیسا کہ اگلے شعر میں آ رہا

ہے) پس سورہ نمل ع ۳ کا اِنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لِّكُمْ  
یا ایک اختلافی ہے، بعض مصاحف میں مقطوع اور بعض میں موصول  
ہے، موصول ہی قوی اور مشہور ہے، باقی تمام جگہوں میں اِنَّمَا موصول  
ہے جیسے:

اِنَّمَا نَخْنُ مُصْلِحُونَ، اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَعْهِزُونَ،  
سورہ بقرہ ۲۷۔ اِنَّمَا يُدْعٰی سُوْرَةُ اَنْبِیَآءِ ع ۷، اِنَّمَا تُوعَدُونَ  
سورہ مرسلات ع ۱۔

کَلِمَۃٌ اَنْ مَّا ۵۵

وَاَخْلَفْنَا نَفَالًا دَخَلًا وَ قَعًا  
ت: اور فتح والے (اَنْ مَّا) کو یَدْعُونَ کے ساتھ دونوں  
جگہ (سورہ حج ع ۸، اور لقن ع ۳ کا دوسرا ان دونوں کو مقطوع  
لکھو) اور انفال دخل میں اختلاف واقع ہے۔

سورہ نمل کے اِنَّمَا کا ذکر تو گزر چکا ہے خلاصہ یہ کہ اَنْ مَّا کی  
رسم مقطوعاً اجماعی طور پر دو جگہ ہے ایک اَنْ مَّا یَدْعُونَ مِنْ  
دُوْنِہِمْ سورہ حج ع ۸ میں۔ دوسرے انھیں الفاظ کے ساتھ سورہ  
لقن ع ۳ میں۔ دوسرا اور ایک جگہ اختلافی ہے مگر اکثر مصاحف میں  
موصول ہی مرسوم ہے اور یہی مشہور اور قوی تر ہے وہ ہے اِنَّمَا عَلَّمُوا  
اِنَّمَا غَفِیْتُمْ سورہ انفال ع ۵ میں۔ ان تین مواقع کے علاوہ  
سب جگہوں میں اجماعاً موصول ہے جیسے:

اِنَّمَا عَلٰی رَسُوْلِنَا سُوْرَةُ مَائِدَہِ ع ۱۲۔ اِنَّمَا اِلٰہُکُمْ۔ سورہ  
انبیاء ع ۷۔ اِنَّمَا خَلَقْنَاکُمْ سورہ مؤمنون ع ۶۔

چونکہ یہ اختلافی کلمہ سورہ انفال کا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ ع ۵ کا مشہور ہے اس کی شہرت کو کافی سمجھتے ہوئے ناظمؒ نے اس سے پہلے ع ۲ کے اَنَّمَا کی تعیین کی ضرورت نہیں سمجھی اور سورہ نحل ع ۱۳ میں اَنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ ہے اس لئے اس کی تعیین کی بھی ضرورت نہیں ہوئی۔

کَلِمًا مَّا ۸۶ | وَكُلٌّ مَّا مَسَّ لُتْمُوهُ وَ اخْتَلَفَتْ  
اور بئس ما ۸ | رَدُّوْا كَذَّ اٰفُلٌ بِسْمَاءِ الْوُصْلِ صِفَتْ

ت : اور (وین) کُلٌّ مَّا مَسَّ لُتْمُوهُ (سورہ ابراہیم ع ۵) کو (بھی) مقطوع لکھو اور (سورہ نساء ع ۱۲) کَلِمًا مَّا رَدُّوْا میں اختلاف کیا گیا ہے (اسی طرح تین جگہیں اختلافی اور ہیں کَلِمًا دَخَلَتْ سورہ اعراف ع ۴، کَلِمًا جَاءَ سورہ مؤمن ع ۱۲، اور کَلِمًا اُلْقٰی فِیْہَا سورہ ملک ع ۱۔ ان تینوں میں وصل صحیح، مشہور اور قوی ہے۔ ناظمؒ نے ان تینوں اختلاف کے بارے میں کوئی حکم نہیں لگایا؟ جواباً ردیٰ لکھتے ہیں کہ اس کی وجہ شہرت ہے کہ یہ تینوں اہل رسم کے نزدیک مشہور ہیں لہذا بیان کی ضرورت نہ رہی، یہی جواب ہر اس موقعہ کیلئے کافی ہے جہاں نظم کی عبارت مفہوم کو بخوبی ظاہر کرنے سے قاصر ہے، ملا علی قاریؒ نے ان تینوں کو اپنے اس شعر میں جمع فرمادیا ہے ۵

وَجَاءَ اُمَّةٌ وَّ اُلْقٰی، دَخَلَتْ  
فِی وَضْلِہَا وَ قَطَعِہَا اُخْتَلَفَتْ

باقی پانچ مواقع کے علاوہ ہر جگہ کَلِمًا موصول مرسوم ہے جیسے اَفْکَلِمًا جَاءَ کُمْ اور اَوْ کَلِمًا عَہْدٌ سورہ بقرہ ع ۱۱ — کَلِمًا اَوْ قَدْ دَا، اور کَلِمًا جَاءَ هُمْ سورہ مائدہ ع ۱۶۰

اسی طرح قُلْ بِئْسَ مَا (سورہ بقرہ ع ۱۱) میں (بھی اختلاف ہے)  
اور رِئْسًا (خَلَقْتُمُونِ) (سورہ اعراف ع ۱۸) اور (بِئْسًا)  
اَشْتَرُوا (سورہ بقرہ ع ۱۱) ان دونوں میں اصل کو بیان کر دے۔

ش: کَلَّ بِئْسَ مَا کے رسم خط کی تین صورتیں ہیں:

الف: اجماعاً مقطوع یہ چھ جگہ ہیں جن میں پانچ لَام کے ساتھ اور  
اور ایک فَا کے ساتھ ہیں:

(۱) وَ كَيْبَسَ مَا شَرَوْا بِہِ سورہ بقرہ ع ۱۲ (۲) كَيْبَسَ مَا  
كَانُوا يَصْنَعُونَ سورہ مائدہ ع ۹ (۳) كَيْبَسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ  
سورہ مائدہ ع ۹ (۴) كَيْبَسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ سورہ مائدہ ع ۱۱۔  
(۵) كَيْبَسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ، سورہ مائدہ ع ۱۱۔ (۶) فَيْبَسَ  
مَا يَشْتَرُونَ سورہ آل عمران ع ۱۹۔

ب: اختلافی بعض مصاحف میں مقطوع اور بعض میں موصول میرت  
ایک جگہ ہے: قُلْ بِئْسًا يَأْمُرُكُمْ بِہِ سورہ بقرہ ع ۱۱، اصل  
قوی تر اور اکثر ہے اور عمل بھی اسی پر ہے۔

ج: اجماعاً موصول یہ دو جگہ ہیں:

(۱) بِئْسًا اَشْتَرُوا بِہِ اَنْفُسَهُمْ سورہ بقرہ ع ۱۱ (۲) بِئْسًا  
خَلَقْتُمُونِ سورہ اعراف ع ۱۸۔

ناظم نے صرت قُلْ بِئْسًا میں اختلاف بتایا ہے (اور قَالَ  
بِئْسًا خَلَقْتُمُونِ سورہ اعراف ع ۱۸ میں نہیں) پس آپکی رائے  
پر سورہ اعراف ع ۱۸ والا مثل بِئْسًا اَشْتَرُوا سورہ بقرہ ع ۱۱  
کے اصل ہی ہے۔

کَلِمَةٍ فِي مَا ۸۷ خَلَفْتُمُونِي وَاسْتَرَضَا فِي مَا أَقْطَعَا  
 أُدْجِي أَفْضَمُ اسْتَهْت يَبْلُوَا مَعَا  
 (خَلَفْتُمُونِي اور وَاسْتَرَضَا - يَكْسُ مَا كَاتَمَهُ هِيَ جَوَابِ قَبْلِ كَيْ  
 شعریں درج ہوئے)

ت: ب: (اور) فِي مَا کو (درج ذیل گیارہ مواقع میں) مقطوع لکھو (سورہ  
 انعام ح ۱۸ میں فِي مَا) أُدْجِي (اور ع ۲ سورہ نور ع ۲ میں فِي مَا)  
 أَفْضَمُ (اور ع ۱ سورہ انبیاء ع ۱ میں فِي مَا) اسْتَهْت (اور  
 ع ۵ سورہ مائدہ ع ۵ اور سورہ انعام ع ۲۰ میں) لِيَبْلُوَا (کُمْ فِي  
 مَا) کو دونوں جگہ۔

۸۸ ثَانِي فَعَلْنِ وَقَعْتَ سُرُومَ كَلَا  
 تَنْزِيلِ شَعْرًا وَغَيْرَهَا حِلَا

ت: (اور ع ۱ سورہ بقرہ ع ۳۱ میں) دوسرے (فِي مَا) فَعَلْنِ کو،  
 (پہلا جو بقرہ ع ۳۰ میں ہے موصول ہے) (اور ع ۱ سورہ اذا وَقَعْتَ  
 (الواقعہ ع ۲ کے فِي مَا لَا تَقْلَمُونَ اور ع ۱ سورہ روم ع ۲  
 کے فِي مَا سَرَّ قُلُوبَكُمْ) کو (اور) تَنْزِيلِ (الكتاب سورہ زمر ع ۱  
 ح ۱۵ کے دونوں) اور ع ۱ فِي مَا هُمْ اور ع ۱ فِي مَا كَانُوا اور ع ۱  
 سورہ شعراء ح ۸ کا فِي مَا هُمْ هُنَا یہ تینوں بھی انہی گیارہ میں سے ہیں  
 اس (سورہ شعراء) کے سوا موصول لکھو۔

فِي جَارِہ کے بعد مَا موصولہ کے رسم کی تین صورتیں ہوئیں:

الف: اجْلَافًا مقطوع یہ صرف ایک جگہ فِي مَا هُمْ هُنَا (وَمِنْهُمْ  
 سورہ شعراء ع ۸ ہے۔)

ب۔ اختلافی یعنی بعض مصاحف میں مقطوع اور بعض میں موصول  
 (اس میں قطع ادلی و قوی ہے) یہ سلسلہ جگہ ہے (۱) فِي مَا فَعَلْتَنَ فِي  
 أَنْفُسِهِنَّ سوره بقرہ ع ۳۱۔ (۲) لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمُ سوره مائدہ  
 ۷۷، (۳) فِي مَا أَوْحَىٰ إِلَىٰ سوره انفام ع ۱۸ (۴) فِي مَا آتَاكُمُ  
 إِنَّ سوره انفام ع ۲۰۔ (۵) فِي مَا أَشْتَهَتْ سوره انبیاء ع ۷ (۶)  
 فِي مَا أَقْضَيْتُمْ فِيهِ سوره نور ع ۲ (۷) فِي مَا سَأَرْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ  
 سوره روم ع ۴ (۸) فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ سوره زمر ع ۱۔  
 (۹) فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ سوره زمر ع ۵ (۱۰) فِي مَا  
 لَا تَعْلَمُونَ سوره واقعه ع ۲۔

ج۔۔ اجماعاً موصول یعنی فیما مذکورہ گیارہ مواقع کے علاوہ سب  
 جگہ موصول ہے جیسے فیما فَعَلْتَنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ  
 سوره بقرہ ع ۲۰ وغیرہ۔

کلامِ آیتِ مَا ۸۹  
 فَايْتِمَا كَا لِيَحْلُ صِلَ وَ مُخْتَلِفُ  
 فِي الشَّعَرِ الْأَحْزَابِ وَالنِّسَاءِ وَصِفُ

ت۔ (اور) فَايْتِمَا (تُو لُو) سوره بقرہ ع ۱۲ کو (سوره) نخل  
 (ع ۱۰ کے لفظ آيْتِمَا يُوجِّهُ) کے مثل موصول لکھو، اور شعراء  
 (ع ۵ اور) احزاب (ع ۸) میں اختلافی ہے، اور نساء (ع ۱۱) کا  
 (آيْتِمَا بالوصل) بیان کیا گیا ہے (یعنی یہ بھی اختلافی ہے مگر مرجع اور  
 اقویٰ مقطوع ہے اور آجکل عمل بھی اسی پر ہے۔

آيْتِمَا کے رسم خط کی چار صورتیں ہیں :

الف۔ اجماعاً موصول ————— یہ دو جگہ ہے : (۱) فَايْتِمَا تُو لُو

سورہ بقرہ ع ۱۴۔

(۲) اَيْنَمَا يُوجِهُهُ سورہ نحل ع ۱۰۔

ب۔ اختلافی یعنی بعض مصاحف میں مقطوع اور بعض میں موصول اور یہ اختلاف مساوی درجہ کا ہے (نہایت و علامہ شاطبی اور صاحب اسہل الموارد کی رائے پر قطع قوی تر ہے ص ۱۵۲) دو جگہ ہے:

(۱) اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ، سورہ شعراء ع ۵۔

(۲) اَيْنَ مَا تَقِفُوا سورہ احزاب ع ۸۔

ج۔ اختلافی جس میں قطع راجح اور قوی ہے یہ ایک جگہ ہے اَيْنَ مَا تَكُونُوا سورہ نساء ع ۱۱۔

د۔ اجماعاً مقطوع۔ مذکورہ پانچ مواقع کے علاوہ ہر جگہ اَيْنَ مَا مقطوع ہے جیسے: اَيْنَ مَا تَكُونُوا یات سورہ بقرہ ع ۱۸۔ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ سورہ اعراف ع ۴، مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ سورہ حدید ع ۱، مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوا سورہ مجادلہ ع ۲ وغیرہ۔

کلمۃ اِنْ لَمْ ۹۰  
اَنْ تَنْ اَوْ کَيْلَا ۱۲  
وَصِلْ فَاَلَمْ هُوَ اَلْتَنْ تَجْعَلَا  
تَجْمَع کَيْلَا تَخْرُنُوا مَا مَسُوا عَلٰی

ت: اور اِنْ لَمْ کے کلمات میں سے صرف ایک جگہ سورہ ہود کے (۲۴) کے فَا لَمْ (يَسْتَجِيبُوا) کو موصول لکھو، (اور اَنْ تَنْ کے کلمات میں سے) اَلْتَنْ تَجْعَل (سورہ کہف ع ۱۶) اور اَلْتَنْ تَجْمَع (سورہ قیصہ ع ۱) کو موصول لکھو (اور کَيْلَا کے کلمات میں سے صرف) لَيْلَا تَخْرُنُوا (سورہ آل عمران ع ۱۶) اور لَيْلَا

ثَا مَوْ اَعْلٰی (سورہ حدید ع ۳ کو) موصول لکھو  
 کلمہ اَنْ لَّمْ اَنْ شَرَطِیْہ لَمْ جازمہ سے مرکب ہے اس  
 کے رسم کی دو صورتیں ہیں :

الف :- اجماعاً موصول یہ صرف ایک جگہ سورہ ہود ع ۲ میں لفظ  
 فَا لَمْ یَسْتَجِیْبُوْا لَکُمْ ہے

ب :- اجماعاً مقطوع یہ مذکورہ بالا ایک جگہ کے علاوہ ہر جگہ  
 مقطوع ہے جیسے فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا سورہ بقرہ ع ۳ - وَ اِنْ  
 لَّمْ یَنْتَهِوْا سورہ مائدہ ع ۲۰ - فَاِنْ لَّمْ یَسْتَجِیْبُوْا لَکَ سورہ  
 قصص ع ۵ -

کلمہ اَنْ لَنْ بفتح الہمزہ اور لَنْ ناصب کے ساتھ، اس کے رسم  
 کی بھی دو صورتیں ہیں :

الف :- اجماعاً موصول - یہ صرف دو جگہ ہے :

(۱) اَلَنْ تَجْعَلَ لَکُمُ سورہ کہف ع ۶ (۲) اَلَنْ تَجْمَعَ  
 عِظَا مَہ سورہ قیامہ ع ۱ (اَنْ لَنْ تَحْصُوْہ سورہ مزمل ع ۲ میں  
 اختلاف ہے لیکن ناظمؒ نے اسے بیان نہیں فرمایا، شاید اس لئے کہ  
 ان کی رائے پر قطع مختار ہے)

ب :- اجماعاً مقطوع — مذکورہ بالا دو مواقع کے سوا  
 باقی سب جگہ مقطوع ہے جیسے اَنْ لَنْ تَحْصُوْہ سورہ مزمل ع ۲  
 اَنْ لَنْ یَّحْوَ سَہ سورہ انشقاق، اَنْ لَنْ یَقْدِرَ سورہ بلدہ -  
 کلمہ کِلَا کے رسم خط کی بھی دو صورتیں ہیں :

الف :- اجماعاً موصول یہ چار جگہ ہے :



(۱) لَيْلًا تَخْرُجُ نَوَا سُوْرَةُ آلِ عِمْرَانِ ع ۶۷- (۲) لَيْلًا يَعْلَمُ سُوْرَةُ  
حَجَّ ع ۱- (۳) لَيْلًا يَكُوْنُ سُوْرَةُ اَحْزَابِ ع ۶۷ کا دوسرا۔ (۴) لَيْلًا  
تَامَسُوْا سُوْرَةُ حٰدِیْدِ ع ۳۔ لیکن ع ۱۷ میں بعض کے قول پر قطع  
بھی درست ہے (افضل الدرر واسهل الموارد)

ب: اجماعاً مقطوع یعنی کئی لا، یہ مذکورہ چار مواقع کے سوا ہر جگہ  
مقطوع ہے جیسے لَکِنِّ لَا يَعْلَمُ بَعْدَ سُوْرَةِ نَحْلِ ع ۹۔ لَکِنِّ لَا  
يَكُوْنُ عَلٰی الْمُؤْمِنِيْنَ سُوْرَةُ اَحْزَابِ ع ۵، کئی لَا يَكُوْنُ  
ذُوْ لَکَ سُوْرَةُ حٰشِرِ ع ۱۔

کلمہ عَنْ مِّنْ | ۹۱ | حَجَّ عَلَيْكَ حَرْجٌ وَقَطَعَهُمْ  
اور یَوْمَ هُمْ | ۱۳ | عَنْ مِّنْ يَّشَاءُ مِّنْ تَوَلَّى يَوْمَ هُمْ

ت: (شعر ع ۹ کا تکرار اور سُوْرَةُ حَجَّ ع ۱ میں لَيْلًا يَعْلَمُ اور  
سُوْرَةُ اَحْزَابِ ع ۶ میں لَيْلًا يَكُوْنُ) عَلَيْكَ حَرْجٌ (بھی  
موصول ہے)

اور ان (اہل رسم) کا عَنْ مِّنْ يَّشَاءُ (سُوْرَةُ نُوْرِ ع ۶۷ اور  
عَنْ مِّنْ تَوَلَّى (سُوْرَةُ نَجْمِ ع ۲۷ اور سُوْرَةُ مُؤْمِنِ ع ۲۷ اور  
ذُرِّيَّتِ ع ۱۱) يَوْمَ هُمْ کو مقطوع (لکھنا ثابت) ہے۔  
یعنی عَنْ جَارِہ کے بعد مِّنْ موصولہ اجماعاً سب جگہ مقطوع ہے  
اور یہ صرف دو جگہ ہے:

(۱) عَنْ مِّنْ يَّشَاءُ يَكَادُ سُوْرَةُ نُوْرِ ع ۶۷ اور (۲) عَنْ مِّنْ  
تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِ سُوْرَةِ نَجْمِ ع ۲۔  
کلمہ يَوْمَ هُمْ کا رسم خط دو طرح پر ہے:

الف: اجماعاً مقطوع یعنی یَوْمَ هُمْ یہ دو جگہ ہے:

(۱) یَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ سورہ مؤمن ۲۷، (۲) یَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ سورہ ذریت ۱۶۔

مذکورہ دو کلمات میں وجہ قطع یہ ہے کہ کلمہ یَوْمَ پورے جملہ کی طفر مضاف ہے نہ کہ صرف هُمْ کی طفر،

ب: کلمہ یَوْمَ هُمْ ان دو کے سوا باقی جگہوں میں اجماعاً موصول ہے جیسے:

يُلْقُوا يَوْمَ هُمُ الَّذِي سورہ زخرف ۷۷، سورہ ذریت ۷، طور ۲، معارج ۲۷، یہ چاروں مغرد کی طفر مضاف ہیں۔

شعر ۹۱ میں ”حجۃ“ سورہ کا نام لے آئے (بجائے لَکِنَّا لَا نَعْلَمُ کے) کیونکہ وزن میں گنجائش نہ تھی، نیز تاکہ یہ واضح ہو جائے کہ مراد سورہ حج والا ہی ہے نہ کہ سورہ نحل والا۔

کلمہ مَالِ اور ۹۲  
وَلَا تَحِينَنَّ مَالِ هَذَا الَّذِي نَحْنُ هُوَ لَا تَحِينَنَّ فِي الْإِمَامِ صَلَّوْا هَذَا

ت: اور (کلمہ) مَالِ هَذَا (سورہ کہف ۲۷، اسی طرح مَالِ هَذَا السَّامِيُّ سورہ فرقان ۷۱ کا اور مَالِ) الَّذِي نَحْنُ (سورہ معارج ۲۷، اور مَالِ) هُوَ رَبُّ (سورہ نساء ۱۱ کا) مقطوع لکھنا بھی ثابت ہے اور وَلَا تَحِينَنَّ (سورہ صافات) کو (مصحف) امام میں متصل لکھ اور یہ (قول) منسوب ہے غلطی کی طفر، (یعنی یہ کہ یہ ہم ناقل ہے کہ تَا حِينَنَّ سے متصل ہے۔ صحیح ہے کہ تَا لَا سے متصل ہے اور لَا تَا ایک کلمہ ہے اور

حِیْنٌ دوسرا۔

کلمہ مَالِ میں خلاف قیاس لَام جارہ اپنے مجرد سے چار جگہ جدا مرسوم ہے۔

(۱) فَمَالٍ هُوَ لَاۤءِ الْقَوْمِ سورہ نساء ع ۱۱، (۲) مَالِ هَذَا لِسِ مَوْلٍ سورہ فرقان ع ۱، (۳) فَمَالِ الَّذِیْنَ کَفَرُوا سورہ معارج ع ۲۔

مذکورہ چار مقامات کے سوا لَام جارہ اپنے مجرد سے ہر جگہ متصل مرسوم ہے جیسے وَمَالٍ لِّلظَّالِمِیْنَ اور مَا لَیْكَ حَیْدٌ۔

وَلَا تَحِیْنَ | کلمہ وَلَا تَحِیْنَ کا رسم خط کس طرح پر ہے؟ اس کے بارے میں قول صحیح کیا ہے؟ اور وقف کس کلمہ پر درست ہے؟

فَنَادَوْا وَلَا تَحِیْنَ مَنَا حِیْنَ (سورہ ص ع ۱) میں "لَا تَحِیْنَ" اور "حِیْنَ" دونوں الگ الگ کلمے ہیں۔ امصار سبعہ یعنی حجازی، شامی اور عراقی مصاحف میں "تَا" "حِیْنَ" سے رسماً جدا اور منفصل ہے اور حکماً "لا" کے ساتھ متصل ہے بعض "تَا" کو "حِیْنَ" کے ساتھ متصل بتاتے ہیں مگر اعتماد قطع ہی پر ہے۔ "لَا تَحِیْنَ" کی اصل میں دو قول ہیں :

اکثر اور صحیح قول یہ ہے کہ "لا" نافیہ ہے، تانیث لفظ کی وجہ سے سُبُتِ اور ثَمَّ کی طرح آخر میں "تَا" زیادہ کی گئی ہے جیسے رَبُّ، ثُمَّ سے رَبَّتْ، ثُمَّتْ۔

خلیل، سیبویہ، کسائی اور المہ نخو، عربیت اور قراءۃ کا یہی مذهب ہے، ان کے نزدیک ”لا“ پر وقف کرنے کے بعد ”تَحِیْن“ سے ابتداء صحیح نہیں ہے، ہاں وقف اضطراری و اختیاری ”تا“ پر ہے اور ”حِیْن“ سے ابتداء اختیاری ہے۔

”وَرَاۓ“ کی تا، پر امام کسائی ہاء کے ساتھ حسب قاعدہ وقف کرتے ہیں باقی تمام حضرات متابعتِ رسم میں تا کے ساتھ وقف کرتے ہیں۔

دوسرا قول امام ابو عبیدہ قاسم بن سلامؒ ام ۳۲۲ھ کا ہے وہ یہ کہ ”تا“ ”حِیْن“ سے متصل اور اسی کا جز ہے زکر ”لا“ کا۔ ان کے نزدیک ”لا“ پر وقف اضطراری اور اختیاری درست ہے اور تَحِیْن سے ابتداء جائز ہے لیکن ”تا“ پر بر بنائے وسط کلمہ منع ہے۔

اس سلسلہ میں یہ فرماتے ہیں کہ میں نے مصحفِ امام میں جو سیدنا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی تلاوت کیلئے مخصوص تھا ”تا“ کو ”حِیْن“ سے متصل (تَحِیْن) اور ”لا“ کو منفصل دیکھا ہے۔ میں نے اس میں خون کے نشانات بھی دیکھے ہیں۔ نیز فرماتے ہیں کہ ”حِیْن“ (یعنی اسمائے زمانی) کے شروع میں اہل عرب ”تا“ زیادہ کرتے ہیں جیسے هَذَا تَحِیْنٌ کَانَ کَذَا اور مندرجہ ذیل قولِ سعدی بھی اسی قبیل سے ہے

أَلْعَاطِفُونَ تَحِیْنٌ مَا مِنْ عَاطِفٍ  
وَالْمُطْعِمُونَ زَمَانٌ آتٍ الْمُطْعِمُ

ناظمِ نشر میں فرماتے ہیں کہ ابو عبیدہ قاسم امام کبیر ہیں، حجت فی الدین ہیں اور المہ مجتہدین میں سے ہیں، علامہ سخاویؒ ”وسیلہ شرح عقیدہ“ میں

فرماتے ہیں کہ ابو عبیدہ امام ہیں، ان کی نقل اعتراض سے بالاتر ہے، بلکہ ہمہ ناظم فرماتے ہیں کہ میں نے خود بھی مصاحف عثمانی میں ایسے مصحف امام کہتے ہیں (”لا“ کو مقطوع اور ”تا“ کو ”حین“ سے متصل دیکھا ہے، اور شہادت کے وقت کے خون کے نشان میں نے بھی دیکھے ہیں، اور ابو عبیدہ کی تمام بیان کردہ چیزوں کو اسی طرح ان کے بیان کے مطابق پایا، وہ قرآن قاہرہ کے مدرسہ فاضلیہ (سلطان صلاح الدین ایوبی کے وزیر قاضی فاضل کا تعمیر کردہ) میں موجود ہے۔

لیکن بہت سے علماء نے ابو عبیدہ کے اس قول کا بشارت دو انکار کیا ہے، علامہ شاطبیؒ ”قصیدہ رائیہ“ میں فرماتے ہیں کہ

أَبُو عَبِيدَةَ عَزَا وَلَا تَحِينُ إِلَى الْإِمَامِ  
وَالْكُلُّ فِيهِ أَكْظَمُ الشُّكْرِ

یعنی ابو عبیدہ نے وَلَا تَحِينُ (کے اتصال کو امام یعنی مصحف عثمانی) کی طرف منسوب کیا ہے، لیکن دیگر تمام اہل رسم نے ابو عبیدہ کے اس مذہب کے بارے میں (ان سے) بشارت انکار کیا ہے،

(رائیہ شعر: ۳۶)

علامہ ابو عمرو دانیؒ فرماتے ہیں کہ ہم نے (اس مصحف کے علاوہ) کسی مصحف میں بھی اس طرح نہیں پایا، ابن انباریؒ فرماتے ہیں کہ قدیم و جدید مصاحف میں لَا تَحِينُ مقطوع ہے۔

امام فقیر لکھتے ہیں کہ جملہ مصاحف اس کے مقطوع ہوئے پڑتے ہیں۔

قسطلانی فرماتے ہیں کہ جہور کے ہاں مقطوع ہے اور ابو عبیدہ کی روایت  
کو خلاف قیاس بتاتے ہیں۔ (المنح ص ۹)

خود ناظمؒ نے باوجودیکہ ابو عبیدہؓ کی روایت کو خود بھی دیکھا ہے اور  
ان کے بیان کے موافق پایا ہے اپنے اس قصیدہ میں ضعف کی طرف محمول  
کرتے ہوئے فرماتے ہیں: "تَحِينُ فِي الْاَمِّ صُلً" و "وَهَلَا"  
اب اس کے بعد ناظمؒ کی نشر سے عبارت کی تخصیص پیش کی جاتی ہے:  
"وَاِمَّا" وَلَا تَحِينُ" فَانْ تَاءُ هَا مَفْصُولَةٌ مِنْ تَحِينِ

فِي مَصَاحِفِ الْأَمْصَارِ السَّبْعَةِ فَهِيَ مَوْصُولَةٌ بِلَا، زِيْدَتْ  
عَلَيْهَا لِتَأْنِيْثِ اللَّفْظِ كَمَا سَرِيْدَتْ فِي "مَرْبُوثٌ وَتَهْتٌ وَهَذَا  
هُوَ مَذْهَبُ الْخَلِيلِ وَمِيبُويْهِ وَالْكَسَائِيِّ وَائْمَةُ الْخُوَارِ  
الْعَرَبِيَّةِ وَالْقَرَاءَةُ، فَعَلِيَ هَذَا يُوقِفُ عَلَى التَّاءِ أَوْ عَلَى  
الْمِمْ بِدَلَالَتِهَا.....

وَقَالَ أَبُو عُبَيْدٍ الْقَاسِمُ بْنُ سَلَامٍ أَنَّ التَّاءَ مَفْصُولَةٌ  
مِنْ "لَا" مَوْصُولَةٌ بِحِينٍ، قَالَ فَالْوَقْفُ عِنْدَ "عَلَى" لَا  
وَالْاِبْتِدَاءُ "تَحِينُ"، لَا فِي نَظَرِهَا فِي الْاِمَامِ "تَحِينُ"  
التَّاءُ مُتَّصِلَةٌ، .... قَالَ وَالْعَرَبُ تَلْحَقُ التَّاءَ بِأَسْمَاءِ الزَّمَانِ  
حِينَ وَالْآنَ وَالْآنَ فَتَقُولُ هَذَا تَحِينُ كَانَ كَذَا وَمِنْهُ  
قَوْلُ السَّعْدِيِّ هـ

الْعَاطِفُونَ تَحِينُ لَا مِنْ عَاطِفٍ

وَالْمَطْعَمُونَ زَمَانِ اِمِنْ الْمَطْعَمِ

وَمِنْهُ قَوْلُ بَنِ عَمْرِو حِينَ مِثْلُ عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

فذكر مناقبه ثم قال اذهب بهذا تالان الى اصحابك  
ثم ذكر غير ذلك من حجج ظاهرة — وهو مع ذلك  
امام كبير وحجة في الدين واحد الاثثة المجتهدين  
مع الى انارأيتها مكتوبة في المصاحف الذي يقال  
له الامام مصحف عثمان رضي الله عنه "لا" مقطوعة  
والقاء موصولة بحين ورأيت به اثر الدم وتبعث  
فيه ما ذكره ابو عبيد فرأيتها كذلك وهذا المصحف  
هو اليوم بالمدرسة الفاضلية من القاهرة المحروسة  
(النشر ج ۲ ص ۱۵۱، ۱۵۰)

مذکورہ بالا بیان سے ظاہر ہوا کہ امام ابو عبید القاسم کی عظمت  
شان کے باوجود جمہور علماء و قراء نے آپ سے اختلاف کیا ہے جبکہ آپ کی  
بیان کردہ روایت کی تصحیح اور تائید خود ناظم نے بھی کی ہے تو واضح ہو  
کہ علماء نے امام موصوف کی روایت و نقل کا انکار نہیں کیا ہے بلکہ  
امام کے اس مذہب کے منکر ہیں کہ "تا" "حین" کا جزد ہے لائے نافہ  
کا نہیں۔ نیز یہ کہ "لا" پر وقف اور "تحین" سے ابتداء و اعادہ کرنا  
درست ہے۔ قاری عبد الرحمن صاحب الآبادی کی بھی  
یہی رائے اور تحقیق ہے کیونکہ امام ابو عبید کی اس روایت کے انکار  
کی صورت میں تو رسم کی بنیاد ہی ختم ہوئی جاتی ہے کیونکہ رسم عثمانی تمام  
ترآپ ہی سے منقول ہے۔

"لا" پر وقف اور "تحین" سے ابتدا کے بارے میں ملا علی قاریؒ  
لکھتے ہیں:

”واغاخالفهم ابو عبید حیث قال الوقف عندی علی لا“ والابتداء بقوله ”تحین“ فیکون قراءۃ شاذۃ لانها مخالفة لقواعد العربیۃ فی المبنى والمعنی (المخ ۹۳)

یعنی لا پر وقف اور حین سے ابتداء یہ شاذ ہے کیونکہ یہ معنی اور معنی دونوں اعتبار سے قواعد عربیہ کے خلاف ہے۔

اور صرف مصحف امام میں امام ابو عبید کا دیکھنا دیگر مصاحف کیلئے کافی نہیں ہے کیونکہ ابو عبید کا قول خبر واحد کے درجہ میں ہے نیز اس میں تہور کے ساتھ ساتھ باقی جملہ مصاحف کی مخالفت بھی ہے، آپکی نقل میں تو اتر نہیں ہے اسے شاذ کہا جاسکتا ہے۔  
(المخ الفکر یہ ۹۲)

|                                                                                                      |                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <p>۹۲<br/>۱۵</p> <p>اَوْ وَزَنُوهُمْ وَكَالُوهُمْ صَل<br/>كَذَّامِنَ اَنْ وَهَادِيَا لَا تَقْصَل</p> | <p>كَلَّمَ اَوْ وَزَنُوهُمْ<br/>كَالُوهُمْ اَوْ رِ</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|

آل، ہا اور یا : (اور سورہ تطہیف میں کلام) اَوْ وَزَنُوهُمْ اور کالُوهُمْ کو موصول لکھ، (اور) اسی طرح آل (تعریف کا) اور ہا (تنبیس کی) اور (نذا کی) یا سے (ان تینوں کے مابعد کلمہ کو) الگ نہ لکھ۔

یعنی ان میں داد جمع کے بعد الف فاصل لکھا ہوا نہیں ہے، پس ہم کے بغیر کالو اور او و ز نو پر وقف نہ تو درست ہے اور نہ ہی ہم سے اعادہ کرنا صحیح ہے۔

اور یا، نذا اور آل تعریف اور ہا، تنبیس کو ان کے مدخول سے



الگ نہ لکھنا چاہئے بلکہ ملا کر یٰبٰی اور اللہ اور الرسول اور  
ہَا اَنْتُمْ اور هُوَ لَا لکھنا چاہئے۔

**تشریح :** امام ابو عمر دہریؒ، عاصمؒ، کسائیؒ اور اربعہ عشرہ  
میں سے امام اعظمؒ کی رائے کے مطابق گَا لُوْهُمْ

اور وَزَنُوْهُمْ کلمہ ہیں، گَا لُوْهُمْ اصل میں گَا لُوْ لَہُم  
تھا، لام کو حذف کر کے ھُک کو گَا لُوْ کا مفعول بنا دیا، اس لئے کہ یہ  
قاعدہ ہے کہ ضمیر منصوب متصل جب اپنے ناصب کے ساتھ متصل ہو کر  
آتی ہے تو فعل و ضمیر کا مجموعہ ایک ہی کلمہ ہوا کرتا ہے۔

مرن عیسیٰ بن عمرؒ کا اختلاف ہے یہ فرماتے ہیں کہ دونوں الگ  
کلمے ہیں، چنانچہ گَا لُوْهُمْ اور وَزَنُوْ لُوْ نُوْں پر وقف اعتباری  
واضطراری کو درست فرماتے ہیں اور ھُمْ پر وقف کی صورت میں ھُمْ  
سے اعادہ کو بھی درست فرماتے ہیں۔

ان کے ماسوا تمام المذ کے نزدیک ھُمْ سے پہلے وَاو پر وقف درست  
نہیں کیونکہ ھُمْ کے مفعول ہونے کے ساتھ ساتھ وہ وَاو بھی نہیں ہے  
جو بطور علامت کے فصل اور جدائی کیلئے ہوتا ہے، چنانچہ امام ابو عبیدہؒ  
فرماتے ہیں کہ قابل اعتماد و اعتبار مذہب جمہور ہی کا ہے۔ اسی طرح  
سَا سَا قَتْہُمْ، اَعْطٰیْکَ، اَنْزَلْنٰہُ اور اَنْزَلُوْ مَکُمْوْہا جیسے  
کلمات کا بھی یہی حکم ہے کیونکہ ان میں بھی ضمیر سے پہلے الف فاصل  
لکھا ہوا نہیں ہے۔ اس لئے بجائے فعل کے ان میں بھی وقف ضمیر ہی

پر درست ہے۔

رہا سورہ شوریٰ ع ۴ کا اِذَا مَا غَضِبُوْا قٰی اس حکم میں نہیں ہے

اِس پر وقف درست ہے اور اس کے بعد **هُم** پر اگر وقف کیا ہو تو **هُم** سے اعادہ بھی صحیح ہے کیونکہ اس میں واو کے بعد فاصل الف لکھا ہوا ہے نیز یہاں پر **هُم** مترا ہے (اور اس کے بعد **يَغْفِرُونَ** خبر ہے) نہ کہ **عُضِبُوا** کا مفعول۔

اسی طرح لام تعریف (اگرچہ قری ہی ہو جو بالانظار پڑھا جاتا ہے) ہاؤ تَنْبِیْر اور یا آندائینوں اگرچہ معاً مستقل کلمات ہیں لیکن رسماً اپنے مدخول سے متصل ہیں اس لئے یہ تینوں قراءۃً اور کتابتاً اپنے مدخول کے ساتھ ہیں لہذا نہ تو اَلْ، ہاؤ اور یا پر وقف درست ہے اور نہ ان کے بعد والے کلمہ سے ابتداء اعادہ صحیح ہے۔ مثالیں یہ ہیں:

اَلْحَمْدُ، اَلْحَقُّ، اَلْكَرْبُ، اَلْاٰخِرَةُ اور يَا يَسْهَى  
يَا اَدَمُ، يَبْنِيْ اور مَا كُنْتُمْ، هُوَ لَا، هَذَا وغيرہ

یہی حکم ان تمام کلمات کا ہے جو وضع کی رو سے ایک حرفی ہیں جیسے لام ابتدائیسر، لام جارہ، باء جارہ وغیرہ کہ نہ ان پر قراءۃً وقف درست ہے اور نہ بعد والے کلمہ سے اعادہ۔ نیز کتابتاً بھی الہمیل لگ لکھنا صحیح نہیں جیسے لِرَسُولٍ، بِاللهِ حِينَئِذٍ، يَوْمَئِذٍ۔

ہاں ایک حرفی کلمات میں داد عطفہ اور ہزہ استفہام تو کتابتاً مابعد سے جدا ہو سکتے ہیں لیکن قراءۃً یہ بھی متصل ہیں جیسے وَلَا هُمْ وَلَا الضَّالِّينَ اور اَفَنِّ وغیرہ۔

**تحقیق** | شرح ۴۹: لِمَقْطُوعٍ میں لام تعدیہ کا ہے جو تاکید کے واسطے ہے، اور دَتَا عطف کی وجہ سے مجرور ہے، لِمَقْطُوعٍ سے

متعلق دیگر محققین کے ارشادات کے بارے میں ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ بعید از تحقیق، مقام کے غیر مناسب، بے معنی اور محل کے خلاف ہیں آخر میں لکھتے ہیں: لکنی اقول یکن ان یقال التقدير—

”واعرف المرسوم فی مقطوع وموصول وقا کائنة فی مصحف الامام“ یعنی ممکن ہے کہ تقدیر عبارت (خط کشیدہ عبارت) اس طرح ہو، بایں صورت اشکال زیر ہے گا۔ (المخ ۵۵)

شعر ۸۴: کلمات میں دو وجہ ہیں:

(۱) آتا کے جر بالتونین، ملا علی قاریؒ اس کو لفظاً سلیس اور معنی عمدہ قرار دیتے ہیں۔ اس صورت میں اَنْ لَّا یَا تَوْ اِقْطَعْ کا مفعول ہے یا خبر ہے جی مبتدا محذوف مقدر کی یعنی جی اَنْ لَّا یَا تَوْ اِقْطَعْ کا مفعول ہے یا اَلْمُقَاسَرَّةُ مَعَ مَلْجَاً وغیرہ یعنی وہ دس کلمات اَنْ لَّا ہیں جو مَلْجَاً وغیرہ کے ساتھ ملکر آ رہے ہیں۔

(۲) کلمات بغیر تنوین کے اَنْ لَّا کی اضافت کی وجہ سے بایں صورت اَنْ لَّا مضاف الیہ ہے کلمات کا اور اِقْطَعْ کا مفعول مقدر ہے، تقدیر عبارت یہ ہوگی اِقْطَعْ اَنْ لَّا فی عشر کلمات اَنْ لَّا۔

مَلْجَاً بفتح الہمزہ بالتونین یہ اعراب حکائی ہے، نیز مقامی عامل کے قافض سے جر بالتونین بھی جائز ہے۔

شعر ۸۵: یسین میں نون کا نصب پر بنائے ظرفیت ہے۔ مصرعہ ادلی میں چاہئے تو یہ تھا کہ بجائے ”ثَانِیْ هُوْدَ“ واو کی زیادتی اور یا، کے نصب کے ساتھ دُثَانِیْ هُوْدَ ہوتا مگر بغیر درت وزن

ایسا نہ ہوا۔ مصرعہ اولیٰ میں لاکہ تعلق یُشْرِکُن سے ہے۔ یَدُ خُلُنْ بجائے یَدِ خَلَّتْ کے ہر بناء سے وزن ہے۔

شعر ۸۲: لَا أَقُولُ، یہ اَنْ لَا یَقُوْ لُوْا پر عطف ہے، قاری فرماتے ہیں کہ یہی صحیح ہے۔

شعر ۸۳: سُدُّمُ کو نساء پر مقدم کیا وزن میں گنجائش نہ ہوئی بنا پر۔ خُلَّتِ الْمُنَافِقِیْنَ میں دو اعراب ہو سکتے ہیں: ۱۔ مَرْنُوْع جَاءَ مقدر کا فاعل مان کر، یا یہ کہ مبتداء ہے اور تقدیر کلام خُلَّتِ ذِی الْمُنَافِقِیْنَ ثابت ہوگی (کما ذکرہ الشیخ ذکر یا) ۲۔ یا یہ کہ خُلَّتِ منصوب ہے اِقْطَعُوْا کے ظرف کی بنا پر تقدیر مضاف یعنی مَعَ خُلَّتِ الْمُنَافِقِیْنَ اور معنی یہ ہوگا "اختلفت المصاحف فی قطع وَاَنْفَعُوْا مِمَّا سَرَّ فَنُكْمُ فی الْمُنَافِقِیْنَ" پوری عبارت اس طرح ہوگی "اِی اِقْطَعُوْا مِمَّا الْوَاقِعَةُ فی الْکُلُّ دُمُ وَا الْنِسَاءُ ثَابِتَةٌ مَعَ خُلَّتِ ذِی الْمُنَافِقِیْنَ۔ اَمْ مِّنْ اُمِّسَ سے قبل واو عاطفہ بر بناء وزن محذوف ہے اور یہ اِقْطَعُوْا کے مفعول مِنْ مَّا پر معطوف ہے۔

شعر ۸۴: اَلْمُقْتَوَحِ یہ اِقْطَعُوْ کے مفعول اَنْ لَمْ پر معطوف ہونے کی بنا پر منصوب ہے۔

اور کُسْرُ کی آ منصوب ہے اس بنا پر کہ یہ واو مقدر کے ذریعہ معطوف ہے اَنْ لَمْ پر۔ اور کُسْرُ بمعنی اَلْمُكْسُوْرَةُ ہے، یعنی اِنْ مَّا اَلْمُكْسُوْرَةُ صفت کی اضافت موصوف کی طرف ہے۔ شعر ۸۵: اَلَا نَعْمَ اَحْسَب قَاعِدَہ درشن نقل ہے (جیسا کہ

لاضراس میں گزرا اور یہ منصوب بنزع الخافض ہے اصل یہ ہے  
 اِقْطَعُوا اَمَّا الْمَكْسُورَةُ فِي الْاَلْفَامِ، فِي كَوْحِ كُوفٍ كَرِيَا -  
 وَالْمَقْشُوحِ، حَا، پرفتح اِقْطَعُوا کی مفعولیت کی بنا پر ہے وَقَعَا  
 یا قَوَالِفِ اِطْلَاقِیہ ہے اور ضمیر خُلف کیلئے ہے، یا اَلْفِ ثَنِیۃ کا ہے  
 کیونکہ خُلف سورۃ نخل و انفال ہر دو کے آئینا اور راغبتا میں ہے۔  
 مصرعہ ثانیہ بنزلہ مستثنیٰ کے ہے، مستثنیٰ منہ مقرر ہے جو کلام سابق  
 سے مفہوم ہے کیونکہ ماقبل میں تھا کہ رَاغِبَا (بکسر الہمزہ) حرف سورۃ انفال  
 میں اور آئینا (بالفتح) یَدْعُوۡنَ کے ساتھ مقطوع ہے جو دو جگہ  
 ہے۔ اب اس کی ضد سے مفہوم ہوا کہ ان تینوں کے علاوہ رَاغِبَا اور  
 آئینا ہر جگہ بالاتفاق موصول ہے، پھر اس مقرر سے مستثنیٰ کر کے  
 فرمایا "و خُلف الانفال و نخل و قعَا" (یعنی لیکن انفال کے  
 آئینا اور نخل کے آئینا میں اختلاف ہے) اور کلام یہاں لَف و  
 نشر غیر متب کے قبیل سے ہے۔

شعر ۸۶: کُحِلَیْ میں لَام کا کسرہ کھائی ہے، در نہ بقاضائے عامل  
 منصوب ہے، یَحْنِ اِقْطَعُوا لَفْظ کُحِلَیْ عَنْ مَا سَالَتْهُ فِي سُوۡرَةِ  
 اِبْرَاهِیْمَ۔

شعر ۸۷: فِيْ مَا اِقْطَعَا یہاں سے فِيْ مَا کا بیان شروع ہو رہا  
 ہے، اس کا تعلق ماقبل سے نہیں ہے۔ اور اِقْطَعَا اَمْلًا اِقْطَعْنَ  
 تھا، وقف کی وجہ سے نَوْنِ اَلْفِ سے بدل گیا زک بر بنائے وزن۔ اور  
 فِيْ مَا مفعول مقدم ہے۔

شعر ۸۸: فَتُخَلِّفُ اسم فاعل ہے یعنی فَتُخَلِّفُ سَرْمُطَیَا وَ

الترسم مختلف۔ ووصف ماضی مجہول ہے ضمیر راجح ہے سنا، کی  
ظنر یا اسے جملہ ستانفہ نامیں، یعنی وصف الاختلاف فی  
السور الثلاثہ۔ شعرا اور ینسا کا قصر ضرورہ ہے۔ اور  
بعض دوسرے نسخے میں فی الشعراء کے بجائے فی الغلۃ ہے  
کیونکہ اس سورت کا دوسرا نام یہ بھی ہے جو عذاب یوم الظلۃ  
سے ماخوذ ہے۔

شعر ۹: ہُوْدَ یہ ظرفیت یا نزلہ خافض کی بنا پر منصوب ہے۔ اور  
علیت اور تانیث معنوی کے باعث غیر منصرف ہے۔ نَجْعَلَا کا  
الف اطلاق یہ ہے۔



## تاءات کا بیان

جیسا کہ اس سے پہلے باب میں گذرا کہ ————— تاک کی دو قسمیں ہیں  
مستورہ، مطلقہ۔ اختلاف اسی دوسری تاک کے بارے میں ہے۔  
اس باب میں اسی کو بیان کیا جا رہا ہے۔

۹۴ وَرَحْمَتُ الشَّحْرِفِ بِاَلتَّاسِ بَرَكَةٍ  
اَلَا تَعْرِفُ سَادُمَ هُوْدَ كَاثَ الْبَقَرَةِ

ت: اور (سورہ ازخرف (ع ۳ کے لفظ) رَحْمَتِ (رَدِّكَ اور  
وَسَا حُمَتِ حَسْبِكَ اور سورہ اعراف (ع ۵ کے اِنَّ سَا حُمَتِ  
اللّٰہِ اور سورہ روم (ع ۵ کے اِنَّا سَا سَا حُمَتِ اللّٰہِ اور سورہ  
ہود (ع ۱ کے سَا حُمَتِ اللّٰہِ اور سورہ ل (یعنی سورہ مریم ع ۱  
کے ذِکْرُ رَحْمَتِ سَبِّكَ اور سورہ بقرہ (ع ۲۷ کے یَزْجُوْنَ  
سَا حُمَتِ اللّٰہِ) کو ان (اہل رسم، یا سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ)  
نے (درازا) تاء سے لکھا ہے۔

سَا حُمَتِ سات مواقع میں لمبی تاء سے مرسوم ہے باقی تمام مواقع  
میں گول تاء سے ہے۔ چونکہ رَحْمَتِ الشَّحْرِفِ کو مطلقہ ذکر کیا ہے نیز  
اضافت بھی جنسی ہے اس لئے سورہ کے ہر دو مقام کی تاء شامل ہے۔  
نظم کی عبارت مبہم ہے کیونکہ رَحْمَتِ کے مقام کی تعیین نہیں جبکہ

رَحْمَتٌ مُتَعَدِّجُکَہوں پر ہے؟ جواب یہ ہے کہ اس سے مراد وہ رَحْمَتٌ ہے جو اللہ یا رب کی طرف مضاف ہے۔ والشراعلم!

۹۵  
فَنَعْتُمْهَا ثَلَاثُ نَحْلٍ ۖ اَبْرَہَمَ  
مَعًا اَخِيْرًا ۚ عُقُوْدُ الثَّانِیْ حَمَّ

ت: (اور لفظ) نَعْتٌ (اللہ) اسی سورہ بقرہ (۲۹) کا (اور) تین (الفاظ سورہ) نحل کے (ع ۱۰، ع ۱۱، ع ۱۵، اور) دو (سورہ) ابراہیم (ع ۵) کے جو یکجا ہیں (یہ چھ کے چھ تینوں سورتوں کے) آخر والے ہیں۔ (یا اس حال میں کہ یہ آخری ہیں، اور سورہ) عقود (مائدہ) کا دوسرا (نعت اللہ علیکم) جو (راذ) حَمَّ کے پاس ہے (پس اس سورہ کا پہلا اور تیسرا نعت خارج ہو گیا۔ یہ سات اہل رسم کے نزدیک تاء مطولہ سے ہے) حَمَّ کی قید سے مقام کی تعیین اور توضیح ہو گئی۔

بعض نسخوں میں شَعْر ہے بجائے حَمَّ کے جس کا معنی یہ ہو گا کہ یہ عقود ہی میں ہے اور اسی میں تلاش کیجئے اور یہی شارح کے مطابق شَعْر عاطف ہے جو آئندہ شعر ۳ کے سورہ لقمان کے نعت کو مذکورہ سات کلمات پر معطوف کرنے کیلئے ہے۔

۹۶  
لُقْمَانَ ثُمَّ فَاَطِرًا لِّطُوبَا  
يَعْمُرَانِ لَعْنَتْ بَيْنَهُمَا وَ الشُّوْبَا

ت: (اور سورہ) لقمان (ع ۲) پھر (سورہ) فاطر (ع ۱) پھر سورہ طور (ع ۲، اور سورہ آل عمران ع ۱۱) کے نعت اللہ کی طرح (یعنی یہ چاروں تاء مطولہ سے ہی ہیں، اور لفظ) لَعْنَتْ (اللہ) اس (سورہ آل عمران ع ۱۶) میں اور (سورہ) نور (ع ۱) میں (تاء مطولہ



ہے) (آل عمران سے مراد پہلا لَعْنَتْ اللہ ہے دوسرا ع ۹ کا نہیں۔ کیونکہ یہ تا، مدورہ سے ہے) آل عمران میں یہ لَعْنَتْ کا لفظ دو جگہ ہے اور نظم میں قید نہیں ہے لہذا عبارت تنگ ہے؛ اس کی دو دو جہیں ہو سکتی ہیں: غا شہرت کو کافی سمجھا ۲۷ وزن میں گنجائش نہ ہونے کی بنا پر۔ علامہ شاہی نے اسی لئے اس لفظ لَعْنَتْ کے ساتھ فَجَعَلَ کی قید بڑھادی ہے جس سے متعین ہو گیا۔

۹۷  
۴  
وَ امْرَأَتُ يُوسُفَ عَمْرٍا ان الْقَمَصُ  
تَحْرِيمٌ مَعْصِيَتٍ بِقَدْ مِمَّحَ يُخَصُّ

ت: اور امْرَأَتُ (الْعَمْرِائِ نِسْرُ اَوْدُ سوره يوسف ع) اور امْرَأَتُ الْعَمْرِائِ نِسْرُ اَلْثَنَ خَصَصَ الْحَقُّ ع ۷، اور امْرَأَتُ سوره آل عمران (امْرَأَتُ عَمْرٍا ان ع ۴، اور سوره قصص ع ۱ میں امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ اور سوره تحریم ع ۲۷ میں تینوں لفظی معنی کفر و اصرار و نوبہ و امْرَأَتُ لَوُطٍ اور امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ) میں (یہ سات امْرَأَتِ درازا در لمبی تا، سے ہیں اور ۵) مَعْصِيَتِ (الرَّسُولِ) قَدْ مِمَّحَ (اللہ یعنی سوره مجادلہ ع ۲ کے دونوں لفظ مَعْصِيَتِ) کے ساتھ مخصوص ہے (یعنی یہ انھیں دو مواقع میں آیا ہے اور درازا تا، سے ہے)

سوره يوسف اور سوره تحریم میں بغیر قید لانے سے عموم نکل آیا وہ یہ کہ یوسف کے دونوں اور تحریم کے تینوں لفظ امْرَأَتِ درازتا،

سے ہے۔

ملا علی قارئ لفظ رَمَزَاتُ کے بارے میں ایک قاعدہ کلیسہ بیان فرماتے ہیں کہ:

”وَالْقَاعِدَةُ الْكَلِمَةُ أَنَّ الْمَرْأَةَ الْمَذْكُورَةَ مِمَّ

زوجها مرسومة بالتاء وغيرها بخلافها؛  
یعنی لفظ رَمَزَاتُ جہاں شوہر کے نام کی طسیر مضاف ہو کر آئے  
وہاں تو تاء مطوّلہ سے ہے جیسا کہ مقامات مذکورہ سبعہ میں ہے اور  
جہاں ایسا نہیں وہاں تائے مدورہ سے ہے جیسے وَإِنَّ امْرَأَةً  
خَافَتْ وَغَيْرَہ۔

قَدْ سَمِعَ (سورہ مجادلہ) کے بلا قید ذکر کرنے سے علوم نکل آیا کہ  
میں بھی لفظ مَعْصِيَتْ دونوں جگہ تاء مطوّلہ سے ہے۔

شَجَرَتُ الدُّخَانِ سُنَّتْ فَاطِمَہ  
کُلًّا وَالتَّنْفَالِ وَآخِرَى غَا فِہر

۹۸  
۵

ت: (اور راج) شَجَرَتُ (السَّاقُومِ سورہ) دخان (ع ۳) کا (اد)  
لفظ (سُنَّتْ) سورہ فاطر (ع ۵) کا تمام (اور سب جگہوں میں) جو سورہ  
فاطر میں تین جگہ آیا ہے (اور سورہ انفال (ع ۵) کا اور سورہ غافر  
کا آخری (اہل رسم نے ان چھٹوں کو تاء مطوّلہ سے لکھا ہے)  
شَجَرَتُ کے ساتھ دخان کی قید سے اس کے علاوہ باقی شجرۃ  
خارج ہو گئے جیسے وَلَا تَقْرَبُوا هَذِهِ الشَّجَرَةَ (اعراف) وغیرہ۔  
کیونکہ یہ سب تاء مدورہ سے ہیں۔

حق یہ تھا کہ سُنَّتْ کو لفظ شَجَرَتُ سے پہلے لاتے اس طسیر

ترتیب قرآنی کے مطابق ہو جاتا مگر بغور درت وزن اس کے خلاف کیا۔  
اور سُنَّت کے ساتھ تینوں سورتوں (فاطر، انفال اور غافر) کی قید  
سے اس کے علاوہ باقی سورتوں کے لفظ سُنَّت کی تا، خارج ہو گئی، کیونکہ  
ان کے علاوہ سب گول تا، سے ہیں جیسے سُنَّة مَنْ قَدْ اَرْمَلْنَا  
(اسراء ع ۸) سُنَّةَ اللّٰہِ (احزاب ع ۵، ع ۸) وغیرہ۔

اور غافر کے ساتھ لفظ اخر کی قید محل کی وضاحت کیلئے ہے نہ کہ  
ادل و ثانی کو خارج کرنے کیلئے کیونکہ اس سورۃ میں سُنَّت اکی ایک  
جگہ آیا ہے۔ اور بعض نسخوں میں حَرْفِ غَا فَرْج بھی ہے معنی غافر کا لفظ  
سُنَّت (جسے شیخ زکریا نے لیا ہے) اس سے مطلب زیادہ صاف  
ہو جاتا ہے۔

قُرَّتْ عَیْنُ جَنَّتْ رِیِّ وَ قَصَّتْ ۹۹

فِطْرَتْ یَقِیَّتْ وَ ابْنَتْ وَ کَلِمَتْ

اَوْسَطُ الْاَعْرَافِ وَ کُلُّ مَا اخْتَلَفَ ۱۰۰

جَمْعًا وَ فَرَدًا فِیْہِ بِاِلْتِاَءِ عُرْفِ

ت ۹۹: (اور) قُرَّتْ عَیْنُ (یٰ) سورۃ قصص ع ۱۱ اور وَ  
جَنَّتْ (نَعِیْمُ سورۃ اِذَا) وَ قَعَّتْ (الْوَاقِعَةُ ع ۳) میں (او)  
فِطْرَتْ (اللّٰہِ الَّتِی سورۃ روم ع ۴ اور) یَقِیَّتْ (اللّٰہِ  
سورۃ ہود ع ۸) اور ابْنَتْ (عِصْمَہُ اِنْ الَّتِی سورۃ تحریم ع ۲) اور  
(وہ) کَلِمَتْ (سَرِّیْلَہُ ... تمہ اگلے شعر تہ کے ترجمہ میں دیکھئے)  
ت تہ: ..... جو (سورۃ اعراف کے وسط (ع ۱۶) میں ہے یہ  
چھ دراز تا، سے ہیں) اور ہر وہ (لفظ) جو جمعاً و فرداً پڑھنے میں مختلف

فیہ ہے وہ ابھی رسماً دراز اتا، (ہی) سے پہچانا گیا ہے۔

ش ۹۹: لفظ قَسْرَتْ کے ساتھ عَيْن کی قید سے سورہ فرقان ۶ اور سورہ آلہم السجدہ ۲۷ کے قُرْآنُ آعَيْن نکل گئے لفظ جَنَّت کے ساتھ (اِذَا) وَقَعَتْ کی قید سے سورہ واقعہ کے علاوہ الفاظ جَنَّت خارج ہو گئے جیسے سورہ فرقان ۲۷ میں اَمُّ جَنَّتِ الْخُلْدِ اَلَّتِیْ، اور فِطْرَتْ اور اَبْنَتْ دونوں چونکہ ایک ہی جگہ آئے ہیں اس لئے بلا قید سورۃ ذکر کیا ہے، اور بَقِیَّتْ سے مراد وہ بقیت ہے جو مضاف ہوا اسم ظاہر کی طسریا الشری طسرا در یہ صودت سورہ ہود ۸۷ والے ہی میں ہے اور قرینہ یہ ہے کہ اس باب میں اسی قسم کے کلمات بیان ہو رہے ہیں پس سورہ بقرہ ۳۲ کا وَ بَقِیَّةٌ مِّمَّا تَرَکَ اور سورہ ہود ۱۰ کا اُولَآءِ بَقِیَّةٌ دونوں خارج ہو گئے یہ دونوں تاء مدورہ سے ہیں۔ اور بَقِیَّتْ کے بلا قید ذکر کی یہ وجہ بھی ممکن ہے کہ شہرت پر اکتفا کر لیا ہو۔

ش نیا: وَ کُلُّ مَا اخْتَلَفَ النّحْوُ میں ناظم نے ایک قاعدہ کلیہ بیان فرمایا ہے اور وہ یہ ہے کہ جس کلمہ میں قراء عشرہ نے جمعاً و فرداً اختلاف کیا ہو وہ واحد والی قراءت میں بھی تاء مجردہی سے لکھا جاتا ہے اور رہی جمع والی قراءت تو اس میں عربی قواعد در رسم قرآنی دونوں مجردہی سے لکھنے پر متفق ہیں اور وقف بھی اجماعاً تاء ہی سے ہوتا ہے۔

تاء تانیث والے جن کلمات میں جمعاً و فرداً اختلاف ہے وہ سات ہیں اور بارہ جگہوں میں آئے ہیں:

عنا لفظ کَلِمَتُ اس میں چار جگہ اختلاف ہے جو کَلِمَةُ سَرِّتِكَ سورۃ  
انعام ع ۱۴، سورۃ یونس ع ۴ و ع ۱۰ اور سورۃ مومن ع ۱ میں ہے، ان  
میں سے سورۃ انعام ع ۱۴ کَلِمَةُ سَرِّتِكَ حِدًّا قَا وَّ عَدًّا امام عاصمؒ،  
حمزہؒ اور کسائی کیلئے واحد ہے باقی حضرات کیلئے جمع ہے، باقی تین کَلِمَةُ  
سَرِّتِكَ عَلَى الَّذِیْنَ فَسَقُوا سورۃ یونس ع ۴ و ع ۱۰ کَلِمَةُ رَبِّتِكَ  
لَا یُؤْمِنُونَ اور سورۃ مومن ع ۱ کَلِمَةُ سَرِّتِكَ عَلَى الَّذِیْ دَرَسَ  
کَفَرُوا میں نافعؒ و شامیؒ کیلئے جمع ہے اور باقی حضرات کیلئے واحد۔  
واضح ہو کہ سورۃ یونس ع ۱۰ و مومن ع ۱۰ دونوں بعض قدیم زمانہ کے  
صحائف میں تاء سے ہیں اور بعض میں ہا سے لیکن چونکہ یہ بھی جمعاً و فرداً  
کلمات مختلفہ میں سے ہیں اس لئے قیاس کا نیز قاعدہ کلیہ کُلُّ مَسَا  
اِخْتِلَفٍ لُحْنٌ کا تقاضہ ہی ہے کہ ان کا رسم بھی تاء مطوّلہ سے ہی ہو۔  
اور کَلِمَتُ سَرِّتِكَ سورۃ اعراف ع ۱۶ بھی اگرچہ تمام مصاحف میں  
تاء مطوّلہ ہی سے ہے باہمہ اسے قاعدہ کلیہ سے پہلے اس لئے بیان فرمایا  
ہے کہ اس میں جملہ فرداً کسی کا اختلاف نہیں ہے دس کی دس میں واحد  
ہی سے ہے۔

ع ۱ اٰیٰتِ اس میں دو جگہ اختلاف ہے: (۱) اٰیٰتِ ثَلَاثِیْلَیْنِ سورۃ  
یوسف ع ۲ یہ مکیؒ کیلئے واحد سے ہے اور وقف ہا سے ہے باقی حضرات  
کیلئے جمع اور وقفاً تاء ہے۔ (۲) اٰیٰتِ مِّنْ رَّبِّہٖ سورۃ عنکبوت ع ۵  
یہ مکیؒ، شعبہؒ، حمزہؒ، کسائیؒ کیلئے واحد سے ہے باقی کیلئے جمع سے۔ اور  
وقفاً یہ مکیؒ و کسائیؒ کیلئے ہا سے اور باقی حضرات کیلئے تاء سے ہے۔  
ع ۲ غٰیْبَتِ الْجَبَّتِ سورۃ یوسف ع ۲ میں دونوں جگہ ماسوائے نافعؒ

سب کیلئے واحد سے ہے اور سب کے سب تاء سے وقف کرتے ہیں۔  
 ۷۱ دَهُمُ فِي الْغُرِّ قَاتِ الْيَمُونِ سوره سبأ ع ۵ یہ حمزہ کیلئے واحد  
 سے اور باقی حضرات کیلئے جمع سے ہے اور وقف دسوں کیلئے تاء سے  
 ہے۔

۷۲ فَهَمُّ عَلَى بَيْتٍ مِّنْهُ سوره فاطر ع ۵، اس کو مکئی، ابر عمر بھری  
 اور حفص و حمزہ نے واحد اور باقی حضرات نے جمع پڑھا ہے۔ وقفاً نافع،  
 شامی، یزید، عامر، حمزہ، خلف، یعقوب اور کسائی تاء سے اور مکئی، بھری  
 ہا سے پڑھتے ہیں۔

۷۳ مِّنْ شَمَرٍ مِّنْ أَكْأَمِهَا سوره فصلت ع ۶، اس کو مکئی،  
 بھری، شعبہ، حمزہ، کسائی نے واحد اور باقی نے جمع پڑھا ہے۔ رہا  
 وقفاً نافع، شامی، یزید، عامر، حمزہ، خلف نے تاء سے اور باقی  
 حضرات نے ہا سے وقف کیا ہے۔

۷۴ جَمَلَتْ صُفْرٌ سوره مرسلات ع ۱۱، نافع، مکئی، بھری، شامی، یزید  
 اور شعبہ، یعقوب نے جمع سے پڑھا ہے باقی نے واحد سے پڑھا ہے اور  
 اس کی جیم میں رُ دیکھ کر کیلئے فہر ہے باقی کیلئے کسرہ۔ رہا وقفاً تو جمع پڑھنے  
 والے حضرات اور حفص و حمزہ خلف تاء سے وقف کرتے ہیں اور کسائی ہا  
 سے وقف کرتے ہیں۔

ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ ”لفظاً جَمَلَتْ کو جو حضرات مفرد پڑھتے  
 ہیں تو وہ سورۃ ہی مفرد پڑھتے ہیں در نہ در حقیقت یہ لفظ جمع ہے۔“

(المخف ۹)

تنبیہ | علی قاری فرماتے ہیں کہ ان اسماء مذکورہ سب کے علاوہ بھی

ایسے چھ کلمات ہیں جو ہیں تو تاء سے مگر وقفاً ان میں اختلاف ہے وہ یہ ہیں:

ع ۱ لفظ یَابَتْ (سورہ یوسف ع ۱۱، سورہ مریم ع ۳، چارجگ سورہ قصص ع ۳، اور سورہ صافات ع ۴) آٹھوں جگہ شامیؒ اور یزیدؒ بفتح التاء، اور نافعؒ، مکئیؒ، بقرسیؒ، یعقوبؒ اور کوفین کیلئے بکسر التاء، اور رہا وقفاً تو مکئیؒ، شامیؒ ہا سے اور باقی تاء سے وقف کرتے ہیں۔

ع ۲ لفظ هَيَّهَاتَ سورہ مومن ع ۳ دونوں لفظ اس میں وصلایزیدؒ کیلئے بکسر التاء، اور باقی حضرات کیلئے بفتح التاء ہے۔ اور وقف بقرسیؒ، کسائیؒ ہا سے اور قبل تاء، اور ہاددونوں سے اور باقی حضرات تاء سے کرتے ہیں۔

ع ۳ لفظ ذَاتَ بَهْجَةٍ سورہ نمل ع ۵ لفظ فَنَادَا وَ لَاتَ سورہ ص ع ۱۵ لفظ وَاللَّتْ سورہ نجم ع ۱، اور ع ۶ لفظ مَرَضَاتَ ہر جگہ (جبکہ اس میں تاء کے بعد یا، ساکنہ نہ ہو) ان تینوں میں وقف کسائیؒ ہا سے اور باقی حضرات تاء سے کرتے ہیں۔  
حل قاریؒ نے ان پھلوں کو ایک شعر میں جمع کر دیا ہے، وہو  
هَذَا

وَاللَّتْ مَعَ لَاتَ كَذَا مَرَضَاتٍ  
وَيَابَتْ وَ ذَاتَ مَعَ هَيَّهَاتٍ  
(المخضات)

تمتہ | جو تاء وصلاً تاء اور وقفاً ہا ہو جاتی ہے اس کی اہلیت

کے بارے میں اختلاف ہے، سیبویہ اور ان کی اتباع میں ایک جماعت کی رائے پر اصل تاء ہے کیونکہ اعراب کا اجراء اس پر ہوتا ہے نہ کہ باہر، نیز کلمات میں وصل اصل ہے اور وصل میں یہ تاء ہی رہتی ہے، اور وقفاً ہاء سے اس لئے بدل جاتی ہے تاکہ اصلی تاء (جو عِفْرَیْتُ اور مَلَكُوتٌ وغیرہ میں ہے) اور تاء تانیث یا اس کے مشابہ میں فرق ہو جائے، اور ابن کيسان کی رائے پر اس لئے بدلتی ہے کہ اسم کی تاء تانیث محکمہ میں اور فعل کی تاء تانیث ساکنہ میں فرق ہو جائے جیسے اُخْرِجَتْ اور ضُرِبَتْ وغیرہ۔

اور بعض کی رائے پر ہاء اصل ہے دلیل یہ ہے کہ اس کا تاء تانیث کی ہاء ہے نہ کہ تانیث کی تاء۔ پھر وصل میں جو تاء سے بدلتے ہیں تو اس لئے کہ بایں صورت اسپر تینوں اعراب جاری ہوتے ہیں اور ہاء بوجہ خفا کے حروف علت کے مشابہ ہے اس لئے ضعیف ہے جو اعراب کی متحمل نہیں ہو سکتی اس لئے تاء سے بدل لیا جو صفات ہمیں و استفال و انفتاح اور اصمات میں ہاء سے مناسبت بھی رکھتی ہے اور بسبب صفت کے اس سے قوی بھی ہے۔

تحقیق شعر ۹۲: سَرَّ خَمَّتْ اس میں رفع اور نصب دونوں میں رفع تو ہے ابتدا کی بناء پر اور نصب اضمار علی شرطیت التفسیر کی بناء پر۔ نیز نصب سَرَّ بَرَّء کے مفعول مقدم ہونے کی بناء پر بھی ممکن ہے اور ہا سکتہ کی ہو۔ زَبَرَ (ن، ض) بمعنی تحریر، لکھنا، سَرَّوْمَ هُوْدَ، اور



كَافَتْ سُخْرُفٌ پرمعطوف ہیں، سُرْدَمٌ منصرف اور باقی غیر منصرف ہیں۔

۹۵: رَحِمَتْهَا اور ثَلَاثٌ میں رفع و نصب دونوں ہیں، رفع نعمت میں ابتدا کی بنا پر اور ثَلَاثٌ میں عطف کی بنا پر اور خبر مقدر ہے یعنی مَرْسُومَةٌ بِالنَّشَاءِ۔ اِبْرَہِمَ بفتح الراء الہاء، اور رَا کے بعد الف اور ہاء کے بعد یاء کے حذف کے ساتھ اِبْرَہِمَ کی یہ بھی ایک لغت ہے (حسب تقریر قاموس) مَعًا یعنی اَلْمُقْتَرِنَتَانِ اس کا تعلق اِبْرَہِمَ سے ہے اصل کلام یہ ہے وَ نَحْنَا اِبْرَہِمَ اَلْمُقْتَرِنَتَانِ یعنی ابراہیم کے وہ دو کلمے جو ملکر آرہے ہیں۔ اَخِيْرَاتٍ دواواب ہیں: عا نصب بایں صورت بقرہ، ثَلَاثٌ نخل اور ابراہیم کے مجموعہ سے حال ہے عا رفع اس صورت میں هُنَّ مقدر کی خبر ہے واضح ہو کہ اخیرات کا تعلق تینوں سورتوں سے ہے نہ کہ صرف نخل و ابراہیم کے ساتھ۔

۹۶: لَعْنَتٌ مبتدا ہے ماقبل سے اس کا تعلق نہیں ہے۔ وَالْمَجْرُور یعنی عَمْرٍاں پر معطوف ہو نیکی بنا پر مجرور ہے، اس سلسلے میں خَاة کی یہ شرط کہ ”ضمیر مجرور متصل پر عطف جب ہی صحیح ہے جبکہ پہلے ضمیر منفصل سے تاکید لائی گئی ہو یا یہ کہ معطوف میں اعادہ جار ہو“ درست نہیں ہے، کیونکہ امام حمزہؒ کی قراءت میں لفظ نَشَاءُ لُونِ بِہِ وَ اَلَا سَحَامٍ (نساء ع ۱) میں میم کے جر کی ایک توجیہ یہ بھی ہے کہ ضمیر مجرور بِہِ پر معطوف ہے۔ حالانکہ معطوف میں اعادہ جار نہیں ہے۔ علامہ سیوطیؒ فرماتے ہیں کہ قراء سے یہ ثابت ہو جائے کہ انھوں نے اس طرح پڑھا ہے تو اب اس کے خلاف کوئی دلیل درست نہیں

کیونکہ یہ قراءات ایسی صحیح اور متواتر سندوں سے ثابت ہیں جس میں طعن کی ہرگز گنجائش نہیں، علاوہ ان کے دیگر معتبر تحقیقین (ابن مالک وغیرہ) نے ان سخاۃ کا نہایت شدت کے ساتھ رد کیا ہے لہذا صاحب مدارک کا حرمۃ کی مذکورہ قراءات کو غیر صحیح کہنا صحیح نہیں ہے کیونکہ اصل یہ ہے کہ قراءۃ سے عربیت کی تصحیح کی جائے نہ کہ اس کے برعکس۔ علامہ ابن حابط بھی سخاۃ کے رد میں یہی فرماتے ہیں کیونکہ قراءات صحابہ و تابعین کے ذریعہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی گئی ہیں جو اجماعاً سب سے فصیح ہیں وہ عرب ہوں کہ عجم، پھر یہ کہ کثرت مولدین (یعنی غیر عرب) سے زبان فاسد ہو گئی۔ (ملخص از عنایات)

نیز کوفین کی رائے کے مطابق ضمیر مجرور متصل پر عطف بغیر تاکید کے بھی صحیح ہے اور مفسرین اور متأخرین قراء کے نزدیک یہی مختار ہے۔  
 ۹۷: اَمْسَأَتْ اَنْحُ کے سلسلے میں متعدد تحقیقات ہیں جن میں سے صرف ایک ذکر کی جاتی ہے اَمْسَأَتْ کا رفع ابتداء کی بناء پر ہے۔ اور چونکہ یہ مضات نہیں ہے اس لئے منون ہے، یُوْ مُعْنَ ظرفیت یا نزاع خافض کے باعث منصوب ہے، عَمْسَان اور قَصَص دونوں عاطفِ مقدر کے ذریعہ یُوْ مُعْنَ پر معطوف ہیں اور القصص میں سکون بر بنائے وقف ہے۔ علی قاریؒ نے اس کے بعد شیخ اور یمنیؒ اور رومیؒ کی تحقیقات ذکر کی ہیں جنھیں بخیاں طوالت ہم ترک کرتے ہیں۔

مَعْصِیَتْ مرفوع ہے ابتداء کی بناء پر اور صحیح یہ ہے کہ تاء ساکن ہے وصل بہ زیت وقف کی بناء پر اور رفع تقدیری ہے، کیونکہ تنوین کی تقدیر پر

سکتے ہوتا ہے اور سکون کی صورت میں ذرا بھی سکتہ نہیں ہوتا۔  
 ۹۸: شَجَرَتٌ اِسْ میں دونوں اعراب جائز ہیں رُفِعَ تو ہر بناء، ابتداء اور نَصْب یا تو حکائی ہے یا زَبَرَ مصدر کے مفعول ہونے کی بنا پر۔  
 اَللُّخَانُ میں جِرا اور نَصْب دونوں ہیں جِرا اس لئے کہ یہ شَجَرَتٌ کا مضاف ایسہ ہے، نَصْب اس لئے کہ یہ مفعول فیسہ یا نزاع خافض کی بناء پر منصوب ہے، سُنَّتٌ کا اعراب بھی شجرت کی طرح ہے مگر دو باتوں میں اس سے جدا ہے ۱۔ اس کی تا، ضرورت ساکن ہے ۲۔ فاطر کا یہ مفات ہے۔ فَا طِرَ وزن کی بناء پر غیر منون ہے۔ کُلًّا منصوب ہے اس لئے کہ یہ حال ہے اس سُنَّتٌ سے جو فاطر میں ہے یعنی فِی حَالَةِ كَوْنِ كُلِّ مِثْلِهَا فِی فَا طِرَ (قاریؒ) یا اس لئے منصوب ہے کہ الواقعة کا ظنر یا مفعول فیسہ، وَالْاَنْفَالِ یہ فاطر پر معطوف ہے اور حسب قاعدہ درش نقل و حذف ہے۔

## ہمزہ وصل کا بیان

۱۰۱ واجباً بھمن الوصل من فعل بضم

ان کان ثالث من الفعل يضم

۱۰۲ وَاكْسَرُهُ حَالَ الْكُسْرِ وَالْفَتْحِ وَفِي

الْأَمْثَلِ غَيْرِ اللَّامِ كَسْرُهَا وَفِي

۱۰۳ ابْنٍ مَعَ ابْنَةِ امْرَأَتِي وَاشْتَيْنِ

وَأَمْرًا وَأَنْتِ مَعَ اثْنَتَيْنِ

ت شرعاً: اور تو فعل کے ہمزہ وصل سے ضمہ کے ساتھ ابتدا کر اگر

فعل کا تیسرا حرف) مضموم ہو (ضمہ لازمی ہو نہ کہ بدلا ہوا) جیسے اَنْصُرُ،

اُجْتَنَّبْتُ، اُضْطُرُّ نَمَّ وغیرہ، اور اگر تیسرے حرف کا ضمہ لازمی

نہ ہو بلکہ تعلیل کے بعد بدل کر آیا ہو تو اس کا اعتبار نہ ہوگا اور بوقت اعادہ

یا ابتدا ہمزہ کو کسرہ دیں گے جیسے اِمْشُوا لَا تَقْوَا کہ دراصل

اِمْشِيُوْا اور اِتَّقِيُوْا تھا، تعلیل کے بعد اِمْشُوا اور اِتَّقُوا

ہو گیا)

ت ۱۰۴: اور (فعل کے تیسرے حرف کے) بحالت کسرہ وفتح اس

(ہمزہ وصل) کو کسرہ دے (جیسے اَضْرِبْ، اَعْلَمُوا، اِجْتَنِبُوا

اِذْ هَبُوا) اور (ان) اسماء میں جو بغیر لام (تعریف) کے ہوں اس (ہمزہ

وصلیہ) کا کسرہ کامل ہے۔

ت ۳: ترجمہ ۷: (یعنی اس) اِبْنِ (میں) جو اِبْنَتِ کِیسا ہے (اور) اُسْرِیٰ اور اِشْتِیْنِ اور اَمْرَاۃ (میں) اور (اس) اِسْمِ میں جو اِثْلَتَیْنِ کے ساتھ ہے۔

**وضاحت** شعر ۳ کے ترجمہ میں وَفِیْ وَفِیْ سے ہے بمعنی کامل اور ترکیب میں کسرہ کی خبر ہے۔ اور تخفیف یا ضرورۃ ہے اور اِبْن سے اِسْمِ تک کچھ کلمات اَلَا مُمْتَاۃً غَیْرِ الدَّامِ سے بدل ہیں۔ اس صورت میں ثلاثی فزید اور رباعی فزید کے مصادر کے ہمزہ وصل کے کسرہ کا حکم اس قاعدہ سے نکلا ہے جو ابھی فعل کے بارے میں بیان ہوا۔

**شعر ۳/۱۰۳ کا دوسرا ترجمہ** | دوسرا ترجمہ اس طرح ہے کہ تیسرے حرف کے مکسور یا مفتوح ہونے کی صورت میں ہمزہ وصلی کو کسرہ دے اور ان اسماء میں بھی جو بغیر لام کے ہیں (اور وہ ثلاثی فزید اور رباعی فزید کے مصادر ہیں) اور اسی طرح اِبْن سے لیکر اِشْتِیْنِ تک کے ساتوں اسماء میں بھی ہمزہ وصلی کا کسرہ ہی ہے۔

اس ترجمہ میں وَفِیْ کا وَاو، وَاو عاطفہ، فِی جارہ ہے اور اِبْنِ اس کی وجہ مجرور ہے اس صورت میں مصادر کے ہمزہ کا حکم اَلَا مُمْتَاۃً غَیْرِ الدَّامِ سے نکلے گا۔

ش ۱: چونکہ کلام میں ابتدا بابت کون محال اور دشوار ہے، ابتداء کے لئے پہلے حرف کا متحرک ہونا ضروری ہے اس لئے ہمزہ وصلی لانے کی ضرورت پیش آتی ہے، وصل کے معنی ملانے کے ہیں، ہمزہ کو ساکن کے ساتھ ملا دینے

سے تلفظ اور ادائیگی پر قدرت حاصل ہو جاتی ہے اسی لئے اس کو ہمزہ وصلی کہتے ہیں، چنانچہ خلیلؒ نے اس کو سَلَّمَ اللِّسَان (زبان کا زینہ) کا لقب دیا ہے،

ہمزہ وصلی اسماء اور افعال دونوں میں آتا ہے، البتہ افعال میں مضارع میں نہیں آتا کیونکہ اس کی علامت پہلے ہی سے متحرک ہوتی ہے۔

ماضی پر ہمزہ وصلی جب آتا ہے جبکہ خای یا اس سے زیادہ حروف ہوں چنانچہ ضَرَبَ اور أَكْرَمَ میں نہیں آتا۔ لَا نَطْلُقَ اور اِسْتَخْرَجَ وغیرہ میں آتا ہے۔

ادرام میں جب آتا ہے کہ علامت مضارع کے بعد والاحرف ساکن ہو (متحرک نہ ہو نہ تو حقیقۃً نہ حکماً) پس صَرَفَ، قَاتَلَ، نَقَلَ، أَكْرَمَ میں نہیں آتا اور اُنْصَرُ، اِخْرُبْ، اِنْطَلِقْ، اِجْتَنِبْ، اِسْتَنْصِرْ وغیرہ میں آتا ہے۔

**قاعدہ کا** | قاعدہ یہ ہے کہ فعل کا تیسرا حرف اگر لازمتہ الضم ہو، ظاہراً ہو یا تقدیراً تو ہمزہ وصلی مضموم ہوگا۔ ظاہراً جیسے اِخْرَجَ وغیرہ۔ اور تقدیراً جیسے اُغْنَى۔ اس کی اصل اُغْزَوْنِ تھی یہ قیلَ دالِ تحلیل سے اُغْنَى ہوا ہے۔ چونکہ املاً تیسرا حرف مضموم تھا اس لئے ہمزہ کو ضروریہ مثال قرآن میں نہیں ہے۔ اور لازمی کی قید سے اِغْشُوا اور اِتَّقُوا جیسی مثالیں خارج ہو گئیں (مکسراً)

ہمزہ وصلی کے مذکورہ بالا قواعد ہر جگہ جاری ہیں، مجرد سے ہوں خواہ مزید سے، ماضی (معروف و مجهول) اور مصدر میں شرط یہ ہے کہ یہ لسانی مزید اور رباعی مزید ملحق وغیر ملحق باہمزہ وصل سے ہوں لیکن درج ذیل چار ابواب

قرآن میں نہیں آئے۔ عا و عا ثلاثی مزید باہمزہ وصل میں سے اَفْعِلًا  
اور اَفْعِلًا عا رباعی مزید میں سے اَفْعِلًا عا ملحق باہرنجاء  
قرینہ یہ ہے کہ ناظم نے عَيْنُ الْفِعْلِ کے بجائے مَا لَتْ مِتْ  
الْفِعْلِ کہا ہے۔

ہمزہ وصل ہی کے قواعد (نہ کہ قطعی کے بھی) بیان کرنے کی وجہ یہ ہے  
کہ اس کا قاعدہ انظر اور اقرب الی الفہم ہے۔

ش ۱۲: اور اگر فعل کا تیسرا حرف مکسور ہو ظاہراً یا تقدیراً یا مفتوح ہو  
تو ان دونوں صورتوں میں ہمزہ وصلی مکسور ہوگا، ظاہراً جیسے اَضْرَبْ،  
اَفْتَحْ، اَجْتَنِبْ، اَنْطَلِقْ تقدیراً جیسے اَمْشُوا۔ تیسرا حرف  
کے مفتوح ہونے کی صورت میں ہمزہ وصلی مفتوح اس لئے نہیں ہوتا کہ ہمزہ  
قطعی بیشتر مفتوح ہی ہوتا ہے پس وصلی کو فتح دینے سے صیغوں میں التباس  
ہو جاتا مثلاً اگر اَفْتَحْ اور اَسْمَعْ کہتے تو پتہ نہ چلتا کہ امر کا صیغہ ہے یا  
مضارع مجزوم کا واحد متکلم!

اسماء میں قاعدہ یہ ہے کہ اگر ہمزہ کے بعد لام تعریف کے علاوہ دوسرا  
کوئی حرف ہو تو ہمزہ کو کسرہ دیا جائیگا۔ قرآن میں ایسے ساٹ اسماء آئے  
ہیں جن کا ذکر ترجمہ میں گذر چکا ہے۔ غیر قرآن میں ایسے تین اسماء آئے  
ہیں: عا اَبْنُ عا اَيْتُ عا اِسْتُ۔ اَبْنُ مستقل کلمہ نہیں  
ہے بلکہ اَبْنُ کے آخر میں مبالغہ و تاکید امیم کا اضافہ کر دیا ہے۔  
اور اسماء میں ہمزہ کے بعد اگر لام تعریف ہو تو کثیر الدور اور کثیر الاستعمال  
ہونے کی وجہ سے تخفیفاً ہمزہ کو فتح دیا جاتا ہے جیسے اَلَّذِي، اَلنَّهَارُ  
اَلشَّمْسُ وغیرہ۔

ش ۱۳ : ان اسماء سبعا ربین وغیرہ میں ہر جگہ ہمزہ وصلی مکسور ہوگا۔  
خواہ تیسرا حرف مضموم ہو خواہ مکسور و مفتوح جیسے یَحْيٰى بْنُ مَرْثَمٍ  
يَحْيٰى ابْنُ مَرْثَمٍ اور يَحْيٰى بْنُ ————— ان میں بوقت  
اعادہ ہمزہ مکسور ہی ہوگا۔ ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ ان اسماء سے مراد  
شیخ کے نزدیک وہ ہیں جن میں ہمزہ وصلی سامعی طور پر آیا ہے اور ایسے  
اسماء دشل ہیں۔ ناظمؒ نے ساٹ کو بیان فرمایا ہے۔ باقی تین چونکہ  
قرآن میں نہیں آئے یا اس لئے کہ شعری ضرورت کی بنا پر نہیں لائے۔  
ہمزہ وصلی والے اسماء میں اُسْتُ بھی ہے جو اصلاً سُنَّةٌ تھی اثر  
تخیر اس کی اُسْتَاةً آتی ہے) قاریؒ لکھتے ہیں کہ چونکہ یہ قرآن میں  
نہیں ہے، نیز یہ ایسے عضو کا نام ہے جس کے ذکر سے طبیعت کو شغف ہوتا  
ہے، اس وجہ سے حیاء اسے ترک کر دیا۔



خلاصہ یہ کہ ہمزہ وصلی کی چار صورتیں ہیں: عا آل ترفعی میں ہو تو ہر ہمیشہ فتح ہوتا ہے، عا جبکہ بعد مشدّد حرف ہو تو ہمیشہ مکسور ہوتا ہے جیسے اِثْقَوْا وغیرہ۔ عا جبکہ بعد ساکن اور ہمزہ سے تیسرے حرف پر ضمّ ہو تو ہمیشہ مضموم ہوتا ہے جیسے اَدْخُلُوا۔ اَوْعِنَ لیکن فیل کے چھ کلمات میں ہمزہ مکسور ہوگا (۱) اِمْرَءٌ (۲) اِمْشُوا (۳) اِیْتُوا (۴) اِبْنٌ (۵) اِمْمٌ (۶) اِقْضُوا۔

عا جبکہ بعد ساکن ہو اور اس کے بعد والا حرف مفتوح یا مکسور ہو تو ہر جگہ کسرہ آتا ہے جیسے اِثْبَدْعُونَا، اِهْدِنَا وغیرہ۔ ماسوائے لفظ اُضْطَرَّ کے کیونکہ یرید کی قراءت میں ہر جگہ فتح ہی پڑھتے ہیں۔

**تحقیق** شعر ۱۳: وَفِی (مصرعہ اولیٰ کا) دَاو عاطفہ اور فِی حرف جر اور مجرور (لا اسماء) متعلق ہیں کَسْرُ هَا کے۔ مصرعہ ثانیہ کا وَفِی یہ وَفِی یَفِی سے ہے اور صفت مشبہ ہے بمعنی کامل اور تام کے، غَیْرِ راء پر نصب و جر دونوں اعراب ہیں۔ جر کی صورت میں لَا اَسْمَاء کی صفت اور نصب کی صورت میں اس سے مستثنیٰ منقطع بھی۔ کیونکہ لَا م تعریف حرف ہے اور لَا اَسْمَاء میں ذکر اَسْمَاء کا ہے اس طرح لَا م اَسْمَاء میں داخل نہیں۔ کَسْرُ هَا بر بنائے مبتدا مرفوع ہے ہا فمیر کا مرجع ہمزہ ہے اس کی خبر وَفِی ہے۔

## کیفیت وقف

وقف کی اہمیت، ضرورت، تعریف اور محل وقف سے متعلق بیان "باب الوقف والابتداء" میں گزر چکا ہے۔ اس باب میں کیفیت وقف اور اس کے قواعد کا بیان ہے۔ فرماتے ہیں:

۱۰۴ وَحَازِرًا لِّوَقْفِ بِكُلِّ الْحَرْكَةِ  
۱

۱۰۵ إِذَا دُرِمَتْ فَبَعْضُ الْحَرْكَةِ  
۳

۱۰۶ إِذَا بَعِثَ أَوْ نَصَبَ وَ أَشْمَ  
۳

إِشَارَةً بِالصَّمِّ فِي رَفْعٍ وَ ضَمٍّ

ت ۱۰۴: اور تو وقف پوری حرکت کے ساتھ کرنے سے پرہیز کر (یعنی ساکن کر کے وقف کر) مگر جب تو روم کرے تو (پھر) حرکت کا کچھ ہٹا (بقدر تہائی پڑھا جائیگا)

ت ۱۰۵: لیکن فتح یا نصب میں (یعنی زبر کی حرکت میں روم نہیں ہوتا) اور رفع و ضم میں اشام کر (ہونٹوں کو) بند کرنے کے ذریعہ (حرکت منہ کی جانب) اشارہ کرنے کی غرض سے۔

مش: واضح ہو کہ حرکت کو دورے طور پر باقی رکھتے ہوئے وقف کرنا تو قطعاً منع ہے البتہ حرف موقوف علیہ اگر مضموم و مکسور ہے تو بقدر تہائی حرکت باقی رکھتے ہوئے وقف کرنا یا حرف موقوف علیہ اگر مضموم ہے (ضم اصلی) تو ساکن پڑھتے ہوئے ضم کی حرکت کی طرف اشارہ کرنے کیلئے

ہو نٹوں کو گول کر کے جیسا کہ ضمہ کی ادا میں ہوتا ہے، وقف کرنا بھی درست ہے۔  
اس طرح کیفیت اور ادا کے اعتبار سے وقف کی تین قسمیں ہیں جیسے  
ناظم نے بیان فرمایا ہے مگر تفصیلاً عند القراءہ نو طریقے ہیں سب کا بیان  
بالترتیب آگے آ رہا ہے۔

ع ۱ وقف بلا ساکن | اشکان کے لغوی معنی ہیں آرام دینا۔ حرف کو  
بے حرکت کرنا۔ اصطلاحی معنی یہ ہیں: کلمہ غیر موصولہ کا آخری حرف اگر وقف  
سے پہلے ساکن ہے تو حسب قاعدہ وقف سانس اور آواز کا توڑ دینا  
اور اگر آخری حرف متحرک ہے تو ایک زبر، ایک زیر، یا دو زیر اور ایک شیش  
یا دو پیش ہوں تو اس کو مکمل ساکن کر کے سانس اور آواز دونوں کو ختم  
کر دیا جائے۔

وقف کی اقسام میں اصل وقف بلا ساکن ہی ہے کیونکہ وقف کا  
مقصد سکون اور راحت ہے اور یہ پورے طور پر سکون ہی میں حاصل ہوتا  
ہے نیز یہ کہ تینوں حرکتوں میں ہوتا ہے، اور نقلًا تمام قراءہ سے ثابت ہے  
نیز وقف ضد ہے ابتدا کی اور ابتدا میں حرکت ہوتی ہے اس لئے اس کی  
ضد (وقف) میں بھی حرکت کی ضد ہونی چاہئے اور وہ سکون ہے۔  
تنبیہ | درج ذیل پانچ صورتوں میں اجماعاً عارف سکون کے ساتھ  
وقف ہوتا ہے۔

ع ۱ تاء مدورہ جو وقفاً ہا، سے بد جاتی ہے جیسے آ لُجْنَةُ، الْمَلِكَةُ  
وغیرہ۔

ع ۲ یم جمع جیسے عَلَیْهِمْ، بَیْهِمْ، لَہُمْ ع ۳ حرکت عارضی جو  
اجتماع ساکنین یا نقل کے سبب آتی ہے جیسے اَنْذِرِ النَّاسَ،

وَلَقَدْ اسْتَمْتَعْتُ اِدْر وَاَنْحَرْتُ وَغِيْرَهٗ عَا فَتْح اِدْرِ نَصَبِ الْاَحْرَفِ  
جیسے اَمَنْ، صَدَّ وَغِيْرَهٗ عَا سَكُوْنَ اَصْلِي جیسے وَلَقَدْ، اَمَنْ،  
يَكْفُرُ وَغِيْرَهٗ۔

پس عَادَہ میں تو حقیقتہً اِدْر عَا ۲ میں حُکْم ہوتا ہے۔ رُؤْم سے  
وقف اس لئے نہیں ہو سکتا ہے کہ اس کے لئے حرکت چلے جائے اور یہاں  
حرکت ہے ہی نہیں۔ نیز اشہام میں حرکت کی طرف اشارہ ہوتا ہے نہ کہ سکو  
کی طرف۔

عَا وقف بالروم | روم کے نفوی معنی ہیں ارادہ کرنا، اصطلاحی معنی یہ  
ہیں موقوف علیہ کی حرکت فہم یا کسرہ کو نہایت خفیف اور کمزور (بقدر  
تہائی حرکت) اس طرح ادا کرنا کہ قریب والا متوجہ آدمی سن سکے۔  
اختلاس کی بھی یہی تعریف ہے مگر روم اور اختلاس میں واضح اور  
کھلا ہوا فرق یہ ہے کہ اختلاس تینوں حرکتوں میں ہوتا ہے جبکہ روم صرف  
ضمہ اور کسرہ میں ہوتا ہے۔ نیز ان دونوں میں یہ فرق ہے کہ اختلاس ہمیشہ  
وصل کی حالت میں ہوتا ہے جبکہ روم وقف کی حالت میں ہوتا ہے، نیز  
اختلاس میں حرکت کا اکثر حصہ باقی رہتا ہے اور روم میں اس کے برعکس  
اور اختلاس وسط کلمہ میں بھی ہوتا ہے۔

ناظمؒ نے ایک حرکت کے دو دو نام ذکر فرمائے ہیں ("اِنَّ بَفَتْ اَوْ  
بَنْصَب ..... اسی طرح فِي دَفْحٍ وَضَمٍّ") اس کی وجہ یہ ہے  
کہ حرکت کی دو قسم ہے عَا لازمی اور بنائی۔ جو بنی ہوتی ہے اور  
اختلاف عوامل سے نہیں بدلتی جیسے قَالَ، هُوَ لَكُمْ مِنْ قَبْلُ  
عَا اَعَابِي جو اختلاف عوامل سے مختلف ہوتی رہتی ہے جیسے اِنَّ الْمَلَاةَ

إِلَى الْمَدَّةِ، قَالَ الْمَدَّةُ۔ پس دونوں نام ذکر کر دینے سے شبہ ختم ہو گیا، دونوں قسم کی حرکتوں کیلئے حکم عام ہو گیا۔ سخاۃ کی اصطلاح میں بنائی حرکات کو فتح، کسرہ، فہ اور اعرابی حرکات کو نصب، جر، رفع کہتے ہیں مگر اصطلاح قراءات میں روم و اشہام کے جواز و عدم جواز میں سب قسموں میں ایک ہی حکم ہے۔

وقف بالروم ہمیشہ (اجماعاً) رفع و ضمہ اور جرد کسرہ ہی میں ہوتا ہے نصب اور فتح میں نہیں ہوتا، کیونکہ فتح اخف حرکات ہونے کی بنا پر حصول میں منقسم نہیں ہو سکتا اور ضمہ و کسرہ بوجہ ثقل کے منقسم ہو سکتے ہیں۔ نیز اسواء منصوبہ میں تنوین وقفاً الف سے بد بجاتی ہے، نصب اور فتح غیر متون میں بھی یہی حکم جاری کر دیا تاکہ باب کا حکم یکساں رہے۔

سخاۃ کی رائے پر روم فتح میں بھی بغیر کسی فرق کے درست ہے مگر قراء نحوی قراء کے ساتھ ہیں۔

روم میں تنوین اور صدہ دونوں حذف ہو جاتے ہیں، کیونکہ روم نام ہے بعض حرکت کی ادائیگی کا اور تنوین اور صدہ دونوں کمال حرکت کے بعد آتے ہیں پس حذف نہ کرنے میں وقف علی الحرف لازم آئے گا۔

وقف بالاشہام | اشہام کے لغوی معنی ہیں سونگھنا، سونگھانا۔ اصطلاحی معنی یہ ہیں، حرف موقوف علیہ مضموم اور مرفوع کو ساکن کرنے کے بعد فوراً ہونٹوں کو گول کر لینا جس طرح حمہ کی ادائیگی میں ہونٹ کھل جاتا ہے۔ اشہام بغیر آواز کے ہوتا ہے اس کا تعلق بینائی اور دیکھنے سے ہے۔ تاہم آدھی اس کو نہیں معلوم کر سکتا۔

اشہام (اور روم) کی متدرجہ یا لاتعریف قراء اور بصرین کے مذہب

کے اعتبار سے ہے، کو قیین اور ابن کيسان کے نزدیک اس کے برعکس ہے۔  
 سخاویؒ کی تعریف سے قرآن اور بصیرین کی تائید ہوتی ہے۔  
 اشمام صرف حرکت فمہ اور رفع میں جائز ہے۔

رُوم اور اشمام کا فائدہ | رُوم اور اشمام کا فائدہ یہ ہے کہ دیکھنے اور سننے والوں  
 کو موقوف علیہ کی آخری حرکت معلوم ہو جاتی ہے۔ چنانچہ تنہائی میں تلاوت  
 کرتے وقت وقف بالاسکان بہتر ہے کیونکہ روم و اشمام کا فائدہ تنہائی میں  
 نہیں ہے ہاں بغرض مشق کوئی مفائدہ نہیں۔

رُوم و اشمام کے موانع | وقف بالروم اور وقف بالاشمام کے موانع ہیں:  
 ۱۔ اسکون اصل جیسے فَلَا تَسْهَوْا دِغِرَہ۔ ۲۔ حرکت عارضی جیسے قَمِ  
 اللَّيْلَ دِغِرَہ۔ ۳۔ میم جمع جیسے بِكُمُ الصُّبُرَ دِغِرَہ۔

میم جمع میں بصورت صلہ ہائے ضمیر پر قیاس کر کے روم و اشمام کو  
 بعض درست بتاتے ہیں مگر یہ ضعیف ہے۔ اولیٰ وقف بالاسکان ہی ہے۔

۴۔ ہائے تانیث جیسے سَرَحْمَۃ دِغِرَہ۔ ۵۔ ہائے سکتہ جیسے لَحَر  
 يَكْسَنَہ دِغِرَہ۔ ۶۔ ہائے ضمیر۔ اس میں یہ تفصیل ہے کہ اس کی سات  
 صورتیں ہیں: ۱۔ ضمہ کے بعد ہو جیسے أَحْسَرُہ دِغِرَہ ۲۔ کسرہ کے بعد ہو  
 جیسے بِہ دِغِرَہ ۳۔ واو ساکنہ مدہ یا لین کے بعد ہو جیسے رَاوَدُوہ،  
 رَاوَدُہ دِغِرَہ۔ ۴۔ یاو ساکنہ مدہ یا لین کے بعد ہو جیسے فِئْہ وَاكِيْہ  
 دِغِرَہ۔ ۵۔ فتح کے بعد ہو جیسے كَہ دِغِرَہ۔ ۶۔ الف کے بعد ہو جیسے  
 فَوَ فَاہ، رَانِہ دِغِرَہ۔ ۷۔ صیح ساکن کے بعد ہو جیسے مِنْہ، عَنْہ  
 اور اَرْجِئْہ (مکی، بصری، شامی، یعقوب) اور وَتَقَفْہ (حفص)  
 ان مذکورہ بالا ہاء میں تین مذاہب ہیں:

۱۔ مطلقاً ساتوں صورتوں میں جائز (ہکذا فی التیسیر والتجريد والتلخیص وغیرہا۔

۲۔ مطلقاً ناجائز (ہکذا فی غیر التیسیر) علامہ دائی نے تیسرے کے علاوہ جامع البیان میں اس کو لکھا ہے اور اَقْبَس کہا ہے۔ نیز ان دونوں صورتوں کے بارے میں فرمایا ہے ”الوجهان جیدان“ یعنی دونوں وہیں عمدہ ہیں۔

۳۔ اور محققین کی ایک جماعت نے یہ تفصیل بیان کی ہے کہ پہلی چار صورتوں میں ممنوع اور باقی تین صورتوں میں جائز ہے جیسے مِنْهُ، عَنْهُ، وَاحْتِبَاً وَهَذَا، اَنَّ يَعْلَمَهُ، وَلَكِنْ تُخْلِفُهُ، وَأَرْجُوهُ (مکی، بھری، شامی، یعقوب) وَیَقْنَهُ (مخص) (نشر ۲۷۲) علامہ ہری نے بھی اپنے قصیدہ رائیس میں اسی طرف اشارہ فرمایا ہے۔

داشم ورم ما لم تقف بعد ضمة

ولا كسرة او بعد أميئهما فاد

نیز علامہ دائی (فی جامع البیان) اور شاطبی نے بھی اس کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ خود ناظم نے ”نشر“ میں اس کو ”أَعْدَلُ الْمَذَاهِبِ عِنْدِي“ فرمایا ہے یعنی میرے نزدیک یہ صحیح ترین مذہب ہے۔ (حوالہ ایضاً)

مذکورہ بالا صورتوں میں روم و داشم کے عدم جواز کی وجہ وہی ہے جو مابقی میں تنبیہ کے تحت گزری۔ پھر دیکھ لیجئے۔



ہونٹ اصلی حالت میں



سانے بڑھے ہوئے ہونٹ اشام  
کی حالت میں

ع ۱ وقف بالابدال | حرف موقوف علیہ کو کسی اور حرف سے بدل لینا،  
اس کی تین صورتیں ہیں :

ع ۲ اُدوزبر کی تنوین الف نے جیسے قُرَاشًا سے قُشَرَاتًا وغیرہ۔ ع ۲  
تانیث جو اساء مفردہ میں ہوا اگر شکل ہا ہو تو بالاتفاق اور اگر شکل تا ہو تو  
مکی، مازی، ہفزی اور کسائی کیلئے ہا سے بد جاتی ہے ع ۲ ہمزہ الف سے  
ادریا، وادمدہ سے (حزہ کیلئے) بد جاتی ہے جیسے یَا لَمُونٌ ۵ بیڑہ  
يُؤْفَكُونَ ۵ اور لُؤْلُؤٌ وغیرہ۔

ع ۳ وقف بالاثبات | یہ حرف مد کے ساتھ خاص ہے وہ حرف مد جو  
وصل میں بسبب اجتماع ساکنین حذف ہو گیا ہو اب وقف میں اسکا  
ثابت رکھنا ضروری ہے جیسے وَقَالَ الْحَمْدُ، قَالُوا اَللّٰهُ  
فِي الْاَرْضِ اِنْ اِيْنَ وَقَالَ قَالُوا اور فی ہے۔

ع ۴ وقف بالاحاق | ہائے سکتہ کا زیادہ کرنا جیسے كَعْبِيَّتُهُ رَدَات  
خفصہ سات کلمات میں، اور بردایت بڑی بارہ کلمات میں آتی ہے  
(دیکھئے کتب قراءات)



۷ وقف بالحذف | جو حرف وصل ثابت ہو اس کو دھماکم کر دینا اور حذف کر دینا جیسے اَظْهَرَ الشَّيْءُ مِنَ الْمَوْتِ۔  
 ۸ وقف بالنقل والحذف | ہمزہ کی حرکت نقل کر کے ماقبل کے ساکن کو دینا پھر ہمزہ کو حذف کر دینا جیسے يَسْأَلُونَكَ عَنْ يَسْأَلُونَكَ۔ وغیرہ۔

۹ وقف بالابلال والادغام | ہمزہ کو دآو، یا دے سے بدل کر اس سے پہلے دآو اور یا دے کا ہمزہ سے بدلے ہوئے دآو اور یا دے میں ادغام کر دینا جیسے قُرْءُوءٌ سے قُرْءٌ اور شَيْئًا، شَيْعٌ سے شَيْئًا، شَيْعٌ یہ دونوں صورتیں بقراءت ہمزہ ہیں۔

ناظم نے ان طریقوں میں سے بعض کو واضح اور ظاہر ہو نیکی بناء پر نہیں بیان کیا اور بعض کو اس لئے ترک فرما دیا کہ یہ تمام قراءات میں نہیں آتے۔

تحقیق | شعر ۱۴: إِلَّا إِذَا رُمْتَ الْحَيَّةُ مَسْتَشْفِيًا مَفْرَغًا ہے اور اصل عبارت کلام کی یہ ہے: واحذروا الوقف بتمام الحركة في جميع احوال الوقف وانواع حركات الكلمات الموقوفة عليها من الترفع والتصب والحجر والضم والفتح والكسر الا اذا رُمْتَ۔ یعنی وقف کے تمام حالات اور کلمات موقوفہ کے تمام انواع اور اس کی جمیع حرکات اور اقسام میں پورے طور پر حرکت کو باقی رکھتے ہوئے وقف کرنے سے احتراز کرنا اگر ردیم سے وقف کرنا ہو تو بعض حصہ کا تلفظ کر سکتے ہو۔

# رسالہ کا خاتمہ

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| وَقَدْ تَقَضَّى نَظْمِي الْمَقْدِمَةَ           | ۱۰۶ |
| مِنْ بَيْتِي يَقَارِي الْقُرْآنَ تَقْدِمَةً     | ۱   |
| وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَهَا خَتَامٌ               | ۱۰۷ |
| ثُمَّ الْمَلُوءُ بَعْدُ وَالسَّلَامُ            | ۲   |
| عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى وَالِإِلَهِ       | ۱۰۸ |
| وَصَحْبِهِ وَتَابِعِي مِنْهُ وَالِإِلَهِ        | ۳   |
| أَيُّهَا قَافٌ ذَرَأَتْ فِي الْعَالَمِ          | ۱۰۹ |
| مَنْ يَحْسِنُ التَّجْوِيدَ يَظْفَرُ بِالرَّشَدِ | ۴   |

ت ۱۰۶: اور بلاشبہ میرے مقدمہ (یعنی اس رسالہ) کو نظم کرنے کی تمنا پوری ہو گئی ہے، یہ مقدمہ قاری قرآن کیلئے میری جانب سے ایک ہدیہ (اور تحفہ) ہے۔

ت ۱۰۷: اور الحمد للہ پھر اس (حمد) کے بعد درود و سلام اس (رسالہ) کا خاتمہ ہے (یا حق تعالیٰ کی حمد اور نبی علیہ السلام پر درود و سلام اس رسالہ کے حق میں بمنزلہ ختام اور مہر کے لئے جس سے یہ محفوظ ہو گیا ہے)

ت ۱۰۸: یعنی وہ درود و سلام مازل ہوں برگزیدہ نبی پر اور آپ کی

آل اور آپکے اصحاب پر اور آپ کے طریق کے متبعین (اور پیروی کرنے والوں) پر۔

تب ۱۹: اس (قصیدہ) کے اشعار شمار میں قایم اور زب (ایک سونسات) ہیں جو شخص (محنت کے ساتھ) تجوید کو عمدہ (اور خوبصورت) کرے گا وہ (قرب حق کی جانب) ہدایت کے ذریعہ کامیاب ہو جائیگا۔  
ش ۲۰: اختتام اصلاً اس مٹی کو کہتے ہیں جس سے برتنوں پر مہر لگائی جاتی ہے تاکہ وہ محفوظ ہو اور ان کی عزت ہو، پھر مہر آخر کے معنی میں مستعمل ہونے لگا، یہاں دونوں ہی معنی ہٹو سکتے ہیں۔

ش ۱۹: ابجد کے حساب سے قات کے عدد ایک تلو ہیں اور زاکے سات ہیں پس قصیدہ کے کل اشعار ایک سونسات ہیں۔  
اس طرح ایک اعتراض یہ ہوتا ہے کہ مقدمہ کے اشعار "یعقول راجی" سے "ایمان تھا" تک ایک تلو نو ہو رہے ہیں جبکہ ناظم "اس شعر میں ایک سونسات بتا رہے ہیں؟

اس کا جواب یہ ہے کہ اکثر نسخوں میں حمد و صلوٰۃ کے یہ دو شعر نہیں ہیں چنانچہ مقدمہ کے مشہور شارح ملا علی قاریؒ نے شرح "المسخ الفکویہ" میں آخری شعر نہیں ذکر کیا اور شیخ زکریاؒ بھی اپنی شرح "الدقائق المحکمہ" کو "والسلام" پر ختم فرما رہے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ یہ لغزش قلم کا نتیجہ ہے اور صحیح نسخے وہی ہیں جن میں دو شعر نہیں ہیں اور ناظم "کے شمار کا مطلب اور قصد وہی قدیم نسخے ہیں نہ کہ تمام نسخے۔

نیز یہ کہ قصیدہ کا آغاز اور اختتام دونوں حمد و صلوٰۃ سے اس

طرح شعراء "يقول راجح" اور شعراء "ابياتها الخ" دونوں مقصود اصلی سے زائد ہی ہیں لہذا انھیں شمار نہ کرنا چاہئے اس طرح کل اشعار ایک سو سات ہی رہ جاتے ہیں۔ اور ناظم نے اپنی اشعار کی تعداد بتائی ہے۔

**تحقیق |** لَنَا : تَقَضَّى اصلاً تَقَضَّضَ تھا چونکہ تین ضلاد اکٹھا ہوئے تھے اس لئے ثقل کے باعث آخری ضاد کو یا، سے پھر یا، کو الف سے بدل دیا، یہ ماخوذ ہے اِنْقَضَ الْحَايُطُ سے۔ اِنْقَضَ بمعنی سَقَطَ، یعنی میرا مقدمہ کو نظم کرنا ختم ہو چکا۔ یہ باب تفعیل سے ہے جس کی خاصیت تکلف ہے لیکن یہاں معنی یہ ہے کہ حقیقتہً ختم ہو گیا۔ فَعْلِي، اس میں نظم مصدر ہے اور یہی ہو سکتا ہے کہ مصدر بمعنی مفعول یعنی منظوم ہو اور یا، اضافت کا فتح لغت ہے نہ کہ بفردت شعرا اس کی مثال اِنِّ اِلَکْ عِنْدَ آءِ اَوْنَبَائِنِ الْعَلِيمِ ہے۔ اَلْمَقْدِمَةُ الف لام عہد کا ہے، اس میں اور اگلے لفظ تَقْدِمَةُ میں صنعت جناس ہے (جناس فی البدیع، علم بدیع کی اصطلاح میں دو کلموں کا کلاً یا بعضاً مشابہت کو کہتے ہیں) اِلِقَادِی اَلْقُرْ اِن لفظ قاری یا تو واحد ہے اور جنس قاری کے معنی میں ہے یا قاری کی جمع ہے اور نون بوجہ اضافت حذف ہو گیا ہے تَقْدِمَةُ بمعنی تحفہ ہوتا ہے یا تو مثنیٰ اور اس کے متعلق کے مجموعہ کا مبتداء، مؤخر ہے یا خبر ہے ہی مقدار کی بایں صورت مثنیٰ تَقْدِمَةُ کی صفت ہوگی، ای تَقْدِمَةُ کَاثِمَةُ مِثْنِی، یا اپنے متعلق سمیت ہی کی خبر ثانی ہے۔

شعر کا: الصلوة والسلام ہر دو اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ پر محطوف ہے اور ختام خبر ہے نیز اس کا بھی احتمال ہے کہ والسلام محطوف ہو الصلوة

پر اور مجموعہ معطوفین کا مبتدا ہو اور دونوں کی خبر محذوف ہو یعنی نَا زِلْنَا بِ  
عَلَى النَّبِيِّ بِمَقَامِ قَرْنِهِ سے معلوم ہو رہی ہے، نیز یہ کہ ذات اقدس ہی  
صلوٰۃ و سلام کیلئے متعین ہے (صلی اللہ علیہ وسلم) چنانچہ بعض نسخہ میں  
”علی النبی احمد والہ آیا ہے جس میں المصطفیٰ کے بجائے احمد ہے  
اور بضرورت تنوین کے ساتھ ہے لیکن نسخہ اولیٰ ہی اذلی ہے۔ منوال  
بکرم بنی علی الصلوٰۃ والسلام کے حال، افعال اور اقوال کے مجموعہ کو کہتے  
ہیں۔

اور بعض نسخوں میں شعر ۸ ایوں ہے ”علی النبی المصطفیٰ المختار  
والہ وصحبہ الأطهار۔“

حمد اور صلوٰۃ و سلام میں اشارہ ہے کلمہ توحید اور رسالت کی  
طرف اس طرح کلمہ طیبہ کے دونوں اجزا آگئے جو کہ بوقت خاتمہ نجات  
کے لئے کافی ہے!

واللہ اعلم بالصواب علیہ السلام و احکم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على

خاتم الانبياء والمرسلين وعلى الملائكة المقربين

وعلى اهل الطاعة

اجمعين!

## ضمیمہ

”مقدمہ جزویہ“ بحر رجز (اوزان شعر میں سے ایک وزن کا نام ہے) کا ایک قصیدہ ہے، اوزان اور اشعار کی تقطیع یہ علم عروض سے متعلق ہے۔ یہ ایک مستقل فن ہے اگر پوری طرح اس فن سے واقفیت حاصل نہ ہو تو اس کا سمجھنا مشکل ہوتا ہے باینہم مقدمہ کے اشعار کے اوزان اور ان کے معلوم کرنے کا طریقہ نیز دس اشعار کی تقطیع لکھی جاتی ہے تاکہ کچھ مناسبت ہو جائے اور اگر ان اشعار کی تقطیع کو ذرا توجہ سے سمجھ لیا جائے تو انشاء اللہ امید ہے کہ باقی اشعار کی تقطیع بھی خود ہی کر سکیں گے۔

واضح ہو کہ حسب بیان ناظم ”مقدمہ کے اشعار ایک کھٹا سوات ہیں جبکہ رجز کامل قرار دیں اور ہر شعر کو دو مصرعوں پر پورا سمجھیں اور اگر مشطو الرجز (نصف رجز) قرار دیں اور ہر مصرعہ کو ایک شعر مانیں تو کل اشعار دو سو چودہ ہوں گے۔<sup>۲۱۴</sup>

سَرَجَز کے اجزاء کا وزن مُسْتَفْعِلُنْ ہے جسے چھ مرتبہ دہرانے سے شعر پورا ہوتا ہے، یہ دو خفیف اسباب یعنی دو ساکنوں سے مرکب ہے، اس میں زحاف منفرد ازحاف فی العروض، علم عروض کی اصطلاح میں اس تغیر کو کہتے ہیں جو سبب خفیف یا ثقیل کے دوسرے حرف میں واقع ہوا کے قبیل سے خَبْنٌ، طَعْنٌ اور کَفٌّ بھی واقع ہوتا ہے اور زحاف مُزدوج کے قبیل سے سَبَلٌ اور شَكْلٌ بھی اور عَلَلٌ کے

قبیل سے قطع بھی، دوسرے ساکن حرف کے حذف کر دینے کو خَبَرُنْ کہتے ہیں پس مُسْتَفْعِلُنْ کے بجائے مُتَفَعِّلُنْ باقی رہے گا اور اس صورت میں مُتَفَعِّلُنْ کے بجائے مَفَاعِلُنْ کو جزو سمجھا جائیگا۔ چوتھے ساکن حرف کے حذف کر دینے کو ظَنْ کہتے ہیں پس مُسْتَفْعِلُنْ کے بجائے مُسْتَعِلُنْ باقی رہے گا اور مُفْتَعِّلُنْ جزو ہو جائیگا۔ ساتویں حرف کے حذف کر دینے کو کَفْتُ کہتے ہیں اب مُسْتَفْعِلُنْ کے بجائے مُسْتَفْعِلُ باقی رہ جائیگا۔ اسی طرح خَبَرُنْ اور ظَنْ کے اجتماع کو خَبَلُنْ کہتے ہیں، پس مُسْتَفْعِلُنْ کے بجائے مُتَعِلُنْ باقی رہ جائیگا اور اس کے بجائے فَعَلَتُنْ جزو سمجھا جائیگا۔ خَبَرُنْ اور کَفْتُ کے اجتماع کو شُكَلُنْ کہتے ہیں پس مُسْتَفْعِلُنْ کے بجائے مُفْعِلُ باقی رہ جائیگا، آخری حرف کو حذف اور اس سے پہلے کو ساکن کر دینے کا نام قطع ہے پس مُسْتَفْعِلُنْ کے بجائے مُسْتَفْعِلُ رہ جائیگا اور اس کے بجائے مَفْعُولُنْ سے وزن کریں گے۔

مذکورہ بالا اوزان میں بھی متعدد تغیرات ہوتے ہیں مثلاً عِلَّتْ کے قبیل سے حذف، قطف، قطع، قمر، تشعیت وغیرہ (مزید تفصیل کیلئے محیط الدائرہ دیکھئے) چنانچہ مقرر کے اشعار میں مُسْتَفْعِلُنْ کے ساتھ یہ اوزان بھی آئے ہیں۔

عَا مَفَاعِلُنْ عَا مُفْتَعِّلُنْ عَا مَفْعُولُنْ عَا فَعُولُنْ عَا فَعَلَتُنْ  
عَا فَاعِلُنْ عَا مُتَفَاعِلُنْ عَا مَفْعُولُنْ عَا مَفَاعِلُنْ عَا  
مُسْتَفْعِلُنْ

اس طرح کل دس اوزان ہو گئے۔

وزن معلوم کرنیکا طبعیہ | ان اوزان کے جاننے کا طریقہ یہ ہے کہ شعر کو شروع سے دیکھیں اور اس طرح اس کی تقطیع کریں کہ متحرک حرف کے بالمقابل متحرک اور ساکن حرف کے بالمقابل ساکن حرف کو رکھتے جائیں اس طرح جب ایک وزن ختم ہو جائے تو اس کے بعد والے حرف سے وزن شروع کریں اور آخر تک اسی طرح تقابل کرتے جائیں۔  
مشق کے لئے بارہ اشعار کی تقطیع درج کی جاتی ہے، پہلے دو میں ہر ہر حرف کی اوزان کے بعد دس میں کلمہ کلمہ کی تقطیع۔

شعر ۱ :

عَايَ عَا قُوْ عَا لَ عَا سَا - عَا جِي عَا عَفْ عَا وِ عَا رُبْ - عَا پِ عَا مَا  
عَا مَ عَا فَا عَا يَ عَا لُنْ - عَا مُتْ عَا تَفْ عَا وِ عَا لُنْ - عَا مُتْ عَا تَفْ  
عَا مَ عَا مَ  
عَا وِ عَا لُنْ

عَا مَ عَا حَمَ عَا مَ عَا دُبْ - عَا نَ اَلْ عَا جَزَ عَا رِيْ - عَا يَ اَلْ شِ  
عَا مَ عَا فَا عَا يَ عَا لُنْ - عَا مُتْ عَا تَفْ عَا وِ عَا لُنْ - عَا مُتْ  
عَا مَ عَا تَفْ عَا يَ عَا لُنْ  
www.KitaboSunnat.com

شعر ۲ : عَا اَلْ عَا حَمَ عَا وِ عَا لُنْ - عَا لَ عَا وِ عَا صِلْ - عَا لَ  
عَا مُتْ عَا تَفْ عَا وِ عَا لُنْ - عَا مُتْ عَا تَفْ عَا وِ عَا لُنْ - عَا مُتْ  
عَا مَ عَا مَ  
عَا حُوْ عَا لُنْ

اللہ (اشباعاً) میں لمّ و ملّ کا وزن مستعمل ہوگا۔



عَلَى عَائِشَةَ - عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ - عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ - عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 مَقَامًا عَائِشَةَ - مَقَامًا عَائِشَةَ - مَقَامًا عَائِشَةَ - مَقَامًا عَائِشَةَ  
 عَائِشَةَ  
 مَقَامًا عَائِشَةَ

عَائِشَةَ - وَالْحَمْدُ لِلَّهِ - وَصَحْبِهِ  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ

وَمُقَرَّرِي الْفُرْقَانِ مَعَ - مُجِيبِهِ  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ

وَبَعْدُ إِنَّ - نَ هَذِهِ - مُقَدِّمَةٌ  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ

فِيمَا عَلَى - قَارِئِهِ - أَنْ يَعْلَمَهُ  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ

إِذْ وَاجِبٌ - عَلَيْهِمْ - مُحْتَمٌ  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ

قَبْلَ الشُّرُوءِ - عَادَلًا - أَنْ يَعْلَمُوا  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ

مَخَارِجُ الْخُرُوفِ وَالْأَصْنَافِ  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - فَعُولُنْ

لِيَلْفِظُوا - بِأَفْصَحِ السُّلُوكِ  
 مَفَاعِلُنْ - مَفَاعِلُنْ - فَعُولُنْ

۴۵

عک مُخْرِجِ الثَّ - تَجْوِیدِ وَالْ - مَوَاقِفِ

مفاعِلن - مستفعلن - مفاعِلن

وَمَا الَّذِي - رُسِمَ فِي الدِّ - مَصَاحِفِ

مفاعِلن - مفعِلن - مفاعِلن

مِنْ كُلِّ مَقْدُ - طُوعَ وَمَوْ - صُولٍ بِهَا

مستفعلن - مستفعلن - مستفعلن

وَقَاءُ أَذْ - شَى لَمْ تُكُنْ - تَكْتَبُ بِهَا

مفاعِلن - مستفعلن - مستفعلن

فَالِيفُ الْ - جَوْفُ وَأُذْ - تَاهَاؤُهَا

فعلتن - مفعِلن - مستفعلن

حُرُوفُ مَدْ - دِلْهُوَ أ - تَنْجِيهِ

مفاعِلن - مستفعلن - مفاعِلن

وَهُوَ إَعْ - طَاءُ الْحُرُوفِ - فِي حَقِّهَا

فاعِلن - مستفعلن - مفاعِلن

مِنْ صِفَةٍ - لَهَا وَمُسْ - تَحَقُّقُهَا

مفعِلن - مفاعِلن - مفاعِلن

ثَانِي فَعَلْ - نَ وَقَعَتْ - رُؤُوسُ كِلَا

مستفعلن - فعلتن - مستفعلن

تَنْزِيلِ - شُعْرًا وَغَيْدْ - رَهَاصِلَا

مفعولن - متفاعِلن - مفاعِلن

لَهُ بَضْمُ الْهَاءِ طَرَفَيْنِ وَهُوَ إَعْ كَا وَزَنَ فَعَلْتَن هُوَ كَا -

عَا وَ قَدْ تَقَضَّ - ضَى نَظْمِي الْ - مُقْلِمَة

مفاعِلن - مستفعلن - مفاعِلن

مِثِّي لِقَا - رِي الْقُرْأ - نِ تَقْدِمَة

مستفعلن - مفاعِلن - مفاعِلن

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| واخرد عوانا بتوفیق ربنا  | ان الحمد لله الذي جلده علا |
| وبعد صلوة الله ثم سلامه  | على سيد الخلق الرضی متخللا |
| محمد المختار للمجد كعبة  | صلوة تبار الريح مسكا ومنلا |
| وتبدی على اصحابه نفحاتها | بغير تناء زربا وقرن فلا    |

امین بجاہ سید المرسلین

ابو الحسن اعظمی

۲۲ رجب المرجب دوشنبہ ۱۳۹۹ھ

# فہرست کتب استفاد

(جن سے اس شرح میں مدد لی گئی)

| نمبر شمار | نام کتاب                      | مصنف                                                       |
|-----------|-------------------------------|------------------------------------------------------------|
| ۱         | النشر فی القراءات العشر       | علامہ جزریؒ م ۸۳۳ھ                                         |
| ۲         | معروف بہ نشر کبیر             | "                                                          |
| ۳         | طیبت النشر                    | "                                                          |
| ۴         | المخالف فی شرح مقدمۃ          | علامہ علی قاریؒ م ۱۰۰۰ھ                                    |
| ۵         | الجزریہ (عربی)                | "                                                          |
| ۶         | الدقائق المحکمہ               | شیخ الاسلام زکریا انصاریؒ م ۹۲۶ھ                           |
| ۷         | التیسیر                       | علامہ ابو عمرو دانی اندلسیؒ م ۴۲۲ھ                         |
| ۸         | قصیدۃ شاطبیہ (لامیہ و رائیہ)  | علامہ ابو القاسم شاطبی اندلسیؒ م ۵۹۰ھ                      |
| ۹         | ابرار المعانی شرح شاطبیہ      | علامہ عبدالرحمن بن اسماعیل المعروف بہ حافظ ابوشامہؒ م ۶۶۵ھ |
| ۱۰        | شرح شاطبیہ                    | علامہ علی قاریؒ م ۱۰۰۰ھ                                    |
| ۱۱        | ارشاد المرید شرح شاطبیہ       | علی محمد المعروف بہ فباع                                   |
| ۱۲        | اتحاف فضلاء البشر فی القراءات | احمد بن محمد الدیماطی عرف النباء                           |
| ۱۳        | اربعۃ عشر                     | م ۱۱۱۴ھ                                                    |

|                                     |                                   |    |
|-------------------------------------|-----------------------------------|----|
| سید علی نوری الصفا قسی مصری         | غیث النفع                         | ۱۱ |
| م ۱۲۷ھ                              |                                   |    |
| شیخ محمد مکی نصر - مطبوعہ مصر ۱۳۲۸ھ | ہدایتہ القول المفید               | ۱۲ |
| علامہ سلیمان بن حسین جزوری          | قصیدہ تحفۃ الاطفال                | ۱۳ |
| علامہ محمد المرعشی الملقب بہ        | جہد المقل وشرعہ                   | ۱۴ |
| ساجد علی زادہ                       |                                   |    |
| علی ابن احمد صبرہ شافعی الغریانی    | العقد الفرید                      | ۱۵ |
| مطبوعہ مصر ۱۳۲۳ھ                    |                                   |    |
| شیخ محمد محمود                      | ہدایتہ المستفید (مطبوعہ مصر)      | ۱۶ |
| شیخ عبدالحق محدث دہلوی              | الدرۃ الفرید                      | ۱۷ |
| م ۱۰۵۲ھ                             |                                   |    |
| شیخ محمد صدیق الخراسانی             | حقیقۃ التجوید (عربی)              | ۱۸ |
| قاری محمد عتیق صاحب م ۱۳۹۷ھ         | عمدۃ الاقوال شرح تحفہ (عربی)      | ۱۹ |
| المقرئ ضیاء الدین صنا الہ آبادی     | خلاصۃ البیان                      | ۲۰ |
| م ۱۳۷۱ھ                             |                                   |    |
| مولانا المقرئ عبداللہ گنگوہی ثم     | توضیح العشر شرح طیبۃ النشر (اردو) | ۲۱ |
| مراد آبادی م ۱۳۶۵ھ                  |                                   |    |
| مولانا قاری فتح محمد صاحب اعلیٰ     | مفتاح الکمال شرح تحفہ (اردو)      | ۲۲ |
| پانی پتی مدظلہ                      |                                   |    |
| " "                                 | غایات رحمانی شرح شاطبیہ           | ۲۳ |
| " "                                 | اسہل الموارد شرح رائیہ            | ۲۴ |

|    |                                    |                                                 |
|----|------------------------------------|-------------------------------------------------|
| ۲۵ | فوائد مرصیہ شرح مقدمہ جزیریہ       | مولانا قاری محمد سلیمان دیوبندری م ۱۳۸۶ھ        |
| ۲۶ | العطایا الوہیدیہ شرح مقدمہ جزیریہ  | مولانا قاری حیرم بخش ضابانی پی م ۱۳۸۶ھ          |
| ۲۷ | تنویر شرح تفسیر الدانی             | مولانا المقرئ ابن ضیاء، محب الدین ضیاء          |
| ۲۸ | تنویر المرات                       | الآبادی                                         |
| ۲۹ | ضیاء البرہان                       | " " "                                           |
| ۳۰ | جامع الوقف                         | " " "                                           |
| ۳۱ | خلاصۃ التجوید                      | مولانا المقرئ ریاست علی النعمانی                |
| ۳۲ | معارف التجوید مع رسم القرآن المجید | اعظمی م ۱۳۹۱ھ قاری حبیب الشرح صاحب ڈوکی م ۱۳۹۱ھ |
| ۳۳ | تذکرہ قاریان ہند                   | مقرئ مرزا کرنل بسم الشریک م ۱۹۷۵ھ               |
| ۳۴ | قرأت علم اور قرأت سبب              | ابو الحسن اعظمی                                 |
| ۳۵ | تدوین قرآن                         | مولانا مناظر احسن صاحب گیلانی م ۱۹۵۲ھ           |
| ۳۶ | ضمیمہ حصین اللجری                  | مولانا عبد الحکیم صاحب چشتی                     |
| ۳۷ | آئینہ اکابر                        | مولانا سید احمد صاحب مظاہر النور                |

# قرآءت اکیڈمی کی مطبوعات درج ذیل مقامات پر بھی دستیاب ہیں

|          |                                            |
|----------|--------------------------------------------|
| کراچی    | علمی کتاب گھرار دو بازار کراچی             |
| لاہور    | ادارہ اسلامیات انارکلی لاہور               |
|          | نعمانی کتب خانہ اردو بازار لاہور           |
|          | مکتبہ سید احمد شہید اردو بازار لاہور       |
| بہاولپور | پاکستان بک کمپنی شاہی بازار بہاولپور       |
|          | مکتبہ صدیقیہ نور محل روڈ بہاولپور          |
| کوئٹہ    | مکتبہ رشیدیہ سرکی روڈ کوئٹہ                |
|          | مکتبہ ماجدیہ عید گاہ طوخی روڈ کوئٹہ        |
| پشاور    | کتب خانہ اکرمیہ محلہ جنگلی قصہ خوانی پشاور |

|            |                                                      |
|------------|------------------------------------------------------|
| صوابی      | المکتبۃ الاظہاریہ اندرون جامعہ رحیمیہ ترکی ضلع صوابی |
| راولپنڈی   | کتب خانہ رشیدیہ راجہ بازار راولپنڈی                  |
| گوجرانوالہ | مدینہ کتاب گھرار دو بازار گوجرانوالہ                 |
| منگورہ     | مکتبہ رشیدیہ حسن مارکیٹ نیور وڈ منگورہ               |

مکتبہ القرآن والحديث نیور وڈ منگورہ  
مکتبہ خلفاء راشدین پجھری روڈ باغ آزاد کشمیر  
باغ آزاد کشمیر

16856





الحمد لله

علم تجوید و قرأت کے فروغ کے لیے کوشاں

# قرأت الکیڈمی

ہماری پہچان

معیاری

دیدہ زیب

مستند اور

اعلیٰ طباعت کی حامل کتب

28- الفضل مارکیٹ 17- اُردو بازار- لاہور

فون: 7122423